This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

**Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

**About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

**Правила использовапия**

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.
  Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

- Не отиравляйте автоматические заиросы.
  Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
  В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

- Делайте это законно.
  Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

**О программе Поиск кпиг Google**

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице `http://books.google.com/`

3 2044 014 107 874

Slav 800.436 (1)
0-115635

4

3.
40

Библиотека О-ва Л. [illegible] А. и Э. и Политехнич. Музея
12 6/18

62856

# СВОДНАЯ ЛѢТОПИСЬ

LEIBOVICH
"SVODNAIA LETOPIS'"

# СВОДНАЯ ЛѢТОПИСЬ

СОСТАВЛЕННАЯ

ПО ВСѢМЪ ИЗДАННЫМЪ СПИСКАМЪ ЛѢТОПИСИ

Л. И. ЛЕЙБОВИЧЕМЪ

ВЫПУСКЪ ПЕРВЫЙ

## ПОВѢСТЬ ВРЕМЕННЫХЪ ЛѢТЪ

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
ВЪ ТИПОГРАФІИ О. И. БАКСТА, ЗАХАРЬЕВСКАЯ, 7.

1876.

Slav. 800.436 (1)

HARVARD UNIVERSITY LIBRARY MAY 13 1966

58*25

Время пост. 26 Июня 1924

Инвент. 19505

126/18

# ПРЕДИСЛОВІЕ.

Объяснять значеніе Лѣтописи въ системѣ источниковъ русской исторіи совершенно лишне: это избитая тема, на поприщѣ которой въ свое время сражались передовые бойцы науки; прошло это время „навѣтовъ скептиковъ“ съ одной стороны и горячей „обороны“ съ другой. Да и сами „скептики“, направляя—и часто съ успѣхомъ—свои „навѣты“ на важнѣйшіе вопросы о лѣтописи, не могли, однако, опровергнуть значенія ея, какъ источника нашей исторіи, и „скептическое повѣтріе“ послужило лишь иниціативой для критическаго пересмотра тѣхъ положеній, которыя были намъ завѣщаны апостолами русской исторической науки: нѣкоторыя изъ этихъ положеній не выдержали ревизіи и были замѣнены новыми, другія получили болѣе твердую и многостороннюю обоснованность и вошли въ составъ катехизиса науки.

Научныя изслѣдованія о русской лѣтописи привели къ слѣдующимъ основнымъ положеніямъ:

1) *такъ называемая Повѣсть временныхъ лѣтъ въ подлинникѣ до насъ не дошла;*

2) *въ дошедшихъ до насъ лѣтописяхъ, представляющихъ списки или сборники* [1]) *болѣе древнихъ лѣтописей и сборни-*

[1]) Мысль о томъ, что дошедшія до насъ лѣтописи суть сборники, впервые высказана П. М. Строевымъ (Софійскій Временникъ, предисловіе).

*ковъ, сохранились первоначальныя погодныя записки, составленіе которыхъ началось у насъ очень рано.*

Такихъ списковъ и сборниковъ до насъ дошло очень много: въ 1846 г. Археографическая коммиссія насчитала до 168 списковъ, признанныхъ ею годными къ употребленію [1]). Всю эту массу списковъ можно классифицировать по четыремъ признакамъ:

Во первыхъ, по *матеріалу*, на которомъ они писаны: одни, такъ называемые *харатейные* списки, писаны на *пергаментѣ* (Лаврентіевскій списокъ Суздальской лѣтописи, Синодальный списокъ Новгородской лѣтописи) [2]), другіе—на *бумагѣ*.

Во вторыхъ по *редакціи*, т. е. по формѣ изложенія. Въ этомъ отношеніи всѣ дошедшіе до насъ списки распадаются на двѣ группы: *пространные* списки и *краткіе*. Настоящее дѣленіе не имѣетъ, однако, существенной важности въ виду того, что есть много списковъ, соединяющихъ въ себѣ краткую редакцію рядомъ съ пространной. Послѣдняя категорія списковъ представляетъ три типа: 1) одни изъ нихъ редактированы кратко до извѣстнаго момента, послѣ котораго получаютъ пространную редакцію; такова, напр., Псковская первая лѣтопись; 2) другіе списки, наоборотъ, редактированные до извѣстнаго момента пространно, послѣ него получаютъ краткую редакцію. Сюда принадлежитъ, напр., Архангелородскій лѣтописецъ, редактированный вначалѣ сравнительно пространно (по крайней мѣрѣ, пространнѣе Псковскихъ, Новгородской второй, лѣтописи Авраамки) и послѣ 6543

---

[1]) К. Н. Бестужевъ-Рюминъ („Русская исторія", I, стр. 19, прим. 2).

[2]) Существовалъ еще одинъ харатейный списокъ — Троицкій, сгорѣвшій въ Москвѣ въ 1812 г., во время нашествія Французовъ; сохранилась только часть его текста въ 10 листахъ печатнаго изданія Лаврентіевскаго списка, предпринятаго въ 1804 г. Обществомъ Исторіи и Древностей: редакторы этого изданія, профессоры Чеботаревъ и Черепановъ, сличили Лаврентіевскій списокъ, между прочимъ, и съ Троицкимъ, при чемъ указали всѣ особенности и отличія послѣдняго. Къ сожалѣнію, это изданіе было доведено только до 6415 г.

(1035) г. получающій весьма краткую редакцію; 3) наконецъ, извѣстія третьяго типа списковъ этой категоріи редактированы въ перемежку—то кратко, то пространно. Таковъ, напр., Лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго.

Въ третьихъ, по *содержанію*, или, точнѣе, по мѣстности, событіямъ которой посвящается тотъ или другой списокъ; этотъ признакъ приводитъ къ раздѣленію всѣхъ списковъ на *изводы: Кіевскій* и *Галицко-Волынскій* (Ипатскій списокъ), *Суздальскій* (Лаврентіевскій, Академическій списки, Лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго), *Новгородскій* (Синодальный, Архивскій или Мининовскаго, Софійскіе списки Новгородской лѣтописи, Лѣтописецъ церквамъ Божіимъ), *Псковской* (Псковскія лѣтописи), *Московскій* [1]). На ряду со списками и сборниками опредѣленныхъ изводовъ существуютъ сборники, составленные по спискахъ разныхъ изводовъ; сюда принадлежатъ Никоновская, Воскресенская, Тверская, Львовская, Лѣтопись Авраамки.

Наконецъ четвертый признакъ — *время написанія* списка— лежитъ въ основаніи дѣленія списковъ на *древніе* и *новые*. Этотъ признакъ, въ существѣ весьма важный, не можетъ, однако, служить достаточнымъ основаніемъ сколько-нибудь стойкой классификаціи, такъ какъ его собственное понятіе не заключаетъ необходимаго для того самостоятельнаго, внутренняго постулата относительно того момента, который долженъ быть признанъ границей для раздѣленія списковъ на древніе и новые: моментъ этотъ отличается характеромъ условности. Притомъ, не смотря на огромную важность различія между древними и новыми списками, такое категорическое дѣленіе не имѣетъ практическаго значенія въ виду того, что рядомъ съ древнимъ спискомъ можетъ существовать еще болѣе древній, точно такъ же, какъ и новые

[1]) Списки этого извода еще не изданы.

списки въ свою очередь подлежатъ извѣстной градаціи; такимъ образомъ, если, съ одной стороны, вопросъ о преимущественномъ значеніи того или другаго списка основывается главнымъ образомъ на вопросѣ о времени его написанія, то съ другой,—важно опредѣлить это значеніе не такими расплывчивыми признаками, какъ древность или недревность списка, а точнымъ или, по крайней мѣрѣ, приблизительнымъ опредѣленіемъ вѣка его написанія. Въ этомъ отношеніи ученыя изслѣдованія привели къ слѣдующимъ общимъ положеніямъ:

1) *древнѣйшіе изъ дошедшихъ до насъ списковъ и сборниковъ писаны не ранѣе XIV вѣка*;

2) *большая часть списковъ принадлежитъ XV и XVI вв.;*

3) *составленіе лѣтописныхъ сборниковъ продолжается вплоть до XVIII в.* [1]).

Многіе списки, принадлежа къ одному изводу, въ тоже время очень близки между собою по редакціи; это обстоятельство дало возможность Археографической Коммиссіи при изданіи лѣтописей соединять нѣсколько наиболѣе между собою близкихъ списковъ. Такъ:

Лаврентіевскій списокъ Суздальской лѣтописи сличенъ съ Академическимъ, Троицкимъ и Радзивиловскимъ (Кенигсбергскимъ) списками [2]);

Ипатскій списокъ Кіево-Волынской лѣтописи сличенъ съ Хлѣбниковскимъ и Погодинскимъ списками;

Никоновскій сборникъ сличенъ по 8 спискамъ: Академическому XIV, Академ. XV, Оболен., Архив. II, Публичному (Строганов-

---

[1]) Ближайшее опредѣленіе времени написанія каждаго списка см. ниже, въ библіографическомъ обозрѣніи списковъ лѣтописи.

[2]) Радзивиловскій списокъ, названный такъ по имени князей Радзивиловъ, которымъ онъ былъ подаренъ Станиславомъ Зеновичемъ, и носящій также названіе Кенигсбергскаго по Кенигсбергской библіотекѣ, въ которую поступилъ отъ Богуслава Радзивила, извѣстенъ, кромѣ того, изслѣдователямъ конца прошлаго и начала нынѣшняго столѣтія подъ именемъ Печатнаго Нестора.

скому), Троицкому III, Толстовскому VII (Голицынскому), Публичному VI (Лаптевскому);

Воскресенская лѣтопись издана по 5 спискамъ: Воскресенскому (Академич. XII), Алатырскому (Академич. XIII), Архивскому III, Карамзинскому II и Синодальному (Московской Синод. Библіотеки);

Новгородская первая лѣтопись сличена по Синодальному (харатейному), Академ. II и Толстов. IX спискамъ;

Новгородская вторая лѣтопись, хотя и напечатана по одному списку, но помѣщенная въ ней Роспись Новгородскихъ владыкъ сличена по 5: Архивскому XX (собственно Новгородская вторая лѣтоп.), Царск. V, Толстовскому и двумъ Академическимъ;

Новгородская третья лѣтопись сличена по 8 спискамъ: Румянцевскому I, Строевскому IV, Синодальному XII, Кіевскому, Колобовскому, Академ. I и Академ. III;

Новгородская четвертая лѣтопись издана по 6 спискамъ: Строскому I, Академ. I, Публичному I, Синодальному V, Хрон. XXIII и Толстовскому XX.

Софійская первая лѣтопись напечатана по 7 спискамъ: Толстовскому II, Царск. II, Бальзеровскому, Карамзин. IV, Оболен. I, Горюшкинскому и Воронцовскому;

Софійская вторая лѣтопись издана по 2 спискамъ: Воскресенскому Новоіерусалимскому и Архивскому XVI;

Псковская первая лѣтопись сличена по 8 спискамъ: Архивскому IV, Строевскому II, Эрмитажному, Архивскому XIX, Карамзин. I, Академ. VIII, Снѣгиревскому II и Бальзеровскому.

Псковская вторая лѣтопись издана по одному (Синодальному) списку, но помѣщенныя въ Прибавленіяхъ къ ней статьи Объ осадѣ Пскова Шведскимъ королемъ Густавомъ Адольфомъ, Объ отступленіи Пскова отъ Московскаго государства и О крещеніи Чуди и Лонарей, сличены по 3 спискамъ: Снѣгиревскому II (во-

шедшему въ составъ Псковской первой), Оболен. II и Архивскому XXV.

Такимъ образомъ, каждая изъ издаваемыхъ Коммиссіею лѣтописей, за весьма незначительнымъ исключеніемъ [1]), представляетъ собою сводъ нѣсколькихъ списковъ. Продолжая идею свода, положенную въ основаніе изданій Археографической Коммиссіи, не трудно прійти къ заключенію о возможности составленія полной сводной лѣтописи, въ составъ которой вошли бы всѣ изданные списки всѣхъ редакцій и изводовъ.

Съ одной стороны основательное и всестороннее знаніе лѣтописи коренится главнымъ образомъ въ сравнительномъ изученіи ея списковъ. Каждый сочинитель первоначальныхъ погодныхъ записокъ, каждый составитель лѣтописи и свода, даже каждый переписчикъ, проводя свой трудъ черезъ горнъ своего личнаго умственнаго склада, такъ или иначе оставилъ въ немъ слѣды своихъ субъективныхъ воззрѣній, своихъ индивидуальныхъ симпатій и антипатій, своихъ единичныхъ цѣлей. Это различіе воззрѣній, чувствованій и цѣлей выразилось по отношенію къ лѣтописи въ двухъ моментахъ: 1) въ *спеціализаціи списковъ* и 2) въ *различіи освѣщенія* историческихъ событій. Первый моментъ проявился въ томъ, что каждый почти списокъ или сборникъ отличается отъ другихъ своимъ спеціальнымъ составомъ; въ дошедшихъ до насъ спискахъ и сборникахъ различіе по составу выразилось въ трехъ направленіяхъ: во-первыхъ, въ спеціализаціи *по предмету:* одни списки и сборники посвящены преимущественно церковной исторіи, тогда какъ въ другихъ церковно-историческихъ извѣстіяхъ отведенъ болѣе или менѣе тѣсный уго-

[1]) Исключеніе представляютъ: Тверская лѣтопись, сборникъ Авраамки. Лѣтописи, изданныя частными лицами, напечатаны по одному списку. Я не беру во вниманіе Псковской лѣтописи, изданной Погодинымъ, такъ какъ она вошла въ составъ изданной Археогр. Комм. Псковской первой лѣтописи.

локъ; во-вторыхъ, въ спеціализаціи *по мѣстности:* одни списки и своды отличаютси въ качествѣ преимущественнаго источника одной мѣстности, между тѣмъ какъ другіе распространяются объ историческихъ событіяхъ другой (отсюда дѣленіе списковъ на изводы); наконецъ въ-третьихъ, въ спеціализаціи *по эпохѣ:* многіе списки и сборники представляютъ преимущественно обильный матеріалъ для исторіи тѣхъ или другихъ отдѣльныхъ періодовъ времени.

Что касается втораго момента, то результаты его выразились въ томъ, что однѣ и тѣ же событія, внесенныя въ различные списки и сборники различными лицами, жителями различныхъ мѣстностей, въ различное время и съ различными цѣлями, въ однихъ переданы глухо, тогда какъ въ другихъ подверглись толкованію и распространенію, въ однихъ освѣщены такъ, въ другихъ иначе (второй моментъ, поэтому, служитъ основаніемъ классификаціи списковъ по редакціи).

Оба эти момента, проявляющіеся въ нашей лѣтописи почти на первыхъ порахъ ея возникновенія и сопровождающіе ее чрезъ всѣ эпохи ея существованія и развитія, представляютъ два весьма важныхъ достоинства основнаго источника нашей исторіи и, въ тоже время, ставятъ основательное его знаніе въ неотразимую зависимость отъ всесторонняго сравнительнаго изученія всѣхъ списковъ лѣтописи; а успѣхъ послѣдняго въ весьма значительной степени облегчается сводной лѣтописью, въ лицѣ которой изучающему доставляется какъ полная, всесторонняя система извѣстій, помѣщенныхъ во всѣхъ спискахъ лѣтописи, такъ и возможность отчетливаго представленія о всѣхъ прибавленіяхъ, опущеніяхъ и варіантахъ того или другаго списка въ отдѣльности. Въ этомъ состоитъ теоретическое значеніе «Сводной лѣтописи».

Съ другой стороны, для основательнаго изученія всѣхъ или даже нѣсколькихъ, главнѣйшихъ списковъ лѣтописи требуется очень

значительное время, большая часть котораго затрачивается на прочтеніе одного и того же извѣстія, помѣщеннаго въ нѣсколькихъ спискахъ (часто даже безъ сколько-нибудь важныхъ варіантовъ). Поэтому лица, желающія ознакомиться съ лѣтописью, принуждены прежде всего рѣшить дилемму: или для этой цѣли затратить цѣлые годы, или отказаться отъ лестной мысли о сколько-нибудь основательномъ знакомствѣ съ главнымъ источникомъ нашей исторіи и безъ самостоятельной провѣрки усвоить себѣ разнорѣчивые, иногда діаметрально противуположные взгляды авторовъ различныхъ пособій. Неизбѣжность предварительнаго рѣшенія этой дилеммы приводитъ къ безотрадному явленію: не только диллетанты, но и лица, спеціально посвятившія себя наукѣ исторіи, не имѣютъ возможности или, по крайней мѣрѣ, встрѣчаютъ вѣскія препятствія къ всестороннему изученію лѣтописи, и основательное ея знаніе считается достояніемъ лишь очень немногихъ ученыхъ. Вліяніе этихъ препятствій въ весьма значительной степени ослабляется „Сводной Лѣтописью“, которая представляетъ интересующимся вообще и учащимся въ особенности возможность изученія лѣтописи во всей ея полнотѣ, и въ этомъ заключается ея практическое значеніе.

Переходя затѣмъ къ способамъ выполненія предпринятой мною задачи, я прежде всего замѣчу, что выработанные при составленіи „Сводной Лѣтописи“ пріемы, съ одной стороны, коренятся какъ въ ея *цѣли*, такъ и въ тѣхъ *препятствіяхъ*, съ которыми неизбѣжно связанъ самый процессъ ея составленія, съ другой—являются результатомъ *свободнаго выбора* составителя.

Цѣль „Сводной лѣтописи“—свести и сравнить извѣстія русскихъ *лѣтописей*, относящіяся къ *исторіи Россіи*. Поэтому:

1) Въ „Сводную лѣтопись“ должны войти исключительно *лѣтописныя* извѣстія. Въ этомъ отношеніи мнѣ представились двѣ занозы: „Книга Степенная“ и „Исторія“ Татищева.

„Книга Степенная“ по своему составу представляетъ обработанный лѣтописный сборникъ, въ которомъ извѣстія изложены не хронологически, въ погодномъ порядкѣ, а біографически, по степенямъ. Она, безъ сомнѣнія, содержитъ много, иногда важныхъ, дополнительныхъ извѣстій, не вошедшихъ въ составъ сохранившихся списковъ лѣтописи. Но несомнѣнно также и то, что значительное количество этихъ извѣстій можетъ быть заподозрѣно въ своихъ источникахъ, что нѣкоторыя изъ нихъ могутъ легко быть приписаны фантазіи самаго составителя „Книги Степенной“, что, наконецъ, многія извѣстія, почерпнутыя ею изъ лѣтописныхъ источниковъ, были поняты ея составителемъ по своему и получили подъ его перомъ другое освѣщенье, болѣе соотвѣтствующее воззрѣніямъ его времени. Кромѣ того, дополнительныя извѣстія „Книги Степенной“, по большей части, разсѣяны по обширнымъ, часто совершенно безсодержательнымъ статьямъ: оторванныя отъ статьи, онѣ теряютъ весь свой смыслъ, такъ какъ въ ней заключаются тѣ мотивы, которые могутъ служить читателю основаніемъ того или другаго отношенія къ ихъ достовѣрности. Но помимо всѣхъ этихъ соображеній, „Книга Степенная“ по одной своей редакціи не можетъ войти въ составъ „Сводной лѣтописи“: пришлось бы или первую совершенно исковеркать для уравненія съ лѣтописью, или послѣднюю окончательно исказить ради пополненія ея нѣсколькими фактами, часто почерпнутыми изъ сомнительныхъ источниковъ.

Нелишне, однако, привести главныя дополнительныя извѣстія и вставки, помѣщенныя въ Повѣсть временныхъ лѣтъ «Книгой Степенной».

Въ Житіи св. кн. Ольги, приведенномъ вначалѣ «Книги Степенной», передъ раздѣленіемъ на степени и грани, начинающіяся съ в. кн. Владиміра Святославича, находимъ слѣдующія вставки:... Ольгу «произведе Плесковская страна, иже отъ области царствія великія Рускія земли, отъ веси, именуемыя Выбутская, близъ предѣлъ Нѣмеческія власти жителей, отъ языка Варяжска, отъ рода же не княжеска, ни вельможеска, но отъ простыхъ людей... еще бо граду Пскову не сущу, но бяше тогда начальный градъ во странѣ той, зовомый Изборескъ, идѣже прежде господствуя Труворъ, братъ перваго Рускаго великаго князя Рюрика, иже бѣ свекоръ сея

блаженныя Ольги, еяже молитвою и пронареченіемъ наздася преславный градъ Псковъ (стр. 6).

Извѣстіе о пребываніи апост. Андрея Первозваннаго въ Руси приведено въ двухъ мѣстахъ (стр. 7 и 97): Андрей «пришедъ, идѣже нынѣ великій Новъ Градъ стоитъ, и тамо жезлъ свой водрузи, въ вѣси, нарицаемой Друзино (стр. 97: Грузино) идѣже нынѣ есть церковь во имя святаго апостола Андрея Первозваннаго, прообразоваше же Божественнымъ крестомъ въ Рустѣй земли священное чиноначаліе (стр. 97: прообразивый намъ святое крещеніе истиннаго благочестія)».

Рюрикъ оставилъ Игоря «мала суща, яко двою лѣтъ» (стр. 7).

Игорь встрѣчается съ Ольгой во время охоты въ Псковской области; она перевозитъ его въ лодьи... „Внегда же приде время, и повелѣнію его бывшу изобрѣсти ему невѣсту на бракъ, взысканію же бывшу, якоже есть обычай государству и царствѣй власти, и о мнозѣхъ не бреже, но воспомяну дивную въ дѣвицахъ Ольгу... и посла по нея сродника своего, князя Ольга, и приведе ю съ подобающею честію, и тако сочетана бысть ему закономъ брака“ (стр. 8—9).

„Игорь возвратися отъ Дуная въ Кіевъ, и родися ему сынъ Свѣтославъ“ (стр. 9).

Ольга, по возвращеніи изъ Царяграда, проповѣдуетъ христіанство Святославу и „всѣмъ людѣмъ.... Народи же дивляхуся о глаголѣхъ ея, ихже преже нигдѣже не слышаша: овіи же отъ устъ ея любезно пріяша слово Божіе и крестишася“ (стр. 27).

„Ольга исходящи грады и вѣси во всей Рустѣй земли, всѣмъ людемъ благочестіе проповѣдая, и учаше ихъ вѣрѣ Христовѣ,... дани и оброки легки уставляющи, и кумиры сокрушающи, и на кумирскихъ мѣстахъ кресты Христовы поставляющи, и отъ тѣхъ крестовъ многа знаменія [1]) и чудеса содѣвахуся и до сего дня“ (стр. 30).

„И пріиде блаженная Ольга близъ рѣки, глаголемыя Великія и бывши ей на конецъ рѣки Псковы и ту бяше тогда великъ лѣсъ и многія дубравы“; ей явилось на этомъ мѣстѣ видѣніе, и она предрѣкаетъ, что здѣсь будетъ церковь святой Троицы и великій городъ... По возвращеніи въ Кіевъ „посла святая Ольга много злата на Плескову рѣку на созданіе церкви Святыя Живоначальныя Троица... Послѣди же ту градъ великъ Псковъ поставленъ бысть“ (стр. 30—31).

Въ статьѣ „О преставленіи блаженныя Ольги“ помѣщена вставка: „Преставися же въ лѣто 6477, мѣсяца іюля въ 11 день, живши въ супружествѣ лѣтъ 42 отъ дѣвства своего; по смерти же мужа своего въ 10 лѣто сподобися возпріяти благодать святаго Крещенія. Пребысть же во святомъ крещеніи благочестно и богоугодно до старости маститы лѣтъ 15, всѣхъ же лѣтъ живота ея бяше близъ осмидесяти лѣтъ“ (стр. 34).

Извѣстіе о крещеніи Русовъ, помѣщенное въ Никоновской лѣтописи, въ статьѣ „О князи Рустемъ Осколдѣ“ [2]), въ той же редакціи приведено

---

[1]) Ср. текстъ 6455 (947) г.

[2]) См. „Сводн. лѣтоп.“, стр. 19.

и въ „Книгѣ Степенной“ въ двухъ мѣстахъ (стр. 50 и 84), съ тою, однако, разницею, что, по первому извѣстію, архіерей былъ посланъ къ Русамъ императоромъ Василіемъ Македонянниномъ, а по второму—императоромъ Михаиломъ.

Аскольдъ и Диръ „Кіевъ градъ паселиста многими Варяги“ (степень I, глава 4).

„Приведоша Игорю отъ Плескова на бракъ премудрую блаженную Ольгу въ лѣто 6411“ (ст. I, гл. 4).

Въ статьѣ „Имена областямъ Русскимъ“ перечисляются слѣдующія подданныя Руси племена: „Чудь, иже бяху сосѣдніи Новуграду и Пскову, Словени, иже бяху Новаграда Великаго и Пскова область, Мера же Ростовская земля и Переславская, иже по Клещину озеру, Весь же Бѣлоезерская земля, къ симъ же Муромъ, Черемиса, Мордва, Пермь, Печера, Емъ, Литва, Зимгола, Корсь, Нерова, Либи, Козари, иже отъ Скиѳъ глаголемыи Болгары, иже по Дунаю, Угри Бѣлыи, Чехи, Ляхи, Лутичи, Мозовшане, Поморяне, Поляне, Древляне, Дреговичи, Полочане, Сѣверяне, Кривичи, Волынцы, Двиняне, и инны многи. Во всѣхъ тѣхъ земляхъ мнозіи сильніи грады и многи великія области, и сіи вси Руская бяше едина держава, иже нынѣ на многія власти раздѣлишася, Древляне же Словень (? древле же Словены) именовахуся, егда же, пріиде Рюрикъ отъ Варягъ, и тогда Русію начаша прозвати великаѧ держава его“ (ст. I, гл. 5).

Владиміръ Святославичъ „сѣде въ Кіевѣ во осмое лѣто по смерти отца своего Святослава, мѣсяца іюлія въ 11 день, въ лѣто 6486“ (ст. I, гл. 20).

Съ первымъ Русскимъ митрополитомъ Михаиломъ, „иже бяше родомъ Сиринъ“, присланы „инѣхъ 6 епископовъ“ (ст. I, гл. 33).

Сыновья Владиміра перечисляются въ слѣдующемъ порядкѣ: „старѣйшій Вышеславъ, иже отъ Чехини родися; Изяславъ же, и Мстиславъ, и Ярославъ Великій и Всеволодъ, сіи четыре сыны отъ Рогнеды Полотскія родишася, и отъ нея же и дщери двѣ; Святополкъ же родися отъ Грекини, иже прежде бѣ черница, за братомъ его Ярополкомъ; Святославъ же и Станиславъ, сіи два отъ иныя родишася; праведніи страстотерпцы Борисъ и Глѣбъ, сіи два отъ Болгарыни родишася; Судиславъ и Позвиздъ, сіи два отъ иныя родишася“ (ст. I, гл. 37).

„На мѣстѣ, идѣже снидошася Кіевстіи людіе креститися, и ту поставлена бысть церковь во имя святаго мученика Турова, и оттолѣ наречеся мѣсто оно Святое мѣсто“ (ст. I, гл. 38).

Извѣстіе о введеніи христіанства въ Новгородской землѣ приведено два раза: въ гл. 52 (ст. I) оно передается кратко: еписк. Іоакимъ Корсунянинъ „достальная [1]) требища бѣсовская раззори и идолы сокрушн, а благочестіе утверди“; въ гл. 43 (ст. I) это извѣстіе передано въ редакціи лѣтописи съ тою, однако, разницею, что введеніе христіанства въ Новгородѣ въ „Книгѣ Степенной“ приписано не еписк. Іоакиму Корсунянину, а митрополиту Михаилу [2]).

---

[1]) Въ Никоновской лѣт.: „достолная“. См. „Сводн. лѣт.“, текстъ 6497 (991) г.

[2]) Ср. „Сводн. лѣт.“, стр. 90.

Митрополитъ Леонтій поставленъ въ 6499 г. [1]) патріархомъ Киръ-Николаемъ Охирсовергисомъ (ст. I, гл. 49).

„Во градѣ Ростовѣ вѣра благочестивая нача обновлятися пришествіемъ святаго князя Бориса Владиміровича, идѣже тогда епископъ Ѳеодоръ любо-трудно подвизаяся, проповѣдая слово Божіе; аще жъ и многа озлобленія отъ невѣрныхъ подъятъ, но обаче помощію Божіею и Пречистыя Богоматере постави въ Ростовѣ церковь вельми чюдну и прекрасну дубовыми древесы во имя Пречистыя Богородицы честнаго ея Успенія. Пребысть же дивная та церковь лѣтъ 165; при державѣ же благовѣрнаго великаго князя Андрея Георгіевича Боголюбскаго погорѣ градъ Ростовъ, и чудная та церковь сгорѣ, и на томъ мѣстѣ начаша здати церковь каменну, ейже рвы копающе, обрѣтоша многочудесные мощи цѣлы и со всею одеждою великаго свѣтителя Леонтія, иже бысть родомъ Царяграда, отъ Божія же ангела объявленъ бысть патріарху, да его освятитъ во епископы граду Ростову, идѣже прежніи епископи Ѳеодоръ и Ларіонъ изгнани быша изъ Ростова отъ невѣрныхъ людей. Святый же Леонтій пріиде въ Ростовъ и видѣ люди состарѣвшися въ невѣріи, и остави старые люди, младенцы же ко церкви призываше, и сладостно кутіею кормляше ихъ, и благочестію учаше и крестяше ихъ; родителіе же ихъ вземше различная оружія, и устремишася не токмо изгнати святаго Леонтія, но и убити хотяху. Святый же Леонтій изыде противъ ихъ съ честнымъ крестомъ и со всѣмъ освященнымъ соборомъ; невѣрніи же ослѣпоша, святый же Леонтій всѣхъ ихъ крести, и прозрѣша вси, и оттолѣ въ Ростовѣ утвердися совершенное благочестіе и донынѣ“ (ст. I, гл. 53).

По смерти митрополита Леонтія, „въ его мѣсто поставленъ бысть Кіеву и всея Русіи въ митрополиты именемъ Іоаннъ отъ святѣйшаго патріарха въ Царствующемъ градѣ; пришедъ же въ Кіевъ и постави церковь каменну святыхъ апостолъ Петра и Павла, въ лѣто 6516 (ст. I, гл. 64).

Въ статьѣ „О храбрыхъ мужѣхъ“ упоминается „Мальвредъ сильный“ [2]). Тутъ же приведено помѣщенное въ Никоновской лѣтописи извѣстіе о набѣгѣ какого-то Володаря, названнаго въ „Книгѣ Степенной“ Половчиномъ (ст. I, гл. 65).

Извѣстіе о сыновьяхъ Ярослава Владиміровича передано въ искаженномъ видѣ: Ярославу „бяху сыновъ шесть: Всеволодъ, Изяславъ, Свѣтославъ, Всеволодъ, Игорь, Вячеславъ“ (ст. II, гл. 7).

Первое имя можетъ быть объяснено искаженіемъ имени умершаго Владиміра; но слѣдующее непосредственно затѣмъ выраженіе «и наказа ихъ въ любви пребывати» указываетъ на то, что въ моментъ смерти Ярослава названные здѣсь сыновья были въ живыхъ. Кромѣ того, княженіе Всеволода Ярославича помѣщено передъ княженіемъ Изяслава и Святослава. Это можно объяснить желаніемъ составителя обратить преимущественное вниманіе на прямыхъ предковъ послѣдующихъ великихъ князей; но описаніе княженія Изяслава начинается выраженіемъ: „по великомъ князѣ Всеволодѣ Ярославичѣ дер-

[1]) Ср. „Сводн. лѣт.“, стр. 92.

[2]) Ср. „Сводн. лѣт.“, стр. 103 вын. 3.

жавствова въ Кіевѣ присный братъ его, великій князь Изяславъ Ярославичъ" (ст. II, гл. 7). Впрочемъ, указанные „Книгой Степенной" годы событій того и другаго княженія противорѣчатъ принятому ею порядку.

Гораздо болѣе затрудненія представилъ второй вопросъ. Съ одной стороны, Татищевъ, при составленіи своей „Исторіи", пользовался, какъ извѣстно, нѣсколькими списками лѣтописи, до насъ недошедшими; слѣдовательно, многія извѣстія, часто весьма важныя, помѣщенныя въ „Исторіи" Татищева и не вошедшія въ составъ извѣстныхъ намъ списковъ лѣтописи, могли быть имъ почерпнуты изъ этихъ недошедшихъ до насъ списковъ. Съ другой стороны, „Исторія" Татищева подвергалась столькимъ основательнымъ „навѣтамъ" со стороны лучшихъ представителей науки [1]), что нужно много осторожности въ выборѣ фактовъ, могущихъ войти въ составъ „Сводной лѣтописи", и въ разграниченіи ихъ отъ малодостовѣрныхъ извѣстій, которыми ее наполнять нежелательно. Эти два положенія, приводящія къ двумъ противуположнымъ заключеніямъ по вопросу объ отношеніи „Сводной лѣтописи" къ извѣстіямъ, помѣщеннымъ въ „Исторіи" Татищева, могутъ быть примирены въ слѣдующемъ рѣшеніи: во-первыхъ, вербальные варіанты, представляемыя „Исторіей" Татищева, оставить безъ вниманія; во-вторыхъ, извѣстія, помѣщенныя у Татищева и не вошедшія въ составъ сохранившихся списковъ лѣтописи или имъ противорѣчащія, помѣщать въ выноскахъ. Такое рѣшеніе, не лишая „Сводной лѣтописи" важной для нея полноты, въ то же время удовлетворяетъ и скептика, такъ какъ недостовѣрныя извѣстія „Исторіи" Татищева не пестрятъ текста „Сводной лѣтописи", и, кромѣ того, освобождаетъ составителя отъ необходимости означеннаго выше выбора и разграниченія извѣстій, а чрезъ то пред-

[1]) Нѣкоторые изъ этихъ навѣтовъ были опровергнуты не менѣе авторитетными учеными, Лавровскимъ, преосв. Макаріемъ, С. М. Соловьевымъ, В. Г. Васильевскимъ.

упреждаетъ неизбѣжность введенія въ «Сводную лѣтопись» субъективнаго элемента, не соотвѣтствующаго ея идеѣ.

2) Въ „Сводную лѣтопись“, какъ замѣчено выше, должны войти извѣстія, касающіяся исторіи *Россіи*. На этомъ основаніи всѣ извѣстія, относящіяся къ исторіи другихъ странъ, *по скольку онѣ не затрагиваютъ исторіи Россіи*, должны быть опущены; подъ соотвѣтствующими годами необходимо лишь помѣстить отмѣтки о наличности подобныхъ извѣстій въ тѣхъ или другихъ спискахъ лѣтописи. Таковы часто встрѣчаемыя извѣстія изъ исторіи Византіи, Болгаріи, Польши, Литвы [1]).

3) Въ составъ „Сводной лѣтописи“ должны войти извѣстія, касающіяся *исторіи* Россіи. Отсюда: изъ вербальныхъ варіантовъ въ „Сводной лѣтописи“ должны быть отмѣчены лишь тѣ, которые могутъ вліять на смыслъ извѣстія; другіе же варіанты, имѣющіе исключительно филологическое значеніе, т. е. относящееся къ исторіи развитія языка, должны быть оставлены безъ вниманія. Послѣднее заключеніе, кромѣ цѣли „Сводной лѣтописи“, основывается на крайней затруднительности и совершенной непрактичности проставленія всѣхъ филологическихъ варіантовъ: пришлось бы каждое слово сопровождать варіантомъ, и, въ концѣ концовъ, получить представленіе о языкѣ отдѣльныхъ лѣтописей въ этой огромной массѣ варіантовъ было бы невозможно.

---

[1]) Въ отношеніи Польши и Литвы это правило главнымъ образомъ получитъ примѣненіе въ послѣдующихъ выпускахъ «Сводной лѣтописи», гдѣ особенно обильный источникъ извѣстій о Польшѣ и Литвѣ представится въ Густинской лѣтописи, и если въ настоящемъ выпускѣ и встрѣчаются полныя извѣстія о нихъ, то это обстоятельство оправдывается слишкомъ близкой связью подобныхъ извѣстій съ событіями Русской исторіи и достаточно оговорено выраженіемъ «по скольку онѣ не затрагиваютъ исторіи Россіи». Что касается извѣстій о Печенѣгахъ, Половцахъ и Татарахъ, то извѣстія эти не могли быть опущены, во-первыхъ, по той же причинѣ близкой связи ихъ съ исторіей Россіи, во-вторыхъ, потому, что наши лѣтописи являются почти единственнымъ источникомъ исторіи Печенѣговъ и Половцевъ и однимъ изъ важнѣйшихъ источниковъ исторіи Татаръ.

Что касается пріемовъ, зависящихъ отъ свободнаго выбора составителя, то въ „Сводной лѣтописи“ они состоятъ въ слѣдующемъ:

1) Въ основаніе „Сводной лѣтописи“ положенъ Лаврентіевскій списокъ, какъ харатейный, одинъ изъ древнѣйшихъ и наиболѣе исправный. Признаніе Лаврентіевскаго списка основнымъ не исключаетъ, однако, возможности случаевъ составленія нѣкоторыхъ извѣстій по тексту другихъ списковъ, если этого текста держится большинство лѣтописей.

2) Годы отъ Сотворенія Міра помѣщены въ текстѣ; противъ нихъ, на полѣ, отмѣчены соотвѣтствующіе имъ годы отъ Рождества Христова. Послѣдній годъ отъ С. М. предыдущей страницы помѣщенъ надъ текстомъ (въ такъ называемомъ колонтитулѣ), послѣдній же годъ отъ Р. Х. предыдущей страницы означенъ на полѣ, противъ первой строки.

3) Непосредственно передъ статьей, извѣстіемъ или совокупностью извѣстій, помѣченныхъ однимъ годомъ, и послѣ цифры года отъ С. М. помѣщены, въ прямыхъ скобкахъ, сокращенныя названія тѣхъ списковъ лѣтописи, которые служатъ источниками данной статьи или данныхъ извѣстій.

При этомъ:

буквою А. означена Лѣтопись Авраамки.
„ Ак. „ Академическій списокъ Суздальской лѣтописи.
„ Ар. „ Архангелородскій лѣтописецъ.
„ В. „ Лѣтопись по Воскресенскому списку.
„ Г. „ Густинская лѣтопись.
„ И. „ Лѣтопись по Ипатскому списку.
„ Л. „ „ „ Лаврентіевскому списку.
„ Лв. „ Львовская лѣтопись.
„ Н. „ Никоновская „

буквою $Н_1$. означена Новгородская первая лѣтопись.
„ $Н_2$. „ Новгородская вторая „
„ $Н_3$. „ Новгородская третья „
„ $Н_4$. „ Новгородская четвертая „
„ ОН. „ Отрывокъ изъ разряда Новгородскихъ лѣтопись.
„ П. „ Лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго.
„ $П_1$. „ Псковская первая лѣтопись.
„ $П_2$. „ Псковская вторая „
„ С. „ Россійская лѣтопись по списку Софѣйскому Великаго Новаграда.
„ $С_1$. „ Софійская первая лѣтопись.
„ $С_2$. „ Софійская вторая „
„ Т. „ Тверская лѣтопись.
„ Тт. „ „Исторія“ Татищева.

Если подъ однимъ годомъ помѣщено нѣсколько статей или извѣстій, и количество источниковъ одной значительно разнится отъ количества источниковъ другой, то источники указаны для каждой статьи отдѣльно (см., напр., текстъ 6453 г.).

4) Извѣстія и выраженія, помѣщенныя только въ нѣкоторыхъ изъ указанныхъ вначалѣ списковъ, заключены въ прямыя скобки и отпечатаны болѣе мелкимъ (египетскимъ) шрифтомъ, если онѣ занимаютъ не болѣе трехъ строкъ; въ противномъ случаѣ, онѣ набраны общимъ шрифтомъ, съ нѣкоторымъ отступленіемъ отъ поля страницы, и отмѣчены, на полѣ, вертикальной чертой. Въ томъ и другомъ случаѣ, въ выноскѣ, номеръ которой означенъ у заключительной (второй) скобки, отмѣчены названія тѣхъ списковъ, изъ которыхъ почерпнуто данное извѣстіе или выраженіе [1]).

[1]) Въ послѣднемъ отношеніи, кромѣ выработаннаго здѣсь пріема, существуетъ другой, практикуемый въ нѣкоторыхъ изданіяхъ Археографической Коммиссіи и

5) Вставочныя статьи, имѣющія самостоятельный характеръ, помѣщены въ приложеніяхъ, если такое отдѣленіе ихъ не вліяетъ ни на ихъ собственный смыслъ, ни на смыслъ текста, отъ котораго онѣ отдѣляются. Если, при этомъ, такія статьи носятъ біографическій характеръ, то онѣ отнесены къ приложеніямъ тѣхъ выпусковъ, въ которыхъ помѣщена эпоха дѣятельности описываемыхъ въ нихъ лицъ.

6) Лѣтописныя слова и выраженія однихъ списковъ, замѣненныя въ другихъ другими, напечатаны курсивомъ, и въ соотвѣтствующихъ выноскахъ помѣщены ихъ варіанты. Тотъ же пріемъ распространяется и на варіанты годовъ, въ отношеніи которыхъ я держался или большинства списковъ, или наиболѣе исправныхъ. Если варіанты извѣстій, представляемые тѣми или другими списками, не могутъ съ извѣстными удобствами быть помѣщены въ выноскахъ, или, заключая важныя отступленія отъ общаго текста, выражены въ неудобосравнимыхъ съ послѣднимъ оборотахъ, то текстъ „Сводной лѣтописи“ напечатенъ въ двухъ или нѣсколькихъ столбцахъ, и для каждаго изъ нихъ указаны соотвѣтствующіе источники.

7) Всѣ опущенія въ тѣхъ или другихъ спискахъ тѣхъ или другихъ извѣстій, выраженій и даже словъ (если опущеніе послѣднихъ почему-либо важно) означены въ выноскахъ: послѣ имени списка или списковъ, помѣщены въ ковычкахъ начальныя

---

состоящій въ томъ, что названія списковъ означаются не въ выноскахъ, а въ текстѣ, послѣ почерпнутаго изъ этихъ списковъ извѣстія и передъ заключительной скобкой. Выгоды послѣдняго пріема состоятъ: 1) въ большемъ удобствѣ для читателя, которому не нужно отрываться отъ текста, чтобы въ выноскѣ замѣтить, какимъ спискамъ принадлежитъ данное извѣстіе; 2) въ уменьшеніи количества выносокъ, а чрезъ то и въ облегченіи возможности оріентироваться въ нихъ. Но 1) возможность оріентироваться въ выноскахъ можетъ быть въ достаточной мѣрѣ облегчена, если отпечатать номера выносокъ жирнымъ шрифтомъ; 2) отсутствіе перваго удобства искупается избѣжаніемъ той пестроты, которая должна явиться, какъ необходимое послѣдствіе помѣщенія въ текстѣ иногда довольно значительнаго количества именъ списковъ.

слова опущеннаго извѣстія или выраженія и многоточіе, означающее, что все выраженіе, отъ означенныхъ словъ до того, надъ которымъ отмѣченъ соотвѣтствующій номеръ выноски, въ данныхъ спискахъ опущено. Если послѣ имени списка помѣщены выраженія „предъидущее опущено“, или „послѣдующее опущено“, то это означаетъ, что всѣ извѣстія, начиная отъ того, передъ которымъ означены источники, или кончая тѣмъ, послѣ котораго отмѣчены другіе источники, въ данномъ спискѣ опущены; при отсутствіи многоточія опущенными должно считать лишь помѣщенныя въ ковычкахъ слова. Если послѣ означенныхъ выраженій помѣщена ссылка на другую выноску, предъидущую или послѣдующую, то опущеніе начинается отъ—или продолжается до того слова, надъ которымъ помѣщена означенная выноска. Такъ какъ читающему довольно затруднительно слѣдить за часто продолжительными опущеніями тѣхъ или другихъ списковъ, то для облегченія ему возможности знать въ каждую данную минуту, какимъ спискамъ принадлежитъ то или другое извѣстіе, надъ текстомъ (въ колонтитулѣ), рядомъ съ годомъ отъ С. М., помѣщены названія списковъ, служащихъ источниками перваго извѣстія этой страницы.

8) Если данныя извѣстія въ томъ или другомъ спискѣ передаются кратко, то объ этомъ также отмѣчено въ выноскахъ; но для того требуется наличность двухъ условій: во-первыхъ, чтобы краткая редакція этихъ извѣстій въ данномъ спискѣ ни въ чемъ не противорѣчила пространной ихъ редакціи въ другихъ спискахъ и не представляла бы сколько-нибудь важныхъ варіантовъ, и во-вторыхъ, чтобы означеніе общей ея краткости въ отношеніи даннаго извѣстія не могло быть замѣнено означеніемъ опускаемыхъ ею словъ и выраженій или же чтобы подобная замѣна представляла значительныя затрудненія и неудобства. Въ колонтитулѣ имена краткихъ списковъ отмѣчены въ скобкахъ, послѣ именъ пространныхъ списковъ.

9) Что касается Указателей къ „Сводной лѣтописи“, то по отношенію къ нимъ выработаны слѣдующіе пріемы: во-первыхъ, номера страницъ, на которыхъ помѣщены варіанты даннаго слова или понятія, означены курсивными цифрами; номера страницъ, на которыхъ данное имя или понятіе помѣщено въ выноскахъ, отпечатаны мелкими цифрами; во-вторыхъ, если имена или понятія встрѣчаются на нѣсколькихъ страницахъ подрядъ, то номера первой и послѣдней въ этомъ ряду страницъ соединены или посредствомъ тире, въ томъ случаѣ, когда всѣ эти упоминовенія принадлежатъ одному извѣстію, или посредствомъ многоточія, въ томъ случаѣ, когда они не состоятъ между собою въ связи и принадлежатъ различнымъ извѣстіямъ. Въ отношеніи Указателя именъ личныхъ обращу вниманіе на два пріема: во-первыхъ, въ указателѣ именъ личныхъ каждое лицо опредѣлено самостоятельно и независимо отъ предъидущихъ [1]); во-вторыхъ, если прозвище, происходящее отъ имени города, означаетъ названіе удѣла даннаго князя, то непосредственно передъ нимъ помѣщено слово „князь“ (кн.); если же это прозвище обратилось въ фамилію и не означаетъ принадлежащаго ему удѣла, то слово „князь“ помѣщено передъ именемъ, а не передъ прозвищемъ [2]).

Затѣмъ считаю не лишнимъ привести краткое библіографическое обозрѣніе вошедшихъ въ составъ „Сводной лѣтописи“ списковъ и сборниковъ въ томъ видѣ, въ какомъ они изданы Археографическою Коммиссіею, Обществомъ Исторіи и Древностей, Академіею наукъ и частными лицами.

---

[1]) Новѣйшій изъ указателей (И. И. Шилова, къ „Исторіи“ С. М. Соловьева) не держится такого правила и часто приводитъ къ необходимости читать опредѣленія цѣлаго ряда лицъ для выясненія происхожденія одного даннаго лица.

[2]) Напр. выраженіе „Іоаннъ Іоанновичъ, кн. Пронскій“ означаетъ удѣльнаго князя города Пронска, а выраженіе „кн. Іоаннъ Димитріевичъ Пронскій“, означаетъ безудѣльнаго князя, по фамиліи Пронскаго.

1) Суздальская лѣтопись по Лаврентіевскому списку. Основной ея списокъ, Лаврентіевскій, названный по имени Суздальскаго монаха Лаврентія, списавшаго его въ 1377 г. для вел. кн. Димитрія Константиновича Суздальскаго, былъ поднесенъ императору Александру Павловичу графомъ Мусинымъ-Пушкинымъ, по имени котораго Общество Исторіи и Древностей назвало его *Пушкинскимъ;* подъ этимъ названіемъ онъ извѣстенъ и Карамзину; самъ Мусинъ-Пушкинъ; при изданіи извлеченнаго изъ Лаврентіевскаго списка „Поученія Владиміра Мономаха", назвалъ его *Суздальскою лѣтописью.* Онъ заключаетъ въ себѣ Повѣсть временныхъ лѣтъ и Суздальскую лѣтопись. Въ изданіи Археографической Коммиссіи, 1872 г., Лаврентіевскій списокъ сличенъ, между прочимъ, съ Академическимъ спискомъ Суздальской лѣтописи (Рукопись Московской Духовной Академіи), который, не прадставляя до конца 6713 (1205) г. особенныхъ отступленій отъ Лаврентіевскаго списка, послѣ этого года, значительно съ нимъ расходится и принимаетъ характеръ краткой лѣтописи, служащей, однако, весьма важнымъ, а во многихъ случаяхъ и исключительнымъ источникомъ исторіи Ростовскаго княжества.

2) Ипатскій списокъ, названный по имени Костромскаго Ипатскаго монастыря, въ которомъ хранился, составленъ въ концѣ XIV или въ началѣ XV вѣка. Онъ состоитъ изъ Повѣсти временныхъ лѣтъ, Кіевской и Галицко-Волынской лѣтописей и по послѣдней носитъ также названіе *Волынской лѣтописи.* До 6621 (1113) г. Ипатскій списокъ очень близокъ къ Лаврентіевскому, отличаясь отъ него только орфографіей и нѣсколькими небольшими отступленіями [1]); послѣ этого года Ипатскій списокъ расходится съ Лаврентіевскимъ: первый подробно описываетъ событія

[1]) Рюрикъ помѣщается не въ Новгородѣ, а въ Ладогѣ; приписка Сельвестра опущена.

изъ исторіи юго-запада, кратко упоминая о событіяхъ сѣвера; второй, наоборотъ, становится спеціальной лѣтописью для сѣвера.

3) Новгородская первая лѣтопись (основной ея списокъ, Синодальный [1]), писанъ на пергаментѣ), помѣщенная въ Полномъ Собраніи Русскихъ лѣтописей, т. III, и имѣющая въ скоромъ времени выйти вторымъ изданіемъ подъ именемъ *Лѣтописи по Синодальному списку*, написана въ XIV в. [2]), слѣдовательно, представляетъ одинъ изъ древнѣйшихъ дошедшихъ до насъ списковъ лѣтописи. Древняя географія въ Новгородской первой лѣтописи опущена, и она открывается извѣстіемъ объ основаніи Кіева, отнесеннымъ ею къ 6362 (854) г. [3]), которому предпослана вступительная статья Софійскаго Временника. [4]) (помѣщенная въ приложеніи № 1) и подъ которымъ, въ сплошномъ разсказѣ, содержатся въ краткой редакціи всѣ извѣстія до 6428 (920) г. Она отличается многими особенностями, указывающими или на самостоятельность ея источниковъ, или на самостоятельную обработку общихъ источниковъ: кромѣ вставокъ и варіацій, общихъ ей съ нѣкоторыми другими лѣтописями, она отличается часто совершенно исключительными извѣстіями и мнѣніями [5]). Съ эпохи княженія Ольги Новгородская первая лѣтопись приближается къ Лаврентіевскому списку, довольно часто прибавляя отъ себя извѣстія, касающіяся исторіи Новгорода, особенно церковной.

---

[1]) Начало рукописи Синодальнаго списка утеряно, и онъ открывается выраженіемъ: „а вы плотници суще“, принадлежащимъ извѣстію 6524 (1016) г. о битвѣ на Днѣпрѣ между Ярославомъ и Святополкомъ Владиміровичами (см. стр. 116).

[2]) Время написанія я опредѣляю по основному списку.

[3]) См. стр. 6 вын. 6.

[4]) Впрочемъ, въ одномъ изъ списковъ (Академическомъ) Новгородской первой лѣтописи вступительная статья опущена.

[5]) Напр., Олега Новгородская первая лѣтопись не признаетъ за самостоятельнаго князя, низводя его на степень воеводы Игоря и, соотвѣтственно тому, приписывая дѣйствія Олега или одному Игорю или совмѣстной ихъ дѣятельности. Мѣстомъ смерти Олега считаетъ Ладогу и лишь вскользъ упоминаетъ о преданіи касательно его смерти.

4) Архивскій XX списокъ, изданный въ Полномъ Собраніи Русскихъ лѣтописей, т. III, подъ именемъ Новгородской второй лѣтописи, во второмъ изданіи, имѣющемъ скоро выйти въ свѣтъ, носитъ названіе *Лѣтописи по сборнику Архивскому или Малиновскаго*, по имени Тайнаго Совѣтника А. Ѳ. Малиновскаго, подарившаго ее въ 1811 г. Главному Архиву Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. Онъ написанъ въ исходѣ XVI в. и, кромѣ Новгородской лѣтописи, начинающейся 6419 (911) г. [1]), содержитъ *Роспись, или Краткій лѣтописецъ Новгородскихъ владыкъ* [2]), сличенный въ изданіи Археографической Коммиссіи, кромѣ Архивскаго XX, по Царскому V, Толстовскому и двумъ Академическимъ спискамъ, и *Отрывокъ изъ разряда Новгородскихъ лѣтописей;* До XV в. Новгородская вторая лѣтопись содержитъ краткія, но часто важныя извѣстія, касающіяся главнымъ образомъ церковной исторіи Новгорода; затѣмъ, становится нѣсколько пространнѣе и доводитъ свои извѣстія 7095 (1587) года.

5) Новгородская третья лѣтопись, помѣщенная въ Пол. Собр. Рус. лѣт., т. III, и въ новомъ изданіи носящая свое лѣтописное названіе *Книга, глаголемая Лѣтописецъ Новгородскій церквамъ Божіимъ...*, служитъ очень важнымъ дополненіемъ къ Новгородскимъ лѣтописямъ, заключая въ себѣ преимущественно исторію церкви. Изъ списковъ, вошедшихъ въ ея составъ, по изданію Археографической Коммиссіи, одинъ (Академ. I) писанъ въ XVI в., другой (Строевскій IV) въ концѣ XVII, остальные въ XVIII в. Новгородская четвертая лѣтопись открывается извѣстіями 6499 (991) г., помѣщаемыми, впрочемъ, ею подъ 6496 (988) г. [3]). Въ отношеніи извѣстій изъ исторіи церкви она очень близка къ Россійской лѣтописи по списку Софѣйскому Великаго Новаграда,

---

[1]) См. стр. 29 вын. 18.
[2]) См. приложеніе № 2, стр. 225—258.
[3]) См. стр. 92 вын. 2 (справ. въ пропускахъ).

превосходя однако послѣднюю въ исправности; извѣстія въ ней доведены до конца XVII в., а въ одномъ изъ ея списковъ (Толстовскомъ)—до 1716 г.

6) Новгородская четвертая лѣтопись, помѣщенная въ Пол. Собр. Рус. лѣт., т. IV; въ лицѣ основнаго своего списка (Строев. I), писана въ концѣ XV или въ началѣ XVI в. Въ нее вошли извѣстія изъ Новгородской первой, Псковскихъ, Московскихъ и отчасти южно-русскихъ и западно-русскихъ лѣтописей. Новгородская четвертая лѣтопись составлена очень небрежно и открывается извѣстіями 6621 (1113), доводя ихъ до 7004 (1596) года.

7) Софійская первая лѣтопись, изданная въ Полн. Собр. Рус. лѣтоп., т. V, составлена въ концѣ XV или въ началѣ XVI в. Одинъ ея списокъ (Толстовскій II), въ 1820 году, былъ изданъ П. М. Строевымъ подъ именемъ *Софійскаго Временника*. Софійская первая лѣтопись открывается общей вступительной статьей о раздѣленіи странъ между сыновьями Ноя и доводитъ свои извѣстія до 6979 (1471), въ одномъ изъ своихъ списковъ (Бальзеровскомъ) продолжаетъ ихъ до 7016 (1518), въ другомъ до 7031 (1523) года [1]). До 6583 (1075) г. Софійская первая лѣтопись редактирована близко къ среднему тексту Повѣсти временныхъ лѣтъ и ближе всего къ Воскресенской лѣтописи; но затѣмъ извѣстія ея принимаютъ краткую редакцію, которая продолжается до конца XIII вѣка. Въ Прибавленіяхъ къ ней помѣщены очень важные юридическіе памятники и, между прочимъ, Русская правда и Церковные уставы [2]).

8) Софійская вторая лѣтопись, изданная въ Полн. Собр. Рус. Лѣт., т. VI, въ лицѣ основнаго (Воскресенскаго Новоіерусалим-

---

[1]) Окончаніе Бальзерова и Горюшкинскаго списковъ помѣщено въ Полн. Собр. Рус. лѣт., т. VI.

[2]) См. прилож. къ „Сводной лѣтописи“ № 4. Русскую правду я не счелъ нужнымъ помѣстить въ виду существованія свода ея списковъ въ трудѣ Калачова.

скаго) своего списка, писана въ началѣ XVII в. и вошла въ составъ „Софійскаго Временника“ П. М. Строева, составляя въ немъ конецъ 1-го и весь 2-й томъ. Воскресенскій Новоіерусалимскій списокъ начинается Несторомъ, но такъ какъ онъ до 1392 г. совершенно сходенъ съ Софійскою первою лѣтописью, то Софійская вторая лѣтопись, которую составилъ этотъ списокъ, начинается этимъ годомъ. Онъ доводитъ свои извѣстія до 7042 (1534) г. и содержитъ, между прочимъ, отрывокъ Русской лѣтописи, отпечатанный въ Прибавленіяхъ къ Софійской второй лѣтописи подъ именемъ *Отрывка лѣтописи по Воскресенскому Новоіерусаскому списку*. Софійская вторая лѣтопись служитъ однимъ изъ самыхъ подробныхъ источниковъ исторіи Московскаго государства въ XV и XVI вв.

9) Россійская лѣтопись по списку Софійскому Великаго Новаграда напечатана Академіею наукъ, въ 1795 г., по очень небрежному новѣйшему списку. Неисправность этой лѣтописи, заключающаяся въ небрежности переписки, еще болѣе усиливается вслѣдствіе неменьшей небрежности въ изданіи. Начало общей вступительной статьи въ ней опущено [1]). Не смотря на свою неисправность Россійская лѣтопись важна, какъ одинъ изъ источниковъ церковной исторіи, и съ этой стороны представляетъ большое сходство съ Новгородской третьей лѣтописью; въ другихъ своихъ извѣстіяхъ она близка къ Софійской первой лѣтописи; въ ней, между прочимъ, помѣщенъ отрывокъ родословной Русскихъ князей и списокъ Русскихъ епископій [2]). Съ 1336 г. текстъ ея становится нѣсколько исправнѣе [3]).

10) Воскресенская лѣтопись, составляющая VII и VIII тт. Пол.

---

[1]) См. стр. 2 вын. 16.

[2]) См. прилож. № 2.

[3]) Неисправность текста Россійской лѣтописи заставила меня во многихъ случаяхъ игнорировать представляемые ею вербальные варіанты.

Собр. Рус. лѣтоп., составлена въ концѣ XVI в. Она начинается общей вступительной статьей о раздѣленіи странъ между сыновьями Ноя и до 6521 (1113) г. сходна съ общимъ текстомъ Лаврентіевской и Ипатской лѣтописей, держась однако ближе къ первой; затѣмъ, когда послѣднія расходятся, Воскресенская лѣтопись приближается къ Ипатскому списку и сходствуетъ съ нимъ до 6684 (1176) года, послѣ котораго становится ближе къ Лаврентіевскому списку. Во многихъ случаяхъ Воскресенская лѣтопись дополняетъ пробѣлы извѣстій Лаврентіевской и Ипатской лѣтописей. Подъ конецъ она становится очень сходной съ Патріаршей (Никоновской) лѣтописью, передавая нѣкоторыя событія изъ исторіи Московскаго государства еще подробнѣе послѣдней.

11) Псковская первая лѣтопись, помѣщенная въ Полн. Собр. Рус. лѣтоп., т. IV, была издана, въ 1837 г., М. П. Погодинымъ. Составленная разными лицами въ разныя времена и переписанная въ XVII в., Псковская первая лѣтопись начинается выпискою изъ Хронографа о шестидневномъ твореніи. Собственно-историческія извѣстія открываются въ ней 6367 (859) годомъ [1]). До 6773 (1265) г. она содержитъ болѣе или менѣе краткія извлеченія изъ другихъ лѣтописей; послѣ повѣсти о Довмонтѣ становится подробнѣе и доводитъ свои извѣстіа до 7158 (1650) года, повѣствуя преимущественно о событіяхъ изъ исторіи Пскова.

12) Псковская вторая лѣтопись, изданная въ Полн. Собр. Рус. лѣтоп., т. V, писана въ концѣ XV или въ началѣ XVI в. Извѣстія, послѣ краткаго вступленія, открываются въ ней 6362 (854) г., подъ которымъ она помѣщаетъ краткій конспектъ событій отъ основанія Кіева до бѣгства св. Владиміра Святославича за море и единодержавія Ярополка Святославича Кіевскаго;

---

[1]) См. стр. 14 вин. 2.

затѣмъ отмѣчаетъ 6488 (980) г., подъ которымъ опять помѣщаетъ сплошное резюме событій отъ возвращенія Владиміра Святославича изъ за-моря до извѣстія о его сыновьяхъ. Далѣе Псковская вторая лѣтопись приближается къ Псковской первой и служитъ необходимымъ ея дополненіемъ; сходство ихъ продолжается до XV в.; съ этого времени въ Псковской второй лѣтописи встрѣчаются многія извѣстія не помѣщенныя въ Псковской первой, другія же изложены въ болѣе пространной редакціи. Карамзину она извѣстна подъ именемъ *Псковской Синодальной лѣтописи*.

13) Патріаршая или Никоновская лѣтопись, составляющая тт. IX и слѣд. Полнаго Собр. Рус. лѣт., названа Шлецеромъ по имени патріарха Никона, рукою котораго скрѣпленъ одинъ изъ ея списковъ (Академ. XV), положенный патріархомъ въ Воскресенскій Новоіерусалимскій монастырь. Никоновская лѣтопись (по Академ. XV списку) была издана Академіей Наукъ, въ 1767—1792 гг., въ 8 томахъ и, кромѣ лѣтописнаго сборника, составленнаго въ XVI в., содержитъ *Новый лѣтописецъ*, приписываемый патріарху Іову и келейнику его Іосифу; сюда же вошелъ и *Царственный лѣтописецъ*, изданный отдѣльно кн. Щербатовымъ, въ 1772 г. Патріаршая лѣтопись представляетъ собою одинъ изъ самыхъ полныхъ лѣтописныхъ сборниковъ, къ сожалѣнію, подвергшійся значительнымъ передѣлкамъ.

14) Львовская лѣтопись, названная по имени издателя ея Н. Львова, напечатавшаго ее въ 1798 г., въ 5 т., подъ названіемъ. *Лѣтописца Русскаго, отъ пришествія Рурика до кончины царя Іоанна Василіевича*, представляетъ одинъ изъ новѣйшихъ лѣтописныхъ сборниковъ. Она особенно важна полнымъ описаніемъ государствованія Іоанна III. Къ сожалѣнію, издатель ея считалъ нужнымъ „случайно нашедъ между старыхъ бумагъ тетради,... привести оныя въ порядокъ, исправить ошибки пис-

цовъ.... и вычеркнуть нѣкоторыя нелѣпости [1])". Метода исправленія ошибокъ и вычеркиванія нелѣпостей практиковалась издателемъ такъ успѣшно, что въ результатѣ изданная лѣтопись представила вольный переводъ, за которымъ подлинникъ совершенно стушовывается; въ виду этого характера перевода и передѣлки, вербальные варіанты этого сборника не могли быть помѣщены въ „Сводную лѣтопись".

15) Тверская лѣтопись, помѣщенная въ XV т. Полн. Собр. Русск. лѣтоп., составлена въ 1534 г. и, на ряду съ Никоновскою и Воскресенскою лѣтописями, принадлежитъ къ числу полныхъ лѣтописныхъ сборниковъ. Составитель ея, вообще очень добросовѣстно относившійся къ своему труду, къ сожалѣнію, въ тоже время былъ довольно безграмотенъ, и этимъ объясняется крайняя безсмысленность нѣкоторыхъ извѣстій, особенно вставокъ, встрѣчаемыхъ въ ней въ изобиліи. Не смотря на то, въ Тверской лѣтописи нельзя не признать весьма важнаго сборника, который въ лицѣ множества дополнительныхъ извѣстій, не встрѣчаемыхъ въ другихъ спискахъ, представляетъ обильный матеріалъ для русской исторіи вообще и нерѣдко единственный источникъ для исторіи Тверскаго княженія въ частности. Важность Тверской лѣтописи, между прочимъ, заключается въ томъ, что кромѣ извѣстныхъ намъ источниковъ, общихъ ей съ другими списками и сборниками (Софійскій временникъ, Новгородская и Суздальская лѣтописи), составитель ея черпаетъ свои извѣстія изъ недошедшаго до насъ Лѣтописца княженія Тверскаго, составленнаго, согласно его свидѣтельству, по повелѣнію Тверскаго вел. кн. Бориса Александровича; извѣстія, почерпнутыя составителемъ Тверской лѣтописи изъ послѣдняго источника, становятся особенно выжными, начиная съ княженія Іоанна Михаиловича, въ виду

[1]) Увѣдомленіе къ Львовской лѣтописи.

того, что послѣ первой четверти XV в. прекращаются въ Никоновской лѣтописи подробныя извѣстія изъ исторіи Тверскаго княженія.

16) Лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго, изданный въ 1851 году кн. М. Оболенскимъ [1]), составленъ въ началѣ XIII в. (между 1214 и 1219 гг.); подлинникъ списанъ во второй половинѣ XV в. съ рукописи 1261 года. Начинается онъ извѣстіемъ о разселеніи Славянъ [2]) и до 6714 (1206) г. сходенъ съ Лаврентіевскимъ спискомъ Суздальской лѣтописи; во многихъ мѣстахъ Лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго передаетъ извѣстія кратко, за то въ другихъ представляетъ весьма важныя подробности, особенно въ отношеніи событій изъ исторіи Суздальскаго княжества вообще и Переяславля-Суздальскаго въ частности; послѣ 1206 г. онъ становится совершенно самостоятельнымъ и доводитъ свои извѣстія до 6722 (1214) г.

17) Архангелородскій лѣтописецъ, названный по Архангелородскому архіерейскому дому, въ которомъ онъ хранился, изданъ въ 1781 г. подъ именемъ *Лѣтописца, содержащаго въ себѣ Россійскую исторію отъ 6360 (826) до 7106 (1598) года.* Онъ представляетъ позднѣйшее извлеченіе изъ другихъ лѣтописей и начинается извѣстіемъ объ основаніи Кіева [3]). Въ началѣ Архангелородскій лѣтописецъ очень близокъ къ Новгородской первой лѣтописи, и въ этомъ сходствѣ замѣтно сквозитъ общность источниковъ, или заимствованіе, особенно наглядно проявляющіяся въ общности нѣкоторыхъ самостоятельныхъ мнѣній и недостатковъ [4]). Послѣ 6527 (1019) г. извѣстія въ Арханге-

---

[1]) Начало его помѣщено при Супрасльской рукописи, изданной тѣмъ же кн. Оболенскимъ. Затѣмъ онъ отпечатанъ во Временникѣ Общества Исторіи и Древностей, кн. IX и, кромѣ того, вышелъ отдѣльнымъ оттискомъ.

[2]) См. стр. 3 вын. 8.

[3]) См. стр. 6 вын. 6.

[4]) Напр., какъ въ той такъ и въ другой перепутаны извѣстія о походахъ на Грековъ Олега и Игоря (см. стр. 27 вын. 4).

лородскомъ лѣтописцѣ прерываются на 16 лѣтъ [1]), и затѣмъ онъ становится очень краткимъ; въ этомъ періодѣ краткости, продолжающемся до второй половины XIV в., онъ представляетъ нѣкоторыя самостоятельныя извѣстія и вставки; между прочимъ, подъ 6561 (1053) г., въ немъ помѣщенъ Церковный уставъ Ярослава, въ краткой редакціи [2]). Послѣ 7024 (1516) г., до котораго Архангелородскій лѣтописецъ передаетъ извѣстія нѣсколько пространнѣе, чѣмъ въ предыдущемъ періодѣ, но все же довольно кратко въ сравненіи съ другими лѣтописями, слѣдуетъ перерывъ, продолжающійся до 7038 (1530) г.; затѣмъ извѣстія становятся совершенно краткими, и Лѣтописецъ прекращается на извѣстіи о смерти царя Ѳеодора Іоанновича.

18) Лѣтопись Авраамки, помѣщенная въ печатающемся въ настоящее время XIV т. Полнаго Собр. Русск. лѣтоп., представляетъ сборникъ, составленный въ XV в. Въ нее вошли краткія извлеченія изъ Новгородской лѣтописи, плохой списокъ Повѣсти временныхъ лѣтъ и Лѣтописецъ Литовскихъ князей, составляющій важнѣйшую ея часть. Историческія извѣстія въ Лѣтописи Авраамки открываются извѣстіемъ о разселеніи Славянъ [3]).

19) Густинская лѣтопись, составляющая Прибавленіе ко II т. Полн. Собр. Рус. лѣтоп., писана въ XVII в. Въ изданіи Археографической Коммиссіи основный ея списокъ, Густинскій (представляющій автографъ, приготовленный для Густинскаго, нынѣ упраздненнаго, монастыря) сличенъ съ Мгарскимъ и Архивскимъ VIII списками. Густинская лѣтопись открывается извѣстіемъ объ основаніи Кіева и помѣщаетъ „Повѣсть временныхъ лѣтъ“ въ позднѣйшей передѣлкѣ. Затѣмъ она представляетъ сокращеніе

---

[1]) Такіе перерывы встрѣчаются, впрочемъ, и раньше, напр. опущены извѣстія 996—1015 гг.

[2]) См. Прилож. № 7.

[3]) См. стр. 3 вын. 7.

Ипатской лѣтописи; съ XIV же вѣка ограничивается выписками изъ Польскихъ и нѣкоторыхъ утраченныхъ Русскихъ временниковъ и доводитъ свои извѣстія до 7105 (1597) г. Матеріалы, вошедшіе въ составъ Густинской лѣтописи, часто обработаны самостоятельно; между извѣстіями съ чисто лѣтописнымъ характеромъ нерѣдко попадаются статьи съ характеромъ ученыхъ изслѣдованій, большею частью заимствованныя изъ Кромера, Мартина Бѣльскаго, Зонары, Стрыйковскаго, Длугоша, Бароніуса и др. Благодаря такому составу, Густинская лѣтопись скорѣе напоминаетъ обработанную исторію, чѣмъ лѣтописный сборникъ. Важность ея заключается въ томъ, что она дополняетъ недостатокъ свѣденій о событіяхъ Западной Руси въ эпоху отдѣленія ея отъ Восточной и проливаетъ свѣтъ на состояніе Западно-Русской православной церкви, обособленной раздѣломъ митрополіи и распространеніемъ Уніи.

По нѣкоторымъ недоразумѣніямъ, Густинская лѣтопись не вошла въ составъ „Сводной лѣтописи“, и потому необходимо привести помѣщенныя въ ней вставки и дополненія.

Передъ извѣстіемъ объ основаніи Кіева, Густинская лѣтопись помѣщаетъ слѣдующее вступленіе: „Разшедшуся Словенскому народу въ Сармаціи и сѣдшу комуждо на своемъ мѣстѣ, идѣже различно кождо ихъ прозвася, не имѣяху надъ собою общаго обладателя или князя, но токмо кождо надъ своимъ родомъ владяху: иный князь бѣ въ Новѣгородѣ, иный въ Деревлянѣхъ, иный въ Полянѣхъ и проч.; но каковы обладателѣ или кое строеніе тогда въ нихъ бѣ, не мощно есть вѣдати, понеже писанія не имѣяху. Егда же начаша имѣти писаніе, отсюда начинаютъ сказывати своихъ властелинъ начало, такожде и о строеніи своея земля“.

Рюрикъ, согласно съ Ипатскимъ спискомъ, помѣщается въ Ладогѣ.

Подъ 6370 (862) г. приведена статья „Чего ради нашъ народъ Русю нарече́ся“, носящая характеръ научнаго изслѣдованія и заимствованная у Польскихъ историковъ.

Извѣстіе о крещеніи Руси, помѣщенное въ Никоновской лѣтописи въ статьѣ „О князи Рустемъ Осколдѣ“ [1]), приведено и въ Густинской; проповѣдникъ, названный въ первой „архіереемъ“, въ послѣдней носитъ имя Михаила.

Договоры Олега и Игоря съ Греками опущены; договоръ Святослава приведенъ въ извлеченіи.

Передъ статьею о крещеніи Руси помѣщены четыре статьи, въ которыхъ составитель указываетъ на предшествовавшіе факты крещенія Славянъ: 1) апост. Андреемъ Первозваннымъ, 2) вслѣдствіе крещенія Болгаръ, 3) Проповѣдникомъ Михаиломъ (см. выше), посланнымъ отъ царя Василія Македонянина, 4) вслѣдствіе крещенія Ольги.

Подъ 6496 (988) г. помѣщена статья „О идолахъ Русскихъ“.

Въ извѣстіи о распредѣленіи столовъ между сыновьями Владиміра Святославича прибавлено: „Позвизда въ Волыню“; затѣмъ слѣдуетъ вставка: „посла же съ ними и священники, заповѣдая сыномъ своимъ, да кождо по всей области своей повелѣваетъ учити и крестити людей и церкви ставити, еже и бысть“.

Подъ 6505 (997) г., послѣ извѣстія объ избавленіи Бѣлгородцевъ отъ Печенѣговъ, прибавлено: „Сей же мужъ, яже измысли сію хитрость о киселѣ и о ситѣ, бяше отъ рода Свентелдова, иже потомъ велію честь пріять отъ Володимера и про сію хитрость нареченъ бысть Кисель, егоже славный во вельможахъ родъ и доселѣ пребываетъ“.

Подъ 6521 (1013) г. приб.: „Прійде первѣе въ Кіевъ преподобный отецъ нашъ Антоній отъ Святыя Горы и вселися въ пещеру Варяжскую“.

---

[1]) Ср. „Свод. лѣтоп.“, стр. 19—20.

Статья объ убіеніи Бориса и Глѣба передана очень кратко, причемъ сдѣлана ссылка на ихъ Житіе.

Подъ 6525 (1017) г. прибавлено: „Преподобный Антоній Печерскій, оставивъ Кіевъ, пойде паки во Святую Гору“ [1]).

Подъ 6526 (1018) г., извѣстія о походѣ Болеслава Храбраго, вмѣстѣ съ Святополкомъ Владиміровичемъ, на Русь, занятіи Кіева, пребываніи въ немъ и возвращеніи въ Польшу сопоставлены по Русскимъ и Польскимъ источникамъ.

Подъ 6535 (1027) г. прибавлено извѣстіе о возвращеніи препод. Антонія со Святой Горы въ Кіевъ.

Подъ 6541 (1033) г. помѣщено извѣстіе о солнечномъ затмѣніи 29 іюня.

Подъ 6546 (1038) г. приб: „Посвященъ естъ Ѳеопемтъ митрополитъ Кіеву отъ Алексѣя Студита патріархи; сей митрополитъ посвяти святой Софіи церковь“.

Подъ 6558 (1050) г. прибавлено извѣстіе о посвященіи митрополита Иларіона Кіевскаго патріархомъ Михаиломъ Керуларіемъ.

Подъ 6576 (1068) г., передъ извѣстіемъ о походѣ Ярославичей на Половцевъ, помѣщено пророчество св. Антонія обратившимся къ нему князьямъ объ исходѣ этой войны.

Подъ 6585 (1077) г., извѣстіе о занятіи Кіева Изяславомъ Ярославичемъ, при помощи Болеслава Смѣлаго, сопоставлено съ соотвѣтствующими извѣстіями Польскихъ историковъ, и очерчено состояніе Польши по возвращеніи Болеслава.

Подъ 6586 (1078) г. прибавлено извѣстіе объ основаніи Выдубицкаго (Всеволожа) монастыря и въ немъ церкви св. Михаила [2]).

---

[1]) Ср. стр. 117 вып. 17.

[2]) Ср. текстъ 6578 г.

Подъ 6600 (1092) г. помѣщено извѣстіе о посвященіи патріархомъ Николаемъ еписк. Ефрема Переяславскаго въ Кіевскіе митрополиты [1]).

Подъ 6605 (1097) г., при описаніи осады Перемышля Венграми, прибавлено заимствованное изъ Мартина Бѣльскаго извѣстіе о посѣщеніи Коломана матерію Володаря Ростиславича Ланкою, которую онъ оскорбляетъ и прогоняетъ.

Подъ 6610 (1102) г. прибавлено извѣстіе о посвященіи патріархомъ Николаемъ митрополита Кіевскаго Пиколая Грека.

Подъ 6612 (1104) г.—о посвященіи Никифора Грека въ Кіевскіе митрополиты патр. Іоанномъ.

Подъ 6615 (1107) г. помѣщена вставка о погребеніи препод. Прохора Печерскаго.

Подъ 6618 (1110) г., въ извѣстіи о набѣгѣ Половцевъ на Переяславль, прибавлено: „и взяша полонъ отъ Чюдина".

Въ отношеніи вставокъ о Польскихъ событіяхъ Густинская лѣтопись въ этомъ періодѣ не очень обильна и, за немногими исключеніями, ограничивается извѣстіями о восшествіи и смерти Польскихъ королей. Такъ, подъ 6350 (842) г. помѣщено извѣстіе объ избраніи Пяста; подъ 895 — о Земовитѣ, подъ 6114 (903)—о Лешкѣ, подъ 6429 (921) — о Земомыслѣ, подъ 6470 (952)—о Мечиславѣ, подъ 6473 (965)—о женитбѣ Мечислава и крещеніи Польши, подъ 6509 (1001) — о принятіи Польскими владѣтелями титула королей, подъ 6533 (1025) — о восшествіи Мечислава II и о состояніи Польши; подъ 6542 (1034)—объ изгнаніи, по смерти Мечислава, жены его Риксы и сына Казимира и о междуцарствіи; подъ 6550 (1042)—объ избраніи Казимира Реставратора и о его женитбѣ на Доброгнѣвѣ (Маріи) Владими-

[1]) Ср. стр. 178 вын. 13.

ровнѣ; подъ 6590 (1082) — о восшествіи Владислава Германа; подъ 6610 (1102)—о восшествіи Болеслава Кривоустаго.

Довольно часты въ Густинской лѣтописи извѣстія о Греческихъ царяхъ; упоминается также о нѣкоторыхъ событіяхъ изъ исторіи Западной Европы (напр., о Крестовыхъ походахъ).

Относительно хронологіи Густинская лѣтопись нерѣдко отступаетъ въ означеніи годовъ событій отъ Русскихъ лѣтописей. Такъ съ 6476 (968) г. Густинская лѣтопись идетъ впередъ на 4, а съ 6478 (970) — на 5 лѣтъ; затѣмъ, съ 6483 (975) г. разница опять опускается до 4, съ 6485 (977)—до 3 лѣтъ, а съ 6488 (1080)—на 1 годъ, что продолжается до 6493 (1085) г. Извѣстіе о смерти Антонія помѣщено подъ 6579 г. [1]). Извѣстіе о крещеніи Руси миссіонеромъ Михаиломъ отнесено въ Густинской лѣтописи къ 6394 (886) г., тогда какъ статья Никоновской лѣтописи, заключающая это извѣстіе, помѣщена подъ 6384 (876) г.

---

Что касается литературы вопроса о лѣтописи, то она можетъ быть раздѣлена на два отдѣла: 1) общія сочиненія и изслѣдованія, въ которыхъ по тѣмъ или другимъ причинамъ затронутъ вопросъ о лѣтописи, и 2) спеціальныя изслѣдованія, посвященныя этому вопросу.

### I. *Общія сочиненія и изслѣдованія.*

1) В. Н. Татищева „Исторія Россійская съ самыхъ древнѣйшихъ временъ“ т. I, М., 1768 г. и замѣтки, разбросанныя въ примѣчаніяхъ.

---

[1]) Ср. текстъ 6578 г. и стр. 147 вин. 3.

2) Н. М. Карамзина „Исторія Государства Россійскаго“, т. I, стр. XV—XVI (по изд. Эйнерлинга, 1842 г.).

3) Н. А. Полеваго „Исторія Русскаго народа“, т. II.

4) С. М. Соловьева „Исторія Россіи съ древнѣйшихъ временъ“ (замѣтки о лѣтописи разбросаны по разнымъ мѣстамъ).

5) К. Н. Бестужева-Рюмина „Русская Исторія“, I, Спб., 1872, стр. 18 и слѣд.

6) М. П. Погодина „Изслѣдованія, замѣчанія и лекціи“, тт. I (сюда вошло дополненное изслѣдованіе, изданное въ 1836 г. подъ именемъ „Несторъ“), IV (статья „Источники для удѣльнаго періода Русской исторіи“, стр. 1 –144) и V (статья „Новгородскія лѣтописи“, стр. 317—350), М. 1846—1851.

7) П. М. Строева „Хронологическое указаніе матеріаловъ Россійской Исторіи“ (Жур. Мин. Нар. Просв., 1834, февраль).

8) И. В. Лашнюкова „Очерки русской исторіографіи и исторіи“ (Кіевскія Унив. извѣстія, 1869, т. II, № 8, отд. II).

II. *Спеціальныя изслѣдованія и статьи.*

9) А. Н. Оленина „Краткія разсужденія объ изданіи полнаго собранія русскихъ дѣписателей“ (Жур. Мин. Народ. Просвѣщ., часть XIV).

10) В. М. Перевощикова „О русскихъ лѣтописяхъ и лѣтописателяхъ по 1240 г.“ Спб., 1836 (это изслѣдованіе безъ передѣлокъ, помѣщено потомъ въ Трудахъ Росс. Акад., часть IV, 1841).

11) Д. В. Полѣнова „Библіографическое обозрѣніе русскихъ лѣтописей“ (Жур. Мин. Нар. Просв., 1849, часть LXIV).

12) Н. Иванова „Краткій обзоръ русскихъ временниковъ“ (Ученыя Записки Каз. Унив., 1843, кн. II и III).

13) Его же „Общее понятіе о хронографахъ“ (Ученыя Зап. Казан. Унив., 1843, кн. III).

*

14) И. Бѣляева „О разныхъ видахъ русскихъ лѣтописей“ (Временникъ Общ. Ист. и Древн., кн. V, 1850).

15) А. Шлецера „Несторъ“, перев. Д. Языкова, Спб., 1809—1819.

16) М. В. Погодина „Несторъ“, М. 1836 (перепечатано съ дополненіями въ его „Изслѣд., Зам. и Лекц“., т. I).

17) И. Бѣляева „О Несторовой лѣтописи“ (Чтенія въ Общ. Ист. и Древн., № 5, 1847).

18) И. И. Срезневскаго „Чтенія о древнихъ русскихъ лѣтописахъ. (Записки Акад. Наукъ, II, прилож. № 4).

19) М. И. Сухолминова „О древнихъ русскихъ лѣтописяхъ“ (Записки II отд. Акад. Наукъ, III).

20) П. Г. Буткова „Оборона лѣтописи русской, Несторовой, отъ навѣта скептиковъ“, Спб. 1840.

21) Ѳ. Менцова, критическій разборъ „Обороны“ Буткова (Жур. Мин. Нар. Просв., ч. XXVII, отд. VI).

22) И. Бѣляева „Русскія лѣтописи по Лаврентіевскому списку съ 1111 по 1169 г.“ (Временникъ Общ. Ист. и Древн., кн. II).

23). И. И. Срезневскаго „Изслѣдованія о лѣтописяхъ Новгородскихъ“ (Извѣстія Акад. Наукъ, II, листы 2 и 3).

24) Н. Н. Яниша „Новгородская лѣтопись и ея Московскія передѣлки“, М. 1874.

25) П. М. Строева „Софійскій Временникъ“, М. 1820, т. I, предисловіе.

26) М. П. Погодина „Псковская лѣтопись“, М. 1837, предисловіе.

27) Кн. М. А. Оболенскаго „Супрасльская рукопись“. М. 1836, предисловіе.

28) Его же „Лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго“ (Временникъ Общ. Ист. и Древн., кн. IX, 1851, и отдѣльный оттискъ, М. 1851), предисловіе.

29) Д. В. Полѣнова „Обозрѣніе Лѣтописи Переяславля Суздальскаго“ (Записки II отд. Акад. Наукъ, I).

30) Д. Корсакова „Меря и Ростовское княжество“, Казань, 1872.

31) К. Н. Бестужева-Рюмина „О составѣ русскихъ лѣтописей“ (Лѣтопись занятій Археографической Коммиссіи, IV).

32) Погодина „О первобытномъ видѣ и источникахъ Несторовой лѣтописи“ (Библіотека для чтенія, 1836, № 3, отд. II. Ср. „Изслѣд., Зам. и Лекц.“).

33) С. М. Строева (Сергія Скромненка) „О перебытномъ видѣ и источникахъ нынѣ намъ извѣстныхъ лѣтописей“ (Сынъ Отечества, 1835, часть 170. Ср. Погодина „Изслѣд., Зам. и Лекціи“, I, 447).

34) П. М. Строева „О Византійскихъ источникахъ Нестора“ (Труды Общ. Ист. и Древн., часть IV, кн. I, 1828).

35) С. М. Строева (Сергія Скромненка), „О недостовѣрности древней русской исторіи и ложности мнѣнія касательно древности русскихъ лѣтописей“ (Сынъ Отечества, 1834, часть 167, №№ 49 и 50. Ср. Погодина „Изслѣд., Зам. и Лекціи“, I, 417).

36) М. Т. Каченовскаго „О баснословномъ времени въ русской исторіи“ (Ученыя Записки Моск. Унив., 1833, №№ 2 и 3. Ср. Погодина „Изслѣд., Зам. и Лекціи“, I, 346 и Библ. для чтенія, 1834, № 10, отд. III).

37) М. И. Сухомлинова „О преданіи въ древней русской лѣтописи“ (Основа, 1861, № 4).

38) Н. И. Костомарова „Преданія первоначальной русской лѣтописи“ (Вѣстникъ Евр., 1873, январь, февраль и мартъ).

39) Г. Ф. Миллера „О первомъ лѣтописцѣ Россійскомъ“ (Ежемѣсячн. сочин., 1755, апрѣль).

40) А. Кубарева „Несторъ, первый писатель Россійской исторіи“ (Русскій Истор. Сборн., IV).

41) С. М. Строева (Сергія Скномненка) „Кто писалъ нынѣ

намъ извѣстныя лѣтописи“ (Сынъ Отеч., 1835, часть 169, № 3. Ср. Погодина „Изслѣд. Зам. и Лекціи“, I, 433).

42) П. С. Казанскаго „Еще вопросъ о Несторѣ“ (Временникъ Общ. Ист. и Древн., кн. I).

43) П. Г. Буткова „Отвѣтъ на новый вопросъ о Несторѣ“ (Современникъ, 1850, т. XXIII, отд. III),

44) П. С. Казанскаго „Разборъ Отвѣта г. П. Б. на новый вопросъ о Несторѣ“ (Отеч. Записки, 1851, т. LXXIV, отд. VIII).

45) Его же „Объясненіе нѣкоторыхъ недоумѣній касательно лѣтописи Нестора“ (Временникъ Общ. Ист. и Древн., кн. XIII, 1852, отд. III).

46) Д. Прозоровскаго „Кто былъ первымъ писателемъ первой Новгородской лѣтописи“ (Жур. Мин. Нар. Просв., 1852, часть LXXV).

47) А. Разсудова „Нѣсколько словъ по вопросу о первыхъ русскихъ лѣтописцахъ“ (Моск. Унив. Извѣстія, 1868, № 9).

48) И. Бѣляева „Хронологія Нестора и его продолжателей“ (Чтенія въ Общ. Ист. и Древн., № 2, 1846).

49) В. Ундольскаго „Изслѣдованіе о вруцѣлѣтѣ“ (Временникъ Общ. Ист. и Древн., кн. IV).

50) Лавровскаго „О языкѣ сѣверныхъ русскихъ лѣтописей“ Спб. 1850.

51) П. Билярскаго „Замѣчаніе о языкѣ Сказанія о св. Борисѣ и Глѣбѣ, приписываемомъ Нестору, сравнительно съ языкомъ лѣтописи“ (Записки II отд. Акад. Наукъ, II).

52) А. Кубарева „О Патерикѣ Печерскомъ“ (Жур. Мин. Нар. Просв., 1838, часть XX; эта статья, исправленная, помѣщена потомъ въ Чтеніяхъ въ Общ. Ист. и Древн., № 9, 1847).

53) П. С. Казанскаго „Критическій разборъ свидѣтельствъ Патерика Печерскаго о лѣтописи Нестора“ (Временникъ Общ. Ист. и Древн., кн. VII).

54) С. П. Шевырева „Замѣчанія на Критическій разборъ свидѣтельствъ Патерика Печерскаго о лѣтописи Нестора“ (Временникъ Общ. Ист. и Древн., кн. V, 1851).

---

Въ заключеніе считаю долгомъ упомянуть, что изданіе «Сводной лѣтописи» въ матеріальномъ отношеніи получило важную поддержку какъ со стороны С.-Петербургскаго Университета, такъ и со стороны Министерства Народнаго Просвѣщенія.

При такомъ сочувствіи къ «Сводной лѣтописи», остается только сожалѣть, что первый выпускъ ея вышелъ не совершенно удачнымъ: неопытность составителя и обширность матеріала привели къ нѣкоторымъ промахамъ и упущеніямъ, которыя, впрочемъ, по возможности, были исправлены въ опечаткахъ и предисловіи. Главная и труднѣйшая сторона составленія перваго выпуска заключалась въ отмѣткѣ варіантовъ. Послѣдующіе выпуски, кромѣ этой стороны, представятъ еще большую трудность въ сшиваніи разнохарактерныхъ извѣстій, такъ какъ съ 6621 (1113) года появляются первые признаки спеціализаціи главныхъ списковъ лѣтописи по описываемымъ въ нихъ мѣстностямъ. Но опытность, пріобрѣтенная составителемъ при составленіи и изданіи настоящаго выпуска, позволяетъ ему надѣяться, что послѣдующіе выпуски, при всей ихъ трудности, не представятъ такихъ промаховъ и упущеній, какіе встрѣчаются въ первомъ. Очень строгимъ судьямъ предлагаю имѣть въ виду, что лѣтописи, издаваемыя Археографическою Коммиссіею, представляютъ сводъ гораздо меньшаго количества списковъ, составляются общими усиліями первостепенныхъ русскихъ ученыхъ, издаются, при лучшихъ условіяхъ, опытными въ своемъ дѣлѣ представителями этого почтеннаго установленія и, при всемъ томъ, не лишены нѣкоторыхъ промa-

ховъ и упущеній [1]). Заключу обращеніемъ монаха Лаврентія: «и нынѣ, господа отцы и братья, оже ся гдѣ буду описалъ, или переписалъ, или недописалъ, чтите, исправливая Бога дѣля, а не клените, занеже книгы ветшаны, а умъ молодъ не дошелъ...»

[1]) См. напр., отзывы предисловія къ „Лаврентіевской лѣтописи“ (изд. 1872 г.) о первомъ томѣ Полнаго Собр. Рус. лѣтоп. (стр. IX).

# СВОДНАЯ ЛѢТОПИСЬ.

[Книга, глаголемая Временникъ, сіи рече Лѣтописець Рускій, и отъ негоже времени начатъ прозыватися Русская земля] [1]). Се повѣсти времяньныхъ лѣтъ [2]) [чернорисца Ѳедосьева манастыря Печерьскаго] [3]), откуду есть пошла Руская земля, кто въ Киевѣ нача первѣе княжити, и откуду Руская земля стала есть [4]).

Се начнемъ повѣсть сию:

[Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $П_2$. А. Ар. $Н_1$. Лв.]. По потопѣ тріе сынове Ноеви раздѣлиша землю, Симъ, Хамъ, Афетъ. И яся въстокъ Симови [5]): Персида, Ватрь доже и до Индикия въ долготу и въ ширину и до Нирокурія, якоже рещи отъ въстока и до полуденья, и Сурия, и Мидия *и* [6]) Ефратъ рѣка, Вавилонъ, Кордуна, *Асуряне* [7]), Месопотамия, Аравія Старѣйшая, Елумаисъ, Индія, Аравія Силная, Колія, Комагини, Финикия вся.

Хамови же яся полуденьная страна: Еюпетъ, Ефивопья, прилежащия ко Индомъ, другая же Ефивопья, изъ неяже исходить рѣка Ефиопьская Чермна, текущи на въстокъ, Ѳива, Ливия прилежащи до Куриниа, Маръмарья, *Сурьти* [8]), Ливия другая, *Нумидья* [9]), Масурия, Мавританья противу сущи Гадирѣ; *сущимъ же ко восто-*

---

1. Изъ В.—2. Н.: предъидущее опущено.—3. Изъ И.—4. Т. соединяетъ краткое заглавіе, помѣщенное въ В., съ общимъ пространнымъ заглавіемъ: «Книга, глаголема хронографъ, иже зовется по Рускы лѣтописець, въ нейже повѣсти древнихъ лѣтъ о началѣ Рускыа земля, откуду начася, и кто въ ней пръвое нача княжити, и како прозвася Рускаа земля". Совершенно инохарактерное заглавіе носитъ Нз.: „Книга, глаголемая лѣтописецъ Новгородской вькратцѣ, церквамъ Божіимъ, въ которое лѣто которая церковь во имя строена, и при которомъ епископѣ или архіепископѣ или митрополитѣ, и въ которомъ годѣ которой епископъ или архіепископъ или митрополитъ поставлены быша, и прилучаи въ которомъ годѣ какіе были въ Великомъ Новѣгородѣ и въ пригородѣхъ". Общее заглавіе А. утрачено вмѣстѣ съ началомъ рукописи (см. П. С. Р. Л., XVI, 1, вын. 1). Заглавія Сз. Нз. въ изданіяхъ Археологич. Комм. не означены (ср. ниже, стр. 2 вын. 16, стр. 3 вын. 7 и 8, стр. 6 вын. 6 и 10).—5. Лв.: послѣдующее опущено (см. ниже, стр. 2 вын. 11).—6. Л.: по.—7. Н.. Сиріа.—8. И. Н. В. Т.: Суритія.—9. В.: Нудимая.

*комъ имать* [1]) Киликию, Памъфилию, Писидию, Мосию, Лукаонію, Фругию, *Камалию* [2]), Ликию, Карию, Лудію, *Масию* [3]) другую, Троаду [4]), *Еолиду* [5]), Вифунію, Старую Фругию, и островы *паки* [6]) имать: *Сардани* [7]), Критъ, Куприъ и рѣку Гѣону, зовемую Нилъ.

Афету же яшася полунощныя страны и западныя: Мидия, Алъванья, Арменья Малая и Великая, Кападокия, Фефлагония, Галатіа, *Колхисъ* [8]), Воспори, Меоти, *Дереви* [9]), Саръмати, Тавриани, Скуфия, Фраци, Макидонья, Далматия, Малоси, Фесалья, Локрия, Пеленія, яже и Пелопонисъ наречеся, Аркадиа, Ипиронія, Илюрикъ, Словѣне, Лухитиа, Анъдриокия, Оньдрѣятиньская пучина; имать же и островы: Вретанию, Сикилию, Явию, Родона, Хиона, Лѣзовона, Кофирана, Закунфа, Кефалинья, Ифакину, Керькуру, часть *Асійскыя* [10]) страны, нарицаемую Онию, и рѣку Тигру, текущую межю Миды и Вавилономь; до Понетьского моря, на полъношныя страны, Дунай, Дьнѣстръ и Кавкасійскиа горы, рекше Угорьски, и оттудѣ доже и до Днѣпра, и прочая рѣки: Десна, Припеть, Двина, Волховъ, Волъга, яже идеть на востокъ, въ часть Симову [11]). Въ Афетовѣ же части сѣдять Русь, Чюдь и *вси* [12]) языци: Меря, Мурома, Весь, Моръдва, Заволочьская Чюдь, Пермь, Печера, Ямь, Угра, Литва, Зимѣгола, Корсь, *Лѣтыгола* [13]), Либь. Ляхове же, и Пруси [14]), Чюдь пресѣдять къ морю Варяжьскому; по семуже морю сѣдять Варязи сѣмо къ въстоку до предѣла Симова, по томуже морю сѣдять къ западу до землѣ Англянски и *Волошьски* [15]). Афетово [16]) бо и то колѣно: Варязи [17]), Свеи, *Урмане* [18]), Готе, Русь, Агляне, Галичане, Ляхове [19]), *Волохове* [20]), Римляне, Нѣмци, Корлязи, Вендици, Фрягове и прочии, ти же

---

1. Н. В. Т. $C_1$.: сущіи же... имуть.—2. Н.: Каманію.—3. Н. В. Т. $C_1$.: Амасію.—4. Н. вторично упоминаетъ Фригію и за ней Камалію, которую строкой выше назвала Каманіей (см. вын. 2).—5. Такъ въ Л.; въ другихъ: Солиду.—6. Л.: неки.—7. И.: Сардинию.—8. Н. Колехкія.—9. Такъ въ Л. И.; въ остальныхъ: Деверія.—10. Н.: всическія.—11. Лв.: предъидущее опущено (см. стр. 1 вын. 5).—12. Н.: си.—13. Такъ въ Л.; въ другихъ: Сѣтгола.—14. Н.: „Лѣтгола...“ опущено.—15. Н. В. Т.: Воложски.—16. Съ этого слова начинаются извѣстія въ С., озаглавленной такъ: „Лѣтописецъ Руской и Кіевской, списано“.—17. Лв.: „Афетово бо...“ замѣнено: „ а сіи Варязи именуемыи...“.—18. В. Т. $C_1$.: Нурманы. Н.: Нурманія.—19. Л. И.: „Ляхове“ опущено.—20. Л.: Волхъва.

присѣдять отъ запада къ *полудню* [1]) и [2]) съсѣдяться съ племенемъ Хамовымъ.

Симъ же, и Хамъ и Афетъ, раздѣливше землю, жребьи метавше, не преступати никомуже въ жребий братень, и живяху кождо въ своей части; бысть языкъ единъ. И умножившемъся человѣкомъ, и помыслиша създати столпъ до небеси, въ дни Нектана и Фалека. И собрашася на мѣстѣ Сенаръ поли здати столпъ до небеси и градъ около его Вавилонъ; и создаша столпъ тъ за 40 лѣтъ, и не свершенъ бысть. И *сниде* [3]) Господь Богъ видѣти градъ и столпъ, и рече Господь: се, родъ единъ и языкъ единъ [4]). И съмѣси Богъ языкы, и раздѣли на 70 и 2 языка, и расъсѣя по всей земли. По размѣшеньи же языкъ Богъ вѣтромъ великимъ разруши столпъ, и есть останокъ его промежю Асюра и Вавилона, и есть въ высоту и въ ширину *локоть* [5]) *5433* [6]), и въ лѣта многа хранимъ останокъ. По разрушеньи же столпа и по раздѣленьи языкъ прияша сынове Симови въсточныя страны, а Хамови сынове полуденьныя страны, Афетови же прияша западъ и полунощныя страны. Отъ сихъ же 70 и 2 языку бысть [7]) языкъ словѣнескъ, отъ [8]) племени Афетова, нарицаеміи [9]) *Норци* [10]), еже суть Словѣне.

По мнозѣхъ же времѣнехъ сѣли суть Словѣни *по* [11]) Дунаеви, гдѣ есть нынѣ Угорьска земля и Болгарьска. И отъ тѣхъ Словѣнъ разидошася по землѣ и прозвашася имены своими, гдѣ сѣдше на которомъ мѣстѣ; яко пришедше, сѣдоша на рѣцѣ, имянемъ Морава, и прозвашася *Морава* [12]); а друзіи Чеси нарекошася; *а се ти же Словѣни* [13]): Хорвате Бѣлии, и *Серебь* [14]), и *Хорутане* [15]), [а инїи Дунаи] [16]). *Волохомъ* [17]) бо нашедшемъ на Словѣни на Дунайския, и сѣдшемъ въ нихъ и насилящемъ имъ, Словѣни же

---

1. Н. В. Т. $C_1$.: полунощію. — 2. С.: „присѣдять отъ запада...“ опущено. — 3. Такъ въ Л. въ остальныхъ: призрѣ. — 4. И.: „и сниде...“ опущено. — 5. Н. В. Т. $C_1$. С.: саженей.—6. И.: 5323.—7. Съ этого слова, предшествуемаго заглавіемъ: „начало Рустіи земли“, начинаются извѣстія въ А.—8. Съ этого слова, предшествуемаго словами: „сіе колѣно“, начинаются извѣстія въ П., озаглавленной: „Лѣтописець Рускихъ царей“. — 9. Л.: „нарицаемїи“ опущено. — 10. Л.: Нарци- В. Т. $C_1$. П.: Норици.—11. Н.: обаполъ.—12. Н. $C_1$. С.: Моравляне. — 13. Н.: а инїи.—14. И.: Серпь.—15. И.: Хутанѣ.—16. Изъ Н. Т.—17. С. А. Лв.: Волотомъ.

ови *пришедше* [1]) сѣдоша на Вислѣ и прозвашася Ляхове, а [инѣи] [2]) *отъ тѣхъ Ляховъ* [3]) прозвашася Поляне, Ляхове [4]) друзии Лутичи [5]), ини Мазовшане [6]), ини Поморяне. Такоже и *ти* [7]) Словѣне пришедше [съ Дуная] [8]), и сѣдоша по Днѣпру и нарекошася *Поляне, а друзии Древляне* [9]), зане сѣдоша въ лѣсѣхъ; а друзіи сѣдоша межю Припетью и Двиною и нарекошася Дреговичи; инии [сѣдоша на Двинѣ и нарекошася] [10]) Полочане, рѣчьки ради Полоты, яже втечеть въ Двину. [Инѣи] [8]) Словени же пришедше съ Дуная [11]), сѣдоша около озера [Ладожскаго, и оттолѣ приде и сѣдоша около озера] [12]) Илмеря и прозвашася *своимъ* [13]) *имянемъ* [14]) [и нарѣкошася Русь рѣки ради Русы, иже впадоша во озеро Илмень: умножився имъ] [15]), и сдѣлаша градъ и нарекоша Новъгородъ [16]), и посадиша старѣйшину Гостомысла [17]), [князя отъ рода своего, Новгорода] [18]); а друзии сѣдоша по *Десне* [19]), и по *Семи* [20]) и по *Сулѣ* [21]) и нарекошася Сѣверъ [22]). И тако розидеся словѣньскии языкъ, *тѣмъже и грамота прозвася словѣньская* [23]).

*Поляномъ* [24]) же жившимъ особѣ [по Днѣпру] [25]) по горамъ симъ, бѣ путь изъ Варягъ въ Греки и изъ Грекъ по Днѣпру и верхъ Днѣпра волокъ до *Ловоти* [26]) и по Ловоти [27]) внити въ Илмерь озеро великое, изъ негоже озера потечетъ Волховъ и вътечетъ въ озеро великое Нево, и *того озера устье* [28]) внидетъ въ море Варяжьское, и по тому морю ити до Рима, а отъ Рима прити по томуже морю ко Царюграду, а отъ Царягорода прити въ Понтъ море, въ неже втечетъ Днѣпръ рѣка. Днѣпръ бо потече изъ *Оковскаго* [29]) лѣса, и потечеть на полъдне, а Двина исъ того же лѣса потечеть и идеть на полунощье и внидеть въ море Варяж-

---

1. П.: пробѣгше.—2. Изъ Н.—3. П.: потомъ.—4. П.: „Ляхове“ опущено.—5. Лв. послѣ Лутичей и передъ Мазовшанами помѣщаетъ „Литву“.—6. А.: „а отъ тѣхъ Ляховъ...“ опущено.—7. П.: останци.—8. Изъ П.—9. П.: Деревляне Поляци.—10. Изъ Л. И.—11. Л. И. П. Лв.: „пришедше съ Дуная“ опущено.—12. Изъ В. Въ С. вмѣсто этого прибавлено: Моиска порицаема.—13. В.: инымъ.—14. С.: своими имены.—15. Изъ В.—16. П.: „и прозвашася своимъ именемъ...“ замѣнено: „нарѣкошася Новоградци“.—17. Л. И. П.: и посадиша...“ опущено.—18. Изъ С.—19. С.: деснѣй странѣ.—20. С.: сѣвернеи странѣ.—21. С.: лиси.—22. А.: „и нарекошася Сѣверъ“ опущено.—23. П.: томуже и грамота дася языку.—24. П.: Словѣномъ.—25. Изъ Т.—26. Лв.: Волоти.—27. А.: „Днѣпра волокъ...“ опущено.—28. А. Лв.: Невою.—29. И. П.: Воковскаго. Л. В.: Волковьскаго. Т.: Волоковскаго

ское; исъ того же моря потече Волга на въстокъ и вътечеть семьюдесятъ *жерелъ* [1]) въ море Хвалисьское. Тѣмже и изъ Руси можеть ити по Волзѣ въ Болгары и въ Хвалисы, и на въстокъ доити въ жребий Симовъ, а по Двинѣ въ Варяги, а изъ Варягъ до Рима, отъ Рима же и до племени Хамова [2]). А Днѣпръ втечеть въ Понетьское море *тремя жерелы* [3]), еже море словеть Руское, по немуже училъ святый апостолъ [4]) Оньдрѣй, братъ Петровъ, якоже рѣша.

Оньдрѣю учащю въ Синопии и пришедшю ему въ Корсунь, увѣдѣ, яко [изъ Коруня] [5]) близь устье Днѣпрьское, и въсхотѣ поити въ Римъ, и проиде въ вустье Днѣпрьское и оттолѣ поиде по Днѣпру горѣ; и по приключаю [Божію] [6]) приде и ста подъ горами на березѣ. И заутра въставъ и рече къ сущимъ съ нимъ ученикомъ: «видите ли горы сия? Яко на сихъ горахъ восияетъ благодать Божья: имать градъ великъ быти и церкви многи Богъ въздвигнути имать». И вшедъ на горы сия, благослови *я* и постави крестъ, и помолився Богу, и сълѣзъ съ горы сея, идеже *послѣже* [7]) бысть Киевъ, и поиде по Днѣпру горѣ и приде въ *Словѣни* [8]), идеже нынѣ [9]) Новъгородъ, и видѣ ту люди сущая, како есть обычай имъ, и како ся мыютъ [въ банѣ] [10]) и хвощются [11]), и удивися имъ. И иде въ Варяги, и приде въ Римъ, и исповѣда, елико научи и елико видѣ, и рече имъ: «дивно видѣхъ въ землѣ Словеньстѣ, идущю ми сѣмо [12]): видѣхъ бани древены, и пережьгуть *я* [13]) *вельми* [14]), и совлокуться и будуть нази, и облѣются *квасомъ кислымъ* [15]), и возмутъ на ся *прутье младое* [16]) и бьють ся сами [и на каменіе льютъ воду] [17]), и того ся добьють, едва слѣзуть лѣ живи, и облѣются водою студеною, и тако оживуть; и то творять по вся дни, не мучими никимже, но сами ся мучать, и

---

1. Н. А.: устьи.—2. А.: послѣдующее опущено (см. стр. 6 вын. 3).—3. Л.: жереломъ (безъ „треми“). Н.: треми устьи. С.: устіемъ (безъ „треми“).—4. Л.: „апостолъ“ опущено.—5. Изъ Л. И. Т. П.—6. Изъ И. Т. Лв.—7. Н.: по мнозѣ времени. С. Лв.: нынѣ. — 8. С.: Словенескъ. — 9. Т.: „Словѣни, идеже нынѣ“ опущено.—10. Изъ Н. С.—11. Н.: „и хвощутся“ опущено.—12. Н.: „идущю ми сѣмо“ опущено.—13. Н. В.: каменіе.—14. Л. П.: рамяно. В. Т. $C_1$.: румяно.—15. И.: мытелью. Л. П.: квасомъ усняяномь.—16. И.: вѣники.—17. Изъ В. (ср. выше, вын. 13).

то творять *не мытву себѣ, но мученье* [1])». И слышавше се Римляне [2]), дивляхуся. Оньдрѣй же, бывъ въ Римѣ, приде въ Синопию [3]).

Полемъ же живщемъ *особь* [4]) и володѣющимъ роды своими, *иже* [5]) и до сее братьѣ бяху Полянѣ, и живяху [6]) кождо съ своимъ родомъ и [7]) на своихъ *мѣстѣхъ* [8]), кождо владѣюще родомъ своимъ [9]). И быша [10]) три братья: единому имя Кий, а другому Щекъ, а третьему Хоривъ, и сестра ихъ Лыбедь. [Вольшій братъ] [11]) Кий *сѣдяше* [12]) на горѣ [той, надъ рѣкою надъ Днѣпромъ] [13]), идѣже нынѣ увозъ *Боричевъ* [14]), [съ родомъ своимъ] [15]), а Щекъ сѣдяше на [другой странѣ] [16]) горѣ, идѣже нынѣ зовется *Щековица* [17]), а Хоривъ на третьей горѣ, отъ негоже прозвася Хоривица [18]), и створиша [себѣ] [19]) *градъ* [20]) во имя брата своего старѣйшаго, [якоже бысть] [21]), и нарекоша имя ему Киевъ. И [начаша владѣти, и живяху кождо родомъ своимъ] [22]). И бяше около града лѣсъ и боръ великъ, и бяху ловяща звѣрь; бяху мужи [23]) мудри и смыслени, и нарицахуся Поляне, отъ нихже суть Поляне

---

1. Такъ въ И.; въ остальныхъ: мовенье собѣ, а не мученье. — 2. Л. И. П.: „Римляне“ опущено. — 3. А.: предъидущее опущено (см. стр. 5 вын. 2), послѣдующее кратко.—4. А. В. С.: о себѣ. Т. $C_1$.: осебѣ.—5. Т.: даже.—6. Съ этого слова, предшествуемаго въ Ар. словами: „начало земли Рускія, иже“ (ср. стр. 3 вын. 7), начинаются извѣстія въ Ар. и $H_1$. Послѣдняя отличается въ этомъ случаѣ отъ Ар.: 1) своимъ заглавіемъ (см. стр. 12 вын. 2), 2) тѣмъ, что пріурочиваетъ это извѣстіе къ 6362 г., и 3) тѣмъ, что предпосылаетъ ему статью (см. прилож. № 1), встрѣчаемую, кромѣ $H_1$., въ В. Т. $C_1$. С.; послѣднія, впрочемъ, помѣщаютъ эту статью ниже, непосредственно передъ началомъ лѣтосчисленія (см. стр. 12 вын. 2). Всѣ послѣдующія извѣстія — вплоть до разсказа о походѣ Олега на Грековъ—$H_1$. помѣщаетъ въ сплошной статьѣ, помѣченной 6362 годомъ (см. стр. 26 вын. 14).—7. Н. П. А.: „иже и до сее братьѣ...“ опущено.—8. Ар.: странахъ, на рѣцѣ на Днепрѣ. — 9. В. Т. $C_1$. П. Ар.: „кождо владѣюще...“ опущено.—10. Съ этого слова начинаются извѣстія въ $П_2$. Послѣ заглавія: „Начало лѣтописца Псковского“ помѣщено краткое обращеніе къ читателю, кончающееся такъ: „а начало Рускыя земли бысть сице“ (слѣдуетъ разсказъ объ основаніи Кіева); всѣ послѣдующія извѣстія, вплоть до 1068 г., помѣщены въ ней въ видѣ краткаго перечня, помѣченнаго 6362 годомъ (ср. выше, вын. 6).—11. Изъ Ар.—12. А.: сотвори градъ въ свое имя Кіевъ.—13. Изъ С.—14. А.: Борцевъ. С.: у Бозворцыхъ.—15. Изъ $H_1$. Ар.—16. Изъ. В. Т. $C_1$. Лв.—17. А.: Щекоть. С.: Дрековичъ.—18. А.: послѣдующее опущено (см. ниже, стр. 7 вын. 16).—19. Изъ В. Т. $C_1$. С. Ар. — 20. $H_1$. Ар.: городокъ. — 21. Изъ В. Т. $C_1$. С.—22. Изъ $П_2$.—23. И.: „мужи“ опущено.

*въ Киевъ* [1]) и до сего дне [2]). [Вяху же тогда погани, жруще *езеромъ и кладяземъ и рощеніемъ* [3]), якоже и прочіи поганін] [4]). [Въ сіи же времена бысть въ Грецѣхъ царь именемъ Михаилъ, а мати его Ирина] [5]).

Ини же, не свѣдуще, рекоша, яко Кий есть перевозникъ былъ, у *Кіева* [6]) бо бяше *перевозъ* [7]) тогда съ оноя стороны Днѣпра, *тѣмъ глаголаху: на перевозъ на Киевъ* [8]). Аще бо бы перевозникъ Кии, то не бы ходилъ Царюгороду [съ силою ратью] [9]); но сей Кий княжаше въ родѣ своемъ [и воеваше многы страны] [9]), и приходившу ему ко царю, [не свѣмы, но токмо о семъ вѣмы] [10]), якоже сказають, яко велику честь принялъ есть отъ царя, [котораго не вѣмъ и] [1]) при которомъ приходи цари [11]). Идущю же ему *вспять* [12]), приде къ Дунаеви и възлюби мѣсто и сруби *градокъ малъ* [13]), и хотяше сѣсти съ *родомъ своимъ* [14]) и не даша ему ту живущии, [всегда рати сотворяще] [9]); еже и до нынѣ наричють Дунайци *городище* [15]) Киевець. [Таже на Волжскія и Камскія Болгары ходивъ, и побѣди] [16]). Киеви же *пришедшю въ свой градъ Киевъ, ту* [17]) животъ свой сконча; и братъ его Щекъ и Хоривъ и сестра ихъ Лыбедь ту скончашася [18]).

И по сихъ братьи [19]) *родъ ихъ* [20]) держати почаша княженье въ Поляхъ, а въ Деревляхъ *свое* [21]) [княженіе] [9]), а Дреговичи

---

1. И. $Н_1$. $П_2$.: Кіяне. Н.: вовсе нѣтъ.—2. Ар.: „отъ нихже суть...“ опущено.—3. Ар.: идоломъ въ колодязѣхъ, и озромъ (озеромъ?) крещенію (и рощеніемъ?). $П_1$.: и много тщаніе имуще къ идоломъ. — 4. Изъ В. Т. $C_1$. С. $Н_1$. Ар. Лв.—5. Изъ Ар. $Н_1$. $П_2$. Послѣдующее въ Ар. $Н_1$. $П_2$. опущено (см. ниже, вын. 18). Въ $Н_1$. затѣмъ помѣщено извѣстіе о походѣ Руси (судя по разсказу, Аскольда и Дира) на Царьградъ (см. стр. 18 вын. 15).—6. Н.: Кія.—7. Н.: перевозникъ.—8. Н.: сего ради нарицаху его перевозника.—9. Изъ Н.—10. Изъ И.—11. В. Т. $C_1$.: „при которомъ...“ опущено. Н.: „и приходившу ему ко царю...“ замѣнено другимъ извѣстіемъ: „таже съ Константьиноградскимъ царемъ миромъ и братьскіи живяше, и велію честь пріимаше отъ него и отъ всѣхъ“. — 12. Н.: и съ вои, на Болгары ходивъ. — 13. Н. П.: градъ. — 14. Н.: съ роды своими. — 15. П.: градъ. Н.: вовсе нѣтъ. — 16. Изъ Н. Въ А.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 6 вын. 18).—17. А.: князившу въ родѣ своемъ. — 18. $Н_1$. Ар. $П_2$.: предыдущее опущено (см. выше, вын. 5).—19. Н. В. Т. $C_1$. С.: „братьи“ опущено.—20. С.: родехъ (по сихъ родехъ, ср. вын. 19).—21. П.: собѣ.

*свое* [1]), а Словѣни *свое* [2]) *въ Новѣгородѣ* [3]), а другое на Полотѣ, иже Полочане; отъ нихъже Кривичи, иже сѣдять на верхъ Волги, и на верхъ Двины и на верхъ Днѣпра, ихже градъ есть Смоленьскъ, [градъ се отъ нихъ созданъ] [4]): тудѣ бо сѣдять Кривичи. Таже сѣверъ отъ нихъ [5]), на Бѣлѣозерѣ сѣдять Весь, а на Ростовскомъ озерѣ Меря, а на Клещинѣ озерѣ Меря же; а по Оцѣ рѣцѣ, гдѣ втечеть въ Волгу, Мурома, [а ини имѣаху] [6]) языкъ свой, и *Черемиси* [7]) свой языкъ, Мордва *свой языкъ* [8]) [а въ Русіи свой] [9]). Се бо токмо Словѣнескъ языкъ въ Руси: *Поляне* [10]), Деревляне, Ноугородьци, Полочане, Дреговичи, Сѣверъ, Бужане, зане *сѣдоша* [11]) по Бугу, послѣже Волыняне [прозвашася] [12]). *А се суть инии языци, иже дань дають Руси* [13]): Чюдь, [Новгородци] [14]), Меря, Весь, Мурома, Черемись, Моръдва [15]), Пермь, Печера, Ямь, Литва, [испръва исконніи данници и конокрѣмци] [4]), Зимгола, Корсь, *Норова* [16]), [Неломи], [4]) *Либъ* [17]); си суть свой языкъ имуще, отъ колена Афетова, иже живуть въ странахъ полунощныхъ [18]).

Словѣньску же языку, якоже рекохомъ живущю на Дунаи [19]).

---

1. П.: собѣ жить.—2. П.: собѣ.—3.: П.: Новгородци.—4. Изъ П.—5. Н. Т. $C_1$. А. начинаютъ слово „сѣверъ“ прописною буквою и все выраженіе „таже Сѣверъ отъ нихъ“ отдѣляютъ отъ послѣдующаго точкой (чрезъ что это извѣстіе получаетъ характеръ свидѣтельства о происхожденіи Сѣверянъ, подобно Кривичамъ, отъ Полочанъ).—6. Изъ Т.—7. В. Т. $C_1$. С. А.: Мещера. Н. упоминаетъ и о Черемисахъ, и о Мещерѣ.—8. П.: языци розніи.—9. Изъ А. Послѣдующее въ А. опущено и замѣнено лишь слѣдующимъ извѣстіемъ: „отъ Словенъ же нарекошася Древлянѣ, Радимици же и Вятици отъ Ляховъ, и Полянѣ вси живяху мирно, и Древляне вси живуще въ миру“.—10. С.: Поляце.—11. И.: сѣдять.—12. Изъ Т. Затѣмъ Т. прибавл.: „а Волинци оже Словѣня, иже прозваша ю“.—13. Т.: „сими всѣми обладаху Русь, иже отъ Кіева града, и дань емляху на нихъ“. Впрочемъ, ниже Т. повторяетъ это мѣсто въ общихъ съ остальными списками выраженіяхъ.—14. Изъ Т. Лв.—15. Т.: „Мордва“ опущено.—16. П. Лв: Норома. В. Т. $C_1$. С.: Морава. Въ Н. „Морава“ исправлено издателями въ „Норова“.—17. Т. С: Либиси.—18. Ар. $Н_1$. $П_2$.: вся статья о племенахъ, начиная въ Ар. съ выраженія: „а Деревляне свое...“, а въ $Н_1$. $П_2$. съ самаго начала, замѣнена слѣдующимъ извѣстіемъ: „Во времена же Кія, и Щока и Хорива Новогородстіи людіе и съ ними Словени, и Кривичи, и Меряне, Словени свою власть имуще, а Кривичи свою, а Мерянне свою, и кождо своимъ родомъ *живяше* ($Н_1$.: владяше)“; послѣдующее въ $Н_1$. Ар. $П_2$. опущено (см. стр. 11 вын. 3).—19. П. выраженіе: „словеньску же языку...“ замѣнено выраженіемъ: „въ тоже время“.

придоша отъ Скуфъ, рекше отъ Козаръ, рекомии Болгаре и сѣдоша по Дунаеви, населници Словѣномъ быша. Посѣмъ придоша Угри Бѣлии и наслѣдиша землю Словѣньску, [прогнаше Волохы] [1]), [иже бѣша преже пріялѣ землю Словѣньску] [2]); си бо Угри почаша быти при Ираклии цари, иже находяше на Хоздроя царя Перьскаго. Въ си же времена быша и Обри, иже ходиша на Ираклия царя [Греческаго и къ Цариграду] [3]) и мало его не яша. Си же Обри воеваху на Словѣнѣхъ, и примучиша Дулѣбы, сущая Словѣны [4]), и насилье творяху женамъ Дулѣбьскимъ: аще поѣхати будяше Обърину, не дадяше въпрячи коня, ни вола, но веляше въпрячи 3-ли, 4-ли, 5-ли женъ въ телѣгу и повести Обърѣна, и тако *мучаху Думьбы* [5]). Быша бо Обърѣ тѣломъ велици и *умомъ горди* [6]), и Богъ потреби я́, и помроша вси, и не остася ни единъ Объринъ, и есть притъча въ Руси и до сего дне: погибоша, аки Обрѣ, ихже нѣсть племени, ни наслѣдка. По сихъ же придоша Печенѣзи; паки идоша Угри Чернии мимо Киевъ, послѣже при Олзѣ [7]).

*Поляномъ* [8]) же живущимъ особѣ [9]), якоже рекохомъ, сущимъ отъ рода Словѣньска, и нарекошася Поляне [10]), а Деревляне отъ Словѣнъ же, и нарѣкошася Деревляне; Радимичи бо и Вятичи отъ Ляховъ. Бяста бо 2 брата въ Лясѣхъ, Радимъ, а другий Вятко, и пришедше, *сѣдоста* [11]) Радимъ на *Съжю* [12]), и прозвашася Радимичи, а Вятко сѣде съ родомъ своимъ по Оцѣ, отъ негоже прозвашася Вятичи [и до сего дне] [13]). И живяху въ мирѣ Поляне, и Деревляне, и Сѣверъ, и Бужане [14]), и Радимичи, Вя-

---

1. Изъ И. Т. II. Лв. — 2. Изъ И. П. — 3. Изъ Т. — 4. Н.: „и примучиша..." опущено. — 5. Н.: гордящеся ѣздяху, наругающеся Словеномъ. — 6. Н.: и силни зѣло, яко никому же мощи противитися имъ, и отъ сего возгордѣшася.—7. Н. П.: „по сихъ же придоша Печенѣзи.." опущено. Въ П. вмѣсто того помѣщено выраженіе: „потомъ же Олегъ по Олзѣ же", не связанное ни съ предъидущими, ни съ послѣдующими извѣстіями.—8. П.: Кіяномъ.—9. Т.: осебѣ В. С.: „особѣ" опущено (ср. стр. 6 вын. 4). — 10. Н. С: „и нарекошася Поляне" опущено. — 11. Н. В. П. $C_1$. С.: сѣдоша.—12. В. Т. $C_1$.: Рсьшу.—13. Изъ Н. В. С. Въ Т. прибавлено: „Хорвати; Дулѣби же живяху и до сего дне, еже есть Рѣзанцѣ".— 14. Л. И. П.: „и Бужане" опущено.

тичи и Хорвате, Дулѣби живяху по Бугу, где нынѣ Велыняне, а *Лутичи* [1]) и Тиверьци сѣдяху по *Днѣстру* [2]) [и по Бугу] [3]), присѣдаху къ Дунаеви; бѣ множьство ихъ, сѣдяху [бо] [4]) *по Днѣстру* [5]), *оли* [6]) до моря, и суть гради ихъ и до сего дне, да то ся *зваху* [7]) отъ Грекъ Великая Скуфь.

Имяху бо обычаи свои, и законъ отець своихъ и преданья, кождо свой нравъ. Поляне бо [8]) своихъ отець обычай имуть, кротокъ и тихъ, и стыдѣнье къ снохамъ своимъ и къ сестрамъ, къ матеремъ и къ родителемъ своимъ, къ свекровемъ и къ деверемъ [9]) велико стыдѣнье имѣху [10]), [не хожаше *женихъ* [11]) по невѣсту, но привожаху вечеръ, а заутра приношаху, по ней что вдадуче] [12]). А Древляне *живяху* [13]) звѣриньскимъ образомъ, живуще скотьски: убиваху другъ друга, ядяху все нечисто, и брака у нихъ не бываше, но умыкиваху *у воды* [14]) дѣвица жены собѣ [15]). А Радимичи, и Вятичи и Сѣверъ одинъ обычай имяху: *живяху* [16]) въ лѣсѣхъ, якоже и всякий звѣрь, ядуще все нечисто, и срамословье въ нихъ *предъ отци и предъ снохами* [17]), и браци не бываху въ нихъ, но игрища межю селы: схожахуся на игрища, на плясанье и на вся бѣсовская игрища, и ту умыкаху жены собѣ, съ неюже кто съвѣщашеся [18]); имяху же по двѣ и по три жены. И аще кто умряше, творяху тризну надъ нимъ, и посемь

---

1. Л. П.: Улучи. И.: Улутичи. С.: Лучане.—2. И.: Днѣпру. — 3. Изъ И. П.— 4. Изъ Л. И. — 5. И.: по Бугу и по Днепру (ср. выше, вын. 2 и 3). — 6. Н. П.: и. В. Т. $C_1$. С.: полны.—7. Н. В. Т. $C_1$. С.: зоветъ.—8. П.: „Поляне бо“ опущено; извѣстіе не пріурочивается никакому отдѣльному племени. — 9. Н. В. Т. $C_1$. Лв.: „къ снохамъ своимъ и къ сестрамъ...“ опущено; вмѣсто этого сказано лишь: „къ родителемъ и племени“. — 10. П. помѣщаетъ затѣмъ вставку о безстыдствѣ Латынъ; послѣдующее же извѣстіе о бракѣ приписываетъ не Полянамъ, а Славянамъ (разумѣя подъ ними, вѣроятно, не пріильменскихъ только Славянъ, а Славянъ вообще, если принять во вниманіе, что они противопоставляются Латынамъ. Ср. вын. 8).—11. Л.: зять —12. Изъ Л. И. П.—13. П.: потомъ начаша жити (ср. выше, вын. 8 и 10).—14. Редакторы Н. В. Т. $C_1$. читаютъ: уводы. Лв.: обаномъ.—15. Л. И. П.: „жены собѣ“ опущено.—16. П.: начаша же по малѣ жити (ср. выше, вын. 13).—17. Н. В. Т. $C_1$. С.: предъ родители, и племени не стыдятся.—18. П.: „и ту умыкаху собѣ жены...“ опущено; вмѣсто этого П. прибавляетъ: „и ту слѣгахуся рищюще на плясаніа, и отъ плясаніа познаваху, которая жена или дѣвица до младыхъ похотеніе имать, и отъ очного взозрѣнія, и отъ обнаженіа мышца и отъ пръстъ ручныхъ показаніа, и отъ прьстнеи дара-

творяху *кладу* [1]) велику, и възложахуть и́ на кладу, мертвеца сожьжаху, и посемь собравше кости, вложаху въ судину малу и поставляху на столпѣ на путехъ [и въ курганы сыпаху] [2]), еже творять Вятичи и нынѣ. Си же творяху обычая Кривичи и прочии погании, не вѣдуще закона Божия, но творяще сами собѣ законъ [3]).

По *сихъ* [4]) же лѣтѣхъ, по смерти братьѣ сея [Кія, Щека и Хорива] [5]), быша обидимы [Поляне] [6]) *Древляны* [7]) и инѣми околними [8]), и наидоша *я́* [9]) Козарѣ, сѣдящая на горахъ [сихъ] [10]) въ лѣсѣхъ, и рѣша Козари: «платите намъ дань». Съдумавше же Поляне, и вдаша *отъ дыма* [11]) мечь; и несоша Козари ко князю своему и къ старѣйшинамъ своимъ [12]) и *рѣша* [13]) имъ: «се, налезохомъ дань нову́». Они же рѣша имъ: «откуду?» *Они* [14]) же рѣша: «въ лѣсѣ на горахъ, надъ рѣкою Днѣпрьскою». Они же рѣша: «что суть въдали?» *Они* [14]) же показаша мечь. И рѣша старци Козарьстии: «не добра дань, княже: мы ся доискахомъ оружьемъ одиною стороною остромь, рекше саблями, а сихъ оружье обоюду остро, рекше мечь: си имуть имати дань на насъ и на инѣхъ странахъ». Се же сбыться все; не отъ своея воля рекоша, но отъ Божья повелѣнья. Яко и при Фаравонѣ, цари Еюпетьстѣмъ, егда приведоша Моисѣя предъ Фававона, и рѣша старѣйшины Фаравони: сей хощетъ смирити область Еюпетьскую;

---

лаганіа на пръсты чужая, тажъ потомъ целованіа съ лобзаніемъ и плоти съ сердцемъ раждегшися, слагахуся, иныхъ поимающе, а другыхъ поругавше, метааху на насмѣяніе до смерти".—1. П.: грамаду дровъ.—2. Изъ П.—3. $H_1$. Ар. Пз.: предъидущее опущено (см. стр. 8 вын. 18). Затѣмъ во всѣхъ спискахъ слѣдуетъ статья о нравахъ различныхъ народовъ, заимствованная у Георгія Амартола и кончающаяся слѣдующей прибавкой: „Якоже се и при насъ нынѣ Половци законъ держать отець своихъ (П.: Магометевъ): кровь проливати, а хвалящеся о сихъ, и ядуще мерьтвечину и всю нечистоту, хомѣки и сусолы, и поимають мачехи своя, и ятрови и ины обычая отець своихъ творять. Мы же, хрестіане, елико земль, иже вѣрують въ святую Троицю, и въ едино крещенье, въ едину вѣру, законъ имамы единъ, елико во Христа крестихомся и во Христа облекохомся".—4. П.: мнозѣхъ.—5. Изъ П. По Лв.: Радима и Вятка.—6. Изъ Т. По Ар.: роды ихъ.—7. С. Лв.: Древляне.—8. П.: „быша обидими..." опущено.—9. П: Полянъ и Древлянъ.—10. Изъ Л. Н. С. $H_1$. Ар.—11. Ар.: дань.—12. П.: „и къ старѣйшинамъ своимъ" опущено.—13. Ар.: князь же сѣде съ боляры своими и рече.—14. Ар.: сходницы.

якоже и бысть: погибоша Еюптяне отъ Моисѣя, а первое быша Евреи работающе имъ; тако и си владѣша, а послѣже самѣми владѣють [Поляне, рекше Кіяне] [1]), якоже и бысть: володѣютъ бо Козары Русьскии князи и до днешняго дне [2]).

852 Въ лѣто 6360 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П.], *индикта 15 день* [3]), наченшю Михаилу [сыну Ѳеофилу] [4]) царствовати [въ Цариградѣ] [5]) [по отци своемъ Ѳеофилѣ отъ матерію Ѳеодорою царицею] [4]), нача *ся прозывати* [6]) Руская земля. [О семъ бо увѣдахомъ, яко при семь цари приходиша Русь на Царьгородъ, якоже пишетоя въ лѣтописаньи Гречьстѣмъ] [7]). Тѣмже отселе почнемъ и числа положимъ [8]): яко отъ Адама до потопа лѣтъ 2242; а отъ потопа до Аврама лѣтъ 1082; а отъ Аврама до исхоженья Моисѣева лѣтъ *502* [9]); а отъ исхоженіа Моисѣева до Давида лѣтъ *601* [10]); а отъ Давида и отъ начала [11]) царства Соломоня до плѣненья Іерусалимля лѣтъ 448; а отъ плѣненья до Олексанъдра [царя] [12]) лѣтъ 318; а отъ Олексанъдра до рожества Христова лѣтъ 333 [13]), а отъ Христова рожества до Коньстянтина [царя] [14]) лѣтъ 318, а отъ Костянтина [15]) же до Михаила сего лѣтъ 542 [16]); а отъ перваго лѣта Михаилова до перваго лѣта Олгова, Рускаго князя, лѣтъ *29* [17]),

---

1. Изъ Ар.—2. Затѣмъ въ В. Т. $C_1$. С. слѣдуетъ заглавіе, помѣщенное въ $Н_1$. выше, въ качествѣ общаго заглавія (см. стр. 6 вын. 6): „[В. Т. $C_1$.: Софейскый] временникъ, еже нарицается лѣтописаніе Русскихъ князь, и како избра Богъ страну нашю на послѣднее время, и гради почаша бывати по мѣстомъ, преже Новгородскаа волость и потомъ Кіевьскаа, *о статіи* [$Н_1$.: поставленіи] Кіева, како въименовася Кіевъ". За этимъ заглавіемъ во всѣхъ пяти лѣтоп. слѣдуетъ статья, помѣщенная въ приложеніи № 1.—3. И. П. $C_1$.: индикта 15.—4. Изъ Т.—5. Изъ П. Т.—6. П.: царствовати.—7. Изъ Л. И. П. Въ Т. помѣщено затѣмъ благочестивое размышленіе. Выраженіе „о семъ бо увѣдахомъ..." В. Т. $C_1$. относятъ къ извѣстію о походѣ Аскольда и Дира на Царьградъ въ 6374 году (см. стр. 18 вын. 3). Т. упоминаетъ выраженіе: „начася прозывати Руская земля" также подъ 6367 г. (см. стр. 14 вын. 14). — 8. П.: послѣдующее опущено.— 9. Л. И.: 430.—10. Т.: 651.—11. В. С. прибавляютъ: „и отъ".—12. Изъ В. Т. $C_1$ — 13. С.: „и отъ пленения до Александра до рожества Христова лѣтъ 333".— 14. Изъ В. Т. $C_1$. Въ С.: града.—15. С. прибавляетъ: града (ср. выше, вын. 14).— 16. Н.: предыдущее опущено. Н. В. Т. $C_1$. помѣщаютъ дальнѣйшее лѣтосчисленіе подъ 6387 г. (см. стр. 20 вын. 6). Т. повторяетъ его во вступительной статьѣ (П. С. Р. Л., XV, 11).—17. Т.: лѣтъ 22. С.: „а отъ перваго лѣта Михаилова..." опущено. Н. $C_1$. С. помѣщаютъ дальнѣйшее лѣтосчисленіе подъ 6395 г. (см. стр. 23 вын. 13). В.: послѣдующее опущено (см. стр. 13 вын. 12).

а отъ перваго лѣта Олгова, понеліже сѣде въ Кіевѣ, до перваго 852
лѣта Игорева лѣтъ 31; и бысть княженія его лѣтъ 33 по Олговѣ
смерти [1]), [а при Ользѣ бысть, отнюдуже приведе ему [[Олегъ]] [2]) жену
отъ Плескова, именемъ Олгу, лѣтъ 10; и жи Игорь со Олгою 43 лѣта] [3]):
а отъ перваго лѣта Святославля до перваго лѣта Ярополча
лѣтъ 28; а Ярополкъ княжи лѣтъ 8; а Володимеръ княжи
лѣтъ 37; а отъ Михаила до крещенія Болгарской земли лѣтъ 17;
а отъ крещенія до переложенія книгъ лѣтъ *29* [4]); а отъ пере-
ложенія книгъ до крещенія Руской земли лѣтъ *92* [5]); [бысть кре-
щена земля въ 9-е лѣто княженія Володимерова; а отъ кре-
щенія Рускыа земли до смерти Володимеровы и до убіенія
Бориса и Глѣба и до перенесенія мощемъ ихъ лѣтъ 57; а
отъ перваго [6]) до втораго [перенесенія] [7]) лѣто, *а* [8]) до взя-
тія Кіевскаго лѣтъ 87; а отъ взятіа Кіевскаго до Калков-
скаго бою лѣтъ 20; а Святополкъ Окаянный 3 лѣта княжи;
бьяся съ братомъ своимъ Ярославомъ] [9]); *а Ярославъ кня-
жи* [10]) лѣтъ 40 [11]), [а Володимеръ Ярославичъ лѣта 4] [9]). [Тѣмже
отъ смерти Святославля до смерти Ярославля лѣтъ 85; а отъ смерти
Ярославля до смерти Святополчи лѣтъ 60] [12]). Но мы на преж-
нее возвратимся и скажемъ, что ся удѣя въ лѣта си, [якоже
преже почали бяхомъ первое лѣто Михаиломъ, а по ряду положимъ
числа] [13]).

Въ лѣто 6361. 853

Въ лѣто 6362 [14]) [В. Т. $C_1$. С. $H_1$.]. Начало Рустѣй земли [15]). 854

Въ лѣто 6363—6365. 855—57

---

1. Такъ въ $C_1$. С.; въ остальныхъ послѣднее выраженіе замѣнено другимъ, равносильнымъ: „а отъ перваго лѣта Игорева до перваго лѣта Святьславля лѣтъ 33“. Н. помѣщаетъ рядомъ оба равносильныя выраженія. — 2. Изъ С. — 3. Изъ Н. $C_1$. С.—4. Т.: 22.—5. Т.: 78. Л. И.: „и отъ Михаила...“ опущено.—6. Н. прибавляетъ: „лѣта“.—7. Изъ $C_1$. С.—8. Н.: и.—9. Изъ Н. $C_1$. С.—10. С.: отъ Ярослава.—11. Затѣмъ С. и Т. (во вступит. статьѣ, ср. стр. 12 вын. 16), помѣщаютъ родословіе Русскихъ князей (см. прил. № 2).—12. Изъ Л. И. Въ В. предыдущее опущено (см. стр. 12 вын. 17). — 13. Изъ И. — 14. $H_1$. подъ этимъ годомъ помѣщаетъ въ сплошномъ разсказѣ всѣ дальнѣйшія событія вплоть до извѣстія о занятіи Кіева Олегомъ (см. стр. 6 вын. 6). — 15. Ср. стр. 3 вын. 7 и стр. 6 вын. 6.

858 Въ лѣто 6366 [1]). [Л. И. В. Т. $C_1$. П.]. **Извѣстіе о крещеніи Болгарской земли.**

859 Въ лѣто 6367 [2]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $П_1$. $П_2$. А. Ар.]. Имаху дань Варязи [приходяще] [3]) *изъ заморья* [4]) на Чюди, и на Словѣнехъ, на Мери, и *на Всѣхъ и на* [5]) Кривичѣхъ [6]), [отъ мужа по *бѣлъ вѣверицѣ* [7])] [8]); а [въ тоже время] [9]) *Козари имаху* [10]) на *Полянѣхъ* [11]), и на Сѣверѣхъ и на Витичѣхъ [12]), имаху по *бѣлей вѣверицѣ* [13]) отъ дыма [14]).

860—61 Въ лѣто 6368—6369.

862 Въ лѣто *6370* [15]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $П_1$. $П_2$. А. $Н_1$. Ар. Лв.]. [И въ то время въ Новѣгородѣ нѣкый бѣ старѣйшина [16]), именемъ Гостомыслъ, скончаваетъ житіе [17]), и созва владалца, сущая съ нимъ, Новагорода и рѣче: «совѣтъ даю вамъ, да послете въ Прускую землю мудрыя мужи и призовете князя отъ тамо сущихъ родовъ»] [18]). И въ тоже время *возсташа* [19]).

---

1. Тт. относитъ это извѣстіе къ 6368 г. — 2. Н. передъ этимъ годомъ помѣщаетъ статьи: „О крещеніи Болгарьскомъ“, „О друзѣмъ князи Болгарьскомъ“, „О пришествіи Руси на Царьградъ“ (см. стр. 18 вын. 15), „О убіеніи Варды кесаря“, „О поставленіи Василія Македоньскаго на царьство“, и „О нашествіи Агарянъ на Царьградъ“. Тт. относитъ это извѣстіе къ 6368 г. (ср. выше, вын. 1). Съ этого года начинаются извѣстія въ $Н_1$.—3. Изъ И. Н. С. П. $П_1$.—4. А.: за море.—5. Т. $C_1$. С. П. А.: на всѣхъ (Кривичѣхъ). — 6. Н: „на Чюди...“ замѣнено: „на Словѣнехъ, рекше на Новгородцехъ, и на Мещерехъ и на Кривичѣхъ“. Тт. прибавляетъ: „и отъ Русси“. — 7. В.: вѣкшицѣ. Н.: по бѣлѣ и вѣверецѣ.— 8. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С. Въ $Н_1$. $П_2$. Ар. это извѣстіе помѣщено вслѣдъ за сжатымъ разсказомъ объ особной жизни племенъ (см. выше, стр. 8 вын. 18) въ слѣд. выраж.: „Словени свою власть имуще, а Кривичи свою, а Меряне свою, и кождо своимъ родомъ *живяше* [$Н_1$.: владяше]; а Чудь [Ар.: Новгородцы] свою власть имуще; и дань даяху Варягомъ“. Но затѣмъ $Н_1$. и Ар. расходятся; $Н_1$.: „отъ мужа по бѣлѣ и вѣверици“. Ар.: „отъ человѣка по бѣлѣ векшицѣ на годъ“; $П_2$.: опущено; затѣмъ всѣ три прибавляютъ: „а иже у нихъ живяху Варяги [$П_2$.: или даньщики тѣхъ], то тѣ насиліе дѣяху имъ, Словеномъ, и Кривичемъ, и Меряномъ и Чюди“.— 9. Изъ Т.—10. П.: на Козарѣхъ и. — 11. П.: Кіянехъ. — 12. Тт. прибавляетъ: „и прочихъ“. — 13. В. Т. $C_1$. $Н_1$.: по бѣлѣ вѣкшицѣ. Н.: по бѣлѣ, рекше по вѣкше. А.: по бѣлѣ (просто). Тт.: по бѣлкѣ отъ дыма и по северицѣ.—14. Т. затѣмъ прибавляетъ: „Въ царство же Михаила царя начася прозвати Русская земля: при немъ ходиша Русь на Царьградъ“ (см. выше, стр. 12 вын. 7).—15. Лв. и Тт. относятъ эти извѣстія къ 6369 г. В. вначалѣ года помѣщаетъ родословную Рюрика, производя его отъ Августа Кесаря Римскаго и относя, вмѣстѣ съ Ар., все извѣстіе къ 6367 г. (ср. стр. 16 вын. 5). Тт. передъ этими извѣстіями сообщаетъ, что „приходили Варяги изъ-за моря дани ради къ Славянамъ въ Великій градъ“.—16. Тт.: Словенскій князь.—17. Тт. прибавляетъ: „безъ наслѣдія“.—18. Изъ В. Тоже и у Тт.— 19. Лв.: воевали.

*Кривичи и Словѣне и Чюдь, и Меря* [1]) на Варяги, [рекше на Нѣмци] [2]) и [3]) изъгнаша Варяги за море, и не даша имъ дани, и почаша *сами въ собѣ володѣти* [4]) [и грады ставити] [5]); и не бѣ въ нихъ правды и [паки] [6]) въста *родъ на родъ* [7]) и *быша въ нихъ усобицѣ* [8]) и воевати почаша сами на ся. И [събравшеся] [9]), рѣша [10]) сами въ себе: «поищемъ *собѣ* [11]) *князя, иже бы володѣлъ нами и судилъ по праву* [12]). [При сего Михаила царствѣ] [13]) [и при Фотіи патріархѣ] [14]) *идоша* [15]) за море къ Варягомъ къ Руси [16]); сице бо тіи звахуся Варязи Русь, яко се друзии зовутся Свие [17]), друзии же Урмане, Анъгляне, друзии Гъте, тако и си» [18]). Рѣша *Руси* [19]) *Чюдь* [20]), Словѣни, [рекше Новгородци] [14]), Кривичи [21]) [и Вои] [22]): «земля наша [добра] [23]), велика и обилна, а *наряда* [24]) въ ней нѣтъ [25]), да поидѣте княжить и [26]) володѣти нами. [Они же бояхуся звѣринаго ихъ обычаа и нрава] [27]). 862

1. Н.: Словене, рекше Новгородци, и Меря и Кривичи (ср. стр. 14 вын. 7).— 2. Изъ Т. Лв. — 3. Л. И. П. А.: „и въ тоже время...“ опущено. — 4. П.: быти безъ власти.—5. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С. $П_1$. $Н_1$. Ар.—6. Изъ А.—7. С. $П_2$. $Н_1$. Ар.: градъ на градъ.—8. Т. $C_1$. $П_2$.: и бысть межи ими рать. Н.: рати и плѣненіа и кровопролитія безпрестани.—9. Изъ Н. Въ Ар.: снидошася вкупѣ.—10. Тт. приб.: „старѣйшины земли, собравшись отъ Славянъ, Руси, Чуди, Кривичъ и прочихъ предѣлъ“.—11. И.: въ собѣ. Н.: межь себе.—12. И.: и радилъ по раду. В. Т. $C_1$.: и рядилъ ны и судилъ бы во правду. А. Ар.: судилъ бы по правдѣ. С.: иже бѣ нами водилъ, и радѣлъ, и судилъ правду. Н.: „поищемъ межь себѣ, да кто бы въ насъ князь былъ и владѣлъ нами, поищемъ и уставимъ таковаго или отъ насъ, или отъ Козаръ, или отъ Полянъ, или отъ Дунайчевъ, или отъ Варягъ“. И бысть о семъ молва веліа, овѣмъ сего, овѣмъ другаго хотящимъ. Таже совѣщавшеся, послаша въ Варяги“. В. передаетъ это извѣстіе совершенно иначе: „и послаша къ Нѣмцемъ; и послы же Новоградскіе шедше въ Прусскую землю, обрѣтоша князя Рюрика, отъ рода Римьска царя Августа, и молиша его, дабы шелъ княжити къ нимъ. Князь же Рюрикъ взя съ собою два брата, Синеуса и Трувора, и племянника своего Олга и нача мыслити, хотя ити на Русь“.—13. Изъ Н. Т. $C_1$. С. Лв.—14. Изъ Н.—15. В.: посылаше.—16. $П_2$. А. $Н_1$. Ар.: „къ Руси“ опущено.—17. С.: „друзіи зовутся Свие“ опущено. — 18. $П_1$. $Н_1$. Ар.: „сице бо...“ опущено. Тт., относя предыдущее къ 6369 (см. выше, стр. 14 вын. 6), приписываетъ послѣдующее 6370 г.—19. И. П.: Русь. В. Т. $C_1$. С. Лв.: Варягомъ.—20. Н.: Меряне. Ар.: Чудь и Меряне—21. $П_1$.: „Кривичи“ опущено.—22. Изъ Л. И. П. Затѣмъ въ С. слѣдуетъ пропускъ, продолжающійся до конца 6390 г. (см. стр. 22 вын. 19).—23. Изъ В. Т. $C_1$.—24. В. Т. $C_1$. Ар.: нарядникъ. $П_2$.: кто бы владѣлъ нами и по праву рядилъ.—25. Н.: „а наряда въ ней нѣтъ“ опущено.—26. Н.: „княжить и“ опущено.—27. Изъ Н. Въ А.: „сице бо тіи звахуся...“ опущено; вмѣсто этого сказано, какъ и въ $П_2$., кратко: „и испросиша себѣ князи“.

862 *И изъбрашася* [1]) [едва] [2]) три братья [отъ Нѣмець] [3]) съ *роды своими* [4]), и пояша по собѣ *всю Русь* [5]) и пріидоша: *старѣйшій, Рюрикъ, сѣде Новѣгородѣ* [6]), [и отъ того нарѣчеся времени Великій Новгородъ] [7]); *а другій, Синеусъ, на Бѣлѣ-озерѣ* [8]); а третій, Труворъ, *Изборьстѣ* [9]), [а то ныне пригородъ Псковскій, а тогда былъ въ Кривичехъ большій городъ] [10]); [и начаша воевати всюду] [11]). И отъ тѣхъ [Варягъ находниковъ] [12]) *прозвашася Русь и оттолѣ словеть Руская земля* [13]), Новугородьци, ти суть людье Новгородьци [и до нынѣшняго дне] [14]) отъ рода Варяжьска [14]), [бѣ бо Рюрикъ отъ рода Варяжьска] [15]); преже бо бѣша Словѣни.

863 Въ лѣто 6471. [Н.] Повторяется извѣстіе о крещеніи Болгаръ [16]).

864 Въ лѣто 6372. [Н.]. Убіенъ бысть отъ Болгаръ Осколдовъ сынъ. Того же лѣта оскорбишася Новгородци, глаголюще: «яко быти намъ рабомъ и много зла всячески пострадати отъ Рюрика и отъ рода его». Того же лѣта уби Рюрикъ Вадима храбраго и иныхъ многихъ изби Новгородцевъ, совѣтниковъ его.

865 Въ лѣто *6373* [17]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. П. $П_2$. А. $Н_1$. Ар. Лв.]. Синеусъ умре и братъ его Труворъ [бездѣтни] [18]), [а Рюрикъ на Новѣгородѣ оживѣ] [19]), и прия Рюрикъ власть всю [на Руси] [20]) одинъ [21]); [и сѣде въ Новѣгородѣ] [22]), и раздая

---

1. $П_2$.: и вдаша имъ.—2. Изъ Н.—3. Изъ И. В. Т. $C_1$. Въ Ар.: князи Нѣмскія. $П_1$.: отъ Варягъ, отъ Нѣмець. — 4. Н. П. Лв.: родомъ своимъ. Тт.: своими домами.—5. В. Т. $C_1$. Ар. $Н_1$.: дружину многу. Н. $П_1$. $П_2$. Лв.: „пояша по себѣ...“ опущено. Ар. относитъ послѣдующее къ 6371 г.—6. И. П.: „и придоша къ Словеномъ пѣрвѣе и срубиша городъ Ладогу, и сѣде старѣйшій въ Ладозѣ Рюрикъ“. Тоже передаетъ и Тт.: вмѣсто „срубиша городъ“ у него: „утвердили городъ старый“.—7. Изъ Н. Ар. — 8. Н.: и бысть Рюрикъ старѣйшина въ Новѣгородѣ, а Синеусъ старѣйшина бысть на Бѣлѣ-озерѣ.—9. $П_1$.: Словенскѣ. Въ $П_2$. А.: послѣдующее опущено. — 10. Изъ Ар. — 11. Изъ В. Т. $C_1$.. — 12. Изъ Н. В. Т. $C_1$. $Н_1$. Ар.— 13. Л. И. П. Лв.: прозвася Русская земля. $П_1$: послѣдующее опущено.—14. Ар.: послѣдующее опущено. — 15. Изъ Н. В. Т. $C_1$. — 16. Ср. текстъ 6366 г.—17. Такъ въ Н. Въ остальныхъ это извѣстіе отнесено къ продолженію 6370 г., но передъ нимъ помѣщено выраженіе: „по двою лѣту“. Лв. и Тт. относятъ его къ 6372 г.—18. Изъ $Н_1$. Въ $П_2$.: не сотворше сѣмени. — 19. Изъ $П_2$.— 20. Изъ И. Т. П.— 21. И. П., первоначально помѣщающіе Рюрика не въ Новѣгородѣ, а въ Ладогѣ (см. выше, вын. 5), прибавляютъ здѣсь: „и пришедъ къ Ильмерю и сруби городъ надъ Волховомъ, и прозваша и Новъгородъ“. Съ ними согласенъ и Тт. Въ $Н_1$. слѣдуетъ пропускъ до извѣстія о рожденіи Игоря (см. ниже, стр. 17 вын. 22).—22. Изъ И. Т. П. (ср. выше, вын. 6 и 21).

грады [и волости] [1]) *мужемъ* [2]) [и племенемъ] [3]) своимъ [рубати] [4]), *865.
овому Полотескъ [5]), овому Ростовъ, другому Бѣло-Озеро [и прочимъ] [6]). И по тѣмъ городомъ суть [находници Варязи, а] [7]) перьвии насельници [въ Кіевѣ Варязи] [8]), въ Новѣгородѣ Словѣне, въ Полотьстѣ Кривичи, въ Ростовѣ Меря, на Бѣлѣ-озерѣ Весь, въ Муромѣ Мурома, и тѣми всѣми обладаше Рюрикъ [9]). И бяста у него 2 мужа, не племени его, *но* [10]) боярина [и не дастъ имъ Рюрикъ ни града, ни села] [11]), и та испросистася ко Царюграду съ *родомъ своимъ* [12]). И поидоста [изъ Новагорода] [13]) по Днѣпру [и идуче мимо] [14]) [Смоленскъ, и не явиотася въ Смоленску: зане градъ великъ и многъ людьми. И приплыста подъ горы Кіевскія] [11]) и узрѣста на горѣ градокъ [малъ] [11]), и упрошаста, и рѣста: «чий се градокъ?» Они же рѣша: «были суть 3 братья, Кий, Щекъ, Хоривъ, иже сдѣлаша градокось, и *изгибоша* [15]), и мы сѣдимъ, *платяче дань родомъ ихъ* [16]) Козаромъ». Асколдъ же и Диръ [17]) [рекоста имъ: «и мы есмя князи Варяжскіе», и] [11]) *остаста* [18]) въ градѣ семь [княжити] [11]), и многи Варяги съвокуписта, и начаста владѣти *Польскою* [19]) землею [и бѣша ратни и со Древляны и со *Улучи* [20])] [21]); Рюрику же княжащу въ Новѣгородѣ [22]), [и роди сынъ и нарече имя ему Игорь] [23]);

---

1. Изъ И. — 2. Ар.: людемъ. — 3. Изъ Н. — 4. Изъ И. Въ П.: ставити. Лв. во управленіе. — 5. А.: „овому Полотескъ“ опущено. — 6. Изъ В. Т. $С_1$. У Тт. прибавлено: „иному Изборскъ, Смоленскъ и Муромъ“. — 7. Изъ Л. И. Т. — 8. Изъ В. Т. $С_1$. — 9. Н. Ар.: „и по тѣмъ городомъ.....“ опущено. $П_1$.: „и раздая грады...“ опущено; вмѣсто этого слѣдующее извѣстіе: „а о Плесковѣ градѣ отъ лѣтописанія не обрѣтается воспомянуто, отъ кого созданъ бысть и которыми людьми, токмо увѣдѣхомъ, яко былъ уже въ то время, какъ наѣхали Рюрикъ съ братьею изъ Варягъ въ Словяне княжити; понеже повѣдаетъ, яко Игорь Рюриковичь поятъ себѣ жену Олгу отъ Плескова“. — 10. В. Т. $С_1$. Ар.: не. П.: и. — 11. Изъ Ар. — 12. А.: вои своими. — 13. Изъ $П_1$. Ар. По Тт. „отъ Смоленска“. — 14. Изъ Л. И. Ар. — 15. Ар.: изомроша. Тт. прибавляетъ: „давно“. — 16. И. П.: *роды* (П.: родъ) ихъ и платимы дань. Ар.: „родомъ ихъ“ опущено. — 17. По Тт., одинъ Осколдъ; въ дальнѣйшихъ извѣстіяхъ, до разсказа о занятіи Кіева Олегомъ, у Тт. фигурируетъ вездѣ одинъ Осколдъ (см. ниже, стр. 21, вын. 18). — 18. В. Т. $С_1$. Ар.: сѣдоста. — 19. В. Т. $С_1$. Ар.: Полянскою. — 20. Ар.: Югрецы. — 21. Изъ В. Т. $С_1$. Ар. Лв. Разсказъ о занятіи Кіева Аскольдомъ и Диромъ въ Н. опущенъ. $П_1$. передаетъ его подъ 6374 г. кратко: „и пришедше на Днѣпру въ Полянехъ засѣдоша градъ Кіевъ“. — 22. Предыдущее въ $Н_1$. опущено (см. выше, стр. 16. вын. 21). — 23. Изъ Н. В. Т. $С_1$. $Н_1$. Ар. $П_1$. У. Тт. извѣстіе о рожденіи Игоря отнесено къ 6375 г.

665 [**возрастшю же Игореви, и бысть храборъ и мудръ, и бысть у него воевода, именемъ Олегъ, мужь мудръ и храбрь**] [1]). [**Того же лѣта воеваша Асколдъ и Диръ Полочанъ и много зла сътвориша**] [2]).

866 Въ лѣто 6374. [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. П. $П_1$. А. $Н_1$. Ар. Лв.]. Иде Асколдъ и Диръ на Греки [3]), и приидоша въ 14 лѣто [4]) Михаила цесаря. Цесарю же отшедшю на Огаряны, [**Орифонта въ Константинѣградѣ остави**] [5]), и дошедшю ему Черные рѣки, вѣсть епархъ посла къ нему, яко Русь идеть на Царьгородъ, и вратися царь [6]). Си же внутрь Суду вшедше, много убійство крестьяномъ створиша, и въ двою сту корабль Царьградъ оступиша [7]). Цесарь же едва въ градъ вниде [8]), и съ патреархомъ съ Фотьемъ приде къ сущей церкви святѣй Богородицѣ *Влахѣрнѣ* [9]) и всю нощь молитву створиша, таже божественную святыя Богородица ризу съ *пѣсньми* [10]) изнесъше, и въ *морѣ* [11]) омочиша [12]), тишинѣ сущи и морю [13]) укротившюся, абье буря въста съ вѣтромъ, и волнамъ вельямъ въставшимъ засобь безбожныхъ Руси корабля смяте, и къ берегу приверже и изби я́, яко мало ихъ отъ таковыя бѣды избѣгнути, и [**съ побѣженіемъ**] [14]) въ свояси взъвратишася [15]).

867 Въ лѣто *6375* [16]). [Н. В. Т. $C_1$]. Возвратишася Асколдъ и

---

1. Изъ В. Т. $C_1$. $Н_1$. Ар. — 2. Изъ Н. — 3. В. Т. $C_1$. помѣщаютъ здѣсь выраженіе: „о семъ бо увѣдахомъ...“, отнесенное другими къ 6360 г. (см. выше, стр. 12 вын. 7). — 4. Н.: „въ 14 лѣто“ опущено. — 5. Изъ Т. Лв. — 6. Н.: „цари“, ибо эта лѣтопись во всемъ этомъ извѣстіи говоритъ о двухъ царяхъ, Михаилѣ и Василіѣ. — 7. Н.: „сиже внутрь Суду...“ опущено; но выше, къ выраженію „Русь идеть на Царьградъ“, Н. прибавляетъ: „въ двоюсту и множае кораблей. — 8. Ар.: предыдущее кратко, но безъ противорѣчій остальнымъ спискамъ. — 9. И. П.: въ Лахернѣхъ. Ар. — вовсе нѣтъ. — 10. Н.: плачемъ и слезами. В. Т. $C_1$.: съ пѣсньми и съ плачемъ. Ар. — вовсе нѣтъ. — 11. Л. И. С: рѣку. — 12. Ар. прибавляетъ: „кресты“. — 13. Во всѣхъ (ср. выше, вын. 2).—14. Изъ В. Т. $C_1$. Въ Ар.: безъ успѣха.—15. Это извѣстіе, помѣщенное здѣсь, между прочими, и въ Н., разсказано ею кромѣ того еще до начала лѣтосчисленія въ статьѣ: „О пришествіи Руси на Царьградъ“ (Пол. Собр. Рус. Лѣт., IX, 7). $П_1$. передаетъ это извѣстіе кратко, но безъ противорѣчія съ пространными его редакціями. $Н_1$. помѣщаетъ разсказъ о походѣ Руси на Грековъ во вводной статьѣ, и редъ извѣстіемъ о наложеніи дани Казарами на Кіевлянъ; редакція разсказа совершенно сходна съ редакціями другихъ списковъ, но опущены имена Аскольда и Дира (см. выше, стр. 7 вын. 5 и стр. 11 вын. 3).—16. Такъ въ Н.; въ Т. $C_1$.

Диръ отъ Цареграда въ малѣ дружинѣ въ Кіевъ, [и бысть въ 867.
Кіевѣ плачь велій. Того же лѣта бысть въ Кіевѣ гладъ велій. Того же лѣта [1]) избиша множество Печенѣгъ Осколдъ и Диръ [2]). Того же лѣта избѣжаша отъ Рюрика изъ Новагорода въ Кіевъ много Новгородцкихъ мужей] [3]).

Въ лѣто *6376* [4]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. П.]. **Извѣстіе о царство- 868**
**ваніи Василія Македонянина.** [Трусъ въ Цареградѣ] [5]). [О хлѣвѣ царевѣ] [6]).

Въ лѣто 6377 [Л. И. В. Т. $C_1$. А. П. $П_1$. Ар. Лв.]. **Извѣстіе о 869**
**крещеніи всей Болгарской земли.**

Въ лѣто 6378—6383. 870—875

Въ лѣто 6384. [Н. В. Т. $C_1$. А.]. Михаилова царства въ 20 и 876.
4 лѣта [7]) скончася великій кругъ [миротворный] [8]). [О князи
Рустемъ Осколдѣ. Роди же нарицаеміи Руси, иже и Кумани, живяху въ Ексинопонтѣ, и начаша плѣновати страну Римляньскую, и хотяху поити и въ Константиноградъ; но възбрани имъ вышній промыслъ, паче же и приключися имъ гнѣвъ Божій, и тогда възвратишася тіи князи ихъ Асколдъ и Диръ. Василіе же много воиньствова на Агаряны и Манихеи. Сътвори же и мирное устроеніе съ прежереченными Русы, и преложи сихъ на христіанство, и обѣщавшеся креститися, и просиша архіерѣя, и посла къ нимъ царь. И внегда хотяху креститися, и паки уныша, и рѣша ко архіерею: «аще не видимъ знаменіе чюдно отъ тебе, не

---

подъ этимъ годомъ означено: „тишина бысть“, а извѣстіе о возвращеніи Аскольда и Дира въ Кіевъ отнесено ими, какъ и В. Тт., къ концу 6374 г. — 1. Тт., относя предыдущее къ 7374 (см. выше), приписываетъ послѣдующее, согласно съ Н., къ 6375 г. — 2. Тт. прибавляетъ: „ходи же (Осколдъ, см. выше, стр. 17, вын. 17) и на Кривичи и тѣхъ побѣди.—3 Изъ Н. Съ ней согласенъ Тт., который, относя это извѣстіе къ 6377 г., передаетъ его въ слѣд. выраж.: „Славяне бѣжали отъ Рюрика, изъ Новагорода въ Кіевъ, зане убилъ Вадима храбраго, князя Славенскаго, иже не хотѣша яко рабы быти Варягомъ (ср. выше, текстъ 6372 г.) — 4. Н. относитъ эти извѣстія къ 6377 г. — 5 Изъ Н. В. Т. $C_1$. — 6. Изъ Н. — 7. Тт. иначе: „Михаилъ царствовалъ лѣтъ 20“. — 8. Изъ Т. Затѣмъ Н. помѣщаетъ статьи: „О разбіеніи зерцала“, „О убіеніи Михаила царя“ и „Царство 87 Василія Македонянина“.

876. хощимъ быти христіане»; архіерей же рече: «просите, еже хощете». Они же рѣша: «хощемъ, да ввержеши святое евангеліе во огнь, иже учитъ Христова словеса; да аще не згоритъ, будемъ христіане, и елика научиши насъ, сохранимъ сіа и не преступимъ». И рече архіерей: «елика просите, будетъ вамъ». Повелѣ, и сотвориша огнь велій, и въздѣвъ руцѣ свои на небо архіерей и рече: «Христе Боже, прослави имя свое!» И постави святое евангеліе во огнь, и пребысть много время въ немъ, и не прикоснуся его огнь. Сіе видѣвше, Руси удивишася, чюдящеся силѣ Христовѣ, и вси крестишася] [1]).

877 Въ лѣто 6385 [Т.]. Начася новый кругъ, рекше 13 отъ начала мира.

878 Въ лѣто 6386.

879 Въ лѣто 6387. [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. П. $П_1$. А. Ар. Лв.]. Умершю Рюрикови, [княживъ лѣтъ 17] [2]), предасть княженье свое Олгови, *отъ рода ему* [своего] [3]) *суща* [4]), вдавъ ему сынъ свой на руцѣ Игоря, бѣ бо *дѣтескъ* [5]) вельми [6]).

880—881 Въ лѣто 6388—6389.

882. Въ лѣто 6390. [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. П. $П_1$. А. Ар. $Н_1$. Лв.]. [Ольгово княженіе. Олыша, яко Асколдъ и Диръ княжита въ Полянѣхъ] [7]) *поиде* [8]) Олегъ [изъ Новагорода] [9]) [въ судѣхъ къ Кіеву] [10]), поимъ *воя многи* [11]) [*Варяги* [12]), Чюдь, Словѣни, Мерю [13]), Весь, Кривичи] [14]), и приде къ Смоленьску [съ Кривичи] [15]) [и сташа выше города, и шатры изставиша многи разноличны цвѣты. Увѣдавше же

---

1. Изъ Н. Затѣмъ Н. помѣщаетъ статьи: „О смерти Василіа царя“ и „Царство 88 Лва премудраго, сына Василіева“.— 2. Изъ Н. В. Т. $C_1$. Ар. Лв. — 3. Изъ Н. В. $C_1$. А. — 4. Ар.: сроднику своему. — 5. И.: молодъ. Ар.: малъ. В.: малъ бѣ дѣтескъ. — 6. А.: „бѣ бо...“ опущено. Н. В. Т. $C_1$. помѣщаютъ здѣсь одну цифру лѣтосчисленія: „отъ перваго лѣта Михаилова...“ (см. выше, стр. 12 вын. 16).—7. Изъ Ар.—8. Ар.: поидоста (Олегъ и Игорь).—9. Изъ Н. В. Т. $C_1$. Ар. Лв. — 10. Изъ Т. — 11. Н. В. $C_1$.: съ собою Игоря. — 12. Т.: Арягы.. — 13. Т.: „Весь“ опущено. — 14. Изъ Л. И. Т. Въ А.: поимъ воя многи и Кривици. Ар.: „поимъ воя...“ опущено. Тт. умалчиваетъ о Веси и Кривичахъ. — 15. Изъ Л. И. Тт.

Смольняне, и изыдоша старѣйшины ихъ къ шатромъ и спро- 882
сиша единаго человѣка: «кто сей пріиде? царь ли, или князь
въ велицѣй славѣ?» И изыде изъ шатра Ольгъ, имый на
рукахъ у себя Игоря, и рече Смольняномъ: «сей есть Игорь
князь Рюриковичь Рускій». И нарекоша его Смольняне го-
сударемъ. И вдася весь градъ за Игоря] [1]); и прия градъ
и посади въ немъ *мужъ* [2]) свои [3]); оттуду поиде внизъ [по Днѣпру] [4]) [и пришедъ взя Любець, и посади мужъ свои] [5]). И приде къ горамъ Кіевскимъ [6]), и *увѣда* [7]) Олегъ, яко Осколдъ и Диръ княжита въ Киевѣ [8]); [Игорь же и Олегъ творящеся мимоидуща] [9]), и похорони вои въ лодьяхъ, [сказавъ имъ дѣла тайная] [10]), [а другыа назади остави] [5]), а самъ *приде, нося Игоря дѣтьска* [11]). [И *приплу* [12]) подъ Угорьское, похорониvъ вои своя] [5]), и посла ко Аскольду и Диру, глаголя: «яко гость есмь [Подугорскій] [9]), и идемъ въ Греки отъ Олга [князя] [13]) и отъ Игоря княжича [и нынѣ въ болѣзни есмь, и имамъ много великаго и другаго бисера и всякаго уворочіа, и еще же имамъ и усты ко устамъ рѣчи глаголати ваша къ вамъ] [10]), да [безъ косненія] [10]) придѣта къ намъ къ *родомъ своимъ* [14]). Асколдъ же и Диръ придоста [въ малѣ зѣло дружинѣ и въ лодью влѣзоста видѣти болнаго гостя] [10]), и выскакаша вси прочии [*вои* [15]) Игоревы] [16]) изъ лодья, и рече *Олегъ* [17]) ко Асколду и Дирови [18]): «вы нѣста князя, ни рода княжа [19]), но азъ есмь *роду княжа* [20]) [и мнѣ достоить княжити] [16])»,

---

1. Изъ Ар. —2. Ар.: намѣстники.—3. Н1.: все предыдущее замѣнено выраженіемъ: „и начаста (Олегъ и Игорь) воевати, и налѣзоста Днѣпръ рѣку и Смоленскъ градъ“.—4. Изъ Н. В. Т. С1.—5. Изъ Л. И. П.—6. А. П1.: послѣдующее опущено (см. стр. 22 вын. 8).—7. И. В. Т.: увидѣ. Ар. Н1: узрѣста (см. выше, вын. 3 и стр. 20 вын. 8).—8. Ар. Н1.: и узрѣста городъ Кіевъ и воспросиста у нѣкоего человѣка: „кто въс емъ городѣ княжитъ?“ Онъ же сваза имъ: „[Н1: два брата] Асколдъ и Диръ княжита въ Кіевѣ“. —9. Изъ Н. В. Т. С1. Ар. Н1.—10. Изъ Н.—11. И.: молода. — Н.: творящеся болѣзну, и ляже въ лодіи. Ар. Н1.: съ малою дружиною излѣзоста (Олегъ и Игорь) на брегъ. —12. И: приступль.— 13. Изъ Н. В. Т. С1. Ар.—14. И. П.: роду своему. Ар.: съ кормомъ своимъ. Н. Н1. Лв.: вовсе нѣтъ.— 15. Н1: злодѣи.—16. Изъ В. Т. С1. Ар. Н1.—17. Н1: Игорь.—18. Тт., упоминая въ предыдущихъ извѣстіяхъ объ одномъ Аскольдѣ (см. выше, стр. 17, вын. 17), въ настоящемъ извѣстіи ставитъ рядомъ съ нимъ и имя Дира. — 19. Н.: „вы нѣста..“ опущено. — 20. Н. Н1. Олегъ князь. Ар.: „но азъ есмь...„ опущено. —

882 [и вынесоша Игоря] [1]): «а се сынъ Рюриковъ [2]) [Игорь князь] [3])». И убиша Асколда и Дира, и несоша [Асколда] [4]) на гору и погребоша и́ на горѣ, еже ся нынѣ зоветъ Угорьское, кде нынѣ *Олъминъ* [5]) дворъ; на той могилѣ поставилъ *Олма* [6]) *церковь* [7]) святаго Николы; а Дирова могила за святою Ориною [8]). И сѣде *Олегъ* [9]) княжа [и царствуа] [10]) [со Игоремъ Рюриковичь] [11]) въ Кіевѣ, и рече Олегъ: «се буди мати градомъ Русьскимъ» [12]), [и обладаше всею Русскою землею] [13]). И бѣша у него [мужи] [14]) Варязи и Словѣни и прочи [оттолѣ] [14]) прозвашася Русью. Се же *Олегъ* [9]) нача городы ставити и устави *дани* [15]) [по всей земли Рустѣй] [16]): *Словѣномъ, и Кривичемъ и Мери и* [17]) [устави] [18]) Варягомъ дань даяти, [а] [19]) отъ Новагорода гривенъ 300 на лѣто мира дѣля, еже *до смерти Ярославлѣ даяше Варягомъ* [20]), [и многи ины страны притяжа къ Рустѣй земли и дани возложи на ня [21]).

883 Вь лѣто *6391* [22]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. Ар. Лв.] Иде Олегъ на Древляны и примучивъ я́ [23]), имаше на нихъ дань по чернѣ *кунъ* [24]) [съ человѣка на годъ] [25]).

884 Въ лѣто *6392* [26]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. Ар. Лв.] Иде

---

1. Изъ Л. И. Ар. — 2. $H_1$: „а се сынъ Рюриковъ“ опущено. — 3. Изъ Ар. — 4. Изъ Ар. $H_1$. — 5. Т. П. Лв.: Ольгинъ. Ар.: Алминъ. — 6. Т.: Олга. Ар. Алма. Л. П. Лв.—вовсе нѣтъ, причемъ въ П. вмѣсто „поставилъ“—„поставиша“.— 7. Ар.: божницу. — 8. А. $П_1$.: предыдущее опущено (см. страницу 21 выноску 6); вмѣсто этого сказано кратко: „и оболгавъ уби Асколда и Дира“. Послѣдующее въ нихъ также кратко. — 9. $H_1$.: Игорь. — 10. Изъ П. — 11. Изъ $П_1$.—12. $H_1$: „и рече Олегъ...“ опущено.—13. Изъ Н. В. Т. $C_1$. Ар. Въ Ар. послѣдующее опущено.—14. Изъ Н. В. Т. $C_1$. $H_1$.—15 Ар.: оброки. Извѣстіе объ оброкахъ въ Ар. помѣщено подъ 6391 г., послѣ извѣстія о походѣ Олега на Древлянъ и Сѣверянъ.—16. Изъ Н. В. Т. $C_1$. Ар.—17. Н.: Словеномъ и Варягомъ даяти, Кривичемъ и Мерямъ. — 18. Изъ Л. И. П. А. Лв. — 19. Изъ Н. С. $H_1$. Въ Т.: и. Съ этого слова начинаются извѣстія въ С. послѣ большаго пропуска (см. выше, стр. 15 вын. 22).—20. Н.: и нынѣ даютъ. Ар. $H_1$: не даютъ. Въ $H_1$. вслѣдъ затѣмъ помѣщено извѣстіе о женитьбѣ Игоря (см. ниже, стр. 26 вын. 4).—21. Изъ Т. В. $C_1$. С.—22. Т. относитъ это извѣстіе къ 6390 г., повторяя его, впрочемъ, и подъ 6391, но уже въ соединеніи съ извѣстіемъ о походѣ на Сѣверянъ (см. ниже, вын. 26). — 23. Н. В. $C_1$. С. А.: „примучивъ я“ опущено.— 24. Ар.: куницѣ.— 25. Изъ Ар. Въ Лв. (также и у Тт.): отъ дыма.— 26. Н. В. $C_1$. С. А. Ар., соединивъ оба извѣстія—о походѣ на Древлянъ и Сѣверянъ,—помѣщаютъ ихъ подъ 6391 г. Т., независимо отъ извѣстія о походѣ на

Олегъ на Сѣверяне [и на Козары] [1]), [и побѣди Сѣверяны] [2]) и 884
възложи на нь дань легъку, и не дастъ имъ Козаромъ дани платити, рекъ: «азъ имъ противенъ, а вамъ *нечему* [3])».

Въ лѣто 6393 [Л. И. В. Т. П. Лв.] Посла Олегъ къ Радими- 885
чемъ, рька: «кому дань даете?» Они же рѣша: «Козаромъ». И рече имъ Олегъ: «[не дайте Козаромъ, но] [4]) мнѣ дайте», [5]) и вѣдаша Ольгови по щьлягу [6]), якоже и Козаромъ даяху. И бѣ обладая Олегъ *Поляны* [7]), и Деревляны, [и Сѣверены] [8]), и Радимичи, *а съ Угличи* [9]) и *Тиверци* [10]) имяше ратъ [11]).

Въ лѣто 6394. 886

Въ лѣто *6395* [12]) [Л. И. Н. Т. С. Лв.]. Извѣстіе о царство- 887
ваніи Льва и Александра Византійскихъ [13]).

Въ лѣто 6396—6405. 888—897

Въ лѣто *6406* [14]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. Лв.]. Идоша 898
Угри мимо Киевъ горою, еже ся зоветь нынѣ Угорьское, и пришедше къ Днѣпру, сташа вежами [сиречь, станами] [15]); бѣша бо ходяще, аки се *Половци* [16]). Пришедше отъ въстока и устремишася чересъ горы великия, яже прозвашася горы Угорьскиа, и почаша воевати на живущая ту [Волохи и Словѣни] [17]). Сѣдяху бо ту преже Словѣни, и Волохове прияша землю *Словеньску* [18]); по семь же Угри прогнаша Волъхи и наслѣдиша землю ту, и сѣдоша *съ Словены* [19]), покорившe я подъ ся: и оттолѣ прозвася земля Угорьска. И начаша воевати Угри на Греки, и поплѣниша землю *Фрачьску* [20]) и Македоньску доже и до Селуня; и начаша

---

Древлянъ (см. выше, вын. 22), повторяетъ это извѣстіе, соединяя его также съ извѣстіемъ о походѣ на Сѣверянъ. Лв. раздѣляетъ ихъ, но относитъ оба извѣстія къ 6389 г. — 1. Изъ Ар.—2. Изъ Л. И. П. А. Лв. — 3. Т.: есть онѣ кчему?— 4. Изъ Л. И. — 5. Тт. прибавляетъ: ежели жъ Козаре на васъ пріидутъ, азъ васъ оборону.—6. Тт. приб. отъ плуга. — 7. П.: Кіяны.— 8. Изъ Л. Т. Лв. Тоже и у Тт. — 9. П.: Уличи. Т.: и Посуличи. Лв.: а съ Суляны.—10. П: Иверци.— 11. П: „имяше рать“ опущено. — 12. Т. Лв. относятъ это извѣстіе къ 6394 г.— 13 Затѣмъ въ Н. $C_1$. С. помѣщено лѣтосчисленіе, начиная съ выраженія: „а отъ перваго лѣта Олгова...“ (см. выше, стр. 12 вын. 17).—14. А. относитъ это извѣстіе къ 6405 г.—15. Изъ С.—16. П.: Измаили.—17. Изъ Л. Т. П. Лв.— 18. В. Т. $C_1$.: Волыньскую. С.: Смоленьскую. П.: „сѣдяху бо ту преже...“ опущено.— 19. С.: колвеми.—20. В. Т. $C_1$.: Ѳрязскую. С.: Ѳараческу.

898 воевати на Мораву и на Чехи. Бѣ бо единъ языкъ Словѣнескъ: Словѣни, иже сѣдяху по Дунаеви, ихже прияша Угри, и Морава, и Чеси, и Ляхове, и Поляне [1]), яже нынѣ зовомая Русь [2]). Симъ бо первое *преложени* [3]) книги [4]), Моравѣ [5]), яже прозвася грамота Словѣньская, яже грамота есть въ Руси и въ Болгарѣхъ Дунайскихъ [6]).

Словѣномъ живущимъ крещенымъ и *княземъ* [7]) ихъ Ростиславъ, и Святополкъ и Коцелъ послаша ко царю Михаилу, глаголюще: «земля наша крещена, и нѣсть у насъ учителя, иже бы ны наказалъ и поучалъ насъ, и протолковалъ святыя книги; не разумѣемъ бо ни Гречьску языку, ни Латыньску; они бо ны тако учатъ, а друзии инако; тѣмже не разумѣемъ книжнаго *разума* [8]), ни силы ихъ; да [Дръжавный царю] [9]), послѣте ны учителя, иже ны могуть сказати книжная словеса и *разумъ* [10]) ихъ. Се слышавъ царь Михаилъ, и созва *философы* [11]) вся, и сказа имъ рѣчи вся Словѣньскихъ князь. И рѣша *философи* [11]): «есть мужь въ Селуни, именемъ Левъ, и суть у него сынове разумиви языку Словѣньску, хитра 2 сына у него философа». Се слышавъ царь, посла по ня въ Селунь ко Лвови, глаголя: «посли къ намъ въскорѣ сына своя, Мефодия и Костянтина». Се слышавъ Левъ, въскорѣ посла я, и придоста ко цареви, и рече има царь: «се прислалася ко мнѣ Словѣньска земля, просящи учителя собѣ, иже бы моглъ имъ протолковати святыя книги; сего бо желаютъ». И умолена быста царемъ, и посла я въ Словѣньску землю къ Ростиславу, и Святополку, и Къцьлови. Сима же пришедъшема, начаста съставляти письмена азъбуковная Словѣньски, и приложиста Апостолъ и Еуангелье; и ради быша Словѣни, яко слышаша величья Божия своимъ языкомь. Посемь же преложиста

1. П. прибавляетъ къ слову „Поляне“ слово „Кіяне“.—2. Тт. иначе: „Словяне же, сѣдящіи по Дунаю, имъ противилися, а обладали Угры токмо сими Моравами и Чехи, суть же Славяне Ляхи, Волынь и Поляне, иже нынѣ зовомая Русь“.—3. Н. В. Т. $C_1$. С.: положены.—4. Н. прибавл.: „во Испаніи, въ градѣ“.—5. Н. прибавл.: „еже есть Илирицѣ„. — 6. А.: все предыдущее замѣнено слѣд. выраж.: „сѣдяху Словѣни по Дунаеви и Оугри, Морава и въ Болгарѣхъ Дунайскыхъ“.—7. В. Т.: князь.—8. Л.: образа.—9. Изъ П.—10. Т.: разумѣемъ.—11. П.: риторы.

Псалтырь, и Охтаикъ и прочая книги. И всташа нѣции на ня, 898
ропщуще и глаголюще: «яко не достоить *никоторому же* [1]) языку имѣти букъвъ своихъ, развѣ Евреи, и Грекъ и Латинъ, по Пилатову писанью, еже на крестѣ Господни написа». Се же слышавъ папежь Римьский, похули тѣхъ, иже ропьщуть на книги Словеньския, река: «да ся исполнить книжное слово, яко въсхвалять Богá вси языци; другое же: вси възглаголють языки величья Божья, якоже дасть имъ Святый Духъ отвѣщевати; да аще хто хулить Словѣньскую грамоту, да будеть отлученъ отъ церкве, донде ся исправить; ти бо суть волци, *а не овца* [2]), яже достоить отъ плода знати я́ и хранитися ихъ. Вы же, чада Божья, послушайте ученья и не отрините наказанья церковнаго, яко же вы наказалъ Мефодий, учитель вашь». Костянтинъ же възвратися въспять, и иде учить Болгарьскаго языка, а Мефодий оста въ Моравѣ. Посемь же Коцелъ князь постави Мефодья епископа *въ Панни* [3]), на столѣ святаго Онъдроника апостола, единаго отъ 70, ученика святаго апостола Павла. Мефодий же посади 2 попа скорописца зѣло и преложи вся книги исполнь отъ Гречьска языка въ Словенескъ 6-ю мѣсяць, наченъ отъ Марта мѣсяца до двудесяту и 6-ю день Октября мѣсяца. Окончивъ же, достойну хвалу и славу Богу въздасть [4]), дающему таку благодать епископу Мефодью, настольнику Анъдроникову. Тѣмже Словѣньску языку учитель есть Анъдроникъ апостолъ, въ Моравы бо ходилъ: и апостолъ Павелъ [училъ ту, ту бо есть Илюрикъ, еже доходилъ апостолъ Павелъ] [5]), ту бо бѣша Словѣни первое. Тѣмже и Словеньску языку учитель есть Павелъ, отъ него же языка и мы есмо, Русь, тѣмъже и намъ, Руси, учитель есть Павелъ, понеже училъ есть языкъ Словѣнескъ [6]) и поставилъ есть епископа и [7]) намѣсника по собѣ Андроника Словеньску языку. А Словеньский

1. С.: нѣкоторымъ мужемъ. — 2. В.: а сіи овци. — 3. Н.: въ Испаніи. П.: въ ис Паніи. — 4. Предыдущее въ А. передано кратко, но безъ противорѣчій пространнымъ редакціямъ; послѣдующее опущено; вмѣсто того А. переходитъ прямо къ извѣстію о женитьбѣ Игоря, отдѣливъ его отъ предыдущаго выраженіемъ: „и потомъ“ (см. ниже, стр. 26 вын. 4). — 5. Изъ Л. И. Н. Т. П. — 6. Н.: „понеже училъ...“ опущено. — 7. Н.: „епископа и“ опущено.

898 языкъ и Руский одно есть, отъ Варягъ бо [придоша] [1]), прозвашася Русью, а первое бѣша Словене; аще и Поляне звахуся, но Словеньскаа рѣчь бѣ. Полями же [Кіяне] [2]) прозвани быша, зане въ поли сѣдяху, а языкъ Словенски имъ единъ.

899—901 Въ лѣто 6407—6409.

902 Въ лѣто *6410* [3]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$. Ар. Лв.]. **Извѣстіе о походѣ царя Леонта съ Уграми на Болгаръ.**

903 Въ лѣто *6411* [4]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$ С. А. Ар. $H_1$. Лв.]. Игореви же възрастъшю [и возмужавшу] [5]) *и* [6]) хожаше по Олзѣ и *слушаше* [7]) его [8]) и *приведоша ему* [9]) *жену отъ* [10]) Пьскова [11]), именемъ Олгу, [десяти лѣтъ] [12]), [и бѣ мудра, и смыслена и красна] [13]); [отъ неяже родися сынъ Святославъ] [14]). [Посемъ Игорь и Олегъ пристроиша воа многи и корабли многи безчисленъ [15]).

904—906 Въ лѣто 6412—6414.

907 Въ лѣто *6415* [16]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. Ар. $H_1$. Лв.]. Иде Олегъ на Грекы, а Игоря остави въ Киевѣ; поя же множество Варягъ, и Словенъ [17]), и Чюдь, и Кривичи, и Мерю [18]), и Деревляны [19]), и Радимичи [18]), и Поляны, и Сѣверы, и Вятичи [20]), и Хорваты [18]), и Дулѣбы [18]), и Тиверци [18]), яже суть *толковины* [21]): си [вои] [22]) звахуся отъ Грекъ Великая Скуѳь [23]). И съ

---

1. Изъ В. Т. $C_1$.—2. Изъ П.—3. Н. относитъ это извѣстіе къ 6411; Лв.—къ 6409.—4. Н. относитъ это извѣстіе къ 6412; Лв. — къ 6410 (см. выше, вын. 3). А—къ 6405 (см. выше, стр. 25 вын. 4). $H_1$ помѣщаетъ его вслѣдъ за извѣстіемъ о занятіи Кіева Олегомъ (см. выше, стр. 22 вын. 20).—5. Изъ Т.—6. Н. В. $C_1$.: но.—7. В.: услышаше. П.: всю волю творя. Лв.: Олегъ же по возрастѣ Игоревомъ хождаше съ нимъ и служаше ему.—8. $H_1$. Ар.: предыдущее опущено.—9. $H_1$: „приведе себѣ“. Вообще $H_1$ во всѣхъ извѣстіяхъ, касающихся Игоря въ періодъ правительства Олега, вопреки другимъ лѣтописямъ и даже во многомъ сходной съ ней Ар., придаетъ дѣйствіямъ Игоря совершенную самостоятельность, низводя Олега на степень исполнителя его, Игоревой, воли. — 10. Ар.: оженися во.—11. По Тт.: отъ Изборска. — 12. Изъ Ар. — 13. Изъ Ар. $H_1$. — 14. Изъ $H_1$. Затѣмъ въ $H_1$ кончается 6362 г., подъ который подведены всѣ предъидущія извѣстія (см. выше, стр. 6 вын. 6). — 15. Изъ Н. Послѣднее извѣстіе въ тѣхъ же выраженіяхъ передано въ другихъ лѣтописяхъ подъ 6429 г. и приписано одному Игорю, а по Т.—Игорю и Ольгѣ (см. ниже).—16. А. Лв. относятъ это извѣстіе къ 6414; С. — къ 6411; $H_1$. Ар. — къ 6430 (ср. вын. 15).—17. Тт. прибавляетъ: и Руси.—18. Ар. ихъ не упоминаетъ.—19. С.: „и Деревляны“ опущено.—20. И. П. Ар.: „и Вятичи“ опущено. — 21. В. Т.: тлъкованыи. С.: „яже суть толковины“ опущено. — 22. Изъ Л. И. Т. — 23. Ар.: „яже суть толковины...“ опущено.

сими со всѣми поиде Олегъ на конехъ и на кораблехъ, и бѣ 907
числомъ кораблей 2000, [и поплѣниша землю всю] [1]). И пріиде къ Царюграду; и Греци замкоша *Судъ*, [2]) [сирѣчь, пропяша чѣпь, протяженную отъ Галаты до Лахерискіа церкви] [3]), а градъ затвориша [4]). И выиде Олегъ на брегъ, [и повелѣ корабли извлещи на брегъ] [5]), и воевати нача около града, и много убийство сотвори Грекомъ, и разбиша многы полаты, и пожгоша церкви; а ихже имаху плѣнникы, овѣхъ посѣкаху, двугиа же мучаху, иныя же *растреляху* [6]), а другыя въ море вметаху, и ина многа зла творяху Русь Грекомъ, еликоже ратнии творять. И повелѣ Олегъ воемъ своимъ *колеса* [7]) издѣлати и воставити на *колеса* [7]) корабля; и бывшю покосну вѣтру, въсняша *парусы* [8]) и идяху *чрезъ* [9]) поля на колесехъ въ кораблихъ ко граду. И видѣвше Греци, и убояшася, выслаша изъ града ко Олгови [многи Епископи, и Игумены и попы] [10]), и рекоша: «не погубляй града, имемъ ти ся *по дань* [11]), якоже хощеши». И устави Олегъ воя свои, и вынесоша ему Греки изъ града брашно и вино, и не пріа его: бѣ бо устроено со отравою. И убояшася Греци и рѣша: «нѣсть се Олегъ, но святый Дмитрей, посланъ на ны отъ Бога». И заповѣда Олегъ дань даяти на 2000 кораблей по 12 *гривенъ* [12]) на *человѣка* [13]), и въ корабли по *40* [14]) мужь [15]); и яшася Греци по се, и почаша Греци

---

1. Изъ Т. — 2. Н.: Суды. Т. В.: Съсудъ. Ар.: ссудъ, ежъ слимень. — 3. Изъ Т. Лв.—4. Ар., какъ видно изъ сравненія, смѣшиваетъ извѣстіе о походѣ Олега на Грековъ съ извѣстіемъ о походѣ Игоря на Грековъ 6449 г: подъ 6430 г. Ар. передаетъ извѣстіе о походѣ Олега, которое связываетъ съ именемъ Игоря слѣдующимъ выраженіемъ, служащимъ началомъ этого извѣстія: „*Игорь и Олегъ* совокуписта вои многи...“ Но въ то время, какъ вторая часть этого извѣстія въ Ар. во всемъ согласна съ пространнымъ повѣствованіемъ другихъ лѣтописей, въ первой его части Ар. очень кратко взвѣщаетъ, что „иде Олегъ на Греки, и приде ко Царюграду, и Греки замкоша ссудъ, а градъ затвориша“. Таже первая часть въ пространномъ видѣ, съ перечисленіемъ нѣкоторыхъ находившихся въ войскѣ Олега племенъ, помѣщеннымъ и въ другихъ лѣтописяхъ, пріурочена въ ней ко второй части похода (не Олега, а) Игоря на Грековъ, приписаннаго ею, впрочемъ, тоже Олегу, но отнесеннаго къ 6408 г. Тоже замѣчаніе въ извѣстной степени нужно отнести и къ $H_1$.—5. Изъ Н. В. $C_1$. П.—6. В.: растлѣаху.—7. Т.: кола.—8. И. П. А. $H_1$.: прѣ.—9. Л. П. С.: съ.—10. Изъ Ар.—11. Ар.: за тя.—12. В.: гривенокъ.—13. Лв.: на корабль.—14. Ар.: по 200.—15. Ар.: послѣдующее опущено (см. ниже, стр. 29 вын. 8).

**907.** мира просити, да бы не воевалъ Грецкые земли [гражанъ и по пристанище] [1]). Олегъ же мало отступивъ отъ града, нача миръ творити со царьма Грецкима, со Леономъ и Александромь [съ Васильевичи] [1]), посла къ нимъ въ градъ Карла, Фарлоѳа, *Вельмуда* [2]), Рулава и Стемида [3]), глаголя имъ: «*имите ми ся по* [4]) дань». И рѣша Греци: «чего хощеши, дамы ти». И заповѣда *Олегъ* [5]) даяти воемъ на 2000 корабль по 12 гривенъ на *ключь* [6]) и потомъ даяти *уклады* [7]) на Рускыа грады: [первое] [8]) на Киевъ, таже на Черниговъ, и на Переяславль, [и на Новгородъ] [9]) [и на Полтѣскъ] [10]), и на Ростовъ, [и на Смоленскъ] [11]), и на Любечь [12]) и прочаа грады: по тѣмъ бо городомъ седяху [велиции] [13]) князи, *подъ Олгомъ* [14]) суще: «да приходячи [Русь] [15]) *слюбное* [16]) емлють, елико *хотячи* [17]); а иже придутъ гости, да емлють *мѣсячину* [18]) на 6 мѣсяць, хлѣбъ и вино, и мясо, и рыбы и овощь; и да творять имъ [мовь] [19]), елико хотятъ [20]); поидучи же домовь, въ Русь, да *емлють* [21]) у царя *вашего* [22]) на путь бранно и якори, и ужа и *парусы* [23]), и елико имъ надобе». И яшася Греци, и рѣста царя и боярьство все: «аще приидуть Русь безъ купли, да не [24]) взимають мѣсячины; да запретить *князь* [25]) *словомъ* [26]) своимъ приходящимъ Руси здѣ, да не творять пакости въ селѣхъ въ странѣ нашей; приходяще Русь да витають у святаго Мамы, и послеть царство наше, да *испишють* [27]) имена ихъ, и тогда возмуть мѣсячное свое [гостіе] [28]), — первое отъ города Киева, и паки исъ Чернигова, и исъ Переяславля, и прочии гради; и да входять въ *градъ* [29]) одними вороты со царевымъ

---

1. Изъ Т.—2. Н.: Велимида. В. Т. $C_1$. С: Велемудра. П.: Вермуда. Лв.: Велмида. — 3. Лв.: „и Стемида“ опущено. — 4. С.: имите себѣ. — 5. С.: Леонъ (см. выше, вын. 4).—6. П.: человѣка. Лв.: корабль (см. выше, стр. 27 вын. 13).—7. Т.: выходъ. П.: у грады.—8. Изъ Л. Н. П. Лв. Тт.—9. Изъ П.—10. Изъ Л. В. Т. $C_1$.—11. Изъ Т. П. Лв.—12. С.: „таже на Черниговъ и на...“ опущено.—13. Изъ Л.—14. С.: по долгомъ.— 15. Изъ Л. Т. — 16. И.: хлѣбное Н. В. $C_1$. С.: слебное. П.: сълюбленное. Т.: дань. Лв. Тт.: кормъ. — 17. П.: урѣчено. Лв.: должно. Тт.: по достоинству.—18. С.: мытну.—19. Изъ Л. Въ Т.: мовницы. П.: мовь въ бани. Лв.: ложницы. — 20. Лв.: должно (ср. выше, вын. 17).— 21. Лв. Тт.: имутъ волю покупать.—22. Л. Н.: нашего. П.:—вовсе нѣтъ.—23. Н. Т. $C_1$. С. П.: прѣ.—24. Лв.: „не“ опущено.—25. С.: казнь.—26. И. Н. В. Т. $C_1$. С.: людемъ.—27. Н.: испытаютъ.—28. Изъ П.—29. С.: грады.

мужемъ, безъ оружья, мужь 50 [1]), *и да* [2]) творять куплю, якоже 907.
имъ надобе, не платяче *мыта* [3]) ни въ чемъ же». Царь же Леонъ со Олександромъ миръ сотвориста со Олгомъ, имшеся по дань и ротѣ *заходивше* [4]) межы собою, и цѣловавше сами крестъ, а Олга водивше на роту и мужи его [5]), по Русскому закону [и языку] [6]), кляшася оружьемъ своимъ, [и Перуномъ, богомъ своимъ] [7]), и Волосомъ скотьимъ богомъ, и утвердиша миръ [8]). И рече Олегъ: «исшийте *парусы* [9]) паволочиты Руси [10]), а Словеномъ *кропиньныя* [11])», и бысть тако. И повѣси щитъ свой въ вратехъ града, показуа побѣду, и поиде отъ Царяграда. И воспяша Русь *парусы* [12]) паволочиты, а Словене *кропиньны* [11]), и раздра я вѣтръ; и рѣша Словени: «имемся своимъ толстинамъ, не даны суть Словѣномъ прѣ [кропинныя] [13]). И приде Олегъ къ Киеву [*и ко* [14]) Игорю] [15]), неся злато, и паволоки, и овощи, и вина и всякое узорочье. И прозваша [16]) Олга вѣщій: бяху бо людіе погани и невѣголоси [17]).

Въ лѣто 6416—6418. 908—910

Въ лѣто *6419* [18]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $H_2$. Лв.]. Явися 911
*звѣзда* [19]) велика на западѣ, копейнымъ образомъ.

Въ лѣто 6420[20]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. Лв.]. Посла Олегъ 912
мужи свои [въ Царьградъ, ко царема Лву и Александру] [21]) построити

---

1. С.: „50“ опущено.—2. С.: ни.—3. Н. В. Т. $C_1$. С.: вины.—4. Н.: заходиста. В. С.: захотѣша.—5. П.: „и мужи его“ опущено.—6. Изъ С.—7. Изъ Л. И. Т. $C_1$. П. Лв.—8. Ар.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 27 вын. 15); вмѣсто того сказано кратко: „самъ же взятъ злато много и паволоки, юже дань даютъ и доселе княземъ Рускимъ“.—9. Н.: прѣ. П.: стягомъ парусомъ прѣ.—10. П.: „Руси“ опущено. — 11. С.: кропичныя. Ар.: палотняны. Тт. прибавляетъ: „а Варягамъ холстинные.—12. В. Н. И.: прѣ.—13. Изъ Л. И. Въ П.: „и воспяша Русь...“ опущено. Ар.: „и раздра я...“ опущено. — 14. Н.: къ своему князю. — 15. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С. Ар. $H_1$.—16. Лв. прибавляетъ: Греки.—17. Ар. „бяху бо...“ опущено. Вслѣдъ затѣмъ Ар. и $H_1$. передаютъ извѣстіе о смерти Олега. Въ А. все извѣстіе о походѣ Олега на Грековъ передано кратко; условія договора опущены. — 18. Лв. относитъ это извѣстіе къ 6418 г. Съ этого года начинаются извѣстія въ $H_2$. — 19. $H_2$: знаменіе.—20. Лв. относитъ это извѣстіе къ 6419; но въ концѣ договора она помѣщаетъ общее всѣмъ спискамъ выраженіе: „мѣсяца Сентября... въ лѣто отъ сотворенія міра 6420“.— 21. Изъ Т. Лв.

912 мира [1]) [перваго] [2]) и положити рядъ межю Русью и Греки, глаголя: «Равно другаго свѣщания, бывшаго при тѣхже царьхъ Лва и Александра [3]), мы отъ рода Рускаго, Карлы, *Инегелдъ* [4]), Фарлоевъ, *Веремудъ* [5]), Рулавъ, *Гуды* [6]), Руалдъ, Карнъ, *Фрелавъ* [7]), *Руаръ* [8]), Актеву [9]), Труанъ, Лидулъ [10]), Фостъ [11]), *Стемидъ* [12]), иже послани отъ Олга великаго князя Рускаго и отъ всѣхъ, иже суть подъ рукою его свѣтлыхъ [и великихъ князь и его великихъ] [13]) бояръ къ вамъ Лвови [14]), и Александру и Костянтину, великимъ о Бозѣ самодержцемъ, царемъ Греческимъ, на *удержаніе* [15]) и на *извѣщеніе* [16]) отъ многихъ лѣтъ межи хрестианы и Русью бывшюю любовь, похотѣньемъ нашихъ [великихъ] [17]) князь и по повелѣнию отъ всѣхъ, иже суть подъ рукою его сущихъ [въ] [18]) Руси. Наша свѣтлость болѣ инѣхъ хотящи [еже] [17]) о Бозѣ удержати и извѣстити такую любовь, бывшую межи хрестьяны и Русью, многажды право судихомъ *не точью просто словесемъ* [19]), но и писаниемъ и клятвою твердою, кленшеся оружьемъ своимъ, такую любовь утвердити и известити по [20]) вѣрѣ и по закону нашему. Суть, яко понеже мы ся имали о Божьи *миръ* [21]) и о любви главы таковыя: по первому убо слову да умиримся съ вами, Грекы, да любимъ другъ друга отъ всеа душа и изволениа, и не вдадимъ, елико наше изволение, быти отъ сущихъ подъ рукою нашихъ князь свѣтлыхъ никакомуже

---

1. П. вмѣсто дальнѣйшаго повѣствованія объ условіяхъ мира говоритъ лишь: „и утвердише твердо“. — 2. Изъ Т. Лв. — 3. Это мѣсто читается различно: редакторы списковъ И. Н. Т. $C_1$ С. помѣщаютъ выраженіе: „равно другаго свѣщания...“ внѣ ковычекъ, которыя, по ихъ мнѣнію, начинаются лишь со слова: „мы“. — 4. С: Ингеалдъ. — 5. Н.: Велмидъ. В. Т. $C_1$: Вельмудръ. Лв.: Веремундъ С.: Ѳъвелимь (ср. выше, стр. 28 вын. 2). — 6. Н. В. Т $C_1$. С: Груды. — 7. Н.: Фаславъ. В. Ѳлеславль. С. (соединяетъ это имя съ предшествующимъ): Каринеаславъ. — 8. Т.: Рюраръ. Лв. Руалъ. — 9. С. (соединяетъ это имя съ предшествующимъ): Рюарктеву. — 10. С. (соединяетъ это имя съ предшествующимъ): Труаллиду. Лв. Андулъ. — 11. И. Н. Т. $C_1$. (соединяютъ это имя съ предшеств.): Лидулфостъ. В.: Лидолъестъ. — 12. И: Стемиръ. (ср. стр. 28, текстъ) С. (соединяетъ это имя съ предшествующимъ): Ѳостъстемидъ. — 13. Изъ Л. Въ Н.: князей и. — 14. С.: Олгови. — 15. В. Т. $C_1$.: утвръженіе. — 16. В.: освященіе. — 17. Изъ Л. — 18. Изъ В. Лв. — 19. Такъ въ Л.; въ остальныхъ: точію простословесенъ. С.: простословіемъ своимъ. — 20. В.: „по“ опущено. — 21. Л. И.: вѣрѣ.

соблазну или винѣ, но потщимся елико по силѣ, на сохранение [1]) 912
прочихъ [и всегда] [2]) лѣтъ съ вами, Грекы, исповѣданиемъ и написаниемъ съ клятвою извѣщаемую любовь непревратну и непостыжну. Такоже и вы, Грекы, да храните такуже любовь ко княземъ нашимъ свѣтлымъ Рускымъ и ко всѣмъ, иже суть подъ рукою свѣтлаго князя нашего, несоблазну и непреложну всегда [3]) и въ вся лѣта. А о главахъ, иже ся ключитъ проказа, урядимъ ся сице: да елико явѣ будеть показаніи явлеными, да *имѣють* [4]) вѣрное о тацѣхъ явленіи, а емуже начнуть не яти вѣры, да [*кленется* [5]) часть та, иже ищеть неятью вѣры] [6]); да егда кленеться по вѣре своей, и будеть казнь, якоже явиться согрешенье о семъ. Аще кто убьеть или хрестьанина Русинъ, или хрестьянинъ [ударитъ] [7]) Русина, да умреть, идѣже аще сотворить убійство. Аще ли убежить сотворивый убійство, да аще есть домовитъ, да часть его, сирѣчь иже его будеть по закону, да возметь ближній убьенаго, а и *жена* [8]) убившаго да имѣеть толицемь же пребудеть по закону; аще ли есть неимовитъ *сотворивый* [9]) убой и убежавъ, да держить ся тяжи, дондеже обрящеться, яко да умреть. Аще ли ударить мечемъ или [бьетъ] [10]) кацѣмъ любо сосудомъ, за то ударение или бьеніе [11]) да вдасть литръ 5 сребра по закону *Рускому* [12]); аще ли неимовитъ тако сотворивый, да вдасть елико можеть, и да соиметь съ себе и ты самыа порты, въ нихже ходить, да о процѣ да ротѣ ходить своею вѣрою, яко никакоже иному помощи ему, да пребываеть тяжа отоле не взыскаема о семъ. Аще украдеть что Русинъ любо у хрестьанина, или паки хрестьанинъ у Русина, и ятъ будеть въ томъ часѣ тать, егда татбу сътворить, отъ погубившаго что любо, аще приготовить ся тать творяй, и убьенъ будеть, да не взищется смерть его ни отъ хрестьанъ, ни отъ Руси; но паче убо

---

1. Н. прибавляетъ: „быти“.—2. Изъ Л. Въ В. Т. $C_1$.: и воину. С.: и вину.—3. Н. В. Т. $C_1$.: выну (ср. выше, вын. 2).—4. Н. В. Т. $C_1$.: имѣемъ.—5. И.: не кленется.—6. Изъ Л. И. Т.—7. Изъ Т.—8. Такъ въ Л.; въ остальныхъ: иже на.—9. В. сотворить.—10. Изъ И. В. Т. С. Въ Л.: убьеть.—11. Такъ и въ Л. (см. выше, вын. 10).—12. Н.: Римскому.

912 да возметь свое, *иже* [1]) будеть погубилъ. Аще вдасть [въ] [2]) руцѣ [свои] [3]) украдый, да ятъ будеть тѣмже, у негоже будеть украдено, и связанъ будеть, и отдастъ тое, еже смѣ створити, и сотворить триичи о семъ [4]). Аще кто отъ хрестьянъ или отъ Руси мученья образомъ искусъ творити, и насильемъ явѣ возметь что любо дружне, да въспятить трониче. Аще вывержена будеть лодья вѣтромъ великимъ на землю чюжю, и обрящуться тамо иже отъ насъ, Руси, да аще кто *идеть* [5]) снабдѣти лодию съ рухломъ своимъ и отослати паки на землю хрестьаньскую, да проводимъ ю сквозѣ всяко страшно мѣсто, [дондеже пріидеть въ бестрашное мѣсто] [6]); ащели таковая лодья ли отъ буря, или бороненна земнаго боронима, не можеть возборонитися въ своа си мѣста, спотружаемся гребцемъ тоа лодья мы, Русь, допроводимъ съ куплею ихъ поздорову, ти аще ключиться близь земля Грецкаа; аще ли ключиться такоже проказа лодьи Руской, да приводимъ ю въ Рускую землю, да продають рухло тоя дольи, и аще что можеть продати отъ лодья, и лодья волочимъ [имъ] [7]) мы, Русь; да егда ходимъ въ Грекы или съ куплею или *въ солбу* [8]) ко цареви вашему, да пустимъ съ честью проданное рухло лодьи ихъ; аще ли ключить ся кому отъ лодьи убьену быти, [или бьену быти] [9]) отъ насъ, Руси, или что взято любо, да повинни будуть то створшии отъ *тѣхъ* [10]) прежереченною епитемьею. Аще полоняникъ обою страну держимъ есть или отъ Руси, или отъ Грекъ, проданъ въ ону страну, аще обрящеться ли Русинъ, ли Гречинъ, да *искупять* [11]) и възвратять искупное лице въ свою сторону, и возмуть цѣну его купящіи, или мниться въ куплю на *день* [12]). челядиная цѣна; такоже аще отъ рати ятъ будеть отъ тѣхъ Грекъ, такоже да возратится въ свою страну, и отдана будеть цѣна его, якоже речено есть, яко есть купля. Егда же

---

1. Такъ въ Л. И.; въ остальныхъ: еже.—2. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С.—3. Изъ Л.—4. Т. $C_1$.: „и сотворитъ триичи о семъ“ опущено.—5. $C_1$. С.: стоитъ.—6. Изъ Л. И.—7. Изъ И. Т. С.—8. Такъ въ Л. И. Въ Н. С.. съ молбою. Въ остальныхъ: посломъ.—9. Изъ И. В. Т. $C_1$.—10. Н. В.: тоа Руси. С.: вѣтру си. И: „отъ тѣхъ“ опущено.—11. И. $C_1$.: не купятъ.—12. И. В.: дань.

*требуетъ* [1]) на войну ити, егда потребу творити [2]), и сии хотять 912
почтити царя вашего, [да аще въ кое время елико ихъ приидеть, и хотять остати ся у царя вашего] [3]) своею волею, да будуть. *Отъ Руси отъ полонении* [4]) множайши отъ коеа любо страны пришедшимъ въ Русь и продаемымъ въ хрестьаны, *и еще же* [5]) и о хрестьанехъ о полоненыхъ отъ коеа любо страны приходящимъ въ Русь, се продаеми бывають по 20 *золота* [6]), и да приидуть въ Грекы. О томъ, аще украденъ будеть челядинъ Рускый, или ускочить, или по нужи проданъ будеть, и жаловатися начнуть Русь, *да* [7]) покажеть ся таковое отъ челядина и да поимуть ѝ въ [8]) Русь; но и гостие аще погубиша челядинъ и жалують, да ищуть, обретаемое да поймуть è; аще ли кто искушеньа сего не дасть створити, местникъ да погубить правду свою. И о работающихъ *во* [9]) Грехохъ Руси у хрестьаньскаго царя; аще кто умреть, не урядивь своего имѣнья, къ *малымъ ближикамъ* [10]) въ Русь да възвратиться имѣніе, аще своихъ не имать; аще ли сотворить обряжение таковый, возметь уряженое его, кому будеть писалъ наследити имѣнье его, да наследить è отъ взимающихъ куплю Руси, отъ различныхъ [странъ] [11]) ходящихъ во Греки и удолжающихъ. Аще злодѣй [не] [12]) възвратиться въ Русь, да жалують Русь хрестьанскому царству, и ятъ будеть таковый, и възвращенъ будеть, не хотя, въ Русь. Си же вся да створять Русь Грекомъ, идѣже аще ключиться таково. На утвержение же *и неподвижение* [13]) быти межѣ вами хрестьаны и Русью, бывшій миръ сотворихомъ Ивановымъ написаніемъ на двою харатью, царя вашего и своею рукою, предлежащимъ честнымъ крестомъ и святою единосущною Троицею единаго истинаго Бога *нашего* [14]) извѣсти и дасть нашимъ *посломъ* [15]); мы же *кляхомся* [16]) ко царю

1. В. Т. $C_1$.: будетъ. — 2. Л.: „егда потребу творити“ опущено. — 3. Изъ Л. И. Т.—4. И. (въ видѣ заглавія къ послѣдующему изложенію): о Руси о полоненіи. С. (связываетъ это выраженіе съ предыдущимъ): своею волею да будутъ отъ Руси пленени. — 5. Такъ въ Л. И.; въ другихъ: аще ли. — 6. Н. С.: златникъ. — 7. Такъ въ Л. И.; въ другихъ: тако. — 8. Н. В. Т. $C_1$.: „и въ“ опущено. — 9. Л.: бо. — 10. Т.: милымъ ближникамъ. С.: милымъ или ближикомъ.—11. Изъ Т.—12. Изъ Л.—13. Л.: неподвижние.—14. Л.: вашего.—15. Такъ въ Л.; въ остальныхъ: словомъ.—16. Н. В. С.: кланяхомся.

912 вашему, иже оть Бога суще, яко Божие здание по закону и *по покону* [1]) языка нашего, не преступити намъ, ни иному отъ страны нашея отъ уставленыхъ главъ мира и любви. И таковое написаніе дахомъ царства *нашего* [2]) на *утвержение* [3]) обоему пребывати таковому совещанию, на утвержение и на извещаніе межи *нами* [4]) *бывающаго* [5]) мира. Мѣсяца сентября 2 недѣли 15, въ лѣто созданиа мира 6420 [6])».

Царь же Леонъ почти послы Рускые [добрѣ честію, и] [7]) дары, златомъ, и паволоками и фофудьями, и пристави къ нимъ мужи свои показати имъ церковную красоту, и полаты златыа и въ нихъ сущаа богатество, злато много, и паволоки и каменье драгое, [еще и чудеса Бога своего] [8]), и страсти Господня, и венець, и гвоздие, и хламиду багряную, и мощи святыхъ, учаще я къ вѣрѣ своей и показующе имъ истинную вѣру, и тако отпусти я въ свою землю съ честию великою. Послании же Олгомъ посли придоша ко Олгови и поведаша вся рѣчи обою царю, како сотвориша миръ, и урядъ положиша межю Грецкою землею и Рускою, и клятвы не преступити ни Грекомъ, ни Руси. И живяше Олегъ, миръ имѣя ко всѣмъ странамъ, княжа въ Киевѣ.

[Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $П_1$. А. Ар. $Н_1$. Лв.] [9]). [Иде Олегъ къ Новугороду и оттуда въ Ладогу] [10]). И *прист осень* [11]), и помяну Олегъ конь свой, иже бѣ поставилъ кормити и не вседати на нь, бѣ бо преже [сихъ лѣтъ] [12]) въпрашалъ волъхвовъ [своихъ] [12]) и кудесникъ [13]): «отъ чего ми есть умрети?»; и рече ему кудесникъ одинъ: «княже! у тебе есть конь, егоже любиши и ѣздиши на немъ, отъ того ти умрети». Олегъ же приимъ въ умѣ си, рече: «николиже всяду на нь, ни вижу его боле того». И повелѣ кор-

---

1. Л. повторяетъ: по закону.—2. Л.: вашего. 3.—Н.: одръжаніе.—4. Л.: вами.—5. Такъ въ Л. И.; въ другихъ: бывшаго. — 6. Варіанты Лв. не внесены. — 7. Изъ Н.—8. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С. — 9. Извѣстіе о смерти Олега передается въ А. $П_1$. подъ 6419 г. очень кратко, но безъ противорѣчій пространнымъ его редакціямъ; въ Т.—подъ 6421; въ $Н_1$. Ар.—подъ 6430 г. (см. выше, стр. 29 вын. 17). Легенда о конѣ въ $Н_1$. опущена (см. ниже, стр. 35 вын. 4).—10. Изъ Ар. $Н_1$. — 11. Ар.: егда иде отъ Царяграда, прешедъ море, пойде полемъ она кнѣхъ.—12. Изъ Ар.—13. Ар: „и кудесникъ“ опущено.

мити и́ и не водити его къ нему, и пребы нѣколико лѣтъ, не 912
видѣ его, дондеже на Грекы иде. И пришедшу ему къ Кыеву и пребывьшю 4 лѣта, на пятое лѣто помяну конь, отъ негоже бяхуть рекли волсви умрети ему, и призва старейшину конюхомъ, рече: «кое есть конь мой, его же бѣхъ поставилъ кормити и блюсти его?» Онъ же рече; «умерлъ есть» [1]). Олегъ же посмѣяся и укори кудесника; река [боляромъ своимъ] [2]): «то ти неправо глаголють волсви [наша] [2]), но все лжа есть: конь умерлъ есть, а язъ живъ». И повелѣ оседлати конь: «а то вижю кости его». И прииде на мѣсто, идѣже быша лежаще кости его голы и лобъ голъ, и ссѣде съ коня и посмѣяся рече: «отъ сего ли лба смьрть было взяти мнѣ?», и въступи ногою на лобъ [3]); и выникнувши змиа изо лба, и уклюну въ ногу, и съ того разболѣся и умре. И плакашеся по немъ людие вси плачемъ великимъ, и несоша и погребоша его на горѣ, еже глаголеться Щековица; есть же могила его и до сего дни, словеть могила Ольгова [4]). И бысть всѣхъ лѣтъ княженіа его *33* [5]).

Въ лѣто *6421* [6]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. П. $Н_1$. Ар. Лв.]. *Почя* 913

---

1. Ар.: „И повелѣ кормити и и не водити...“ замѣнено совершенно инымъ извѣстіемъ: „и повелѣ отрокомъ своимъ, да изведше его далече въ поле, и отсѣкуть главу его, а самаго повергутъ звѣрямъ земнымъ и птицамъ небеснымъ. Егда же иде отъ Царяграда полемъ (см. выше, стр. 34 вын. 11), и наѣха главу коня своего суху“. — 2. Изъ Ар. — 3. Ар.: „но все лжа есть..:“ замѣнено: „да пришедъ въ Кіевъ, побію волхва, яко изгубиша милова коня.“ И слезъ съ коня своего, хотя взяти главу коня своего, сухую кость, и лобзати ю: понеже сжалися по конѣ своемъ“. — 4. Ар.: „и плакашеся по немъ...“ опущено. Вмѣсто этого въ ней, какъ и въ $Н_1$., сказано: „есть могила его въ Ладозѣ“. $Н_1$., опускающая всю легенду о конѣ и даже не упоминающая о самой смерти Олега, непосредственно послѣ извѣстія о томъ, что „Олегъ иде къ Новугороду и оттуда въ Ладогу“ (см. выше, стр. 34 вын. 10), прибавляетъ: „крузіи же сказаютъ, яко идущю ему за море, и уклюну зміа въ ногу, и съ того умрѣ“. — 5. С.: 23. $Н_1$.: „и бысть княженія...“ опущено. Затѣмъ Тт. прибавляетъ: „Сея же зимы погорѣ небо, и столбы огненные ходили отъ Руси во Греціи сражающеся. Олегъ же принесе жертвы многи, умилостивляя боговъ своихъ нечистыхъ“. Послѣ извѣстія о смерти Олега во всѣхъ спискахъ, кромѣ $Н_1$. С., помѣщена статья объ Аполоніи Тіанскомъ; а въ Н., кромѣ того, извѣстіе о смерти Льва Философа и статьи: „Царство Греческое Александра брата, Львова“ и „Царство Греческое Констянтина Багренороднаго, сына Львова“. — 6. П. Лв. относятъ это извѣстіе къ 6420 г.; $Н_1$.—къ 6430; Ар., помѣщая это извѣстіе вслѣдъ за извѣстіемъ о смерти

913 *княжити* [1]) Игорь по Олзѣ [въ Кіевѣ] [2]). Въ се же время поча царствовати Костянтинъ, сынъ Леонтовъ. И Деревляне *затворишася* [3]) отъ Игоря по Олговѣ смерти [4]).

914 Въ лѣто *6422* [5]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. П. $H_1$. Ар. Лв.]. Иде Игорь на Деревляны, и побѣдивъ а, и возложи на ня дань болши Олговы [6]). И бѣ у него воевода [во Олга мѣсто] [7]) именемъ Свѣнтелдъ, [и премучи Углецы, и возложи на нихъ Игорь дань и вдасть Свентелду] [8]) И не вдашется Игорю *единъ* [9]) градъ, именемъ Пересѣченъ, и сѣде около его три лѣта и едва взя и. И бѣша сѣдяще Углици по Днѣпру внизъ; и по семъ пріидоша межи *вой* [10]) Днѣстръ, и сѣдоша тамо [11]). Дасть же Игорь и дань Деревьскую Свентелду; *имаше же* [12]) по чрънѣ кунѣ отъ дыма [13]); и рѣша *дружина* [14]) Игореви: «се далъ еси единому мужу много». По семъ же скажемъ приключьшихся лѣтехъ сихъ [15]).

915 Въ лѣто *6423* [16]) [Л. И. В. Т. $C_1$. Лв.]. Прпидоша Печенѣзи

---

Олега, относимымъ ею къ 6430 г., начинаетъ его, однако, выраженіемъ: „Игорь же нача княжити въ лѣто 6420“.—1. $H_1$., вовсе, какъ видно, не признающая Олега княземъ и всѣ его дѣянія приписывающая Игорю, замѣняетъ выраженіе „поча княжити“ выраженіемъ: „сѣдяше княжа“.—2. Изъ Т. $H_1$. Ар. Послѣдующее въ $H_1$. Ар. опущено.—3. И. Н.: зарашишася П.: отвръгоша.—4. Тт. прибавляетъ: „не хотя дань, ни войска давать“.—5. П. Ар. относятъ это извѣстіе къ 6420; Лв.—къ 6421; $H_1$.—къ 6430 (см. выше, стр. 35. вып. 6).—6. П.: „болши Олговы“—опущено. $H_1$. Ар. передаютъ это извѣстіе нѣсколько иначе: „сѣдяше же Игорь въ Кіевѣ княжа и воюя на Древляны и на *Улицы* ($H_1$.: Угличѣ). Л. И. П: послѣдующее опущено.—7. Изъ Ар.—8. Изъ Н. В. $C_1$. $H_1$.—9. Ар.: единому.—10. Н.: воинъ. $C_1$.: во. С.: въ инъ. $H_1$.: Богъ и.—11. Въ Лв. все извѣстіе передано нѣсколько иначе: „пойде Игорь на Древляны, они же отъ него затворишася во градѣ; Игорь взя у нихъ Углечъ и далъ воеводѣ своему Свеналду, а Угличане тѣ были поселены по Днепру. Ар.: „и по семъ пріидоша...“ замѣнено: „и по семъ пойде по Днепру и сѣде тамо“.—12. Ар.: начатъ же Свиндѣлъ имати.—13. Тт. прибавлятъ: “и роздалъ (Свенельдъ) войску, бывшему съ нимъ“.—14. Ар.: боляре.—15. Затѣмъ Л. И. Н. Т. Лв. передаютъ извѣстіе о походѣ Симеона Болгарскаго на Царьградъ, а въ Н., кромѣ того помѣщены статьи: „Царство Греческое Романа Лакапина“, „О соборѣ соединенія“, „О принесеніи нерукотвореннаго образа“. Извѣстіе о передачѣ Деревской дани Свентелду, помѣщенное здѣсь, между прочимъ, и въ $H_1$, повторяется ею въ видѣ самостоятельнаго извѣстія подъ 6450 г. Подъ 6448 въ $H_1$ и Ар. помѣщено новсе извѣстіе объ Угличахъ и Пересѣченѣ: „ятася Углицы подданью Игорю. Въ семъ лѣтѣ взятъ бысть Пересѣченъ градъ, и дань ихъ дастъ Свиндѣлу же“.—16. Лв. относитъ это извѣстіе къ 6422.

первое на Рускую землю, и сотворивше миръ со Игоремъ и при- 915
идоша къ Дунаю [1]).

Въ лѣто 6424—6427. 916—919

Въ лѣто *6428* [2]) [Л. И. В. Т. $C_1$. Лв.]. Игорь воеваше на Пе- 920
ченѣги [3]).

Въ лѣто 6429 [В. Т. $C_1$. Ар. $H_1$.]. Игорь [и Олга] [4]) пристрои 921
вои многи [и Варягы, и Поляне, и Словенѣ, и Кривичи] [5]), и корабля
бесчисленни [6]).

Въ лѣто 6430—6436. 922—928

Въ лѣто *6437* [7]) [Л. И. В. Т. $C_1$. Лв.]. Извѣстіе о новомъ по- 929
ходѣ Симеона Болгарскаго на Царьградъ и примиреніи съ Романомъ.

Въ лѣто 6438—6441. 930—933

Въ лѣто 6442 [Л. И. В. Т. $C_1$.]. Извѣстіе о походѣ Угровъ на 934
Царьградъ.

Въ лѣто 6443—6448 [8]). 935—940

Въ лѣто *6449* [9]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $H_1$. Ар. Лв.], Иде 941
Игорь на Греки [съ множествомъ вой] [10]), *и* [11]) послаша Болгаре [12])

---

1. Затѣмъ всѣ списки помѣщаютъ извѣстіе о новомъ походѣ Симеона Болгарскаго на Грековъ, которые посылаютъ по Печенѣги: послѣдніе, вслѣдствіе розни между греческими воеводами, "отъидоша въсвоасы, а Болгаре со Греки соступишася и пересѣчени быша Греки; Семионъ же прия градъ Ондрѣнь, иже первое Арестовъ градъ нарицашеся, сына Агамемнонъ, иже во 3-хъ рѣкахъ купався недуга избы, ту сего ради градъ во имя свое нарече, послѣди же Андрианъ кесарь и обнови, въ свое имя нарече Андрианъ, мы же зовемъ Андрѣянемъ градомъ".— 2. Лв. относитъ это извѣстіе къ 6427. Передъ этимъ извѣстіемъ во всѣхъ спискахъ помѣщено извѣстіе о поставленіи царя Романа въ Грекахъ. — 3. Затѣмъ Тт. помѣщаетъ извѣстіе о рожденіи Игорю сына, котораго Ольга нарекла Святославомъ (см. ниже, текстъ 6450 г. и стр. 39 вын. 10).—4. Изъ Т. Въ Ар. $H_1$.: Ольгъ (ср. текстъ 6411 г. и стр. 26 вын. 15). — 5. Изъ $H_1$. (см. выше, стр. 26 вын. 16). — 6. Тт. прибавляетъ: „хотяше итти на Греки, но превреженъ былъ". — 7. Лв. относитъ это извѣстіе къ 6436 (ср. вын. 2) — 8. Подъ 6448 г. $H_1$. Ар. помѣщаютъ извѣстіе объ Угличахъ (см. выше, стр. 36 вын .15). — 9. $H_1$. помѣщаетъ это извѣстіе подъ 6428; Ар.—подъ 6408 (см. стр. 27 вын. 4). А. Лв. — подъ 6448 (ср. вын. 7). — 10. Изъ Н.; вмѣсто дальнѣйшаго повѣствованія Н. извѣщаетъ, что „онъ же (Романъ Греческій) слышавъ, дасть ему дань выше первыя Олговы" (ср. текстъ 6452 г.). Тт. передъ извѣстіемъ о походѣ Игоря на Грековъ прибавляетъ: „Игорь посылая въ Греки дани ради, и видя, еже Греки не хотѣли положеннаго на нихъ". — 11. Л.: яко. И.: и яко. — 12. П., вмѣсто предыдущаго извѣщаетъ: „отвергошася Греци, и увѣдавше Болгаре послаша..."

941 вѣсть ко царю, яко идуть Русь на Царьградъ, *скѣдий* [1]) 10 тысящь [2]), [глаголемы отъ рода Варяжска суща [3]). Иже придоша и и приплуша и почаша воевати *Вифиньскіа* [4]) страны и *плѣноваху* [5]) по Понту до Ираклиа и до *Фафлагоньски* [6]) земли и всю страну Никомидийскую поплѣнивше, [много же и веліе зло сотвориша Русь, преже даже Гречьскымъ воеводамъ не приспѣвшимъ, тогда] [3]) и *судъ весь* [7]) пожьгоша; ихже емше, овѣхъ растинаху, [иныхъ же къ земли присѣкаху] [8]), другиа аки *стража* [9]) поставляюще и стрѣляху въ ня, изимахуть, опаки руцѣ съвязывахуть, гвозди желѣзныи посреди главы въбивахуть имъ; много же святыхъ церквий огневи предаша, монастырѣ и села пожьгоша, и имѣнья немало отъ обою страну взяша [10]). Потомъ же пришедъшемъ воемъ отъ въстока, *Панфиръ* [11]) *деместикъ* [12]) съ 40-ми тысящь, *Фока же* [13]) *патрекий* [14]) съ Макидоны, Федоръ же стратилатъ съ Фраки, съ ними же и сановници болярьстии, обидоша Русь около. Съвѣщаша Русь, изидоша, въоружившеся, на Греки, и брани межю ими бывши зьли, одва одолѣша Грьци. Русь же възвратишася къ дружинѣ своей къ вечеру, и на ночь влѣзоша въ лодьи и отбѣгоша [15]). [Романъ же [[царь]] [16]] посла на Дромоны, елико бяху въ Коньстяньтинѣ градѣ, со Ѳеоѳаномъ патрикѣемъ на Русь. Ѳеоѳанъ же лодейныя воя преже урядивъ и уготовивъ, потомъ же и слезами себѣ утвердивъ, Руси ожидая въ лодіяхъ, на ня хотя ити *изъ оскрестнаго* [17]) глаголемаго *ѳара* [18]), стражница, въ ней же огнь влагаемъ на просвѣщеніе въ нощи; се на устьи Понту стражу дѣа, зане ту часто разбойничество на страны нагнаніа, ихъ же

1. В. Т. $C_1$.: лодій. А.: корабль.—2. С.: „и послаша Болгаре вѣсть...“ замѣнено извѣстіемъ: „и послаша бояре ко Царюграду людей 30 тысящь“. — 3. Изъ В. Т. $C_1$. С.—4. В. Т. С.: Ѳиническыя. $C_1$. Виѳиничьскыя.—5. Л.: воеваху.—6. Т.: Певлагонскіа.—7. С.: Суды вся. Тт.: суда вся.—8. Изъ В. Т. $C_1$. Въ С.: иныхъ посѣкаху“.—9. Л.: странь.—10. Ар.: предъидущее замѣнено первой частью извѣстія о походѣ Олега на Грековъ (см. выше, текстъ 6415 г. и стр. 27 вын. 4). $H_1$. Ар.: послѣдующее опущено (см. ниже, стр. 39 вын. 1).—11. С.: Панѳилъ.—12. С.: Доместикъ. — 13. С.: Ѳакежъ.— 14. С.: и Патрикій.— 15. Ср. это извѣстіе съ извѣстіемъ $H_1$. Ар. о походѣ Олега, текстъ 6415 г.—16. Изъ Т.—17. $C_1$.: исъкрестна. С.: и со крестъ на.—18. $C_1$. С.: Фара.

изби Ираклій. Ту дожда плъку Рускыхъ лодіа, раздруши и 941
устроенномъ огнемъ сожьже] [1]). Феофанъ же сустрѣте я въ *олядьхъ* [2]) со огнемъ и пущати нача трубами огнь на лодьѣ Рускыя, и бысть видѣти страшно чюдо. Русь же, видящи пламянь, вмѣтахуся въ воду морьскую, хотяще убрести, [и мнози погибоша] [3]); и тако *прочии* [4]) възвратишася въсвояси [5]). Тѣмже пришедшимъ въ землю свою, и повѣдаху кождо своимъ о бывшемъ и о лядьнѣмъ огни: «якоже молонья, рече, иже на небесѣ. Сіи имуть у себе, и се пущающе, жежагаху насъ, сего ради не одолѣхомъ имъ». Игорь же пришедъ, нача совкупляти вои многи, и посла по Варяги [многи] [6]) за море, вабя є на Греки, паки хотя поити на ня.

Въ лѣто *6450* [7]) [Л. И. В. Т. $C_1$. Лв.]. **Извѣстіе о походѣ Си-** 942
**меона Болгарскаго на Хорватовъ; смерть Симеона и воцареніе сына его Петра** [8]). [**Извѣстіе о принесеніи пояса Богородицы въ царствующій градъ**] [9]). Въ се же лѣто родися сынъ Святославъ у *Игоря* [10]).

Въ лѣто 6451 [Л. И. Т. $C_1$.]. **Извѣстіе о походѣ Угровъ на** 943
**на Царьградъ.**

Въ лѣто *6452* [11]) [Л. И. В. Т. $C_1$. С. П. Лв.]. Игорь сово- 944
купивъ вои многи, Варяги, Русь, и Поляны, и Словѣни, и Кривичи, [и Тѣверьцѣ] [12]), [и Вятичи] [13]), и Печенѣги ная, и тали у нихъ поя, поиде на Греки въ лодьяхъ и на конихъ, хотя мьстити себе. Сѣ слышавше Корсунци, послаша къ Роману [царю] [14]), глаголюще: «се идутъ Русь [бещисла корабль] [15]), покрыли суть море корабли». Такоже и Болгаре [15]) послаша вѣсть, глаголюще:

---

1. Изъ В. Т. $C_1$. С. Въ $H_1$. Ар.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 38 вын. 10); послѣдующее кратко.—2. С.: Алядехъ.—3. Изъ В. Т. $C_1$. С.—4. В. $C_1$.: проклятіи.—5. $H_1$. Ар.: послѣдующее замѣнено: „томоже лѣтѣ препочиша и другое, на третье *идоша* (Ар.: пріидоша въ Кіевъ). — 6. Изъ Л. — 7. Лв.: 6449 г. (ср. стр. 37 вын. 9).—8. Л. $C_1$. Лв.: послѣдующее опущено.—9. Изъ Т.—10. Т.: великаго князя. Послѣднее извѣстіе помѣщено также въ Цар. спискѣ Софіев. первой лѣтоп. (см. Пол. Собр. Рус. Лѣт., VI, стр. 98 вын. з.). Тт. относитъ это извѣстіе къ 6428 г. (см. выше, стр. 37 вын. 3).—11. Лв. относитъ это извѣстіе къ 6451 (ср. вын. 7).—12. Изъ Л. В. Т. $C_1$.—13. Изъ В. Т. $C_1$.—С., не упоминая о Тиверцахъ и Вятичахъ, прибавляетъ послѣ „Кривичи„: „и ины“. — 14. Изъ С.—15. Тт.: въ Болгары.

944 «идуть Русь, и наяли суть къ собѣ Печенѣги». Се слышавъ царь посла къ Игорю лучнѣ боляре, моля и глаголя: «не ходи сѣмо, но возьми дань, юже ималъ Олегъ, придамь и еще къ той дани». Такоже и къ Печенѣгомъ посла паволоки и злато много. Игорь же дошедъ Дуная, созва *дружину* [1]), и нача думати, и повѣда имъ рѣчь цареву. Рѣша же *дружина* [1]) Игорева: «да аще сице глаголеть царь, то что хочемъ болѣ того, не бившеся имати злато, и сребро и паволоки? егда кто вѣсть, кто одолѣетъ, мы ли, онѣ ли? ли съ моремъ кто свѣтенъ? се бо не по земли ходимъ, но по глубинѣ морьстѣй; обьча смерть всѣмъ». Послуша ихъ Игорь и повелѣ Печенѣгомъ воевати Болъгарску землю; а самъ вземъ у Грекъ злато и паволоки, и на вся воя, и възратися въспять, и приде къ Киеву въсвояси [2]).

945 Въ лѣто *6453* [3]). [Л. И. В. Т. $C_1$. С. Лв.]. Присла Романъ, и Костянтинъ и Степанъ послы къ Игореви построити мира первого [4]); Игорь же глагола съ ними о мирѣ. Посла Игорь *мужь* [5]) своя къ Роману, Романъ же созва боляре и сановники. Приведоша Руския слы и велѣша глаголати и писати обоихъ рѣчи на харатьѣ.

«Равно другаго свѣщанья, бывшаго при цари Романѣ, и Костянтинѣ и Стефанѣ, христолюбивыхъ владыкъ [6]). Мы отъ рода Рускаго съли и *гостье* [7]), *Иворъ* [8]), солъ Игоревъ, великаго князя Рускаго, и обычии сли: *Вуефастъ* [9]) Святославль, *сына Игорева* [10]); Искусеви Ольги княгини; Слуды Игоревъ, *нети* [11]) Игоревъ [12]); Улѣбъ Володиславль; Каницаръ Передъславинъ; *Шихъбернъ* [13]) Сфанъдръ, жены Улѣблѣ; Прастѣнъ [14]) Туръдуви,

1. В. Т. $C_1$. С.: боляре.—2. П.: все извѣстіе поредано очень кратко.—3. Лв. относитъ это извѣстіе къ 6452 г. (ср. отр. 39 вын. 11). — 4. Тт. прибавл.: „и привезли обѣщанную дань на войско Рускоe“.—5. В. Т. $C_1$. С.: боляре.—6. Редакторы И. Т. $C_1$. помѣщаютъ выраженіе: „равно другаго свѣщанья...“ внѣ ковычекъ (ср. стр. 30 вын. 3). С.: это выраженіе опущено.—7. В. Т. $C_1$.: слово: „гостье“ помѣщено рядомъ съ словами: „обычии сли“ (см. ниже, текстъ). С.: Востье.—8. Т.: Ивіоръ.—9. Т.: Буефастъ.—10. В. $C_1$.: сынъ Игоревъ.—11. Т.: племенникъ.—12. В. Т. $C_1$.: „Игоревъ“ опущено.—13. И.: „Шигобернъ“. Редакторы И. $C_1$. послѣ этого имени ставятъ запятую.—14. Редакторы И. $C_1$. послѣ этого имени ставятъ запятую.

Библиотека

*Либиарь* [1]) *Фастовъ* [2]), Гримъ [1]) Сфирьковъ, Прастѣнъ [1]) Акунъ, 945
нети Игоревъ, Кары [1]) Тудковъ, Каршевъ [2]) *Турьдовъ* [3]), *Егри Евлисковъ* [4]), *Воистъ Воиковъ* [5]), *Истръ* [6]) *Аминдовъ* [7]), Прастѣнъ [8]) Берновъ [9]), *Ятьвягъ* [10]) Гунаревъ, *Шибридъ* [11]) *Алданъ*, *Колъ Клековъ* [12]), *Стегги Етоновъ* [13]), Сфирка... [14]) *Алвадъ* [15]) *Гудовъ* [16]), Фудри [1]) *Тулдовъ* [17]), Муторъ [1]) *Утинъ* [18]), купець Адунь, *Адулбъ* [19]), *Иггивладъ* [20]), *Олѣбъ* [21]) Фрутанъ, Гомолъ, Куци, Емигъ, *Туръбидъ* [22]), Фуръстѣнъ, *Бруны* [23]), *Роалдъ* [24]), Гунастръ, Фрастѣнъ, Ингелдъ *Турбернъ* [25]), [и другий Турбернъ, Улѣбъ, Турбенъ] [26]), Моны, Руалдъ, Свѣнь, Стиръ, Алданъ, *Тиленъ* [27]), *Апубьксарь* [28]), [Свѣнь] [26]), *Вузлѣвъ* [29]), *Синко* [30]), *Боричь* [31]), послании отъ Игоря, великаго князя Рускаго, и отъ *всякоя княжья* [32]) и отъ всѣхъ людий Руския земля. И отъ тѣхъ заповѣдано обновити ветъхий миръ и [отъ] [26]) ненавидящаго добра и враждолюбьца дьявола разорити [33]), отъ многъ лѣтъ и утвердити любовь межю Греки и Русью. И великий князь нашь Игорь, [и князи] [34]) и бояре его и людье вси Рустии послаша ны къ Роману, и Костянтину и къ Стефану, къ великимъ царемъ Гречьскимъ, створити любовь съ самѣми цари и со всѣмъ болярьствомъ [35]) и со всѣми людьми Гречьскими на вся лѣта, дондеже

---

1. Редакторы И. $C_1$. послѣ этого имени ставятъ запятую..—2 Л: Либи Аръфастовъ. Т.: Либіаръ Фрастовъ.—3. И.: Тудоровъ.—4. И. $C_1$.: Егриерлисковъ. В.: Егріе Влисковъ. Т.: Егріе Влановъ.—5. И.: Войстовъ, Иковъ. С.: Воиствоиковъ.—6. Т.: Аетрь (см. вын. 1).—7. Л.: Аминодовъ. И.: Яминдовъ. — 8. Редакторы $C_1$. послѣ этого имени ставятъ запятую. — 9. И.: „Прастѣнъ Берновъ" опущено.—10. Л.: Явтягъ (см. выше, вын. 1).—11. В.: Шибдри (см. выше, вын. 1).—12. И.: Колъклековъ. $C_1$.: Кокъклековъ.—13. И. $C_1$.: Стеггиетоновъ.—14. Многоточіе—по редакціи Л.—15. В.: Алдва. Т.: Алдадъ (см. вын. 1).—16. Т.: Судовъ.—17. Л.: Туадовъ. И.: Тулбовъ.—18. В.: Успинъ.—19. И.: Адолбъ. $C_1$.: Адулобъ.—20. И.: Ангивладъ.—21. И.: Улѣбъ. В.: Алѣдъ.—22. И.: Турьбридъ. Т. $C_1$.: Турбидъ. В.: Турдивъ.— 23. Т.: Бруды. В. $C_1$.: Вруды. — 24. В.: Лолърдъ. Т. $C_1$.: Лоардъ.—25. В.: Турбень.—26. Изъ И.—27. И.: Тилий. В. Т. $C_1$.: Телина. — 28. И.: Апубкарь. В. Т. $C_1$.: Пупсарь. — 29. В.: Бузлѣбъ. Т. $C_1$.: Вузлѣбъ. — 30. И.: Исинько.—31. И.: Биричь. С., вмѣсто исчисленія именъ пословъ, говоритъ кратко: „и иные мнози". Варіанты Лв. въ именахъ опущены. — 32. В. $C_1$.: всѣхъ княженій. Т. С. Лв.: всѣхъ князей. — 33. Послѣдующее въ Лв. опущено (см. ниже, стр. 42 вын. 7). — 34. Изъ Л. — 35. Т.: „и со всѣмъ болярьствомъ" опущено.

945 съяеть солнце и весь миръ стоить. Иже помыслить отъ страны Руския разрушити таку любовь, и елико ихъ крещенье прияли суть [отъ страны Рускыя] [1]), да приимуть месть отъ Бога вседержителя [2]), осуженье на погибель въ сий вѣкъ и въ будущий; и елико ихъ есть не хрещено, да не имуть помощи отъ Бога, ни отъ Перуна, да не ущитятся щиты своими, и да посѣчени будуть мечи своими, отъ *стрѣлъ* [3]) и отъ *иного* [4]) оружья своего, и да будуть раби въ сий вѣкъ и въ будущий. А великий князь Руский и боляре его да посылають [на то] [5]) въ Греки къ великимъ царемъ Гречьскимъ [корабли, елико хотять со] [6]) слы [7]) и съ гостьми, якоже имъ уставлено есть. Ношаху сли печати злати, а гостье сребрени. Ныне же увѣдѣлъ есть князь *вашь* [8]) посылати грамоты ко царству *нашему* [9]); иже посылаеми бывають отъ нихъ посли и гостье, да приносять грамоты пишюче сице: яко послахъ корабль селико; и отъ тѣхъ да увѣмы и мы, оже съ миромь приходять. Аще ли безъ грамоты придуть и преданы будуть намъ, да держимъ и хранимъ, дондеже възвѣстимъ князю вашему. Аще ли руку не дадять и противятся, да убьени будуть, да не изищется смерть ихъ отъ князя вашего; аще ли убѣжавше въ Русь придуть, мы напишемъ ко князю вашему, яко имъ любо, тако створять. Аще придуть Русь бесъ купли, да не взимають мѣсячна. Да запретить князь *сломъ* [10]) своимъ и приходящимъ Руси сде, да не творять бещинья въ селѣхъ, ни въ странѣ нашей. И приходящимъ имъ, да витають у святаго Мамы, да послеть царство *наше* [11]), да испишеть имяна *ихъ* [12]), и тогда возмуть *мѣсячное* [13]) свое, [съли слѣбное, а гостье мѣсячное] [14]), первое отъ *го-*

---

1. Изъ Л.—2. С.: договоръ раздѣленъ на двѣ части: вступительная статья до послѣдняго выраженія помѣщена въ надлежащемъ мѣстѣ, а остальной договоръ съ небольшимъ отрывкомъ вступительной статьи („посланнии отъ Игоря, великаго князя...“) помѣщенъ нѣсколькими страницами выше, вслѣдъ за извѣстіемъ о смерти Олега; впрочемъ, въ заголовкѣ отмѣченъ 6453 годъ. — 3. С.: остріемъ. — 4. В. Т. $C_1$. С.: нага.—5. Изъ И.—6. Изъ Л. И.—7. Лв. предыдущее опущено (см. выше, стр. 41 вын. 33).—8. И.: нашъ.—9. И.: вашему.—10. Такъ въ Л. Лв.; въ остальныхъ: словомъ. — 11. И.: ваше. — 12. Л.: ваша. — 13. С.: мучное. — 14. Изъ Л. И. Т.

*рода* [1]) Киева, паки исъ Чернигова, и исъ Переяславля [и исъ прочихъ городовъ] [2]). Да входять въ городъ одинѣми вороты со царевымъ мужемъ [3]) безъ оружья мужь 50, и да творять куплю, якоже имъ надобѣ, и паки да исходять; и мужь царства *нашего* [4]) да хранить я́, да аще кто отъ Руси или отъ Грекъ створить криво, да *оправляетъ то* [5]). Входяще же Русь въ градъ, да [не творять пакости и] [2]) не имѣють волости купити паволокъ лише [6]) по 50 [7]) золотникъ; и отъ тѣхъ паволокъ аще кто *купитъ* [3]), да показываеть цареву мужю, и тъ є̀ запечатаеть и дасть имъ. И отходящей Руси отсюда взимають отъ насъ, еже надобѣ, брашно на путь, и еже надобѣ лодьямъ, якоже уставлено есть *первое* [9]), и да возвращаются съ спасениемъ въ страну свою; да не имѣють власти зимовати у святаго Мамы. Аще ускочить челядинъ отъ Руси, по не же придуть въ страну царствия *нашего* [10]) и отъ святаго Мамы аще будеть, [и обращеться] [11]), да поимуть и́; аще ли не обрящется, да на роту идуть наши хрестеяне Руси по вѣрѣ ихъ [12]), а не хрестеяни по закону своему, ти тогда взимають отъ насъ цѣну свою, якоже уставлено есть преже, 2 паволоцѣ за челядинъ. Аще ли кто отъ людий царства *нашего* [13]), ли отъ *города* [14]) *нашего* [13]), или отъ инѣхъ городъ ускочить челядинъ нашь къ вамъ, и принесеть что, да въспятять и́ опять; и еже что принеслъ будеть, все цѣло, и да возьметь отъ него золотника *два* [15]) [имѣчнаго] [11]). Аще ли кто покусится отъ Руси взяти что [и] [11]) отъ людий царства *нашего* [13]), иже то створить, покажненъ будеть вельми [16]); аще ли взялъ будеть, да заплатить сугубо [17]); и аще створить тоже Грьчинъ Русину, да прииметь туже казнь, якоже приялъ есть и онъ. Аще ли ключится украсти Русину отъ Грекъ что, или Грьчину отъ Руси, достойно есть, да возворотить є̀ не точью едино, но и цѣну его сугубо [17]), и тъ 945

---

1. С.: Игоря до. — 2. Изъ Л. И. — 3. С.: „одинѣми вороты:...“ опущено. — 4. И.: вашего.—5. С.: после про то сыщется вправду.—6. С.: „лише“ опущено.— 7. По Тт.—8.—8. Л.: крьнеть. С.: крянетъ.—9. Л. Лв.: преже.—10. С.: вашего.— 11. Изъ И.—12. И.: „по вѣрѣ ихъ“ опущено.—13. И.: вашего.—14. И.: рода.— 15. Лв.: 20.—16. В. $C_1$.: „вельми“ опущено.—17. В. $C_1$. С.: „сугубо“ опущено.

945 показненъ будеть по закону Гречьскому, и по уставу [Грѣцкому] [1]) [и по закону] [2]) Рускому. Елико хрестеянъ отъ власти нашея плѣнена приведуть Русь, ту аще будеть уноша или *дѣвица* [3]) добра, да вдадять златникъ 10 и поимуть и́; аще ли есть средовѣчь, да вдасть злотникъ 8 и поимуть и́; аще ли будеть старъ или дѣтещь, да вдасть золотникъ *5* [4]). Аще ли обрящутся Русь работающе у Грекъ, аще суть плѣньници, да искупають є̀ Русь [5]) по *10* [6]) златникъ; аще ли купилъ и́ будетъ Грьчинъ, подъ хрестомъ достоить ему, да возметь цѣну свою, еликоже далъ будеть на немь. А *о Корсуньстѣй* [7]) странѣ [8]), еликоже есть городовъ на той части, да не имате волости, *князи Рустии* [9]), да воюете на тѣхъ странахъ, [и та страна не покаряется вамъ, и *тогда* [10]) аще просить вой у насъ князь Руский] [11]), да дамъ ему, елико ему будеть [требѣ, и да воюеть] [12]). И о томъ, аще обрящуть Русь кубару Гречьскую въвержену на коемъ любо мѣстѣ, да не преобидять ея; аще ли отъ нея возмегь кто что, ли человѣка *поработить* [13]) или убьеть, да будеть повиненъ закону Руску и Гречьску. Аще обрящуть въ вустьѣ Днѣпрьскомь Русь Корсуняны рыбы ловяща, да не творять имъ зла никакоже. И да не имѣють власти Русь зимовати въ вустьи Днѣпра, Бѣлъбережи [14]), ни у святаго *Ельѳерья* [15]); но едва придеть осень, да идуть въ домы своя въ Русь. А о сихъ, оже то приходять Чернии *Болгаре* [16]) и воюють въ странѣ Корсуньстѣй, и велимъ князю Рускому, да ихъ не пущаеть: пакостять странѣ *его* [17]). Аще ли ключится проказа нѣкака отъ Грекъ, сущихъ подъ властью царства нашего, да не

---

1. Изъ И.—2. Изъ Л. И.—3. В.: вдовица.—4. С.: 10.—5. В. $C_1$.: „е Русь“ опущено.—6. С.: С̄.—7. С. около Русь тои.—8. Л.: выраженіе „а о Корсуньстѣй странѣ“ отдѣлено точкой и принимаеть видъ заглавія къ послѣдующему изложенію.—9. В. $C_1$.: послѣднее выраженіе поставлено въ единств. числѣ.—10. Т.: когда. — 11. Изъ Л. И. Т. Лв. — 12. Изъ Л. И. Т. Послѣднее выраженіе у Тт. иначе: „но ежели они (Корсунцы) дадутъ ко враждѣ причину, и потребуетъ князь Руской отъ насъ управы, пошлемъ войско и управу учинимъ“. — 13. $C_1$.: преобидить.—14. Тт.: и при Бѣловѣжи. Бѣловѣжа, по Тт.,—славянское имя города, называвшагося у Грековъ „Олбіа, Олбіополисъ, Милетополисъ и Митрополисъ“. (Ист., II, прим. 113).—15. И.: Елеуфѣрья.—16. С.: Голбаре.—17. В. Т. $C_1$.: той.

имате власти казнити я́, но повелѣньемъ царства нашего да 945
прииметь, якоже будеть створилъ. Аще убьеть хрестеянинъ Русина, или Русинъ хрестеянина, да держимъ будеть створивый убийство отъ ближнихъ убьенаго, да убьють и́. Аще ли ускочить створивый убой и убѣжить, аще будеть имовитъ, да возмуть имѣнье его ближьнии убьенаго; аще ли есть неимовитъ створивый убийство и ускочить же, да ищють его, дондеже обрящется, аще обрящется, да убьенъ будетъ. Или аще ударить мечемъ, или копьемъ, или кацѣмъ любо *оружьемъ* [1]) Русинъ Грьчина, [или Грьчинъ Русина] [2]), да того дѣля грѣха заплатитъ сребра литръ 5 [3]) по закону Рускому; аще ли есть неимовитъ, да како можеть, въ толькоже проданъ будеть, яко да и порты, въ нихъ же ходить, да и то съ него сняти; а о процѣ да на роту ходить по своей вѣрѣ, яко не имѣя ничтоже, ти тако пущенъ будеть. Аще ли хотѣти начнеть наше царство отъ васъ вой на противящаяся намъ, да пишемъ къ великому князю вашему, и послеть къ намъ, еликоже хочемъ: и оттолѣ увѣдять ины страны, каку любовь имѣють Грьци съ Русью. Мы же свещание се написахомъ на двою харатью, и едина харатья есть у царства нашего, на нейже есть крестъ и имена наша написана, а на другой послы ваши и гостье ваше. А отходяче съ посломъ царства нашего, да допроводять къ великому князю Рускому Игореви, и къ [всѣмъ] [4]) людемъ *его* [5]) [и ко всему боярству Игореву] [4]); и ти приимающе харатью, на роту идуть хранити истину, яко мы свѣщахомъ, напсахомъ на харатью сию, на нейже суть имяна наша написана. Мы же, елико насъ крестилися есмы, кляхомся церковью святаго Ильѣ въ соборнѣй церкви, и предлежащимъ честнымъ крестомъ и харатьею сею хранити все, еже есть написано на ней, не преступити отъ него ничтоже; а иже преступить се отъ страны нашея, ли князь, ли инъ кто, ли крещенъ, или некрещенъ, да не имуть помощи отъ Бога, и да будеть рабъ въ сий вѣкъ и въ будущий,

---

1. И.: съсудомъ.—2. Изъ Л. И. Т. Лв.—3. С.: 10.—4. Изъ Т.—5. Т.: земля Руская.

945 и да заколенъ будеть своимъ оружьемъ. А [на ротѣ] [1]) некрещеная [2]) Русь полагають щиты своя и мечѣ своѣ наги, обручѣ своѣ [3]) и прочая оружья, да кленутся о всемь, яже суть написана на харатьи сей, хранити отъ Игоря, и отъ всѣхъ боляръ [4]) и отъ всѣхъ людий отъ страны Руския въ прочая лѣта и *вопну* [5]) Аще ли же кто отъ князь или отъ людий Рускихъ, ли хрестеянъ, или не хрестеянъ преступить се, еже есть писано на харатьи сей, будеть достоинъ своимъ оружьемъ умрети [6]) и да будетъ клятъ отъ Бога [въ день судный] [7]) и отъ Перуна, яко преступи свою клятву. Да аще будеть добрѣ, Игорь великий князь да хранить си любовь правую, да не разрушится дондеже солнце сьяеть и весь миръ стоить, въ нынешния вѣки и въ будущая [8])».

Послании же сли Игоремъ придоша къ Игореви со слы Гречьскими и повѣдаша вся рѣчи царя Романа. Игорь же призва слы Гречьския, рече имъ: «глаголите, что вы казалъ царь?» И рѣша сли цареви: «се посла ны царь, радъ есть миру, хощетъ миръ имѣти съ [тобою, великимъ] [9]) княземъ Рускимъ и любъве; твои сли водили суть *царь наши* [10]) *ротъ* [11]), и насъ послаша ротѣ водитъ тебе и мужь твоихъ». Обѣщася Игорь сице створити. Заутра призва Игорь слы, и приде на *холмъ* [12]), кде стояше Перунъ, и покладоша оружье свое, и щиты и золото, и ходи Игорь ротѣ и *мужи* [13]) его, елико поганыхъ Руси, а хрестьяную Русь водиша *ротъ* [11]) въ церкви святаго Ильи, яже есть *надъ ручаемъ* [14]), конець Пасынѣчѣ бесѣды и Козарѣ: се бо бѣ сборная церки, мнози бо бѣша Варязи [15]) хрестеяни. Игорь же утвердивъ миръ съ Греки, отпусти слы, одаривъ скорою, и че-

---

1. Изъ В. Т. $C_1$.—2. В.: „некрещеная“ опущено.—3. $C_1$.: „обручѣ своѣ“ опущено.—4. $C_1$.: „и отъ всѣхъ боляръ“ опущено.—5. И.: всегда. Т.: выну. Т. прибавл.: „и бысть тако“.—6. В. $C_1$.: „будеть достоинъ...“ опущено.—7. Изъ Т.—8. Тт. прибавл.: „лѣта 6453, индикта 4 Апрѣля 20, въ третію седмицу по Пасхѣ“. В. $C_1$.: „да аще будеть добрѣ...“ опущено. П. не помѣщаетъ договора, но подъ 6452 г., послѣ краткаго извѣстія о походѣ Игоря на Грековъ, упоминаетъ, что Игорь „посла рядци укрѣпити миръ до скончаніа“.—9. Изъ В. Т. $C_1$., Лв.—10. И.: царя нашего.—11. Т.: ко кресту.—12. И.: холмы.—13. Л. В. $C_1$. С.: люди.—14. С.: нарицаемь.—15. Тт. прибавляетъ: „Славяне и Русы“.

лядью и воскомъ, и отпусти я; сли же придоша ко цареви и 945
повѣдаша цареви [и Грекомъ] [1]) вся рѣчи Игоревы, и любовь, юже къ Грекомъ. Игорь же нача княжити въ Кыевѣ, миръ имѣя ко всѣмъ странамъ. И приспѣ осень, и нача *мыслити* [2]) на Деревляны, хотя промыслити большюю дань.

Въ се же лѣто [3]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $П_1$. $Н_1$. Ар. А. Лв.] Рекоша *дружина* [4]) Игореви: «отроци Свѣньлъжи изодѣлися суть оружьемъ и порты, а мы нази, [неконны и неоружны] [5]); поиди, княже, съ нами въ *дань* [6]), да и ты, [господине] [7]), добудеши и мы». И послуша ихъ Игорь, иде въ Дерева [8]) въ дань, и промысляше къ первой дани, и насиляше имъ и *мужи* [9]) его; возьемавъ дань, поиде въ градъ свой. Идущу же ему въспять, размысливъ рече *дружинѣ* [10]) своей: «идите съ данью домови [11]), а я возъвращюся, похожю и еще». Пусти *дружину* [4]) *свою* [12]) домови, *съ маломъ же дружины* [10]) возъвратися, желая больша имѣнья. [И бѣ въ Деревлянѣхъ князь, именемъ Малъ] [5]). Слышавше же Деревляне, яко опять идеть, *сдумавше со княземъ своимъ Маломъ* [14]): «аще ся въвадить волкъ въ овцѣ, то выносить все стадо, аще не убьють его; тако и се: аще не убьемъ его, то вся ны погубить» [15]); [и оступиша Игоря] [16]) и послаша къ нему, глаголюще: «почто идеши опять? поималъ еси *всю* [17]) *дань* [18])». И не послуша ихъ Игорь; и вышедше изъ града *Изъкоръстѣня* [19]) Деревляне, убиша Игоря и *дружину его* [20]): бѣ бо ихъ мало. И погребенъ бысть Игорь, и есть могила его у *Искоръстѣня* [21]) града

1. Изъ В. Т. $C_1$. С. — 2. В. $C_1$. С.: слати. — 3. Такъ въ В. $C_1$. $Н_1$. Другія вмѣсто того повторяютъ въ видѣ заголовка: „въ лѣто 6453“; Л. рядомъ съ повѣтореннымъ заголовкомъ помѣщаетъ выраженіе: „въ се же лѣто“. Въ С. опущено и то и другое. Лв., относящая предыдущее извѣстіе къ 6452 (см. выше, стр. 40 вын. 3), отмѣчаетъ здѣсь, согласно со всѣми остальными, 6453 г.—4. В. Т. $C_1$. С. Ар.: боляре.—5. Изъ Ар.—6. Ар.: землю Древскую.—7. Изъ В. Т. $C_1$. С.—8. $Н_1$.: „въ Дерева“ опущено.—9. В. Т. $С_1$. С.: боляре. Ар.: вои (ср. вын. 4).—10. В. Т. $С_1$. С.: боляромъ (ср. вын. 9).—11. В. $C_1$. С. Лв.: во градъ. П.: въ Кіевъ. Т.: домовь въ градъ.—12. В.: съ вои (боляре съ вон).—13. В. Т. $C_1$.: въ малѣ.—14. П.: рѣша Малу князю.—15. П.: „тако и се...“ замѣнено: „поидемъ противъ“.—16. Изъ П.—17. В. Т. $С_1$. С.: свою.—18. П.: лише своего урока.—19. Такъ въ Л. И.; въ другихъ: Коростеня. Ар.: „и вышедше...“ опущено. — 20. В. Т. $С_1$. С.: кто бѣ съ нимъ. —21. Такъ въ Л. И.; въ другихъ: Коростеня (ср. вын. 19).

945 въ Деревѣхъ и до сего дне. [Княживъ по Олзѣ лѣтъ *34* [1])] [2]), [жилъ со Ольгою лѣтъ 43] [3]). Вольга же бяше въ Киевѣ съ сыномъ своимъ съ дѣтьскомъ Святославомъ, [15-ти лѣтъ] [4]), и *кормилець* [5]) его *Асмудъ* [6]), и воевода бѣ Свѣнелдъ, тоже отець *Мистишинъ* [7]) [и Лютовъ] [8]). Рѣша же Деревляне: «се князя убихомъ Рускаго; поимемъ жену его Вольгу за князь свой Малъ и Святослава, и створимъ ему, якоже *хощемъ* [9])». И послаша Деревляне *лучьшие мужи* [10]) свои, числомъ 20 [11]), въ лодьи къ Олзѣ, и приставша подъ Боричевымъ въ лодьи. Бѣ бо тогда вода текущи *въздолъ* [12]) горы Киевскыя [и до Віины] [8]), и на *Подолѣ* [13]) не [14]) сѣдяху людье, но на горѣ; градъ же бѣ Киевъ, идеже есть нынѣ дворъ *Гордятинъ* [15]) и Никифоровъ, а дворъ княжь бяше въ городѣ, идеже есть нынѣ дворъ Воротиславль *и Чюдинъ* [16]), а *перевѣсище* [17]) бѣ внѣ града, и бѣ внѣ града дворъ другый, идѣже есть дворъ *Демьстиковъ* [18]), за святою Богородицею; надъ горою дворъ теремный [19]), бѣ бо ту теремъ каменъ [20]). И повѣдаша Ользѣ, яко Деревляне придоша, и возва я Ольга къ собѣ и рече имъ: «добри гостье придоша». И рѣша Деревляне: «придохомъ, княгине». И рече имъ Ольга: «да глаголете, что ради придосте сѣмо?» Рѣша же Древляне: «посла ны Деревьска земля, рекущи

---

1. Т.: 33.—2. Изъ Т. $П_1$. А. Ар. Все извѣстіе въ Н. А. $П_1$. передано очень кратко. Изъ нихъ А. и $П_1$. редактированы совершенно одинаково. Послѣдующее въ нихъ опущено. Н. передаетъ лишь, что „убиша Игоря Древляне у Коростѣня града“.—3. Изъ Ар. Послѣдующее изложеніе въ В. Т. $С_1$. С. озаглавлено „Олгино княженіе“. $П_1$ (впрочемъ, только въ одномъ изъ своихъ списковъ), вслѣдъ за извѣстіемъ о смерти Игоря, помѣщаетъ выраженіе: „и бысть начало княженіа Святослава“. Но затѣмъ упоминаетъ лишь о тѣхъ извѣстіяхъ, которыя отнесены остальными къ 6455 г.; а эти извѣстія во всѣхъ другихъ тоже озаглавлены княженіемъ Святослава.—4. Изъ Т. (ср. текстъ 6450 г.).—5. В. Т. $С_1$. С.: дядка.—6. Т: Асмулдъ. Лв.: Асмундоло.—7. С.: Мстислашинъ.—8. Изъ Ар.—9. $Н_1$.: хощеть.—10. П.: старѣйшихъ бояръ. Ар.: лучшая люди. — 11. Лв.: дванадесять. — 12. Такъ въ Л.; въ другихъ: возлѣ, подлѣ.—13. Л.: подольи. $Н_1$: полѣ.—14. Лв.: „не“ опущено.—15. В.: Горядътинъ. $Н_1$.: Гродятинъ.—16. Ар.: единъ.—17. $Н_1$.: первѣе сице. — 18. И.: демесниковъ. Лв.: Демественниковъ. — 19. И. помѣщаетъ слова „дворъ теремный“ выше, передъ словами: „другый, идѣже есть дворъ Демьстиковъ“, соединяя оба выражнія союзомъ *и*. $Н_1$.: „идѣже есть дворъ Демьстиковъ...“ опущено.—20. П.: „городъ же бяше Киевъ...“ опущено.

сице: мужа твоего убихомъ, бяше бо мужь твой аки волкъ восхи- 945
щая и грабя, а наши князи добри суть, иже *распасли* [1]) суть Деревьску землю, да поиди за князь нашь за Малъ»; бѣ бо имя ему Малъ, князю Деревьску. Рече же имъ Ольга: «люба ми есть рѣчь ваша, уже мнѣ мужа своего не кресити; но хочю вы почтити наутрия предъ людьми своими, а нынѣ идѣте въ лодью свою, и лязите въ лодьи величающеся, и азъ на утро пошлю по вы; вы же рьцѣте: не едемъ на конѣхъ, ни пѣши идемъ, но понесѣте ны въ лодьѣ; и възнесуть вы въ лодьи, [тако люблю князя вашего и васъ». Ониже ради и рѣша, повивающе рукама: вѣсили, княже нашь, како мы тобѣ устряпахомъ] [2]); и отпусти я̀ въ лодью [піани веселы] [2]). Ольга же повелѣ ископати яму велику и глубоку на дворѣ теремьстѣмь, внѣ града. И заутра Волга, сѣдящи въ теремѣ, посла по гости, и придоша къ нимъ, глаголюще: «зоветь вы Ольга на честь велику». Они же рѣша: «не едемъ на коних̀ъ, ни на возѣхъ, ни пѣши идемъ: понесѣте ны въ лодьи». Рѣша же Кияне: «намъ неволя: князь нашь убьенъ, а княгини наша хочетъ за вашь князь»; и понесоша я̀ въ лодьи. Они же сѣдяху въ *перегъбъхъ* [3]) въ великихъ *сустугахъ* [4]) гордящеся; и принесоша я̀ на дворъ къ Ользѣ и, несъше, вринуша є̀ въ яму и съ лодьею. Приникши Ольга и рече имъ: «[вы есте послове Деревьской земли и пріидосте къ намъ отъ своего князя Мала;] [5]) добра ли вы честь?» Они же рѣша: «пуще ны Игоревы смерти». И повелѣ засыпати я̀ живы, и посыпаша я̀. И послави Ольга къ Деревляномъ, рече имъ: «да аще мя просите право, то пришлите [къ симъ 20 еще] [2]) *мужа* [6]) нарочиты, да въ велицѣ чти приду за вашь князь, [а сіи вдѣ готовы, тешать мое сердце ражделенное] [2]); еда не пустять мене людье Киевстии». Се слышавше Деревляне, избраша *мучшие мужи* [7]) [50] [8]), иже дерьжаху Деревьску землю, и

---

1. Т. $C_1$.: роздѣлили. В.: раздѣляли. С.: развѣли. Ар.: насѣяли и умножили. $H_1$.: расплодили. — 2. Изъ П. — 3. И.: перегрѣбѣхъ. П.: перегородахъ. Лв.: лодіяхъ.—4. С.: составѣхъ. И. Ар.: сустогахъ. П. Лв.; „въ великихъ сустугахъ“ опущено. — 5. Изъ $H_1$. — 6. Ар.: бояръ. — 7. П.: болшихъ. С.: нарочитыхъ. Ар.: бояръ.—8. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С.

945 послаша по ню. [Князю же веселіе творящу къ браку, и сонъ часто зряше Малъ князь: се бо пришедъ Олга, даше ему пръты многоценьны червены, вси жемчюгомъ иссаждены, и одѣяла чрѣны съ зелеными узоры и лодьи, въ нихъ же несенымъ быти, смолны] [1]. Деревляномъ же пришедъшимъ, повелѣ Ольга *мовь* [2] створити, рькуще сице: «измывшеся, придите ко мнѣ». Они же пережьгоша *мовницю* [3], и влѣзоша Деревляне, начаша ся мыти; и запроша о нихъ *мовницю* [3]; и повелѣ зажечи я отъ дверий, и ту изгорѣша вси. И посла, [написавъ] [1] къ Деревляномъ, рькущи сице: «се уже иду къ вамъ, да пристройте меды многи *у города* [4], идеже убисте мужа моего, да [людій ради] [1] поплачюся надъ гробомъ его и створю трызну *мужю* [5] своему, [сыну моему добро видѣти и Кияномъ, ать не взрятъ ми] [1]». Они же то слышавше, съвезоша [изъ городовъ] [1] меды многи зѣло и возвариша. Ольга же поимши мало *дружины* [6], [до двѣоти] [7], легъко идущи, поиде къ гробу его и плакася по *мужи* [5] своемъ; и повелѣ людемъ своимъ съсути могилу велику, и яко соспоша, и повелѣ трызну творити. Посемъ сѣдоша [вельможи вси] [1] Деревляне пити, [мужей лучшихъ множество] [1], и повелѣ Ольга отрокомъ своимъ служити предъ ними, [а сами да не піютъ] [7]; и рѣша Деревляне ко Ользѣ: «кдѣ суть *дружина* [8] наша, ихъже послахомъ по тя, [мужи наши] [1]». Она же рече: «идуть по мнѣ съ *дружиною* [9] *мужа* [10] моего [и со имѣніемъ] [7]». И яко упишася Деревляне, повелѣ отрокомъ своимъ *пити* [11] *на ня* [12], а сама отъиде кромѣ, и повелѣ *дружинѣ* [13] своей сѣчи Деревляны; и исѣкоша ихъ 5000. А Ольга возъвратися Киеву и пристрои вои на *прокъ ихъ* [14].

Начало княженья Святославля, сына Игорева.

946 Въ лѣто *6454* [15] [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $П_1$. А. $H_1$. Ар. Лв.] [Нача княжити въ Руси Цвѣтославъ] [16]. Ольга съ сыномъ своимъ

1. Изъ П. — 2. И.: мовницю. Ар.: мыльню. — 3. Л.: истобку. Ар. мыльню. $H_1$.: избу.—4. Л. П.: въ градѣ.—5. В. Т. $C_1$.: князю.—6. Ар.: бояръ своихъ.—7. Изъ Ар. — 8. И. П.: друзѣ. — 9. Т. $C_1$. С.: боярь. — 10. Лв.: сына. — 11. П.: пріити. — 12. В. Т. $C_1$.: съ ними. — 13. И.: отрокомъ. В. Т. $C_1$. С.: слугамъ.—14. Ар.: всю землю Древскую. Въ Н. извѣстіе о мести Ольгиной передано кратко.—15. А. $П_1$. относятъ это извѣстіе къ 6455 г. (ср. стр. 48 вын. 2).—16. Изъ Н. С.

Святославомъ собра вои многи и храбры и иде на Дерьвьску зем- 946
лю. И изидоша Деревляне противу, и сънемъшемася обѣма полкома *на куп҄ь* [1]), суну копьемъ Святославъ на Деревляны, и копье летѣ сквозѣ уши коневи и удари въ ноги коневи, [и не даша ему битися] [2]), бѣ бо [вельми] [3]) дѣтескъ. И рече Свѣнелдъ и *Асмудъ* [4]): «князь уже почалъ: потягнемъ, [дружина] [5]), по князѣ». [И пособи Богъ Святославу] [6]), и побѣдиша Деревляны [7]) [Кияне] [8]); Деревляне же побѣгоша и затворишася въ градѣхъ своихъ. Ольга же [пріятъ вся грады ихъ, и] [9]) устремися съ сыномъ своимъ на *Искоростьнь* [10]) градъ, яко тѣе бяху убили мужа ея, и ста около града съ сыномъ своимъ, а Деревляне затворишася въ градѣ и боряхуся крѣпко изъ града, вѣдѣху бо, яко сами убили князя, и на что ся предати. И стоя Ольга лѣто цѣло, и не можаше взяти града, и умысли сице: посла ко граду, глаголющи: «что хочете досѣдѣти? а вси гради ваши предашася мнѣ, и ялися по дань, и дѣлають нивы своя и землѣ своя; а вы хочете изъмерети гладомъ, не имучеся по дань». Деревляне же рекоша: «ради ся быхомъ яли по дань, но хощеши мьщати *мужа* [11]) своего». Рече же имъ Ольга: «яко азъ мьстила уже обиду *мужа* [11]) своего, когда придоша Киеву, второе и третье, когда творихъ трызну *мужеви* [11]) своему; а уже не хощю мъщати, но хощю дань имати помалу, и смирившися съ вами, поиду опять». Рекоша же Деревляне: «что хощеши у насъ? ради даемъ медомъ и скорою [12])». Она же рече имъ: «нынѣ у васъ нѣсть меду, ни скоры, но мало у васъ прошю [дати Богомъ жертву отъ васъ и ослабу вамъ подать, себе на лекаротво главныя болѣзни] [8]): дадите ми отъ двора по три голуби да по три воробьи, [зане у

---

1. Л.: на скупь. В. $C_1$.: на съступль. П.: въкупе. $H_1$.: на совокупъ.—2. Изъ Т.—3. Изъ И. $H_1$. Ар. — 4. Л.: Асмолдъ. Т.: Асмулдъ. П.: Свиндилъ Исмудъ. Лв.: опущено (ср. выше, стр. 48 вын. 6).—5. Изъ Л. И. Т. П. $H_1$.—6. Изъ Ар.— 7. В. $C_1$: „и побѣдиша Деревляны“ опущено. Ар. $H_1$.: послѣдующее опущено (см. ниже, стр. 52 вын. 12).—8. Изъ П.—9. Изъ Н. С. По Тт.—„къ другимъ градомъ послаша воеводъ“. — 10. Такъ въ Л. И. П.; въ остальныхъ: Коростень (ср. стр. 47 вын. 21).—11. В. Т. $C_1$: князя (ср. стр. 50 вын. 5).—12. Тт. прибавляетъ: „но нынѣ не имѣемъ ни меда, ни бѣлки“.

*

946 васъ есть тьи птицы, а инде ужъ всюду събирахъ, и нѣсть ихъ, а въ чюжюю землю не шлю; и то вамъ въ родъ и родъ] [1]), азъ бо не хощю тяжьки дани възложити, якоже и мужь мой; сего прошю у васъ мало, вы бо есте изънемогли въ осадѣ, да сего у васъ прошю мала». Деревляне же ради бывше, и собраша отъ двора по три голуби и по три воробьи и послаша къ Ользѣ съ поклономъ. Вольга же рече имъ: «се уже есте покорилися мнѣ и моему дѣтяти, а идѣте въ градъ, а я заутра отступлю отъ града и поиду въ городъ свой.» Деревляне же ради бывше, внидоша въ градъ и повѣдаша людемъ, и обрадовашася людье въ градѣ. Волга же раздая воемъ по голуби комуждо, а другимъ по воробьеви, и повелѣ къ коемуждо голуби и къ воробьеви привязывати *чпрь* [2]) [съ огнемъ] [3]), *обертывающе въ платки малы*, *нитъкою повързывающе* [4]) къ коемуждо ихъ; и повелѣ Ольга, яко смерчеся, пустити голуби и воробьи воемъ своимъ. Голуби же и воробьеве полетѣша въ гнѣзда своя, голуби въ голубники, врабьѣве же подъ *острѣхы* [5]), и тако възгарахуся голубьницы, *ово* [6]) клѣти, ово вежѣ [7]), ово ли *одрины* [8]), и не бѣ двора, идѣже не горяше, и не бѣ льзѣ гасити, вси бо двори възгорѣшася. И побѣгоша людье изъ града, и повелѣ Ольга людемъ своимъ имати а, яко взя градъ и пожьже и; старѣйшины же града *изънима* [9]), [а прокъ развѣде] [1]), и прочая люди [10]) овыхъ изби, а другия работѣ предасть *мужемъ* [11]) своимъ, а прокъ ихъ остави платити дань [12]), и възложи на ня дань *тяжъку* [10]), [по двѣ кунѣ чрѣныхъ, по две веверици, и скоры и медъ] [1]): двѣ части дани *идѣта* [14]) Киеву, а *третьяя* [15]) Вышегороду, къ Ользѣ; бѣ бо Вышегородъ градъ Вользинъ. И иде Вольга по Дерьвьстѣй земли съ сыномъ своимъ и съ *дружиною своею* [16]), уставляющи уставы и [17]) уроки, и суть становища еѣ и ловища [и до сего

1. Изъ П.—2. Л. П.: цѣрь. В. Н. Т. $С_1$. С.: сѣру.—3. Изъ В. Н. $С_1$. С.—4. В. Т. $С_1$.: повиваючи нитію со платомъ. — 5. Л. Т. П.: стрѣхи. Лв.: застрѣхи.—6. И.: и отъ нихъ.—7. И. Лв.: „ово вежѣ“ опущено.—8. П.: храмы.—9. И. П.: ижьже. — 10. П.: „прочая люди“ опущено. — 11. Т. $С_1$.: воемъ. П.: отрокомъ. — 12. $Н_1$. Ар.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 51 вын. 7).—13. Лв: тройную. — 14. Ар.: дастъ (Святославъ). — 15. Ар.: а третью дастъ матерѣ своей.—16. В. Т. $С_1$.: вои своими.—17. П.: „уставы и“ опущено.

дни] [1]). И приде въ градъ свой Киевъ съ сыномъ своимъ, [съ великимъ княземъ] [2]) Святославомъ, и пребывши лѣто едино, [и устави погосты] [3]). 946

Въ лѣто *6455* [4]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $П_1$. А. $Н_1$. Ар. Лв.]. Иде Вольга Новугороду, [сына своего оставивши въ Кіевѣ] [5]), и устави *по Мьстѣ* [6]) *погосты* [7]) и дани, и по *Лузѣ* [8]) [погосты, и] [9]) дани и оброки [10]); и ловища ея суть [до сего дне] [11]) по всей земли [Рустѣй] [12]) [и Новъгородстѣй] [13]), и знамянья, и мѣста и *погосты* [14]), и сани ее стоять [въ Киевѣ и] [15]) въ Плесковѣ и до сего дне [16]), и по Днѣпру *перевѣсища* [17]), [по всемъ рѣкамъ] [1]), и села [18]), и по Деснѣ, и есть село ее Ольжичи [близь Киева] [11]), [на Деснѣ] [12]) и доселе. И изрядивши, възратися къ сыну своему Киеву, и пребываше съ нимъ въ любъви [за много] [19]). 947

Въ лѣто 6456 [20])—6462. 948—954

---

1. Изъ П..—2. Изъ В. Т. $C_1$.—3. Изъ П. Весь разсказъ о войнѣ съ Древлянами переданъ въ Н. и С. въ краткой, совершенно одинаковой редакціи. Въ еще болѣе краткой и также совершенно сходной редакціи передаютъ его А. и $П_1$. (ср. стр. 50 вын. 15). Затѣмъ въ Н. помѣщены статьи: „Царство 2 Коньстянтина Багренороднаго“ и „Царство Романово, сына Констянтина Багренороднаго“. — 4. П. относитъ это извѣстіе къ продолж. 6454; $П_1$.—къ 6453; А.—къ 6463 г.— 5. Изъ Н. Т. Лв. У Тт. прибавл.: „во управленіи“. — 6. Ар.: помосты. Лв. прибавл.: „и по Полѣ“.—7. Л.: повосты. С: посты.—8. П.: лузѣ.—9. Изъ И.— 10. $Н_1$.: „и по Лузѣ...“ опущено.—11. Изъ Н. Т. Лв.—12. Изъ Н. Лв.—13. Изъ Н.— 14. Л.: повосты. Въ П. это мѣсто читается такъ: „и по Мьстѣ устави погосты, и дань и оброкы, и ловища ея и сіи часъ и по лузѣ и по земли, и пересыти, и знаменіа, и мѣста и погосты“. — 15. Изъ С. — 16. П.: „и до сего дне“ опущено.—17. П.: перевесье. Лв.: перевозъ.—18. Л. И. П. Лв.: „и села“ опущено.— 19. Изъ Т. Извѣстіе это передано въ $П_1$. и А. въ краткой и совершенно одинаковой редакціи (ср. вын. 3 и 4). Въ $П_1$. оно вторично помѣщено въ той же редакціи подъ 6464 г.—20. У Тт. подъ этимъ годомъ помѣщены слѣдующія извѣстія: „Олга послала въ отечество свое, область Изборскую, съ вельможами многое злато и сребро, и повелѣла на показанномъ мѣстѣ отъ нея построить градъ на берегу великой рѣки, и нарекши его Плесковъ, населить людьми, отвсюду призывая. Олга будучи и въ язычествѣ, многими добродѣтели сіяла, и видя Христіанъ многихъ въ Кіевѣ, добродѣтельно жившихъ и всякому воздержанію и благонравію поучающихъ, вельми ихъ похваляла, и часто ихъ разсуждая чрезъ долгое время, законъ Христіанской, по благодати Святаго Духа, такъ въ сердцѣ своемъ вкорениа, что хотѣла въ Кіевѣ креститься, но учинить ей того безъ крайняго страха отъ народа никакъ невозможно: того ради совѣтовали ей ѣхать въ Царьградъ, якобы для другихъ нуждъ, и тамо креститься, что она за полезно приниавъ, ожи-

955 Въ лѣто *6463* [1]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $П_1$. А. $H_1$. Ар. Лв.] Иде Ольга въ Греки, и пріиде Царюгороду. Бѣ тогда царь *Костянтинъ, сынъ Леоновъ* [2]); и приде къ нему Ольга, и видѣвъ ю добру сущю зѣло лицемъ и смыслену, удивився царь разуму ея, бесѣдова къ ней, и рекъ ей: «подобна еси царствовати въ градѣ семъ съ нами». Она же разумѣвши, рече ко царю: «[како́ то слово исполнится, Царю, понеже] [3]) азъ пагана есмь, да [аще въмѣнить мя Богъ съ крещеными, то и се получиши». Царь же безмерно радъ бысть и рече ей: «патриарху възвещю ли слово се?» Она же рече: «готовъ ли еси поручитися по мнѣ Богу и патриарху?» Онъ же радъ и «порючюся» рече. Она же рече: «то уже время прииде] [4]), аще мя хощеши крестити, то крести мя самъ; аще ли ни, то не крещюся»; и крести ю царь съ патреархомъ. Просвѣщена же бывъши, радовашеся душею и тѣломъ; и поучи ю патреархъ о вѣрѣ и рече ей: «благословена ты въ женахъ Рускихъ, яко возлюби свѣтъ, а тьму остави; благословити тя хотятъ сынове Рустии и въ послѣдний родъ внукъ твоихъ». И заповѣда ей о церковномъ *уставѣ* [5]), о молитвѣ и о постѣ, о милостыни и о въздержаньи тѣла чиста; она же поклонивши главу, стояше, аки губа напаяема, внимающи ученья, и поклонившися патреарху, глаголющи: «молитвами твоими, владыко, да схранена буду отъ сѣти неприязньны». Бѣ же речено имя ей во крещеньи Олена, якоже и древняя цариця, мати великаго Костянтина. И благослови ю патреархъ, и отпусти ю царь и рече ей: «хощю тя пояти собѣ женѣ». Она же рече: «како хочеши мя пояти, крестивъ мя самъ и нарекъ мя дщерею? а въ хрестеянехъ того нѣсть закона,

---

дала удобнаго случая и времени". Послѣднее извѣстіе, по собственному признанію Тт. (II, прим. 130), „во всѣхъ манускриптахъ не изъяснено; но я точно взялъ изъ манускрипта Симеона Епископа, бывшаго у Волынскаго, чему Іоакимъ согласуетъ". — 1. А. относитъ это извѣстіе къ 6466 г. (ср. стр. 53 вин. 4). — 2. Такъ въ Л. И. П.; въ другихъ: *Иванъ* (Н.: именемъ) Цемскій. — 3. Изъ П. — 4. Изъ П. Мѣсто это въ Ар. передано иначе: „царь же посла къ патріарху, да ю крститъ. Ольгажъ пришедъ къ церкви, и не видѣ царя у церкви, и рече: „кому мя крестити". Патріархъ же рече: „азъ крещу та". Ольгажъ посла ко царю и рече..." — 5. В. Т. $C_1$. С.: чину.

а ты самъ вѣси». И рече царь: «переклюкала мя еси, Ольга»; 955
и дасть ей дары многи, злато и сребро, паволоки и съсуды различныя, и отпусти ю, нарекъ ю дъщерью собѣ [1]). Она же хотящи домови, приде къ патреарху, благословенья просящи на домъ, и рече ему: «людье мои погани и сынъ мой, дабы мя Богъ съблюлъ отъ всякаго зла». И рече патреархъ: «чадо вѣрное, во Христа крестилася еси и во Христа облечеся, Христосъ имать схранити тя, якоже схрани Евноха въ первыя роды, и потомъ Ноя въ ковчезѣ, Авраама отъ Авимелеха, Лота отъ Содомлянъ, Моисея отъ Фараона, Давыда отъ Саула, три отроци отъ пещи, Данила отъ звѣрий, тако и тя избавить отъ неприязни и отъ сѣтий его»; и благослови ю патреархъ [со вселеньскимъ съборомъ] [2]), [и дасть ей прозвитера] [3]), и иде съ миромъ въ свою землю и приде Киеву [4]). Си же Ольга приде Киеву и присла къ ней царь *Гречьский* [5]), глаголя: «яко много дарихъ тя; ты бо глаголаше ко мнѣ, яко аще возъвращюся въ Русь, многи дары прислю ти: челядь, воскъ, и скъру и вои въ помощь». Отвѣщавши Ольга, и рече къ *слому* [6]): «аще ты, рьци, такоже постоиши у мене въ Почайнѣ, якоже азъ въ *Суду* [7]), то тогда ти дамь»; и отпусти слы, сь рекъши [8]). Живяше же Ольга съ сыномъ своимъ Святославомъ, и учашеть и мати креститися, и не брежаше того ни во уши приимати [9]), но аще кто хотяше креститися, не браняху [10]), но ругахуся тому. Невѣрнымъ бо вѣра хрестьяньска уродьство есть: не смыслиша бо, ни разумѣша во тьмѣ ходящии, и не вѣдять славы Господня, одебелѣша бо сердца ихъ, ушима тяжько слы-

---

1. Затѣмъ въ С. слѣдуетъ пропускъ (см. ниже, вын. 4). Ар.: послѣдующее опущено (см. ниже, вын. 8). Предыдущее въ $П_1$. и А. передано въ краткой и совершенно одинаковой редакціи (ср. стр. 53 вын. 19); послѣдующее опущено. — 2. Изъ Н. $Н_1$. — 3. Изъ П. — 4. Затѣмъ во всѣхъ спискахъ (въ П. — кратко) помѣщено размышленіе о мудрости. Этимъ размышленіемъ кончается пропускъ въ С. (см. выше, вын. 1). У Тт. послѣдующее отнесено къ 6464 г. — 5. Н. Т. $С_1$. С. $Н_1$.: Чемскій. В.: Меческий.—6. Н.: Косомѣру. $Н_1$.: Соломѣру.— 7. Лв.: Скутарѣхъ.—8. Тт. прибавл.: „сіе того ради сказала, что Святославъ не любилъ Грекъ, а паче, что далеко войска за Царьградъ посылать опасались". Ар.: предыдущее опущено (см. выше вын. 1). С.: послѣдующее опущено.—9. Ар.: послѣдующее опущено.—10. П.: послѣдующее опущено.

**955** шати, а очима видѣти [1]). Якоже бо Ольга часто глаголашеть «азъ, сыну мой, Бога познахъ и радуюся, аще ты познаеши, и радоватися почнешь». Онъ же не внимаше того, глаголя: «како азъ хочю инъ законъ прияти единъ? а дружина моя сему смѣятися начнуть [и ругатися] [2])». Она же рече ему: «аще ты крестишися, вси имуть тоже створити». Онже не послуша матере, творяше норовы поганьския, не вѣдый, аще кто матере не послушаеть, въ бѣду впадаеть, якоже рече: аще кто отца ли матере не послушаеть, то смерть прииметь. Се же къ тому гнѣвашеся на матерь [3]). Но обаче любяше Ольга сына своего Святослава рькущи: «воля Божья да будеть; аще Богъ хощеть помиловати рода моего и землѣ Рускиѣ, да вѣзложить имъ на сердце обратитися къ Богу, якоже и мнѣ Богъ дарова». И се рекши, моляшеся за сына и за люди по вся нощи и дни, кормящи сына своего до мужьства его и до взраста его.

**956—963** Въ лѣто 6464—6471.

**964** Въ лѣто *6472* [4]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. $H_1$. Ар. Лв.]. Князю Святославу възрастѣшю и възмужавшю, нача вои совокупляти многи и храбры, и легъко ходя, аки пардусъ, войны многи твореше. Ходя возъ по собѣ не возяше, ни котьла, ни мясъ варя, но потонку изрѣзавъ конину ли, звѣрину ли, или говядину, на углехъ испекъ, ядяше; ни шатра имаше, но *подъкладъ* [5]) [подсѣдельный] [6]) постлавъ и сѣдло въ головахъ; такоже и прочии вои его вси бяху [7]). И посылаше къ странамъ, глаголя: «хочю на вы ити [8])». И иде на Оку рѣку и на Волгу [9]), и *намъзе* [10]) Вятичи, и рече Вятичемъ: «кому дань даете?» они же рѣша: «Козаромъ по *щьлягу* [11]) отъ *рала* [12]) даемъ» [13]).

---

1. Затѣмъ въ Л. И. В. Т. $C_1$. помѣщено изреченіе Соломона.—2. Изъ Н. $H_1$.—3. Затѣмъ во всѣхъ спискахъ, кромѣ Лв., помѣщено новое изреченіе Соломона.—4. Н. помѣщаетъ это извѣстіе подъ 6471; С. — подъ продолженіемъ 6463 г. — 5. Ар. Н. Лв.: войлокъ.—6. Изъ Т. Н. Лв.—7. П., вмѣсто дальнѣйшихъ извѣстій, прибавляетъ: «и примири вси земли".—8. Ар.: „и посылаше къ странамъ..." опущено. А.: статья о характерѣ Святослава отдѣлена отъ извѣстія о походѣ на Оку и помѣщена подъ 6477 г., вслѣдъ за извѣстіемъ о смерти Ольги (см. ниже, стр. 59 вын. 11).—9. А.: послѣдующее замѣнено: „и взя дань".—10. Лв.: покорилъ себѣ. Тоже и у Тт.—11. Ар.: стрелягу отчю.—12. Ар.: плуга. С.: дыма.—13. Тт. прибавляетъ: „тогдажъ отрѣши Олга княжее, а уложила брать отъ жениха

Въ лѣто *6373* [1]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $H_1$. Ар. Лв.] Иде 965
Святославъ на Козары; слышавше же Козари, изидоша противу съ княземъ своимъ *Каганомъ* [2]), и съступишася битися, и бывши брани, одолѣ Святославъ Козаромъ и градъ ихъ Бѣлу Вежу взя. И Ясы побѣди и Касогы, [и *приде* [3]) къ Киеву] [4]).

Въ лѣто 6474 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. П. А. $H_1$. Ар. Лв.]. Вятичи [5]) 966
побѣди Святославъ и дань на нихъ *възложи* [6]).

Въ лѣто *6475* [1]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. $H_1$. Ар. Лв.]. 967
Иде Святославъ на Болгары, [Никиѳору царю изведшу его на нихъ, многаго ради ихъ воеваніа, еже на Царьградъ] [7]). И бившемъся обоимъ, одолѣ Святославъ Болгаромъ [8]), и взя городъ 80 по Дунаеви [9]) и сѣде княжа ту въ Переяславци [10]), емля дань на Грьцѣхъ [11]).

Въ лѣто 6476 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$ С. П. $H_1$. Ар. Лв.]. При- 968
доша Печенѣзи на Руску землю первое [12]), а Святославъ *бяше* [13]) Переяславци; и затворися Волга [въ градѣ] [14]) со унуки своими, Ярополкомъ, и Ольгомъ и Володимеромъ, въ градѣ Киевѣ. И оступиша Печенѣзи градъ въ силѣ велицѣ, бещислено множьство около града, и не бѣ льзѣ изъ града вылѣсти, ни вѣсти послати; изнемогаху же людье гладомъ и водою [15]). Собравшеся людье оноя страны Днѣпра въ лодяхъ, *объ ону* [16]) страну стояху, и не бѣ

---

по черне кунѣ, какъ князю, такъ боярину отъ его подданнаго". При этомъ Тт. замѣчаетъ (II, прим. 135) что „*княжее* написано въ одномъ раскольничьемъ, а въ прочихъ ни въ одномъ не упомянуто, мню, невѣденія ради пропущено". — 1. С. помѣщаетъ эти извѣстія подъ 6463 г. — 2. И. $H_1$.: каганомъ. — 3. Н. $H_1$.: приведе.—4. Изъ И. Н. $H_1$. Ар.—5. Тт. прибавл.: „усмотря, что Святославъ пошелъ съ войскомъ къ Дунаю, паки отложились и дани ему не дали; онъ же пошедъ на нихъ..." (ср. стр. 56 вын. 10).—6. Н.: взя (ср. стр. 56 вын. 9). Тт. прибавляетъ „прежнюю" (ср. стр. 56 вын. 10). Н. помѣщаетъ затѣмъ статью: „Царство Греческое Никифора Фоки".—7. Изъ Н. У Тт. прибавл.: „и сошедшись у Днестра, гдѣ Болгары, Козары, Косоги и Ясы въ великой силѣ Святослава ожидали, не хотя Днестръ перепустить, но Святославъ, солстя ихъ, обошедъ, вверьхъ по Днестру перешелъ, гдѣ ему помощь отъ Венгровъ приспѣла". — 8. Тт. прибавляетъ: „и Козаръ". — 9. А.: послѣдующее опущено. — 10. Ар. прибавл.: „Волынскомъ".—11. Тт. прибавл.: „съ Угры же имѣлъ любовь и согласіе твердое".— 12. В. Т. $C_1$. С.: „первое" опущено (ср. текстъ 6423 г.).—13. $H_1$: затворися.— 14. Изъ Л.—15. Тт. прибавл.: „но за Днѣпромъ бывши въ Черниговѣ воевода Претичь, увѣдавъ о томъ, вскорѣ собравъ войско, сколько могъ, приплылъ въ лодіяхъ". — 16. С.: обою.

968 льзѣ внити въ Киевъ [1]) ни единому ихъ, ни изъ града къ онѣмъ. И въстужиша людье въ градѣ и рѣша: «нѣсть ли кого, иже бы могль на ону страну дойти и рещи имъ: аще не подступите заутра, предатися имамы Печенѣгомъ?» И рече единъ отрокъ: «азъ преиду»; и рѣша: «иди». Онъ же изиде изъ града [нощію] [2]) съ уздою и ристаше сквозѣ Печенѣги, глаголя: «не видѣ ли коня никтоже?» бѣ бо умѣя Печенѣжьски, и мняхуть и своего. И яко приближися къ рѣцѣ, свергъ порты, сунуся въ Днѣпръ и побреде; видѣвше же Печенѣзи, устремишася на нь, стрѣляюще его, и не могоша ему ничтоже створити. Они же видѣвше съ оноя страны, и приѣхаша въ лодьи противу ему, и взяша и въ лодью и привезоша и къ дружинѣ; и рече имъ: «аще не подступите заутра къ городу, предатися хотять *модье* [3]) Печенѣгомъ». Рече же воевода ихъ, именемъ Прѣтичь: «подъступимъ заутра въ лодьяхъ, и попадше княгиню и княжичѣ, умчимъ на сю страну, [и люди] [4]); аще ли сего не створимъ, погубити ны имать Святославъ». Яко бысть заутра, всѣдъше въ лодьи противу свѣту, и въструбиша вельми, и людье въ градѣ кликнуша. Печенѣзи же мнѣша князя пришедша, побѣгоша разно отъ града; и изиде Ольга со унуки и съ людми къ лодьямъ. Видѣвъ же се князь Печенѣжский, възратися единъ [5]) къ воеводѣ Прѣтичю и рече: «кто се приде?» и рече ему: «людье оноя страны». И рече князь Печенѣжьский: «а ты князь ли еси?» онъ же рече: «азъ есмь мужь его, и пришелъ есмь въ сторожѣхъ, и по мнѣ идуть вои [6]) со княземъ [7]), бесъ числа множьство»; се же рече, грозя имъ. Рече же князь Печенѣжьский къ Претичю: «буди ми другъ»; онъ же рече: «тако створю». И подаста руку межю собою, и вдасть Печенѣжьский князь Прѣтичю конь, саблю, стрѣлы; онъ же дасть ему бронѣ, щитъ, мечь. И отступиша Печенѣзи отъ града, и не бяше льзѣ коня напоити: на лыбеди Печенѣзи [8]). И послаша *Кияне* [9]) къ Святославу, гла-

1. Ар.: послѣдующее опущено (см. ниже, выноску 8). — 2. Изъ Н. — 3. Н.: Кіяне. — 4. Изъ И. Н. $H_1$. — 5. Н.: "единъ„ опущено. — 6. Л.: полкъ. — 7. И.: „со княземъ“ опущено. — 8. Н.: „Печенѣзи“ опущено. С.: „и не бяше льзѣ...“ опущено. Ар.: предыдущее опущено (см. выше, вын. 1); послѣдующее кратко. — 9. Лв.: Ольга.

голюще: «ты, княже, чюжея земли ищеши и блюдеши, а своея 968
ся *мишивъ* [1]), малѣ бо насъ не взяша Печенѣзи, и матерь твою и дѣти твои; аще не поидеши, не обраниши насъ, да паки ны возмуть, аще ти не жаль отчины своея, ни матере, стары суща, и дѣтий своихъ». То слышавъ Святославъ, вборзѣ всѣде на конѣ съ *дружиною* [2]) своею, и приде Киеву, цѣлова матерь свою и дѣти своя, и съжалися о бывшемъ отъ Печенѣгъ, и собра вои и прогна Печенѣги въ поли, и бысть миръ.

Въ лѣто *6477* [3]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $П_1$. А. $H_1$. Ар. Лв.] 969
[Пришедъ Святославъ, прогнавъ Печенѣгъ] [4]), и рече Святославъ къ матери своей и къ боляромъ своимъ: «не любо ми есть въ Киевѣ быти, хочю жити въ Переяславци на Дунаи, яко то есть середа земли моей, яко ту вся благая сходятся: отъ Грекъ злато, *паволоки, вина и овощеве разноличныя* [5]), изъ Чехъ же [6]), [и Ляховъ] [7]) и изъ Угорь сребро и комони, изъ Руси же скора, и воскъ, и медъ и челядь». Рече ему Волга: «видиши мя болну сущю [при смерти] [4]), камо хощеши отъ мене ити?» бѣ бо разболѣлася уже; рече же ему: «погребъ мя, иди, яможе хощеши». По трехъ днехъ [8]) умре Ольга [9]), [Іюля [10]) 11]] [11]), и плакася по ней сынъ ея, и внуци ея и людье вси плачемъ великимъ, и несоша [12]) и погребоша ю [въ Кіевѣ] [13]), на мѣстѣ [14]), [идѣже повелѣла] [15]); и бѣ заповѣдала Ольга не творити трызны надъ собою, [ни могилы сыпати] [13]), бѣ бо имущи презвутеръ, сей похорони блаженную Ольгу [16]). Си бысть предътекущия крестьяньствѣй земли, аки деньница предъ солнцемь и аки зоря предъ свѣтомъ, си бо сьяше,

---

1. Л. Н. П. $H_1$.: охабивъ. — 2. В. Т. $C_1$. С.: боляры. — 3. С. помѣщаетъ эти извѣстія подъ продолж. 6476 г. — 4. Изъ Т. — 5. Ар.: и сребро и жемчугъ. — 6. Ар. С.: „изъ Чехъ же“ опущено. — 7. Изъ Т. Лв. — 8. А. $П_1$.: предыдущее опущено.—9. С. прибавляетъ въ лѣто 6477 (ср. выше, вын. 3).—10. А.: „Іюня“ исправлено редакціей въ „Іюля“.—11. Изъ А. $П_1$. Послѣдующее въ А. $П_1$. опущено. Вмѣсто того А. помѣщаетъ здѣсь статью о характерѣ Святослава, помѣщенную другими списками подъ 6472 г. (см. выше, стр. 56 вын. 8).—12. Ар.: „бѣ бо разболѣлася уже...“ опущено.—13. Изъ Ар.—14. Тт. прибавл.: „у церкви“.—15. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С. Послѣдующее въ С. опущено. — 16. П.: послѣдующее опущено.

969 аки луна въ нощи, тако и си въ невѣрныхъ человѣцѣхъ свѣтяшеся, аки бисеръ въ калѣ; кальни бо бѣша грѣхомъ, неомовени крещеньемъ святымъ. Си бо омыся купѣлью святою, и совлечеся грѣховныя одежа ветхаго человѣка Адама и въ новый Адамъ облечеся, еже есть Христосъ. Мы же рцѣмъ къ ней: радуйся Руской земли познанье, къ Богу начатокъ примиренью быхомъ. Си первое вниде въ царство небесное отъ Руси, сию бо хвалятъ Рустие [**князи и**] [1]) сынове, аки началницю: ибо по смерти моляше Бога за Русь, [**просящи внучатомъ своимъ на противныя одолѣнія**] [2]). Защитилъ бо есть Господь сию блажену Олгу отъ противника и супостата дьявола, [**такоже и по смерти тѣло ея соблюде**] [3]). [Престави же ся блаженнаа княгины Олга, нареченна во святомъ крещеніи Елена, въ лѣто 6477, мѣсяца іула 11 день, на память Святаго великомученика Евфиміа, бывши въ крещеніи лѣтъ 14] [4]).

970 Въ лѣто 6478. [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. II. $H_1$. Ар. Лв.]. [**Князь великый**] [4]) Святославъ, [**по смерти матери своей**] [4]), посади [**дѣти своа по княженіемъ**] [4]): [**болшаго**] [5]) Ярополка въ Киевѣ, а Ольга въ Деревѣхъ, [**а Владимера у себе имый**] [5]). Въ се же время придоша людье Ноугородьстии, просяще князя собѣ: «аще не поидете къ намъ, то налѣземъ князя собѣ» [6]); и рече къ нимъ Святославъ: «а бы пошелъ кто къ вамъ». И отпрѣся Ярополкъ и Олегъ; и рече Добрыня: «просите Володимера». Володимеръ бо бѣ отъ *Малуши* [7]), *ключницѣ* [8]) Ользины, сестра же бѣ Добрыни, отець же бѣ има Малъкъ Любечанинъ, и бѣ Добрына уй Володимеру [**по матери**] [5]); [**и бѣ роженіе Володимеру въ Будутинѣ** *вьси* [9]), ту бо бѣ послала Ольга Малку во гнѣвѣ, село бо бѣ ея ту. Бѣ бо умирая Ольга, отдастъ село то пресвятѣй Богородицы**] [10]). И рѣша Ноугородьци Святославу: «въдай ны Володимера»; онъ же рече имъ: «вото вы есть». И пояша Ноугородьци Володимера къ собѣ, и

---

1. Изъ Н. $H_1$. — 2. Изъ Т. Затѣмъ въ Л. И. В. Т. $C_1$. помѣщено изреченіе Соломона — 3. Изъ В. Т. Ар.— 4. Изъ Т.— 5. Изъ Ар.— 6. П. Н. Ар.: „аще не поидете...“ опущено.— 7. Н. Ар.: Малки.— 8. И. П.: милостьницѣ.— 9. Ар.: селѣ.— 10. Изъ Н. Ар.

иде Володимеръ съ Добрынею, уемъ своимъ, Ноугороду, а Свя- 970
тославъ Переяславьцю [1]).

Въ лѣто *6479* [2]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $П_1$. А. $H_1$. Ар. Лв.] 971
Приде Святославъ въ Переяславець, и затворишася Болгаре въ градѣ. И излѣзоша Болгаре на сѣчю противу Святославу, и бысть сѣча велика, и *одолѣваху* [3]) Болгаре; и рече Святославъ воемъ своимъ: «уже намъ сде пасти; потягнемъ мужьски, братье и дружино!» И къ вечеру одолѣ Святославъ, и взя градъ копьемъ [и рече: «сей градъ мой»; и казни въ немъ измѣнниковъ смертію] [4]). И посла къ Грекомъ, глаголя: «хочю на вы ити и взяти градъ ваш, яко и сей». И рѣша Грьци: «мы недужи противу вамъ стати, но возми дань на насъ, и на дружину свою, и повѣжьте ны, колько васъ, да вдамы по числу на главы». Се же рѣша Грьци, льстяче подъ Русью: суть бо Греци *льстивы* [5]) и до сего дни. И рече имъ Святославъ: «есть насъ 20 тысящь», и прирече 10 тысящь, бѣ бо Руси 10 тысящь толко. И пристроиша Грьци *100 тысящь* [6]) на Святослава и не даша дани; и поиде Святославъ на Греки, и изидоша противу Руси. Видѣвше же Русь, убояшася зѣло множьства вой, и рече Святославъ: «уже намъ нѣкамо ся дѣти, волею и неволею стати противу; да не посрамимъ землѣ Рускіѣ, но ляжемъ костьми ту, мертвыи бо срама не имамъ, аще

---

1. Затѣмъ въ Н. помѣщены статьи: „Отъ греческаго лѣтописца. Царство Греческое Ивана Цимисхіа“, „О Святославѣ“: „потомъ же приходитъ прегордый князь Святославъ, обладаай Русы тогда, съ многократнымъ воиньствомъ; паки Болгары поплѣняетъ, подъ властію себѣ створяетъ ихъ. И въ Дрестрѣ пребывающу ему, и звѣдавъ сіа Цимисхій, съ многократнымъ воиньствомъ устремляется на нь и зѣлнѣ побѣжаетъ, и Болгары паки подъ дръжару Греческаго скипетродръжаніа устрааетъ. Таковъ же бѣ человѣколюбивъ и великодушенъ Цимисхій къ владующимъ и высотою сана почтенымъ: самоволнѣ убо отпущаетъ Святослава съ оставшими ему силами. Той же дошедъ съ всѣми своими въ Печенѣги, и тамо озимѣвъ, и отъ зубовъ гладныхъ и отъ сущихъ тамо скончася со всѣми своими...“ и „О князѣхъ Рускихъ“, повторяющую вкратцѣ извѣстіе 6478 г. — 2. $П_1$. относитъ это извѣстіе къ 6480; А.—къ прод. 6477 г. В. $C_1$. С. начинаютъ извѣстія этого года выраженіемъ: „царствова Василей и Костянтинъ въ Царьградѣ“. —3. Л. Ар.: одаляху. Н.: одолѣша.—4. Изъ Ар. Въ А. $П_1$. предыдущее опущено; послѣдующее въ краткой и очень сходной редакціи (ср. стр. 55 вын. 1).—5. И.: мудри.—6. А.: 110000.

971 ли побѣгнемъ, срамъ имамъ; ни имамъ убѣжати, но станемъ крѣпко, азъ же предъ вами поиду: аще моя глава ляжетъ, то промыслите собою»; и рѣша вои: «идеже, княже, глава твоя ляжеть, ту и свои главы сложимъ». И исполчишася Русь, и Грѣци противу, и сразистася полка, и оступиша [Греци] [1]) Русь [2]), и бысть сѣча велика, и одолѣ Святославъ, и бѣжаша Грьци; и поиде Святославъ ко граду, воюя и грады разбивая, яже стоять и до днешняго дне пусты. И созва царь боляре своя въ палату и рече имъ: «что створимъ, яко не можемъ противу ему стати?» И рѣша ему боляре: «посли къ нему дары, искусимъ и, любьзнивъ ли есть злату, ли паволокамъ?» И посла къ нему злато и паволоки и мужа мудра; рѣша ему: «глядай взора, и лица его и смысла его»; онъ же вземъ дары, приде къ Святославу. И повѣдаша Святославу, яко придоша Грьци съ поклономъ, и рече: «въведѣте я сѣмо». Придоша и поклонишася ему, и положиша предъ нимъ злато и паволоки; и рече Святославъ, кромѣ зря, отрокомъ своимъ: «*схороните*». *Отроци же Святославли вземше, похоронища* [3]). Посли же царевы придоша ко царю, и созва царь боляры, рѣша же послании: «яко придохомъ къ нему и вдахомъ дары, и не возрѣ на ня и повелѣ *схоронити* [4])». И рече единъ: «искуси и еще: посли ему оружье». Они же послушаша его и послаша ему мечь и ино оружье; и принесоша къ нему; онъ же приимъ, нача хвалити, и любити и целовати царя. Придоша опять къ царю и повѣдаша ему вся бывшая, и рѣша *боляре* [5]): «лютъ се мужь хощетъ быти, яко имѣнья не брежеть, а оружье емлеть; имися по дань». И посла царь, глаголя сице: «не ходи къ граду, возми дань, еже хощеши»; за маломъ бо бѣ не дошелъ Цареграда. И даша ему дань; имашеть же и за убьеныя, *глаголя:* [6]) «яко родъ его возметь [7]).» Взя же и дары многы [8]) и

1. Изъ И. Ар.—2. Л.: „и Грѣци противу...“ опущено.—3. Н. $H_1$. Ар.: возмите, кому что будеть“; они же поимаша [Ар.: и раздѣлиша]. — 4. Н. $H_1$. Ар.: отрокомъ своимъ поимати.—5. Ар.: Цареградцы.—6. С.: главы.—7. А. $П_1$.: предыдущее кратко (см. выше стр. 61 вын. 4), послѣдующее, до извѣстія объ обратномъ походѣ Святослава, опущено (см. ниже, стр. 64 вын. 12). — 8. Ар.: „глаголя: яко родъ его возметь...“ опущено.

възратися *въ Переяславець* [1]) съ похвалою великою. Видѣвъ же 971
мало дружины своея, рече въ собѣ: «еда како прельстивше, [Переяславцы] [2]) избьють дружину мою и мене», бѣша бо многи погибли на полку; и рече: «поиду въ Русь, приведу боле дружины [3])». И посла слы ко цареви въ *Дерестѣръ* [4]), бѣ бо ту царь, рька сице: «хочю имѣти миръ съ тобою твердъ и любовь». Се же слышавъ царь, радъ бысть и посла къ нему дары, больша первыхъ. Святославъ же прия дары, и поча думати съ *дружиною* [5]) своею, рька сице: «аще не створимъ мира со царемъ, а увѣсть царь, яко мало насъ есть, пришедше, оступять ны въ градѣ; а Руска земля далеча, а Печенѣзи съ нами ратьни, а кто ны поможеть? но створимъ миръ со царемъ, се бо ны ся по дань яли, и то буди доволно намъ; аще ли почнеть не управляти дани, да изнова изъ Руси, совкупивше вои множайша, поидемъ Царюгороду». Люба бысть рѣчь си *дружинѣ* [6]), и послаша лѣпшиѣ мужи ко цареви, и придоша въ *Дерьстеръ* [7]), и повѣдаша цареви. Царь же наутрия призва я, и рече царь: «да глаголють сли Рустии». Они же рѣша: «тако глаголеть князь нашь: хочю имѣти любовь со царемъ Гречьскимъ свершеную прочая вся лѣта». Царь же радъ бысть и повелѣ писцю писати вся рѣчи Святославля на харатью; нача глаголати солъ вся рѣчи, и нача писець писати, глаголя сице:

«Равно другаго свѣщанья, бывшаго при Святославѣ, велицѣмь князи Рустѣмь, и при [воеводѣ его] [8]) Свѣналдѣ, писано при *Феофилѣ* [9]) *синкелѣ* [10]) и къ Ивану, нарицаемому Цѣмьскию, царю Гречьскому, въ *Дерестрѣ* [11]), мѣсяца июля [въ 11 день] [12]), индикта [13]) въ 14, [въ лѣто 6479] [14]) Азъ Святославъ, князь Руский,

---

1. Ар. Лв.: въ Русь, яко мнози избіени, а къ Переяславцу не пошедъ. Послѣдующее, до извѣстія о возвращеніи Святослава въ Русь, въ Ар. опущено (см. ниже, стр. 64 вын. 12). — 2. Изъ Лв. — 3. $H_1$.: послѣдующее, до извѣстія объ обратномъ походѣ Святослава въ Русь, опущено (см. ниже, стр. 64 вын. 12):— 4. Л.: Деревьстръ. Т.: Дерестъ. Лв.: Дестръ. — 5. В. Т. $C_1$. С.: боляры. — 6. В. Т. $C_1$. С: воемъ (ср. выше, вын. 5). — 7. Л.: Деревъстръ. Т.: Дерестъ. Лв.—нѣтъ (ср. выше, вын. 4). — 8. Изъ H. — 9. Л.: Фефелѣ. — 10. Н. С.: Синкелѣ.—11. Лв.: Дестрѣ (ср. выше, вын. 7).—12. Изъ Н. Лв.—13. С.: „индикта“ опущено.—14. Изъ Л. Тоже и въ Хлѣбник. и Погод. спискахъ Ипатской лѣтописи.

971 якоже кляхъся, и утвѣржаю на свѣщаньѣ семь роту свою: хочю имѣти миръ и свершену любовь со всякимь великимь царемъ Гречьскимъ, съ Васильемъ и Костянтиномъ, и съ богодохновеными цари и со всѣми людьми вашими, и иже суть подо мною Русь [1]), [князи, и] [2]) боляре и прочии, до конца вѣка. Яко николиже помышлю на страну вашю, [ни сбираю *вой* [3])], [4]) [ни языка иного приведу на страну вашю] [5]), и елико есть подъ властью Гречьскою, ни на власть Корсуньскую и елико есть городовъ ихъ, ни на страну Болгарьску; да аще инъ кто помыслить на страну вашю, да и азъ буду противенъ ему и борюся съ нимъ. Якоже кляхъся ко царемъ Гречьскимъ, и со мною боляре и Русь вся, да схранимъ правая съвѣщанья. Аще ли отъ тѣхъ [самѣхъ] [4]) [и] [6]) прежереченыхъ *не сохранимъ* [7]), азъ же, и со мною и подо мною, да имѣемъ клятву отъ Бога, въ негоже вѣруемъ, въ Перуна и въ Волоса, скотья бога, и да будемъ золоти, яко золото [8]), и своимъ оружьемъ да исѣчени будемъ. Се же имѣйте во истину, якоже [и *пинехросу* [9])] [10]) сотворихомъ нынѣ къ вамъ, и [11]) написахомъ на харатьи сей и своими печатьми запечатахомъ» [12]).

Створивъ же миръ Святославъ съ Греки, поиде въ лодьяхъ къ порогомъ, и рече ему воевода отень Свѣналдъ: «поиди, княже, на конихъ около, стоять бо Печенѣзи въ порозѣхъ». И не послуша его, и поиде въ лодьяхъ; и послаша Переяславци къ Печенѣгомъ, глаголюще: «се идеть вы Святославъ въ Русь, вземъ имѣнье много у Грекъ [и полонъ бещисленъ] [13]), съ маломъ дружины». Слышавше же се Печенизи, заступиша пороги; и приде Святославъ къ порогомъ, и не бѣ льзѣ проити порогъ; [а битися съ Печенѣги некѣмъ, и возвратися вспять до устья Днѣпрокаго] [14]);

1. Затѣмъ въ Т.—пропускъ, обозначенный точками и продолжающійся вплоть до средины 6488 г. (см. ниже). — 2. Изъ Н. — 3. И.: людий.—4. Изъ Л. И.— 5. Изъ Л. И. Н. — 6. Изъ И. — 7. В.: ихъ не сотворимъ. — 8. С.: „въ Перуна...“ опущено. — 9. В: пине хрусу. — 10. Изъ Н. В. $C_1$. — 11. С.: „се же имѣйте...“ опущено. — 12. А. $П_1$. Ар. $Н_1$.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 62 вын. 7 и стр. 63 вын. 1 и 3), послѣдующее въ А. $П_1$.—кратко, въ совершенно сходной редакціи (ср. выше, стр. 61 вын. 4).—13. Изъ Л. И. $Н_1$. Ар.— 14. Изъ Ар.

и ста зимовати въ *Бѣлобережьи* [1]); и не бѣ у нихъ брашна 971
уже [2]), и бѣ гладъ великъ, яко по *полугривнѣ* [3]) глава коняча;
и зимова Святославъ ту. *Весть же приспѣвши* [4]),

Въ лѣто *6480* [5]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $П_1$. А. $H_1$. Ар. Лв.] 972
поиде Святославъ [въ лодіяхъ] [6]) въ *пороги* [7]), и нападе на
нь *Куря* [8]) князь Печенѣжьский, и убиша Святослава, и взя-
ша главу его и во лбѣ его съдѣлаша чашю, оковавше зла-
томъ лобъ его, [и подписаша на ней тако: чуждаго паче силы
желая, своя погуби за премногую его несытость] [9]), и пьяху изъ
него. Свѣналдъ же [убѣжа съ бою, и] [6]) приде Кіеву къ Яро-
полку [и сказа ему смерть отцеву, и плакася по немъ со всѣми
людми] [6]). И бысть всѣхъ лѣтъ княженья Святослава лѣтъ
20 и 8 [10]).

Въ лѣто *6481* [11]) [Л. И. Н. В. $C_1$. С. П. $П_1$. А. $H_1$. Ар. Лв.]. 973
Нача княжити Ярополкъ [12]) въ Кіевѣ [13]) [вмѣсто отца своего
Святослава и обладаа всѣми, якоже отець его и дѣдъ его] [14]), [а въ
Древянской же землѣ Олегъ, братъ Ярополковъ] [15]), [а Володимеръ въ
Новѣгородѣ] [16]) и бѣ у него воевода Блудъ.

Въ лѣто 6482. 974

Въ лѣто *6483* [17]). [Л. И. Н. В. $C_1$. С. $H_1$. Ар. Лв.]. Ловъ 975
дѣющю Свѣналдичю, именемъ *Лютъ* [18]), ишедъ бо исъ Киева,
гна по звѣри въ лѣсѣ; и узрѣ и Олегъ и рече: «кто се есть?»
И рѣша ему: «Свѣналдичь»; и заѣхавъ, уби и, бѣ бо ловы

---

1. Ар.: въ лузѣ моря и на Бѣлѣ берегу. — 2. Н.: „и не бѣ у нихъ...“ опущено.— 3. Ар.: гривнѣ.—4. Ар.: бысть же лѣто.—5. А. относитъ это извѣстіе къ продолж. 6477; $П_1$.—къ продолж. 6480 (ср. стр. 61 вын. 2). — 6. Изъ Ар. — 7. Ар.: Днѣпръ. И. относитъ выраженіе „поиде Святославъ въ пороги“ къ 6479 г. и начинаетъ 6480 г. выраженіемъ: „и нападе на нь Куря“.—8. Ар.: Редиря.— 9. Изъ Лв.—10. $H_1$. С.: „и бысть всѣхъ лѣтъ...“ опущено.—11. $H_1$. $П_1$. относятъ это извѣстіе къ продолж. 6480 г. — 12. Л. И. П.: послѣдующее опущено. — 13. Лв.: послѣдующее опущено. — 14. Изъ Н. Послѣдующее въ Н. опущено. — 15. Изъ А. $П_1$. Ар. Послѣдующее въ Ар. опущено.—16. Изъ А. $П_1$. Послѣдующее въ А. $П_1$. опущено. За тѣмъ въ А. $П_1$. помѣщено краткое резюме послѣдующихъ событій, въ первомъ до крещенія Руси, а во второмъ до занятія Кіева Владиміромъ. Это не мѣшаетъ, однако, А. помѣщать тѣ же событія въ болѣе пространной редакціи по соотвѣтствующимъ годамъ.—17. Ар. относитъ это извѣстіе къ продолж. 6481 г.—18. И. Н.: Лотъ. $H_1$.: Лутъ.

975 дѣя Олегъ. И о томъ [1]) бысть межи ими ненависть, Ярополку на Ольга [2]), и молвяше всегда Ярополку Свѣналдъ: «поиди на братъ свой и прими волость [единъ] [3]) его», хотя отмьстити сыну своему [4]).

976 Въ лѣто 6484.

977 Въ лѣто *6485* [5]). [Л. И. Н. В. $С_1$. С. П. $П_1$. А. $Н_1$. Ар. Лв.]. Поиде Ярополкъ на Олга, брата своего, на Деревьску землю, и изиде противу его Олегъ, и ополчистася; ратившемася полкома, побѣди Ярополкъ Ольга. Побѣгъшю же Ольгу съ вои своими въ градъ, рекомый Вручий, бяше чересъ *гроблю* [6]) мостъ ко вратомъ граднымъ, тѣснячеся другъ друга пихаху въ *гроблю* [6]); и спехнуша Ольга съ мосту въ *дебрь* [7]); падаху людье мнози, и удавиша и́ кони и человѣци. И въшедъ Ярополкъ въ градъ Ольговъ, перея власть его и посла искатъ брата своего; и искавше его, не обрѣтоша; и рече единъ Деревлянинъ: «азъ видѣхъ, яко вчера спехнуша съ мосту». И посла Ярополкъ искатъ брата, и влачиша трупье изъ *гробли* [8]) отъ утра и до полудне, и налѣзоша и Ольга высподи трупья, вынесоша и́ и положиша и́ на коврѣ. И приде Ярополкъ, надъ немъ плакася [горко зѣло и возопи глазоля: «у, лютѣ мнѣ, брате мой драгій! Лучше бы мнѣ умрети, а тебѣ живу быти; но сіа вся сотана сотвори лукавствомъ своимъ», и обратився] [9]), и рече Свеналду: «*вижь* [10]) сего ты еси хотѣлъ [11])». И погребоша Ольга на мѣстѣ у города Вручего, и есть могила его и до сего дне у Вручего [12]). И прия власть его Ярополкъ. У Ярополка же жена Гренини бѣ, и бяше была черницею; бѣ бо привелъ ю

---

1. С.: „и заѣхавъ, уби и... "опущено.—2. Ар.: предыдущее, отнесенное къ 6481 (см. выше, стр. 65 вын. 17), выражено кратко: „и заратиша про лютаго Свиндѣлова сына"; послѣдующее помѣчено 6483 г.—3. Изъ И.—4. Тт. прибавляетъ: „Сегожъ году, по счисленію, женился князь Владимиръ Новогородскій на Рогнедѣ княжнѣ Полоцкой, о которомъ Несторъ въ 980 г. по причинѣ войны его съ Ярополкомъ написалъ".—5. $П_1$. помѣщаетъ эти извѣстія подъ 6480 г. (ср. выше, стр. 65 вын. 16). — 6. С. $Н_1$.: греблю. Ар.: ровъ. — 7. Н.: ровъ. П.: „и изиде противу его Олегъ..." замѣнено: „и бывши сѣчи, съпьхнуша Олга съ мосту въ греблю, занеже стеснистася". — 8. $Н_1$.: греблѣ (ср. вын. 6). — 9. Изъ Н. — 10. Такъ въ Л. И. Н.; въ остальныхъ: „яждь". — 11. Ар.: „и вшедъ Ярополкъ въ градъ Олговъ..." опущено.—12. Ар.: „и есть могила его..." опущено.

отець его Святославъ [**изъ Грекъ**] [1]) и вда ю за Ярополка, кра- 977
соты ради лица ея [2]). Слышавъ же се Володимѣръ въ Новѣгородѣ, яко Ярополкъ уби Ольга, убоявся, бѣжа за море; а Ярополкъ *посадники своя* [3]) посади въ Новѣгородѣ, и бѣ володѣя единъ въ Руси [4]).

Въ лѣто 6486 [Н.]. Побѣди Ярополкъ Печенѣги и возложи 978
на нихъ дань [5]).

Въ лѣто 6487 [Н. В.]. [Пріиде Печенѣжьский князь Илдея и 979
би челомъ Ярополку въ службу; Ярополкъ же пріятъ его, и даде ему грады и власти, и имяше его въ чести велицѣ. Того же лѣта] [6]), пріидоша послы отъ Греческаго царя къ Ярополку, и взяша миръ и любовь съ нимъ, и яшася ему по дань, якоже и отцу его и дѣду его [7]). [Того же лѣта пріидоша послы къ Ярополку изъ Рима отъ папы. Того же лѣта быша знаменія въ лунѣ, и въ солнцѣ и въ звѣздахъ, и быша громи велицы и страшни и вѣтри силни съ вихромъ, и много пакости бываху человѣкомъ, и скотомъ и звѣремъ лѣснымъ и полскимъ] [6]).

Въ лѣто *6488* [8]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $П_1$. $П_2$. А. $H_1$. Ар. Лв.] 980
Приде Володимиръ [**изъ заморья**] [9]) съ Варяги Ноугороду и рече *посадникомъ* [10]) Ярополчимъ: «идѣте къ брату моему [**старѣйшему**] [6]) и рцѣте ему: [**почто убилъ брата моего и своего, а власть взялъ единъ, а со мною не подѣлишь? а нынѣ за то**] [1]) иду на тя, пристраивайся противу битъся [**за кровь братню**] [1])». [Слышавъ же сіа Ярополкъ отъ брата своего меншаго Володимера, смутися и нача свокупляти воа многы, бѣ бо и самъ храборъ велми; и рече ему воевода его Блудъ: «отнюдь не можеть

---

1. Изъ Ар.—2. Объ этой греклнѣ П. упоминаетъ въ сказаніи объ убіеніи Бориса и Глѣба (см. ниже, стр. 72 вин. 12).—3. И.: посадникъ свой. В. С.: свои намѣстникъ. $C_1$.: свои намѣстники. — 4. А.: все извѣстіе передано кратко. — 5. Тт. прибавляетъ: „въ семъ же году, по счисленію лѣтъ, родился Владимиру сынъ Ярополкъ“. — 6. Изъ Н. — 7. Тт. прибавляетъ: „а Ярополкъ обѣщался на Грекъ, Болгаръ и Корсунь не воевать, и въ потребности Грекамъ со всемъ войскомъ помогать“. — 8. Ар. относитъ это извѣстіе къ 6486 г. — 9. Изъ $П_2$. — 10. Н. В. $C_1$. С. $П_1$. $П_2$.: намѣстникомъ (ср. вин. 3).

980 противу тебе стати братъ твой меншій Володимеръ, якоже синица на орла брань сотворити, не смущайся убо боятися его и не утружай воиньства своего собирая». Сіа же Блудъ лукавствомъ глаголаша къ господину своему Ярополку: бѣ бо уласканъ и улщенъ Владимеромъ] [1]). И сѣде Володимиръ въ Новѣгородѣ. И посла [Добрыню] [2]) ко Рогъволоду князю, *Полотьску* [3]), глаголя: «хочю пояти дщерь твою собѣ женѣ». Онъ же рече дщери своей: «хочеши ли за Володимера?» она же рече: «не хочю розути *робичича* [4]), но Ярополка хочю». Бѣ бо Рогъволодъ пришелъ изъ заморья [5]), имяше власть свою въ Полотьскѣ [6]), а [ины съ нимъ выиде] [7]), [братъ его] [2]), *Туръ* [8]) Туровѣ [9]), отъ него же и *Туровци* [10]) прозвашася [11]). И придоша *отроци Володимеровы* [12]) и повѣдаша ему всю рѣчь [и укоръ] [7]) Рогънѣдину, дщери Рогъволожѣ, князя *Полотьскаго* [13]). Володимеръ же собра вои многи, Варяги, и Словѣни, Чюдь и Кривичи [14]), и поиде на Рогъволода. Въ се же время хотяху Рогънѣдь вести за Ярополка [15]); и приде Володимеръ на *Полотескъ* [16]), и уби Рогъволода и сына его *два* [17]), и дъчерь его Рогнѣдь поя женѣ [18]), и поиде на Ярополка. И [19]) приде Володимеръ Киеву съ вои многи, и не може Ярополкъ стати противу и затворися Киевѣ съ людьми своими и съ *воеводою* [20]) Блудомъ; и стояше Володимеръ обрывся на Дорогожичи, межю Дорогожичемъ и [21]) Капичемъ [22]), и есть ровъ [Владимеровъ] [2]) и до сего дне. Володимеръ же посла къ Блуду, воеводѣ Ярополчю, съ лестью глаголя: «поприяй ми; аще убью брата своего, имѣти ти хочю во отца

---

1. Изъ Н.—2. Изъ Ар.—3. С.: Псковскому.—4. И.: Володимира. П.: Кривиина. — 5. Тт. прибавл: „съ Рюрикомъ“. — 6. Такъ и въ С. (ср. вын. 3). — 7. Изъ П.—8. Ѣ $Н_1$.: Туры. Ар.: Тыры.—9. С.: „имѣ бо (Рогволодъ) власть свою Полтескъ и Туровъ“.—10. В.: Туровица. $Н_1$: Турица. Н.: Турове.—11. Ар. С.: „отъ негоже...“ опущено.—12. Ар.: посолъ Добрыня. П.: отъ Рогволода посланни.— 13. С.: Псковскаго (ср. вын. 3 и 6).—14. У Тт. „Кривичи“ замѣнены „Русью“.— 15. $П_1$. $П_2$.: бѣ бо Рогъволодъ пришелъ...“ опущено.—16. С.: Псковъ (ср. вын. 13).— 17. Лв.: Давида.—18. А.: предыдущее опущено; послѣдующее кратко. — 19. Тт. прибавляетъ: „умножа войски своя отъ Полочанъ и Кривичъ“ (ср. вын. 14).— 20. П.: милостникомъ.—21. П.: „Дорогожичемъ и...“ опущено.—22. Ар.: „на Дорогожичи...“ опущено.

мѣсто, и многу честь возьмеши отъ мене; не язъ бо почалъ братью 980
бити, но онъ; азъ же того убоявься, придохъ на нь» [1]). И рече Блудъ къ посломъ Володимеремь: «азъ буду тобѣ въ сердце и въ приязньство». О злая лесть человѣческая! [2]) Се есть совѣтъ золъ, иже свѣщевають на кровопролитье; то суть неистовии, иже приемше отъ князя или отъ господина своего честь ли дары, ти мыслять о главѣ князя своего на пагубленье, горьше суть бѣсовъ таковии: якоже Блудъ преда князя своего и приимъ отъ него чьти многи, се бо бысть повиненъ крови той. Се бо Блудъ затворися съ Ярополкомъ, льстя ему, слаше къ Володимеру часто, веля ему приступати къ граду, а самъ мысля убити [господина своего] [3]) Ярополка; гражаны же не бѣ льзѣ убити его [4]). Блудъ же не възмогъ како бы погубити и, замысли лестью, веля ему ни излазити на брань изъ града; рече же Блудъ Ярополку: «Кияне слются къ Володимеру, глаголюще: приступай къ граду, яво предамы ти Ярополка; побѣгни за градъ». И послуша его Ярополкъ, и бѣжа изъ града и затворися въ градѣ *Родьни* [5]), на усть *Рси* [6]) [рѣки] [7]); а Володимеръ вниде въ Киевъ, и осѣде Ярополка въ Роднѣ [8]), и бѣ гладъ великъ въ немь, и есть притча и до сего дне: бѣда аки въ Роднѣ. И рече Блудъ Ярополку: «видиши, колько вой у брата твоего? нама ихъ не перебороти; твори миръ съ братомъ своимъ»; льстя подъ нимъ се рече. И рече Ярополкъ. «тако буди». И посла Блудъ къ Володимеру, сице глаголя: «яко сбысться мысль твоя, яко приведу къ тобѣ Ярополка: и пристрой убити и». Володимеръ же то слышавъ, вшедъ въ дворъ теремный отень, о немже преже сказахомъ, сѣде ту съ вои [9]) и съ дружиною своею; и рече Блудъ Ярополку: «поиди къ брату своему и рьчи ему: что ми ни вдаси, то язъ приниму [10])». Поиде же Ярополкъ, и рече ему Варяжько: «не ходи,

---

1. Ар.: „и многу честь возьметь...“ опущено.—2. Затѣмъ слѣдуетъ изреченіе Давида. — 3. Изъ Н. — 4. Н.: „гражаны же не бѣ...“ опущено. — 5. И.: Родѣнѣ. П.: Роднѣ. $П_1$. $П_2$.: иномъ.—6. В.: Урси. И.: Ръси. $Н_1$.: Росѣ. С.: Росни. Тт.: Тергѣ. Ар.: „и затворися въ градѣ Родьна...“ опущено.—7. Изъ Л.—8. Во всѣхъ одинаково (ср. вын. 5).—9. С.: „съ вои“ опущено.—10. Ар.: „поиди къ брату

980 княже, убьють тя; [рече Блудъ: «то ты милостникъ у князя». И рече Варяжко: «воякъ милостникъ подобенъ есть змiи запавушнѣй, а ты] [1]) побѣгни въ Печенѣги и приведеши вои»; и не послуша его [2]). И приде Ярополкъ къ Володимеру; яко полѣзе въ двери, и подъяста и́ два Варяга мечьми подъ пазусѣ; Блудъ же затвори двери и не да по немъ ити своимъ. И тако убьенъ бысть Ярополкъ, [княжа въ Кiевѣ 8 [3]) лѣтъ] [4]). Варяшко же видѣвъ, яко убьенъ бысть Ярополкъ, бѣжа съ двора въ Печенѣги, и много воева Володимера съ Печенѣгы, одва привабивъ и́, заходивъ къ нему ротѣ [5]). Володимеръ же залеже жену братьню Грекиню, *и бѣ непраздна* [6]), отъ неяже *родися Святополкъ* [7]). Отъ грѣховьнаго бо корени золъ плодъ бываеть: понеже бѣ была мати его черницею, а второе [8]), Володимеръ залеже ю не по браку; прелюбодѣйичичь бысть убо, тѣмъ и отець его не любяше, бѣ бо отъ двою [брату и] [9]) отцю, отъ Ярополка и отъ Володимера [10]). Посемь рѣша Варязи Володимеру: «се градъ нашь: мы прияхомъ и́, да хочемъ имати *окупъ* [11]) на нихъ по 2 гривнѣ отъ человѣка». И рече имъ Володимеръ: «пождѣте, даже вы куны сберуть [12]) за мѣсяць». И ждаша за мѣсяць, и не дасть имъ, и рѣша Варязи: «сольстилъ еси нами, да покажи ны путь въ Греки»; онъ же рече имъ: «идѣте». И избра отъ нихъ мужи добры, смыслены и

---

своему..." замѣнено: „чини миръ съ братомъ"; Ярополкъ же рече: „азъ иду къ брату". — 1. Изъ П. — 2. Ар.: „поиде же Ярополкъ, и рече ему Варяжько..." опущено. — 3. Ар.: пять (ср. выше, стр. 67 вын. 8). — 4. Изъ А. Ар. Послѣдующее въ А. опущено. — 5. Ар.: „Варяшко же видѣвъ..." опущено. С.: „одва привабивъ и..." опущено.—6. Ц.: и не праздну. $П_1$. $П_2$.: она же бѣ ($П_2$.: тогда) непраздна. — 7. И.: роди Святополка. — 8. Ар.: „отъ грѣховьнаго бо корени..." опущено.—9. Изъ Н. Ар.—10. Н. Ар.: „отъ Ярополка и отъ Володимера" опущено. С. $П_1$. $П_2$.: послѣдующее опущено (см. ниже, стр. 71 вын. 1 и 12). Тт. прибавл.: „Блюдъ же измѣнникъ Ярополковъ принялъ отъ Владимира честь великую, и возносился три дни, потомъ убiенъ бысть отъ Владимира, тако глаголя ему: „я тебѣ по обѣщанiю честь воздалъ, яко пріятелю, а сужу, яко измѣнника и убiйцу Государя своего".—11. И.: откупъ. П.: дань окупа.—12. Съ этого слова въ Т. возобновляются извѣстiя послѣ большаго пропуска (см. выше, стр. 64 вын. 1).

храбры, и раздая имъ грады; прочии же идоша Царюграду въ 980
Греки. И посла предъ ними слы, глаголя сице царю: «се идуть къ тебѣ Варязи, не мози ихъ держати въ градѣ, оли то створять ти зло, яко и здѣ, но расточи я разно, а сѣмо не пущай ни единого», [еже и бысть надъ ними) [1]). И нача княжити Володимеръ въ Киевѣ [2]) единъ, и постави кумиры на холму, внѣ двора теремнаго: Перуна древяна, а главу его сребрену, а усъ *златъ* [3]), и *Хърса* [4]), *Дажьбога* [5]), и *Стрибога* [6]) и *Симарьгла* [7]), и Мокошь. И жряху имъ, наричюще я богы, и привожаху сыны своя и дъщери [8]), и *жряху* [9]) бѣсомъ, [и служаше имъ Володимеръ и жряше, и вси людіе и чтяше ихъ, яко боги] [10]), и оскверняху землю требами своими, и осквернися кровьми земля Руска и холмо-тъ. Но преблагий Богъ не хотя смерти грѣшникомъ, на томъ холмѣ нынѣ церки стоить *святаго* [11]) Василья, якоже послѣди скажемъ. Мы же на преднее възратимся [12]). Володимеръ же посади Добрыну, ya своего, въ Новѣгородѣ, [брата Малюшина] [13]); и пришедъ Добрына Ноугороду, постави Перуна [14]) кумиръ надъ рѣкою Волховомъ, и жряху ему людье Ноугородьстіи, аки Богу [15]).

---

1. Изъ Т. Въ С. предыдущее опущено (см. стр. 70 вин. 10). — 2. С.: послѣдующее опущено (см. вин. 12). — 3. П.: позлати. — 4. В. Т. $C_1$.: Харса. Ар.: Хорія. — 5. Такъ въ Л. И. Ар. Лв.; въ остальныхъ: Дажба. 6. Такъ въ Л. И. Ар. Лв.; въ остальныхъ: Стриба. — 7. Н.: Симанрьгла. — 8. И.: „и дщери“ опущено. — 9. П.: даяху на жертву. — 10. Изъ Н. — 11. П.: кесаріа. — 12. С. $П_1$. $П_2$.: предыдущее опущено (см. выше, вин. 1 и стр. 70 вин. 10). — 13. Изъ $П_1$.; послѣдующее въ $П_1$. опущено. — 14. Л.: “Перуна“ опущено. — 15. С. $П_2$.: „и пришедъ Добрына Ноугороду...“ опущено.

980 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. $H_1$. Ар. Лв.]. Бѣ же Володимеръ побѣженъ похотью женьскою [1]), и быша ему *водимыя* [2]), [рекше болшіа] [3]): Рогнѣдь, юже посади на Лыбеди [въ сельцѣ] [3]), идѣже нынѣ стоить *сельце* [4]) Предславино [5]), отъ неяже роди 4 сына: Изеслава, Мьстислава [6]), Ярослава [7]), Всеволода и *двѣ дщери* [8]); отъ Грекинѣ, [отъ ростроги] [9]) Святополка; отъ Чехинѣ Вышеслава [10]),

| [Л. И. Н. П. $H_1$.] | [В. $C_1$. С.] | [Т.] |
|---|---|---|
| а отъ другоѣ Святослава и Мьстислава [11]), а отъ Болгарыни Бориса и Глѣба [12]); | а отъ другія Святослава, Станислава, отъ Болгаринѣ Бориса и Глѣба, 11. сынъ Судиславъ, 12. Позвиздъ; | а отъ другіа Чехини Святослава и Станислава; Судиславъ, Болеславъ; а отъ царевны отъ Анны Борисъ и Глѣбъ; |

1. А., помѣщая это извѣстіе въ краткомъ резюме подъ 6481 (см. выше, стр. 65 вын. 16), не поименовываетъ ни женъ, ни дѣтей Владиміровыхъ и довольствуется лишь указаніемъ на ихъ количество. — 2. А. С.: жена. — 3. Изъ Т. — 4. Н. $H_1$: селище. — 5. С. Ар.: „юже посади...“ опущено. — 6. Лв.: „Мстислава“ нѣтъ; вмѣсто него Вышеславъ, но помѣщенъ выше Изяслава. Тоже и у Тт.—7. Т. С.: Ярославъ помѣщенъ выше Мстислава.—8. Ар.: дщерь Переславу.—9. Изъ Ар.— 10. Лв., называющая Вышеслава сыномъ Рогнѣды (см. вын. 6), замѣняетъ въ этомъ мѣстѣ Вышеслава Вячеславомъ. Тоже и у Тт. — 11. П.: „а отъ другоѣ...“ опущено.—12. П. помѣщаетъ, кромѣ того, важное извѣстіе о сыновьяхъ Владиміра вначалѣ сказанія: „Убіеніе святыхъ князьи Бориса и Глѣба“ (стр. 36): „имяше

[$П_2$.] И бѣ у Володимира 12 сына, не отъ единоя княгыни, но 980
отъ разныхъ: 1. Вышеславъ, 2. Изеславъ, 3. Святополкъ проклятый, а отъ Рогнѣды 4. Ижославъ, 5. Мьстиславъ, 6. Ярославъ, 7. Всеволодъ;

| [$П_2$.] | [Ар.] | [Лв.] |
|---|---|---|
| а отъ иноя 8. Святославъ, 9. Мьстиславъ, а отъ Болгарыня 10. Борисъ, 11. Глѣбъ, 12. Позвиздъ [13]); | а отъ Болгарыни Борисъ и Глѣбъ, а отъ иныя 4, Святослава, Станислава Судислава, Позвизда; | а отъ другой жены Святослава, а отъ Болгарки Бориса и Глѣба, а отъ иной Судислава; |

сыновъ 12 не отъ единоя жены, но отъ розныхъ женъ его. Въ нихъ же бѣ старѣи Вышеславъ, Всеславъ, Святополкъ: сего мати преже бѣ чрѣница пленена въ Цариградѣ, Грѣкиня суща, и бѣ красна, и поя ю Ярополкъ, братъ Владимировъ; по мужнѣи же смерти паки пострижеся. Владимиръ же растригъ ю красоты деля лица ея и зача отъ неа оканнаго Святополка, а поялъ ю непраздну сущу отъ Ярополка: бѣ бо родился отъ двою отець дѣтищъ сеи оканныи Святополкъ, темже и не любяше его Владимиръ, яко не отъ себѣ единого суща. А отъ Рогнѣди 4 сыны имѣ: Ярослава, Изяслава, Мстислава, Всеволода, а отъ Болгарыни Бориса и Глѣба".—13. Послѣдующее въ $П_3$. опущено.

980 а наложьниць бѣ у него 300 Вышегородѣ, а 300 въ Бѣлѣгородѣ, а *200* [1]) на Берестовѣ въ *селци* [2]) *еже нынѣ* [3]) зовуть Берестовое [4]). И бѣ несытъ Блуда, приводя къ себѣ мужьски жены и дѣвицѣ растьляя, бѣ бо женолюбець, якоже и Соломанъ: бѣ бо, рече, у Соломана женъ 700, а наложниць 300. Мудръ же бѣ, а наконець погибе; се же бѣ невѣголосъ, а наконець обрѣте спасенье [5]). Велий бо Господь и велья крѣпость его, и разуму его нѣсть конца!... Зло бо есть женьская прелесть, якоже рече Соломанъ, покаявся, о женахъ: не вънимай злѣ женѣ, медъ бо каплеть отъ устъ ея, жены любодѣйци, во время наслажаеть твой гортань, послѣди же горчае золчи обрящеши; прилепляющіися ей вънидутъ съ смертью въ вадъ; на пути животныя не находить, блудная же теченья ея неблагоразумна. Се же рече Соломанъ о прелюбодѣйцахъ; о добрыхъ женахъ рече: дражайши есть каменья многоцѣньна; радуется о ней мужь ея, дѣеть бо мужеви своему благо все житье; обрѣтши волну и ленъ, творить благопотребная рукама своима; бысть яко корабль, куплю дѣющи, издалеча собираеть собѣ богатьство, и въстаеть отъ нощи, и даеть брашно дому и дѣла рабынямъ; видѣвши стяжанье куповаше, отъ дѣлъ руку своею насадить тяжанье; препоясавши крѣпко чресла своя, утвердить мышци своа на дѣло; и вкуси, яко добро есть дѣлати, и не угасаеть свѣтилникъ ея всю нощь; руцѣ свои простираеть на полезьная, локъти своя устремляеть на вретено; руцѣ свои простираеть убогому, плодъ же простре нищему; не печется мужь ея о дому своемь, егда гдѣ будеть, вси свои ея одѣни будуть; сугуба одѣнья сотворить мужеви своему, очерьвлена и багряна собѣ одѣнья; взоренъ бываеть во вратѣхъ мужь ея, внегда аще сядеть на сонмищи съ старци и съ жители земли; опоны створи и отдасть въ куплю; уста же свои отверзе смыслено, въ чинъ молвить языкъмъ своимъ; въ крѣпость и въ лѣпоту облечеся; милостини же ея въздвигоша чада ея и обогатиша, и мужь ея по-

---

1. А.: множество.—2. Н. $H_1$.: селищи.—3. С.: въ селци Женинѣ.—4. Ар.: „еже нынѣ...“ опущено.—5. Н. Ар. Лв.: послѣдующее опущено. П.: послѣдующее кратко.

хвали ю; жена бо разумлива благословена есть, боязнь бо Гос- 980
подню да похвалить; дадите ей отъ плода устьну ея, да хвалять
во вратѣхъ мужа ея.

Въ лѣто 6489 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $H_1$. Ар.]. Иде Воло- 981
димеръ къ Ляхомъ и зая грады ихъ, Перемышль, Червенъ и ины
грады, иже суть и до сего дне подъ Русью [1]). Въ семже *лѣтѣ* [2])
и Вятичи побѣди [3]), и възложи на ня дань отъ плуга, яможе и
отець его имаше [по стрелягу] [4]).

Въ лѣто *6490* [5]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$. Ар.]. Заратишася 982
Вятичи [6]), и иде на ня Володимиръ и побѣди я второе [7]).

Въ лѣто *6491* [8]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. $H_1$. Ар.]. Иде 983
Володимеръ на Ятвягы, и побѣди Ятвягы и взя землю ихъ. И
приде къ Киеву, и творяше требу кумиромъ [9]) съ людми своими
[о побѣдѣ, и съ боляре] [10]); и рѣша старци и боляре: «мечемъ
жребий на отрока и дѣвицю; на негоже падеть, того зарѣжемъ
богомъ». Бяше Варягъ единъ, и бѣ дворъ его, идеже есть цер-
кви святая Богородица, юже сдѣла Володимеръ, бѣ же Варягъ
той пришелъ изъ Грекъ [съ сыномъ своимъ, съ Иваномъ] [11]), и дер-
жаше втайнѣ [12]) вѣру христеяньску, и бѣ у него сынъ [*Иванъ*] [13]),
красенъ лицемъ и душею; на сего паде жребий по зависти дья-
волни [14]). Не терпяшеть бо дьяволъ, власть имы надъ всѣми, и
сей бяшеть ему яко тернъ въ сердци, и тыщашеся потребити
оканьный, и наусти люди. И рѣша пришедше посланиі къ нему:

---

1. П. Ар.: „иже суть...“ опущено.—2. С.: Илите.—3. П. прибавляетъ: „первое и второе“ (см. вын. 7). Послѣдующее въ П. опущено.—4. Изъ Ар. Тоже у Тт.—5. Ар. относитъ это извѣстіе къ 6491 г.—6. У Тт.: „Вятичи паки не возхотѣли дань давать и ссылалися съ Печенѣгами, чтобъ съ оными совокупно Владимиру противиться. Но Печенѣги, не смѣя Владимира, ихъ принять отреклися“. — 7. Тт. прибавляетъ: „возложи дань сугубую. Оттуде иде въ поле, и покорилъ землю Польскую, градъ Суздаль утвердилъ“. На поляхъ отмѣчено: „Суздаль построенъ“. П., не упоминая о походѣ 6490 г., прибавляетъ послѣ извѣстія о первомъ походѣ на Вятичей 6489 г.: „первое и второе“ (см. вын. 3).—8. А. относитъ это извѣстіе къ 6489 г.—9. А.: послѣдующее опущено,—10. Изъ В. Т. $C_1$. С.— 11. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С. — 12. Л: „втайнѣ“ опущено. — 13. Изъ В. Т. $C_1$. С. Ар. Въ Н.: младъ. Можетъ быть, „Иванъ“ — испорченное „юнъ“. — 14. Ар., вмѣсто дальнѣйшаго повѣствованія, говоритъ: „а о сихъ мученицѣхъ писано въ прологѣ“.

983 «яко паде жребий на сынъ твой, изволиша бо и бози собѣ; да створимъ требу богомъ». И рече Варягъ: «не суть то бози, но древо; днесь есть, а утро изъгнееть; не ядять бо, ни пьють, ни молвять, но суть дѣлани руками въ деревѣ; а Богъ есть единъ, емуже служать Грьци и кланяются, иже створилъ небо, и землю, и звѣзды, и луну, и солнце и человѣка, и далъ есть ему жити на земли; а си бози что сдѣлаша? сами дѣлани суть; не дамъ сына своего бѣсомъ». Они же шедше поведаша людемъ; они же [1]), вземше оружье, поидоша на нь и розъяша дворъ около его, онъ же стояше на сѣнехъ съ сыномъ своимъ. Рѣша ему: «вдай сына своего, да вдамы богомъ его». Онъ же рече: «аще суть бози, то единого собе послють бога, да имуть сынъ мой; а вы чему претребуете?» И кликнуша, и посѣкоша сѣни подъ нима, и тако побиша я; и не свѣсть никтоже, гдѣ положиша я. Бяху бо тогда человѣци невѣголоси и погани. Дьяволъ радовашеся сему, не вѣдый, яко близь погибель хотяше быти ему [2]).

984 Въ лѣто 6492 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. $H_1$. Ар. Лв.]. Иде Володимеръ на Радимичи [3]). Бѣ у него воевода Волчий Хвостъ, и посла и Володимеръ передъ собою, Волъчья Хвоста, и срѣте Радимичи на рѣцѣ Пищанѣ, и побѣди Радимичѣ Волъчий Хвостъ; тѣмъ и Русь корятся Радимичемъ, глаголюще: «*Пищаньци* [4]) волчья хвоста бѣгають» [5]). Быша же Радимичи отъ рода Ляховъ, пришедше, ту ся вселиша, и платять дань Руси [6]), повозъ вѣзуть и до сего дне.

985 Въ лѣто *6493* [7]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. $H_1$. Ар. Лв.]. Иде Володимеръ на Болгары [8]) [Низовскія] [9]) съ Добрынею, уемъ

---

1. У Тт.: „народъ жрецами поощряемъ“.—2. Лв., опуская разсказъ о великомученичествѣ Іоана, упоминаетъ лишь, что „въ сіе время замученъ Святій Іоаннъ съ сыномъ своимъ, родомъ Варяги, смотри о нихъ въ Четьи и въ Прологу Іюньской четверти“ и помѣщаетъ это извѣстіе подъ 6488 г., вслѣдъ за извѣстіемъ о дѣтяхъ, женахъ и наложницахъ Владимира. Затѣмъ во всѣхъ, (въ П.—кратко), помѣщено благочестивое размышленіе. — 3. А.: послѣдующее опущено.—4. П.: Радимичи Пищалци.—5. П.: послѣдующее опущено.—6. Ар.: послѣдующее опущено. — 7. А. относитъ это извѣстіе къ продолж. 6492 г. — 8. А., вмѣсто дальнѣйшаго повѣствованія, передаетъ кратко: „и побѣди ихъ“. — 9. Изъ Н. У Тт. прибавл.: „и Серби“.

своимъ, въ лодьяхъ, а Торъки берегомъ приведе на коних[ъ] [1]), 985
и побѣди Болгары [2]). И рече Добрына Володимеру: «сглядахъ колодникъ, и суть вси въ сапозѣхъ; симъ дани намъ не даяти, поидемъ искать *лапотниковъ* [3])». И створи миръ Володимеръ съ Болгары [на уроцѣ] [4]), и ротѣ заходиша межю собѣ, и рѣша Болгаре: «*поли* [5]) не будеть межю нами мира, *оли* [6]) камень начнеть плавати, а хмель ночнеть тонути» [7]). И приде Володимеръ Киеву.

Въ лѣто 6494. [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. $H_1$. Ар. Лв.]. 986
Придоша *Болгары* [8]) вѣры Бохъмичѣ [9]), глаголюще: «яко ты князь еси мудръ и смысленъ, не вѣси закона; но вѣруй въ законъ нашь и поклонися Бохъмиту». И рече Володимеръ: «како есть вѣра ваша?» Они же рѣша: «вѣруемъ Богу, а Бохмитъ ны учить, глаголя: обрѣзати уды тайныя, и свинины не ясти, вина не пити, а по смерти же, рече, со женами похоть творити блудную; дасть Бохмитъ комуждо по семидесятъ женъ красныхъ, исбереть едину красну, и всѣхъ красоту въложить на едину, та будеть ему жена; здѣ же, рече, достоить блудъ творити всякъ, на семь свѣтѣ аще будеть кто убогъ, то и тамъ», и ина многа лесть, еяже нѣ льзѣ писати срама ради. Володимеръ же слушаше ихъ, бѣ бо самъ любя жены и блуженье многое, послушаше сладко; но се ему бѣ нелюбо, обрѣзанье удовъ и о неяденьи мясъ свиныхъ, а о питьи отнудь, рька: «Руси есть веселье питье, не можемъ безъ того быти». Потомъ же придоша *Нѣмци* [10]), глаголюще: «придохомъ послании отъ папежа»; и рѣша ему: «реклъ ти тако папежь: земля твоя яко и земля наша, а вѣра ваша не яко вѣра наша; вѣра бо наша свѣтъ есть, кланяемся Богу, иже

---

1. Тт.: а конныя войска Руския, Торковъ, Волынянъ и Червенскихъ послалъ прямо въ землю Болгарскую объявить имъ многія ихъ нарушенія прежнихъ отца его и брата договоровъ и причиненныя подданнымъ его обиды, требуя отъ нихъ награжденія. Болгары же не хотя платить онаго, но совокупившись съ Сербы, вооружились противо ему. — 2. П.: „уемъ своимъ, въ лодьяхъ...“ опущено. — 3. П.: данниковъ.—4. Изъ П. Послѣдующее въ П. опущено.—5. Н.: аще ли.— 6. Н.: и егда. — 7. Н. Т. прибавляютъ: „тогда вамъ дань взяти“. — 8. Н.: Сарацини. — 9. Тт.: пришли Болгары отъ Волги (Бахмуты), вѣры Магометанской. — 10. А.: Варязи.

986 створилъ небо и землю, звѣзды, мѣсяць и всяко дыханье, а бози ваши древо суть». Володимеръ же рече: «кака заповѣдь ваша?» Они же рѣша: «пощенье по силѣ; аще кто пьеть или ясть, то все въ славу Божью, рече учитель нашь апостомъ [Петръ и] [1]) Павелъ». Рече же Володимеръ Нѣмцемъ: «идѣте опять, яко отци наши сего не прияли суть». Се слышавше Жидове Козарьстии, придоша, рекуще: «слышахомъ, яко приходиша Болгаре и хрестеяне, учаще тя ктоже вѣрѣ своей; хрестеяне бо вѣрують, егоже мы распяхомъ, а мы вѣруемъ единому Богу Аврамову, Исакову, Яковлю». И рече Володимеръ: «что есть законъ вашь?» Они же рѣша: «обрѣзатися, свинины не ясти, ни заячины, суботу хранити». Онъ же рече: «то гдѣ есть земля ваша?» Они же рѣша: «въ Ерусалимѣ». Онъ же рече: «то тамо ли есть нынѣ?» Они же рѣша: «разѣгнѣвася Богъ на отци наши, и расточи ны по странамъ грѣхъ ради нашихъ, и предана бысть земля наша хрестеяномъ». Онъ же рече: «то како вы инѣхъ учите, а сами отвержени отъ Бога и расточени? аще бы Богъ любилъ васъ и законъ вашь, то не бысте расточени по чюжимъ землямъ; еда намъ тоже мыслите прияти?» Посемь же прислаша Грьци къ Володимеру философа [Кирила] [2]), глаголюще сице: «слышахомъ, яко приходили суть Болгаре, учаще тя прияти вѣру свою, ихъже вѣра оскверняеть небо и землю, иже суть прокляти паче всѣхъ человѣкъ, уподоблешеся Содому и Гомору, на неже пусти Господь каменье горюще, и потопи я, и погрязоша, яко и сихъ ожидаеть день погибели ихъ, егда придеть Богъ судитъ земли и погубити вся творящая беззаконья и скверны дѣющия; си бо омывають оходы своя, въ ротъ вливають, и по брадѣ мажются, поминають Бохмита, такоже и жены ихъ творять туже скверну и ино пуще, отъ совкупленья мужьска и женьска вкушають». Си слышавъ Володимеръ, плюну на землю, рекъ: «нечисто есть дѣло». Рече же философъ: «слышахомъ же и се, яко приходиша отъ Рима поучитъ васъ къ вѣрѣ

1. Изъ Н. Т. Лв. — 2. Изъ В. Т. $C_1$. С. Лв.—А. кратко заявляетъ лишь о фактѣ посѣщенія Владиміра проповѣдниками различныхъ вѣръ.

своей, ихъже вѣра маломь съ нами развѣращена, служать бо 986
опрѣсноки, рекше оплатки, ихъже Богъ не преда, но повелѣ хлѣбомъ служити, и преда апостоломь приемъ хлѣбъ, рекъ: се есть тѣло мое, ломимое за вы; такоже и чашю приемъ рече: се есть кровь моя новаго завѣта; си же того не творять, суть не исправили вѣры». Рече же Володимеръ: «придоша ко мнѣ Жидове, глаголюще: яко Нѣмци и Грьци вѣрують, егоже мы распяхомъ». Философъ же рече: «въистину въ того вѣруемъ, тѣхъ бо пророци прорѣцаху, яко Богу родитися, а друзии—распяту быти и погребену, а въ 3-й день вскреснути и на небеса взити; они же тыи пророки избиваху, другия претираху. Егда же сбысться пророченье сихъ, сниде на землю, и распятье прия, и въскресъ на небеса взиде, на сихъ же ожидаше покаянья за 40 и за 6 лѣтъ, и не покаяшася, и посла на ня Римляны, грады ихъ разбиша и самы расточиша по странамъ, и работають въ странахъ». Рече же Володимеръ: «то что ради сниде Богъ на землю, и страсть такову прия?» Отвѣщавъ же философъ рече: «аще хощеши послушати, да скажю ти изъ начала, чьсо ради сниде Богъ на землю». Володимеръ же рече: «послушаю радъ» [1]).

И показа Володимеру запону, на нейже бѣ написано судище Господне [2]), показываше ему о десну праведныя въ весельи предъидуща въ рай, а о шюю грѣшники идуща въ муку. Володимеръ же вздохнувъ, рече: «добро симъ о десную, горе же симъ о шюю». Онъ же рече: «аще хощеши о десную съ праведными стати, то крестися». [Володимеръ же внять мыслію о вѣрѣ христіанствѣй, и не дааше ему бояре его, рькуще: «еще испытай дополна, но сіа лучши есть всѣхь»] [3]). Володимеръ же положи на сердци своемъ, рекъ: «пожду и еще мало», хотя испытати о всѣхъ вѣрахъ. Володимеръ же сему дары многи вдавъ, отпусти ѝ съ честью великою [4]).

---

1. Затѣмъ во всѣхъ, кромѣ А. Ар. Лв., помѣщена пространая рѣчь философа, въ которой излагается исторія ветхаго и новаго завѣта. — 2. Ар.: послѣдующее опущено.—3. Изъ Т.—4. Н.: все извѣстіе передано кратко.

987 Въ лѣто 6495 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. $H_1$. Ар. Лв.]. Созва Володимеръ боляры своя и старци *градьскиѣ* [1]), и рече имъ: «се приходиша ко мнѣ Болгаре, рькуще: приими законъ нашь; посемь же приходиша Нѣмци, и ти хваляху законъ свой; по сихъ придоша Жидове. Се же послѣже придоша Грьци, хуляще вси законы, свой же хваляще, и многа глаголаша сказающе отъ начала миру, о бытьи всего мира; суть же хитро сказающе, и чюдно слышати ихъ, любо комуждо слушати ихъ, и другий свѣтъ повѣдають быти: да аще кто, дѣеть, въ нашю вѣру ступить, то паки, умеръ, въстанеть, и не умрети ему въ вѣки; аще ли во инъ законъ ступить, то на ономъ свѣтѣ въ огнѣ горѣти. Да что ума придасте? что отвѣщаете?» И рѣша бояре и старци: «вѣси, княже, яко своего никтоже не хулить, но хвалить; аще хощеши испытати гораздо, то имаши у собе мужи: послявъ испытай когождо ихъ службу, и кто како служить Богу». И бысть люба рѣчь князю и всѣмъ людемъ; избраша мужи добры и смыслены, числомъ 10, и рѣша имъ: «идѣте первое въ Болгары и испытайте вѣру ихъ». Они же идоша, и пришедше видѣша скверьная дѣла и кланянье въ ропати; придоша въ землю свою. И рече имъ Володимеръ: «идѣте паки въ Нѣмци, съглядайте такоже, и оттудѣ идѣте въ Греки». Они же придоша въ Нѣмци, и съглядавше церковную службу ихъ, придоша Царюгороду, и внидоша ко царю; царь же испыта, коея ради вины придоша; они же сповѣдаша ему вся бывшая. Се слышавъ царь, радъ бывъ, и честь велику створи имъ въ той же день. Наутрия посла къ патреарху, глаголя сице: «придоша Русь, пытающе вѣры нашея, да пристрой церковь и крилосъ, и самъ причинися въ святительския ризы, да видять славу Бога нашего». Си слышавъ патреархъ, повелѣ созвати крилосъ, по обычаю створиша праздникъ, и кадила вожьгоша, пѣнья и лики съставиша. И иде съ ними въ церковь, и поставиша я на пространьнѣ мѣстѣ, показающе красоту церковную, пѣнья и службы архиерѣйски, престоянье дьяконъ, сказающе имъ служенье Бога своего; они же во изумѣньи бывше, удивившеся,

1. В.: Людьскіа.

похвалиша службу ихъ. И призваша я̀ царя Василий и Костянтинъ, рѣста имъ: «идѣте въ землю вашю», и отпустиша я̀ съ дары велики и съ честью. Они же придоша въ землю свою. И созва князь боляры своя и старца, рече Володимеръ: «се придоша послании нами мужи, да слышимъ отъ нихъ бывшее», и рече: «скажите предъ дружиною». Они же рѣша: «яко ходихомъ въ Болгары, смотрихомъ, како ся покланяють въ храмѣ, рекше въ ропати, стояще бесъ пояса; поклонився, сядеть, и глядить сѣмо и онамо, яко бѣшенъ, и нѣсть веселья въ нихъ, но печаль и смрадъ великъ; нѣсть добръ законъ ихъ. И придохомъ въ Нѣмци, и видѣхомъ въ храмѣхъ многи службы творяща, а красоты не видѣхомъ никоеяже. И приидохомъ же въ Греки, и ведоша ны, идеже служать Богу своему, и не свѣмы, на небѣ ли есмы были, ли на земли: нѣсть бо на земли такаго вида ли красоты такоя, и не доумѣемъ бо сказати; токмо то вѣмы, яко онъдѣ Богъ съ человѣки пребываеть, и есть служба ихъ паче всѣхъ странъ. Мы убо не можемъ забыти красоты тоя; всякъ бо человѣкъ аще вкусить сладка, послѣди горести не принимаеть, тако и мы не имамы сде быти». Отвѣщавше же боляре рекоша: «аще бы лихъ законъ Гречьский, то не бы баба твоя прияла, Ольга, яже бѣ мудрѣйши всѣхъ человѣкъ». Отвѣщавъ же Володимеръ, рече: «гдѣ крещенье приимемъ?» Они же рекоша: «гдѣ ти, [господине] [1]), любо». И минувшю лѣту [2]), 987

въ лѣто *6496* [3]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $П_1$. А. $H_1$. Ар. Лв.] Иде Володимеръ съ вои на Корсунь градъ Гречьский, [глаголя: «яко плѣню градъ ихъ, да обрящу учителя христіанска»] [4]); и затворишася Корсуняне въ градѣ; и ста Володимеръ *объ онъ полъ* [5]) града въ лимени, дали града стрѣлище едино; и боряхуся крѣпко изъ града; Володимеръ же обьстоя градъ. Изнемогаху въ градѣ людье, и рече 988

1. Изъ В. Т. $C_1$.—2. А.: „и минувшю лѣту“ опущено; все извѣстіе передано очень кратко.—3. Т. $C_1$. А. относятъ это извѣстіе къ продолж. 6495 г. Первыя двѣ помѣщаютъ, впрочемъ, выраженіе: „и минувшю лѣту“. Царскій списокъ Софіев. первой отмѣчаетъ 6496 г. (Пол. Собр. Рус. Лѣт., V, 117, вар. е). — 4. Изъ Ар.—5. П.: обаполъ.

988 Володимеръ къ гражаномъ: «аще ся не вдасте, имамъ стояти и за *три* [1]) лѣта». Они же не послушаша того. Володимеръ же изряди воа своа и повелѣ *приспу сыпати* [2]) къ граду. Симъ же спущимъ, Корсуняне подъкопавше стѣну градьскую, крадуще сыплемую перьсть, и ношаху къ себѣ въ градъ, сыплюще посредѣ града; воини же присыпаху боле, а Володимеръ стояше. И се мужь Корсунянинъ стрѣли, имянемъ Настасъ, напсавъ сице на стрѣлѣ: «кладези, яже суть за тобою отъ въстока, изъ того вода идеть по трубѣ, копавъ, переими». Володимеръ же се слышавъ, возрѣвъ на небо, рече: «аще се ся сбудеть, имамъ креститися» [3]). И ту абье повелѣ копати преки трубамъ, и преяша воду; и людье изнемогоша водною жажею и предашася. Вниде Володимеръ въ градъ и *дружина* [4]) его [5]); и посла Володимеръ ко царема, Василью и Костянтину, глаголя сице: «се градъ ваю славный взяхъ; слышю же се, яко сестру [Анну] [6]) цмата *дьвою* [7]), да аще еѣ не вдаста за мя, створю граду вашему, якоже и сему створихъ». И слышаста царя, быста печальна и въздаста вѣсть, сице глаголюща: «не достоить хрестеяномъ за поганыя [посягати и] [8]) даяти; аще ся крестиши, то и се получишь, и царство небесное приимеши, и съ нами единовѣрникъ будеши; аше ли сего не хощеши створити, не можемъ дати сестры своее за тя». Си слышавъ Володимеръ, рече посланымъ отъ царю: «глаголите царема тако: яко азъ крещюся, яко испытахъ преже сихъ дний законъ вашь, и есть ми люба вѣра ваша и служенье, еже бо ми сповѣдаша послании нами мужи». И си слышавша царя, рада быста, [и посласта къ сестрѣ своей, глаголюще: «яко Володимеръ проситъ тя за ся». Она же отвѣща: «не хощу азъ за поганаго ити»; они же рѣша къ ней: «егда како тебе ради обратить

1. Н.: много. — 2. В. Т. $С_1$.: приступати и персть сыпати. Ар.: землю наносити, и присыпати и съ горы приступити. — 3. Ар.: Володимеръ же се слышавъ..." опущено. — 4. В. Т. $С_1$. П.: вси вои. Н.: со вельможами. — 5. $П_1$. вмѣсто всего предыдущаго говоритъ вскользъ: „взя Володимеръ Корсунь градъ Греческій". А. прибавляетъ къ этому: „стоявъ предъ градомъ 3 мѣсяца". Послѣдующее въ обоихъ кратко. — 6. Изъ Н. — 7. И.: двою. — 8. Изъ И.

его Господь, и просвѣтиши его и землю ихъ, насъ же и 988
градъ нашь отъ плѣненіа избавиши, и себѣ вѣнець отъ Бога пріимеши] [1]); и умолиста сестру свою, имянемъ Аньну, и посласта къ Володимеру, глаголюща: «крестися, и тогда послевѣ сестру свою къ тебѣ». Рече же Володимеръ: «да пришедше съ сестрою вашею, крестять мя». И послушаста царя и посласта сестру свою, сановники нѣкия и прозвутеры; она же не хотяше ити: «яко въ полонъ», рече, «иду, луче бы ми сде умрети». И рѣста ей брата: «еда како обратить Богъ тобою Рускую землю въ покаянье, а Гречьскую землю избавишь отъ лютыя *рати* [2]); видиши ли, колько зла створиша Русь Грекомъ? и нынѣ аще не идеши, тоже имуть створити намъ». [И плакастася оба брата на ню зряще, видя ю въ тузѣ и печали] [3]); и одва ю принудиша. Она же сѣдъши въ *кубару* [4]), цѣловавши *ужики* [5]) своя съ плачемъ, поиде чресъ море; и приде къ Корсуню, и изидоша Корсуняне съ поклономъ, и въведоша ю въ градъ и посадиша ю въ полатѣ. По Божью же устрою въ се время разболѣся Володимеръ очима, и не видаше ничтоже, и тужаше велми, и не домышляшеться, что створити; и посла къ нему царица, рекущи: «аще хощеши избыти болѣзни сея, то въскорѣ крестися, аще ли ни, то не имаши избыти недуга сего». Си слышавъ Володимеръ, рече: «да аще истина будеть, то поистинѣ великъ Богъ будеть Хрестеянескъ»; и повелѣ хрестити ся. Епископъ же Корсуньскій съ попы царицины, огласивъ и́, [и нарече имя ему Василій] [1]), и крести Володимера; яко възложи руку на нь, абье прозрѣ. Видивъ же се Володимеръ напрасное исцѣленье, и прослави Бога, рекъ: «топерво увѣдехъ Бога истиньнаго». Се же видѣвше *дружина его* [6]), мнози крестишася. Крести же ся въ церкви святаго *Іакова* [7]), и есть церкви та стоящи въ Корсунѣ градѣ, на мѣстѣ посреди

---

1. Изъ Т.—2. Н. $Н_1$.: работы.—3. Изъ П. Затѣмъ въ П. помѣщена пространная молитва Анны.—4. В. Т. $С_1$.: корабль.—5. С.: ужники. Ар.: родъ. П.: братію, и ужики и весь градъ.—6. В. Т. $С_1$. А.: бояре. Н.: вельможи, князи и бояре.—7. Л. П.: Василья. И.: Софьи. $Н_1$.: Василиска. Ар.: Спаса. Лв.: Богородицы. $П_1$. А.: вовсе нѣтъ.

*

988 града, идѣже торгъ дѣють Корсуняне; полата же Володимеря съ края церкве стоить и до сего дне, а царицина полата за олтаремъ [1]). По крещеньи же приведе царицю на *обрученье* [2]). [И сотвори чреженіе веліе убогимъ, и нищимъ, и страннымъ и сиротамъ и вдовицамъ и по улицамъ сосуды ставяше вина и меду, и перевары, и мяса, и рыбы, и овощи всякіа; да кто что хотяше, невъзбранно съ радостью насыщашеся] [3]. [А со княземъ Володимеромъ бысть тогда подъ Корсунемъ вся Русская земля и Новогородци] [4]). Се же, не свѣдуще право, глаголють, яко крестилъся есть въ Киевѣ; инии же рѣша: въ Василевѣ; друзии же инако скажють [4]), [но не истинствуютъ, не вѣдяще бо глаголють; истинно бо есть, яко въ Корсунѣ крестился есть Володимеръ, якоже преже рекохомъ и написахомъ] [3]). Крещену же Володимеру, предаша ему вѣру крестеяньску, рекуще сице: «да не прельстять тебе нѣцыи отъ еретикъ, но вѣруй, сице глаголя: «Вѣрую во единаго Бога Отца, Вседержителя, Творца Небу и земли, до конца вѣру сию» [6]).

[По сихъ же [7]) посла Володимеръ въ Греки къ пресвященному Ѳотѣю, патріарху Цареградскому, и взя отъ него перваго митрополита Михаила Кіеву и всей Русской земли. Михаилъ митрополитъ Кіевскій и всеа Руси. Бысть же сей митрополитъ учителенъ зѣло, и премудръ премного, и житіемъ великъ и крѣпокъ зѣло, родомъ Сиринъ, тихъ убо бѣ, и кротокъ, и смиренъ и милостивъ премного; иногда же страшенъ и сверѣпъ, егда время требоваше. Чествоваше убо его Володимеръ, и въ согласіи и любви мнозѣ съ нимъ пребываше, и радовахуся вси, и слава Божіа превъсхожаше] [8]).

---

1. $П_1$. Ар.: „и есть церкви та стоящи...“ опущено.—2. Л. Т. $С_1$. $Н_1$. $П_1$:: браченье. С.: бракъ. $П_1$. Ар.: послѣдующее опущено (см. ниже, вын. 8 и стр. 85 вын. 12).—3. Изъ Н.—4. Изъ А.; послѣдующее опущено (см. стр. 85 вын. 13).—5. П.: „се же, несвѣдуще право, глаголють...“ опущено. — 6. Затѣмъ во всѣхъ, кромѣ Лв., помѣщена пространная молитва. Въ Н. эта молитва значительно измѣнена и помѣщена выше извѣстія о бракѣ Владиміра съ Анной.—7. Послѣ брака (ср. вын. 6)—8. Изъ Н. Тоже, кратко, и у Тт. Послѣдующее въ Н. отнесено къ 6497. $П_1$.: предыдущее опущено (см. выше, вын. 2); послѣдующее кратко.

Володимеръ же посемъ [поиде со отцемъ своимъ митрополитомъ 988
Михаиломъ къ Кіеву] [1]), поемъ царицю и Настаса, и попы Корсуньски, съ мощьми святаго Климента и *Фива* [2]), ученика его, поима съсуды церковныя и иконы на благословенье себѣ [3]). [Благословеніемъ отца своего митрополита] [1]) постави церковь [Святаго Іоанна Предтечю] [4]) въ Корсунѣ, на горѣ, идѣже ссыпаша средѣ града, крадуще приспу, яже церкы стоить и *до сего дне* [5]). [По семъ многи послы приходиша изъ Грекъ отъ царей съ многою честью, и зъ дары и съ любовію. Приходиша послы изъ Рима, отъ папы, и мощи святыхъ принесоша къ Володимеру. Тогда же пріиде Печенѣжскій князь Метигай къ Володимеру, и вѣровавъ крестися во Отца и Сына и Святаго Духа] [6]). Взя же ида мѣдяне двѣ *капищи* [7]), и 4 *кони* [8]) мѣдяны, [и три лвы мѣдяны] [1]), иже *и нынѣ стоять* [9]) за святою Богородицею [въ Кіевѣ] [10]), якоже невѣдуще *мнять* [11]) я мраморяны суща [12]). Вдасть же за *вѣно* [13]) *Грекомъ* [14]) Корсунь царицѣ дѣля [15]), а самъ приде Киеву. [И даде Анастаса отцу своему митрополиту Ми-

---

1. Изъ Н. — 2. П.: Фина. Лв.: обоихъ (учениковъ его). — 3. Н.: предыдущее отнесено къ 6497 (см. выше, стр. 84 вын. 8); послѣдующее—къ 6496 г.—4. Изъ И.— 5. Т.: до Корсунскаго взятіа. Понеже въ иныхъ лѣтописцѣхъ пишетъ: и до сего дне, занеже писалъ Георгій лѣтописець, а тогды Корсунь градъ стоялъ; азъ же нынѣ, преписывая его писаніа, тако пишу: до взятіа Корсунского, понеже много лѣтъ мину уже, како Корсунь разоренъ бысть отъ Руси, еже индѣ скажемъ въ его время; нынѣ же на предо мною лежимое възращуся". Н. помѣщаетъ извѣстіе о построеніи церкви, согласно со всѣми, подъ 6496 г., вслѣдъ за извѣстіемъ о митрополитѣ Михаилѣ.—6. Изъ Н.; предыдущее помѣщено подъ 6496 (см. вын. 3); послѣдующее—подъ 6497 г.—7.: Н.: болвана. В. Т. $C_1$. С.: „мѣдянѣ двѣ капищи" опущено. — 8. С.: иконы. П.: „и 4 кони" опущено. —9. Т.: тогда стояли. П.: были. — 10. Изъ Т. Затѣмъ Т. прибавляетъ: „нынѣ же того и тамо, якоже рекохъ, нѣсть отъ многихъ плѣненій Татарскыхъ". — 11. Т.: мнѣша. П.: „якоже невѣдуще мнять я" замѣнено: „яко жены образомъ". Затѣмъ Т. прибавляетъ: „яко же рѣхь маломъ выше о Корсуни, яко нѣсть его, но и о инихъ о Рускыхъ градѣхь о мнозѣхь тогда бысть писано: и до сего дне, понеже бысть тако тогда; нынѣ же азъ начахъ преписывати сіе въ лѣто 7042, и тако незгодно написати: и до сего дне; но не рушаа писаніа Георгіева, тако пишемъ: яко и до сего дне, а нѣсть тако, но нѣчто отчасти есть и до сего дне".—12. Н.: „иже и нынѣ стоять за Св. Богородицею..." опущено. А. Ар.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 84 вын. 2 и 3).—13. Ар.: вѣнчаніе. — 14. Ар.: епископомъ и презвитеромъ. А.: своей шурьи.—15. Н.: „вдасть же за вѣно..." — подъ 6496 г.; послѣдующее въ Н. А. отнесено къ 6497 г.

988 хаилу] [1]). Яко приде, повелѣ кумиры испроврещи, овы исѣщи, а другия огневи предати [2]); Перуна же повелѣ привязати коневи къ хвосту и влещи съ горы по Боричеву на *Ручай* [3]), 12 мужа пристави тети жезльемь. Се же не яко древу чюющю, но на поруганье бѣсу, иже прелщаше симь образомъ человѣкы, да възмездье приметь отъ человѣкъ. Велій еси, Господи, чюдна дѣла твоя! вчера чтимь отъ человѣкъ, а днесь поругаемъ. Влекому же ему по Ручаю къ Днѣпру, плакахуся его невѣрнии людье, еще бо не бяху приняли святаго крещенья; и привлекше, вринуша и въ Днѣпръ. И пристави Володимеръ, рекъ: «аще кде пристанеть, вы отрѣвайте его отъ берега, дондеже порогы проидеть; то тогда охабитеся его». Они же повелѣная створиша. Яко пустиша и проиде сквозѣ порогы, изверже и вѣтръ на рѣнь, и оттолѣ прослу Перуня Рѣнь, якоже и до сего дне словеть [4]). Посемь же Володимеръ посла по всему *граду* [5]), глаголя: «аще не обрящеться кто заутра на рѣцѣ [Почайнѣ] [6]), богатъ ли, ли убогъ, или нищь, ли работникъ, противенъ мнѣ да будеть, [имѣнія лишенъ будетъ, а самъ казнь да пріиметъ]» [6]). Се слышавше людье, съ радостью идяху, радующеся и глаголюще: «аще бы се не добро было, не бы сего князь и боляре прияли» [7]). Наутрия же изиде Володимеръ съ попы царицины и съ Корьсуньскыми на Дънѣпръ, и снидеся бесъ числа людий: влѣзоша въ воду, и стояху овы до шие, а друзии до персий, младенци же по перси отъ берега, друзии же младенци держаще, свершении же бродяху, попове же стояще, молитвы творяху. И бяше си видѣти радость на небеси и на земли, толико душь спасаемыхъ [8]). Крестившимъ же ся людемъ, идоша кождо въ домы своя [9]), Володимеръ же радъ бывъ, яко позна Бога

---

1. Изъ Н.—2. Затѣмъ Н. прямо переходитъ къ извѣстію о сыновьяхъ Владиміра, и уже ниже его помѣщаетъ извѣстіе о крещеніи народа въ Кіевѣ. — 3. И.: ручай.—4. Ар.: „Перуна же повелѣ привязати...“ опущено.—5. А.: миру.— 6. Изъ Ар.—7. Тт. прибавляетъ: „иннїи же нуждою послѣдовали, окаменѣлые же сердцемъ, яко аспида глуха затыкающіе уши своя, уходили въ пустыни и лѣса, да погибнутъ въ зловѣріи ихъ“.—8. Ар.: послѣдующее опущено (см. ниже, стр. 88 вын. 5). Во всѣхъ спискахъ слѣдуетъ размышленіе о стенаніяхъ дьявола по поводу крещенія.—9. $П_1$.: послѣдующее опущено.

самъ и людье его [1]). И повелѣ рубити церкви, [и съставляти честныя монастыря] [2]) и поставляти по мѣстомъ, идеже стояху кумиры; и постави церковь святаго Василья на холмѣ, идеже стояше кумиръ Перунъ и прочии, идеже твориху потребы князь и людье; и нача ставити по градомъ церкви и попы, и люди на крещенье приводити по всѣмъ градомъ и селомъ [3]). Послалъ нача поимати у нарочитые чади дѣти, и даяти нача на ученье книжное; матере же чадъ сихъ плакахуся по нихъ, еще бо не бяху ся утвердили вѣрою, но аки по мертвыхъ плакахуся. Симъ же раздаяномъ на ученье книгамъ, сбысться пророчество на Русьстѣй земли, глаголющее: во оны днии услышать глусии словеса книжная, и яснъ будеть языкъ гугнивыхъ. Си бо не бѣша преди слышали словесе книжного, но по Божью строю и по милости своей помилова Богъ, якоже рече пророкъ: помилую, егоже аще хощю. Помилова бо ны паки банею бытья и обновленьемъ духа, по изволенью Божью, а не по нашимъ дѣломъ [4]). 988

Володимеръ же просвѣщенъ самъ, и сынове его и земля его;

[И посла къ женѣ своей Рогнѣди, глаголя сице: «азъ убо отнынѣ крещень есмь, и пріяхь вѣру и законь христіанскій; подобааше ми едину жену имѣти, еюже пояхъ въ христіаньствѣ; избери убо себѣ отъ вельможъ моихь, егоже хощеши, да съчетаю тя ему». Она же отвѣщавши, рече ему: «или ты единь хощеши царствіе небесное и земное воспріати, а мнѣ маловременнымъ снмъ и будущаго дати не хощеши; ты бо отступи отъ идолскыа прелести въ сыновленіе Божіе, азъ же, бывъ царицею, не хощу раба быти земному цару, ни князю, но уневѣститися хощу Христови и въспріиму аггелскый образъ». Сынъ же ея Ярославь сѣдяше у неа, бѣ бо естествомъ таковь отъ рожениа, и слыша глаголы и отвѣты матери своеа къ Володимеру, и въздхнувь, съ пла-

1. Затѣмъ слѣдуетъ молитва Владимира. — 2. Изъ Н. — 3. Тт. приб.: „митрополитъ же Михаилъ (см. стр. 84 вын. 8) совѣтовалъ Владимиру устроить училища на утвержденіе вѣры и собрать дѣти въ ученіе“. — 4. Затѣмъ во всѣхъ, кромѣ Н., помѣщено благочестивое размышленіе.

988 чемъ глагола матери своей: «о мати моа, въ истинну царица еси царицамь и госпожа госпожамь, яко въсхотѣ измѣнити славу нынѣшнего вѣка будущею славою и не вьсхотѣ со высоты на нижняа съступити, тѣмже блаженна еси въ женахъ». И отъ сего словесы Ярославь вста на ногу своею и хождааше, а прежде бо бѣ не ходиль. Рогнѣдь же сіа изрекши, постриженся въ мнишескый образъ, наречено бысть имя ей Анастасіа] [1]). Бѣ бо у Володимера сыновъ 12: Вышеславъ, Изяславъ, Святополкъ [и] [2]) Ярославъ [3]), Всеволодъ, Святославъ, Мьстиславъ, Борисъ [и] [4]) Глѣбъ, Станиславъ, Позвиздъ, Судиславъ [5]). [Потомъ же] [6]) [Володимеръ *раздѣли землю свою* [7]) сыномъ своимъ] [8]), и посади [пръваго сына своего] [9]) Вышеслава, [иже отъ Чехини, сего, яко старѣйшаго] [1]) въ Новѣгородѣ, а Изяслава, [иже отъ Рогнѣды] [1]), Полотьскѣ [10]), а Святополка Туровѣ, а Ярослава Ростовѣ [11]), умершю же старѣйшему [12]) Вышеславу Новѣгородѣ [13]), *посади* [14]) *Ярослава Новѣгородѣ, а Бориса Ростовѣ* [15]), а Глѣба Муромѣ [16]), [бѣста бо единою матерьня и живяста въкупѣ] [1]), Святослава, [иже отъ другыа Чехини] [1]), Деревѣхъ Всеволода, [Ярославля брата] [1]), Володимери [Велиньокомъ] [1]), Мьстислава, [брата ихъ] [1]), Тмуторокани [17]), [Болеслава въ Лясѣхъ Великыхъ] [1]), [Станислава, [[Святославля брата]] [1]), въ Смоленсцѣ, Судислава въ Псковѣ] [18]).

[Приходиша, множество Печенѣгъ, и многа зла сотвориша христіаномъ; Володимеръ же со множествомъ вой изыде противу ихъ, и многихъ изби, и мало отъ нихъ избѣжаша] [9]). И

---

1. Изъ Т. — 2. Изъ И. — 3. Л. помѣщаетъ Ярослава выше Святополка. — 4. Изъ И. А.—5. Т.: „бѣ у него сыновъ 12...“ опущено. Ар.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 86 вын. 8). — 6. Изъ Т. У Тт.: по себѣ. — 7. А.: раздаа грады. Ар.: раздѣли грады.—8. Изъ В. Т. Въ В. это выраженіе помѣщено въ качествѣ заглавія. Т., придавая ему характеръ извѣстія, помѣщаетъ передъ нимъ заглавіе: „о удѣлныхъ князехъ“.—9. Изъ Н.—10. Тт. прибавл.: „Вечеславу Черниговъ“, не смотря на то, что, при исчисленіи сыновей Владимира, о Вячеславѣ не упоминаетъ.—11. Т.: „а Ярослава Ростовѣ“ опущено. — 12. П. Ар. Лв.: „старѣйшему“ опущено. — 13. А.: „умершю же...“ пропущено, и пропускъ означенъ многоточіемъ.—14. Л.: посадиша.—15. Ар.: посади Ярославъ Бориса Ростовѣ.— 16. Тт. прибавл.: „Борисову часть“.—17. А.: послѣд. опущено.—18. Изъ Н. В. Т. $С_1$. С.

рече Володимеръ: «се не добро, еже мало городовъ около Киева» [1]). 988
И нача ставити городы по Деснѣ, и по *Востри* [2]), и по *Трубежеви* [3]), и по Сулѣ, и по *Стугнѣ* [4]); и нача нарубати мужѣ лучьшиѣ отъ Словень, [сирѣчь Ноугородцы] [5]), и отъ Кривичь, [сирѣчь Смолнянъ] [5]), и отъ Чюди и отъ Вятичь, и отъ сихъ насели грады; бѣ бо рать *отъ Печенѣгъ* [6]), и бѣ воюяся съ ними и одоляя имъ. [Того же лѣта посла Володимеръ философа, нарицаемаго Марка Македонянина, въ Болгары, иже есть во Агаряны, еже Измаилтене глаголются и Срацини, яко отъ Сары наречени отъ свободныя, яко Агарь раба бяше Саррѣ, и по многихъ именованій и Бесермени нарицаются, и Тотари, и друзіи имена ихъ дѣмонскіа, сице глаголя: «яко приходиша ко мнѣ прежде, егда еще не просвѣщенъ бѣхъ вѣрою православною, хваляще свою вѣру скверную и мене ю нудяще пріати; азъ же увѣдѣхъ истинно о ней, яко гнусна есть, и не пріахъ ю; ты же иди къ нимъ, и проповѣжь имъ слово Божіе, яко да вѣруютъ въ Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа и да крестятся божественымъ его крещеніемъ, и съ нами единовѣрни и единосъвѣтни будуть, и небесныхъ благыхъ получатъ. Аще ли же не восхотятъ просвѣтитися божественымъ крещеніемъ, да не брань сотворять о семъ, ибо и сами мнѣ преже сего сотвориша о своей вѣрѣ, не вѣдяще ю хваляще, азъ же не сътворихъ имъ брани никоея же, да сице и они такоже не сотворять». Философъ же иде въ Болгары и много глаголавъ имъ слово Божіе; они же безуміемъ своимъ обь-

По Тт.: „Судислава въ Псковѣ“, а о Болеславѣ и Станиславѣ вовсе не упомянуто. Въ прямое иротиворѣчіе съ ними становится Ар., извѣщающая: „а трехъ у себя остави: бѣ бо младѣ, Станиславъ, Судиславъ, Позвиздъ“. Послѣдующее въ Ар. опущено. П., въ статьѣ „Убіеніе святыхъ князьи Бориса и Глѣба“, приводитъ позднѣйшее распредѣленіе волостей между сыновьями Владиміра: „и посади ихъ по Рускимъ землямъ: Бориса въ Ростове, а Глеба въ Муромѣ, Ярослава въ Новѣградѣ, а Святополка въ Пиньску и въ Дѣревѣхъ“. Н. помѣщаетъ затѣмъ извѣстіе о крещеніи народа въ Кіевѣ (см. выше, стр. 86 вын. 2) и, относя предыдущее къ 6497 (см. выше, стр. 85 вын. 6), пріурочиваетъ нижеслѣдующее 6498 г.—1. Н.: „и рече Володимеръ...“ опущено.—2. И.: Устрьи. Н.: Выстри.—3. Т.: Требежу.—4. В. Т. $C_1$. С.: Востугнѣ. $H_1$.: Стугнѣ.—5. Изъ Н.—6. П.: съ Тотары.

988 юродѣша. Онъ же возвратися къ Володимеру въ Кіевъ, и много чествованъ бысть отъ него и отъ всѣхъ похваленъ. Того же лѣта пріидоша изъ Болгаръ къ Володимеру въ Кіевъ четыре князи и просвѣтишася божественымъ крещеніемъ; Володимеръ же чествова ихъ и много удовольствова [1]). Того же лѣта иде Михаилъ митрополитъ Кіевскій и всея Руси въ Новгородъ Великій, съ епископы Фотѣя патріарха, даде бо ему Фотѣй патріархъ шесть епископовъ на помощь, и зъ Добрынею, дядею Володимеровымъ, и съ Анастасомъ; и идолы сокруши, и многія люди крести, и церкви вздвиже, и презвитеры постави по градомъ и по селомъ. Того же лѣта умноженіе всяческихъ плодовъ бысть и тишина веліа отвсюду. Того же лѣта пріидоша отъ Греческыхъ царей послы о любви [2]).

Иде Михаилъ митрополитъ по Русской землѣ и до Ростова, съ четырма епископы Фотѣа патріарха, и зъ Добрынею и со Анастасомъ, а друзіи епископы Фотѣевы въ Кіевѣ пребываху. И учаше митрополитъ всѣхъ съ епископы вѣровати въ единого Бога въ Троицѣ славимаго, и научи и наказа благоразумію и благочестію многихъ, и крести безъ числа людей, и многіа церкви вздвиже, и презвитеры и діаконы постави, и клиросы устрои и уставы благочестне устави. И бысть радость веліа въ людехъ, и множашеся вѣрующеи, и повсюду прославляшеся имя Христа Бога [3]). Того же лѣта пріидоша изъ Грекъ въ Кіевъ къ Володимеру каменосѣчци и зиздатели полатъ каменныхъ. Того же лѣта бысть наводненіе много. Того же лѣта пріиде Печенѣжскій князь Кучюгъ, иже нарицаются Измаилите, къ Володимеру, въ Кіевъ, и пріатъ вѣру Греческую, и крестися во имя Отца и Сына и Святаго Духа, и служаше Володимеру чистымъ сердцемъ и много на поганыхъ одолѣніе показа; и любляше

1. Затѣмъ въ Н. помѣщена статья: „Сказаніе о хулной вѣрѣ Срациньстѣй.“— 2. Предыдущее отнесено къ 6489 (см. выше, стр. 88 вын. 18); послѣдующее, подтверждаемое и Тт.,—къ 6499 г.—3. Тт. прибавляетъ: „и поставилъ епископовъ въ Новѣгородѣ Іоакима, а въ Ростовѣ Ѳеодора; построилъ же въ Ростовѣ церковь Успенія Пресвятыя Богородицы“ (ср. текстъ 6499 г., стр. 92 вын. 11 и 95 вын. 3).

его Володимеръ и почиташе зѣло, также и митрополитъ, и 988
вси князи и бояре почитаху и любляху его. Того же лѣта
пріидоша къ Володимеру послы изъ Рима отъ папы, съ лю-
бовію и съ честію] [1]).

Въ лѣто 6497 [2]). [Н. В. Т. $C_1$. А. Ар. Лв.]. Постави князь 989
Володимеръ въ Кіевѣ первую [3]) церковь [каменну] [4]) святаго Ге-
оргія [и повелѣ праздновати ему] [4]) Ноября въ 26 [5]), и [6]) пришедъ
изъ Кіева въ *Суздальскую землю* [7]) и постави градъ въ свое имя
Володимеръ [на рѣцѣ на Клязмѣ] [8]), [на усть Лебеды] [4]), и спомъ
осыпа [9]); [бѣ же съ Володимеромъ два епископа Фотѣа патріарха] [1]);
и постави церковь соборную [10]) пресвятыя Богородица [Успеніе] [4])
*деревяну* [11]), [и спомъ осыпа] [12]), и крестивъ вси *люди Рускіе* [13]), и
намѣстници по всей земли [посади] [14]), [и наказуаше люди съ
епископы Фотѣя патріарха. И радовашеся Володимеръ ду-
шею и сердцемъ, и много имѣніа убогимъ и нищимъ раз-
даяше, и ставяше по улицамъ яденіе и питіе, и хто что хо-
тяше насыщашеся] [15]), [и во всемъ дастъ въ судѣ десятое] [16]),
[и иде въ Кіевъ] [17]). [Того же лѣта, посла Володимеръ на Пе-
ченѣги, и одолѣша имъ и возвратишася съ побѣдою и
радостію къ Володимеру. Того же лѣта пріидоша послы къ

---

1. Изъ Н..—2. Н. относитъ это извѣстіе къ 6500; В.—въ 6498; $C_1$.—къ продолж. 6495 (см. выше, стр. 81 вын. 3). Лв.—къ 6496; Ар. передаетъ это извѣстіе подъ 6499 г. кратко; болѣе пространно передаетъ она тоже самое извѣстіе подъ 6543 и приписываетъ его Ярославу.—3. Ар: „первую“ опущено.—4. Изъ Т.—5. Ар.: „Ноября въ 26“ опущено.—6. Т., относя предыдущее къ 6497, пріурочиваетъ послѣдующее къ 6498 г. Н.: предыдущее опущено. — 7. $C_1$.: Смоленьскую землю. Ар. А.: Словенскую землю. Т.: Словенскую землю и страну Залѣсскую и въ Суждалстѣй области. У Тт. (подъ 6500 г.): „Владимиръ ходилъ ко Днестру съ двумя епископы, много людей научая крести, и въ земли Червенской...“ Лв.: предыдущее опущено.—8. Изъ Н. Т. Ар. Въ Лв. послѣдующее опущено.—9. Н. Ар.: „и спомъ осыпа“ опущено.—10. Н. Ар.: „соборную“ опущено.—11. Ар.: каменную.—12. Изъ Т. А. У Тт. прибавлено: „оставя ту епископа Стефана“, (ср. текстъ 6499 г. и стр. 93 вын. 11). — 13. Ар.: Словены. — 14. Изъ А. Въ Н. Ар.: „и намѣстници...“ опущено. — 15. Изъ Н. тоже и у Тт. и также подъ 6500 г., (ср. вын. 2 и 7).—16. Изъ Ар.—17. Изъ Т. А. Затѣмъ въ Т. прибавлено: „О разрушеніи идола Велеса въ Ростовѣ. Ищи сего въ житіи Авраамія Богоявленьскаго, Ростовскаго чюдотворца“.

989 Володимеру отъ Болеслава Лятцкаго. Того же лѣта преставися пресвященный Михаилъ, митрополитъ Кіевскій и всея Руси, иже поживе крѣпкымъ житіемъ, и многъ трудъ о Господи показа въ новокрещеныхъ дюдехъ, и вѣру православную соблюде и всѣхъ благоразумію научи. И много о семъ поскорбѣ и прослезися Володимеръ, и едва отъ епископъ Фотѣа патріарха и отъ своихъ князей и бояръ утѣшаемъ бываше; бяху бо всегда въ любви и въ совѣтѣ съ Володимеромъ] [1]).

990 Въ лѣто 6498.

991 Въ лѣто *6499* [2]) [Н. В. Т. $C_1$. С. $П_1$. А. Ар. $Н_1$. $Н_2$. $Н_3$. Лв.]. Крестися Володимеръ [3]) [и вся Руская земля] [4]), и взя Володимеръ у Фотіа патріарха у Царьградскаго [5]) перваго [6]) митрополита Кіеву [и всей Руси] [1]) Леона [7]). [Того же лѣта пріидоша послы отъ Андриха Чежскаго, съ любовію къ Володимерю, въ Кіевъ. Того же лѣта въ Кіевѣ Леонтъ митрополитъ всея Руси постави] [8]) Новугороду [и Пскову] [1]) *архіепископа* [9]) Іоакима Корсунянина, [а Ростову архіепископа Ѳедора] [10]) [Гречина] [11]), а по инѣмъ градомъ епископы, и попы и діаконы, иже крестиша всю землю Русьскую; и бысть радость всюду [12]). И пріиде къ Новугороду Іоакимъ, и [достолная] [1]) *требища* [13]) разори, [и идолы сокруши] [1]), и Перуна посѣче, [что въ Великомъ Новѣградѣ стоялъ на Перыни] [14]), и повелѣ воврещи въ Волховъ [15]), и повязавше ужи, влечаху ѝ по калу, біюще жезліемъ и пихающе [16]);

---

1. Изъ Н.—2. $П_1$. $Н_1$. Нз. Ар. относятъ это извѣстіе къ 6497; Н.—къ продолж. 6500; А.—къ 6500; Нз. Лв.—къ 6496 г. (ср. стр. 91 вын. 2).—3. Н. Т.: предыдущее опущено. $П_1$: „Влодимеръ“ опущено.—4. Изъ $П_1$ Ар.—5. Н.: „и взя Володимеръ...“ замѣнено: „и поставиша“.—6. Н., называющая первымъ русскимъ митрополитомъ Михаила (см. выше, текстъ стр. 84 и 92), опускаетъ въ настоящемъ извѣстіи слово „перваго“.—7. $П_1$. Лв: „Леона“ опущено.—8. Изъ Н.; въ остальныхъ, вмѣсто того, — союзъ *а* (т. е., Володимеръ взя). — 9. Н. Нз.: епископа.—10. Изъ Н. В. Т—11. Изъ В. У Тт., приписывающаго поставленіе Іоакима и Ѳеодора дѣятельности митрополита Михаила (см. выше, стр. 90 вын. 3), здѣсь повторено это извѣстіе и отнесено къ дѣятельности митроп. Леона.—12. Н.: „а по инѣмъ градомъ...“ опущено. А: предыдущее опущено— 13. Ар.: идола. — 14. Изъ Нз. — 15. Н.: послѣдующее опущено (см. ниже, стр 93 вын. 9). — 16. Ар.: „и повязавше ужи...“ опущено.

и въ то время вшелъ бѣ въ Перуна бѣсъ и нача кричати: «о 991
горе, охъ мнѣ, достахся немилостивымъ симъ *рукамъ*» [1]). И врину́ша его въ Волховъ. Онъ же пловя сквозѣ великій мостъ, [вверже нѣкто на нь палицу древяну] [2]), и верже палицу свою [3]) на мостъ, глаголя: «[онмъ тешашеся] [2]), *на семъ мя поминаютъ Новгородскія дѣти* [4])». Ею же и нынѣ безумніи убивающеся, утѣху творятъ бѣсомъ [5]). И заповѣда никомуже нигдѣже переняти его [6]); и иде *Пидьбляninъ* [7]) рано на рѣку, хотя горнеци вести въ городъ, оли Перунъ приплы къ *берви* [8]), и отрину́ и шестомъ: «ты, рече, Перунище, досыти еси ѣлъ и пилъ [въ Новѣгородѣ] [2]), а нынѣ поплови прочь»; и плы изъ свѣта некошное [9]), [оирѣчь во тму кромѣшную] [10]). [Того же лѣта постави Леонтъ, митрополитъ Кіевскій и всея Руси, Черниго́ву епископа Неофита, а въ Володимерь Стефана [11]), а въ Бѣлградъ Никиту, и по инымъ многимъ градомъ епископы постави] [12]). [Постави владыка Иакимъ церковъ дубовую [13]) святую Софію, имущи верховь *13* [14]), и стояла 60 лѣтъ, и поднелась церко́вь святаа Соѳіа отъ огня, [въ лѣто 6557] [15]) мѣсяца марта въ 4, въ суботный день, [при второмъ епископѣ Лукѣ, въ 13

1. Нз.: судіямъ.—2. Изъ Т.—3. Т.: „свою“ опущено. — 4. Ар.: „еще кои некрещеніи поминайте и бойтеся безумніи человѣци на мосту семъ“. Послѣдующее въ Ар. опущено.—5. $Н_1$.: „и въ то время вшелъ бѣ въ Перуна бѣсъ...“ опущено. $П_1$., вмѣсто послѣдующаго, помѣщаетъ лѣтосчисленіе: „бысть же крещена Руская земля въ 9-е лѣто княженія Володимерова. Купно же отъ Адама до крещенія Рускаго лѣтъ 6496, индикта 1, ключь границы Р, кругъ солнца числа 28, вруцѣ лѣто 7; а лунѣ кругъ 17; а Жидомъ пасха апрѣля 5, въ пятокъ, а христіаномъ пасха апрѣля 8. Отъ крещенія Рускаго до смерти Володимера и убіенія Бориса и Глѣба 28, а въ лѣто 6523; а потомъ, на другое лѣто бысть сѣча у Любца, и одолѣ Ярославъ, а Святополкъ побѣже въ Ляхи и тамо пропаде. Отъ убіенія Бориса и Глѣба до пренесенія мощемъ 60 лѣтъ, безъ 3; а отъ перваго пренесенія мощемъ до 2-го 43 лѣта, а въ лѣто 6623“ (ср. текстъ, стр. 12). Затѣмъ извѣстія въ $П_1$. прерываются вплоть до 6538 г.—6. А.: послѣдующее опущено.— 7. Т. $С_1$.: Выдьбляninъ. — 8. Т.: брегу. — 9. Затѣмъ въ $Н_1$. помѣщены списки Кіевскихъ князей, Русскихъ митрополитовъ и Новгородскихъ посадниковъ и реэстръ Русскихъ епископій (см. прилож. № 2). Н.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 92 вын. 15).—10. Изъ Нз.—11. Тоже и у Тт. (ср. стр. 91 вын. 12).— 12. Изъ Н.; послѣдующее въ Н. опущено. — 13. Нз.: деревяную. — 14. А.: 12. — 15. Изъ Нз. (ср. текстъ 6553 г.).

991 лѣто] [1]), бывше честно устроена и украшѣна [2]); а стояще конѣци Епископли улици, надъ рѣкою надъ Волховомъ [3]), [до каменного дѣтинца града строенія] [4]), идѣже *нынѣ* [5]) поставилъ Сотко *сотникъ* [6]) церковь святыхъ страстотерпець князей Рускихъ Бориса и Глѣба [7]), яже та церковь стояла въ Каменномъ городѣ дѣтинцѣ близъ каменной градной стѣны. Въ лѣто 6497 [8]) постави владыка, первый епископъ Іоакимъ, первую церковь каменную Богоотецъ Іоакима и Анны; въ той же церкви и служиша до Софіи] [9]).

[Л. И. Н. В. Т. $С_1$. С. П. А. $Н_1$. Ар. Лв.] [10]). Посемь же Володимеръ живяше въ законѣ хрестьянстѣ, помысли создати церковь [каменую] [11]) пресвятыя Богородица и пославъ, приведе мастеры изъ Грекъ. И наченшю же здати [12]), и яко сконча зижа, украси ю иконами и поручи ю Настасу [іерею] [13]) Корсунянину и попы Корсуньскыя пристави служити въ ней, вдавъ ту все, еже бѣ взялъ въ Корсуни: иконы и съсуды и кресты [съ драгимъ каменіемъ] [14]), [и то все даде въ церковь пречистыа Богородица и отцу своему митрополиту Леонту. Даде же и десятины въ соборную церковь пресвятыя Богородица изо всего своего княженія, и отъ всякого суда десятое, и исъ торгу десятую недѣлю во всѣхъ градѣхъ, и отъ всякого стада на всякое лѣто десятая, и отъ всякого жита на всякое лѣто десятое Господу Богу и Спасу нашему Ісусу Христу, и пречистой его Матери Богородицѣ и отцемъ своимъ митрополитомъ Кі-

1. Изъ Нз. (ср. текстъ 6558 г.). — 2. А.: „бывше честно...“ опущено. — 3. А.: послѣдующее опущено.—4. Изъ Нз.—5. Нз.: послѣди.—6. Нз.: богатой.—7. Нз.: послѣдующее опущено. — 8. См. ниже вын. 9. — 9. Изъ Нз. Нз. А. Это извѣстіе помѣщено въ А. подъ 6506 г. (см. ниже, стр. 00 вын. 00); въ Нз и Нз. оно отнесено къ 6497; но такъ какъ въ немъ упоминается архіепископъ Іоакимъ, поставленный согласно важнѣйшимъ лѣтописямъ, въ 6499 г. (по Нз., онъ поставленъ въ 6497, по Нз.—въ 6496, по А.—въ 6500, см. стр. 92 вын. 2), то, предоставляя ученымъ изслѣдованіямъ опредѣленіе года этого извѣстія, я помѣстилъ его подъ 6499 г., сохранивъ тѣмъ, по крайней мѣрѣ, порядокъ событій. — 10. Л. относитъ это извѣстіе къ 6497; Н.—къ 6501; С.—къ 6498; А.—къ 6500 г. (ср. стр. 92, вын. 2).—11. Изъ И.—12. Ар.: послѣдующее опущено.—13. Изъ В. $С_1$. С. $Н_1$. Въ Лв. епископу.—14. Изъ $Н_1$.

евскимъ и всея Руси. Се же и по всей землѣ Русской въ 991
всѣхъ княженіахъ соборныа церкви епископомъ сотвори, по прежнимъ Греческимъ номоканономъ, и вся суды церковныа и вся оправданіа церковнаа даде по прежнимъ Греческимъ номоканономъ святѣй церкви пречистыа Богородици и отцемъ своимъ митрополитомъ. И заповѣда никакоже сихъ претворити, ни отъ рода его, ни отъ бояръ его, и отъ прочихъ всѣхъ, до скончаніа міра никакоже дръзнути на церковнаа и святительскаа. И положи написавъ клятву въ святѣй божественнѣй церкви, ту стоящу Леонту митрополиту Кіевскому и всея Руси, и епископомъ Фотѣа патріарха, и Русскимъ епископомъ, и презвитеромъ, и инокомъ, и его княземъ и бояромъ, сице глаголя: «аще кто посудитъ сего моего уставленіа, яже уставихъ по преже насъ бывшихъ Греческихъ номоканонахъ, да будетъ проклятъ». И сотвори въ той день праздникъ велій съ митрополитомъ, и съ епископы, и съ бояры и съ всѣми велможи своими, и раздаде имѣніа много убогимъ и нищимъ] [1]). [Того же лѣта поставлена бысть церковъ въ Ростовѣ дубовая, Успѣніе святыя Богородица, пръвымъ епископомъ Ѳедоромъ [[Гречиномъ. А служило у той церкви епископовъ 7-мь: 1 епископъ Ѳеодоръ, 2 епископъ Ларіонъ, 3 епископъ Леонтей чюдотворець, 4 епископъ Исаіа чудотворець, 5 епископъ Ефрѣмъ, 6 епископъ Несторъ, 7 епископъ Леонъ. А стояла та церковъ дубовая 100 лѣтъ и 60 и осмь лѣтъ; и погорѣ градъ Ростовъ, и церковь дубовая згорѣла]] [2]), якоже не бывала такова и потомъ не будеть] [3]).

Въ лѣто *6500* [4]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $H_1$. Ар. Лв.]. [Ходи 992
Володимеръ на Болгары, и много ратовавъ ихъ, побѣди, и

---

1. Изъ Н.—2. Изъ В.—3. Изъ В. Т. По Тт., построеніе Ростовской церкви Успенія принадлежитъ дѣятельности митроп. Михаила (см. выше, стр. 90 вын. 3).—4. Л. С. относятъ это извѣстіе къ 6499; Н.—къ 6504; Тт.—къ 6498 г. (ср. стр 94 вын. 10).

992 | возвратися съ радостію въ Кіевъ Того же лѣта бысть сухмень велика и знойно добрѣ. Того же лѣта послы Володимеровы пріидоша въ Кіевъ, иже ходиша въ Римъ къ папѣ] [1]). Володимиръ заложи градъ Бѣлъгородъ [2]), и наруби *въ нь отъ* [3]) инѣхъ городовъ, и много людий сведе въ онь; бѣ бо любя градъ сь, [и постави въ немъ церковь Преображеніе Христово] [4]).

993 Въ лѣто *6501* [5]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $H_1$. Лв.] Иде Володимиръ на *Хорваты* [6]) [и побѣди а] [7]). Пришедшю же ему съ *войны Хорватьскыя* [8]), и се Печенѣзи придоша по оной сторонѣ отъ Сулы; Володимеръ же поиде противу имъ, и срете я на Трубежи на бродѣ, кде нынѣ Переяславль. И ста Володимеръ на сей сторонѣ, а Печенѣзи на оной, и не смяху си на ону страну, ни они на сю страну. И приѣха князь Печенѣжьскый къ рѣкѣ, возва Володимера и рече ему: «выпусти ты свой мужь, а я свой, да ся борета; да аще твой мужь ударить моимь, да не воюемъ за три лѣта; аще ли нашь мужь ударить, да воюемъ за три лѣта»; и разидостася разно. Володимеръ же приде въ товары, и посла *биричи* [9]) по товаромъ, глаголя: «нѣту ли такого мужа, иже бы ся ялъ съ Печенѣжиномь?» и не обрѣтеся никдѣже. Заутра приѣхаша Печенѣзи и свой мужь приведоша, а у нашихъ не бысть. И поча тужити Володимеръ, ся по всѣмъ воемъ, и приде единъ старъ мужь ко князю и рече ему: «княже, [господине]! [10]) есть у мене единъ сынъ меншей дома, а съ четырми есмь вышелъ, а онъ дома, отъ дѣтьства бо его нѣсть, кто имъ

---

1. Изъ Н.—подъ 6502 г. — 2. Ар.: послѣдующее опущено. Тт. прибавляетъ: „на рѣкѣ Рупинѣ“ (въ текстѣ ниже: „наруби въ нь“). — 3. С.: и постави. — 4. Изъ Н. Въ В. Т. предъ этимъ извѣстіемъ помѣщено, въ видѣ заглавія, выраженіе: „о Бѣлѣгородѣ, иже близъ Кіева“. Тт. затѣмъ прибавляетъ: „Владиміръ за многія противности Польскаго князя Мечислава, собравъ войска, на него пошелъ, и нашедъ на него за Вислою, побѣдилъ такъ, что едва не все войско и съ воеводами побилъ, или въ плѣнъ взялъ, и самъ Мечиславъ едва въ Краковъ ушелъ, и прислалъ пословъ съ великими дары, о мирѣ просилъ, а Владиміръ учинивъ миръ, въ Кіевъ возвратился“. — 5. Л. относитъ это извѣстіе къ 6500; Н.—къ 6503; С.—къ продолж. 6499 г. (ср. стр. 95 вын. 4).—6. Тт.: на Седмиградскую и Хорватскую земли. $H_1$.: послѣдующее опущено. — 7. Изъ Т. Тоже и у Тт.—8. С.: воины ховратскими.—9. В.: Береньдичи.—10. Изъ Т.

ударилъ: единою бо ми и́ сварящю, и оному мьнущю усние, раз- 993
гнѣвався на мя, преторже череви рукама». Князь же се слышавъ, радъ бысть, и посла по нь, и приведоша и́ ко князю, и князь повѣда ему вся; сей же рече: «княже! не вѣдѣ, могу ли со нь, и да искусять мя: нѣту ли быка велика и силна?» И налѣзоша быкъ великъ и силенъ, и повелѣ раздраждити быка; возложиша на нь желѣза горяча, и быка пустиша, и побѣже быкъ мимо и́, и похвати быка рукою за бокъ, и выня кожю съ мясы, елико ему рука зая; и рече ему Володимеръ: «можеши ся съ нимъ бороти». И наутрия придоша Печенѣзи, почаша звати: «нѣсть ли мужа? се нашь доспѣлъ». Володимеръ же повелѣ той нощи облещися въ оружие, и приступиша ту обои. Выпустиша Печенѣзи мужь свой, бѣ бо превеликъ зѣло и страшенъ; и выступи мужь Володимерь, и узрѣ и́ Печенѣзинъ и посмѣяся, бѣ бо середний тѣломь. И размѣрившe межи обѣма полкома, пустиша я́ къ собѣ, и ястася, и почаста ся крѣпко держати, и удави Печенѣзина въ рукахъ до смерти, и удари имь о землю; и кликнуша, и Печенѣзи побѣгоша, и Русь погнаша по нихъ сѣкуще, и прогнаша я́. Володимеръ же радъ бывъ, заложи городъ на бродѣ томь, и нарече и́ Переяславль, зане перея славу отроко-тъ [1]). Володимеръ же великимь *мужемъ* [2]) створи того, и отца его [и весь родъ его]: [3]) [Володимеръ же противу ихъ вмалѣ изыиде, и не могуще стати [illegible]ву ихъ] [4]). Володимеръ же възвратися въ Кыевъ съ побѣдою и съ славою великою.

Въ лѣто 6502. 994

Въ лѣто *6503* [Н.[5])] Ходи Володимеръ на Болгары Воложскіа 995
и Камскіе и, одолѣвъ, плѣни ихъ.

Въ лѣто *6504* [6]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. $H_1$. Ар. Лв.]. 996
[Съвершена бысть церковь [[Успеніе]] [7]) пречистыя [Богородица] [8])
[Десятиннаа] [7]). Володимеръ же видѣвъ церковь свершену, [и украси
ю иконами и кресты и сосуды, и поручи ю Анастасу Корсунянину и

1. Тт.: зане Переяславль имя отроку тому было.—2. Н.: велможею.—3. Изъ Н.—4. Изъ Т.; послѣдующее въ Т. опущено.—5. Подъ 6505 г. (ср. стр. 96 вын. 5).—6. Н. относитъ это извѣстіе къ 6506 г. (ср. вын. 5).—7. Изъ Т.—8. Изъ Т. А. Ар.

**996** попы Корсунскыя пристави служити ей] [1]), и вшедъ въ ню, и помолися Богу, глаголя: «Господи Боже! призри съ небесе и вижь и посѣти винограда своего, и сверши, яже насади десница твоя, новыя люди си, имже обратилъ еси сердце въ разумъ, познати тебе, Бога истинного, и призри на церковь твою си, юже создахъ, недостойный рабъ твой, въ имя рожьшая тя Матере приснодѣвыя Богородица; аще кто помолиться въ церкви сей, то услыши молитву его молитвы ради пречистыя Богородица». И помолившюся ему рекъ сице: «даю церкви сей святѣй Богородици [и святымъ отцемъ своимъ митрополитомъ всея Руси, якоже и преже обѣщахся, сице и нынѣ] [2]), отъ имѣнья моего и [3]) отъ градъ моихъ десятую часть» [4]). И положи написавъ клятву въ церкви сей, рекъ: «аще кто сего посудить, да будеть проклятъ». [И рече ко отцу своему митрополиту: «да будеши съблюдая и сохраняя сіа о Господи добрѣ, понеже божествена суть, и да не претворяема будуть». И рече ко Анастасу Корсунянину: «да будеши въ покорении и въ послушании всѣмъ о Господи отцемъ нашимъ митрополитомъ»] [5]). И вдасть *десятину Настасу Корсунянину* [6]), и створи праздникъ великъ въ тъ день боляромъ и старцемъ *градскимъ* [7]), [таже недѣлю всю пиры творя, веселяся, зъвывая отъ многихъ странъ люди] [5]), и убогимъ раздая имѣнье много [8]). По сихже придоша *Печенѣзи* [9]) къ Василеву, и Володимиръ съ *малою дружиною* [10]) изыде противу имъ, и съступившимся имъ, и не могъ стерпѣти противу, подъбѣгъ, ста подъ мостомъ, одва укрыся противныхъ, и тогда обѣщася Володимеръ поставити церковь Василевѣ святаго Преображенья, бѣ бо въ тъ день Преображенье Господне [11]), егда си бысть сѣча. Избывъ же Володимеръ

---

1. Изъ Т.—2. Изъ П. (ср. текстъ 6499 г., стр. 94—95).—3. Ар.: „отъ имѣнья моего и“ опущено.—4. А.: послѣдующее опущено.—5. Изъ Н.—6. Н.: десятинамъ и инымъ вещемъ церковнымъ хранителя Анастаса Корсунянина.—7. В. Т. $C_1$. С.: людскимъ. Н.: „старцемъ градскимъ“ замѣнено: „велможамъ“.—8. Н. помѣщаетъ извѣстіе о совершеніи Десятинной церкви ниже, послѣ извѣстія о стычкѣ съ Печенѣгами подъ Василевымъ. Ар.: послѣдующее опущено. — 9. П.: Тотары. — 10. В. Т. $C_1$.: малыми людми. — 11. Тт. прибавляетъ: „Августа 6 числа“.

сего, постави церковь, и створи праздникъ великъ [1]), варя 300 996
*переваръ* [2]) меду, и съзываше боляры своя, и посадникы, старѣйшины по всѣмъ градомъ, и люди многы, и раздая убогымъ 300 гривенъ. Праздновавъ князь дний 8, и възвращашеться Кыеву на Успенье святыя Богородица, и ту пакы сотворяше праздникъ великъ, сзывая бещисленое множство народа. Видя же люди хрестьяны суща, радовашеся душею и тѣломъ, и тако по вся лѣта творяше. Бѣ бо любя словеса книжная; слыша бо единою еуангелье чтомо: блажени милостивии, яко ти помиловани будуть; и пакы: предайте имѣнья ваша и дадите нищимъ; и пакы: не скрывайте собѣ скровищь на земли, идеже тля тлить и татье подъкопають, но скрывайте собѣ скровище на небесѣхъ, идеже ни тля тлить, ни татье крадуть; и Давыда глаголюща: блаженъ мужь милуя и дая; Соломона же слыша глаголюща: вдаяй нищему, Богу въ заимъ даеть; си слышавъ, повелѣ всякому нищему и убогому приходити на дворъ княжь и взимати всяку потребу, питье и яденье, и отъ *скотьниць* [3]) кунами. Устрои же и се, рекъ: «яко немощнии и болнии не могуть долѣсти двора моего»; повелѣ пристроити кола, и въскладше хлѣбы, мяса, рыбы, овощь разноличный, медъ въ бчелкахъ, а въ другыхъ квасъ, возити по городу, въпрашающимъ: «кде болний и нищь, не могы ходити?» тѣмъ раздаваху на потребу. Се же пакы творяше людемъ своимъ, по вся недѣля устави на дворѣ въ гридьницѣ пиръ творити и приходити боляромъ, и гридемъ, и съцьскымъ, и десяцьскымъ, и нарочитымъ мужемъ, при князи и безъ князя; бываше множство отъ мясъ, отъ скота и отъ звѣрины, бяше по изобилью отъ всего [перцю же выходила колода безъ князя, а при князи 3 колоды на недѣлю, а колода 8 бочекъ] [4]). Егда же подъпьяхуться, начьняхуть роптати на князь, глаголюще: «зло есть нашимъ головамъ, да намъ ясти деревяными лъжицами, а не сребряными». Се слышавъ

1. Н.: послѣдующее помѣщено выше, послѣ извѣстія о совершеніи Десятинной церкви. — 2. Л.: проваръ. В. Т. $C_1$.: берковскихъ. $H_1$.: бѣрковъсковъ. С.: поваровъ.—3. В. Т. $C_1$.: скотникъ. С.: скотъ.—4. Изъ П. Послѣдующее, до извѣстія о смерти Владимира, въ П. опущено.

**996** Володимеръ, повелѣ исковати лжицѣ сребрены ясти *дружинѣ* [1]), рекъ сице: «яко сребромь и златомъ не имамъ налѣсти *дружины* [1]), а *дружиною* [2]) налѣзу сребро и злато, якоже дѣдъ мой и отець мой доискася *дружиною* [2]) злата и сребра». Бѣ бо Володимеръ любя *дружину* [2]), и съ ними думая о строи земленѣмъ, и о ратѣхъ, и о *уставѣ* [3]) земленѣмъ [4]), и бѣ живя съ князи околними миромь, съ Болеславомь Лядьскымь, и съ Стефаномь Угрьскымь, и съ *Андрихомь* [5]) Чешьскымь, и бѣ миръ межю ими и любы. Живяше же Володимеръ въ страсѣ Божьи, и умножишася зело разбоеве. [И събрашася епископи и старци, митрополиту глаголюще: «яко сынъ твой, князь Володимеръ, въ велицѣ кротости и тихости бѣ, и ризбойници опустѣша землю, и ты что о семъ мыслиши?» И рече имъ митрополитъ: «идите и рците ему, да воспрещаетъ злымъ и да казнитъ разбойники, по божественному закону, со испытаніемъ и разсмотрѣніемъ; писано бо есть: овѣхъ милуйте разсужающе, овѣхъ же страхомъ спасайте; тако бо есть воля Божіа, рече апостолъ, благотворящимъ обуздовати безумныхъ человѣкъ неразуміе и яко власти не суть боязнь благымъ дѣломъ, но злымъ; аще ли кто хощеть власти не боятися, благое да творить, и имать похвалу отъ нея». Епископи же шедше] [6]), и рѣша епископи Володимеру: «[отець твой Леонтъ митрополитъ всея Руси посла насъ къ тебѣ, сице глаголя: яко] [6]) се умножишася разбойници; почто не казниши ихъ?» Онъ же рече имъ: «боюся грѣха». Они же рѣша ему: «ты поставленъ еси отъ Бога на казнь злымъ, а добрымъ на милованье; достоить ти казнити разбойника, но со испытомъ, [а добрыхъ миловати; понеже власть во разбоихъ сихъ послушныхъ окормляетъ, еже есть страхомъ и милостію; безъ сихъ бо власть никакоже пребываетъ». И рече Володимеръ: «да творю тако, якоже учитъ отець нашъ и ваша святость наказуеть по божественному закону»] [7]). Володимеръ же от-

1. В. Т. $C_1$.: людемъ.—2. В. Т. $C_1$.: людми.—3. В. $C_1$.: съставѣ.—4. Т.: „и о уставѣ...“ опущено.—5. И.: Ондроникомъ. $H_1$.: Андрѣхломъ.—6. Изъ Н.—7. Изъ Н. Послѣдующее въ Н. опущено.

вергъ *вирь* [1]), нача казнити разбойникы, и рѣша епископи и стар- 996
ци: «рать многа; оже вира, то на оружьи и на коних̀ буди». И
рече Володимеръ: «тако буди». И живяше Володимеръ по устро-
енью отьню и дѣдню [2]).

Въ лѣто *6505* [3]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. Лв.]. Володимеру же 997
шедшю Новугороду по верховьнѣ воѣ на *Печенѣгы* [4]), бѣ бо рать
велика бесперестани, въ се же время увѣдѣша Печенѣзи, яко князя
нѣ ту [5]), и придоша и сташа около Бѣлагорода. И не дадяху
вылѣсти изъ города, и бысть гладъ великъ въ городѣ, и не бѣ
лзѣ Володимеру помочи, не бѣ бо вой у него, Печенѣгъ же
множьство много. И удолжися остоя въ городѣ, и бѣ гладъ ве-
ликъ и створиша вѣче въ городѣ, и рѣша: «се уже хочемъ по-
мерети отъ глада, а отъ князя помочи нѣту; да луче ли ны по-
мерети? дадимъ ся Печенѣгомъ, да кого живять, кого ли умер-
твять; уже помираемъ отъ глада»; и тако совѣтъ створиша. Бѣ
же единъ старець не былъ на вѣчи томь, и въпраша: «что ради
вѣче было?» И людье повѣдаша ему, яко утро хотять ся людье
передати Печенѣгомъ. Се слышавъ, посла по старѣйшины град-
ьскыя и рече имъ: «слышахъ, яко хочете ся передати Пече-
нѣгомъ». Они же рѣша: «не стерпять людье глада» И рече
имъ: «послушайте мене, не передайтеся за 3 дни, и я вы
что велю, створите». Они же ради обѣщашася послушати, и рече
имъ: «сберѣте аче и по горсти овса, или пшеницѣ, ли отрубей»;
они же шедше, ради снискаша. И повелѣ женамъ створити цѣжь,
въ немьже варять кисель, и повелѣ ископати колодязь, и вста-
вити тамо кадь, и нальяти кадь цѣжа [кисельнаго, сирѣчь киселя
неваренаго] [6]). И повелѣ другый колодязь ископати, и вставити
тамо кадь, и повелѣ искати меду; они же шедше, взяша меду лук-
но, бѣ бо погребено въ княжи медуши; и повелѣ росытити велми

1. $H_1$.: вѣры. Т.: отъ вѣры. — 2. Тт. прибавляетъ: „но нѣкоемъ времени вельможи Владимировы, согласяся съ митрополитомъ и епископы, представляли Владимиру, что онъ войско имѣетъ многое, а иноплеменники приходя воюютъ землю Рускую, а ты на нихъ ни самъ не идешь, ни дѣтей, ни воеводъ не посылаешь". Владимиръ посылаетъ изъ Кіева на Печенѣговъ и изъ Новгорода на Чудь и побѣждаетъ. — 3. Н. относитъ эти извѣстія къ 6507 г. (ср. выше, стр. 97 вын. 6).—4. Лв.: Чудь. Тоже и у Тт.—5. Н.: предыдущее опущено.—6. Изъ Н.

997 и вълъяти въ кадь въ друзѣмь колодязи. Утро же повелѣ по слати по Печенѣгы; и горожане же рѣша, шедше къ Печенѣгомъ: «поимѣте къ собѣ таль нашь, а вы поидѣте до 10 мужь въ градъ, да видите, что ся дѣлаеть въ градѣ нашемъ». Печенѣзи же ради бывше, мняще, яко предатися хотять, пояша у нихъ тали, а сами избраша лучьшиѣ мужи и послаша въ градъ, да розглядають въ городѣ, что ся дѣеть. И придоша въ городъ, и рекоша имъ людье: «почто губите себе? коли можете престояти насъ? аще стоите за 10 лѣтъ, что можете створити намъ? имѣемъ бо кормлю отъ землѣ; аще ли не вѣруете, да узрите своима очима». И приведоша я къ кладязю, идѣже цѣжь, и почерпоша вѣдромь и льяша въ латки, и яко свариша кисель, и поимше, придоша съ ними къ другому кладязю, и почерпоша сыты, и почаша ясти сами первое, потомь же Печенѣзи. И удивишася, и рекоша: «не имуть вѣры наши князи, аще не ядять сами». Людье же нальяша корчагу цѣжа и сыты отъ колодязя, и вдаша Печенѣгомъ; они же пришедше, повѣдаша вся бывшая. И варивше, яша князи Печенѣзьстии, и подивишася, и поимше тали своя и онѣхъ пустивше, въсташа отъ града, вѣсвояси идоша [1]).

998 Въ лѣто *6506* [2]). [Н. А.]. Въ Новѣгородѣ владыка Акимъ уряди себѣ монастырь Десятинный [3]). Пріиде Володарь съ Половцы къ Кіеву, забывъ благодѣяніа господина своего князя Владимера, дѣмономъ наученъ. Володимеру же тогда въ Переяславцѣ на Дунаи, и бысть смятеніе веліе въ Кіевѣ, и изыде нощію во срѣтеніе имъ Александръ Поповичь и уби Володаря, и брата его

1. Н.: все извѣстіе передано кратко. Тт. прибавляетъ: „Владимиръ, покоривъ Чудь (см. выше, стр. 101 вын. 4), возвратися къ Кіеву; а въ Новѣградѣ оставилъ сына Вышеслава, и пришедъ въ Кіевъ, увѣдавъ, еже Печенѣги много зла учинили, посылалъ за ними войско, но не могши ихъ догнать, возвратились". — 2. См. ниже, вын. 3.—3. Затѣмъ А. помѣщаетъ извѣстіе о свершеніи церкви св. Софіи въ Новгородѣ (см. стр. 94, текстъ и вын. 9). Послѣдующее въ А. опущено. Н.: предыдущее опущено; послѣдующее помѣщено подъ 6508 г. (ср. стр. 101 вын. 3). Тт., помѣщая это извѣстіе также подъ 6508 г., вслѣдъ за извѣстіемъ о смерти Малфреди и Рогнѣды, предпосылаетъ ему слѣдующее прибавленіе: „Владимиръ весною паки собравъ войско, пошелъ на Болгаръ, и взявъ Переяславецъ, въ ономъ пребывалъ, доколѣ миръ учинилъ. И когда былъ на Дунаѣ, въ Переяславцѣ, тогда..."

и иныхъ множество Половецъ изби, а иныхъ въ поле прогна. И се 998
слышавъ Володимеръ и возрадовася зѣло, и възложи на нь гривну злату и сотвори и вельможа въ полатѣ своей. Того же лѣта преставися Рагдай Удалой, яко наѣзжаше сей на триста воинъ, и плакася о немъ Володимеръ, и погребе его съ отцемъ своимъ митрополитомъ Леонтомъ. Того же лѣта бысть поводь веліа. Того же лѣта пріидоша послы отъ папы Римскаго и отъ королей Чежьскихъ и Угорскихъ.

Въ лѣто *6507* [Н. [1])]. Богатыри. Александръ Поповичь и 999
Янъ Усмошвець, убивый Печенѣжьскаго богатыря, избиша множество Печенѣгъ, и князя ихъ Родмана и съ трема сыны его въ Кіевъ къ Володимеру приведоша. Володимеръ же створи празднованіе свѣтло, и милостыню многу раздаде по церквамъ, и по монастыремъ, и убогимъ и нищимъ, и по улицамъ больнымъ и клоснымъ великіа кади и бочки меду, и квасу, и перевары и вина поставляше, и мяса, и рыбы и всякое овощіе, что кто требоваше, и ядаше. Того же лѣта посла Володимеръ гостей своихъ, аки въ послѣхъ, въ Римъ, а другыхъ во Іерусалимъ, и въ Египетъ и въ Вавилонъ, съглядати земель ихъ и обычаевъ ихъ.

Въ лѣто *6508* [2]) [Л. И. Н. Т. $Н_1$.]. Преставися Малъѳрѣдь [3]). 1000
Въ се же лѣто преставися и Рогнѣдь, мати Ярославля. [Того же лѣта родися Святославу [4]) сынъ Янъ [5]). Того же лѣта бысть теченіе звѣздамъ. Того же лѣта быша дожди мнози] [6]).

Въ лѣто *6509* [7]) [Л. И. Н. В. Т. $С_1$. С. $Н_1$. Лв.]. Преставися 1001
Изяславъ [Полоцкій] [8]), отець Брячиславль, сынъ Володимерь, [братъ Ярославль] [9]); [бысть же сій князь тихъ и кротокъ, и смиренъ, и милостивъ, и любя зѣло и почитая священническый чинъ и иноческый, и прилежаше прочитанію божестве-

1. Подъ 6509. Тт. помѣщаетъ это извѣстіе также подъ 6509, вслѣдъ за извѣстіемъ о смерти Изяслава Владиміровича Полоцкаго (ср. стр. 102 вын. 3). — 2. Н. относитъ эти извѣстія къ 6510 г. (ср. выше, вын. 1). — 3. Н. прибавл.: „силный“. По Тт., Чехиня, мать Святославля.—4. Тт. прибавл.: „Древлянскому“.— 5. Тт. помѣщаетъ это извѣстіе подъ 6511 г. — 6. Изъ Н. — 7. Н. относитъ это извѣстіе къ 6511 г. (ср. вын. 2).—8. Изъ Т.—9. Изъ Т. Тт. прибавл.: „а по немъ наслѣдова сынъ его Брячиславъ“.

1001 ныхъ писаній, и отвращаяся отъ суетныхъ глумленій, и слезенъ, и умиленъ и долготръпѣливъ [1]). Того же лѣта бысть умноженіе плодовъ всякыхъ] [2]).

1002 Въ лѣто *6510* [Н. [3])]. Идоша Печенѣзи на Бѣлъградъ; Володимеръ же посла на нихъ Александра Поповича и Яна Усмошвеца съ многими силами. Печенѣзи же слышавше, побѣгоша въ поле. Того же лѣта митрополитъ Леонтъ посади въ темницу инока Андрѣяна, скопца. Укаряше бо сей церковныа законы, и епископы, и презвитеры и иноки; и помалѣ исправися, и пріиде въ покаяніе и въ познаніе истины, якоже и многимъ дивитися кротости его, и смиренію и умиленію. Того же лѣта знаменіе бысть въ солнци, и въ лунѣ и въ звѣздахъ. Того же лѣта Андриха Добрянкова храбраго отравою смертною окормиша свои его слуги. Того же лѣта убіенъ бысть Темирь, князь Печенежьскій. отъ своихъ сродникъ.

1003 Въ лѣто 6511 [Л. И. Т. $H_1$.] Преставися Вселеславъ, сынъ *Изяславль* [4]), внукъ Володимерь.

1004—5 Въ лѣто 6512—6513 [5]).

1006 Въ лѣто *6514* [Н. [6])]. Митрополитъ Іоаннъ постави церковь камену, въ Кіевѣ, святыхъ апостолъ Петра и Павла, а въ Переяславли постави церковь камену, Воздвиженіе Честнаго Креста. Того же лѣта быша прузи мнози. Того же лѣта изымаша хитростію нѣкоею славнаго разбойника, нарицаемаго Могута; и егда ста предъ Володимеромъ, въскрича зѣло, и многы слезы испу-

---

1. Тт., относя предыдущее къ 6509, помѣщаетъ послѣдующее, согласно съ Н., подъ 6511 г. (см. стр. 108 вын. 7).— 2. Изъ Н.—3. Подъ 6512 г. Тоже у Тт.—4. $H_1$.: Мьстиславль.—5. Тт., подъ 6514 г. помѣщаетъ слѣд. извѣстіе: „Прислали Болгары (Волскіе) пословъ съ дары многими, дабы Владиміръ позволилъ имъ въ городахъ по Волгѣ и Окѣ торговать безъ опасенія, на что имъ Владиміръ охотно соизволилъ и далъ во всѣ града печати, дабы они вездѣ и всѣмъ вольно торговали, и Рускіе купцы съ печатьми отъ намѣстниковъ въ Болгары съ торгомъ ѣздили безъ опасенія, а Болгарамъ всѣ ихъ товары продавать во градахъ купцамъ и отъ нихъ купить что потребно, а по селамъ не ѣздить тіуномъ, виринкомъ, огневтинѣ и смердинѣ продавать, и отъ нихъ не купить“. — 6. Подъ 6616 г. У Тт. подъ 6515; передъ этимъ извѣстіемъ Тт. прибавляетъ: „Принесены изъ Цараграда святыя иконы въ церковь святыя Богородицы. Того же года преставися митрополитъ Леонтій и возведенъ бысть въ его мѣсто Іоаннъ“.

щая изъ очію, сице глаголя: «поручника ти по себѣ даю, о Владимере, Господа Бога и пречистую его Матерь Богородицу, яко отнынѣ никакоже не сътворю зла предъ Богомъ и предъ человѣки, но да буду въ покаяніи вся дни живота моего». Слышавъ же сіа Владимеръ, умилися душею и сердцемъ, и посла его ко отцу своему, митрополиту Ивану, да пребываетъ, никогдаже исходя изъ дому его. Могутъ же заповѣдь храня, никакоже исхожаше изъ дому митрополичя, и крѣпкимъ и жестокимъ житіемъ живяше, и умиленіе и смиреніе много показа, и провидѣвъ свою смерть, съ миромъ почи о Господи [1]). 1006

Въ лѣто 6515 [Л. И. Т. $H_1$.]. Перенесени *святии* [2]) въ святую Богородицю. 1007

Въ лѣто 6516—6518 [3]). 1008—10

Въ лѣто 6519 [4]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. А. $H_1$. $H_3$.]. Преставися царици Володимеряя Анна, [сестра Греческымъ царема Василію и Константину; была за великимъ княземъ Володимеромъ 13 лѣтъ] [5]). 1011

Въ лѣто 6520—6521. 1012—13

Въ лѣто 6522 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$. $H_3$. Лв.]. Ярославу сущю [6]) Новгородѣ и урокомъ дающю Кыеву двѣ тысячѣ гривенъ отъ года до года, а тысячю Новѣгородѣ *гридем* [7]) раздаваху; *и тако даяху вси посадници Новъгородьстии* [8]), а Ярославъ сего не даяше къ Кыеву отцю своему. И рече Володимеръ: «требите путь и мостите мосты», хотяшеть бо на Ярослава ити, на сына своего, но разболѣся [9]). 1014

---

1. Затѣмъ слѣдуетъ статья о милостивости Владиміра.—2. Т.: Изяслава и Всеславъ. $H_1$.: си.—3. Тт. подъ 6518 г. помѣщаетъ слѣдующее извѣстіе: „преставися въ Новѣгородѣ Вышеславъ, сынъ Владимировъ, и далъ Владимиръ Новгородъ Ярославу, а Борису Ростовъ, Ярославлю отчину, Глѣбу, брату его Муромъ, отчину Борисову, той бо пребываше при отцѣ неотлучно (ср. текстъ 6496 г. и стр. 88 вин. 18).—4. С. относитъ это извѣстіе къ 6509 г. (вѣроятно, описка или опечатка).—5. Изъ Т.—6. Нз. прибавляетъ: „во святомъ крещеніи Георгій“.—7. И.: гривенъ.—8. Н.: якоже и Вышеславъ преже, такоже и самъ Ярославъ даяше.—9. Тт. прибавл.: „тогда же пришли ко Владиміру послы Болеслава Лядскаго, съ нимъ же была послы Чешскіе и Угорскіе о мирѣ и любви, просяще кійждо дщери его; онъ же обѣща Болеславу дать за Чешскаго большую, а за Угорскаго другую, которую вельми любилъ, и обѣщалъ весною съѣхаться во Владимирѣ градѣ на Волынѣ“.

**1015** Въ лѣто 6523 (Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. Ар. $H_1$. $H_3$. Лв.). [Преподобныи отецъ нашь Еремъ новоторжскии бѣ въ сиа времена] [1]). Хотящю Володимеру ити на Ярослава, Ярославъ же посла за море и приведе Варягы, бояся отца своего, [и того ради великая Варяжская улица оловетъ, понеже ту Варяги стояли] [2]); но Богъ не вдасть дьяволу радости [3]). Володимеру бо разболѣвшюся; въ се же время бяше у него Борисъ, [пріѣхалъ язъ Ростова] [4]); Печенегомъ идущемъ на Русь, посла противу имъ Бориса, самъ бо боляше велми, въ нейже болести и [5]) скончася мѣсяца иуля въ 15 день [6]), [а княженіе держалъ лѣтъ 34] [7]). Умре же Володимеръ на Берестовѣмь, и *потаиша и, бѣ бо Святополкъ въ Кіевѣ* [8]). Ночью же межю [двема] [9]) клѣтми проимавше помостъ, обертѣвше въ коверъ, и ужи свѣсиша на землю; възложьше и́ на сани, везше поставиша и́ въ святѣй Богородици въ церкви, юже бѣ самъ създалъ [10]). [И тако скончася 73 лѣтъ] [11]). Се же увидѣвше людье, и снидошася бесъ числа и плакашеся по немь, бояре аки *заступника ихъ земли* [12]), [людіе яко строителя] [13]), убозии аки заступника и кормителя; и вложиша и́ въ *гробъ* [14]) мороморяни, схраниша тѣло его съ плачемь, блаженаго князя. [Княжи лѣтъ по святомъ крещеніи 28] [15]).

---

1. Изъ С. Нз.; послѣдняя помѣщаетъ это извѣстіе ниже, вслѣдъ за извѣстіемъ о смерти Владиміра. — 2. Изъ Нз. — 3. П. Ар.: предыдущее опущено. Передъ извѣстіемъ о смерти Владиміра П. помѣщаетъ статью: „Завѣтъ Володимировъ“ съ небольшимъ вступленіемъ (см. прилож. № 3). — 4. Изъ Т. — 5. А.: предыдущее опущено; послѣдующее кратко. — 6. С., передающая два раза извѣстіе о смерти Владиміра, въ первомъ случаѣ прибавляетъ: „въ лѣто 6524“; во второмъ же, согласно со всѣми, относитъ его къ 6523 г. — 7. Изъ А. — 8. П. Лв.: Святополкъ утаи его смерть. — 9. Изъ Л. — 10. Ар.: „и потаиша и...“ опущено. — 11. Изъ П. У Тт.: „а всѣхъ лѣтъ жилъ 67“. Послѣдующее въ А. очень кратко. — 12. Ар: отца. — 13. Изъ Ар. — 14. Л.: корсту. Н. $H_1$. Лв.: раку. — 15. Изъ Нз. П. (ст. „Убіеніе св. кн. Бориса и Глѣба“). Въ Ар.: 27. Затѣмъ въ Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$. помѣщено слово на смерть Владиміра; а въ Н., кромѣ того, статья: „о Угрѣхъ“. Нз. послѣ извѣстія о смерти Владиміра помѣщаетъ слѣд. извѣстіе: „при семъ вел. кн. Владимирѣ бѣ преподобный Антоній въ Кіевѣ градѣ Печерскій, въ царство Греческое Романа втораго, въ лѣто 6520 нача иночествовати въ Кіевѣ; бѣ же отъ града Любеча, постриженикъ Святыя горы, преставися въ лѣто 6578; въ царство Романа Діогена, въ пещерахъ потрудился 56 лѣтъ, поживе 90 лѣтъ“. Послѣдующее въ Нз. кратко.

[Борису же не обрѣтшу Печенѣгъ возвратившуся, а бо- 1015
яре таиша Владимерово преставленіе того ради, дабы не дошла вѣсть до окаяннаго Святополка] [1]), Святополкъ же [свѣда, вборзѣ] [1]) [собра воя въ Деревѣхъ и въ Пиньску, и] [2]) [приспѣ въ Кіевъ, и рече имъ: «пріяйте ми». И] [1]) сѣде Кыевѣ по отци своемъ, [мыоля всю братью погубити, его жъ Богъ потрѣби единого часа] [3]), и съзва Кыяны и нача даяти имъ имѣнье [4]); они же приимаху, и не бѣ сердце ихъ съ нимь, яко братья ихъ бѣша съ Борисомь. Борису же възвратившюся съ *войны* [5]), не обрѣтшю Печенѣгъ, вѣсть приде къ нему: «отець ти умерлъ, [а Святополкъ сѣде въ Кіевѣ, утаилъ смерть отца твоего]» [6]). И плакася по отци велми, [и нача сице вѣщати: «увы мнѣ, свѣте очию моею, отце мой, господине Владимире, азъ пришелъ благословеніе приати и радость людемъ Ростовскымъ принести. Нынѣ же смертнаа печаль постиже мя... Къ кому ми велиши прибѣгнути, матери отшедшей преже [7]), а тобѣ нынѣ оставльшу насъ. Къ брату ли Святополку, его же быхъ имѣлъ въ тебѣ мѣсто? но тыи о суете тщится, а о убииствѣ моемъ помышляетъ... Не страшуся братня убіеніе, зане родъ ми есть и братъ, любо родны съуздъ люблю; иду убо къ брату моему, и сеи ми будеть въ отца мѣсто] [3]); любимъ бо бѣ отцемь своимъ паче всѣхъ; и ста на Алтѣ пришедъ. Рѣша же ему дружина отня [8]): «се дружина у тобе отьня и вои; поиди, сяди Кыевѣ на столѣ отни». Онъ же рече: «не буди мнѣ възняти рукы на брата своего старѣйшаго; аще и отець ми умре, то сь ми буди въ отца

---

1. Изъ Ар.—2. Изъ П. (ср. стр. 88 вын. 18). Ар.: съ дружиною своею.—3. Изъ П.—4. Тт. прибавл.: „Кіевляне же вѣдая, что Бориса отецъ по себѣ наслѣдникомъ престола опредѣлилъ, Кіевъ со всею принадлежащею къ нему областію и домъ свой со всѣми бывшими вельможи его завѣщалъ, паче же кротость и разумъ Бориса всѣ любили,... желали его имѣть на престолѣ;... для того, какъ скоро Владимиръ умеръ, послали къ Борису съ вѣдомостію, чтобъ не умедля съ войскомъ шелъ къ Кіеву".—5. Л. $Н_1$.: вои.—6. Изъ П. (ср. стр. 106 вын. 8).—7. Ср. прилож. № 3, вступленіе.—8. Тт.: тогда паки Кіевляне прислали его просить (ср. выше, вын. 4).

1015 мѣсто». И се слышавше вои, разидошася отъ него, Борисъ же стояше, съ отрокы своими. Святополкъ же исполнився безаконья, Каиновъ смыслъ приимъ, посылая къ Борису, глаголаше: «яко съ тобою хочю любовь имѣти, и къ отню придамь ти»; а льстя подъ нимь, како бы и погубити. Святополкъ же приде ночью Вышегороду, отай призва Путшю и Вышегородьскыѣ болярьцѣ, и рече имъ: «прияете ли ми всѣмъ сердцемъ?» Рече же Путша и Вышегородьци: «можемъ главы своя сложити за тя». Онъ же рече имъ: «не повѣдуче никомуже, шедше убийте брата моего Бориса». Они же вскорѣ обѣщашася ему се створити.

[Блаженомужъ Борису идущу къ брату своему, ничтоже зла помышляше, а идушу ему радуяся. Окаянный же печаловаше, слыша брата грядуща, а сказающимъ Борисъ не ятъ вѣры. Пріидоша же сказающе ему мысль злую Святополкову: «яко повелѣ убити тя». Се слышавъ блаженный Борисъ, глагола сице: «благословенъ Богъ, не отъиду отъ мѣста сего, ни отбѣжу, уне ми есть умрети ту, неже на чуждей странѣ»; таче отвѣща воемъ, иже бѣша ходили на ратныя съ нимъ, бѣ бо ихъ 8000, всижъ во оружіи, и рече имъ: «идѣте вы въ домы своя». И глаголаша ему они: «ни, владыко, предани есмы тебѣ благимъ отцемъ твоимъ въ руцѣ твои; но се да идемъ или съ тобою, или одни, и нужею изженемъ изъ града, тебе же введемъ; преда намъ тебя отецъ твой.» Моливъ же ихъ много, и цѣлова ихъ вся; и тако отпусти я въ домы ихъ: бѣ бо послалъ съ мольбою къ брату, глагола отроку: «ходи скорѣе и возвратися вборзѣ: или помилуетъ мя, или оскорбитъ, и не замедли долго тамо». Святополкъ же емь посланнаго, удержа его, посла убійцы, да его погубятъ. Блаженный же видѣ, яко не пріиде отрокъ, вставъ самъ пойде къ брату своему. И возвѣстиша ему: «се уже близъ убійцы»] [1]). [Бяше въ день суботный въ тузѣ, и печали и скръби... Таче бысть вечеръ,

1. Изъ Ар.

и повелѣ пѣти вечернюю; а самъ иде въ шатеръ и нача творити молитву вечерьнюю со слезами горкими, и частымъ воздыханіемъ и стенаніемъ многымъ] [1]). [Посихъ ляже спати,... и возбнувь рано, и видѣ, яко годъ утрени есть, бѣ же во святую недѣлю, рече ко презвитеру своему: «встани, начни утренюю»] [2]). Послании же придоша на Льто ночью, и подъступиша ближе, и слышаша блаженаго Бориса поюща заутреню, бѣ бо ему вѣсть уже, яко хотять погубити и. И вставъ, нача пѣти, глаголя: Господи! что ся умножиша стужающии мнѣ? мнози въстають на мя; и паки: яко стрѣлы твоя уньзоша во мнѣ, яко азъ на раны готовъ, и болѣзнь моя предо мною есть; и паки глаголаше: Господи! услыши молитву мою, и не вниди въ судъ съ рабомъ своимъ, яко не оправдится предъ тобою всякъ живый, яко погна врагъ душю мою. И кончавъ ексапсалма, увидѣвъ, яко послани суть губитъ его, нача пѣти псалтырь, глаголя: яко обидоша мя унци тучни, и соборъ злобивыхъ осѣде мя; Господи, Боже мой, на тя уповахъ, и спаси мя, и отъ всѣхъ гонящихъ мя избави мя. Посемь же нача канунъ пѣти; таче кончавъ заутреню помолися, глаголя, зря на икону, на образъ Владычень, глаголя сице: «Господи Ісусе Христе! иже симь образомь явися на земли спасенья ради нашего, изволивъ своею волею пригвоздити на крестѣ руцѣ свои, и приимъ страсть грѣхъ ради нашихъ, тако и мене сподоби прияти страсть; се же не отъ противныхъ приимаю, но отъ брата своего, и не створи ему, Господи, въ семь грѣха». И помолившюся ему, възлеже на одрѣ своемъ. И се нападоша аки звѣрье дивии около шатра, и насунуша и копьи, и прободоша Бориса, [въ святомъ крещеніи Романа нареченаго] [3]), и слугу его, падша на немъ, прободоша съ нимь. Бѣ бо сей любимъ Борисомь; бяше отрокъ съ родомь сынъ Угърескъ, именемь Георги, [братъ Моисею, его же потомъ плѣни Болеславъ, плѣнуа Кіевъ съ Святополкомъ, біяся съ Ярославомъ; много пострада въ Лясѣхъ въ плѣну отъ жены нѣ- 1015

1. Изъ В. Т. $С_1$. С. П.—2. Изъ В. Т. $С_1$. С.—3.— Изъ П.

1015 кыя, еяже мужа убиша на бою вои Ярославли; она же хотѣ сего Моисея въ домь свой взяти въ мужа себѣ, красоты ради его, бѣша бо красенъ велми; о немже повѣсть въ Патерицѣ въ Печерскомь] [1]); егоже любляше повелику Борисъ бѣ бо възложилъ на нь гривну злату велику, въ нейже предъстояше предъ нимь. [Святый же Борисъ, яко бысть ураненъ, искочи изъ шатра въ оторопѣ, и начаша глаголати стоящіи округъ его: «что стоите зряще? приступльше скончайте повелѣное вамь»] [2]). [И абіе успѣ и предасть душю въ руцѣ Бога живаго мѣсяца іюля въ 24 день] [3]), [прежъ 9-ти каландъ Августу] [4]), [на память святыя мученици Христины] [5]). Избиша же и ины отроки Борисовы многы. Георгиеви же сему не могуще вборзѣ сняти гривны съ шиѣ, усѣкнуша главу его, и тако сняша гривну, а главу отвергоша прочь; тѣмже послѣже не обрѣтоша тѣла сего въ трупии. Бориса же убивше оканьнии, увертѣвше въ шатеръ, възложивше на кола, повезоша и, *и еще дышющю ему* [6]), Увѣдѣвъ же се оканьный Святополкъ, яко еще дышеть посла два Варяга прикончатъ его; онѣма же пришедшема и видѣвшема, яко еще живъ есть, единъ ею извлекъ мечь, пронзе и къ сердцю. И тако скончася блаженый Борисъ, вѣнець приимъ отъ Христа Бога съ праведными, причетъся съ пророкы и апостолы, съ ликы мученичьскыми водваряяся Авраму на лонѣ почивая, видя неизданьную радость, въспѣвая съ ангелы и веселяся съ лики святыхъ. [И превезше на Днѣпрь вложиша его въ лодію, и приплувше съ нимь подъ Кіевъ, Кіяне же не пріяша его, но отпнухуша прочь]. [1]) И положиша тѣло его, принесше отай Вышегороду, [еже есть отъ Кіева, града столнаго, 15 стадій] [7]), у церкве святаго Василья. Оканьнии же си убийцѣ придоша къ Святополку, аки хвалу имуще, безаконьници. Суть же имена симъ законопреступникомъ: Путьша, Талець, *Еловичъ* [8]), Ляшько, отець же ихъ сотона [9]).

---

1. Изъ Т .— 2. Изъ В. Т. $C_1$. С. Затѣмъ слѣдуетъ молитва Бориса. — 3. Изъ В. Т. $C_1$. С. П.—4. Изъ П.—5. Изъ Н.—6. В. Т. $C_1$. С. П.: и яко быша на бору, нача восклонятн святую главу свою.—7. Изъ Ар.—8. Н.: Еливець. — 9. Затѣмъ слѣдуетъ размышленіе о бѣсахъ и ангелахъ.

Святополкъ же окаяный [глаголаше въ души своей: «что 1015
створю? аще бо доселѣ оставлю дѣло убійства моего, то двоего иму чаяти: яко услышать мя братія моя, иже, варивше мя, воздадятъ горша сихъ; аще ли не сице, то ижденутъ мя и буду чюждь престола отца моего, и жалость земля моея снѣсть мя, и поношеніе поносящихъ нападуть на мя, и княженіе мое пріиметъ инъ] [1]), [и во дворѣхъ моихъ не будетъ живущаго; зане егоже Господь возлюби, а азъ погнахъ, и къ болѣзни язву приложихъ; приложу убо безаконіе къ безаконію, обаче грѣхъ матере моея да не очистить ми ся, и съ праведными не напишюся, но да потреблюся отъ книгъ животныхъ». Якоже бысть, еже послѣди скажемъ; нынѣ же нѣсть время, но на предлежащее возвратимся. И] [2]) помысли въ себѣ, рѣкъ: «се убихъ Бориса; како бы убити Глѣба?» И приимъ помыслъ Каиновъ, съ лѣстью посла къ Глѣбу, глаголя сице: «поиди вборзѣ, отець тя зоветь, не сдравить бо велми». Глѣбъ же вборзѣ всѣдъ на конѣ съ маломъ *дружины* [3]), бѣ бо послушливъ отцю. И пришедшю ему на *Волгу* [4]), [на усть рѣки Томь] [5]), на поли, потчеся конь въ рвѣ и наломи ему ногу мало, [и на томь мѣстѣ нынѣ монастырь Бориса и Глѣба, зовомый Втомичій; онъ же всѣдъ въ насадъ, поиде Волгою, и яко] [5]) приде Смоленьску, и поиде отъ Смоленьска [въ кораблеци] [5]), яко зрѣемо [едино] [6]), и ста на Смядинѣ въ корабли. Въ се же время пришла бѣ вѣсть къ Ярославу отъ Передъславы о отни смерти и [7]) посла Ярославъ къ Глѣбу, глаголя: «не ходи, отець ти умерлъ, а братъ ти убьенъ отъ Святополка». Се слышавъ Глѣбъ възпи велми съ слезами, плачася по отци, паче же по братѣ, и нача молитися съ слезами [8]). И сице ему молящюся съ слезами, се внезапу придоша послании отъ Святополка на погубленье Глѣбу, [и усрѣтоша и усть
Смядины и вскорѣ въ насадѣхъ приближишася, и узрѣша

---

1. Изъ В. Т. $С_1$. С. П. Лв.—2. Изъ В. Т. $С_1$. С.—3. В. Т. $С_1$. С.: боляръ.—4. Ар.: Волокъ.—5. Изъ Т.—6. Изъ В. Т. $С_1$. С. П.—7. Т.: „пришла бѣ вѣсть...“ опущено.—8. Слѣдуетъ пространная, но безсодержательная молитва.

1015. насады, скоро на нихъ устремишася. Глѣбъ же святый кротя и наказуя: «братія милая, мене оставите, а сами не погините мене дѣля». А дружина Глѣбова взяша оружія, да съ ними супротивятся; онъ же глаголаше: «мене не погубятъ, но имутъ мя; надѣюся на брата своего, аще видитъ мя, умилосердится». И посла дружину свою на брегъ, а Глѣбъ однимъ своимъ насадомъ поплы, глаголя: «лутче есть одному за вся умрети», сего ради и отпусти я. Окаяннїи же то видѣвше, и устремишася аки звѣріе дивіи. Святый видѣвъ ихъ идущихъ, возрѣвъ на нихъ, таже словеса глаголаше и моляшеся подобно брата своего Бориса. И се нечестивіи приближишася] [1]) и ту абье послании яша корабль Глѣбовъ и обнажиша оружье. [И се видѣвъ блаженный, разумѣ, яко хотятъ убити я, возрѣвъ къ нимъ умиленыма очима, и слезами лице свое омывая, а тѣломъ утрѣпая, жалостно гласи испущающе: «не дѣйте мене, братія моя милаа и драгая, не дѣйте мене, ничьтоже зла сътворихъ, господіе мои, не брезите мене; кую обиду сътворихъ брату моему и вамъ, братіе мои и господіе мои? аще ли каа обида, ведите мя ко князю вашему, а къ моему брату и господину [2]); помилуйте юность мою, господіе мои; вы будете господіе, а азъ вамъ рабъ... Что зло содѣяхъ, свидѣтельствуйте ми, и не жалюси; аще ли крови моея насытитися хощете, то уже вы въ руку есмь, братіе, и брату моему, а вашему князю». Они же ни по единого словеси стыдѣшася, ни мыслію преклонишася, но якоже свѣрепіи звѣріе нападоша] [3]). И отроци Глѣбовы уныша. Оканьный же посланый Горясѣръ повелѣ вборзѣ зарѣзати Глѣба [4]); поваръ же Глѣбовъ, именемъ Торчинъ вынезъ ножь, зарѣза Глѣба [въ лѣто 6524] [5]), Сентября въ 5 день [6]), [въ Понедѣльникъ] [7]), [на память святаго пророка Захаріи] [8]).

---

1. Изъ Ар.—2. П.: „и господину“ опущено.—3. Изъ В. Т. $C_1$. С. Тоже, нѣсколько иначе редактированное, помѣщено и въ П. — 4. Ар.: „оканьный же посланный...“ опущено. — 5. Изъ Н. — 6. Л. И.: „Сентября въ 5 день“ опущено. А. $H_3$.: предыдущее кратко, послѣдующее опущено.—7. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С. П. Лв.

Аки агня непорочно принесеся на жертву Богови въ воню благо- 1015
уханья, жертва словесная, и прия вѣнець, вшедъ въ небесныя обители, и узрѣ желаемаго брата своего, и радовашеся съ нимъ неизреченьною радостью, юже улучиста братолюбьемь своимъ. Се коль добро и коль красно еже жити братома вкупѣ! Окаьнии же възвратишася въспять. Онѣмъ же пришедшимъ, и повѣдаша Святополку: «яко створихомъ повелѣная тобою». Онъ же се слышавъ, възнесеся сердце его болма [1]). Глѣбу же убьену бывшю и повержену на брезѣ межи двѣма колодама [сосновыми, и повержень хвростомъ] [2]), якоже рече Давидъ: сохранить Господь вся кости ихъ, и ни едина же отъ нихъ не сокрушится. И сему убо святому лежащу долго время, и не остави въ невидѣни и въ небреженіи отъинудь пребывати; но показа Богъ, овогда убо [Смолняне] [3]) видѣша столпъ огненъ, овогда свѣща горяща, и паки и пѣніе аггелское слышаху мимоходящеи гостіе, иніи же яко ловы дѣющи и скоты пасущеи. Се же слышаша и видѣша, не бысть памяти ни единому ихъ о взысканіи телеси святаго,

[дондеже не тръпя Ярославу сего злаго убійства, движеся на братоубійца оного окаяннаго Святоплъка; и брани многы съ нимъ составивъ, и всегда пособіемъ Божіимъ и поспѣшеніемъ святою побѣдивъ: елико брани составивъ съ нимъ, и посрамленъ и побѣженъ возвращаашеся] [4]). И нача искати мощей святыхъ мученикъ, гдѣ положены быста. Онижъ о святѣмъ Борисѣ повѣдаша, яко въ Вышеградѣ положенъ бысть; о Глебѣ же не вѣдаху вси, ясно бо вси вѣдаху, яко въ Смоленскѣ убіенъ, [нь не вѣдаху, кде положенъ] [5]). Тогда помянуша [рыболовы] [6]) и *святъ велій* [7]) въ пустѣ мѣстѣ [при градѣ] [8]) и свѣща

1. Слѣдуетъ изреченіе Давида. Т.: послѣдующее опущено (см. вын. 4)—2. Изъ П. Послѣдующее въ Л. И. опущено (см. стр. 114 вын. 3). — 3. Изъ Ар. — 4. Изъ В. $C_1$. С. П. Ар. Лв. (послѣдняя двѣ—кратко). П. затѣмъ прямо переходитъ къ извѣстію объ Альтовской битвѣ между Ярославомъ и Святополкомъ, разсказываетъ о бѣгствѣ и смерти Святополка и затѣмъ къ княженію Святополка болѣе не возвращается. В. Т. $C_1$. С. Ар. помѣщаютъ, а Н. повторяетъ послѣдующее подъ 6527 г. вслѣдъ за извѣстіями о битвѣ на Альтѣ и гибели Святополка (см. ниже, стр. 120 вын. 3)—5. Изъ Н. $H_1$.—6. Изъ Лв.—7. Лв.: столпъ огненъ отъ земли до небесъ.—8. Изъ П.

1015 горяща: и то слышавше, *посла Ярославъ* [1]) въ тьи часъ прозвитеры къ Смоленску, [рече: «тому быти брату моему». И шедше] [2]) съ честными иконами и кресты и обрѣтоша и́, идѣже бяху видѣли [3]), и вьземше и везоша и́, и положиша [въ Вышеградѣ] [4]), идѣжъ тѣло блаженнаго [5]) Бориса, брата его, [у церкве святаго Василья] [6]), раскопавше землю, и тако положиша блаженое и святое тѣло [7]). [Се чюдо дивно: колико лежало тѣло Глѣбово не гниюще, свѣтло, ни какожъ врежено отъ звѣри или отъ чего животнаго, и ни отъ кого же плотоядьца, ни паки почрънело, благоуханіе имущи, Богу хранящю своего страстотрьпца тѣло не вѣдомо человѣкомъ] [8]).

[Святополкъ же съ окаяньный и злый уби Святослава [9]), пославъ ко горѣ Угорьстѣй, бѣжащю ему въ Угры, и нача помышляти: «яко избью всю братью свою, и прииму власть Русьскую единъ». Помысливъ высокоумьемь своимь, не вѣдый, яко Богъ даеть власть, емуже хощеть; поставляетъ бо цесаря и князя Вышний, емуже хощеть, дасть. Аще бо кая земля управится предъ Богомь, поставляетъ ей цесаря или князя праведна, любяща судъ и правду, и властеля устраяеть, и судью нравящаго судъ. Аще бо князи правьдиви бывають въ земли, то многа отдаются согрѣшенья земли; аще ли зли и лукави бывають, то болше зло наводить Богъ на землю, понеже то глава есть земли; тако бо Исаия рече: согрѣшиша отъ главы и до ногу, еже есть отъ цесаря и до простыхъ людий. Лютѣ бо граду тому, въ немь же князь унъ, любяй вино пити съ гусльми и съ младыми свѣтникы. Сяковыя бо Богъ даетъ за грѣхы, а старыя и мудрыя отъиметь, якоже Исаия глаголеть: отъиметь Господь отъ Иерусалима крѣпкаго исполина, и человѣка храбра, и судью, пророка, и смѣрена старца, и дивна свѣтника, и

1. Н. $Н_1$.: послаша.—2. Изъ П.—3. Л. И.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 113 вын. 2).—4. Изъ Н. П. $Н_1$.—5. Ар.: послѣдущее опущено.—6. Изъ Л. И.—7. Л. И.: „раскопавше землю...“ опущено.—8. Изъ В. Т. $С_1$. С. П. — 9. Тт. прибавл.: „понеже оной имѣлъ удѣлъ свой ближе всѣхъ къ Кіеву“.

мудра хитреца, и разумна, послушлива; поставлю уношю 1015
князя имъ, и ругателя обладающа ими] [1]).

[Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. Ар. $H_1$. $H_3$. Лв]. [2]). Святополкъ же оканный нача княжити Кыевѣ. Созвавъ люди, нача даяти овѣмъ корзна, а другымъ кунами, и раздая множьство [3]). Ярославу же [бывшу тогда въ Новѣгородѣ и] [4]) не вѣдущю отьнѣ смерти, [се же бѣ еще преже убіеніа Глѣбова] [5]), Варязи бяху мнози у Ярослава, [бояся бо рати] [6]), и насилье творяху Новгородцемъ и женамъ ихъ [7]). И [рекоша Новгородци: «сего мы насилья не можемъ смотрити»] [8]); вставше Новгородци, [и собрашася въ нощь] [8]), избиша Варягы *во дворѣ Поромони* [9]); и разгнѣвася Ярославъ, и *шедъ на Рокомъ* [10]), сѣде въ дворѣ, [и собравъ вои славны тысящу] [6]), пославъ къ Новгородцемъ, рече: «уже мнѣ сихъ не крѣсити» [11]). И позва къ собѣ нарочитыѣ мужи, иже бяху иссѣкли Варягы, и облъстивъ я, исѣче [1000 мужъ, а инiи бѣжаше изъ града] [12]). Въ ту же нощь приде ему вѣсть исъ Кыева отъ сестры его Передъславы: «си отець ти умерлъ, а Святополкъ сѣдить ти Кыевѣ, *убивъ Бориса, а на Гльба посла* [13]), а блюдися его повелику»; [и тогда посла вѣсть и Глѣбу Ярославъ, якоже преже писахомъ] [14]). И се слышавъ, печаленъ бысть о отци, и о братьи и о дружинѣ [15]); заутра же собравъ избытокъ Новгородець, [и сотвори вѣче на полѣ] [16]), Ярославъ рече: «о люба моя дружина, юже вчера избихъ, а нынѣ быша надобе». Утерлъ слезъ и рече имъ на вѣчи: «отець мой умерлъ, а Святополкъ седить въ Кыевѣ, избивая братью свою.» И рѣша Новгородци, «аще, княже, братья наша исѣчена суть, можемъ по тобѣ бороти» [17]). И събра Ярос-

---

1. Изъ Л. И. Н. Лв.—2. $H_1$. относитъ эти извѣстія къ 6524 г.—3. В. Т. $C_1$. С. $H_1$.: предыдущее опущено.—4. Изъ Н.—5. Изъ В. Т. $C_1$.—6. Изъ $H_1$.—7. И.: „и женамъ ихъ“ опущено.—8. Изъ Н. $H_1$.—9. И.: въ дворѣхъ Пронихъ.—10. В. Т. $C_1$.: Ракомо. $H_1$.: бысть тогда въ ту нощь на Ракомѣ.—11. Н.: „и пославъ къ Новгородцемъ...“ опущено. — 12. Изъ В. Т. $C_1$. С. $H_1$. $H_3$. — 13. Такъ въ Л. Т.; въ остальныхъ: пославъ уби Бориса и Глѣба. $H_1$.: а братія ти избіена. — 14. Изъ В. Въ Т. это мѣсто помѣщено нѣсколько ниже. — 15. $H_1$.: „и се слышавъ...“ опущено.—16. Изъ В. Т. $C_1$. С. $H_1$.—17. А.: предыдущее опущено, послѣдующее кратко.

1015 лавъ *Варягъ тысячю, а прочихъ вой 40* [1] *тысящь* [2]), и поиде на Святополка, нарекъ Бога, рекъ: «не я почахъ избивати братью, но онъ; да будеть отмѣстьникъ Богъ крове братья моея, зане безъ вины пролья кровь Борисову и Глѣбову праведную: еда и мнѣ сице же створить? но суди ми, Господи по правдѣ, да скончается злоба грѣшнаго»; и поиде на Святополка [3]). Слышавъ же се Сватополкъ идуща Ярослава, пристрои бесъ числа вой, Руси и Печенѣгъ [4]), и изыде противу ему къ Любчю объ онъ полъ Днѣпра, а Ярославъ объ сю.

Начало княженья Ярославля Кыевѣ. Въ лѣто 6524 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. А. Ар. $H_1$. $H_3$. Лв]. Приде Ярославъ на Святополка, и сташа противу объ оба полы Днѣпра, и не смяху ни си онѣхъ, ни они сихъ начати, и стояша мѣсяцѣ 3 [5]) противу собѣ [6]). И воевода Святополчь Волчій Хвостъ [7]) [отца ихъ Владимира, иже побѣди Радимичи на Пищанѣ, старъ сый, немыслено] [8]), ѣздя възлѣ берегъ, нача укаряти Новгородцѣ, глаголя: «что придосте съ хромьцемь симь, а вы плотници суще? а приставимъ вы хоромовъ рубити нашихъ». Се слышавше Новгородци, рѣша Ярославу: «яко заутра перевеземься на ня; аще кто не поидеть съ нами, сами потнемъ его.» Бѣ бо уже въ заморозъ. Святополкъ стояше межи двѣма озерома и всю нощь пилъ бѣ съ *дружиною своею* [9]). И бяше Ярославу мужь въ пріязнь у Святополка, и посла къ нему Ярославъ отрокъ свой нощію, рече къ нему: «онь сій, что ты тому велиши творити? меду мало варено, а дружины много»; и отрече ему мужь той: «рци тако Ярославу: да аще меду мало, а дружины много, да къ вечеру дати». И разумѣвъ Ярославъ яко въ нощь велитъ сѣчися [10]); Ярославъ же заутра исполчивъ дружину свою, противу свѣту перевезеся. И вы-

---

1. Т. $C_1$. С. $H_3$.: 30.—2. $H_1$. А.: вои 4000: Варягъ бяшеть тысяща, а Новгородцевъ 3000.—3. $H_1$.: „нарекъ Бога, рекъ...“ опущено. — 4. $H_1$.: „Руси и Печенѣгъ“ опущено.—5. У Тт.: до 3 седмиць. — 6. Тт. прибавл.: „біющеся по малу, переѣзжая чрезъ рѣку, доколѣ вода стала убывать“.—7. Л. И.: „Волчій Хвостъ“ опущено. — 8. Изъ Т. — 9. В. Т. $C_1$. С. $H_3$.: боляры своими. $H_1$. Ар.: „и всю нощь...“ опущено.—10. Л. И. А.: „и бяше Ярославу мужь...“ опущено.

седше на брегъ, отринуша лодьѣ отъ берега и [тоѣ нощію] [1]) по- 1016
идоша противу собѣ, и ступишася на мѣстѣ; и рече Ярославъ *воемъ* [2]): «знаменайтеся, повивайте главы своя *убрусомъ* [3])». Бысть сѣча зла, [оже за руцы емлющеся, сѣчаху, и по удолиемъ кровь течаше; мнозѣ вѣрніи видяху ангелы Божіа, помогающа Ярославу] [4]); и не бѣ лзѣ озеромь Неченѣгомъ помагати; и притиснуша Святополка съ дружиною ко озеру, и въступиша на ледъ, и обломися съ ними ледъ [5]), и одалати нача Ярославъ; видѣвъ же Святополкъ, и побеже [6]); и [до свѣта] [4]) одолѣ Ярославъ. Святополкъ же бѣжа въ Ляхы, Ярославъ же сѣде Кыевѣ на столѣ отьни и дѣдни; и бы тогда Ярославъ лѣтъ *28* [7]). [Тогожъ лѣта иде Ярославъ къ Берестову и взялъ его] [8]).

Въ лѣто 6525 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. Ар. $H_1$. $H_2$. $H_3$. Лв.]. 1017
[Ярославъ иде въ Киевъ и погорѣ [[градъ и]] [9]) церкви] [10]) [много, яко до седмисотъ, и опечалися Ярославъ] [9]). Пріидоша Печенѣзи ко Кіеву, и *сѣкошася у Кіева* [11]), и одва къ вечеру одолѣ Ярославъ Печенѣги, и отбѣгоша: [Сѣтное и до сего дни оловетъ] [12]). *Того же лѣта* [13]) заложи Ярославъ градъ Кіевъ *болѣ перваго* [14]), и златаа врата постави [15]). [Ярославъ иде къ Берестію] [16]), и церковь святыя Софіи заложи [Кыевѣ] [4]), [и много церквей постави и безъ числа имѣніа раздаа нищимъ] [17]).

Въ лѣто 6526 [18]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. А. Ар. Лв.]. [Вяше 1018
у Ярослава кормичичь, именемъ Будый, воевода, и рече будый Яро-

---

1. Изъ Н. В. $C_1$. С. $H_1$. $H_3$.—2. $H_1$. Ар.: дружинѣ. — 3. Ар.: бѣлою ширинкою. Л. И. Н. А. Лв.: „и рече Ярославъ воемъ...“ опущено. — 4. Изъ $H_1$.—5 И. С. $H_3$.: „и обломися...“ опущено.—6. Затѣмъ $H_1$., смѣшавъ это извѣстіе съ извѣстіемъ объ Альтовской битвѣ, говоритъ о гибели Святополка (см. ниже, стр. 119 вын. 9 и стр. 120 вын. 1).—7. $C_1$. С. Ар. Лв.: 18. Тт.: 38.—8. Изъ Ар. (ср. текстъ 6525 и 6530 гг.). Затѣмъ Ар. передаетъ извѣстіе о построеніи Владиміромъ Ярославичемъ церкви св. Софіи въ Новгородѣ (ср. текстъ 6525, 6528 и 6553 гг. и стр. 122 вын. 6).—9. Изъ Н.—10. Изъ Л. И. Н. Послѣдующее въ Л. И. опущено. — 11. С. $H_3$.: и бысть подъ градомъ сѣча зла. Н. Ар.: всѣкошася въ Кіевѣ.—12. Изъ Ар. Послѣдующее въ Ар. опущено. $H_3$.: предыдущее опущено.—13. Т.: тои весны.—14. В. $H_3$.: великій. $C_1$. С. $H_3$.: „болѣ перваго“ опущено.—15. $H_1$.: предыдущее опущено.—16. Изъ $H_1$. (ср. текстъ 6524 г., конецъ и 6530, начало). — 17. Изъ Н. Въ Лв. затѣмъ прибавл.: „Тогожъ лѣта пріиде Антоній изъ Царяграда“.—18. С. относитъ эти извѣстія къ продолж. 6525 г.

**1018** славу: пойдемъ на Святополка въ Ляхи. Въ тожъ время] [1]) приде Болеславъ съ Святополкомь [2]) на Ярослава съ Ляхы [3]); Ярославъ же совокупивъ Русь, и Варягы, и Словѣнѣ [и Поковичи] [1]), поиде противу Болеславу и Святополку, и приде Волыню, и сташа [на поли у Волыня] [1]), оба полъ рѣкы Буга. И бѣ у Ярослава *кормилець* [4]) и воевода, именемь Буды, нача укаряти Болеслава, глаголя: «[что придосте, Ляхове, съ брюхачемъ симъ?] [1]) да то ти прободемъ *трьскою* [5]) черево твое толстое»; бѣ бо Болеславъ великъ и тяжекъ, яко и на кони не могы сѣдѣти, но бяше смыслень; и рече Болеславъ къ дружинѣ своей: «аще вы сего укора не жаль, азъ единъ погыну». Всѣдъ на конь, въбреде въ рѣку и по немь вои его, Ярославъ же не утягну исполчитися, и побѣди Болеславъ Ярослава, и ту убиша *Блуда* [6]) воеводу и иныхъ множество, а еже ихъ рукама поимаша, то расточи Болеславъ по Ляхомъ [7]). [На томъ бою поимаша Моисея Угрина, брата Георгіева, иже бѣ убитъ съ княземъ Борисомь, бѣ бо и той слуга Борисовь, и много пострада въ Лятской землѣ отъ вдовы нѣкыа, млады суща, еяже мужь, боляринь сый Болеславль, убіень на семъ бою; Моисей же, по страданіи своимь, пріиде въ Кіевь, въ Печерскій монастырь, и бысть чуденъ старець, красень тѣломъ и душею, о немъ же лежатъ повѣсти въ Отечницѣ Печерьскомъ] [8]); Ярославъ же убѣжа съ 4-ми мужи Новугороду, Болеславъ же вниде въ Кыевъ съ Святополкомъ, и сѣде на столѣ Володимери; и тогда Болеславъ положи себѣ на ложи Предъславу, дщерь Володимерову, сестру Ярославлю [9]). И рече Болеславъ: «разведѣте дружину мою по городомъ на покоръмъ», и бысть тако. Ярославу же прибѣгшю Новугороду, и хотяше бѣжати за море, и посадникъ Коснятинъ,

---

1. Изъ Ар.—2. Ар.: „съ Святополкомь“ опущено.—3. Тт. прибавл.: „такожъ и Святополкъ собралъ вои Волынянъ и Туровцевъ“. — 4. В. Т. $C_1$. С.: дядка.— 5. В. Т. $C_1$. С. Ар.: тростію. — 6. Ар.: Буды (ср. начало текста этого года). — 7. Л. И. А.: „и ту убиша Блуда...“ опущено.—8. Изъ Т. По Ар., Болеславъ захватилъ Моисея Угрина при возвращеніи своемъ изъ Кіева.—9. Л. И. А.: „и сѣде на столѣ Володимери...“ опущено.

сынъ Добрынь, съ Новогородьци расѣкоша лодьѣ Ярославлѣ, ре- 1018
куще: «хочемъ ся и еще бити съ Болеславомъ и съ Святополкомь». Начаша *скотъ* [1]) събирати отъ мужа по 4 *куны* [9]), а отъ старостъ по 10 гривенъ, а отъ бояръ по *18* [3]) гривенъ; и приведоша Варягы [**14 тысячь**] [4]) и вдаша имъ *скотъ* [1]), [**и по гривнѣ на щитъ сребра**] [4]); и совокупи Ярославъ воя многы. Болеславъ же бѣ Кыевѣ сѣдя [**единъ мѣсяцъ**] [4]); безумный же Святополкъ рече: «елико же Ляховъ по городомъ, избивайте я»; и избиша Ляхы. Болеславъ же побѣже псъ Кыева, възма имѣнье и бояры Ярославлѣ и сестрѣ его [**Переславу**] [5]), и Настаса пристави Десятиньнаго ко имѣнью, бѣ бо ся ему ввѣрилъ лестью, и людий множьство веде съ собою [6]), и городы Червеньскыя зая собѣ, и приде въ свою землю. Святополкъ же нача княжити Кыевѣ [7]), и поиде Ярославъ на Святополка, и бѣжа Святополкъ въ Печенѣгы; [**Ярославъ же сѣде въ Кіевѣ**] [8]).

Въ лѣто 6527 [9]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. [10]) А. $H_1$. Ар. Лв.]. 1019
Приде Святополкъ съ Печенѣгы въ силѣ тяжьцѣ, и Ярославъ собра множьство вой, и изыде противу ему на Льто. Ярославъ ста [11]) на мѣстѣ, идеже убиша Бориса, въздѣвъ руцѣ на небо, рече: «кровь брата моего вопьетъ къ тобѣ, Владыко! мьсти отъ крове праведнаго сего, якоже мьстилъ еси крове Авелевы, положивъ на Каинѣ стенанье и трясенье; тако положи и на семь». Помолився, рекъ: «брата моя! аще еста и тѣломь отошла отсюда, но молитвою помозѣта ми на противнаго сего убийцю и гордаго». И се ему рекшю, поидоша противу собѣ, и покрыша поле Летьское обои отъ множьства вой. Бѣ же пятокъ тогда, въсходящю солнцю [12]), и сступишася обои, бысть сѣча зла, яка же не

---

1. Н.: дань. Ар.: кони (куны?).—2. Ар.: гривны (ср. вын. 1).—3. И. Ар.: осмидесять.—4. Изъ Ар.—5. Изъ Ар. У Тт.: двухъ.—6. Ар.: „и Настаса пристави...“ опущено.—7. Ар.: послѣдующее опущено.—8. Изъ Т. А. — 9. $H_1$., смѣшивающая битву на Альтѣ съ битвой 6524 г. (см. выше, стр. 117 вын. 6), помѣщаетъ нѣкоторыя извѣстія 6527 подъ 6524 г. — 10. Въ статьѣ: „Убіеніе святыхъ князьи Бориса и Глѣба“, стр. 40 и слѣд. — 11. Ар.: предыдущее замѣнено: „Ярославъ же поимъ воя своя, и приде къ Кіеву на Святополка и ста на Алтѣ“ (ср. вын. 7 и конецъ текста 6526 г.)—12. В. Т. $C_1$. С. Ар.: „бѣ же пятокъ...“ опущено.

1019 была въ Руси, и за рукы емлюче сечахуся, и сступашася трижды, яко по удольемь крови тещи; къ вечеру же одолѣ Ярославъ [1]), а Святополкъ бѣжа. И бѣжащю ему, нападе на нь бѣсъ, и разслабѣша кости его, не можаше сѣдѣти на кони, и несяхуть и на носилѣхъ; принесоша и къ Берестью, бѣгающе съ нимь; онъ же глаголаше: «побѣгнѣте со мною, женуть по насъ». Отроци же его вслыхаху противу: «еда кто женеть по насъ?» и не бѣ никогоже вслѣдъ гонящаго; и бѣжаху съ нимь; онъ же въ немощи лежа, и въсхопився глаголаше: «осе женуть, о женуть, побѣгнѣте». Не можаше терпѣти на единомь мѣстѣ, и пробѣжа Лядьскую землю, гонимъ Божьимъ гнѣвомъ, прибѣжа въ пустыню межю Ляхы и Чехы, испроверже злѣ животъ свой въ томъ мѣсте Его же по правдѣ, яко неправедна, суду нашедшю на нь, по отшествіи сего свѣта прияша мукы, оканьнаго: показоваше явѣ посланая пагубная рана, въ смерть немилостивно въгна, и по смерти вѣчно мучимъ есть связанъ. Есть же могыла его въ пустыни и до сего дне, исходить же отъ нея смрадъ золъ. Се же Богъ показа на наказанье княземъ Русьскымъ, да аще сии еще сице же створять, се слышавше, туже казнь пріимуть; но и больши сее, понеже вѣдая се, створятъ также зло убійство [2]). Сь Ламехъ уби два брата Енохова, и поя собѣ женѣ ею; сей же Святополкъ, новый Авимелехъ, иже ся бѣ родилъ отъ прелюбодѣянья, иже изби братью свою, сыны Гедеоны; тако и сь бысть. Ярославъ же сѣде Кыевѣ, утеръ пота съ дружиною своею, показавъ побѣду и трудъ великъ; [и оттолѣ крамола преста въ Русской земли, а Ярославъ прія власть всю Русскіе земли] [3]). [И нача Ярославъ вои *дѣлити* [4]),

старостамъ [своимъ] [5]) по *10* [6]) гривенъ, а смердомъ по гривнѣ, а Ноугородцемъ по 10 гривенъ, и давъ имъ правду и уставъ списавъ [грамоту] [7]), рече: «по сему ходите и дер-

---

1. $H_1$.: предыдущее опущено (см. стр. 117 вын. 6 и стр. 119 вын. 9).—2. Затѣмъ слѣдуетъ сравненье Святополка съ Каиномъ и Ламехомъ.—3. Изъ В. Т. $C_1$. С. Ар. Затѣмъ въ Н. В. Т. $C_1$. С. Ар. Лв. помѣщено извѣстіе объ обрѣтеніи тѣла св. Глѣба (см. выше, стр. 113 вын. 4). Послѣдующее въ Н. отнесено къ 6528 г.—4. С.: дарити.—5. Изъ В. Т. $C_1$.—6. Т.: пятидесять.—7. Изъ Т.

жите, якоже списахъ вамъ] [1]). [*Костятинъ* [2]) [Добрыничь] [3]) 1019
бяше въ Новѣгородѣ, и разгнѣвася на нь великій князь Ярославъ и поточи ѝ въ Ростовъ, *и на 3-е лѣто* [4]) повелѣ его убити въ Муромѣ, на рѣцѣ на Оцѣ] [5]). [Того же лѣта приходиша Печенѣги, и много зла сътвориша, и поидоша въ своа] [6]).

Въ лѣто 6528 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. А. $H_1$. $H_3$. Лв.] Родися 1020
у Ярослава сынъ, и нарече имя ему Володимеръ [7]). [Сей создалъ церковь святыя Софіи въ Великомъ Новѣградѣ, послѣ смерти дѣда своего, великаго князя Владимира Святославича Кіевскаго, крестившаго Рускую землю] [8]). [Того же лѣта обѣди князь великій Ярославъ Брячислава] [9]) [Изяславича Полоцкаго] [3]).

Въ лѣто 6529 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$. Лв]. Приде Брячи- 1021
славъ, сынъ Изяславль, внукъ Володимърь, [изъ Полоцка] [5]) на Новъгородъ, и зая Новъгородъ [10]), и поимъ Новгородцѣ, [и жены, и дѣти] [6]), и имѣнье ихъ, [и весь полонъ и скоты] [5]), поиде Полотьску опять; и пришедшю ему къ *Судомири* [11]) рѣцѣ, и Ярославъ [поиде изгономъ] [3]) исъ Кыева, въ 7 день постиже ѝ ту, и побѣди Ярославъ Брячислава, и [полонъ весь отнятъ у него, елико

---

1. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$. Затѣмъ въ $H_1$. помѣщена „Правда Рускаа“, а въ Т., вмѣсто того, замѣчено: „здѣ пишетъ судебникъ великаго князя Ярослава Владимерича, и потомъ его дѣтей: Изяслава, Святослава и Всеволода, и по нихъ уставъ великаго князя Владимира Всеволодича Манамаха, и потомъ царя Костантина великаго; язъ же сіе преминухъ множества ради. Еще же молю, ваше, братіе, преподобіе и благородіе, чтущихъ и послушающихъ книгы сіа, еже аще обрящетъ кто много недостаточное, или неисполненое, да не позазритъ ми: не бо бѣхъ Кіянинъ родомъ, ни Новаграда, ни Владимера, но отъ вѣси Ростовскыхъ областей, и елико обрѣтохъ, толико люботруднѣ написахъ...; не имамъ бо многа памяти, ни учихся докторскому наказанію, еже сьчинати повѣсти и украшати премудрыми словесы, якоже обычай имуть ритори; а яже аще Богъ поручитъ въ руцѣ мои, то прьвыхъ лѣтъ напослѣдокъ вынишемъ“. Послѣдующее въ Н. Т. помѣщено подъ 6528 г.—2. Т.: Константинъ.—3. Изъ Т.—4. Н.: на три лѣта — 5. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С.—6. Изъ Н.—7. А., вмѣсто дальнѣйшихъ извѣстій о рожденіи сыновей Ярослава, прибавляетъ здѣсь: „а на пять лѣтъ родися: Изяславъ, Святославъ, Вячеславъ, Всеволодъ“. — 8. Изъ Нз. (ср. стр. 117 вын. 8). — 9. Изъ В. Т. $C_1$. С. Лв.—10. Тт. прибавляетъ: „но увѣдавъ, что Новгородцы отъ Кіева близъ пришли и его имѣть не хотятъ“. — 11. Н.: Судомѣ. С.: Судомилѣ. Лв.: Домори.

**1021** бяше Новугородскіе волости, и] [1]) Новгородцѣ вороти Новугороду, а Брячиславъ бѣжа Полотьску [2]); и оттолѣ, [изъ Кіева] [3]), призва его къ собѣ, и вда ему два града, *Въсвячь* [4]) и Видбескъ, и рече ему: «буди же съ мною единъ». И воеваше Брячиславъ съ Ярославомъ вся дни живота своего, [бѣ бо Ярославу братаничь] [5]).

**1022** Въ лѣто 6530 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. А. Лв.] [6]). Приде Ярославъ къ Берестию [7]). Въ сиже времена Мьстиславу сущю Тмуторокани, поиде на *Касогы* [8]). Слышавъ же се князь Касожьскый Редедя, изиде противу тому, и ставшема обѣма полкома противу собѣ, и рече Редедя къ Мьстиславу: «что ради губивѣ дружину межи собою? но снидеве ся сама боротъ; да аще одолѣеши ты, то возмеши имѣнье мое, и жену мою, и дѣти моѣ и землю мою [9]); аще ли азъ одолѣю, то възму твое все». И рече Мьстиславъ: «тако буди». И рече Редедя ко Мьстиславу: «не оружьемь ся бьевѣ но *борьбою* [10])». И яста ся бороти крѣпко, и надолзѣ борющемася има, нача изнемагати Мьстиславъ: бѣ бо великъ и силенъ Редедя; и рече Мьстиславъ: «о пречистая Богородице! помози ми; аще бо одолѣю сему, съзижю церковь во имя твое». И се рекъ, удари имь о землю, и вынзе ножь, и зарѣза Редедю, и шедъ въ землю его, взя все имѣнье его, и жену его и дѣти его, и дань възложи на Касогы. И пришедъ Тмутороканю, заложи церковь святыя Богородица, и созда ю, яже стоить и до сего дне Тьмутороканн [11]).

**1023** Въ лѣто 6531. [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. Лв.] [12]). Поиде Мьстиславъ на Ярослава, съ Козары и съ Касогы.

---

1. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С.—2. Л. И.: послѣдующее опущено. — 3. Изъ Н. — 4. Н.: Свячь. Лв.: Всесвячь.—5. Изъ Т. Въ $H_1$. все извѣстіе передано кратко: „побѣди Ярославъ Брячислава“ (ср. конецъ текста 6528 г.).—6. А. начинаетъ этотъ годъ извѣстіемъ о построеніи Владиміромъ Ярославичемъ церкви св. Софіи въ Новгородѣ (см. текстъ 6528 и 6553 гг. и стр. 117 вын. 8). — 7. Ср. конецъ текста 6524 и 6525 гг.—8. Н. В.: Косаги. С.: Соги.—9. В. Т. $C_1$. С.: „и землю мою“ опущено.—10. Н.: собою.—11. Затѣмъ С. кратко повторяетъ помѣщенное ею, согласно съ другими, подъ 6529 г. извѣстіе о набѣгѣ Брячислава на Новгородъ и побѣдѣ надъ нимъ Ярослава.—12. Тт. передъ извѣстіями 6531 г. прибавляетъ: „Мстиславъ посылалъ къ Ярославу, прося у него части въ прибавомъ изъ удѣловъ братнихъ, которые онъ завладѣлъ; и далъ ему Ярославъ Муромъ, чѣмъ Мстиславъ не хотя быть доволенъ, началъ войско готовить на Ярослава“.

Въ лѣто 6532. [Л. И. Н. Б. Т. $C_1$. С. $H_3$. Лв.] Ярославу сущю 1024
Новѣгородѣ, приде Мьстиславъ исъ Тьмутороканя Кыеву, и не
ияша его Кыяне; онъ же шедъ, сѣде на столѣ Черниговѣ, Ярославу
сущю Новѣгородѣ тогда.

В се же лѣто въсташа волъсви въ Суждали, избиваху старую чадь бабы [1]), по дьяволю наущенью и бѣсованью, глаголюще, яко си держать *гобино* [2]) и жито, и голодъ пущаютъ [3]). Бѣ мятежь великъ и голодъ по всей той странѣ, яко мужу своя жены даяху, да кормятъ себе, челядиномъ [4]); идоша по Волзѣ вси людьѣ въ Болгары, и привезоша жито и тако ожиша. Слышавъ же Ярославъ волхвы, приде Суздалю; изъимавъ *убійцы* [5]), расточи, иже бяху бабы избили, и домы ихъ разграби [6]), а другыя показни, и устави ту землю [7]), рекъ сице: «Богъ наводить по грѣхомъ на кующдо землю гладомъ, или моромъ, ли ведромь, ли иною казнью, а человѣкъ не вѣсть ничтоже». [Слышавъ же Мьстислава въ Черниговѣ] [8]), възвратився Ярославъ, приде Новугороду и посла за море по Якуна, по Варяжскаго князя, и [9]) по Варягы; и приде Якунъ съ Варягы, и бѣ Якунъ *смѣлъ* [10]), и луда бѣ у него золотомь истъкана. И приде къ Ярославу [11]); и иде Ярославъ съ Якуномь на Мьстислава; Мьстиславъ же слышавъ, взиде противу има къ Листвену, и бяше осень, и ту ся срѣтоша [12]). Мьстиславъ же съ вечера исполчивъ дружину, и постави Сѣверъ въ чело противу Варягомъ, а самъ ста съ дружиною своею по крилома. И бывши нощи, бысть тма, молонья, и громъ и дождь. И рече Мьстиславъ дружинѣ своей: «поидемъ на ня: то намъ есть корысть». [13]) И поиде Мьстиславъ, и Ярославъ противу ему, и сступися чело Сѣверъ съ Варягы и трудишася Варязи, сѣкуще Северъ, и посемъ наступи Мстиславъ со дружиною своею и нача сѣчи Варяги, и бысть сѣча силна, яко посвѣтяше

---

1. Л. И.: „бабы“ опущено. — 2. Т.: губину. — 3. Л. И.: „и жито...“ опущено.—4. Л.: И. Лв. „яко мужу...“ опущено.—5. Л. И.: волхвы.—6. Л. И. Лв.: «иже бяху бабы...“ опущено. — 7. Л. И. Лв.: „и устави...“ опущено. — 8. Изъ Т. — 9. Л. И. Лв: „по Якуна...“ опущено.—10. Л. Т.: съ лѣтъ.—11.. Нз.: предыдущее опущено; послѣдующее кратко и въ большинствѣ списковъ отнесено къ 6538 г.— 12.Л. И. Лв.: „и бяше осень...“ опущено.—13. Л. И. Лв.: „то намъ...“ опущено.

1024 молонья, блещашеться оружье, и бѣ гроза велика, и сѣча силна и страшна. Видѣвъ же Ярославъ, яко побѣжаемъ есть, побѣже съ Якуномъ, княземъ Варяжьскымъ, и *Якунъ ту отбьже луды златоу* [1]); Ярославъ же приде Новугороду, а Якунъ иде за море [и тамо умре] [2]). Мьстиславъ же, о светъ заутра, видѣвъ лежачиѣ сѣчены отъ своихъ Сѣверъ Варягы Ярославлѣ, и рече: «кто сему не радъ? се лежить Сѣверянинъ, а се Варягъ, а дружина своя цѣла». И посла Мьстиславъ по Ярослава, глаголя: «сяди на своемъ столѣ Кыевѣ: ты еси *старѣйшей* [3]) братъ, а мнѣ буди си сторона»; и не смяше Ярославъ ити [въ Кыевъ] [4]), дондеже смиристася; [и сѣдяше Мстиславъ [[Удалый]] [5]) Чернитовѣ] [6]), [а Ярославъ Новѣгородѣ] [7]), и бѣяху Кыевѣ мужи Ярославли [8]). Въ семъ же лѣтѣ родися у Ярослава другый сынъ, и нареченъ имя ему Изяславъ [9]).

1025 Въ лѣто 6533.

1026 Въ лѣто 6534 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_3$. Лв.]. Ярославъ совокупи воя многы, и приде Кыеву, и створи миръ съ братомъ своимъ Мьстиславомь у Городьця. И раздѣлиста по Днѣпрь Русьскую землю: Ярославъ прия сю сторону, а Мьстиславъ ону; и начаста жити мирно и въ братолюбьствѣ, и уста усобица и мятежь, и бысть тишина велика въ земли Руской [10]).

1028 Въ лѣто *6535* [11]). [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_3$.]. Родися 3-й сынъ Ярославу, и нареченъ имя ему Святославъ [12]).

1028 Въ лѣто *6536* [13]). [Л. Н. В. Т. С. С. $H_1$. $H_2$.]. Знаменье змиево явися на небеси, яко видѣти всей земли.

---

1. Лв.: тутъ Мстиставъ взялъ златую луду Якунову.—2. Изъ В. Т. $C_1$. С.—3. Н.: вящшій.—4. Изъ Л. И. Лв.—5. Изъ Н.—6. Изъ Л. И. Н.—7. Изъ Л. И.—8. Нз.: предыдущее опущено. Н.: послѣдующее отнесено къ 6533 г.—9. С. Нз. помѣщаютъ извѣстіе о рожденіи Изяслава Ярославича въ началѣ этого года.—10. Затѣмъ Т. помѣщаетъ извѣстіе о рожденіи Святослава Ярославича, отнесенное другими къ 6535 г.—11. Т. относитъ это извѣстіе къ продолж. 6534 г. (см. выше, вын. 10).—12. Тт. прибавл.: „а при крещеніи нареченъ Димитрій“. В. помѣщаетъ затѣмъ извѣстія о походѣ Ярослава на Чудь и смерти Болеслава Лятскаго, отнесенныя другими къ 6538 г.—13. В. Т. $C_1$. С. относятъ это извѣстіе къ продолж. 6535 г.

Въ лѣто 6537 [Л. И. Н.] [Ярославъ ходи на Ясы и взятъ ихъ [1]). 1029
Сіе же лѣто] [2]) мирно бысть [по всей землѣ Русстѣй отвоюду] [2]).

Въ лѣто 6538 [Л. И. Н. В. Т. $С_1$ .С. $П_1$ .$Н_2$. $Н_3$ .Лв.] [3]). Яро- 1030
славъ Белзы взялъ [4]). И родися Ярославу 4-й сынъ, и нарече имя ему Всеволодъ [5]). Въ семь же лѣтѣ иде Ярославъ на Чюдь, и побѣди я́, и постави градъ [въ свое имя] [6]) Юрьевъ [7]), [и пріиде къ Новугороду, и собравъ отъ старостъ и отъ презвитеровъ дѣтей 300, и повелѣ учити книгамъ] [8]). [Того же лѣта преста-
вися [первый] [9]) *архіепископъ* [10]) Новгородской Акимъ [Корсунянинъ] [6]), [бѣ во епископіи 42 лѣта] [11]), и бяше [въ его мѣсто] [11]) ученикъ его Ефремъ, иже ны учаше] [12]), [и благословенъ бысть епископомъ Іоакимомъ, еже учити люди новопросвѣщенныя; понеже Руская земля вновѣ крестися, чтобъ мужи и жены вѣру христіанскую твердо держали, а поганскія вѣры не держали и не имѣли бъ; сей поучивъ люди 5 лѣтъ, святительству же не сподобися] [13]). Въ се же время умре Болеславъ Великый въ Лясѣхъ, и бысть мятежь въ земли Лядьскѣ: вставше людье, избиша епископы, и попы и бояры своя, и бысть въ нихъ мятежь.

Въ лѣто 6539 [Л. И. Н. В. Т. $С_1$. С. Лв.]. Ярославъ и Мьсти- 1031
славъ собраста вой многъ, идоста на Ляхы, и заяста грады Червеньскыя опять, и повоеваста Лядьскую землю, и многы Ляхы приведоста, и раздѣлиста я́; Ярославъ посади своя *по Руси* [14]), и суть до сего дне [15]).

---

1. Тт. прибавляетъ: „поселилъ по Россіи“.—2. Изъ Н.—3. Тт. начинаетъ этотъ годъ извѣстіемъ: „ходилъ Ярославъ на Полякъ“.—4. Тт. прибавл.: „и другія, что. прежде было Болеславъ побралъ, взялъ, и много полоня Польскаго, приведши, по городамъ поселилъ“. Н. Лв. помѣщаютъ извѣстіе о рожденіи Всеволода выше извѣстія о взятіи Бельза. Нз.: предыдущее опущено.—5. В.: послѣдующее помѣщено подъ продолж. 6535 г. (см. стр. 124 вын. 12). $П_1$.: предыдущее опущено. С.: послѣдующее опущено.—6. Изъ Т.—7. Лв.: послѣдующее опущено.—8. Изъ Н. Т. $С_1$.—9. Изъ Т. Нз. — 10. Н. Нз.: епископъ.—11. Изъ Нз. — 12. Изъ Н. Т. $С_1$. Нз. Нз. У Тт. прибавл.: „греческому языку“. Въ Нз.: „иже ны учаше“ опущено.—13. Изъ Нз. Затѣмъ Нз. помѣщаетъ извѣстіе о вокняженіи Владиміра Ярославича въ Новгородѣ, отнесенное другими къ 6542 г.—14 В.: по Руси С.: псаря. Тт. прибавл.: „и около Чернигова“.—15. Затѣмъ С. помѣщаетъ извѣстія о вокняженіи Владиміра Ярославича въ Новгородѣ и поставленіи епископа Луки Жидяты, отнесенныя другими и ею повторенныя подъ 6542 г.

**1032** Въ лѣто 6540 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С.]. Ярославъ почаставити городы по Роси [Корсунь, Треполь] [1]). Того же лѣта Улѣбъ иде на Желѣзная Врата изъ Новагорода, и вспять мало ихъ възвратишася, но мнози тамо погибоша [2]).

**1033** Въ лѣто 6541 [Л. И. В. Т. $C_1$. С. Лв.] [3]). Мьстиславичь Еустафий умре.

**1034** Въ лѣто *6542* [4]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $П_1$. $Н_3$. Лв.]. [Великій князь] [5]) [Черниговскій] [1]) Мьстиславъ изиде на ловы, разболѣся и умре; и положиша и́ [въ Черниговѣ] [6]), въ церкви у святаго Спаса, юже бѣ самъ *зачалъ*, [7]) бѣ бо *въздано ея* [8]) при немь възвыше, яко на кони стояще рукою досящи. Бѣ же Мьстиславъ дебелъ тѣломь, черменъ лицемъ, великыма очима, храборъ на рати, милостивъ, любяше дружину по велику, имѣнья не щадяше, ни питья, ни ѣденья *браняше* [9]). Посемь же перея власть его всю Ярославъ, и бысть *самовластѣць* [10]) Русьстѣй земли [11]). Иде Ярославъ Новугороду, и посади Новѣгородѣ сына своего Володимера

[14 лѣтъ, и жилъ великій князь Ярославъ на Торговой странѣ, близъ рѣки Волхова, гдѣ нынѣ церковь каменная Николая чюдотворца, яже и донынѣ словетъ Ярославле дворище] [12]); и епископа *постави* [13]) [Луку] [14]) *Жидяту* [15]), [и людемъ написа грамоту, рекъ: «по сей грамотѣ дайте дань». [16]) И бяше хромоногъ, но умъ бяше въ немъ совер-

---

1. Изъ Т.—2. Л. И.: „Улѣбъ иде...“ опущено. Тт. прибавл.: „но бысть нещастіе, побѣждены были Новгородцы отъ Югровъ“. — 3. Лв. въ началѣ года помѣщаетъ извѣстіе о заключеніи Ярославомъ въ порубъ брата Святослава (вѣроятно, Судислава). — 4. Л. относитъ это извѣстіе къ 6544; Н. — къ 6541 г. — 5. Изъ В. Т. $C_1$. С.—6. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С. — 7. Л. Т.: заложилъ. И. Лв.: создалъ. — 8. Н. В. Т. $C_1$. С.: воздѣлано. — 9. Н.: брежаше. — 10. И.: единовластець.— 11. В.: послѣдующее отнесено къ 6544 г. (ср. выше, вын. 4). $Н_3$.: предидущее опущено, послѣдующее помѣщено подъ 6538 г. (см. выше, стр. 125 вын. 13).— 12. Изъ $Н_3$. — 13. $Н_3$.: поставиша. — 14. Изъ Н. $Н_3$. — 15. В. Т. $C_1$.: Жиряту. С.: Ижиряту. — 16. Ср. конецъ текста 6527 г. Тт. извѣщаетъ, что Новгородцы сами просили грамоты, и Ярославъ поручилъ сыновьямъ своимъ Изяславу и Святославу созвать въ Кіевъ знатныхъ людей отъ Кіевлянъ, Новгородцевъ и другихъ городовъ для сочиненія закона. Извѣстія о вокняженіи Владиміра Ярославича, поставленіи Луки и сочиненіи грамоты отнесены у Тт. къ 6543 г. (ср. выше, вын. 4 и 11).

шенъ, и на рати храбръ, и христіанъ любяше, и самъ чтяше книги] [1]). [При семъ епископѣ бѣ преподобный Ѳеодосій Кіевскихъ пещеръ, родомъ отъ града Василева, близъ Малаго Новаграда, въ земли Рустѣй, отъ благовѣрну родителю рождься; иде отай изъ дому своего, и прійде къ Кіеву граду, и изыде на Берестово ко блаженному Антонію въ пещеру и ту постриженся отъ Никона преподобнаго въ лѣто 5540; и по блаженномъ Антоніи поставленъ бысть игуменомъ, и братію совокупи многу и церковь воздвиже каменную во имя пресвятыя Богородицы; преставися въ лѣто 6582, въ царство Михаила седмаго Дуки] [2]). Въ се время родися Ярославу [пятый] [3]) сынъ, нарекоша имя ему Вячеславъ [4]). Ярославу же сущю Новѣгородѣ вѣсть приде ему, яко Печенѣзи остоять Кыевъ; Ярославъ събра вои многы, Варягы и Словѣни, приде Кыеву веснѣ [5]), и вниде въ городъ *свой* [6]). И бѣ Печенѣгъ бесъ числа. Ярославъ выступи изъ града, и исполчи *дружину* [7]), и постави Варягы по средѣ, а на правѣй сторонѣ Кыяне, а на лѣвѣмь крилѣ Новгородци; и сташа предъ градомь. Печенѣзи приступати почаша, и сступишася на мѣсте, идеже стоить нынѣ святая Соѳья, митрополья Русьская; бѣ бо тогда *поле вн*ѣ [8]) града. И бысть сѣча зла, и одва одолѣ къ вечеру Ярославъ. И побегоша Печенѣзи разно, и не вѣдяхуся, камо бѣжати, и овии бѣгающе тоняху въ Сѣтомли, инѣ же въ инѣхъ рѣкахъ, а прокъ ихъ пробѣгоша и до сего дне. Въ се же лѣто [9]) всади Ярославъ *Судислава* [10]) въ порубъ, брата своего [меньшаго] [1]), Плесковѣ до живота *своего* [11]): оклеветанъ бѣ къ нему. 1034

1. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С.—2. Изъ $H_3$. Въ Т.: послѣдующее отнесено къ 6544 г. (ср. стр. 126 вын. 4 и 11).—3. Изъ В. Т.—4. $C_1$.: извѣстіе о рожденіи Вячеслава опущено. Послѣдующее отнесено къ 6544 г. (ср. вын. 2) Въ С. извѣстіе о рожденіи Вячеслава помѣщено выше, передъ извѣстіемъ о вокняженіи Владиміра Ярославича въ Новгородѣ. Тоже и у Тт.; послѣдній, относя послѣдующее также къ 6544 г., начинаетъ этотъ годъ извѣстіемъ о рожденіи Ярославу шестаго сына Игоря.—5. Л. И.: „весне“ опущено.—6. Н. В. $C_1$.: съ вои.—7. В. Т. $C_1$. С.: воя.—8. В. $C_1$. С.: половина. Т.: полъ.—9. Лв.: послѣдующее подъ 6541 г. (см. выше, стр. 126, вын. 3); $П_1$.: предыдущее опущено; послѣдующее подъ 6544 г. (ср. вын. 4).—10. Лв.: Святослава.—11. Т.: его. Л. И.: „до живота своего“ опущено.

**1035—36** Въ лѣто 6543 [1])—6544.

**1037** Въ лѣто 6545 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. Ар. $H_1$. $H_3$. Лв.]. *Заложи* [2]) Ярославъ городъ великый Кыевъ, у негоже града *суть* [3]) Златая врата [**у святаго Георгія великомученика**] [4]); заложи же и церковь святыя Соѳья [5]), [**Ноября въ** *26* [6]) **день**] [4]). [**Того же лѣта великій князь Ярослав устави**] [7]) митрополью, и посемь *церковь* [8]) на Золотыхъ воротѣхъ [**каменну**] [9]) святыя Богородица Благовѣщенье [**и святаго Георгія**] [7]), [**Октября въ 26**] [10]), [**посемь святаго Георгия монастырь, и святыя Ирины**] [11]), и ины многи церкви постави [12]) [**и монастыри устрои**] [7]). [**При семъ и Антоній Печерьскый** [13]) **бысть**] [14]). И при семь нача вѣра хрестьянска плодитися и расширяти, и черноризьци почаша множитися, и манастыреве починаху быти [15]). И бѣ Ярославъ любя церковныя уставы, попы любяше по велику, излиха же черноризьцѣ, и книгамъ прилежа, и почитая è часто въ нощи и въ дне; и собра писцѣ многы, и прекладаше отъ Грекъ на Словѣньское писмо, и списаша книгы многы, и сниска, имиже поучащеся вѣрнии людье наслажаются ученья божественнаго. Якоже бо се нѣкто землю разореть, другый же насѣеть, ини же пожинають и ядять пищю бескудну, тако и сь: отець бо его Володимеръ *землю* взора и умягчи, рекше крещеньемъ просвѣтивъ; сь же насѣя книжными словесы сердца вѣрныхъ людий [16]), а мы пожинаемъ, ученье приемлюще книжное. Велика бо бываетъ полза отъ ученья книжного, книгами бо кажеми и учими есмы пути

---

1. Ар. подъ 6543 г. передаетъ извѣстіе о построеніи Ярославомъ церкви св. Георгія (см. стр. 91 вын. 2). — 2. Ар.: обложи. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_3$.: свершенъ бысть.— 3. Ар.: сотвори. $H_1$.: „у негоже града...“ опущено.—4. Изъ С. $H_3$.—5. $H_1$: послѣдующее опущено.—6. $H_3$.: 27.—7. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С. $H_3$.—8. Н. В. Т. $C_1$. С.: двѣ церкви.—9. Изъ И.—10. Изъ Т. (ср. вын. 1 и текстъ 6497 г.)—11. Изъ Л. И. Въ Ар.: „и посемь церковь...“ опущено.—12. Л. И.: „и ины многи...“ опущено.— 13. Ар. прибавляетъ: „принесенъ“ (ср. текстъ 6578 г.).—14. Изъ А. Ар. Затѣмъ А. Ар. передаютъ извѣстіе о пріѣздѣ изъ Цареграда трехъ пѣвцовъ, отнесенное другими къ 6560 г. (см. ниже, стр. 139 вын. 9); послѣдующее въ А. Ар. опущено.—15. В. Т. $C_1$. С. $H_3$.: послѣдующее опущено. П. предыдущее опущено, послѣдующее (подъ 6548 г.) кратко.—16. П. прибавляетъ: „и уставленіе монастыремъ и святителемъ дасть оправданія судомъ съ Греческаго Номоканона“ и затѣмъ помѣщаетъ „Судъ Ярослава князя сына Владимирова“ (см. прилож. № 4). Послѣдующее въ П. опущено.

покаянью, мудрость бо обрѣтаемъ и въздержанье отъ словесъ книжныхъ; се бо суть рѣкы, напаяющи вселеную, се суть исходяща мудрости, книгамъ бо есть неищетная глубина, сими бо въ печали утѣшаеми есмы, си суть узда въздержанью [1]). Ярославъ же сей, якоже рекохомъ, любимъ бѣ книгамъ, и многы написавъ, положи въ святѣй Соѳьи, церкви, юже созда самъ; украси ю златомь, и сребромь и сосуды церковными, въ нейже обычныя пѣсни Богу въздають въ годы обычныя. И ины церкви ставляше по градомъ и по мѣстомъ, поставляя попы и дая имъ отъ имѣнья своего урокъ, веля имъ учити люди, понеже тѣмь есть поручено Богомь, и приходити часто къ церквамъ; и умножишася прозвутери и людье хрестьяньстии. Радовашеся Ярославъ, видя множьство церквий и люди хрестьяны, зѣло, а врагъ сѣтовашеться, побѣжаемъ новыми людьми хрестьяньскыми. **1037**

Въ лѣто 6546 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П.]. Ярославъ иде веснѣ къ Кіеву, а на зиму [2]) *ходи на* [3]) Ятвягы [4]), и не може ихъ взяти [5]). **1038**

Въ лѣто 6547 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. Ар. $H_1$. $H_3$. Лв.]. Священа бысть церкы [въ Кіевѣ соборная] [6]) святыя Богородица [7]), юже созда Володимеръ, отець Ярославль, митрополитомь Ѳеопемптомъ [8]). **1039**

Въ лѣто 6548 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П.]. Ярославъ иде на Литву [9]). **1040**

Въ лѣто 6549 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П.]. Иде Ярославъ на Мазовъшаны въ лодьяхъ [10]) [и победи я] [11]). **1041**

Въ лѣто 6550 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $H_1$.]. Иде Володи- **1042**

---

1. Затѣмъ слѣдуетъ размышленіе о мудрости. — 2. Л. И. П.: „иде веснѣ къ Кіеву...“ опущено.—3. П.: взя. — 4. Л. И. П.: послѣдующее опущено.— 5. Тт.: и побѣдилъ ихъ (ср. вын. 3), но градовъ ихъ взять не могъ. Затѣмъ Тт. прибавл.: „Тогожъ лѣта Владимиру Ярославичу родился сынъ Ростиславъ, а при крещеніи названъ Михаилъ“.—6. Изъ Ар.—7. Тт. прибавл.: „Десятинная“. $H_1$.: послѣдующее замѣнено: „Володимеромъ“.—8. Ар.: „отець Ярославль...“ опущено. Затѣмъ Н. помѣщаетъ статьи: „Царство Греческое Константина, брата Василіева“ и „Царство Греческое Романа Аргиропула“.—9. Тт. прибавляетъ: „которыхъ покоря, возложилъ дань и возвратился“.—10. Тт. прибавл.: „по Бугу“.—11. Изъ П.

**1042** меръ, сынъ Ярославль, [изъ Новагорода] [1]) на Ямь [съ Новгородьци] [2]), и побѣди я [3]), и плѣни множество Ями [4]); и помроша кони у вой Володимерь, яко и еще дышющимъ конемъ, съдираху хзы съ нихъ: толикъ бо бѣ моръ въ конихъ, [и абіе преста] [5]).

**1043** Въ лѣто 6551 [Л. И. Н. В. Т. $С_1$ С. П. $Н_1$. $Н_3$. Лв.]. [Паки] [6]) [весне] [7]) посла Ярославъ сына своего Володимера на Грькы [8]), и вда ему вои многы, [Варяги] [9]), [Русь] [7]), а воеводьство поручи Вышатѣ, отцю Яневу [10]). И поиде Володимеръ въ лодьяхъ, и прошедше пороги [11]), придоша въ Дунай. Рекоша Русь Володимеру: «станемъ здѣ, на полѣ», а Варязи рекоша: «поидемъ [въ лодьяхъ] [6]) подъ градъ». И послуша Володимеръ Варягъ [12]), и поидоша ко Цесарюграду. Греци же видѣвше ихъ, изыдоша на море, [носяще съ собою честныя иконы и кресты] [1]), и начаша погружати пелены Х истовы въ мори съ мощми святыхъ; и Божьимъ гнѣвомъ възмутися море, и громъ бысть великъ и силенъ [13]); и бысть буря велика, и разби корабли Руси, и княжь корабль разби вѣтръ, и взя князя въ корабль Иванъ Творимиричь, воевода Ярославль. Прочии же [воеводы и] [14]) вои Володимери вывержени быша на брегъ, числомь 6000, и хотящемъ поити въ Русь, и не идяше съ ними никтоже отъ дружины княжее. И рече Вышата: «азъ поиду съ ними»; и высѣде исъ корабля къ нимъ и рече: «аще живъ буду, то съ ними, аще погыну, то съ дружиною». И поидоша, хотяще въ Русь. *И бысть вѣсть Грькомъ* [15]), яко избило море Русь, и посла царь, именемь Мономахъ, по Руси олядий 14; Володимеръ же видѣвъ съ дружиною, яко идуть по немь, въспятивъся, изби оляди Гречьскыя, и възвратися въ Русь, всѣдъше въ кораблѣ своѣ. Вышату же яша съ извержеными на брегъ, и приведоша я Цесарюграду, и слѣпиша [его и] [16]) Руси много;

---

1. Изъ Т.—2. Изъ $Н_1$. Послѣдующее въ $Н_1$. опущено.—3. П.: послѣдующее опущено. — 4. Л. И.: „и плѣни...“ опущено. — 5. Изъ С. Въ А. подъ этимъ годомъ передается извѣстіе о томъ, что сгорѣла св. Софія въ Новгородѣ (ср. текстъ 6499 и 6553 гг).—6. Изъ В. $С_1$. С.—7. Изъ В. Т. $С_1$. С.—8. $Н_1$.: послѣдующее опущено.—9. Изъ В. Т.—10. Нз.: послѣдующее опущено. — 11. Л. И.: „и прошедше пороги“ опущено.—12. Л. И.: „рекоша Русь Володимеру...“ опущено. — 13. Л. И.: „Греци же видѣвше ихъ...“ опущено.—14. Изъ С.—15. Т.: и то слышавъ царь Манамидій.—16. Изъ Н.

по трехъ же лѣтѣхъ миру бывшю, пущенъ бысть Вышата [и съ инѣми] [1]) въ Русь къ Ярославу [2]). *Въ си же времена* [3]) вдасть Ярославъ сестру свою за Казимира [Болеславича Лятского] [4]). Въ таже лѣта обидяше Мьславъ Казиміра, и ходи Ярославъ дважды на Мазовшане въ лодіяхъ, и рече Казиміру: «елико отецъ твой, Болеславъ, побѣдивъ мя, полонилъ людей моихъ за ся, то вдай ми за вѣно [5])»; и вдасть Казимиръ за *вѣно* [6]) людий 8 сотъ, кромѣ женъ и дѣтей [7]), яже бѣ полонилъ Болеславъ, победивъ Ярослава [8]). Сей же Казимиръ дастъ сестру свою за Изяслава, сына Ярославля. 1043

Въ лѣто 6552 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $H_1$. $H_3$. Лв.]. Выгребоша 2 князя, Ярополка и Ольга, сына Святославля, и крестиша кости ею, и положиша я̀ въ церкви святыя Богородица въ Володимѣри [9]), [иже бѣ самъ создалъ благовѣрный князь Владимеръ, крестивый всю землю Русскую] [10]). Того же лѣта ходи Ярославъ на Литву, а на весну заложи Новъгородъ и съдѣла ѝ [11]), [на Софійской сторонѣ каменный городъ] [12]). Въ се же лѣто умре Брячиславъ, сынъ Изяславль, внукъ Володимерь, отець Всеславль, и Всеславъ, сынъ его, сѣде на столѣ его, егоже роди мати [13]) отъ вълхованья; матери бо родивши его, бысть ему [знамя] [14]) язвено, [яма] [14]) на главѣ его, рекоша бо волсви матери его: «се язвено на главѣ его, навяжи [коросты язвы тоя] [15]) на нь, да носить ѐ до живота своего», еже носить Всеславъ и до сего дне на собѣ; сего ради немилостивъ есть на кровьпролитье. 1044

Въ лѣто *6553* [16]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. Ар. $H_1$. $H_2$. $H_3$. Лв.]. 1045

---

1. Изъ Т.—2. П. Лв.: предыдущее кратко; послѣдующее опущено.—3. Н. В.: того же лѣта. Т. $C_1$. С.: тояже осени.—4. Изъ В. Т.—5. Л. И.: „обидяше Мьславъ Казиміра...“ опущено.—6. С.: вину.—7. Л. И.: „кромѣ женъ...“ опущено.—8. $H_1$. относитъ извѣстіе о возвращеніи изъ Польши 800 плѣнныхъ къ 6555 г. (см. стр. 133 вын. 1). Л. И.: послѣдующее опущено.—9. Л.: „въ Володимери“ опущено. $H_1$.: „и положиша я...“ опущено. $H_3$.: предыдущее опущено.—10. Изъ Н.—11. $H_3$.: „и“ опущено. Л. И. П. Лв.: „ходи Ярославъ...“ опущено. $H_1$.: послѣдующее опущено.—12. Изъ $H_3$. Послѣдующее въ $H_3$. опущено.—13. П.: „умре Брячиславъ...“ замѣнено: „Святославъ родися“—14. Изъ Н. В. $C_1$. С.—15. Изъ П.—16. Ар. относитъ это извѣстіе къ 6551; А.—къ 6550 г. (см. стр. 130 вын. 5); С. повторяетъ это извѣстіе въ пространной редакціи подъ 6560 г.

*

**1045** [Съгорѣ святая София, въ Суботу, по заутрьни, въ часъ 3, мѣсяца марта въ 15. Въ тоже лѣто] [1]) заложи Володимеръ [и владыко Лука] [2]) святую Соѣю [каменную] [3]) Новѣгородѣ, [а дѣлали ю 7 лѣтъ, и устроиша вельми прекрасну и превелику; а въ то время служили во храмѣ святыхъ праведныхъ Богоотецъ Іоакима и Анны. И устроивъ церковь, приведоша иконныхъ писцовъ изъ Царяграда, и начаша подписывати во главѣ, и написаша образъ Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа со благословящею рукою. Во утріи день видѣ епископъ Лука образъ Господень написанъ не благословящею рукою: иконописцы же писаша по три утра, и на четвертое утро гласъ бысть отъ образа Господня иконнымъ писцемъ, глаголющь: «писари, писари, о писари! не пишите мя благословящею рукою, напишите мя сжатою рукою, азъ бо въ сей руцѣ моей сей великій Новградъ держу, а когда сія рука моя распространится, тогда будетъ граду сему скончаніе». А мѣра тому Спасову образу: отъ вѣнца до пояса полъ—4 сажени, а около вѣнца 43 пяди, носу длина полъ—4 пяди, устнѣ полторы пяди, *очи полъ—2 пяди* [4]), рука, сжатая длань 6 пядей, а простертая длань 8 пядей, подпись «Іисусъ Христосъ» по 14 пядей; архангелы и херувимы надъ окны написаны стоящіи по 16 пядей, а пророцы написаны промежъ оконъ стоящіи по 18 пядей мѣрныхъ; а внутри главы кругомъ, гдѣ окна, 12 саженъ; отъ Спасова образа ото лбу до мосту церковнаго 15 саженъ мѣрныхъ; а писали Спасова образа годищное время и болѣ] [5]).

**1046** Въ лѣто 6554.

**1047** Въ лѣто *6555* [6]) [Л. И. Н. В. Т. $С_1$. С. $Н_1$. Лв.]. Ярославъ иде [третіе] [7]) на Мазовшаны, и побѣди я, и князя

---

1. Изъ $Н_1$. (ср. текстъ 6499 г. и стр. 131 вын. 16).—2. Изъ $Н_3$. Въ С. (подъ 6560 г.) и $Н_3$.: при второмъ епископѣ Лукѣ. — 3. Изъ $Н_3$. $Н_3$.—4. С.: око по 2 пяди.—5. Изъ С. (помѣщающей это извѣстіе подъ 6560 г.) и $Н_3$. Затѣмъ въ С. $Н_3$. помѣщена статья: „О чудномъ видѣніи Спасова образа Мануила царя Греческаго (см. прилож. № 5).—6. В. Т. относятъ эти извѣстія къ 6554 г.—7. Изъ Н. В. Т. $С_1$. С.

ихъ уби Моислава, и покори я Казимиру, [зяту своему, Лятскому] [1]). 1047

Бъ лѣто 6556. 1048

Въ лѣто 6557 [2]) [Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$]. Мѣсяца марта въ 4, 1049 въ день суботный, сгорѣ въ Новѣгородѣ церковь святыя Софіа; бѣаше бо честно устроена и украшена, 13 верхы имущи; а стояла конець Пискупли улици, идѣже нынѣ поставилъ Сотко [богатой церковь каменну] [3]) святаго Бориса и Глѣба [4]).

Въ лѣто *6558* [5]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. Ар. $H_1$. $H_3$.]. 1050 [Родися [6]) Святопълкъ] [7]). *Священа* [8]) бысть церковь святыа Софіа въ Новѣгородѣ, [мѣсяца Сентября въ 14] [9]), на Воздвиженіе честнаго креста *повелѣніемъ* [10]) великаго князя Ярослава [Кіевскаго и всеа Руссіи] [11]), [и сына его Владиміра и *архіепископа* [12]) Новогородьскаго Лукы] [13]). Преставися жена Ярославля княгыни [14]), [февраля въ 10] [15]).

Въ лѣто 6559 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $H_1$. Ар.]. [Ярославу, 1051 сыну Владимерову, внуку Святославлю, съ Греки брани и нестроенія быша, и сице Ярославъ съ епископы своими Русскими съвѣщавше, умыслиша по священному правилу и уставу апостольскому сице: правило святыхъ апостолъ 1-е: два или тріе епископы да поставляють единаго епископа, и по сему священному правилу и уставу божественныхъ апостолъ] [16]) постави Ярославъ Лариона митрополитомь *Руси въ* [17]) святѣй Софьи, собравъ епископы [18]).

---

1. Изъ Т. Затѣмъ $H_1$. помѣщаетъ извѣстіе о возвращеніи изъ Польши 800 плѣнныхъ, отнесенное другими къ 6551 г. (см. стр. 131 вын. 8).—2. Тт. относитъ это извѣстіе къ 6556 г.—3. Изъ С.—4. С. прибавл.: „выписано изъ инои книги“ (ср. текстъ 6499 и 6553 гг.).—5. С. А. Нз. относятъ эти извѣстія къ 6560 г.—6. Тт. прибавл.: „Изяславу второй сынъ“ и относитъ это извѣстіе къ 6559 г.—7. Изъ $H_1$. У Тт. прибавлено: „а во святомъ крещеніи Михаилъ“.—8. $H_1$.: свершена.—9. Изъ Т. С. Нз.—10. Н.: при.—11. Изъ Т.—12. Н.: архіепископомъ (ср. вын. 10).—13. Изъ Н. Т. $H_1$. (ср. текстъ 6553 г.). Л. И. П.: предыдущее опущено. А. Нз. Ар.: послѣдующее опущено. С.: предыдущее помѣщено подъ 6560 г. (см. выше, вын. 5). — 14. Тт. прибавл.: „Ингреда“. — 15. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С. — 16. Изъ Н. Тоже и у Тт.—17. Н. В. Т. $C_1$. $H_1$.: Русина.—18. Затѣмъ въ Л. И. Н. П. помѣщена статья: „начало о Печерьскомъ монастырѣ“ (см. прилож. № 6). Въ В. Т. $C_1$. С. Нз. краткое извѣстіе объ основаніи этого монастыря помѣщено подъ 6560 г. (см. стр. 134 вын. 9).

**1052** Въ лѣто 6560 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. А. Ар. $H_1$. $H_2$. $H_3$.]. Преставися [**князь великій**] [1]) Володимеръ, сынъ Ярославль [**старѣйшій**] [2]), Новѣгородѣ, мѣсяца *октября* [3]) въ 4 день, въ недѣлю [4]), и положенъ бысть въ святѣй Соѳьи, юже бѣ самъ создалъ; [**а жилъ** *33* [5]) **лѣта, а княжилъ въ Великомъ Новѣградѣ** *19* [6]) **лѣтъ**] [7]); [**и сѣде Изяславъ Кыевѣ** [8]) **на столѣ**] [9]). Въ то же время въ Кіевъ [10]) пришли тріе пѣвцы изъ Грекъ съ роды своими.

**1053** Въ лѣто 6561 [11]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$. Лв.]. У Всеволода родися сынъ отъ царицѣ Грькынѣ [**Мономахы**] [12]), и нарече имя ему Володимеръ [**Манамахъ, дѣднимъ прозвищемъ; бѣ бо за Всеволодомъ дщи Греческаго царя Костантина Манамаха**] [13]).

**1054** Въ лѣто 6562 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $П_1$. А. Ар. $H_1$. $H_3$. Лв.]. Преставися великый князь Русьскый [14]) Ярославъ, [**иже правду устави судебникъ**] [15]). И еще бо *живу сущю* [16]) ему, наряди сыны своя, рекъ имъ: «се азъ отхожю свѣта сего, сынове мои; имѣйте въ собѣ любовь, понеже вы есте братья единого отца и матере; да аще будете въ любви межю собою, Богъ будетъ въ васъ, и покорить вы противныя подъ вы, и будете мирно живуще; аще ли будете ненавидно живуще, въ распряхъ и которающеся, то погыбнете сами и погубите землю отець своихъ и дѣдъ своихъ, юже налѣзоша трудомь своимь великымъ; но пребывайте мирно,

---

1. Изъ В. Т. $C_1$. С. Нз.—2. Изъ Л. И. Н. Нз.—3. Т.: сентября.—4. Л. И. А. Ар.: „мѣсяца октября...“ опущено. — 5. Нз.: 32.—6. Нз.: 18.—7. Изъ Т. Нз. У Тт. прибавл.: „по немъ остался сынъ его Ростиславъ въ Новѣгородѣ и Ростовѣ“.—8. Не описка ли, вмѣсто „Новѣгородѣ“?—9. Изъ $H_1$. Затѣмъ въ В. Т. $C_1$. С. Нз. помѣщено извѣстіе: „того же лѣта начало Печерьскому монастырю отъ Антонія“ (ср. текстъ 6545 г.); Л. И. Н. $H_1$. Нз.: послѣдующее опущено. А. Ар.: послѣдующее помѣщено подъ 6545 г. (см. выше, стр. 128 вын. 14); у Тт.—подъ 6561 г.—10. А. Ар.: „въ Кіевъ“ опущено. Тт. прибавл.: „и учаху въ Руси пѣти на 8 голосовъ, отличаша церковное отъ мірскихъ пѣсенъ, употребляемыхъ ихъ ко увеселенію“.—11. Ар. подъ этимъ годомъ помѣщаетъ: „уставъ Ярославль“ (см. прилож. № 7). Въ $H_1$. извѣстія 6561 — 6582 гг. редактированы въ одномъ спискѣ пространно, въ другихъ—кратко.—12. Изъ Т. Лв.—13. Изъ Т. Затѣмъ Тт. прибавл.: „сегожъ году пришелъ митрополитъ Георгій изъ Цареграда“. Съ нимъ, по Тт., пришли пѣвцы, о которыхъ лѣтописи упоминаютъ подъ 6560 г. (см. выше, вын. 9 и 10).—14. Т. П. А. $H_1$. Ар.: „Русьскый“ опущено.— 15. Изъ $П_1$.; послѣдующее въ $П_1$. Нз.: опущено (см. ниже, стр. 135 вын. 16 и 17).—16. Л.: живущю. П.: дышющу.

послушающе братъ брата. Се же поручаю въ собе мѣсто столъ 1054
старѣйшему сыну моему и брату вашему Изяславу Кыевъ; сего послушайте, якоже послушасте мене, да той вы будеть въ мене мѣсто [1]); а Святославу даю Черниговъ [2]), а Всеволоду Переяславль, а Игорю Володимерь [3]), а Вячеславу Смолинескъ [4]), [Владимеру Древляны] [5]). И тако раздѣли имъ грады, заповѣдавъ имъ не преступати предѣла братня [6]), ни сгонити, рекъ Изяславу: ‹аще кто хощеть обидѣти брата своего, то ты помагай, егоже обидять›; и тако уряди сыны своя пребывати въ любви [и распусти ихъ] [7]). Самому же болну сущю и пришедшю Вышегороду, разболѣся велми, Изяславу тогда *сущю Новѣгородѣ* [8]), а Святославу Володимери, Всеволоду же тогда сущю у отця, бѣ бо любимъ отцемь паче всея братьи, егоже имяше присно у собе [9]). Ярославу же приспѣ конець житья, и предасть душю свою Богу, мѣсяца февраля [10]) въ *20* [11]), въ суботу 1 недѣли [12]) поста *святаго Ѳеодора* [13]) [Тирона] [14]), [княживъ лѣтъ 40] [15]). Всеволодъ же спрята тѣло отца своего, възложьше на сани [16]), везоша и Кыеву, попове поюще обычныя пѣсни, плакашася по немь людье, и принесше, положиша и, въ рацѣ мороморянѣ, въ церкви святое Соѳьѣ, и плакася по немь Всеволодъ и людье вси [17]). Живе же всѣхъ лѣтъ 70 и 6 [18]). [Пріиде Изяславъ къ Новугороду и посади
|Остромира въ Новѣгородѣ [11]), и иде Остромиръ съ Новаго-

---

1. А. Ар.: „и еще живу сущю...“ замѣнено: „и раздѣли княженіе сыномъ своимъ [А.: и сѣде 2 сынъ его Изяславь въ Новѣгородѣ, а] Изяславу Кіевъ“.— 2. Тт. прибавл.: „со Тмутараканію“. — 3. И. П. А.: „а Игорю Володимерь“ опущено.—4. А. Ар.: „Вячеславу Смолинескъ“ помѣщено выше, передъ „Святославу Черниговъ“.—5. Изъ Ар. Послѣдующее въ А. Ар. опущено (см. ниже, вын. 9).— 6. П.: послѣдующее опущено. — 7. Изъ Т. — 8. $H_1$.: “Новѣгородѣ“ опущено. И. Т.: въ Туровѣ княжящю. Н.: сущю въ Кіевѣ. — 9. А. Ар.: предыдущее опущено (см. выше, вын. 5); послѣдующее кратко. — 10. Л.: „мѣсяца февраля“ опущено. — 11. Ар.: въ 17. Л. А. $H_1$.: „въ 20“ опущено. — 12. Л. А.: „недѣли“ опущено. — 13. И.: въ святаго Федора день. Т.: на память иже во святыхъ отца нашего Лва, папы Римскаго.—14. Изъ Н. В. $C_1$. С. Въ Ар.: стратилата.— 15. Изъ А.: послѣдующее въ А. Ар. опущено.—16. $П_1$.: предыдущее опущено (см. стр. 134 вын. 15); послѣдующее кратко.—17. Нз.: предыдущее опущено (см. стр. 134 вын. 15).—18. Затѣмъ въ В. $C_1$. С. помѣщено извѣстіе о раздѣленіи Смоленска (см. текстъ 6568 г.).—19. Тт.: послѣдующее отнесено къ 6564 г.

1054 родци на Чюдь, и убиша и Чюдь, и много Новогородцевъ съ нимъ паде. И паки Изяславъ иде на Чюдь и взя *осекъ Кедипивъ* [1]), сирѣчь Солънечная рука] [2]).

1055 Начало княженья Изяславля Кыевѣ. Въ лѣто *6563* [3]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. А. Ар. $H_1$. $H_2$.], [кругъ солнцу 12, а луны 9, индикта 11] [4]). Пришедъ Изяславъ, сѣде Кыевѣ [5]), Святославъ Черниговѣ, Всеволодъ Переяславли, Игорь Володимери, Вячеславъ Смолиньскѣ. Въ се же лѣто иде Всеволодъ на Торкы, зимѣ, къ Воиню [6]), и побѣди Торкы [7]). Въ семъ же лѣтѣ приходи *Болушь* [8]) съ Половци [9]), и створи Всеволодъ миръ съ ними, и возвратишася Половци вспять, отнюду же пришли [10]). [Въ семъ же лѣтѣ клевета бысть на *архіепископа* [11]) Луку [Жидяту] [12]) отъ своего холопа Дудики [въ неподобныхъ рѣчехъ] [12]), и изыде изъ Новагорода и иде Кыеву, и осуди его митрополитъ Ефрѣмъ [по Дудикинымъ рѣчемъ и злыхъ его друговъ Демьяна и Козмы клеветамъ] [12]); и пребысть тамо три лѣта] [13]).

1056 Въ лѣто 6564.

1057 Въ лѣто *6565* [14]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. А. Ар. $H_1$. $H_2$. Лв.]. Преставися Вячеславъ, сынъ Ярославль, *Смоминьскъ* [15]), и посадиша Игоря Смолиньскѣ, изъ Володимеря выведше [16]). Тогда бысть [въ Кіевѣ] [17]) *Феодосій игуменъ Печерскій* [18]).

1058 Въ лѣто *6566* [19]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$. $H_2$.]. Побѣди

---

1. В.: Осекъ Декипивъ. Т.: осѣкъ Кевидивъ. С.: о Секъдекипивъ.—2. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С. Затѣмъ Н. помѣщаетъ статьи: „Царство Греческое Михаила Пеолагаенина“, „Царство Греческое Михаила старца Апастратіотика“, „Царство Греческое Исакія Комнина“ и „Царство Греческое Констянтина Дуки“. — 3. Л. С. относятъ эти извѣстія къ продолж. 6562 г.—4. Изъ Т.—5. А. $H_2$. Ар.: послѣдующее опущено (см. ниже, вын. 10). — 6. Н. В.: „зимѣ, къ Воиню“ опущено.— 7. Т. С. $H_1$.: „иде Всеволодъ на Торкы...“ опущено. Тт. прибавл.: „а пришедъ, построилъ монастырь св. Димитрія“.—8. И. Блушь. С.: Булышь.—9. Тт. прибавл.: „первое“. — 10. $H_2$.: предыдущее опущено (см. вын. 5). — 11. Н. $H_1$.: епископа.— 12. Изъ Н. — 13. Изъ Н. Т. $C_1$. $H_1$. $H_2$. — 14. Н. С. относятъ эти извѣстія къ 6564 г. (ср. вын. 3 и 16). — 15. И.: Смоленьский. — 16. А. Ар. $H_2$.: предыдущее опущено; послѣдующее въ Н. А. Ар. $H_2$. помѣщено водъ 6563; въ Лв.— подъ 6562 г. Л. И. $H_1$.: послѣдующее опущено.—17. Изъ В. $C_1$. С.—18. Ар.: Антоній Печерскій (ср. стр. 128 вын. 13), и собрашася къ нему братій 12, къ нему же и Ѳеодосій пришедъ, пострижеся. — 19. Н. относитъ эти извѣстія къ 6565 г. (ср. вын. 14).

Изяславъ Голяди [1]). Того же лѣта *архіепископъ* [2]) Лука [**Жидята**] [3]) 1058
прия свой столъ въ Новѣгородѣ и свою власть. Дудицѣ же холопу оскомины [быша] [4]): [устны и] [5]) носъ урѣзаша и обѣ руцѣ отсѣкоша [6]), и бѣжа въ Нѣмци; [сице же и его лукавымъ совѣтникомъ, **Козмѣ и Даміану, достойное воздаша по злодѣанію ихъ**] [3]).

Въ лѣто *6567* [7]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $П_1$. $H_1$. Лв.]. Изя- 1059
славъ, Святославъ и Всеволодъ высадиша стрыя своего Судислава князя [8]) исъ поруба, сидѣ бо лѣтъ 20 и 4 [въ Псковѣ] [9]), заводивше ѝ ко кресту, и бысть чернцемь, и введоша ѝ въ Кіевъ [10]), [**и подвизашеся добродѣтельнымъ житіемъ**] [11]).

Въ лѣто *6568* [12]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $П_1$. Ар. $H_1$. $H_3$. Лв.]. 1060
Преставися Игорь, сынъ Ярославль [въ **Смоленскѣ**] [13]; [**княжилъ по братѣ Вячеславѣ 3 лѣта**] [14]). [**И раздѣлиша Ярославичи Смоленскъ на три части**] [15]). [Того же лѣта преставися *архіепископъ* [16]) Новогородской Лука [**Жидята**] [3]), идя изъ Кіева, на Копысѣ, мѣсяца октября въ 15 день; того же мѣсяца и гробу преданъ бысть своимъ клиросомъ [17]) [**и положенъ бысть въ Великомъ Новѣградѣ, за святою Софіею**] [18]), и бысть во епископіи 23 лѣта] [19]) [Се же считаетъ выкладъ лѣта, которіе Лука на столѣ былъ, а тѣхъ не считаетъ, что былъ Лука три лѣта въ Кіевѣ, оклеветань; а всѣхъ лѣтъ его, отъ поставленіа до смерти, лѣтъ 27; то есть Жирята. А отъ Акыма 3 лѣта владыкы не было въ Новѣгородѣ] [14]). Въ семь же лѣтѣ Изяславъ, и

---

1. Л. И. В. С.: послѣдующее опущено. Нз.· предыд. опущено.—2 Н.: епископъ.—3. Изъ Н.—4. Изъ Н. Нз.—5. Изъ Т. $C_1$. — 6. Т. $C_1$.: послѣдующее опущено.—7. Н. относитъ это извѣстіе къ 6566; Лв.—къ 6568 г. (ср. стр. 136 вын. 19).—8. Л. И. $C_1$. С.: „Судислава князя“ опущено.—9. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С. $П_1$.—10. Л. И. $H_1$. Лв.: „и введоша...“ опущено. — 11. Изъ Н. Тт. прибавл.: „въ Кіевопечерскомъ монастырѣ“. Ар. подъ этимъ годомъ помѣщаетъ слѣдующее извѣстіе: „Антоній Печерскій и Ѳеодосій заложили церковь святыя Богородицы въ Печерскомъ монастырѣ; въ Патерицѣ писано о нихъ; а создана по нихъ Ѳеодосіемъ лѣта 6570“.—12. Н. относитъ это извѣстіе къ 6568 г. (ср. выше, вын. 7).—13. Изъ В. Т.—14. Изъ Т.—15. Изъ Т. Лв. Тоже и въ В. $C_1$. С., но подъ 6562 г. (см. выше, стр. 135 вын. 18). — 16. Н. С. Нз.: епископъ (ср. выше, вын. 2). — 17. Нз.: „того же мѣсяца...“ опущено. С.: „идя изъ Кіева, на Копысѣ...“ замѣнено: „въ великомъ Новѣградѣ“. — 18. Изъ Нз. — 19. Изъ Н. Т. $C_1$. С. Нз.; послѣдующее въ Нз. опущено.

**1060** Святославъ [1]) [Чернѝговскый] [2]), и Всеволодъ [Переѧславскый] [2]) и Всеславъ [Брячиславичь Полотьскый] [2]) совокупиша вои бещислены, и поидоша на конихъ и въ людьяхъ, бещислено множьство, на Торкы. Се слышавше Торци, убояшася, пробѣгоша и до сего дне, и помроша бѣгающе, Божьимь гнѣвомь гоними, ови отъ зимы, друзии же гладомь, ини же моромь и судомь Божьимь. Тако Богъ избави хрестьяны отъ поганыхъ [3]). Того же лѣта ходи Изяславъ на *Сосолы* [4]) и дань заповѣда даяти [5]) по 2000 гривенъ; они же поручьшеся, и изгнаша даньники; на весну же пришедше, повоеваша села *о Юрьевѣ* [6]) и *градъ* [7]) и хоромы пожгоша, и много зла сотвориша, и Плескова доидоша воююще; и изидоша противу имъ Псковичи и Новгородци на сѣчю, и паде Руси 1000, а *Сосолъ* [4]) бещисла [8]). [Пренесоша святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба въ новую церковь въ Вышегородѣ] [9]).

**1061** Въ лѣто *6569* [10]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $Н_1$. $Н_3$. Лв.]. Придоша Половци первое [11]) на Русьскую землю воеватъ; Всеволодъ же изыде противу имъ, мѣсяца ѳевраля, въ 2 день; и бившимъся имъ, побѣдиша Всеволода, [12]) и воевавше, отъидоша. Се бысть первое зло отъ поганыхъ и безбожныхъ врагъ [13]). Бысть же князь ихъ *Соколъ* [14]). Того же лѣта поставленъ бысть Новугороду *архіепископъ* [15]) Стефанъ, [а въ Новѣгородѣ лѣта того еще князь Ростиславь Владимеричь] [16]).

**1062** Въ лѣто 6570.

---

1. Н.: „и Святославъ“ опущено.—2. Изъ Т.—3. Л. И.: послѣдующее опущено.—4. С. $П_1$.: Ссолы. Т.: Солы. — 5. Лв.: послѣдующее опущено. —6. Т.: около Юрьева. Тт.: около Юрьева дни (Апрѣля 22).—7. Н. В. С.: грады.—8. Ар.: предыдущее опущено. — 9. Изъ Ар.; затѣмъ Ар. прибавл.: „Заложи Ѳеодосій въ болшемъ монастырѣ Печерскомъ церковь святыя Богородицы, и самъ преставися въ лѣто 6582, Мая въ 3 день, живъ лѣтъ 82, а священа бысть лѣта 6587, Иваномъ митрополитомъ“ (ср. стр. 137 вын. 11).—10. Н. относитъ эти извѣстія къ 6568 г. (ср. стр. 137 вын. 12). — 11. Ср. конецъ текста 6563 г. и стр. 136 вын. 9.— 12. $Н_1$.: послѣдующее опущено.—13. Н. передъ этимъ извѣстіемъ помѣщаетъ заглавіе: „первое зло учинися отъ Татаръ“.—14. Л.: Искалъ. И.: Сокалъ. Н.: Сакалъ. Нз.: предыдущее опущено. Л. И.: послѣдующее опущено.—15. Н. С. Нз.: епископъ (ср. стр. 137 вын. 16). — 16. Изъ Т. У Тт. это извѣстіе отнесено къ 6568 г. Нз. передаетъ затѣмъ извѣстіе о взятіи Новгорода Всеславомъ Полоцкимъ, отнесенное другими къ 6575 г. (см. текстъ 6575 г. и стр. 142 вын. 8).

Въ лѣто 6571 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. $H_1$. Лв.]. Суди- **1063**
славъ преставися, Ярославль братъ [во святѣмъ образѣ, во иночествѣ и въ окимѣ] [1]), и погребоша и въ церкви святаго Георгия, [въ монастырѣ] [2]); [былъ въ чернцѣхъ 4 лѣта въ заточенiи] [3]). Въ се же лѣто Новѣгродѣ иде Волховъ вспять дний 5; се же знаменье не добро бысть: *на 4 мьто* [4]) *пожже Всеславъ* [5]) градъ [6]).

Въ лѣто 6572 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$.]. Бѣжа [изъ Новаго- **1064**
рода] [7]) Ростиславъ [8]) Тмутороканю, сынъ Володимерь, внукъ Ярославль [9]), и съ нимъ бѣжа Порей и [10]) Вышата, сынъ [11]) Остромирь, воеводы Новгородьского, и пришедъ, выгна Глѣба [Святославича] [7]) изь Тмуторокана, а самъ сѣде въ него мѣсто; [быша двою брату дѣти; Святославичь же Глѣбь жаловася отцу на Ростислава] [12]).

Въ лѣто *6573* [13]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $П_2$. А. $H_1$. Лв.] [14]). **1065**
Иде Святославъ [Ярославичь] [7]) [съ сыномъ, княземъ Глѣбомъ,] [12]) на Ростислава [Владимерича] [2]) кь Тмутороканю [15]); Ростиславъ же отступи кромѣ изъ града, не убоявъся его, но не хотя противу стрыеви своему оружья взяти. Святославъ же пришедъ Тмутороканю, посади сына своего паки Глѣба, и възвратися опять [16]); Ростиславъ же пришедъ, паки выгна Глѣба [17]), и приде Глѣбъ

---

1. Изъ Н. Лв.—2. Изъ Н.—3. Изъ Т. Въ А. предыдущее опущено. В. Т. $C_1$. С. Лв.: послѣдующее опущено.— 4. П.: потомъ. — 5. И.: погорѣ. Такъ и у Тт.— 6. Затѣмъ П. помѣщаетъ извѣстiе о знаменiяхъ, отнесенное другими къ 6573 г. (см. стр. 140 вын. 8).—7. Изъ Н. Т.—8. С.: Родиславъ.—9. Тт. прибавл.: „которому по смерти отцовой данъ былъ во владѣнiе Ростовъ и Суздаль, а по смерти Игоря переведенъ дядьями во Владиміръ на Волынь, не хотя тѣмъ доволенъ быть...“. Затѣмъ въ Л. слѣдуетъ пропускъ, означенный точками и продолжающiйся до начала 6573 г. (см. ниже, вын. 15).—10. Н.: „Порей и“ опущено.—11. Тт.: дѣти.— 12. Изъ Т.—13. А. Лв. Тт. относятъ эти извѣстiя къ 6572 г. (см. стр. 140 вын. 8).— 14. $H_1$. вначалѣ года помѣщаетъ извѣстiя: „поча Всеславъ рать дрьжати; и на западѣ явися звѣзда велика“, помѣщенныя другими и ею повторенныя въ болѣе пространной редакцiи ниже, послѣ извѣстiя объ изгнанiи Ростислава изъ Тмутараканя. — 15. Н. В. $C_1$. С.: „кь Тмутороканю“ опущено. Въ Л. этими словами кончается пропускъ (см. выше, вын. 9).—16. Лв.: предыдущее опущено, послѣдующее подъ 6574 г.—17. Лв. прибавл.: „емлюща дань у Косаговъ и у инѣхъ сторонъ“. Послѣдующее въ Лв. опущено (см. стр. 140 вын. 10).

**1065** къ отцю своему [1]). Ростиславъ же сѣде Тмуторокани [2]). Въ се же лѣто Всеславъ [Брячиславичь Полотьскій] [3]) рать почалъ [4]); [събравъ силы своя многыя] [5]), [приде ко Пскову, и много тружався съ многыми замышленіи и пороками шибавъ] [6]) [пероы] [7]), [отъиде, ничтоже успѣвъ] [8]). Въ си же времена бысть знаменье на западѣ, звѣзда превелика, лучѣ имущи акы кровавы, въсходящи съ вечера по заходѣ солнечнѣмь, и пребысть за 7 дний [9]). Се же проявляше не на добро, посемь бо быша усобицѣ многы и нашествие поганыхъ на Русьскую землю, си бо звѣзда бѣ акы кровава, проявляющи крови пролитье [10]). Въ си же времена бысть дѣтищь вверьженъ въ *Сѣтомль* [11]), сего же дѣтища виволокоша [въ Кіевѣ] [12]) рыболове въ неводѣ, егоже позоровахомъ до вечера, и пакы ввергоша и въ воду; бяшеть бо сиць: на лици ему срамнип удове, иного нелзѣ казати срама ради. Предъ симь же временемь и солнце перемѣнися, и не бысть свѣтло, но акы мѣсяць бысть, егоже невѣгласи глаголють снѣдаему сущю [13]). Се же бываютъ сица знаменья не на добро, мы бо по сему разумѣемъ, якоже древле, при Антиосѣ, въ Иерусалимѣ случися внезапу по всему граду за 40 дний являтися на вздусѣ на конихъ рищющимъ, въ оружьи, златы имущемъ одежа, и полкы обоявляемы, и оружьемъ двизающимся: се же проявляше нахоженье Антиохово на Иерусалимъ. Посемь же при Неронѣ цесари въ томъ же Іерусалимѣ восия звѣзда, на образъ копийный, надъ градомь: се же проявляше нахоженье рати отъ Римлянъ. И паки сице же бысть

---

1. Тт. прибавляетъ: „въ Черниговъ“.—2. $П_2$.: предыдущее опущено. — 3 Изъ Т. $П_2$. Въ И. прибавлено: „сѣде“. — 4. $Н_1$. прибавляетъ: „копити“.—5. Изъ $П_2$.—6. Изъ Т. $П_2$.—7. Изъ Т.—8. Изъ $П_2$. Послѣдующее въ $П_2$. опущено. А.: предыдущее опущено. П.: предыдущее опущено; послѣдующее подъ продолж. 6571 г. (см. стр. 139 вын. 6).—9. Ср. стр. 139 вын. 14. А.: послѣдующее опущено.—10. Лв.: предыдущее опущено (см. стр. 139 вын. 17); послѣдующее подъ 6572 г. (ср. стр. 139 вын. 13 и 16). — 11. С.: сѣти. Н.: воду.—12. Изъ Н. Т. Лв. — 13. Лв.: послѣдующе опущено. У Тт. вмѣсто послѣдующаго прибавлено: „того же лѣта пріиде Сокалъ второе (см. текстъ 9569 г.) съ Половцы на Русскую землю, и много поплѣни. Изяславъ же пошелъ противо его, и сшедшися на Сіовскѣ, Новембрія 1, побѣдилъ 12000 Половцевъ, и князя ихъ Сокала и другихъ многихъ князей побилъ и плѣнилъ“ (ср. текстъ 6576 г.).

при Устиньянѣ цесари, звѣзда восия на западѣ, испущающи лу- 1065
ча, юже прозываху блистаницею, и бысть блистающи дний 20; посемъ же бысть звѣздамъ теченье, съ вечера до заутрья, яко мнѣти всѣмъ, яко падають звѣзды, и паки солнце безъ лучь сьяше: се же проявляше крамолы, недузи человѣкомъ умертвие бяше. Паки же при Маврикии цесари бысть сице: жена дѣтищь роди безъ очью и безъ руку, въ чересла бѣ ему рыбий хвостъ приросль; и песъ родися шестоногъ; въ Аѳрикии же 2 дѣтища родистася: единъ о 4-хъ ногахъ, а другый о двою главу. Посемь же бысть при Костянтинѣ иконоборци цари, сына Леонова: теченье звѣздное бысть на небѣ, оторваху бо ся на землю, яко видящимъ мнѣти кончину; тогда же въздухъ възлияся повелику; въ Сурни же бысть трусъ великъ, земли расѣдшися трий поприщь, изиде дивно изъ земли мъска, человѣчьскымь гласомь глаголющи и проповѣдающи наитье языка, еже и бысть: наидоша бо Срацини на Палестиньскую землю. Знаменья бо въ небеси, или звѣздахъ, ли солнци, ли птицами, ли етеромь чимъ, не на благо бывають; но знаменья сиця на зло бывають, ли проявленье рати ли гладу, ли смерть проявляють [1]).

Въ лѣто 6574 [2]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $П_1$. $П_2$. $H_1$. Лв.]. 1066
Ростиславу [Владимировичю Новогородцкому] [3]) сущю Тмуторокани и [4]) емлющю дань у Касогъ и у инѣхъ странъ [5]), сего же убоявшеся Грьци, послаша съ лестью *Котопана* [6]); оному же пришедшю къ Ростиславу и ввѣрившюся ему, чтяшеть и Ростиславъ. Единою же пьющю Ростиславу съ *дружиною* [7]) своею, рече *Котопанъ* [6]): «княже! хочю на тя пити»; оному же рекшю: «пий». Онъ же испивъ половину, а половину дасть князю пити, дотиснувъся палцемь въ чашю, бѣ бо имѣя подъ ногтемъ растворенье смертное, и вдасть князю, урекъ смерть до *дне осмаго* [8]).

---

1. Н.: „знаменья бо...“ опущено. П.: все извѣстіе передано кратко. — 2. Тт. относитъ эти извѣстія къ 6573 г. — 3. Изъ Т. У Тт. прибавлено: „князю Владимира и Червени“ (ср. стр. 139 вын. 9).— 4. Тт.: „сущю Тмуторокани и“ опущено (ср. вын. 2). — 5. Лв.: предыдущее опущено (ср. стр. 139 вын. 17).—6. И.: Котпана, А. $H_1$.: котопана.—7. В. Т. $C_1$. С.: боляры. — 8. И. Н.: осми дней. Л.: дне семаго.

**1066** [Бѣ же той пиръ на възвращенье мощемъ Іоанна Златоустаго] [1]). Ономy же испившю, *Котопанъ* [2]) же [тое нощи побѣже, и] [1]) пришедъ Корсуню, повѣдаше, яко въ сий день умреть Ростиславъ, якоже и бысть; сего же *Котопана* [2]) побиша каменьемъ Корсуньстии людье. Бѣ же Ростиславъ мужь добръ на рать, взрастомь же лѣпъ и красенъ лицемь, и милостивъ убогымъ; и умре мѣсяца ѳевраля въ 3 день, и тамо положенъ бысть въ церкви святыя Богородица, [юже создалъ Мьстиславъ Володимеричь] [3]).

[Того же лѣта приде Всеславъ [Полотцкій, Брячиславичь] [1]) и взя Новъгородъ [съ женами и съ дѣтми] [4]); и пожже [5]) [и колололы съима у Святыя Софіе; о, велика бяше бѣда въ часъ тый! и понекадила съима] [6]), и потомъ на третье лѣто побѣдиша Новгородцы Всеслава на Гзенѣ] [7]).

**1067** Въ лѣто *6575* [8]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$ С. А. $H_1$. $H_3$. Лв.]. Заратися Всеславъ, сынъ Брячиславль, Полоцкий, и зая Новъгородъ, до Неревскаго *конца* [9]), и пожже [10]) и пограби вся у святой Софіи, и паникадила и колоколы, [и покуль пожже, потуль городъ доспѣша] [11]), и отъиде [12]). Ярославичи же трие, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, совокупивше вои, идоша на Всеслава, зимѣ сущи велицѣ. И придоша ко Мѣньску, и Мѣняне затворишася въ градѣ; си же братья взяша Мѣнескъ, [13]) и исѣкоша мужѣ, а жены и дѣти вдаша на щиты, и поидоша къ Немизѣ, и Всеславъ поиде противу. И совокупишася обои на Немизѣ, мѣсяца марта

---

1. Изъ Т.—2. И.: Котпана. Л. $H_1$.: котопана.—3. Изъ Т. У Тт. прибавлено: „княгиня же его увѣдавъ о семъ, хотѣла и съ дѣтьми въ Венгры ко отцу отъѣхать: но Изяславъ Великій Князь дѣтей ей не далъ, а самой ѣхать не воспретилъ. Сего году выдана Вышеслава, дочь Святослава Черниговскаго, за Болеслава Польскаго". $П_1$. $П_3$.: предыдущее опущено. $H_r$.: извѣстіе о походѣ Всеслава помѣщено выше извѣстія о смерти Ростислава Владиміровича. — 4. Изъ $H_1$. — 5. $H_1$.: „и пожже" опущено.—6. Изъ $H_1$.; послѣдующее въ $H_1$. опущено.—7. Изъ Т. $H_1$. $П_1$. $П_3$. Въ Т.: „на Гзенѣ" опущено и вмѣсто того прибавл. выраженіе: „бысть же сице", отнесенное къ извѣстіямъ слѣдующаго года. — 8. Т. А. Тт. относятъ эти извѣстія къ продолж. 6574; $H_3$.—къ 6569 г. (см. стр. 138 вын. 16).— 9. А.: окрома. — 10. Т.: „пожже" помѣщено выше выраженія: „до Неревскаго конца".—11. Изъ А.—12. Ср. конецъ текста 6574 г. Л. И.: „до Неревскаго конца..." опущено. А. $H_3$.: послѣдующее опущено.—13. Тт. прибавляетъ: „безъ сопротивленія". Выраженіе „и Мѣняне затворишася въ градѣ" у Тт. опущено.

въ 3 день, [1]), и бяше снѣгъ великъ, и поидоша противу собѣ; **1067**
и бысть сѣча зла, и мнози падоша, и одолѣша Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, Всеславъ же бѣжа [2]). Посемь же, мѣсяца *іуля въ 10* [3]) день, [тріе Ярославичи, князь великій] [4]). Изяславъ, Святославъ и Всеволодъ, цѣловавше крестъ честный къ Всеславу, рекше ему: «приди къ намъ, яко не створимъ ти зла»; онъ же надѣявься цѣлованью креста, [иде къ нимъ на Ршу] [4]), переѣха въ лодьи чересъ Днѣпръ. Изяславу же въ шатеръ предъидущю, [а Всеславу по немъ идущу] [5]), и тако яша Всеслава на Рши у Смолиньска, преступивше крестъ. Изяславъ же приведъ Всеслава Кыеву, всади ѝ въ порубъ съ двѣма сынома.

Въ лѣто 6576 [6]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$. $H_3$. Лв.] [6]). Придоша **1068**
иноплеменьници на Русьску землю, Половьци мнози, Изяславъ же, и Святославъ и Всеволодъ изидоша противу имъ на *Алто* [7]), и бывши нощи, подъидоша противу собѣ; грѣхъ же ради нашихъ пусти Богъ на ны поганыя, и побѣгоша Русьскыи князи, и побѣдиша Половьци [8]). Изяславу же со Всеволодомъ [9]) Кыеву побѣг-

1. По Тт., въ 10 день. Тоже въ одномъ изъ списковъ Ипат. лѣтоп. — 2. Тт. прибавл.: „къ Полоцку, а Ярославичи область Полоцкую раззоряли. Всеславъ послалъ къ Изяславу просить о мирѣ. Изяславъ, Святославъ и Всеволодъ обѣщали съ нимъ помириться и все ему возвратить, ежели онъ самъ къ нимъ пріидетъ“ (ср. текстъ, ниже). — 3. И. Н. Лв.: іюня въ 10. В.: іюля въ 5. — 4. Изъ Т.— 5. Изъ В. Т. $C_1$. С. $H_1$.—6. Тт. относитъ эти извѣстія къ 6575 г. (ср. стр. 142 вын. 8).—7. Л. И.: Льто. Лв.: „на Алто“ опущено. — 8. Затѣмъ въ Л. И. Н. $H_1$. помѣщено благочестивое размышленіе, оканчивающееся такъ: „прилѣпимся Господи Бозѣ нашемь, постомъ, и рыданьемъ и слезами омывающе вся прегрѣшенья наша, не словомъ нарицающеся хрестьяни, а поганьскы живуще. Се бо не погански ли живемъ, аще *усрѣсти* [И.: вьсрящемъ; $H_1$.: въ усряцю] вѣрующе? Аще бо кто усрящеть черноризца, [Н.: или иновиню, или попа, или жену], *ли единець* [Н.: единицу], *ли свинью* [$H_1$.: ни единець, свинью], [Н.: или конь лысъ], то [Н.: плюеть и] възвращается; то не поганьскы ли се есть? Се бо по дьяволю наученью кобь сию *держать* [$H_1$.: творять], друзии же и *зачиханью* [Л.: закыханью; И.: чиханию] вѣрують, еже бываеть на здравье главѣ. Но сими дьяволъ лстить и другыми нравы, всячьскыми лестьми привабляя ны отъ Бога, трубами и скоморохы, гусльми и русальи [Н.: и смыками]. Видимъ бо игрища утолочена, и людій много множьство на нихъ, яко упихати начнуть другъ друга, позоры дѣюще отъ бѣса замышленаго дѣла, а церкви стоять; егда же бываеть годъ молитвы, мало ихъ обрѣтается въ церкви. Да сего ради казни пріемлемъ отъ Бога всячьскыя, и нахоженье ратныхъ, по Божью повелѣнью пріемлемъ казнь грѣхъ ради нашихъ“. 9. Т.: „со Всеволодомъ“ опущено.

**1068** шю, а Святославу Чернигову [1]), и людье Кыевстии прибѣгоша Кыеву, и створиша вѣче на торговищи, и рѣша, пославшеся [2]) ко князю: «се Половци росулися по земли; дай, княже, оружье и кони, и еще бьемся съ ними». Изяславъ же сего не послуша. И начаша людие говорити на воеводу на *Косняча* [3]), идоша на гору съ вѣча, и придоша на дворъ *Коснячевъ* [4]), и не обрѣтше его, сташа у двора Брячиславля и рѣша: «поидемъ, высадимъ дружину свою исъ погреба». И раздѣлишася надвое: половина ихъ иде къ погребу, а половина ихъ иде по мосту; си же придоша на княжь дворъ. Изяславу же сѣдящю на сѣнехъ съ *дружиною* [5]) своею, начаша прѣтися со княземъ, стояще долѣ; князю же изъ оконця зрящю и *дружинѣ* [6]) стоящи у князя, рече Тукы, братъ Чюдинь, Изяславу: «видиши, княже, людье *възвыли* [7]): посли, ать Всеслава блюдуть». И се ему глаголющю, другая половина людий приде отъ погреба, отворивше погребъ; и рекоша *дружина* [5]) князю: «се зло есть; посли ко Всеславу, атъ призвавше лестью ко оконцю, пронзуть и мечемь». И не послуша сего князь [8]). Людье же кликнуша и идоша къ порубу Всеславлю; Изяславъ же се видѣвъ, со Всеволодомъ побѣгоста зъ двора; людье же высѣкоша Всеслава исъ поруба, въ 15 день [9]) сентября, и поставиша и средѣ двора княжа; дворъ жь княжь разграбиша, бещисленое множьство злата и сребра, кунами и *бѣлью* [10]), Изяславъ же бѣжа въ Ляхы. Посемь же Половцемъ воюющимъ по землѣ Русьстѣ, Святославу сущю Черниговѣ, и Половцемъ воюющимъ около Чернигова, Святославъ же собравъ дружины нѣколико, изиде на ня ко Сновьску. И узрѣша Половци идуща *воя* [11]) пристроишася противу; и видѣвъ Святославъ множьство ихъ, и рече дружинѣ своей: «потягнѣмъ, [братіе] [12]), уже намъ не лзѣ

---

1. По Лв., Святославъ бѣжалъ тоже въ Кіевъ. — 2. Н.: „пославшеся“ опущено.—3. Л. Н.: Коснячька. И.: Коснячь. — 4. Л. И. Н.: Коснячковъ.—5. В. Т. $C_1$. С.: боляры.—6. В. Т. $C_1$. С.: боляромъ.—7. Н.: возъярилися. $H_1$.: возлилися. В.: возвылися $C_1$. С.: возвысилися. Лв.: востали. — 8. По Тт.: „Изяславъ сказалъ: не хощу быть убійцемъ брата моего“.—9. По Тт., въ 14 день.—10. И. $H_1$.: скорою.—11. Л.: полкъ.—12. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С.

камо ся дѣти»; и удариша въ конѣ, и одолѣ Святославъ въ трехъ 1068
тысячахъ а, Половець бѣ 12 тысячѣ [1]), и тако бьеми, а друзии потопаша въ Снови, а князя ихъ яша рукама, [Шаракана] [2]), въ 1 день ноября [1]), и възвратися съ побѣдою въ градъ свой Святославъ. Всеславъ же сѣде Кыевѣ. Се же Богъ яви силу крестную, понеже *Изяславъ цѣловавъ* [3]) крестъ, и *я* [4]) и, тѣмже наведе Богъ поганыя, сего же явѣ избави крестъ честный. Въ день бо Въздвиженья Всеславъ вздохнувъ рече: «о кресте честный! понеже къ тобѣ вѣровахъ, избави мя отъ рва сего». Богъ же показа силу крестную на показанье землѣ Русьстѣй, да не преступають честнаго креста, цѣловѣвше его; аще ли преступить кто, то и здѣ приметь казнь и на придущемь вѣцѣ казнь вѣчную [5]). Всеславъ же сѣде Кыевѣ мѣсяць 7 [6]). [Того же лѣта иде *владыка* [7]) [[Новгородскій]] [8]) Стефанъ въ Кіевъ, и тамо свои ему холопи удавиша его] [9]); [былъ 8 лѣтъ на епископствѣ] [10]).

Въ лѣто 6577 [11]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. А. $H_1$. $H_2$. $H_3$. Лв.]. 1069
[Поставленъ бысть Великому Новуграду епископъ Ѳеодоръ] [12]). Поиде Изяславъ съ Болеславомь на Всеслава, Всеславъ же поиде противу; и приде Бѣлугороду Всеславъ, и бывши нощи, утаивься Кыянъ, бѣжа изъ Бѣлагорода Полотьску. Заутра же видѣвше людье князя бѣжавша, възвратишася Кыеву, и створиша вѣче и послашася къ Святославу и къ Всеволоду, глаголюще: «мы уже зло створили есмы, князя своего прогнавше, а се ведеть на ны Лядьскую землю, а поидѣта въ градъ отца своего; аще ли не хочета, то намъ неволя: зажегше градъ свой, ступимъ на Гречьску землю. И рече имъ Святославъ: «вѣ послевѣ къ брату своему; аще поидеть на вы съ Ляхы губити васъ, то вѣ противу ему ратью, не давѣ бо погубити града отца своего; аще ли хощеть

---

1. Ср. стр. 140 вын. 13. — 2. Изъ $H_1$. — 3. Н.: цѣловаша.—4. Н.: яша (см. выше, вын. 3). — 5. Затѣмъ слѣдуетъ благочестивое размышленіе о силѣ крестной. — 6. В. С. Лв.: „мѣсяць 7“ опущено. Нз.: предыдущее опущено. Тт. прибавляетъ извѣстіе о смерти жены Всеволода Ярославича, Мономахини.—7. С. Нз.: епископъ.—8. Изъ Т. Нз.—9. Изъ Н. Т. $C_1$. С. Нз.—10. Изъ Нз.—11. Тт. относитъ эти извѣстія къ 6576 г. (ср. стр. 143 вын. 6). — 12. Изъ С. $H_2$. Нз. Послѣдующее въ $H_2$. Нз. опущено.

**1069** съ миромь, то въ малѣ придеть дружинѣ». И утѣшиста Кыяны [1]). Святославъ же и Всеволодъ посласта къ Изяславу, глаголюща: «Всеславъ ти бѣжалъ, а не води Ляховъ Кыеву, противна бо ти нѣту; аще ли хощеши гнѣвъ имѣти и погубити градъ, то вѣси, яко нама жаль отня стола». То слышавъ Изяславъ, остави Ляхы и поиде съ Болеславомъ, мало Ляховъ поимъ; посла же предъ собою сына своего [меншаго] [3]) Мьстислава Кыеву. И пришедъ Мьстиславъ, исѣче Кияны, иже бѣша высѣкли Всеслава, числомъ 70 *чади* [3]), а другыя слѣпиша, [инымъ носы рѣза] [4]), другыя же безъ вины [5]) погуби, не испытавъ. Изяславу же идущю къ граду, изидоша людье противу съ поклономъ, и прияша князь свой Кыяне, и сѣде Изяславъ на столѣ своемь, мѣсяца мая въ 2 день. И распуща Ляхы на покормъ [по градомъ] [2]), и избиваху Ляхы отай; и възвратися въ Ляхы Болеславъ, въ землю свою. Изяславъ же *възма* [6]) торгъ на гору, и [шедъ] [4]), прогна Всеслава исъ Полотьска, посади сына своего Мьстислава Полотьскѣ; онъ же вскорѣ умре ту, и посади въ его мѣсто брата его Святополка, [другаго своего сына] [7]); Всеславу же бѣжавшю [8]). [Въ тоже лѣто, осень, мѣсяца октября въ 23, на память святаго святителя Іакова, брата Господня, въ пятничю, [въ часъ 6 дни] [9]), [опять приде Всеславъ къ Новугороду; Новгородци поставиша пълъкъ противу ихъ, и] [10]) побѣди Глѣбъ князь съ Новгородцы Всеслава [у Звѣринця] [10]) на *Гзенѣ* [11]). Велика бѣ тогда сѣча Вожаномъ! [12]) [и паде ихъ бещисльное число; а самого князя отпустишя Бога дѣля] [10]); и заутра обрѣтеся крѣстъ честный князя Володимера въ святѣй Софіи [Новѣгородѣ, при епископѣ Федоре] [13]),

---

1. Тт.: предыдущее отнесено къ 6576 г. (см. стр. 145 вын. 11).—2. Изъ Н.—3. В. Т. $C_1$. С.: мужи.—4. Изъ Т.—5. В. Т. $C_1$. С. Лв.: „безъ вины“ опущено.—6. И.: изгна. $H_1$.: взя.—7. Изъ В. Т. Послѣдующее въ Лв. опущено.—8. А.: предыдущее опущено.—9. Изъ Т. $H_1$. Въ Н. А.: „на память святаго...“ опущено. Во всѣхъ, кромѣ $H_1$., выраженіе „мѣсяца октября...“ помѣщено ниже, послѣ извѣстія о побѣдѣ Новгородцевъ надъ Всеславомъ.—10. Изъ $H_1$. — 11. $H_1$.: Къземли. Тт.: Визенѣ — 12. А.: „велика бѣ тогда...“ опущено. — 13. Изъ $H_1$. Послѣдующее въ $H_1$. опущено.

на полатехъ [1]), егоже взялъ бѣ князь Всеславъ ратію въ 1069
святѣй Софіи] [2]).

Въ лѣто 6578 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $H_1$. Лв.] [Преставися 1070
преподобныи отецъ нашь Антоние печерскии] [3]), [иже въ Киевѣ, поживе же лѣтъ живота своего 90] [4]), [благословивъ и назнаменовавъ мѣсто церкви святыя Богородица] [5]). Родися у *Всеволода* [6]) сынъ, и нарекоша именемь Ростиславъ [7]). Въ се же лѣто заложена бысть церкы святаго Михаила *въ монастыри* [8]) Всеволожи [9]), [на Выдобычи] [10]), [Кыевѣ] [11]).

Въ лѣто *6579* [12]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $H_1$. Лв.]. *Воева-* 1071
*ша* [13]) Половци у Растовьця [по Деснѣ] [14]) и у Неятина [15]). Въ се же лѣто выгна Всеславъ Святополка исъ Полотьска. Въ се же лѣто побѣди *Ярополкъ* [16]) Всеслава у *Голотичьска* [17]). Въ си же времена приде волхвъ, прелщенъ бѣсомъ; пришедъ бо Кыеву глаголаше, сице повѣдая людемъ: яко на пятое лѣто Днѣпру потещи вспять и землямъ преступати на ина мѣста, яко стати Гречьскы земли на Руской, а Русьскѣй на Гречьской, и прочимъ землямъ измѣнитися; егоже невѣгласи послушаху, вѣрніи же смеяхуться, глаголюще ему: «бѣсъ тобою играеть на пагубу тобѣ». Се же и бысть ему: въ едину бо нощь бысть безъ вѣсти. Бѣси бо подъ-токіпе на зло вводять, посемъ же насмисаются, ввергъше и въ пропасть смертную, научивше глаголати, якоже се скажемъ бѣсовьское наущенье и дѣйство. Бывши бо единою скудости въ Ростовьстѣй области, въстаста два волъхва отъ Ярославля, глаголюща: «яко вѣ

---

1. А.: послѣдующее опущено.—2. Изъ Н. В. Т. $C_1$. $H_1$. А. (ср. текстъ 6574 г. (конецъ) и 6575 (начало), стр. 142 вын. 7 и 8).—3. Изъ С. Н.; послѣдняя помѣщаетъ это извѣстіе подъ 6581 г. (см. ниже, стр. 154 вын. 12). — 4. Изъ С.— 5. Изъ Н.— 6. С.: Всеслава. Тоже и въ нѣкоторыхъ спискахъ Ипат. лѣтоп.— 7. П.: предыдущее опущено. Лв.: послѣдующее опущено. — 8. $H_1$.: монастырь.— 9. $H_1$.: „Всеволожи" опущено.—Тт.: въ монастырѣ св. Андрея Выдобужскомъ, который послѣ прозванъ монастырь Всеволожъ".—10. Изъ И. В. Т. $C_1$. С.—11. Изъ $H_1$. Затѣмъ П. помѣщаетъ извѣстіе о волхвѣ, отнесенное другими къ 6579 г. (см. ниже, текстъ 6579 и вын. 12).— 12. П. относитъ эти извѣстія къ продолженію 6578 г. (см. выше, вын. 11).—13. Т.: повоеваша.—14. Изъ Т. — 15. По Тт.: „Снятина". Лв.: предыдущее опущено.—16. Лв.: Святополкъ (прибавл.: „опять").—17. В. С.: Готическа. Н.: Волотичьска. Лв.: Готиска. Тт. прибавляетъ: „и самъ Полоцкомъ овладѣлъ". П.: предыдущее опущено.

*

1071 свѣвѣ, кто обилье держить»; и поидоста по Волзѣ; кдѣ приидуча въ погостъ, туже нарекаста лучьшиѣ жены, глаголюща, яко си жито держить, а си медъ, а си рыбы, а си скору. И привожаху къ нима сестры своя, матере и жены своя; она же въ мечтѣ прорѣзавша за плечемь, вынимаста любо жито, любо рыбу, и убиваштета многы жены, и имѣнье ихъ отъимашета собѣ. И придоста на Бѣлоозеро; и бѣ у нею людий инѣхъ 300. Въ се же время приключися прити отъ Святослава [Ярославича] [1]) дань емлющю Яневи, сыну Вышатину; повѣдаша ему Бѣлозерци, яко два кудесника избила уже многы жены по Волъзѣ и по Шекснѣ и пришла еста семо. Янъ же испытавъ, чья еста смерда, и увѣдѣвъ, яко своего князя,ославъ къ нимъ, иже около ею суть, рече имъ: «выдайте волхва та сѣмо, яко смерда еста моего князя». Они же сего не послушаша. Янь же поиде самъ безъ оружья, и рѣша ему отроци его: «не ходи безъ оружья, осоромять тя»; онъ же повелѣ взяти оружья отрокомъ, и бѣста 12 отрока съ нимь, и поиде къ нимъ къ лѣсу; они же сташа, исполчившеся противу; Яневи же идущю съ топорцемъ, выступиша отъ нихъ 3 мужи, придоша къ Яневи, рекуще ему «вида идеши на смерть, не ходи»; оному повелѣвшю бити я́, къ прочимъ же поиде. Они же сунушася на Яня, единъ грѣшися Яня топоромъ. Янь же оборотя топоръ, удари и́ тыльемь, повелѣ отрокомъ сѣчи я́; они же бѣжаша въ лѣсъ; убиша же ту *попина* [2]) Янева. Янь же вшедъ въ градъ къ Бѣлозерцемъ, рече имъ: «аще не имете волхву сею, не иду отъ васъ и за лѣто». Бѣлозерци же шедше, яша я́, и приведоша я́ къ Яневи. И рече има: «что ради погубиста толико человѣкъ?» Онѣма же рекшема: «яко ти держать *обилье* [3]), да аще истребивѣ снхъ, будетъ *гобино* [4]); аще ли хощеши, то предъ тобою вынемѣве жито, ли рыбу, ли ино что». Янь же рече: «по истинѣ лжа то; створилъ Богъ человѣка отъ землѣ, ставленъ костьми и жилами отъ крове, нѣсть въ немь ничтоже, и не вѣсть

---

1. Изъ Т. — 2. И: попа. В.: копитана. С.: политана. — 3.: гобину. — 4. И. обилье (ср. вын. 3).

никтоже, но токъмо единъ Богъ вѣсть». Она же рѣкоста: «вѣ 1071
вѣвѣ, како есть человѣкъ створенъ». Онъ же рече: «како?» Она же рекоста: «Богъ мывъся въ мовници и въспотивъся, отерся вѣхтемъ, и верже съ небесе на землю; и распрѣся сотона съ Богомь, кому въ немь створити человѣка, и створи дьяволъ человѣка, а Богъ душю во нь вложи; тѣмже аще умреть человѣкъ, въ землю идеть тѣло, а душа къ Богу». Рече има Янь: «поистинѣ прельстилъ васъ есть бѣсъ; коему Богу вѣруета?» Она же рекоста: «антихресту». Онъ же рече има: «то кдѣ есть?» Она же рекоста: «сѣдить въ безднѣ». Рече има Янь: «какый то Богъ, сѣдя въ безднѣ? то есть бѣсъ, а Богъ есть на небеси, сѣдяй на престолѣ, славимъ отъ ангелъ, иже предстоять ему со страхомъ, не могуще на нь зрѣти; сихъ бо ангелъ сверженъ бысть, егоже вы глаголета антихрестъ, за величанье его низверженъ бысть съ небесе, и есть въ безднѣ, якоже то вы глаголета, жда, егда придеть Богъ съ небесе, сего имъ антихреста, свяжеть узами и посадить и, емъ его съ слугами его и иже къ нему вѣрують; вама же и сде муку прияти отъ мене, и по смерти тамо». Онѣма же рекшема: «нама бози повѣдають, не можеши нама створити ничтоже». Онъ же рече има: «лжють вама бози». Она же рекоста: «нама стати предъ Святославомь, а ты не можеши створити ничтоже». Янь же повелѣ бити я и поторгати брадѣ ею. Сима же тепенома и брадѣ ею поторганѣ проскѣпомъ, рече има Янь: «что вама бози молвять?» Онѣма же рекшема: «стати намъ предъ Святославомъ». И повелѣ Янь, [вземъ ихъ рубли] [1]), вложити рубль въ уста има и привязати я къ упругу, и пусти предъ собою въ лодьѣ, и самъ по нихъ иде. Сташа на устьи Шексны, и рече има Янь: «что вамъ бози молвять?» Она же рѣста: «сице нама бози молвять, не быти нама живымъ отъ тобе». И рече има Янь: «то ти вама право повѣдали». Она же рекоста: «но аще на пустиши, много ти добра будеть; аще ли наю погубиши, многу печаль приимеши и зло». Онъ же рече има: «аще ваю пущю, то зло ми

1. Изъ П.

**1071** будеть отъ Бога; аще ль васъ погублю, то мзда ми будеть». И рече Янь повозникомъ: «*ци кому васъ кто родикъ убьенъ* [1]) отъ сею?» Они же рѣша: «мнѣ мати, другому сестра, *иному роженье*» [2]). Онъ же рече имъ: «мьстите [родинь] [3]) своихъ». Они же поимше, убиша я́ и повѣсиша я́ на дубѣ: отмьстье приимша отъ Бога по правдѣ. Яневи же идущю домови, въ другую нощь медвѣдь възлѣзъ, угрызъ ею и снѣсть, и тако погыбнуста наущеньемъ бѣсовьскымъ, инѣмъ ведуща, а своеа пагубы не вѣдуща. Аще ли быста вѣдала, то не быста пришла на мѣсто се, идеже ятома има быти; аще ли и ята быста, то почто глаголаста: «не умрети нама», ономy мыслящю убити я́? Но се есть бѣсовьское наущение; бѣси бо не вѣдять мысли человеческыя, но влагають помыслъ въ человѣка, тайны не свѣдуще. Богъ единъ свѣсть помышленья человѣчьская, бѣси же не свѣдають ничтоже, суть бо немощни и худи взоромь. Яко и се скажемъ о взорѣ ихъ и о омраченьи ихъ. Въ си бо времена, въ лѣта си, приключися нѣкоему Новгородцю прити въ Чюдь, и приде [4]) къ кудеснику, хотя волхованья отъ него; онъ же по обычаю своему нача призывати бѣсы въ храмину свою. Новгородцю же сѣдящу на порозѣ тояже храмины, кудесникъ же лежаше оцепѣвъ, и шибе имъ бѣсъ; кудесникъ же вставъ, рече Новгородцю: «бози не смѣють прити: нѣчто имаши на собѣ, егоже боятся». Онъ же помянувъ на собѣ крестъ, и отшедъ постави кромѣ храмины тое; онъ же нача опять призывати бѣсы; бѣси же метавше имь, повѣдаша, что ради пришелъ есть. Посемь же поча прашати его: «что ради боятся его, егоже се носимъ на собѣ креста?» Онъ же рече: «то есть знаменье небеснаго Бога, егоже наши бози боятся». Онъ же рече: «то каци суть бози ваши, кде живуть?» Онъ же рече: «въ безднахъ; суть же образомъ черни, крилаты, хвосты имуще, всходять же и подъ небо, слушающе вашихъ Боговъ; ваши бо Бози на небеси суть; аще кто умреть отъ вашихъ людий, то възносимъ есть

1. Т.: еликому отъ васъ племя побіено. П.: есть ли кого у васъ племени убили. — 2. П.: а друзіи родъ свои показаша. — 3. Изъ Т. — 4. П. С.: „въ Чюдь...“ опущено.

на небо; аще ли отъ нашихъ умреть, то носимъ къ нашимъ бо- 1071
гомь въ бездну». Якоже и есть: грѣшницы бо въ адѣ суть, ждуще мукы вѣчныя, а праведници въ небеснѣмь жилищѣ водворяются со ангелы. Сици ти есть бѣсовьская сила, и лѣпота, и немощь; тѣмже прелщаютъ человѣкы, веляще имъ глаголати видѣнья, являющеся имъ, несвершенымъ вѣрою, являющеся во снѣ, инѣмъ въ мечтѣ, и тако волхвують наущениемъ бѣсовьскымъ. Паче же женами бѣсовьская волъшвенья бываютъ; искони бо бѣсъ жену прелсти, си же мужа, *тако въ вси роды много волхвуютъ* [1]) жены чародѣйствомь, и *отравою* [2]) и инѣми бѣсовьскыми козньми. Но и мужи прелщени бывають отъ бѣсовъ невѣрнии, яко се въ первыя роды: при апостолѣхъ бо бысть Симонъ волхвь, иже творяше волшьствомь псомъ глаголати человѣчьски, и самъ премѣняшется, ово старъ, ово молодъ, ово ли и иного премѣняше во иного образъ, въ мечтаньи сице творяше; *Аньний* [3]) и *Амъврий* [4]) волъшвеньемь чюдеса творяшеть противу Моисиови, но вскорѣ не възмогоста противу Моисиови; но и Куноцъ творяше мечтанье бѣсовьско, яко и по водамъ ходити, и ина мечтанья творяше, бѣсомь лстимъ, на пагубу собѣ и инѣмъ. Сиць бѣ волхвъ всталъ при Глѣбѣ, Новѣгородѣ, глаголеть бо людемъ, творяся акы Богъ, и многы прельсти, мало не всего града, глаголашеть бо, яко провѣде вся и хуля вѣру хрестьянскую, глаголашеть бо: «яко переиду по Волхову предъ всѣми». И бысть мятежь въ градѣ, и вси яша ему вѣру, и хотяху *погубити* [5]) епископа: епископъ же [6]) вземъ крестъ и облекъся въ ризы, ста, рекъ: «иже хощеть вѣру яти волхву, то да идеть за нь; аще ли вѣруеть кто, то ко кресту да идеть». И раздѣлишася надвое: князь бо Глѣбъ и дружина его идоша и сташа у епископа, а людье вси идоша за волхва; и бысть мятежь великъ межи ими. Глѣбъ же возма топоръ подъ скутомъ, приде къ волхву и рече ему: «то вѣси ли, что утро хощеть быти, и что ли до вечера?»

---

1. И.: таковый родъ много волъхвуеть. Н.: такожде же въ родѣхъ мнозѣхъ волъхвуютъ всѣ.—2. П.: травою.—3. $Н_1$.: Ианій.—4. Л.: Мамъврий. Т. $С_1$. С.: Замбрій. $Н_1$.: Абри.—5. Т. П. $Н_1$.: побити. И.: побѣдити.—6. По Тт., Ѳеодоръ.

**1071** Онъ же рече: «провѣде вся». И рече Глѣбъ: «то вѣси ли, что ти хощеть быти днесь?» «Чюдеса велика створю», рече. Глѣбъ же вынемь топоръ, ростя и, и паде мертвъ, и людье разидошася; онъ же погыбе тѣломь и душею, предавься дьяволу.[3]

**1072** Въ лѣто 6580 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. $H_1$. Лв.]. [Поставленъ бысть епископомъ Ростову Исаіа] [1]). Пренесоша святая страстотерпця *Бориса и Гльба* [2]). Совокупившеся Ярославичи, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, митрополитъ, иже тогда бѣ, *Георги* [3]) [Кіевскій] [4]) [и всея Руси] [5]), [*а другыи* [6]), Неоѳитъ Черниговскій] [7]), епископъ Петръ *Переяславьскый* [8]), [*Никита* [9]) Бѣлогородскій] [4]), Михаилъ Гургевьскый, [Иванъ Холмскій] [5]), Ѳеодосий же игуменъ Печерьскый, Соѳроний святаго Михаила игуменъ, Германъ игуменъ святаго Спаса, Никола игуменъ Переяславьскый [10]), и вси игумени, [и попы и діаконы, и пришедше со кресты и съ кандилы и со свѣщами многыми, идѣже лежать святою тѣлеса пречистаа, сотворивъ молитву, повелѣ окопати прьсть, сущую на гробѣ святою. Копающимъ же имъ, исхождаше благоуханная воня отъ гробу святою, и окопавше изнесоша отъ земля; и приступивъ митрополитъ Георгій со презвитеры, со страхомъ и любовію откры гробъ святою, и видѣша чюдо преславно: тѣлеса святыхъ никакоя же язвы не имуща, но все цѣло, и лица ихъ свѣтла бяста, яко аггела, яко дивитися архіепископу зѣло, и всѣмъ исплънышимся благоуханіа много] [7]), и створше праздникъ, праздноваша свѣтло, [и пренесоша мощи святыхъ мученикъ изъ Вышеграда] [5]) и преложиша я въ новую церковь [11]), юже сдѣла Изяславъ, яже стоить и нынѣ. И вземше первое Бориса въ древянѣ рацѣ Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, вземше на рама своя, понесоша, предъидущемъ черноризцемъ, свеща держаще въ рукахъ и по нихъ дья-

---

1. Изъ Т.—2. В. Т. $C_1$. С.: Давида и Романа (имена, данныя Борису и Глѣбу при крещеніи). $H_1$. прибавляетъ: „съ Льта Вышегороду“.—3. Лв.: Сергій.—4. Изъ Н. В. Т. $C_1$. С.—5. Изъ Н.—6. Т.: и епископь.—7. Изъ В. Т. $C_1$. С.—8. С.: Ярославскій.—9. Н.: Стефанъ.—10. П.: „Никола игуменъ...“ опущено.— 11. Лв.: предыдущее кратко; послѣдующее опущено.

кони съ кадилы, и посемь презвитери, и по нихъ епископи съ 1072
митрополитомь; по сихъ съ ракою идяху. И пренесше въ новую церковь, отверзоша раку, исполнися благоуханья церквы, воня благы; видѣвше же се, прославиша Бога. И митрополита ужасть обиде, бѣ бо нетвердъ вѣрою къ нима, и падъ ниць, просяше прощенья. Цѣловавше мощи его, вложиша ѝ въ раку камену. Посемъ же вземше Глѣба въ рацѣ каменѣ, вставиша на сани, и емше за ужа везоша ѝ; яко быша въ дверехъ, ста рака и не иде. И повелѣша народу възвати: «Господи помилуй», и повезоша ѝ; положиша я̀, мѣсяца мая 2 [1]) день. [И цѣлова главу святого Бориса, и святаго Глѣба руку вземъ Георгій митропотитъ, благословяшеть князя Изяслава, и Святослава и Всеволода; и пакы Святославъ вземъ за руку митрополита, дръжащу руку святаго, прилагаше ко вреду, чимъ боляше, на шеи, потомъ ко очима и къ тѣмени, и пакы положи руку во гробѣ; и начаша пѣти святую литорьгію. И рече Святославъ къ Бернови: «нѣчто мя на главѣ бодеть»; и сня клобукъ, и видѣ Бернъ ноготь святаго Глѣба, и снять со главы и вдасть Святославу; онъ же прослави Бога о благодареніи святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба] [2]). И отпѣвше литургию, обѣдаша братья на скупь, кождо съ бояры своими, съ любовью великою [3]). И бѣ тогда держа Вышегородъ Чюдинъ [4]), а церковь Лазорь [5]). Посемъ же разидошася всвояси [6]). И оттолѣ утвердися таковый празникъ мѣсяца маіа во 2 день, во славу святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, благодатію Господа нашего Ісуса Христа, аминь. [Бѣ же отъ убіеніа ею, святаго Бориса, до пренесеніа лѣть 57; а святаго Глѣба отъ погребеніа до пренесеніа лѣть 53, а не погребень былъ 4 лѣта, понеже Ярославь бѣ воюяся съ Святополкомь, того ради не взыде ему помышленіе о телесѣхъ святою, токмо о вонньственныхъ прележааше] [7]).

---

1. И. П.: 20.— 2. Изъ В. Т. $C_1$. С. — 3. П.: послѣдующее опущено. — 4 Т. прибавл.: „намѣстникъ Изяславль“.—5. В. $C_1$.: „и бѣ тогда...“ опущено.—6. Л. И. Н. $H_1$.: послѣдующее опущено.—7. Изъ Т.

**1073** Въ лѣто 6581. [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. $H_1$. Лв.]. Въздвиже дьяволъ котору въ братьи сей Ярославичихъ. Бывши распри межи ими, быста съ себе Святославъ со Всеволодомь на Изяслава, [и совокупившеся, вкупѣ идоша на него къ Кіеву; онъ же не возможе стати противу ихъ] [1]), изиде исъ Кыева; [бѣ же у него сынове Ярополкъ и Святополкъ, а меньшій сынъ его Мстиславъ преставися въ Полотскѣ] [1]). Святославъ же и Всеволодъ внидоста въ Кыевъ, мѣсяца марта 22, и *сѣдоста* [2]) на столѣ на *Берестовомь* [3]), преступивша заповѣдь отню; [бѣ же отчина его [4]) дана отцемъ ему Черниговъ, а сынове у него Глѣбъ и Олегъ; а у Всеволода отчина Переяславль, а сынове у него Володимеръ Манамахъ да Ростиславъ] [1]) Святославъ же бѣ начало выгнанью братню, желая болшее власти; Всеволода бо прелсти, глаголя: «яко Изяславъ сватится со Всеславомъ, мысля на наю; да аще его не *варивъ* [5]), имать на прогнати»; и тако взостри Всеволода на Изяслава. Изяславъ же иде въ Ляхы со имѣньемъ многымъ [и съ женою, уповая богатствомъ многымъ] [6]), глаголя: «яко симь налѣзу вои», еже все взяша Ляхове у него, показавше ему путь отъ себе. А Святославъ сѣде Кыевѣ, прогнавъ брата своего, преступивъ заповѣдь отню, паче же Божью. Велий бо есть грѣхъ преступати заповѣдь отца своего [7]); не добро бо есть преступати предѣла чюжего [8]). Въ се же лѣто основана бысть церкы Печерьская [Святославомъ княземь, сыномь Ярославлимь] [9]), игуменомь Ѳеодосьемь [Печерскимъ] [1]) и епископомь [Юрьевскимъ] [1]) Михаиломь [11]), митрополиту Георгію [Кіевскому и всея Руси] [1]) тогда сущю въ Грьцѣхъ, Святославу Кыевѣ сѣдящю [на великомъ княженіи] [12]).

---

1. Изъ Н.—2. Н.: сѣде Святославъ.—3. Н.: въ Кіевѣ. Тт.: „сѣдоста на столѣ на Берестовомь“ замѣнено „опасаясь, чтобъ Изяславъ, собравъ войска, паки не пришелъ, выступили съ войскомъ къ Берестовому, и увѣдавъ, что онъ изъ Владимира уѣхалъ въ Польшу, возвратились въ Кіевъ“.—4. Ср. вын. 2.—5. Н.: прогонимъ. В. Т. $C_1$. С.: попредимъ.—6. Изъ И. Н. Т. $C_1$. $H_1$.—6. Затѣмъ слѣдуетъ примѣръ изъ священной исторіи.—8. Тт. прибавляетъ: „(Святославъ) далъ брату Всеволоду Черниговъ со всею областію; сына Бориса посадилъ въ Вышградѣ, Глѣба въ Переяславли, Давида въ Новѣградѣ, а Олга въ Ростовѣ“. А.: предыдущее опущено; послѣдующее кратко. В. $C_1$. С. П. Лв.: послѣдующее опущено.—9. Изъ И. — 11. Т.: „Михаиломъ“ опущено. — 12. Изъ Т. Передъ этимъ извѣстіемъ Т. помѣщаетъ слѣдующее, прерываемое пропусками, заглавіе: „О осно-

Въ лѣто 6582 [Л. И. Н В. Т. $C_1$. С. П. А- $H_1$. Лв]. Ѳеодо- 1074
сий, игуменъ Печерьскый, преставися [1]).

Въ лѣто 6583 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. Лв.]. Почата бысть [2]) 1075
церкы Печерьская надъ основаньемь игуменомь Стеѳаномь [демественикомъ] [3]), изъ основанья бо Ѳеодосий почалъ, а на основании Стеѳанъ поча; и кончана бысть на третьее лѣто, мѣсяца иуля *11* [4]) день [5]). Въ се же лѣто придоша сли изъ Нѣмець къ Святославу [6]). Святославъ же, величаяся, показа имъ богатьство свое; они же видѣвше бещисленое множьство злато, и сребро, и паволокы, и рѣша: «се ни въ чтоже есть, се бо лежить мертво; сего суть *кметье* [7]) луче, мужи бо ся доищють и болше сего». Сице ся похвали Иезекий, цесарь Июдѣйскъ къ посломъ цесаря Астурийска, егоже вся взята быша въ Вавилонъ: тако и по сего смерти все имѣнье расыпася разно.

Въ лѣто 6584 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. Лв] [8]). Ходи Володи- 1076
меръ, сынъ Всеволожь, и Олегъ, сынъ Святославль, Ляхомъ въ помочь на Чехы [9]). Сего же лѣта преставися Святославъ, сынъ Ярославль, мѣсяца декабря 27, отъ рѣзанья желве [10]), и положенъ Черниговѣ [11]) у святаго Спаса, [княживъ лѣтъ 4] [12]); и сѣде по

---

ваніи церкви Печерскыа каменныя Феодосіева монастыря, при великомъ князѣ Святославѣ Ярославичѣ на другомъ холмѣ, т... и монасть при...., идеже и доныне ст...". $H_1$. повторяетъ затѣмъ: „въ тоже лѣто прогнаста Изяслава въ Ляхы Святославъ и Всѣволодъ". Н. послѣ извѣстія объ основаніи Печерской церкви помѣщаетъ извѣстіе о смерти Антонія Печерскаго, отнесенное въ С. къ 6578 г. (см. выше, текстъ 6578 г. и стр. 147 вын. 3). — 1. Затѣмъ слѣдуетъ житіе Ѳеодосія Печерскаго (см. прил. № 8).— 2. Т. прибавляетъ: „дѣлати". В. — „ставити".— 3. Изъ Т.—4. И. П.: иуля 1.—5. Т. $C_1$.: „и кончана бысть..." опущено; извѣстіе о Печерской церкви помѣщено ниже, послѣ извѣстія о нѣмецкихъ послахъ. С.: предыдущее опущено. П. Лв.: послѣдующее опущено.—6. Тт. прибавл.: „о примиреніи его со старѣйшимъ братомъ Изяславомъ". — 7. И. Н. В. $C_1$.: сметье.— 8. С. $H_3$. вначалѣ года помѣщаютъ слѣд. извѣстіе: „уставленъ бысть праздникъ праздновати Тріехъ Святителей, въ Цареградѣ, Василію Великому, Григорію Богослову и Іоанну Златоусту". Затѣмъ $H_3$. подъ этимъ годомъ никакихъ извѣстій не помѣщаетъ.—9. Т. $C_1$. С. Лв.: предыдущее опущено. Тт. передаетъ, что Поляки, примирившись съ Чехами, приглашали Владиміра и Олега на Пруссовъ и Поморянъ; но тѣ сами пошли на Чеховъ, взяли Глацъ и, получивъ съ Чешскаго короля Вратислава 1000 гривенъ серебра, возвратились во свояси.—10. С.: предыдущее замѣнено: „преставися великого князя сынъ Ярославль Святославль".— 11. И.: „Черниговѣ" опущено.—12. Изъ Т. У Тт. прибавл.: „а всѣхъ жилъ 49 лѣтъ".

1076 немь Всеволодъ на столѣ, [мѣсяца генваря] [1]) [въ 1 день. Въ се же лѣто [2]) родися у Володимера сынъ Мьстиславъ, внукъ Всеволожь] [3]).

1077 Въ лѣто *6585* [4]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. А. $H_1$. $H_3$. Лв.]. Поиде Изяславъ съ Ляхы [5]) на Всеволода [6]); Всеволодъ же поиде противу ему. ⌈Сѣде Борисъ Черниговѣ, мѣсяца мая 4 день, и
| бысть княженья его 8 дний, и бѣжа Тмутороканю къ Романови. Всеволодъ же иде противу брату Изяславу на
| Волынь] [1]), и [7]) створиста миръ; и пришедъ Изяславъ, сѣде Кыевѣ, мѣсяца июля 15 день; Олегъ же, сынъ Святославль бѣ у Всеволода Черниговѣ [8]). Того же лѣта преставися *архіепископъ* [9]) Новгородскый Ѳеодоръ; [бысть во *архіепископіи* [10]) 9 лѣтъ, и свой его песъ уяде, и отъ того умре] [11]).

1078 Въ лѣто *6586* [12]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. А. Ар. $H_1$. $H_2$. $H_3$. Лв.] [13]). Бѣжа Олегъ, сынъ Святославль, Тмутороканю отъ Всеволода [14]), [мѣсяца априля] [15]) [въ 10 день] [16]). Въ се же лѣто убьенъ бысть Глѣбъ, сынъ Святославль, въ Заволочии, [мѣсяца мая въ 30] [17]);
| [бѣ же Глѣбъ, милостивъ убогымъ и страннолюбивъ, тщанье имѣя къ церквамъ, теплъ на вѣру и кротокъ

---

1. Изъ Л. И. Н.—2. Тт. прибавл.: „Іюнія 1-го“.—3. Изъ И. У Тт. прибавл.: „а-во святомъ крещеніи Петръ“. Затѣмъ Тт. извѣщаетъ, что Михаилъ, царь Греческій, побѣжденный Болгарами, просилъ Святослава и Всеволода о помощи на Болгаръ и на отложившихся отъ него Корсунянъ. Святославъ послалъ Владиміра Всеволодича и сына своего Глѣба на Корсунянъ; а на Болгаръ хотѣлъ итти самъ; но, разболѣвшись, умеръ; а Всеволодъ, получивъ вскорѣ извѣстіе о смерти Михаила, отозвалъ Владимира изъ Корсуня. — 4. В. помѣщаетъ эти извѣстія подъ продолж. 6584 г. — 5. Тт. прибавл., что и Ростиславичи обѣщали помощь Изяславу.—6. $C_1$.: послѣдующее опущено (см. ниже, вын. 8).—7. Тт. прибавл.: „сшедшись на Горынѣ“.—8. Лв.: „Олегъ же...“ опущено. Л. И. Н. Лв.: послѣдующее опущено. $C_1$. С. Нз.: предыдущее опущено.—9. С. Нз.: епископъ.—10. Нз.: епископіи.—11. Изъ Т. Нз.—12. А. относитъ эти извѣстія къ 6585; (ср. ниже, вын. 15, стр. 157 вын. 2 и стр. 158 вын. 5).—13. Ар. помѣщаетъ подъ этимъ годомъ одно лишь извѣстіе о пренесеніи мощей чудотворца Николы (см. стр. 164 вын. 4).—14. $C_1$. С.: „Тмутороканю...“ опущено. Т. $H_1$.: „отъ Всеволода“ опущено. Затѣмъ Т. $H_1$. прибавл.: „и приведе Половче и побѣди Всеволода на *Сѫжицяхъ* [Т.: Съжалицахъ]“; послѣ чего $H_1$. прямо переходитъ къ извѣстію о битвѣ на Нѣжатинѣ нивѣ (см. ниже, стр. 157 вын. 11); а Т. повторяетъ въ общей съ другими списками редакціи извѣстіе о Сожицкой битвѣ.—15. Изъ Л. И. Н.—16. Изъ Л. И. Послѣдующее въ $C_1$ С. отнесено къ 6587 г. (см. стр. 160 вын. 15). Лв.: предыдущее опущено.—17. Изъ $C_1$. С. $H_1$.

взоромъ красенъ] [1]); егоже тѣло положено бысть Черни- 1078
говѣ, за Спасомъ, [мѣсяца іюля 23 день] [2]). Того же лѣта поставленъ бысть Новугороду *архіепископъ* [3]) Германъ [4]). [Сѣдящю Святополку въ Глѣба мѣсто Новѣгородѣ, сыну Изяславлю, Ярополку сѣдящю [Вышегородѣ, а Володимеру сѣдящю] [5]) Смолиньскѣ] [1]), приведе Олегъ и Борисъ поганыя на Русьскую землю, и поидоста на Всеволода, [къ Чернигову] [6]), съ Половци. Всеволодъ же изиде противу има на *Сжжицѣ* [7]), и побѣдиша Половци Русь [8]), и мнози убьени быша ту: убьенъ бысть Иванъ Жирославичь, и Тукы, Чюдинь братъ, и Порѣй, и ини мнози, мѣсяца августа въ 25 [9]). Олегъ же и Борисъ придоста Чернигову, мняще одолѣвше, а землѣ Русьскѣй много зло створше, пролившe кровь хрестьяньску, еяже крове взищеть Богъ отъ руку ею, и отвѣтъ дати има за погубленыа душа хрестьяньскы [10]). Всеволодъ же приде къ брату своему Изяславу Киеву, цѣловавшася и сѣдоста; Всеволодъ же исповѣда вся бывшая. И рече ему Изяславъ: «брате! не тужи; видиши ли, колико ся мнѣ сключи: первое, не выгнаша ли мене и имѣнье мое разграбиша? и паки, кую вину вторую створилъ бѣхъ, не изгнанъ ли бѣхъ отъ ваю, брату своею? не блудилъ ли бѣхъ по чюжимъ землямъ, имѣнья лишенъ, не створихъ зла ничтоже? и нынѣ, брате, не туживѣ; аще будеть нама причастье въ Русскѣй земли, то обѣма; аще лишена будевѣ, то оба; азъ сложю главу свою за тя». И се рекъ, утѣши Всеволода, и повелѣ сбирати вои отъ мала до велика [11]), и поиде

1. Изъ Л. И. Н.—2. Изъ Л. И. Въ $Н_1$. извѣстіе о смерти Глѣба Святославича помѣщено подъ 6587 г. (см. стр. 160 вын. 9). Т.: „убьенъ бысть Глѣбъ...“ опущено. $Н_2$. $Н_3$.: предыдущее опущено.—3. Н. С. $Н_2$. $Н_3$.: епископъ.—4. Л. И.: „поставленъ бысть...“ опущено. Н. помѣщаетъ извѣстіе о поставленіи Германа въ концѣ 6586 г. $Н_3$.: въ подлинникѣ извѣстіе о поставленіи Германа отнесено къ 6581 г.; редакторы замѣняютъ его 6586 г. $С_1$. С. $Н_2$. $Н_3$.: послѣдующее опущено (см. ниже, вын. 11).—5. Изъ Л.—6. Изъ В. Т.—7. Т.: Съжалицу (ср. стр. 156 вын. 14).—8. Лв.: послѣдующее опущено (см. ниже, вын. 11).—9. В. Т.: „убьенъ бысть Иванъ...“ опущено.—10. Н.: „миняще одолѣвше...“ опущено.—11. $С_1$. С. $Н_1$.: предыдущее опущено. (см. выше, вын. 2 и 4 и стр. 156 вын. 14); послѣдующее (подъ 6587 г., см. стр. 156 вын. 12 и стр. 160 вын. 15) кратко, причемъ редакція $Н_1$. отличается отъ общей редакціи $С_1$. С. Въ Лв. предыдущее опущено (см. выше, вын. 8); послѣдующее кратко.

**1078** Изяславъ съ Ярополъкомъ, сыномъ своимъ, и Всеволодъ съ Володимеромъ, сыномъ своимъ. И поидоша къ Чернигову, и Черниговци затворишася въ градѣ; Олегъ же и Борисъ не бяста. Черниговцемъ же не отворившимся, приступиша ко граду; Володимеръ же приступи ко вратомъ всточнымъ, отъ *Стрежени* [1]), и отя врата, и взяша градъ околний, и пожгоша и́ [2]), людемъ же вбѣгшимъ въ *дѣтьшний* [3]) градъ. Изяславъ же и Всеволодъ слышаста, яко идеть Олегъ и Борисъ противу, Изяславъ же и Всеволодъ уранивше, поидоста отъ града противу Олгови. Рече же Олегъ къ Борисови: «не ходивѣ противу, не можевѣ стати противу четыремъ княземъ; но посливѣ съ молбою къ стрыема своима». И рече ему Борисъ: «ты готова зри, азъ имъ противенъ всѣмъ»; похваливъся велми, не вѣдый, яко Богъ гордымъ противится, смѣренымъ даеть благодать, да не хвалиться силный силою своею. И поидоста противу, и бывшимъ имъ на мѣстѣ у села на Нѣжатинѣ нивѣ, и сступившимся обоимъ, бысть сѣча зла: первое убиша Бориса, сына Вячеславля [4]), похвалившагося велми; Изяславу же стоящю въ пѣшцихъ, и внезапу приѣхавъ единъ, удари и́ копьемъ за плече; тако [5]) убьенъ бысть Изяславъ, сынъ Ярославль [6]), [**также и воеводы его побиша**] [7]). Продолжене бывъши сѣчи, побѣже Олегъ въ малѣ дружинѣ, и одва утече, бѣжа Тмутороканю. Убьенъ бысть князь Изяславъ мѣсяца октямбря въ 3 день [8]), и вземше тѣло его, привезоша и́ въ лодьи, и поставиша противу Городьцю; изиде противу ему весь городъ Кыевъ,

---

1. И.: стръженей. Н.: „стрежении" исправлено редакторами въ „Стрижени". В. Т.: „отъ Стрежени" опущено.—2. В. Т.: „и взяша градъ околний..." опущено.—3. В. Т.: внѣшній.—4. По Тт., Святослава.—5. А. Ар.: предыдущее опущено; послѣдующее въ Ар. помѣщено подъ 6583 г.—6. $Н_1$.: предыдущее кратко (см. выше, стр. 157 вын. 11); послѣдующее опущено. Ар.: послѣдующее опущено.—7. Изъ Т. $С_1$. С. Затѣмъ $С_1$. С., передающіе все извѣстіе очень кратко и не упомянувшіе выше о томъ, что Олегъ и Борисъ привели Половцевъ, прибавляютъ: „привели бо бяше (т. е. Олегъ и Борисъ) Половець на Русьскую землю". Т., не смотря на полное сходство въ предыдущемъ съ пространными редакціями, заимствовавъ у $С_1$. С. выраженіе: „также и воеводы его побиша", прибавляетъ и себѣ: „привели бо бяху (т. е. воеводы) Половець".—8. Лв.: предыдущее кратко (см. выше, стр. 157 вын. 11); послѣдующее опущено (см. ниже, стр. 160 вын. 1).

и възложивше тѣло его на сани повезоша и́, съ пѣсними [попове 1078
и черноризци понесоша и́ въ градъ, и не бѣ лзѣ слышати пѣнья во плачи и велицѣ вопли, плака бо ся по немь весь градъ Киевъ; Ярополкъ же идяше по немь, плачася съ дружиною своею: «отче, отче мой! что еси пожилъ бесъ печали на свѣтѣ семь, многы напасти приимъ отъ людий и отъ братья своея? се же погыбе не отъ брата, но за брата своего положи главу свою»; и принесше] [1]) положиша тѣло его въ церкви святыя *Богородица* [2]), [вложивше и въ раку [[камяну и]] [3]) мраморяну] [1]). Бысть же всѣхъ лѣтъ княженія его [въ Кіевѣ] [4]) *24* [5]). [Сынове же его бѣ: Мьстиславъ, и Святополкъ и Ярополкъ] [4]).

[Бѣ же Изяславъ мужь взоромъ красенъ и тѣломъ великъ, незлобивъ нравомъ, криваго ненавидѣ, любя правду; не бѣ бо въ немь лсти, но простъ мужь умомъ, не воздая зла за зло. Колико бо ему створиша Кияне: самого выгнаша, а домъ его разграбиша, и не възда противу тому зла; аще ли кто дѣеть вы: сѣчець исѣче, то не сь то створи, но сынъ его. Пакы же брата его прогнаста и́, и ходи по чюжей земли, блудя; и сѣдящю ему пакы на столѣ своемь, Всеволоду пришедшю побѣжену къ нему, не рече ему: «колико отъ ваю пряхъ?» не вдасть зла за зло, но утѣши, рекъ: «елмаже ты, брате мой, показа ко мнѣ любовь, введе мя на столъ мой и нарекъ мя старѣйшину собѣ, се азъ не помяну злобы первыя, ты ми еси братъ, а я тобѣ, и положю главу свою за тя», еже и бысть; не рече бо ему: «колико зла створиста мнѣ, и се нынѣ тобѣ ся сключи», не рече: «се кромѣ мене»; но на ся перея печаль братню, показая любовь велику, свершая апостола, глаголюща: утѣшайте печалныя. По истинѣ, аще что створилъ есть въ свѣтѣ семь, етеро согрѣшенье, отдастся ему, занеже по-

---

1. Изъ Л. И. Н.—2. В. Т. $C_1$. С.: Софіи. В.: послѣдующее опущено.—3. Изъ И.—4. Изъ Н.—5. Н. А.: 29. Тт.: 34. Тт. прибавл.: „а всѣхъ жилъ 53 лѣта“. Т. А.: послѣдующее опущено.

**1078** ложи главу свою за брата своего, не желая болше волости, ни имѣнья хотя болша, но за братню обиду] [1]). Всеволодъ же сѣде [опять] [2]) Кыевѣ на столѣ отца своего и брата своего [3]), приимъ власть Русьскую всю; и посади сына своего Володимера Черниговѣ, а Ярополка [Изяславича] [4]) Володимери, придавъ ему Туровъ [5]), [Святополку же Изяславичу сѣдящу въ Новѣгородѣ [6]), а [[преже того]] [7]) Ярополкъ въ Вышегородѣ, а Володимеръ Всеволодичь во Смоленьсцѣ] [8]).

**1079** Въ лѣто 6587 [Л. И. Н. В. Т. С. С. Н. Лв.] [9]). Приде Романъ съ Половци къ *Вонну* [10]), Всеволодъ же ста у Переяславля, и створи миръ съ Половци; и възвратися Романъ съ Половци въспять, и убиша и Половци, мѣсяца августа *2* [11]) день [12]). Суть кости его и доселѣ лежаче тамо, сына Святославля, внука Ярославля; а Олга [Святославича, брата Романова] [13]), емше [Козаре] [14]), поточиша и за море Цесарюграду. Всеволодъ же посади посадника Ратибора Тмуторокани [15]).

**1080** Въ лѣто 6588 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С.]. Заратишася Торци *Переяславъстии* [16]) на Русь, Всеволодъ же посла на ня сына своего Володимера; Володимеръ же шедъ, побѣди Търкы.

**1081** Въ лѣто 6589 [Л. И. Н. В. Т. Лв.]. Вѣжа Игоревичь Давыдъ,

---

1. Изъ Л. И. Н. Затѣмъ въ Л. И. Н. слѣдуетъ благочестивое размышленіе о любви къ ближнему. Лв.: предыдущее опущено (см. стр. 158 вын. 8). — 2. Изъ $C_1$. С. — 3. Тт. прибавл.: „Сентября 6 дня“.—4. Изъ Н. В. Въ С.: „Володимера Черниговѣ...“ опущено (посади сына своего Володимера).—5. $C_1$. С. Лв.: „придавъ ему Туровъ“ опущено.—6. Лв.: послѣдующее опущено.—7. Изъ В.—8. Изъ В. $C_1$. С. Лв. По Тт. иначе: „(Всеволодъ) сына своего Владимира перевелъ изъ Смоленска въ Черниговъ, дѣтямъ Изяславлимъ оставилъ прежнія ихъ владѣнія, коимъ даны были отъ отца ихъ: Святополкъ въ Новѣградѣ, а Ярополкъ въ Вышградѣ, къ тому прибавилъ ему Всеволодъ Владимиръ, Давиду, сыну Игореву, далъ Туровъ, Святославлимъ дѣтямъ Тмутаракань, Муромъ и другія тамо области“. Затѣмъ Н. помѣщаетъ извѣстіе о поставленіи епископа Германа (см. выше, стр. 157 вын. 4). — 9. В. вначалѣ года помѣщаетъ извѣстіе о перенесеніи мощей чудотворца Николы (см. ниже, стр. 164 вын. 4); $H_1$. — извѣстіе о смерти Глѣба Святославича (ср. стр. 157 вын. 2). — 10. Н.: Кіеву. Лв.: Волыню. Тт.: Переяславлю.— 11. И.: 1. Тт.: 20.—12. $H_1$.: предыдущее кратко; послѣдующее опущено.—13. Изъ Т.— 14. Изъ Л. И. — 15. Затѣмъ въ $C_1$. С. помѣщены извѣстія о Нежатинской битвѣ, о смерти Изяслава и Бориса и о убіеніи Глѣба Святославича (см. выше, стр. 156 вын. 16 и стр. 157 вын. 11).—16. С.: и Переяславцы.

[внукъ Изяславль], [1]) съ Володаремь Ростиславичемь [2]), [внукомъ 1081
Владимира Новгородскаго Ярославича] [1]), мѣсяца мая 18 день [3]);
и придоста Тмутороканю, и яста Ратибора [4]), и сѣдоста Тму-
торокани.

Въ лѣто 6590 [Л. И. Н.]. Осень умре, Половечьскый князь [5]). 1082

Въ лѣто 6591 [6]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. Лв.]. Приде Олегъ изъ 1083
Грекъ Тмутороканю, и я Давыда и Володаря Ростиславича, и
сѣде Тмуторокани; и исѣче Козары, иже бѣша свѣтници на
убьенье брата его и на самаго [о заточенiи] [1]), а Давыда и Воло-
даря пусти [7]).

Въ лѣто 6592 [Л. И. Н. В.]. Приходи Ярополкъ ко Всево- 1084
лоду на Великъ день. Въ се же время выбѣгоста Ростиславича
два отъ Ярополка, и пришедша, прогнаста Ярополка [8]), и посла
Всеволодъ Володимера, сына своего, и выгна Ростиславича [9]) и
посади Ярополка Володимери. Въ се же лѣто Давыдъ зая *Гръкы* [10])
въ *Олешьи* [11]) и зая у нихъ имѣнье; Всеволодъ же пославъ, при-
веде и и вда ему Дорогобужь.

Въ лѣто *6593* [12]) [Л. И. Н. В. Т. Лв.]. *Ярополкъ* [13]), [сынъ Изя- 1085
славль] [14]), хотяше ити на [великаго князя] [1]) Всеволода, по-
слушавъ злыхъ совѣтникъ [15]); се увѣдавъ Всеволодъ, посла про-
тиву ему сына своего Володимера [изъ Чернигова] [1]); *Ярополкъ* [16])

---

1. Изъ Т.—2. Тт. прибавл.: „Перемышлскимъ“. — 3. В.: „мѣсяца мая...“ опу-
щено.—4. Т. Лв.: „мѣсяца мая...“ опущено.—5. Въ С. подъ этимъ годомъ помѣ-
щено недописанное извѣстiе: „поставленъ бысть епископомъ“.—6. По Тт.—6590
г. — 7. Тт. затѣмъ передаетъ, что Всеволодъ съ Владиміромъ, Давидомъ и
Ярополкомъ, по просьбѣ Германскаго Императора Генриха, пославшаго къ нему
епископа Аделберта изъ Олмуца, ходили на Угорскаго короля Гейса. Всеволодъ
послалъ напередъ къ Гейсу воеводу Чудина, предлагая ему помириться съ Им-
ператоромъ. Гейсъ прославъ дары, просилъ у Всеволода помощи на Генриха. Все-
володъ послалъ Чудина съ Гейсовымъ человѣкомъ къ Императору просить о мирѣ,
а самъ отъ горъ возвратился въ Кіевъ. Затѣмъ Н. помѣщаетъ статьи: „Царство
Греческое Романа Діогена“, „Царство Греч. Михаила, сына Константина Дука“,
„Цар. Греч. Никифора Ватаніота“ и „Цар. Греч. Алексіа Комнина“.—8. По Тт.,
Ярополкъ пріѣхалъ къ Всеволоду жаловаться на Давида Игоревича и Ростисла-
вичей, изгнавшихъ его изъ Владиміра.—9. Тт. прибавл.: „и Давида Игоревича“
(ср. выше, вып. 8). — 10. В.: Гречники. — 11. В.: Олшiи. — 12. Лв. относитъ эти
извѣстiя къ продолженiю 6591 г.—13. Лв.: Ярославъ.—14. Изъ Н. Т.—15. Т.: „по-
слушавъ...“ опущено.

1085 же оставивъ матерь свою и дружину Лучьскѣ [1]), бѣжа въ Ляхы. Володимеру же пришедшю Лучьску, и вдашася Лучане [2]); Володимеръ же посади Давыда [Игоревича] [3]) Володимери, въ [брата своего] [4]) Ярополка мѣсто, а матерь Ярополчю [5]), [великую княгиню Изяславлю] [6]), и жену его и дружину его приведе Кыеву, и имѣнье вземъ его [много] [7]).

1086 Въ лѣто 6594 [И. В. П.]. Всеволодъ [8]) заложи церковь святаго Андрѣя, при Иванѣ преподобномъ митрополитѣ [9]); створи у церкви тоя монастырь [10]), въ немже *постриженся* [11]) дщи его дѣвою [12]), именемь Янька. Сиа же Янка совокупивши черноризици многи, пребываше съ ними по манастырьскому чину [13]).

1087 Въ лѣто *6595* [14]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. Лв.]. Приде Ярополкъ изъ Ляховъ, и створи миръ съ Володимеромь, [сыномъ Всеволодичемъ; и бѣ Владимеръ съ Ярополкомъ двоюродныхъ братъ дѣти] [4]); и иде Володимеръ вспять Чернигову, Ярополкъ же сѣде Володимери [въ Велины] [6]). И пересѣдевъ мало дний, иде Звенигороду; и не дошедшю ему града, и прободенъ бысть отъ проклятаго Нерадьця [15]), отъ дьяволя наученъ и отъ злыхъ человѣкъ. Лежащю ему ту на возѣ, саблею съ коня прободе и, [мѣсяца ноября въ 22 день] [16]), и тогда въздвигнувъся Ярополкъ, выторгну изъ себе саблю, и возпи великымъ гласомь: «охъ, тотъ мя враже улови». Бѣжа Нерадець треклятый Перемышлю къ Рюрикови, и Ярополка вземше отроци на конь передъ ся, Радъко, *Воикина* [17]) и инии мнози [18]), несоша и Володимерю, а оттуду, [изъ Велыни] [6]), Кыеву. И изиде противу ему благовѣрный князь Всеволодъ съ

---

1. Т.: „оставивъ матерь...“ опущено.—2. Т.: „и вдашася Лучане“ опущено.—3. Изъ В. Т. — 4. Изъ Н. — 5. Такъ и въ Лв. (ср. выше, стр. 161 вын. 13).—6. Изъ Т. — 7. Изъ Н. Въ Т. Лв.: „и имѣнье...“ опущено. По Тт., Владимиръ остался вмѣстѣ съ Давидомъ Игоревичемъ во Владимірѣ, „чая, что Ярополкъ съ Ляхи пріидетъ, хотя чрезъ то причину имѣть Польшу воевать“. — 8. П.: „Всеволодъ“ опущено.—9. В.: „при Иванѣ...“ опущено. — 10. П.: „створи у церкви...“ замѣнено: „въ манастыри“. — 11. П.: постриже Всеволодъ. — 12. П.: „дѣвою“ опущено. — 13. П.: „совокупивши черноризици...“ замѣнено: „строи девичь манастырь“. — 14. Л. Н. С. Лв. относятъ эти извѣстія къ 6594 г. — 15. По Тт., бывшаго при немъ служителя.—16. Изъ Л. И. Н.—17. Л.: Вънкина. Т.: Воинкь.—18. Лв.: „Радько...“ опущено.

своима сынъма, съ Володимеромь и Ростиславомь, и вси боляре, 1087
и блаженый митрополитъ Іоанъ съ черноризци и съ прозвутеры,
и вси Кияне великъ плачь створиша надъ нимь, со псалмы и
пѣснми проводиша и до святаго Дмитрея, спрятавше тѣло его,
съ честью [1]) положиша и въ рацѣ мраморянѣ въ церкви святаго
апостола Петра [2]), юже бѣ самъ началъ здати преже [3]) мѣсяца
декабря въ 5 день [4]). Многы бѣды приимъ, безъ вины изгонимъ
отъ братья своея, обидимъ, разграбленъ, прочее и смерть горкую
приятъ, но вѣчнѣй жизни и покою сподобися. Такъ бяше бла-
женый сь князь тихъ, кротъкъ, смѣренъ и братолюбивъ [5]), деся-
тину дая святѣй Богородици отъ всего своего имѣнья по вся
лѣта, и моляше Бога всегда, глаголя: Господи Боже мой! прими
молитву мою, и дажь ми смерть, якоже двѣма братома моима,
Борису и Глѣбу, отъ чюжею руку, да омыю грѣхы вся своею
кровью, и избуду суетнаго сего свѣта и мятежа, сѣти вражии;
егоже прошенья не лиши его благый Богъ: въсприя благая она,
ихже око не видѣ, ни ухо слыша, ни на сердце человѣку не
взиде, еже уготова Богъ любящимъ его [6]). [Въ се же лѣто ходи
Всеволодъ къ Перемышлю] [7]).

Въ лѣто 6596 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$. Лв.]. Священа бысть 1088
церкы святаго [архистратига] [8]) Михаила [9]) манастыря Всеволожа
митрополитомь Иваномь [Кіевскимъ и всея Руси] [8]) и епископы
Лукою, Исаиемъ, [Иваномъ] [10]), а игуменьство тогда держащю того
манастыря Лазъреви [11]). Того же лѣта иде Святополкъ изъ Нова-
города къ Турову *на княженье* [12]), [а въ Новѣгородѣ сѣде Давыдъ

---

1. Т. В. $C_1$. С.: „и вси Кияне великъ плачь...“ опущено. — 2. Тт. прибавл.: „въ монастырѣ святаго Димитрія“. $C_1$. С.: послѣдующее опущено (см. ниже, вын. 6). — 3. Т. В.: „юже бѣ самъ началъ ...“ опущено.—4. По Тт., въ 18 день.. Тт. прибавл., что „Кіевляне желали по Всеволодѣ ему быть на великомъ княженіи“. Т. В.: послѣдующее опущено (см. ниже, вын. 6). — 5. Лв.: послѣдующее опущено.—6. В. $C_1$.: предыдущее опущено (см. выше, вын. 2 и 4). — 7. Изъ И. В. $C_1$. У Тт. прибавл.: „Всеволодъ же далъ Владимиръ сыновцу своему Давыду Игоревичу“. — 8. Изъ Н. — 9. $C_1$. С. $H_1$.: послѣдующее опущено (см. стр. 164 вын. 2). — 10. Изъ Л. Въ Н.: „и епископы...“ опущено. — 11. В. Т.: „и епископы Лукою...“ опущено. Въ Т. это извѣстіе помѣщено ниже, послѣ извѣстія о взятіи Мурома Болгарами.—12. Л.: жити.

*

1088 Святославичь] [1]). Въ се же лѣто умре Никонъ, игуменъ Печерский [2]). Въ се же лѣто възяша Болгаре [Волжскіа и Камскіа] [3]) Муромъ [4]).

1089 Въ лѣто *6597* [5]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. $H_1$. Лв.]. Священа бысть [6]) церкви Печерьская [7]) святыя Богородица [Успеніе] [8]) манастыря Ѳеодосьева Іоаномь митрополитомъ [8]) [Кіевскимъ и всея Руси] [8]), и Лукою, Бѣлогородьскымь епископомь [9]), и *епископомъ Ростовскимъ Исаіемъ, и Иваномъ* [10]) *Черниговскымъ епископомъ* [11]), [Антоньемь, *игуменомъ* [12]) Гурьговьскимь] [13]), при благовѣрномь князи Всеволодѣ, [державному Русьскыя земля] [14]), и чадома его Володимера [Черниговьскаго] [1]) и Ростислава, [воеводьство держащю Кыевьскыя тысяща Яневи] [15]), игуменьство держащю Іоану [16]). Въ се

---

1. Изъ Т.—2. Т.: „умре Никонъ...“ опущено. $C_1$. С.: предыдущее опущено (см. стр. 163 вын. 9). Тт. прибавл.: „въ тѣ же времена были на Волгѣ и Окѣ разбои, и многихъ Болгаръ торгующихъ пограбили и побили. Болгары же прислали ко князю Олгу и брату его Ярославу просить на разбойниковъ, но не получили управы“.—3. Изъ Н. — 4. Тт. прибавл., что „Всеволодъ слыша отъ Давида Игоревича и Святополка Изяславича частыя жалобы на Ростиславичевъ, посылалъ ихъ увѣщевать; но видя, что чрезъ посланныхъ не могъ умирить, пошелъ самъ съ войски Кіевскими, Черниговскими и Переяславскими и дошедъ до Свѣнигорода“, потребовалъ ихъ къ себѣ, „а къ Ляхомъ послалъ, чтобы учиненные убытки Святополковой и Давидовой областямъ и плѣнъ возвратили. Ростиславичи же, пріѣхавъ ко Всеволоду, умирились, а Ляхи никого не прислали. И тако Всеволодъ сыповцевъ своихъ Святополка, Олга и Давида и сына Владимира послалъ на Ляховъ, а самъ возвратился къ Кіеву“. Затѣмъ въ Т. помѣщена обширная статья: „о пренесеніи мощемъ чюдотворца Николы отъ Миръ въ Баръ градъ“; въ другихъ объ этомъ событіи существуютъ лишь болѣе или менѣе краткія извѣстія, помѣщенныя въ Н. подъ 6597, въ В.—подъ 6587, въ Ар.—подъ 6586, въ Нз.—подъ 6596 (см. стр. 156 вын. 13 и стр. 160 вын. 9). Въ $C_1$. С. здѣсь помѣщено извѣстіе о приведеніи Янкою изъ Цареграда митрополита Ивана Скопца (см. ниже, стр. 165 вын. 7); затѣмъ В. $C_1$. С. помѣщаютъ извѣстія о знаменіи въ солнцѣ, о змѣѣ и о землетрясеніи (см. стр. 169 вын. 1).—5. А. относитъ это извѣстіе къ 6600 г.—6. Тт. прибавл.: „Августа 14 дня“.—7. $C_1$.: послѣдующее опущено (см. ниже, вын. 16).—8. С. А. $H_1$.: послѣдующее опущено (см. вын. 16 и стр. 165 вын. 3).—9. Т.: „и Лукою...“ опущено. — 10. П.: Іевомъ. — 11. Такъ въ И. П. Въ Л. В.: *Исаіемъ* (В.: Іоанномъ) Чрьниговскымъ епископомь. Н.: „Исакіемъ епископомъ Черниговскимъ“ исправлено редакторами: „Исакіемъ епископомъ Ростовскимъ и Иваномъ Чрьниговскимъ“.—12. П.: епископомъ.—13. Изъ И. П.—14. Изъ Л. И.—15. Изъ Л. И. Н. — 16. Т.: „игуменьство...“ опущено. П.: „и чадома его...“ опущено. $C_1$. С. предыдущее опущено. (см. выше, вын. 7 и 8). С. и Царскій списокъ Софійской первой лѣтоп. повторяютъ кратко извѣстіе объ освященіи Печерской церкви подъ 6607 г.

же лѣто преставися Іоанъ митрополитъ Кіевскій [1]) [и всея Руси] [2]); 1089
бысть же Іоанъ мужь хытръ книгамъ и ученью, милостивъ убогымъ и вдовицамъ, ласковъ же ко всякому, богату и убогу, смѣренъ же и кротокъ, молчаливъ, рѣчистъ же, книгами святыми утѣшая печалныя, и сякого не бысть преже въ Руси, ни по немь не будеть сякъ [3]). Въ се лѣто *иде Янъка въ Греки* [4]), дщи Всеволожа [5]), реченая преже [6]).

Въ лѣто *6598* [7]) [Л. Ц. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$. Лв.]. Приведе 1090
*Янка* [8]) митрополита Іоана [9]) *скотьця* [10]), егоже видѣвше, людье вси рекоша: «се *мертвець* [11]) пришелъ [12]), [но и будетъ ли таковъ, якоже пръвый Иванъ] [13])»; отъ года бо до года пребывъ, умре [14]); [бѣ же сей мужь не книженъ, но умомъ простъ и просторѣкъ] [15]). Въ се же лѣто, заложенъ бысть [Всеволодомъ] [16]) градъ Переяславль каменъ [17]); [а преже бывъ деревянъ, а стоялъ 97 лѣтъ; и] [18]) *священа* [19]) бысть церкы святаго Михаила [архангела] [20]) Переяславьская [21]) Ефрѣмомъ, [ту сущимъ] [22]) *митрополитомь* [23]) *тоя церкы* [24]), юже бѣ создалъ велику сущю, [бѣ бо преже въ Переяславли митрополья] [25]), [и живяху многае тамо митрополити Кіевстіи и всея Руси и епископы поставляху тамо] [13]); и пристрои ю великою пристроею,

---

1. Л. И. Т.: „Кіевскій“ опущено. — 2. Изъ Н. Въ Т. Затѣмъ прибавлено: „Исаіа, епископь Ростовскый; ищи сего подлинно въ Патерицѣ Печерскомъ, идеже о священіи церкви Печерскыа, тамо бо писано есть чюдеса тѣхъ святыхъ отецъ“. Послѣдующее въ Т. П. опущено. — 3. $C_1$. С.: „бысть же Іоанъ..“ опущено. Послѣдующее въ $C_1$. С. отнесено къ 6596; въ Н.—къ 6598 г. $H_1$.: предыдущее опущено (см. стр. 164 вын. 8).—4. $H_1$.: преставися. — 5. $H_1$.: послѣдующее опущено.—6. Н.: „реченая преже“ опущено. — 7. Л. относитъ эти извѣстія къ продолж. 6597; $C_1$. С. — къ 6596 г. (см. стр. 164 вып. 4). — 8. Лв.: Анна.— 9. $H_1$.: „Іоана“ опущено.—10. Л.: скопьчину. И.: оскопьчину. В.: отъ скопечьска чину. — 11. Л.: навье. Н.: новий. — 12. $C_1$. С.: „егоже видѣвше...“ опущено.— 13. Изъ Н.—14. Ср. стр. 168 вын. 5 и 7 и текстъ 6599 г., вконцѣ. $H_1$.: „егоже видѣвше...“ опущено. — 15. Изъ Л. И. Н. Въ $C_1$. С.: предыдущее помѣщено подъ 6596 г. (см. выше, вын. 7). Тт. прибавл.: „поставленъ Стефанъ, игуменъ Печерскій, епископомъ во Владимиръ“. — 16. Изъ Т. — 17. Л. И. Н. $H_1$.: „заложенъ бысть...“ опущено.. $C_1$. С.: послѣдующее опущено. — 18. Изъ Т. Послѣдующее въ Н. отнесено къ 6599 г., вначалѣ котораго помѣщено заглавіе: „митрополитъ Ефремъ Кіевскій и всея Руси“.—19. Т. Лв.: заложена. — 20. Изъ Н. Т. Лв. — 21. $H_1$. Лв.: послѣдующее опущено. — 22. Изъ В. — 23. В. И.: епископомъ. — 24. Н.: Кіевскимъ и всея Руси (ср. выше, вын. 18). Т.: послѣдующее опущено.— 25. Изъ Л. И.

**1090** украсивъ ю всякою красотою, церковными сосуды. Сии бо Ефрѣмъ [бѣ скопець, высокъ тѣломь] [1]); бѣ бо тогда многа зданья [церъквьныи] [2]) въздвиже [3]): докончавъ церковь святаго Михаила, заложи церковь на воротѣхъ городныхъ во имя святаго мученика Ѳеодора, и посемь святаго Андрѣя у церкве [святаго Ѳеодора] [4]) *отъ* [5]) воротъ и строенье баньное камено, [и врачевѣ и болнѣци, всѣмъ приходящимъ безмездно врачеваніе, такоже и въ Милитинѣ, въ своемъ градѣ, устрои и по инымъ своимъ градомъ митрополскимъ, иже суть и со уѣзды, и съ волостьми и съ селы] [4]); сего же не бысть преже въ Руси; и градъ бѣ [Переяславль] [4]) заложилъ каменъ, отъ церкве святаго мученика Ѳеодора [6]), и украси городъ Переяславский зданіи церковными и прочими зданьи. [Того же лѣта пріиде Феодоръ Грекъ митрополичь [7]) отъ папы изъ Рима и принесе много мощей святыхъ. Того же лѣта умноженіе бысть плодовъ вяческихъ] [8]).

**1091** Въ лѣто *6599* [9]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $H_1$. Лв.]. Игуменъ [Печерьскій] [10]) и черноризци съвѣтъ створше, рѣша: «не добро есть лежати отцю нашему Ѳеодосьеви кромѣ манастыря и церкве своея, понеже той есть основалъ церковь и черноризци совокупилъ»; совѣтъ створше, повелѣша устроити мѣсто, идѣже положити мощѣ его. И приспѣвше празднику Успѣнья Богородицѣ треми деньми, повелѣ игуменъ рушити, кдѣ лежать мощѣ его, отца нашего Ѳеодосья [11]), егоже повелѣнью быхъ азъ грѣшный первое самовидець, еже скажю, не слухомъ бо слышавъ, но самъ о семь началникъ. Пришедшю же игумену ко мнѣ и рекшю ми: «поидевѣ въ печеру къ Ѳеодосьеви», азъ же пришедъ и со игуменомъ, не свѣдущю никомуже, разглядавша, кудѣ копати, и знаменавша мѣсто, кдѣ копати, кромѣ устья. Рече же ко мнѣ

---

1. Изъ Л. Н. — 2. Изъ В. — 3. В.: послѣдующее опущено. — 4. Изъ Н. — 5. И.: у.—6. И.: „отъ церкве...“ опущено.—7. Тт.: митрополитъ.—8. Изъ Н. Затѣмъ Тт. прибавл.: „Володимиру Всеволодичу родился чертвертый сынъ и наречень Юрій“.—9. Н. относитъ эти извѣстія къ 6601 г. (ср. стр. 165 вын. 18).—10. Изъ Н. В.—11. В.: послѣдующее опущено (см. ниже, стр. 167 вын. 1).

игуменъ: «не мози повѣдати никомуже отъ братьи, да не увѣда- 1091
еть никтоже; но поими, егожѐ хощеши, да ти поможеть». Азъ же пристроихъ семь дний рогалие, имиже копати. И [1]) въ вторникь, вечеръ въ суморокъ, не вѣдущю никомуже, *поях̀ съ собою 2 брата*, *придох̀ въ печеру* [2]), и отпѣвъ псалмы, *почах̀* [3]) копати, и утрудився вдахъ другому брату, копахомъ [4]) до полуночья, *трудихомся* [3]) и не могуще ся докопати, *начах̀* [3]) тужити, еда како на страну копаемъ. Азъ же [грѣшный, иже и лѣтописаніе се въ то время писахъ] [5]), вземъ *рогалью* [6]), начахъ копати рамено, и другу моему опочивающю передъ пещерою, и рече ми: «удариша въ било»; и азъ въ тъ чинъ прокопахъ на мощѣ Ѳеодосьевы, оному глаголющю ко мнѣ: «удариша въ било»; мнѣ же рекущю: «прокопахъ уже». Егда же прокопахъ, обдержашеть мя ужасть, и начахъ звати: Господи помилуй! Въ тъ же часъ сѣдяста 2 брата въ манастыри, еда игуменъ, утаивъся, нѣ съ кымъ пренесеть его отай, къ печерѣ зряща, егда удариша въ било, видѣста 3 столпы, ако дугы зарны, и стоявше придоша надъ верхъ церкве, идеже положенъ бысть Ѳеодосий. Въ се же время видѣ Стеѳанъ, иже бысть въ него мѣсто игуменъ, въ се же время бысть епископъ, видѣ въ своемь манастыри чресъ поле зарю велику надъ печерою; мнѣвъ, яко несуть Ѳеодосья, бѣ бо ему възвѣщено преже днемь единѣмъ, и сжаливъси, яко безъ него преносять и́, всѣдъ на конь вборзѣ поѣха, поимъ съ собою Климента, егоже игумена постави въ свое мѣсто, и идяста [7]), видуща зарю велику; и яко придоста близь, видѣста свѣщѣ многы надъ печерою, и придоста къ печерѣ, и не видѣста ничтоже, и придоста дну въ печеру, намъ сѣдящемъ у мощий его. Егда бо прокопахъ, послахъ къ игумену: «приди, да вынememъ и́»; игуменъ же приде зъ двѣма братома; и прокопахъ велми, и влѣзохомъ, и видѣхомъ и́ лежащь мощьми, но состави не распалися бѣша, и власи глав-

---

1. В.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 166 вын. 11).—2. В.: пріиде игуменъ и съ нимъ 3 чрѣнци.—3. В.: въ 3-мъ лицѣ множ. числа (см. выше, вын. 2)—4. В.: „вдахъ другому...“ опущено.—5. Изъ В.—6. И.: рукалью. В.: мотыку.—7. В.: „поимъ съ собою Климента...“ опущено.

1091 нии притяскли бяху. И взложьше и́ на варимантью, и вземше на рамо, вынесоша и́ предъ пещѣру. На другый же день [1]) собрашася епископи, Ефрѣмъ Переяславьскый, Стефанъ Володимерьскый, Іоанъ Черниговьскый, *Маринъ* [2]) Гурьгевьскый [3]), [Онтонъ Порожьскый] [4]), [митрополиту же Іоанну сущу уже преставльшуся] [5]), игумени же отъ всѣхъ манастыревъ съ черноризци, придоша и людье благовѣрнии [6]), и взяша мощѣ Ѳеодосьевы съ темьяномъ и съ свѣщамн, и принесше, положиша и́ въ церкви *своей ему* [7]), въ притворѣ на деснѣй странѣ, [идѣже и нынѣ лежить] [4]), мѣсяца августа въ 14 день, въ день четвертъкъ, въ часъ 1 дне, индикта 14 лѣта [8]), и праздноваша свѣтло въ тъ день [9]). Се же повѣмь мало нѣчто, еже ся събысть провиденье Ѳеодосьево: игуменьство бо Ѳеодосью держащю въ животѣ своемь, правящю стадо, порученое ему Богомь, черноризци, не токмо же си едины, но и мирьскыми печашеся о душахъ ихъ, како быша спаслися, паче же о духовныхъ сынѣхъ своихъ, утѣшая и наказая приходящая къ нему, другоици въ домы ихъ приходя и благословенье имъ подавая. Единою бо ему пришедшю въ домъ Яневъ къ Яневи и къ подружью его Марьи, Ѳеодосий бо бѣ любя и́, занеже живяста по заповѣди Господни и въ любви межи собою пребываста; единою же ему пришедшю къ нима, и учашеть и́ о милостыни къ убогымъ, о цесарьствии небеснѣмь, еже прияти праведникомъ, а грѣшникомъ муку, и о смертнѣмь часѣ. И се ему глаголющю и о положенин тѣла въ гробѣ има, рече ему Яневая: «кто вѣсть, кдѣ си мя положать?» Рече же ей Ѳеодосий: «поистинѣ, идѣже лягу азъ, ту и ты положена будеши»; се же сбысться. Игумену же бо преставльшюся *преже 18 лѣтъ* [10]), се сбысться: въ се бо

---

1. $C_1$. С. П.: предыдующее опущено. — 2. И.: Муринъ. — 3. Н. С.: Маринъ...“ опущено.—4. Изъ $C_1$. С.—5. Изъ В. (ср. ниже, вын. 7, конецъ текста 6599 г. и стр. 169 вын. 7). — 6. Т. $H_1$. Лв.: предыдующее опущено.—7. Т. Лв.: новой. Т. прибавл.: „Іоаномъ митрополитомъ“ (ср. текстъ, выше). Послѣдующее въ Т. $H_1$. Лв. опущено (см. ниже, стр. 169 вын. 1 и 6). — 8. $C_1$. С.: послѣдующее опущено (см. стр. 169 вын. 1). В. П.: „индикта...“ опущено. — 9. В.: послѣдующее опущено. П.: послѣдующее кратко. — 10. Л.: преже, о 18 лѣто. П.: живши Маріа по преставленіи Феодосіеве 18 лѣтъ.

лѣто преставися Яневая, именемь Марья, мѣсяца августа 16 день, 1091
и пришедше черноризьци, пѣвше обычныя пѣсни, и принесше положиша ю въ церкви святыя Богородица, противу гробу Ѳеодосьеву, на шюей странѣ. Ѳеодосий бо положенъ бысть въ 14, и сия въ 16 [1]). Въ се же лѣто бысть знаменье въ солнци, яко погыбнути ему, и мало ся его оста, акы мѣсяць бысть, въ часъ 2 дне, мѣсяца мая 21 день [2]). Въ се же лѣто Всеволоду ловы дѣющю звѣриныя за Вышегородомъ, заметавшимъ тенета и кличаномъ кликнувшимъ [3]), спаде превеликъ змий отъ небесе, и ужасошася вси людье. *Въ се же время* [4]) земля *стукну* [5]), яко мнози слышаша. [Въ ое же лѣто волхвъ явися Ростовѣ, иже вокорѣ погыбе] [6]). [Того же лѣта преставися митрополитъ Іоанъ окопець] [7]).

Въ лѣто *6600* [8]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. Ар. $H_1$. Лв.]. 1092
*Предивно бысть Полотьскѣ* [при князѣ Всеславѣ] [9]) *въ мечтѣ бываше* [10]) въ нощи тутънъ, станяше по улици, яко человѣци рищюще бѣси; аще кто выдѣзяше исъ хоромины, хотя видѣти, абье уязвенъ будяше невидимо отъ бѣсовъ язвою, и съ того умираху, и не смяху излазити исъ хоромъ; посемь же начаша въ дне являтися на конихъ, и не бѣ ихъ видѣти самѣхъ, но конь ихъ видѣти копыта; и тако уязвляху люди Полоцкиа [11]) и его область [12]), тѣмь и человѣци глаголаху: яко навье бьютъ Полоча-

---

1. Затѣмъ въ Л. И. Н. помѣщена „похвала“ (заглавіе въ Н.) св. Ѳеодосію. Тт. прибавл.: „преставися Ісаіа, епископъ Ростовскій, во второе лѣто по освященіи церкви Печерской и погребенъ въ Ростовѣ“. В. $C_1$. С.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 168 вин. 8 и 9); послѣдующее помѣщено подъ 6596 г. (см. стр. 164 вын. 4). Лв.: предыдущее опущено (см. стр. 168 вын. 7). — 2. Въ Нз. извѣстіе объ этомъ знаменіи помѣщено подъ 6586 г., вслѣдъ за извѣстіемъ о поставленіи архіеп. Германа (см. П. С. Р. Л., III, 218, вин. а). — 3. П.: „въ часъ 2 дне...“ опущено. — 4. Такъ въ Л. И. П.; въ другихъ: и ту. — 5. П.: стонала. — 6. Изъ Л. И. Н. Въ $C_1$. С. предыдущее подъ 6596 г. (см. выше, вын. 1). Т. $H_1$.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 168 вын. 7). — 7. Изъ Т. $C_1$. С. $H_1$. (ср. выше, стр. 165 вын. 14 и стр. 169 вин. 5 и 7). — 8. Н. относитъ эти извѣстія къ 6602 (ср. выше, стр. 166 вын. 9); П. — къ продолж. 6599; Ар. — къ 6612 г. — 9. Изъ Т.—10. В.: предивно бысть въ Полотсцѣ: мечти быша... Т.: быша устрашенія и мечты бѣсовскыя въ Полотску. П.: явись мечта въ Полотску. $H_1$.: найде рана на Полочяны. — 11. $H_1$. Ар.: послѣдующее опущено. — 12. А. помѣщаетъ затѣмъ извѣстіе объ освященіи Печерской церкви св. Богородицы, отнесенное другими къ 6597 г. (см. стр. 164 вин, 5). Послѣдующее въ А. опущено.

**1092** ны [1]). Се же знаменье поча быти отъ Дрьютьска [2]). [**Того же лѣта убіенъ быстъ Ярополкъ** *Ярославичь*] [3]). Въ си же времена бысть знаменье въ небеси, яко кругъ бысть посредѣ неба превеликъ. Въ се же лѣто ведро бяше, яко изгараше земля, и мнози борове възгарахуся сами и болота; и многа знаменья бываху по мѣстомь, и рать велика бяше отъ *Половець* [4]) и отвсюду: взяша 3 грады, *Пѣсоченъ* [5]), Переволоку [6]), Придукъ [7]), и многа села воеваша, [**и стояше Половци**] [8]) по обѣма странома [9]). Въ се же лѣто воеваша Половци Ляхы съ Василькомь Ростиславичемь [10]). Въ се же лѣто умре Рюрикъ, сынъ Ростиславль, [**внукъ Владимера Ярославича**] [11]). Въ си же времена мнози человѣци умираху различными недугы, якоже глаголаху продающеи *корсты* [12]): «яко продахомъ корсты отъ Ѳилипова дне до мясопуста 7 тысячь». Се же бысть за грѣхы наша, яко умножишася грѣси наши и неправды; се же наведе на ны Богъ, веля намъ имѣти покаянье и въстягнутися отъ грѣха, и отъ зависти и отъ прочихъ злыхъ дѣлъ непризненыхъ.

**1093** Въ лѣто *6601* [13]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. А. $H_1$. Ар. Лв.]. [14]), [**индикта 1 лѣто**] [15]), преставися великый князь Всеволодъ [16]), сынъ Ярославль, внукъ Володимерь, мѣсяца априля въ *13* [17]) день, [**на память священномученика Артемона**] [18]), [**а погребенъ бысть 14 день**] [19]),

---

1. $C_1$.: послѣдующее опущено. — 2. Ар.: предыдущее отнесено къ 6612 (см. стр. 169 вын. 8), послѣдующее — къ 6601 г. Т. Лв.: послѣдующее опущено (см. ниже, вын. 10). С. помѣщаетъ затѣмъ извѣстіе о поставленіи Новгороду епископа Никиты, отнесенное другими къ 6604 г., и извѣстіе о построеніи въ Новгородѣ церквей Вознесенія и Петра и Павла; послѣднія извѣстія помѣщены въ Нз. также подъ 6600, но редакторами отнесены къ 6693 г. (см. П. С. Р. Л., III, 213, вын. 2), подъ которымъ ихъ помѣщаютъ $H_1$. и Нз.—3. Изъ В. А. Ар. Въ А. Ар.: Ярополкъ Изяславичъ (убитый въ 6595 г., ср. текстъ, стр. 162). Ар.: послѣдующее опущено.—4. П.: Татаръ.—5. И.: Посѣченъ.—6. П.: „Переволоку“ опущено.—7. По Тт., Устье.—8. Изъ Н.—9. И.: „по обѣма странома“ опущено. П. помѣщаетъ затѣмъ статью о народахъ, происходящихъ отъ Измаила, отнесенную другими къ 6607 г. Послѣдующее въ П. опущено.—10. Т. Лв.: предыдущее опущено (см. выше, вын. 2). — 11. Изъ Т. Лв. У Тт. прибавл.: „въ Перемышлѣ“. Послѣдующее въ Т. Лв. опущено.—12. И.: крестъ. В.: гробы.—13. Н. повторяетъ: „въ лѣто 6602“. Ар. относитъ эти извѣстія къ 6611 г. (см. выше, вын. 2 и стр. 169 вын. 8).—14. А. вначалѣ года помѣщаетъ извѣстіе о битвѣ на Колокшѣ, отнесенное другими къ 6604 г.—15. Изъ Л. И. Н. Лв.—16. $H_1$. Ар.: послѣдующее опущено (см. стр. 172 вын. 5).—17. Лв.: въ 18.—18. Изъ Т. Послѣдующее въ Т. А. опущено (см. стр. 172 вын. 3 и 5).

[недѣли сущи тогда страстнѣй и дни сущю четвертку, въ онь же] [1] 1093
положенъ бысть въ гробѣ въ велицѣй церькви святыя Соѳьи [въ Кіевѣ] [2]. [Сий бо благовѣрный князь Всеволодъ бѣ издѣтьска боголюбивъ, любя правду, набдя убогыя, въздая честь епископомъ и презвутеромъ, излиха же любяше черноризци, и подаяше требованье имъ; бѣ же и самъ въздержася отъ пьяньства и отъ похоти, тѣмъ любимъ бѣ отцемь своимъ, яко глаголати отцю къ нему: «сыну мой! благо тобѣ, яко слышю о тобѣ кротость, и радуюся, яко ты покоиши старость мою; аще ти подасть Богъ прияти власть стола моего, по братьи своей, съ правдою, а не съ насильемь, то егда Богъ отведеть тя отъ житья сего, да ляжеши, идеже азъ лягу, у гроба моего, понеже люблю тя паче братьи твоее». Се же сбысться глаголъ отца его, якоже глаголалъ бѣ, сему приимшю послѣже всея братья столъ отца своего, по смерти брата своего; сь же Кыевѣ княжа, быша ему печали больши, паче, неже сѣдящю ему въ Переяславли: сѣдящю бо ему Кыевѣ, печаль бысть ему отъ сыновець своихъ, яко начаша ему стужати, хотя власти, овъ сея, овъ же другие; сей же, омиряя ихъ, раздаваше власти имъ. Въ сихъ печали всташа и недузи ему, и приспѣваше старость къ симъ; и нача любити смыслъ уныхъ, свѣтъ творя съ ними; си же начаша *заводити и* [3], негодовати дружины своея первыя и людемъ не *хотѣти* [4] княже правды, начаша *тивуни* [5] грабити, людий продавати, сему не вѣдущу въ болѣзнехъ своихъ. Разболѣвшюся ему велми, посла по сына своего Володимера Чернигову; пришедшю Володимеру видѣвъ и велми болна суща, и плакася; пресѣдящю Володимеру и Ростиславу, сыну его меншему, пришедшю же часу, преставися тихо и кротко и приложися ко отцемъ своимъ, княживъ лѣтъ 15 [6] Кыевѣ, а въ Переяславли лѣто,

1. Изъ Л. И. Н. — 2. Изъ В. $C_1$. С. — 3. Л.: доходити. — 4. Л.: ти унии. — 5. Н.: завидѣти. — 6. По Тт.: лѣтъ 17. Затѣмъ Тт. прибавляетъ: „а всѣхъ лѣтъ жилъ 63“.

1093 а въ Черниговѣ лѣто. Володимеръ же плакавъся съ Ростиславомъ, братомъ своимъ, спрятаста тѣло его; и собрашася епископи, и игумени, и черноризьци, и попове, и боляре и простии людье, и вземше тѣло его, со обычными пѣснми положиша ѝ въ святѣй Софьи, якоже рекохомъ преже] [1]). Володимеръ нача размышляти, река: «аще сяду на столѣ отца своего, то имамъ рать съ Святополкомъ взяти, яко есть столъ преже отца *его* [2]) былъ». И размысливъ посла по Святополка Турову, а самъ иде Чернигову, а Ростиславъ Переяславлю. И минувшю велику дни, прешедши Праздньй недѣли, въ день антипасхы [3]), мѣсяца априля въ 24 день, [на память святаго мученика Савы стратилата] [4]), приде Святополкъ Кыеву, и изидоша противу ему Кияне съ поклономъ и прияша ѝ съ радостью [5]), и сѣде Святополкъ на столѣ отца своего [6]) [и стрыя своего]. Онъ же много пострада за землю Руьскую съ погаными Печенѣгы] [7]). Въ се время поидоша Половци на Русьскую землю; слышавше, яко умерлъ есть Всеволодъ [8]), послаша слы къ Святополку о мирѣ. Святополкъ же, не здумавъ съ болшею дружиною отнею и стрыя своего, совѣтъ створи съ пришедшими съ нимъ [9]), и изъимавъ слы, всажа ѝ въ нстобъку; слышавше же се Половци, почаша воевати [10]). И придоша Половци мнози, и оступиша Торцийскый градъ. Святополкъ же пусти слы Половецьскыѣ, хотя мира; и не всхотѣша Половци мира, и ступиша Половци воююще. Святополкъ же поча сбирати вое, хотя на ня. И рѣша ему мужи смыслении: «не кушайся противу имъ, яко мало имаши вой». Онъ же рече: «имѣю отрокъ своихъ *700* [11]), иже могуть противу имъ стати».

---

1. Изъ Л. И. Н. — 2. И. Лв.: моего. — 3. Т.: предыдуще опущено (см. выше, стр. 170 вын. 18).—4. Изъ Т.—5. Тт. прибавл.: „а у воротъ во градѣ (встрѣтилъ Святополка) епископъ Юрьевскій Маринъ съ игумены и попы со святымъ крестомъ“. А. $H_1$. Ар.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 170 вын. 16 и 18). Т.: „приде Святополкъ Кыеву...“ опущено. $C_1$. С.: „и минувшю велику дни...“ опущено—6. $H_1$. Ар.: послѣдующее опущено (см. стр. 173 вын. 3).—7. Изъ $C_1$. С. А. Послѣдующее въ А. опущено. — 8. Тт. прибавл.: „пришли немедленно къ Переяславлю съ немалымъ войскомъ“. — 9. Т.: „не здумавъ...“ опущено. Послѣдующее въ Т. кратко.—10. $C_1$. С.: „слышавше, яко умерлъ есть Всеволодъ...“ опущено. Послѣдующее въ $C_1$. С. Лв.—кратко.—11. И.: 800. Н.: 700 и 20000.

Начаша же друзии несмыслении глаголати: «поиди, княже»; смы- 1093
слении же глаголаху: «аще бы ихъ пристроилъ и *8 тысячь* [1]), не лихо ти есть: наша земля оскудѣла есть отъ рати и отъ продажь; но послися къ брату своему Володимеру, да бы ти помоглъ». Святополкъ же послушавъ ихъ, посла къ Володимеру, да бы помоглъ ему; Володимеръ же собра вои свои и посла по Ростислава, брата своего, Переяславлю, веля ему помагати Святополку. Володимеру же пришедшю Киеву, совокупистася у святаго Михаила [2]), и взяста межи собою распря и которы, и уладившася, цѣловаста крестъ межи собою. Половцемъ воюющимъ по земли, и рѣша има мужи смыслении: «почто вы распря имата межи собою? а погании губять землю Русьскую; послѣди ся уладита, а нынѣ поидита противу поганымъ любо съ миромъ, любо ратью». Володимеръ хотяше мира, Святополкъ же хотяше рати [3]); и поиде Святополкъ, и Володимеръ и Ростиславъ къ Треполю, и приидоша къ Стугнѣ. Святополкъ же, и Володимеръ и Ростиславъ созваша дружину свою на совѣтъ, хотяче поступити чересъ рѣку [4]); и начаша думати. И глаголаше Володимеръ: «яко сдѣ стояще чересъ рѣку, въ грозѣ сей, створимъ миръ съ ними»; и пристояху совѣту сему смыслении мужи, Янь и прочни. Кияне же не всхотѣша совѣта сего, но рекоша: «хощемъ ся бити; поступимъ на ону сторону рѣки». И възлюбиша съвѣтъ сь, и преидоша Стугну рѣку; бѣ бо наводнилася велми тогда. Святополкъ же, и Володимеръ и Ростиславъ, исполчивше дружину, поидоша; и идяше на деснѣй сторонѣ Святополкъ, на шюей Володимеръ, посредѣ же бѣ Ростиславъ; и минувше Треполь, проидоша валъ. И се Половци идяху противу, и стрѣлци противу предъ ними; нашимъ же ставшимъ межи валома, поставиша стяги свои, и поидоша стрѣлци изъ валу; и Половци пришедше къ валови, поставиша стягы своѣ, и налегоша первое на Святополка, и взломиша

1. Н.: 80000. — 2. Тт. прибавл.: „на Выдобычи“. — 3. Тт. прибавл.: „и едва Владимиръ на то согласился, на которомъ пресѣкши споры, другъ другу роту учинили, и крестнымъ цѣлованіемъ утвердя...“ $Н_1$.: предыдущее опущено (см. стр. 172 вин. 6).—4. В.: „созваша дружину...“ опущено.

1093 полкъ его. Святополкъ же стояше крѣпко; и побѣгоша людье, не стерпяче ратныхъ противленья, и послеже побѣже Святополкъ. Потомъ наступиша на Володимера, и бысть брань люта; побѣже и Володимеръ съ Ростиславомъ и вои его [1]). И прибѣгоша къ рѣцѣ Стугнѣ, и вбреде Володимеръ съ Ростиславомъ, и нача утапати Ростиславъ предъ очима Володимерима, и хотѣ похватити брата своего, и мало не утопе самъ; и утопе Ростиславъ, сынъ Всеволожь. Володимеръ же пребредъ рѣку съ малою дружиною, мнози бо падоша отъ полка его, и боляре его ту падоша [2]); и перешедъ на ону сторону Днѣпра, плакася по братѣ своемъ и по дружинѣ своей, и иде Чернигову печаленъ зѣло. Святополкъ же вбѣже въ Треполь, и затворися ту и бѣ ту до вечера, и на ту ночь приде Киеву. Половци же видѣвше сдолѣвше, пустишася по земли воююче, а друзии възвратишася къ Торцьскому. Си же ся злоба сключи въ день Възнесенья Господа нашего Іисуса Христа, мѣсяца мая въ *26* [3]). Ростислава же искавше, обрѣтоша въ рѣцѣ, и вземше, принесоша и́ Киеву; и плакася по немь мати его, и вси людье пожалиша си по немь повелику, уности его ради; и собрашася епископи, и попове и черноризци, пѣсни обычныя пѣвше, положиша и́ у церкви святыя Соѳьи, у отца своего. Половцемъ же осѣдящемъ Торцьскый, противящимъ же ся Торкомъ и крѣпко борющимъся изъ града, убиваху многы отъ противныхъ; Половци же начаша налѣгати, и отъимаху воду, и изнемагати начаша людье въ градѣ водною жажею и голодомъ. И присланіа Торци къ Святополку, глаголюще: «аще не пришлеши брашна, придатися имамы»; Святополкъ же посла имъ, и не бѣ лзѣ вкрастися въ градъ множьствомь вой ратныхъ. И стояша около града недѣль 9, и раздѣлишася надвое: едини сташа у града, рать борюще, а друзии поидоша Кыеву, и пустиша ся на воропъ межи Киевъ и Вышегородъ. Святоплкъ же выиде на Желаню, и поидоша противу собѣ обои, и съступишася, и укрѣпися

1. $Н_1$: извѣстіе о Трипольской битвѣ передано очень кратко: „побѣдиша Половци Святопълка и Мьстислава (?) на Трьполи". Послѣдующее въ $Н_1$. опущено.— 2. В.: „и боляре его.." опущено.—3 Т.: 25, на третіе обрѣтеніе главы Предтечевы.

брань; и побѣгоша *наши предъ иноплеменьникы* [1]), и падаху язвени предъ врагы нашими, и мнози погыбоша и быша мертви, паче неже у Трьполя. Святополкъ же приде Киеву *самъ третий* [2]), а Половци возвратишася къ Торцьскому [3]); быша си злая мѣсяца иуля въ 23. Наутрия же въ 24, въ святую мученику Бориса и Глѣба, бысть плачь великъ въ градѣ, а не радость, грѣхъ ради нашихъ великихъ и неправды, за умноженье безаконий нашихъ. Се бо на ны Богъ попусти поганыя, не яко милуя ихъ, но насъ кажа, да быхомъ ся востягнули отъ злыхъ дѣлъ; симь казнить ны нахоженьемь поганыхъ, се бо есть батогъ его, да негли встягнувшеся вспомянемъся отъ злаго пути своего. Сего ради въ праздникы Богъ намъ наводить сѣтованье, якоже ся створи въ се лѣто первое зло на Вознесенье Господне, еже у Трьполя, второе же въ праздникъ Бориса и Глѣба, еже есть праздникъ новый Русьскыя земля. [Сего ради пророкъ глаголаше: преложю праздникы ваша въ плачь и пѣсни ваша въ рыданье. Сотвори бо ся плачь великъ въ земли нашей, опустѣша села наша и городи наши, быхомъ бѣгающе предъ врагы нашими] [4]). Половци воеваша много, и възвратишася къ Торцьскому [5]), и изнемогоша людье въ градѣ гладомь, и предашася ратнымъ [6]); Половци же, приимше градъ, запалиша и огнемъ, и люди раздѣлиша, и ведоша *въ вежѣ* [7]) къ сердоболемъ своимъ и сродникомъ своимъ [8]) мъного роду хрестьянска стражюще: печални, мучими, зимою оцѣпляеми, въ алчи и въ жажи и въ бѣдѣ опустнѣвше лици, почернѣвше телесы, незнаемою страною, языкомъ испаленымъ, нази ходяще и боси, ноги имуще сбодены терньемъ; со слезами отвѣщеваху другъ къ другу, глаголюще: «азъ бѣхъ сего города», и други: «а язъ *сея вси* [9])»; тако съупраша- 1093

1. В.: пръвое иноплеменники, потомъ же обращшеся, иноплеменници погнаша Русь. — 2. В.: толико со двѣма отроки — 3. В.: послѣдующее опущено (см. ниже, вып. 5). — 4. Изъ Л. И. Н. Затѣмъ Л. И. Н. помѣщаютъ благочестивое размышленіе. — 5. В.: предыдущее опущено (см. выше, вып. 2). — 6. Т. $C_1$. С. Лв.: предыдущее кратко (см. выше, стр. 172 вып. 9 и 10); послѣдующее опущено. — 7. Н.: въ свою землю. — 8. Н. В.: „къ сердоболемъ своимъ...“ опущено. — 9. И.: сего села.

1093 ются со слезами, родъ свой повѣдающе и въздышюще, очи возводяще на небо къ Вышнему, свѣдущему тайная [1]). Въ се же лѣто преставися Ростиславъ, сынъ Мьстиславль, внукъ Изяславль, мѣсяца октямбря въ 1 день [2]); а погребенъ бысть ноямбря въ 16, въ церкви святыя Богородица Десятиньныя.

1094 Въ лѣто 6602 [3]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. Лв.] [4]). Сотвори миръ Святополкъ съ Половци, и поя собѣ жену дщерь *Тугорканю* [5]), князя Половецкаго [6]). Томъ же лѣтѣ приде Олегъ съ Половци ис Тмутороконя, и приде Чернигову; Володимеръ же затворися въ градѣ, Олегъ же приде къ граду и пожже около града [посады] [7]) и манастырѣ пожже. Володимеръ же створи миръ съ Олгомъ, и иде изъ града *на столъ отень* [8]), Переяславлю; а Олегъ вниде въ градъ отца своего. [Егда бо раздѣлишася тріе Ярославичи всею Рускою землею, взя болшій, Изяславъ, Кіевь, и Новогородъ и иные грады Кіевскаго предѣла, рекше западную страну, а Святославу Ярославичу достася Черниговъ и вся страна восточная и до Мурома, а Всеволоду Переяславль и вся полунощная, Ростовъ, и Бѣлоозеро и все Поволжіе; того ради и пріиде Олегъ Святославичь на Володимера, занеже то бяше столъ отца его] [9]). Половци же начаша воевати около Чернигова, Олгови не възбраняющю, бѣ бо самъ повелѣлъ имъ воевати. Се же третьее наведе погаными на землю Русьскую, егоже грѣха дабы и Богъ простилъ, занеже много хрестьянъ изгублено бысть, а друзии полонени и расточени по землямъ [10]). Въ се же лѣто придоша прузи на Русьскую землю,

---

1. Затѣмъ во всѣхъ, кромѣ В., помѣщено благочестивое размышеніе, оканчивающееся такъ: „се бо азъ грѣшный и много и часто Бога прогнѣваю и часто согрѣшаю по вся дни“. Тт. къ этому окончанію прибавл.: „но по милости своей, Господи, спаси ны, яко Ты единъ безгрѣшный, сильный, милостивый и дивный во святыхъ твоихъ, да будетъ во вѣки вѣковъ, аминь“. В.: послѣдующее отнесено къ 6602 г. (см. ниже, вып. 4).—2. В.: послѣдующее опущено.—3. Н.: продолж. 6602 г. (см. стр. 170 вып. 13).—4. В. вначалѣ года помѣщаетъ извѣстіе о смерти Ростислава Мстиславича (см. выше, вып. 1).—6. И.: Тугортоканю. В.: Тугъторокапю. Т.: Торканю. — 6. Н. $C_1$. С.: предыдущее опущено. — 7. Изъ $C_1$. Въ С.: посадъ. — 8. Т.: въ свою отчизну. — 9. Изъ Т. Послѣдующее въ Т. опущено. — 10. Н.: „се уже третьее...“ опущено. В. Лв.: „его же грѣха...“ опущено.

мѣсяца августа въ *26* [1]), и поѣдоша всяку траву и многа жита; **1094**
и не бѣ сего слышано въ днехъ первыхъ въ земли Русьстѣ, яже видѣста очи наши, за грѣхы наша [2]). Въ се же лѣто преставися епископъ Володимерскый Стеѳанъ, мѣсяца априля въ 27 день, въ часъ 6 нощи, бывъ преже игуменъ Печерьскому манастырю.

Въ лѣто 6603 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$. Лв.]. Идоша Половци **1095**
на Грькы съ Девгеневичемъ, воеваша по Гречьстѣй земли; и цесарь я Девгенича, и повелѣ и́ слѣпити [3]). [**Того же лѣта князь великій Святополкъ и Володимеръ Манамахъ идоша на Давыда Святославича къ Смоленску и вдаша ему Новогородъ**] [4]). Въ то же лѣто придоша Половци, Итларь и Кытанъ, къ Володимеру на миръ [5]); приде Итларь въ градъ Переяславль, а Кытанъ ста межи валома съ вои; и вда Володимеръ Кытанови сына своего Святослава въ тали; а Итларь бысть въ градѣ съ лѣпшею дружиною. Въ то же время бяше пришелъ Славята исъ Кыева къ Володимеру отъ Святополка на нѣкое орудіе [6]), и начаша думати дружина [**его**] [7]), Ратиборя [**чадь**] [8]), со княземъ Володимеромъ о погубленьи Итларевы чади. Володимеру же не хотящу сего створити, отвѣща бо: «како се могу створити, ротѣ съ ними ходивъ?» Отвѣщавше же дружина, рекоша Володимеру: «княже! нѣту ти въ томъ грѣха; [**привелъ ти є Богъ въ руцѣ твои**] [9]): да они всегда къ тобѣ ходяще ротѣ, губять землю Русьскую, и кровь хрестьянску проливають бесперестани». И послуша ихъ Володимеръ, и въ ту нощь посла Володимеръ Славяту съ нѣколикою дружиною и съ Торкы межи валы; и выкрадше первое Святослава, потомъ убиша Кытана и дружину его избиша, вечеру сущю тогда суботному [9]), а Итлареви въ ту нощь лежащю у Ратибора на *дворѣ* [10]) съ дружиною своею и не вѣдущю, что ся надъ Кытаномь створи; наутрия же въ недѣлю [11]), заутрени сущи годинѣ, пристрои Рати-

1. Изъ И. Н.: 16.—2. $C_1$. С. Лв.: послѣдующее опущено..—3. Т. $H_1$. Лв.: предыдущее опущено. — 4. Изъ Т. $C_1$. С. $H_1$. Послѣдующее въ $C_1$. С. $H_1$. опущено (см. ниже, стр. 178 вын. 13 и стр. 180 вын. 2).—5. Т. Лв.: послѣдующее (см. ниже, стр. 178 вын. 6) замѣнено: „и поби ихъ Володимирь и всю дружину ихъ“.—6. Н.: „на нѣкое орудіе“ опущено. — 7. Изъ В.—8. Изъ И. В. — 9. В.: „вечеру сущю...“ опущено. — 10. И.: синици. — 11. В.: „въ недѣлю“ опущено.—

**1095** боръ отроκы въ оружьи, и *истобку* [1]) пристави истопити имъ [и позва въ ню Итларя и со дружиною заутрокати] [2]). И присла Володимеръ отрока своего *Бяндюка* [3]) по Итлареву чадь, и рече *Бяндюкъ* [3]) Итлареви: «зоветь вы князь Володимеръ, реклъ тако: обувшеся въ теплѣ избѣ [4]) и заутрокавше у Ратибора, приѣдите ко мнѣ». И рече Итларь: «тако буди». И яко влѣзоша въ истобку, тако запрени быша. Възлѣзше на истобку, прокопаша верхъ, и тако *Олбягъ* [5]) Ратиборичь приимъ лукъ свой и наложивъ стрѣлу, удари Итларя въ сердце, и дружину его всю избиша; и тако злѣ испроверже животъ свой Итларь, въ недѣлю сыропустную, въ часъ 1 дне, [мѣсяца февраля въ 24 день] [6]). Святополкъ же и Володимеръ посласта къ Ольгови [Черниговскому, къ третіему своему брату] [7]), *велящa ему поити* [8]) на Половци съ собою; Олегъ же обѣщавъся съ нима, и *пошедъ, не иде съ нима въ путь единъ* [9]). Святополкъ же и Володимеръ идоста на вежѣ, и взяста вежѣ, и полониша скоты и конѣ, вельблуды и челядь, и приведоста я̀ въ землю свою; и начаста гнѣвъ имѣти на Олга [10]), яко не шедшю ему съ нима на поганыя. И посласта Святополкъ и Володимеръ къ Олгови, глаголюща сице: «се ты не шелъ еси съ нама на поганыя, иже погубили суть землю Русьскую, а се у тобе есть *Итларевичь* [11]), любо убий, любо ѝ [12]) дай нама: тъ есть ворогъ нама и Русьстѣй земли». Олегъ же сего не послуша, и бысть межи ими ненависть [13]).

---

1. В.: храмину.—2. Изъ В.—3. И.: Бяндюка.—4. В.: „обувшеся...“ опущено.—5. Л.: Ольбегъ. Н.: Ельбѣхъ.—6. Изъ Л. Н. По Тт., въ 20 день. Въ В.: „въ недѣлю сыропустную“ опущено. Т. Лв.: предыдущее кратко (см. выше, стр. 177 вын. 5).—7. Изъ Т.—8. Т.: зовущи его.—9. В. Т. Лв.: не иде.—10. Т. Лв.: послѣдующее опущено (см. стр. 179 вын. 4). — 11. Н. В.: Итларевы люди. — 12. Н. В.: ихъ (см. выше, вын. 11).—13. Здѣсь Тт. передаетъ извѣстіе о побѣдоносномъ походѣ Владиміра Мономаха, Давида Игоревича и Ярослава Ярополчича на Корсунянъ, ограбившихъ русскіе корабли,—извѣстіе, помѣщенное, по собственному признанію Тт. (II, прим. 312), „въ нѣкоторыхъ Степенныхъ, въ манускриптахъ же Несторовыхъ, кромѣ Симонова, бывшаго у Волынскаго, не упомянутое“. Затѣмъ Тт. прибавл.: „тогожъ лѣта пришелъ изъ Константинополя Ефремъ митрополитъ, бывшей епископъ въ Переяславлѣ... Владиміръ представлялъ Святополку, что Олегъ съ братіею, видя землю Ростовскую и Суздальскую безъ князя, много отъ оной емлютъ, и надѣяся на силу свою, ихъ уничтожаютъ: того ради разсудили,

Въ се же лѣто придоша Половци къ Гургеву и стояша около его лѣто все, и мало не взяша его; Святополкъ же омири я́; Половци же приидоша за Рось, Гюргевци же выбѣгоша и идоша Кыеву. Святополкъ повелѣ рубити городъ на Вытечевѣ холму, въ свое имя нарекъ Святополчь городъ, и повелѣ епископу *Марину* [1]) съ Гургевци сѣсти ту, и Засаковцемъ и прочимъ отъ *инѣхъ градъ* [2]); а Гюргевъ зажгоша Половци тощь [3]).

Томъ же лѣтѣ Половци 1095
приидоша за Рось, а Юрьгевъ зажгоша тощь; а Юрьевци съ епископомъ Мариномъ прибѣгше, сѣдоста на Витичевѣ холмѣ, во градѣ Святополчи за Саковцемъ [4]).

Сего же лѣта [исходяща] [5]), иде Давыдъ Святославичь изъ Новагорода Смолиньску [6]), Новгородци же идоша Ростову по Мьстислава Володимерича, и поемше, ведоша и́ Новугороду [7]), а Давыдови рекоша: «не ходи къ намъ»; и пошедъ Давыдъ, воротися Смолиньску, и сѣде Смолиньскѣ, а Мьстиславъ Новѣгородѣ сѣде [8]). Въ се же время приде Изяславъ, сынъ Володимерь, исъ

---

Владимиру послать въ Ростовъ и Суздаль сына Мстислава изъ Смоленска на княженіе, а Изяслава послалъ Владимиръ въ Смоленскъ съ надежными вельможи". Здѣсь Н., а за ней и Тт. помѣщаютъ извѣстіе о смерти Новгородскаго епископа Германа, отнесенное Нз. къ 6604 г. (см. ниже, стр. 180 вын. 7). $C_1$. С.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 177 вын. 4).—1. И.: Мюриму.—2. И.: нихъ.—3. Такъ въ Л. И. Н.—4. Такъ въ В. $C_1$. $C_1$., помѣщающихъ это извѣстіе выше, послѣ извѣстія объ ослѣпленіи Девгеневича. Т. Лв.: предыдущее опущено (см. стр. 178 вын. 10).—5. Изъ Л. И. Н.—6. Тт. прибавл.: „а Изяслава, сына Владимирова, выслалъ" (см. стр. 178 вын. 13).—7. $C_1$. С.: послѣдующее опущено. По Тт., Новгородцы просили Мстислава у Владиміра Мономаха. Владиміръ, „согласясь со Святополкомъ", прибылъ съ Мстиславомъ въ Новгородъ и, „отдавъ Новгородцамъ Мстислава съ тяжкою ротою, что имъ инаго князя не призывать, но содержать его въ чести до кончины его, на чемъ всѣ Новгородцы Владиміру и на все его племя по немъ крестъ цѣловали, и Владиміръ, женя Мстислава на Крестинѣ, дочери посадника, самъ возвратился въ Переяславль, и къ Изяславу сыну послалъ, чтобъ онъ ѣхалъ въ Муромъ, на княженіе Давидово".—8. Т.: „а Давыдови рекоша..." опущено.

*

**1095** Курска [1]) къ Мурому; и прияша и Муромци, и посадника я Олгова [2]). Въ се же лѣто придоша прузи, мѣсяца *августа* [3]) въ 28, и покрыша землю, и бѣ видѣти страшно; идяху къ полунощнымъ странамъ, ядуще траву и проса.

**1096** Въ лѣто *6604* [4]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. $H_2$. $H_3$. Лв.]. [Епископъ Новгородскій Германъ [[иде изъ Новагорода въ Кіевъ и]] [5]) преставися въ Кіевѣ] [6]), [при Ефремѣ митрополитѣ Кіевскомъ и всея Руси] [5]); [бысть во епископіи 18 лѣтъ] [7]). [Поставленъ бысть *епископомъ* [8]) Новугороду Никита] [9]), [митрополитомъ Ефрѣмомъ Кіевскимъ и всея Руси] [5]). [При семъ епископѣ Никитѣ, на другое лѣто святительства его, бысть въ Великомъ Новѣградѣ пожаръ велми великъ, и въ кондаки его написано: «прилежно моленіе за люди своя принося, овогда же и граду запаленіе угасилъ еси»] [10]. Святополкъ и Володимеръ посласта къ Олгови [Святославичу, въ Черниговъ] [11]), глаголюща сице: «поиди Кыеву, да порядъ положимь о Русьстѣй земли предъ епископы, и предъ игумены, и предъ мужи отець нашихъ, и предъ *людми градьскыми* [12]): да быхомъ оборонили Русьскую землю отъ поганыхъ». Олегъ же въсприимъ смыслъ буй и словеса величава, рече сице: «нѣсть мене лѣпо судити епископу, ли игуменомъ, ли смердомъ [нашимъ, бояромъ] [5]): и не въсхотѣ ити къ братома своима, *послушавъ злыхъ совѣтникъ* [13]). Святополкъ же и Володимеръ рекоста къ нему: «да се ты ни на поганыя идеши, ни на совѣтъ къ нама, то ты мыслиши на наю и поганымъ помагати хочеши; а *Богъ* [14]) промежи нами будеть». Святополкъ же и Володимеръ [15]) поидоста на Олга Чернигову; Олегъ же выбѣже изъ Чернигова, мѣсяца

---

1. Тт. не указываетъ, откуда (ср. стр. 178 вын. 13 и стр. 179 вын. 6).—2. Т.: „и посадника...“ опущено. $H_1$.: предыдущее опущено (см. стр. 177 вын. 4). — 3. Н. В.: іюля. — 4. См. ниже, вын. 7 и 10, стр. 183 вын. 4 и стр. 187 вын. 8 и 12.—5. Изъ Н.—6. Изъ Н. $H_3$.—7. Изъ $H_3$. Въ Н. это извѣстіе помѣщено подъ 6603 г. (см. выше, стр. 178 вын. 13). Тоже и у Тт. — 8. В.: архіепископомъ.— 9. Изъ Н. В. $H_2$. $H_3$. Въ $H_2$. послѣдующее опущено. — 10. Изъ $H_3$., гдѣ это извѣстіе помѣщено подъ 6605 г. Послѣдующее въ $H_3$. опущено.—11. Изъ Т. Послѣдующее въ Т. кратко. — 12. И.: горожаны. — 13. Т.: възбоявся. — 14. Н.: пря.— 15. Тт. прибавл.: „Давидъ Игоревичь, Ярославъ, сынъ Ярополковъ, сыновецъ Святополковъ“.

мая въ 3 день, въ суботу [1]). Святополкъ же и Володимеръ гнаста 1096
по немъ, Олегъ же вбѣже въ Стародубъ и затворися ту; Святополкъ же и Володимеръ оступиста и въ градѣ, и бьяхутся изъ города крѣпко, а си приступаху къ граду, и язвени бываху мнози отъ обоихъ; и бысть межю ими брань люта, и стояша около града дний 30 и 3, и изнемагаху людье въ градѣ. И вылѣзе Олегъ изъ града, хотя мира, и вдаста ему миръ [2]), рекуща сице: «иди къ брату своему Давыдови, [къ Смоленьску] [3]), и придѣта Киеву на столъ отець нашихъ и дѣдъ нашихъ, яко то есть старѣйшей градъ въ земли во всей, Кыевъ [4]), ту достойно *снятися и порядъ* [5]) положити» [6]). Олегъ же обѣщася се створити, и на семь *цѣловаша* [7]) крестъ. Въ се же время приде Бонякъ съ Половци къ Кыеву, въ недѣлю отъ вечера, и повоева около Кыева и пожже на Берестовѣмь дворъ княжь [8]). Въ се же время воева Куря съ Половци у Переяславля и Устье пожже [9]), мѣсяца мая 24 день. Олегъ же выйде изо Стародуба и приде Смолиньску, и не прияша его Смолняне, и иде къ *Рязаню* [10]); Святополкъ же и Володимеръ поидоста всвояси. Сего же мѣсяца приде *Тугоркань* [11]) тесть Святополчь, къ Переяславлю, мѣсяца мая *30* [12]), и ста около града, а Переяславьци затворишася въ градѣ. Святополкъ же и Володимеръ поидоста на нь по сей сторонѣ Днѣпра, и придоста къ Зарубу, и ту перебродистася, и не очютиша ихъ Половци, Богу схранiю ихъ, и исполчившася, поидоста къ граду; гражане же узрѣвше, ради быша и поидоша къ нима, а Половци стояху на оной сторонѣ Трубежа, исполчившеся. Святополкъ же и Володимеръ вбредоста въ Трубежь къ Половцемъ, Володимеръ же

---

1. В.: „въ суботу“ опущено.—2. То Тт., Олегъ „обѣщался Святополку всегда быть послушнымъ“.—3. Изъ Т.—4. В.: „то есть старѣйшей...“ опущено.—5. В.: совокупившеся, и управленіе.—6. Тт. прибавл.: „и сложили между собою Черниговъ дать Давиду Святославичу, Олгу для его безпокойствъ Муромъ, Ярославу и Святославу, братіямъ ихъ, Северу и Тмутаракань, Ивяслава изъ Мурома посадить паки въ Смоленскѣ; по сего Олгу до съѣзда не объявили“. — 7. Н. В.: цѣлова. Тоже и у Тт. — 8. Лв.: „приде Бонякъ...“ опущено.—9. В.: „пожже“ опущено.—10. Т.: Мурому. Тт.: „Олегъ же выиде...“ опущено (ср. стр. 185 вин. 2).—11. В.: Тугороканъ. Т.: Торканъ.—12. И. В.: 31. Тоже въ Радзивил. и Акад. спискахъ Лавр. лѣт. (Лѣт. по Лавр. сп., 223, вар. 19) и у Тт.

1096 хотѣ нарядити полкъ, они же не послушаша, но удариша въ конѣ *къ противнымъ* [1]); се видѣвше Половци, и побѣгоша, а наши погнаша въслѣдъ ратныхъ, сѣкуще противьныя. И сдѣя Господь въ тъ день спасенье велико: мѣсяца иулія въ 19 день побѣжени быша иноплеменници, и князя ихъ убиша *Тугоркана* [2]), и сына его и ини князи; мнози врази наши ту падоша; на заутрье же налѣзоша *Тугоркана* [3]) мертва, и взя и́ Святополкъ, акы тьстя своего и врага, и привезше и́ къ Кыеву, погребоша и́ на Берестовѣмь, [на могылѣ] [4]), межю путемъ, идущимъ на Берестово, и другимь, въ манастырь идущимъ. И въ 20 того же мѣсяца, въ пятокъ, [1 часъ дне] [5]), приде второе Бонякъ безбожный, шелудивый, отай, хыщникъ, къ Кыеву внезапу [6]), и мало въ градъ не въѣхаша Половци, и зажгоша *болонье* [7]) около града, и възвратишася на манастырь, и въжгоша Стеѳановъ манастырь *и деревнѣй* [8]) *Германечь* [9]). И придоша на манастырь Печерьскый, намъ сущимъ по кѣльямъ, почивающимъ по заутрени, и кликнуша около манастыря, и поставиша стяга два предъ враты манастырьскыми, намъ же бѣжащимъ *задомъ* [10]) манастыря, а другимъ възбѣгшимъ на полати [въ церкви] [11]). Безбожныѣ же сынове Измаилеви высѣкоша врата манастырю, и поидоша по кельямъ, высѣкающе двери, и изношаху, аще что обрѣтаху въ кельи; посемь въжгоша домъ святыя Владычицѣ нашея Богородица, и придоша къ церкви, и зажгоша двери, яже къ угу устроении, и вторыя, иже къ сѣверу [12]), и влѣзше въ притворъ у гроба Ѳеодосьева, емлюще иконы, зажигаху [13]) двери и укаряху Бога и законъ нашь. Богъ же терпяше, еще бо не скончалися бяху грѣси ихъ и безаконья ихъ, тѣмь глаголаху: «кдѣ есть Богъ ихъ, да поможеть имъ и изба-

1. В.: на безбожныхъ Агарянъ. — 2. И.: Тугортъкана. В.: Тугтороканя (ср. стр. 181 вин. 11). Т.: опущено.— 3. В.: Тугтороканя. Т.: опущено (ср. вин. 2).— 4. Изъ И. — 5. Изъ Л. И. Въ В.: „межю путемъ идущимъ...“ опущено. Лв.: послѣдующее кратко.—6. В.: „внезапу“ опущено.—7. И.: по пѣску. Лв.: подоліе.— 8. И.: деревнѣ и. Н.: и деревня. В.: и Деревлѣ и.—9. Л.: Герьманы. Н.: „Германечь“ опущено. По Тт., Степаничю деревню и Германную сожгли.—10. Редакторы И. В. читаютъ: „за домъ“.—11. Изъ В.—12. В.: „яже къ угу...“ опущено.— 13. В.: послѣдующее опущено (см. стр. 183 вин. 1).

вить я?» и ина словеса хулная глаголаху на святыя иконы, на- 1096
смихающеся, не вѣдуше, яко Богъ кажеть рабы своя напастми ратными, да явятся яко злато искушено въ горну: хрестьяномъ бо многыми скорбьми и напастьми внити въ царство небесное, а симъ поганымъ и ругателемъ на семь свѣтѣ приимшимъ веселье и пространьство, а на ономь свѣтѣ приимуть муку съ дьяволомъ и огнь вѣчный [1]). Тогда же зажгоша дворъ красный, егоже поставилъ благовѣрный князь Всеволодъ на холму, *нарѣцаемъмъ* [2]) Выдобычи: то все оканнии Половци запалиша огнемь [3]). Убиша же нѣколико отъ братья нашея оружьемь безбожнии сынове Измаилеви, пущени бо на казнь хрестьяномъ [4]). *Ищьми* [5]) бо суть си отъ пустыня *Етривьскыя* [6]), межю встокомь и сѣверомъ [7]); ищьли же суть ихъ колѣнъ 4: Торкмене, и Печенѣзи, Торци, Половци; Меѳодий же свѣдѣтельствуеть о нихъ, яко 8 колѣнъ пробѣгли суть, егда исѣче Гедеонъ, да 8 ихъ бѣжа въ пустыню, а 4 исѣче, [иже суть Мадіамы] [8]). Друзии же глаголють: сыны Амонсвы; се же нѣсть тако: сынове бо Моавли Хвалиси, а сынове Аммонови Болгаре [9]), а Срацини отъ Измаиля творятся Сарини, и прозваша имя собѣ Саракыне, рекше: Сарини есмы. Тѣмже Хвалиси и Болгаре суть отъ дщерию Лотову, иже зачаста отъ отца своего, тѣмьже нечисто есть племя ихъ; а Измаиль роди 12 сына, отъ нихже суть Торкмени, и Печенѣзи, и Торци и Кумани, рекше [10]) Половци, иже исходять отъ пустынѣ. И по сихъ 8 колѣнъ къ кончинѣ вѣка изидуть заклѣпении въ горѣ Александромъ Македоньскымъ нечистыя человѣкы. Се же хощю сказати, яже слышахъ преже сихъ 4 лѣтъ, яже сказа ми Гюрятя Роговичь Новгородець, глаголя сице: «яко послахъ отрокъ свой въ Печеру, люди, иже суть дань дающе Новугороду; и пришедшю

1. В.: предыдущее опущено (см. стр. 182 вын. 13).—2. И. В.: иже есть надъ.—3. Затѣмъ слѣдуетъ молитва. — 4. П.: предыдущее опущено, послѣдующее—подъ 6599 г. (см. выше, стр. 169 вын. 8 и 170 вын. 9). Т.: послѣдующее опущено (см. ниже, стр. 184 вын. 5).—5. И.: аще ли. Н.: „аще ли“ исправлено редакторами въ „исшьли“.—6. Н.: Еврѣйскіа. В.: Евьтривьскіи. П.: Тривски. Лв.: Ятвѣрскія. — 7. В.: „межю встокомь...“ опущено. — 8. Изъ В. — 9. Тт. прибавл.: „по Волгѣ“.—10. И.: „Кумани, рекше“ опущено.

**1096** отроку моему къ нимъ, а оттуду иде въ Югру; Югра же людье есть языкъ нѣмъ, и сосѣдять съ Самоядью на полунощныхъ странахъ. Югра же рекоша отроку моему: «дивьно мы находихомъ чюдо; егоже нѣсмы слышали преже сихъ лѣтъ, се же третьее лѣто поча быти; суть горы заидуче въ луку моря, имже высота ако до небесе, и въ горахъ тѣхъ кличь великъ и говоръ, и сѣкуть гору, хотяще высѣчися; и въ горѣ той просѣчено оконце мало, и тудѣ молвять, и есть не разумѣти языку ихъ, но кажють на желѣзо и помавають рукою, просяще желѣза; и аще кто дасть имъ ножь ли, ли секиру, и они дають *скорою* [1]) противу. Есть же путь до горъ тѣхъ непроходимъ пропастьми, снѣгомъ и лѣсомъ, тѣмже не доходимъ ихъ всегда; есть же и подаль на полунощии». Мнѣ же рекшю къ Гюрятѣ: «си суть людье заключении Александромъ, Македоньскымъ царемь», якоже сказаеть о нихъ Меѳодий Патарийскый, глаголя: Александръ, царь Макидоньский, взыде на всточныя страны до моря, наричемое Солнче мѣсто, и видѣ ту человѣкы нечистыя отъ племене Афетова, ихже нечистоту видѣвъ: ядяху скверну всяку, комары, и мухы, коткы, змиѣ [2]), и мертвець не погрѣбаху, но ядяху, и женьскыя изворогы и скоты вся нечистыя; то видѣвъ Александръ, убояся, еда како умножаться и осквернять землю, и загна ихъ на полунощныя страны въ горы высокия; и Богу повелѣвшю, сступишася о нихъ горы великия, токмо не ступишася о нихъ горы на 12 локоть, и ту створишася врата мѣдяна, и помазашася сунклитомъ; и аще хотять взяти, не възмогутъ, ни огнемъ могутъ ижещи; вещь бо сунклитова сица есть: ни огнь можеть вжещи его, ни желѣзо его приметь. Въ послѣдняя же дни по сихъ изидуть 8 колѣнъ отъ пустыня *Етривьскыя* [3]), изидуть и си сквернии языци, иже суть въ горахъ полунощныхъ, по повелѣнью Божию [4]). Но мы на предняя взвратимся, якоже бяхомъ преже глаголали [5]). Олгови обѣщавшюся ити къ брату своему Давыдови Смолиньску, и прити зъ братомъ своимъ

---

1. П.: соболи, куницу, белку.—2. Н.: „комары...“ опущено. — 3. П.: Тривскіа (ср. стр. 183 вын. 6). — 4. П.: послѣдующее опущено. — 5. Т.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 183 вын. 4); послѣдующее кратко.

Кыеву и обрядъ положити, и не всхотѣ сего Олегъ створити, но 1096
пришедъ Смолинску [1]) и поимъ вои [2]), поиде къ Мурому, въ Муромѣ тогда сущю Изяславу Володимеричю; бысть же вѣсть Изяславу, яко Олегъ идетъ къ Мурому, посла Изяславъ по воѣ Суздалю, и Ростову и по Бѣлоозерци, собра вои многы. И посла Олегъ слы своѣ къ Изяславу, глаголя: «иди въ волость отца своего Ростову, а то есть волость отца моего; да хотю ту сѣдя, порядъ створити со отцемъ твоимъ, се бо мя выгналъ изъ города отца моего; а ты ли ми здѣ хлѣба моего же не хощещи дати?» И не послуша Изяславъ словесъ сихъ, надѣяся на множство вой; Олегъ же надѣялся на правду свою, яко правъ бѣ въ семь [3]), и поиде къ граду *съ вои* [4]); Изяславъ же исполчися предъ градомъ на поли. Олегъ же поиде къ нему полкомъ, и сступишася обои, и бысть брань люта; и убиша Изяслава, сына Володимеря, внука Всеволожа, мѣсяця семтября въ 6 [5]) день; прочии же вои побѣгоша, ови чересъ лѣсъ [6]), друзии въ городъ [7]). Олегъ же вниде въ городъ, и прияша и́ горожане; Изяслава же вземше, положиша и́ въ манастыри святаго Спаса, и оттуду перенесоша и́ Новугороду и положиша и́ у святыѣ Соѳьѣ, на лѣвѣй сторонѣ. Олегъ же, по приятьи града, изъима Ростовци, и Бѣлоозерци и Суздалцѣ и покова [8]), и устремися на Суждаль; и пришедъ Суждалю, и Суждалци дашася ему. Олегъ же омиривъ городъ, ови изъима, а другыя расточи [9]) и имѣнья ихъ отъя; иде Ростову, и Ростовци вдашася ему. И перея всю землю Муромску [10]), [и Рязаньскую] [11]) и Ростовьску, и посажа *посадникы* [12]) по городомъ и дани поча брати. И посла къ нему Мьстиславъ [Володимеричь] [11]) солъ

---

1. Тт. прибавл.: „но тогда Давида въ Смоленскѣ не было, былъ въ Торопцѣ, а Смольняне, вѣдая Олговы коварства, не пустили во градъ; онъ же пошелъ въ Рязань, и не долго медля въ ономъ, забывъ обѣщаніе и роту, данную Святополку, не хотѣлъ того исполнить, паче же умыслилъ зло“ (ср. выше, стр. 181 вын. 10) — 2. У Тт.: получа войска у брата. — 3. В.: „надѣяся на правду...“ опущено — 4. Н.: своему.—5. Лв.: 12.—6. По Тт, чрезъ рѣку Лесію.—7. Н. В.: „ови черезъ лѣсъ...“ опущено.—8. Н.: „и покова“ опущено.—9. Тт. прибавл.: „въ свои города Тмутаракань и Муромъ“.—10. У Тт.: Польскую.—11. Изъ В.—12. В.: намѣстници.

1096 свой изъ Новагорода, глаголя: «иди [изъ Суждаля] [1]) Мурому, [въ свою отчину] [2]), а *въ чюжей волости не сѣди* [3]); и азъ пошлю молится зъ дружиною своею [4]) къ отцю своему, и смирю тя со отцемь моимъ; аще и брата моего убилъ еси, то есть недивьно: въ ратехъ бо и цари и мужи погыбають». Олегъ же не всхотѣ сего послушати, но паче помышляше и Новъгородъ переяти; и посла Олегъ Ярослава, брата своего, въ сторожѣ, а самъ стояше на поли у Ростова. Мьстиславъ же сдума съ Новъгородци, и *послаша* [5]) Добрыню Рагуиловича передъ собою въ сторожѣ; Добрыня же первое изъ има даньники [Олговы] [6]). Увѣдавъ же Ярославъ се, яко изъимани данници, Ярославъ же стояше на Медвѣдици въ сторожихъ, и побѣже той нощи, и прибѣже къ Олгови и повѣда ему, яко идеть Мстиславъ, а сторожѣ изъимани [7]), и поиде къ Ростову; Мстиславъ же приде на Волгу, и повѣдаша ему, яко Олегъ [8]) вспятился къ Ростову, и Мстиславъ поиде по немъ. Олегъ же приде къ Суждалю, и слышавъ, яко идетъ по немъ Мстиславъ, Олегъ же повелѣ зажещи Суждаль городъ, токмо остася дворъ *монастырьскый Печерьскаго манастыря* [9]) и церкы, яже тамо есть, святаго Дмитрея, юже бѣ далъ Ефрѣмъ и съ селы [10]). Олегъ же побѣже къ Мурому, а Мстиславъ приде Суждалю, и сѣдя ту, посылаше къ Олгови, мира прося, глаголя: «азъ есмъ мний тебе: слися къ отцю моему, а дружину, юже еси заялъ, вороти; а язъ тебе во всемъ послушаю». Олегъ же посла къ нему, съ лестью хотя мира; Мстиславъ же, имы лсти вѣры, и распусти дружину по селомъ. И наста Ѳеодорова недѣля поста, и приспѣ Ѳеодорова субота, а Мстиславу сѣдящю на обѣдѣ, приде ему вѣсть, яко Олегъ на Клязмѣ: близь бо бѣ пришелъ безъ вѣсти; Мстиславъ же ему имъ вѣру, не постави сторожовъ; но Богъ вѣсть избавляти благочестивыя своя отъ лсти. Олегъ же установися на Клязмѣ, мня, яко, бояся

---

1. Изъ Л. Н.—2. Изъ Т. Лв.—3. Т.: моеа отчины останися.—4. В.: „съ дружиною своею“ опущено.—5. В.: посла.—6. Изъ В. У Тт. прибавл.: „въ Кимерѣ и по другимъ мѣстамъ“.—7. В.: „а сторожѣ изъимани“ опущено. — 8. Тт. прибавл.: „не дошедъ городища“. — 9. Н: и монастырь митрополичь. — 10. В.: „юже бѣ далъ...“ опущено.

его, Мстиславъ побѣгнеть [1]); къ Мстиславу же собрашася дру- 1096
жина вь тъ день и въ другый, Новгородци, и Ростовци и Бѣлозерци. Мстиславъ же ста предъ градомъ, исполчивъ дружину, и не поступи ни Олегъ на Мстислава, ни Мстиславъ на Олга, и стояста противу собѣ 4 дни. И приде Мстиславу вѣсть, яко «послалъ ти отець [изъ Руси] [2]) брата Вячеслава съ Половци»; и приде Вячеславъ въ четвергъ по Ѳеодоровы недѣли, въ постъ. И въ пятокъ приде Олегъ, исполчившеся, къ городу, а Мстиславъ поиде противу ему съ Новгородци [3]) [и съ Ростовци] [4]). И вдасть Мстиславъ стягъ Володимерь [5]) Половчину, именемъ *Кунуи* [6]), и вдавъ ему пѣшьцѣ, и постави ѝ на правѣмь крилѣ; и заведъ Кунуй пѣшьцѣ, напя стягъ Володимерь, и узрѣ Олегъ стягъ Володимерь [7]), и убояся, и ужасъ нападе на нь и на воѣ его. И поидоша къ боеви противу собѣ, и поиде Олегъ противу Мстиславу, а Ярославъ поиде противу Вячеславу [8]). Мстиславъ же перешедъ *пожаръ* [9]) съ Новгородци [3]), и [сседоша съ коней Новгородци] [10]), и сступишася [у Суздаля] [2]) на Кулачьцѣ [11]), и бысть брань крѣпка, и нача одалати Мстиславъ; и видѣ Олегъ, яко поиде стягъ Володимерь, нача заходити въ тылъ его, и убоявъся, побѣже Олегъ, и одолѣ Мстиславъ [12]). Олегъ же прибѣже къ Мурому, и затвори Ярослава Муромѣ, а самъ [вниде въ Стародубъ, а оттуду] [13]) иде Рязаню; Мстиславъ же приде Мурому, и створи миръ съ Муромци, и поя своя люди, Ростовци и Суждалци, и [14]) поиде къ Рязаню по Олзѣ. Олегъ же выбѣже изъ Рязаня, а Мстиславъ пришедъ, створи миръ съ Рязанци, [а грады за себе взя] [2]) и поя люди своя, яже бѣ заточилъ Олегъ. И посла къ Олгови, глаголя: «не бѣгай никаможе, но пошлися къ братьи своей съ

---

1. $C_1$. С.: предыдущее опущено; послѣдующее кратко. — 2. Изъ Т.—3. В.: „съ Новгородци“ опущено.—4. Изъ Л. Н. — 5. По Тт., воеводѣ Владимиру. — 6. И.: Куману.—7. В.: „и узрѣ Олегъ...“ опущено.—8. А.: предыдущее опущено; послѣдующее кратко, подъ 6601 г. (см. выше, стр. 170 вын. 14). — 9. И.: пежарь. Н.: жаръ. В.: Пожаръ.—10. Изъ Л.—11. По Тт., на рѣкѣ Сулагѣ. Т. прибавл.: „въ четвертокъ второй недѣли поста“ (ср. выше, текстъ).—12. А.: послѣдующее опущено. $H_1$. помѣщаетъ краткое извѣстіе о битвѣ на Колошѣ подъ 6605 г. (см. стр. 192 вын. 1).—13. Изъ $C_1$. С.—14. Тт. прибавл.: „взявъ отъ Ярослава роту“.

**1096** молбою: не лишать тя Русьскыѣ земли; и азъ пошлю къ отцю молится о тобѣ». Олегъ же обѣщася тако створити. Мстиславъ же възвратившься вспять Суждалю, оттуду поиде Новугороду, [въ свой градъ, молитвами преподобнаго епископа Никиты] [1]) [Новгородцкаго] [2]), [а Олегъ [3]) иде къ Смоленску [4]), и оттуду смирися съ братіею] [5]). Се же бысть исходящю лѣту 6604, индикта 4 на полы [6]).

**1097** Въ лѣто 6605 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. А. $H_1$. Ар. Лв.]. [Высть Козаринъ Петровичь при Святополкѣ Изяславичи, да Янъ Вишатичь] [7]). Придоша Святополкъ, и Володимеръ, и Давидъ Игоревичь, и Василко Ростиславичь, и Давыдъ Святославичь и братъ его Олегъ и сняшася Любячи на устроенье мира; и глаголаша къ собѣ, рекуще: «почто губимъ Русьскую землю, сами на ся котору дѣюще? а Половци землю нашю несуть розно и ради суть, оже межю нами рати; да нынѣ отселѣ имемся по едино сердце, и блюдемъ Русскыѣ земли; кождо да держить отчину свою: *Святополкъ* [8]) Кыевъ *Изяславлю* [9]), Володимерь *Всеволожю* [10]), Давыдъ, и Олегъ и Ярославъ *Святославлю* [11]), а имже роздаялъ Всеволодъ городы, Давыду Володимерь [12]), Ростиславичема *Перемышль Володареви, Теребовль Василкови* [13]). И на томъ цѣловаша крестъ: «да аще кто

---

1. Изъ Л. И. Н. Затѣмъ Тт. передаетъ извѣстіе о смерти митроп. Ефрема и прибавл.: „на его мѣсто князь великій избралъ епископа Никифора Полоцкаго и повелѣлъ его поставить епископомъ Рускимъ“. — 2. Изъ Н. — 3. Тт. прибавл.: „утвердяся крестнымъ цѣлованіемъ“.—4. По Тт., возвратился въ Рязань.—5. Изъ Т. Лв. Послѣдующее въ В. Т. опущено.—6. Затѣмъ въ Л. помѣщено „Поученье“ Владиміра Мономаха (см. приложеніе № 9). — 7. Изъ Ар. Послѣдующее въ Ар. опущено. — 8. И.: Святополку. — 9. И.: Изяславль. Л.: „Изяславль“ исправлено въ „Изяславлю“. Н.: Изяславичь. В.: Изяславле. У Тт.: Святополку съ сыновцы, яко сыну и внукамъ Изяславлимъ, Туровъ, Слуцкъ, Пинскъ и всѣ города до Буга, по оной странѣ Припети, а яко великому князю Кіевъ со всею областію, что ко оному принадлежитъ, до рѣки Горыни, и Новградъ Великій къ Кіеву.— 10. Л. И.: Всеволожь. Л.: исправлено въ „Всеволожю“. Н.: Всеволодичь. В.: Всеволоже. Тт. прибавл.: „всю Бѣлую Русь, Ростовъ, Смоленскъ и Суздаль“.— 11. И.: Святославли. Н.: Святославичи. В.: Святославле. Тт. прибавл.: „Черниговъ съ Сѣверою, Вятичи, Муромъ и Тмутараканью“.—12. Тт. прибавл.: „Луцкъ по Горынь“.—13. И.: Переимшль Володареви, Теребовлъ и Василкови. В.: Володареви и Василкови Перемышль и Теребовль. Тт.: всѣ Червенскіе города: Червень, Перемышль, Теребовль, Свѣнигородъ и прочіе. Т.: „Святополку Кіевъ ..“ опущено. Послѣдующее въ Т. кратко.

отселѣ на кого будеть, то на того будемъ вси и кресть честный», 1097
рекоша вси: «да будетъ на нь крестъ честный и вся земля Русьская»; и цѣловавшеся, поидоша всвояси. И приде Святополкъ съ Давыдомь Кыеву [1]), и ради быша людье вси; но токмо дьяволъ печаленъ бяше о любви сей; и влѣзе сотона въ сердце нѣкоторымъ мужемъ, и почаша глаголати къ Давыдови Игоревичю; рекуще сице: «яко Володимеръ сложился есть съ Василкомъ на Святополка и на тя». Давыдъ же, емъ вѣру лживымъ словесомъ, нача молвити на Василка, глаголя: «кто есть убилъ брата твоего Ярополка? а нынѣ мыслить на мя и на тя, и сложился есть съ Володимеромъ; да промышляй о своей головѣ». Святополкъ же смятеся умомъ, река: «еда се право будеть, или лжа», не вѣдѣ; и рече Святополкъ къ Давыдови: «да аще право глаголеши, Богъ ти буди послухъ; да аще ли завистью молвишь, Богъ будеть за тѣмъ». Святополкъ же сжалися по братѣ своемъ [Ярополцѣ] [2]) и о собѣ нача помышляти, еда се право будеть, и я вѣру Давыдови, и прелсти Давыдъ Святополка, и начаста думати о Васильцѣ; а Василко сего не вѣдяше, ни Володимеръ. И нача Давыдъ глаголати: «аще не имевѣ Василка, то ни тобѣ княженья Кыевѣ, ни мнѣ въ Володимери»; и послуша его Святополкъ. И приде Василко въ 4 ноямьбря [3]), и перевезеся на Выдобычь, и иде поклонится къ святому Михаилу въ манастырь и ужина ту, а *товары* [4]) своя постави на Рудици; вечеру же бывшю, приде въ *товаръ* [4]) свой. И наутрия же бывшю, присла Святополкъ, река; «не ходи отъ именинъ моихъ». Василко же отпрѣся, река: «не могу ждати: еда будеть рать дома». И присла къ нему Давыдъ: «не ходи, брате, не ослушайся брата старѣйшаго: [поидевѣ оба]» [5]); и не всхотѣ Василко послушати. И рече Давыдъ Святополку: «видиши ли, не *слушаетъ* [6]) тебе, ходя въ твоею руку; аще ти отъидеть въ свою волость, самъ узриши, аще ти не займеть градъ твоихъ Турова, и Пиньска, и прочихъ градъ твоихъ, да помя-

1. Т.: послѣдующее опущено (см. ниже, стр. 191 вын. 6). — 2. Изъ В. — 3. В. $C_1$. С.: „въ 4 ноямьбря“ опущено.—4. Н.: станы. Лв.: таборъ.—5. Изъ И.— 6. Л. И.: помнить.

**1097** нешь мене; но призвавъ нынѣ и емъ и́, дажь мнѣ». И послуша его Святополкъ и посла по Василка, глаголя: «да аще не хощеши ждати до именинъ моихъ, да приди нынѣ, цѣлуеши мя, и посѣдимъ вси съ Давыдомъ». Василко же обѣщася прити, не вѣдый лсти, [юже имяше на нь Давыдъ][*1]). Василко же всѣдъ на конь поѣха, и устрѣте и́ *дѣтьскый* [2]) его и повѣда ему, глаголя: «не ходи, княже: хотять тя *яти* [3])». И не послуша его, помышляя, «како мя хотять яти? *онегды* [4]) целовали кресть, рекуще: аще кто на кого будеть, то на того будеть крестъ и мы вси». И помысливъ си прекрестися, рекъ: «воля Господня да будеть». И приѣха въ малѣ дружинѣ [5]) на *княжь* [6]) дворъ; и вылѣзе противу его [Давыдъ, а потомъ] [7]) Святополкъ, и идоша въ *истобку* [8]), и приде Давыдъ [9]), и сѣдоша. И нача глаголати Святополкъ: «останися *на святокъ* [10])». И рече Василко: «не могу остати, брате: уже есмъ повелѣлъ *товаромъ* [11]) поити переди». Давыдъ же сѣдяше аки нѣмъ, [жестоко сердце имѣя] [12]). И рече Святополкъ: «да заутрокай, брате!» и обѣщася Василко заутрокати. И рече Святополкъ: «посѣдита вы здѣ, а язъ лѣзу, наряжю [завтракъ] [13])». И лѣзе вонъ, а Давыдъ съ Василкомъ сѣдоста. И нача Василко глаголати къ Давыдови, и не бѣ въ Давыдѣ гласа, ни послушанья; бѣ бо ужаслься, и лесть имѣя въ сердци. И посѣдѣвъ Давыдъ мало, рече: «кде есть братъ?» Они же рѣша ему: «стоить на сѣнехъ». И вставъ Давыдъ, рече: «азъ иду по нь; а ты, брате, посѣди». И вставъ, иде вонъ. И яко выступи Давыдъ, и запроша Василка, въ 5-й ноямьбря [14]), и оковаша и́ въ двои оковы и приставиша къ нему сторожѣ [на ночь] [1]). Наутрия же Святополкъ созва боляръ и Кыянъ, и повѣда имъ, еже

---

1. Изъ Л. И. Н.—2. И. В.: отрокъ. Н.: дѣцкый, сирѣчь дворецкый. Лв.: Нетій. — 3. В. $C_1$. С.: убити. — 4. Н.: ономедни. В.: мало преже сихъ дній.— 5. $C_1$. С.: „въ малѣ дружинѣ“ опущено. — 6. В. С. $C_1$.: Святополчь. — 7. Изъ В. $C_1$. С.—8. И.: гридницу. В.: горницу.—9. В. $C_1$. С.: „и приде Давыдъ“ опущено (ср. вын. 7). — 10. В. $C_1$. С.: до именинъ моихъ. Лв.: на двои сутки. — 11. Н.: кошомъ. Лв.: обозу (ср. стр. 189 вын. 4).—12. Изъ В. $C_1$.—13. Изъ Н.— 14. $C_1$. С.: „и рече Святополкъ: посѣдита вы здѣ...“ замѣнено: „и Святополкъ и Давыдъ идоста вонъ; и повелѣша...“

бѣ ему повѣдалъ Давыдъ: яко «брата ти убилъ, а на тя свѣчался 1097
съ Володимеромъ, и хощеть тя убити и *грады твоя* [1]) заяти». И рѣша боляре и [2]) людье: «тобѣ, княже, достоить блюсти головы своее: де аще есть право молвилъ Давыдъ, да прииметь Василко казнь; аще ли неправо глагола Давыдъ, да прииметь месть отъ Бога и отвѣчаеть предъ Богомь». И увѣдѣша игумени [и попове] [3]) и начаша молитися о Василкѣ Святополку, [рекуще: «не истинно се есть на Василка, но лжа»] [3]); [а митрополиту тогда сущу въ Синелищѣ градѣ] [4]); и рече имъ Святополкъ: «ото Давыдъ [5])». Увѣдѣвъ же се Давыдъ, нача поущати на ослѣпленье: «аще ли сего не створишь, а пустишь и́, то ни тобѣ княжити, ни мнѣ». Святополкъ же хотяше пустити и́, но Давыдъ не хотяше, блюдася его [6]). И на ту ночь ведоша и́ *Бѣлугороду* [7]), иже градъ малъ [8]) у Киева, яко 10 верстъ въ дале; и привезоша и́ на колѣхъ, окована суща, ссадиша и́ съ колъ, и ведоша и́ въ *истобку* [9]) малу. И сѣдящю ему, узрѣ Василко *Торчина* [10]) остряща ножь, и разумѣ, яко хотятъ и́ слѣпити, възпи къ Богу плачемъ великимъ и стенаньемъ, [глаголя: «Господи Іусе Христе! ты вѣси, яко ничтоже есмь сотворилъ братіи своей, ни измѣнилъ»] [3]). И се влѣзоша послании Святополкомъ и Давыдомь Сновидъ Изечевичь, конюхъ Святополчь, и Дьмитръ, конюхъ Давыдовъ, и почаста простирати коверъ, и простерша, яста Василка, и хотяща и́ поврещи; и боряшется съ нима крѣпко, и не можаста его поврещи. И се влѣзше друзии, повергоша и́, и связаша и́, и снемше доску съ печи, и възложиша на перси его; и сѣдоста обаполы Сновидъ Изечевичь и Дмитръ, и не можаста удержати; и приступиста ина два, и сняста другую доску съ печи, и сѣдоста, и удавиша и́ [рамяно] [11]), яко персемъ троскотати. И приступи Торчинъ, именемъ Беренди, овчюхъ Святополчь, держа ножь и хотя уда-

---

1. И.: градъ твой.—2. В. $С_1$. С.: „боляре и“ опущено.—3. Изъ В. $С_1$. С.—4. Изъ Н.—5. В. $С_1$. С.: „и рече имъ...“ опущено.—6. Т.: предыдущее опущено (см. выше, стр. 189 вын. 1), послѣдующее кратко.—7. И.: Звенигороду.—8. В. $С_1$. С.: „иже...“ опущено.—9. $С_1$. С.: гридницу.—10. С.: Корчина.—11. Изъ Л. И. Н.

**1097** рити въ око, и грѣшися ока и перерѣза ему лице, [и есть рана та на Василкѣ и нынѣ] [1]); и посемъ удари ѝ въ око, и изя зѣницю, и посемъ въ другое око, и изя другую зѣницю [2]); и томъ часѣ бысть яко и мертвъ. И вземше ѝ на коврѣ, взложиша на кола, яко мертва, повезоша ѝ Володимерю [3]). И бысть везому ему, сташа съ нимъ, перешедше мостъ *Звиженьскый* [4]), на торговищи, и сволокоша съ него сорочку, кроваву сущю, и вдаша попадьи опрати; попадья же оправши, взложи на нь, онѣмъ обѣдующимъ, и плакатися нача попадья, яко мертву сущю оному. И очюти плачь и рече: «кдѣ се есмь?» Они же рекоша ему: «въ *Звиждени городѣ* [5])». И впроси воды, они же даша ему, и испи воды, и вступи во нь душа, и упомянуся, и пощюпа сорочкы и рече: «чему есте сняли съ мене? да бых̀ въ той сорочкѣ к̀овавѣ смерть приялъ и сталъ предъ Богомъ». Онѣмъ же обѣдавшимъ, поидоша съ нимъ вскорѣ на колѣхъ, а по грудну пути, бѣ бо тогда мѣсяць груденъ, рекше [6]) ноябрь [7]); и придоша съ нимъ Володимерю [въ 6 день] [8]); приде же и Давыдъ съ нимъ, акы нѣкакъ уловъ уловивъ; и посадиша ѝ въ *дворѣ Вакѣевѣ* [9]), и приставиша 30 мужь стеречи [10]) и 2 отрока княжа, *Уланъ* [11]) и Колчко [12]). Володимеръ же слышавъ, яко ятъ бысть Василко и слѣпленъ, ужасеся, и всплакавъ, и рече: «сего не бывало есть въ Русьскѣй земьли ни при дѣдѣхъ нашихъ, ни при отцихъ нашихъ, сякого зла». И ту абье посла къ Давыду и къ Олгови

---

1. Изъ Л. Н. Въ И.: и бяше знати рану ту на лици ему. — 2. А. $Н_1$. передаютъ предыдущее очень кратко: „слепленъ бысть Василко [А.: отъ Святополка Изяславича, отъ строя своего]“. Затѣмъ $Н_1$. помѣщаетъ краткое извѣстіе о битвѣ на Колокшѣ, отнесенное другими къ 6606 г. (см. стр. 187 вын. 12). Послѣдующее въ А. $Н_1$. опущено (ем. стр. 198 вын. 10).—3. Т. прибавляетъ „Залѣзькому“ (ср. текстъ стр. 197).—4. В.: Звенигородскій (ср. стр. 191 вын. 7).—5. В.: Звенигородѣ (ср. выше, вын. 4). $С_1$. С.: „они же рекоша...“ опущено. — 6. В.: „груденъ, рекше“ опущено.—7. $С_1$. С.: „онѣмъ же обѣдавшимъ...“ опущено. — 8. Изъ Л. И. Н. — 9. В.: крѣпости. Лв.: дворѣ Какіевѣ. $С_1$. С.: „и посадиша...“ опущено.—10. Затѣмъ Т., передающая предыдущее кратко (см. стр. 191 вын. 6), прибавляетъ: „ищи сего инде въ лѣтописцѣ“.—11. Лв.: Ульяна. — 12. В. $С_1$. С.: „и 2 отрока...“ опущено. Тт. прибавл.: „потомъ вскорѣ Давидъ, собравъ войска, пошелъ во владѣніе Васильково и обладѣлъ Теребовлемъ и другими нѣкоими грады Васильковыми, чего братъ его Володарь оборонить не могъ“.

Святославичема, глаголя: «поидѣта къ Городцю, да поправимъ сего зла, еже ся створи се въ Русьскѣй земьли и въ насъ, въ братьи, [о Василкѣ] [1]), оже ввержень въ ны ножь; да аще сего не правимъ, то болшее зло встанеть въ насъ, и начнеть братъ брата закалати, и погыбнеть земля Руская, и врази наши, Половци, [тому радуются, что промежи насъ, Русскыхъ князей, зло чинится, и] [1]) пришедше возмуть землю Русьскую». Се слышавъ Давыдъ и Олегъ, печална быста велми и плакастася, рекуща: «яко сего не было и родѣ нашемь». И ту абье собравша воѣ, придоста къ Володимеру, Володимеру же съ свои стоящю *въ бору* [2]); Володимеръ же, и Давыдъ и Олегъ послаша мужѣ свои, глаголюще къ Святополку: «что се зло створилъ еси въ Русьстѣй земли и ввергль еси ножь въ ны? чему еси ослепилъ братъ свой? аще ти бы вина кая была на нь, обличилъ бы и предъ нами, и упрѣвъ бы и, створилъ ему; а нынѣ яви вину его, ожѣ ему се створилъ еси». И рече Святополкъ: «яко повѣда ми Давыдъ Игоревичь: яко Василко брата ти убилъ, Ярополка, и тебе хощеть убити и заяти *волость* [3]) твою, Туровъ и Пинескъ, и Берестие и Погорину [4]); а заходилъ ротѣ съ Володимеромъ, яко сѣсти Володимеру Кыевѣ, а Василкови Володимери; а неволя ми своее головы блюсти, и не язъ его ослепилъ, но Давыдъ, и велъ и къ собѣ». И рѣша *мужи* [5]) Володимери, и Давыдови и Олгови: «извѣта о семь не имѣй, яко Давыдъ есть слѣпилъ и: не въ Давыдовѣ городѣ ятъ, ни слѣпленъ, но въ твоемь градѣ ятъ и слѣпленъ»; и се имъ глаголющимъ, разидошася разно. Наутрия же хотящимъ чресъ Днѣпръ на Святополка, Святополкъ же хотѣ побѣгнути исъ Киева, и не даша ему Кыяне побѣгнути. 1097

[Рече митрополитъ *Никола* [6]) ко Святополку: «покайся, яже злѣ сотворилъ еси, и молися въ мирѣ быти съ братіею твоею, и аще Богъ хощетъ, да иду азъ къ братьи твоей о

1. Изъ В. $C_1$. С.—2. Н. В.: въ Богу. Послѣдующее въ В. отнесено къ 6606 г.—3. Н.: грады. В. $C_1$. С.: грады и волости.—4. В. $C_1$. С.: „Туровъ...“ опущено.—5. В.: посли. — 6. Въ подлинникѣ: Никифоръ; тоже и у Тт.; исправлено согласно съ остальными (см. ниже, текстъ).

1097 мирѣ и о любви, и Анна княгини Всеволожа да потружается со мною»; и ради быша вси] [1]), и послаша Всеволожю и митрополита Николу къ Володимеру, глаголюще: «молимся, княже, тобѣ и братома твоима, не мозѣте погубити Русьскыѣ земли; аще бо възмете рать межю собою, погании имуть радоватися, и возмуть землю нашю, иже бѣша стяжали отци ваши и дѣди ваши трудомъ великимъ и храбрьствомъ, побарающе по Русьскѣй земли, ины земли приискываху, а вы хочете погубити землю Русьскую, [и за то въ настоящемъ и въ будущемъ лютѣ безъ милости страдати имате; но сотворите межи собою миръ и блюдите земли Русскые содного, а брань имѣйте и боритеся съ погаными] [1]). Всеволожая же, [мачеха его] [2]), и митрополитъ придоста къ Володимеру и молистася ему, и повѣдаста молбу Кыянъ, яко творити миръ, и блюсти землѣ Русьскиѣ и брань имѣти съ погаными. Се слышавъ Володимеръ, росплакався и рече: «поистинѣ отци наши и дѣди наши зблюли землю Русьскую, а мы хочемъ погубити»; и преклонися на молбу княгинину, чтяшеть [митрополита, яко отца, а] [1]) ю акы матерь, отца ради своего [3]), бѣ бо любимъ отцю своему повелику, и въ животѣ и по смерти не ослушаяся его ни въ чемже; тѣмже и послуша ея, акы матере, и митрополита такоже: чтяше санъ святительскый, и не преслуша молбы его. Володимеръ бо такъ бяше любезнивъ: любовь имѣя къ митрополитомь, и къ епископомъ и къ игуменомъ, паче же и чернечьскый чинъ любя, [и черници любя] [4]), приходящая къ нему напиташе и напаяше, акы мати дѣти своя; аще кого видяше [піана] [1]), ли шюмна, ли въ коемъ зазорѣ, не осужаше, но вся на любовь прекладаше и утешаше. Но мы на свое възратимся [5]). [Митрополитъ же и] [1]) княгини бывши у Володимера, приде Кыеву и повѣда вся рѣчи Святополку и Кияномъ, яко миръ будеть. И начаша межи собою мужи слати и умирашася на семъ, яко рѣша Святополку, «[аще ты рече] [6]), яко се Давыдова сколота, то иди

---

1. Изъ Н.—2. Изъ В.—3. В. $C_1$. С.: „отца ради...“ опущено.—4. Изъ Л.—5. В. $C_1$. С.: „Володимеръ бо такъ бяше...“ опущено.—6. Изъ Н. В.

ты, Святополче, на Давыда: любо ими, любо прожени и́, [а мы кровопролитія не хотимъ] [1])»; Святополкъ же емъся по се, и крестъ *цѣловаша межю собою* [2]), миръ створше. Василкови же сущю Володимери, на прежереченѣмь мѣстѣ, и яко приближися постъ великый, 1097

и мнѣ ту сущю, Володимери [3]), въ едину нощь посла по мя князь Давыдъ. И придохъ къ нему, и сидяху около его дружина, и посадивъ мя, и рече ми: «се молвилъ Василко си ночи къ Уланови и Колчи, реклъ тако: се слышю, оже идеть Володимеръ и Святополкъ на Давыда; да же бы мене Давыдъ послушалъ, да быхъ послалъ мужь свой къ Володимеру воротиться, вѣдѣ бо ся, съ нимъ что молвилъ, и не поидеть; да се, Василю, шлю тя, иди къ Василкови, тезу своему, съ сима отрококома и молви ему тако [4]):

и нача слышати: идетъ Володимиръ и Святополкъ на Давыда Игоревича, а Давыдъ посла къ Василкови, глаголя [5]):

оже хощеши послати мужь свой, и воротится Володимеръ, то вдамъ ти которой ти городъ любъ [6]): любо Всеволожь, любо *Шеполь* [7]), любо *Перемиль* [8]). [Азъ же идохъ къ Василкови и повѣдахъ ему вся рѣчи Давыдовы] [9]). Онъ же рече: «сего есмъ не молвилъ [10]); но надѣюся на Богъ: пошлю, да быша не прольяли мене ради крови; но сему ми

1. Изъ В. Т. Лв. У Тт. къ условіямъ договора прибавл.: „Василька освободить и область его со всѣми убытки возвратить (ср. стр. 192 вын. 12).—2. В.: цѣлова на томъ. — 3. Тт. прибавл.: „смотренія ради училищъ и наставленія учителей“.—4. Такъ въ Л. И. Н. и у Тт.—5. Такъ въ В. Т. $C_1$. С. Лв.—6. Т. Лв.: послѣдующее опущено (см. стр. 196 вын. 3)—7. Н.: Теребовль. В. $C_1$. С.: Ополь.— 8. Н.: Передивль. Тт.: Перемышль. — 9. Изъ Л. И. Н. — 10. В. $C_1$. С.: „сего есмъ...“ опущено.

1097 дивно: даетъ ми городъ свой [1]), [а мой Теребовль, моя власть, пождавше и ныне»; якоже и бысть: вскорѣ бо прия власть свою. Мнѣ же рече: «иди къ Давыдови и рци ему: пришли ми Кульмѣя, тъ пошлю къ Володимеру». И не послуша его Давыдъ, и посла мя пакы, река: «нѣт у Кулмѣя». И рече ми Василко: «посѣди мало»; и повелѣ слузѣ своему ити вонъ, и сѣдѣ со мною и нача ми глаголати] [2]): «се слышю, оже мя хощетъ дати Ляхомъ Давыдъ; то се мало ся насытилъ крове моея, а се хочеть боле насытитися, оже мя вдасть имъ? азъ бо Ляхомъ много зла творихъ, и хотѣлъ есмь створити и мстити Русьскѣй земли. И аще мя вдасть Ляхомъ, не боюся смерти; но се повѣдаю ти поистинѣ, яко на мя Богъ наведе за мое възвышенье [3]): яко приде ми вѣсть, яко идуть ко мнѣ Берендичи, и Печенѣзи и Торци, и рекохъ въ умѣ своемь: оже ми будуть Берендичи, и Печенѣзи и Торци, реку брату своему Володареви и Давыдови: дайта ми дружину свою молотшюю, а сама пийта и веселитася; и помыслихъ: на землю Лядьскую наступлю на зиму и на лѣто и возму землю Лядьскую, и мьщю Русьскую землю; и посемъ хотѣлъ есмъ переяти Болгары Дунайскыѣ и посадити я у собе; и посемъ хотѣхъ проситися у Святополка и у Володимера ити на Половци, да любо палѣзу собѣ и посла Василко къ Володимеру и Святополку: «яко мене ради крови не проливайте»; и возвратишася воспять Володимеръ и Святополкъ [4]).

---

1. $C_1$. С.: „но сему ми дивно...“ опущено.—2. Изъ Л. И. Н.—3. Т. Лв.: предыдущее опущено. (см. стр. 195 вин. 6). — 4. Такъ въ Т. $C_1$. С. Лв. Послѣдующее въ Т. Лв. кратко, въ очень близкой редакціи.

славу, а любо голову свою сложю за Русскую землю; ино помышленье въ сердци моемъ не было ни на Святополка, ни на Давыда, и се кленуся Богомь и его пришествиемъ, яко не помыслилъ есмъ зла братьи своей ни въ чемже, но за мое възнесенье низложи мя Богъ и смири [1]). 1097

Посемъ же, [тое же весны] [2]), приходящю Велику дни, поиде Давыдъ, хотя переяти Василкову волость; и усрѣте и́ Володарь [3]), братъ Василковъ, у Божьска, и не смѣ Давыдъ стати противу Василкову брату Володарю и затворися въ Бужьскѣ, и Володарь оступи и́ въ городѣ. И нача Володарь молвити: «почто зло створивъ, и не каешися его? да уже помянися, колико еси зла створилъ». Давыдъ же на Святополка нача извѣтъ имѣти, глаголя: «ци я се створилъ, ци ли въ моемъ городѣ? я ся самъ боялъ, аще быша и мене яли и створили такоже; неволя ми было пристати въ совѣтъ *Святополчь* [4]), ходяче въ руку *его* [5])». И рече Володарь: «Богъ свѣдѣтель тому; а нынѣ пусти братъ мой, и створю съ тобою миръ». И радъ бывъ Давыдъ, посла по Василка, и приведъ и́, дасть Володарю, и сътвориста миръ и разидостася. И сѣде Василко Теребовли, а Давыдъ приде Володимерю [Волинь-скому] [6]); и *наставши* [7]) *весть* [8]), приде Володарь и Василько на Давыда [9]), и придоста ко Всеволожю, а Давыдъ затворися Володимери. Онѣма же ставшима около Всеволожа, и взяста коцьемъ градъ и зажгоста огнемъ, и бѣгоша людье огня; и повелѣ

1. Такъ въ Л. И. Н.—2. Изъ Н. Т. Лв.—3. По Тт., съ Венграми.—4. И.: ихъ. Л. Н.: опущено. — 5. И.: ихъ. Л.: опущено. — 6. Изъ Т. (ср. стр. 192 вын. 3). Затѣмъ Тт. прибавл.: „Давидъ, пришедъ во Владимиръ, забылъ паки не давно учиненную роту свою, не хотя городовъ достальныхъ возвратить, говорилъ, якобы ему Василько, будучи во Владимирѣ, оные уступилъ, и тако продолжалось“.— 7. Н. Т.: тоѣ же.—8. Лв.: зимы.—9. Тт. прибавл.: „и послали просить Владимира о помощи, объявя ему всѣ Давидовы коварства“.

**1097** Василко исѣчи вся, и створи мщенье на людехъ неповинныхъ и пролья кровь неповинну. Посемъ же придоста къ Володимерю и затворися Давыдъ въ Володимери, и си оступиша градъ. И посласта къ Володимерцемъ, глаголюще: «вѣ не приидоховѣ на градъ вашь, ни на васъ, но на врагы своя, на *Туряка* [1]), и на Лазаря и на Василя, ти бо суть намолвили Давыда, и тѣхъ есть послушалъ Давыдъ и створилъ се зло; да аще хощете за сихъ битися, да се мы готови, а любо выдайте врагы наша». Гражане же се слышавъ, *созваша* [2]) вѣче [3]), и рѣша Давыдови людье [на вѣче] [4]): «выдай мужи сия, не бьемъся за сихъ, а за тя битися можемъ; аще ли, то отворимъ врата граду, а самъ промышляй о собѣ»; и неволя бысть выдати я. И рече Давыдъ: «нѣту ихъ здѣ», бѣ бо я послалъ Лучьску; онѣмъ же пошедшимъ Лучьску, Турякъ бѣжа Кыеву, а Лазарь и Василь воротистася *Турийску* [5]) И слышаша людье, яко *Турийскъ* [5]) суть, кликнуша людье на Давыда и рекоша: «выдай, кого ти хотять; аще ли, то предаемыся [6])». Давыдъ же пославъ, приведе Василя и Лазаря и дасть я; и створиша миръ въ недѣлю; а заутра, по зори [7]), повѣсиша Василя и Лазаря и растрѣляша стрѣлами *Василковичи* [8]), и идоша отъ града. Се же 2-е мщенье створи, егоже не бяше лѣпо створити, да бы Богъ отместникъ былъ, и взложити было на Бога мщенье свое [9]). Симъ же отъ града отшедшимъ, сею же снемше, погребоша я [10]). [Того же лѣта, [[на весну]] [11]) погорѣ *онъ полъ* [12]), а въ 3-й день Дѣтиньць съгорѣ городъ; и *Лукину* [13]) чадь избиша] [14]).

**1098** Въ лѣто 6606 [Л. И.]. Приде Володимеръ, и Давыдъ и Олегъ на Святополка, и сташа у Городца и створиша миръ, якоже и въ прежнее лѣто сказахъ [15]). Въ се же лѣто [16]), заложи Володи-

---

1. Н.: Тиряка.—2. И.: созвониша.—3. В. $C_1$. С.: „созваша вѣче“ опущено.—4. Изъ И.—5. Н.: Тирску.—6. С1. С.: „и рече Давыдъ...“ опущено.—7. В.: „въ недѣлю...“ опущено. — 8. В.: отроци Василкови. У Тт. о бѣгствѣ Туряка въ Кіевъ не упомянуто: Ростиславичамъ выданы всѣ трое. — 9. В.: „се же второе мщенье...“ опущено. Затѣмъ во всѣхъ, кромѣ В., слѣдуетъ изреченіе пророка.—10. $H_1$.: предыдущее опущено (см. стр. 192 вын. 2).—11. Изъ $H_1$. — 12. Т.: онь поль.—13. $H_1$.: книну.—14. Изъ Т. $H_1$.—15. Это извѣстіе представляетъ краткое резюме извѣстій, помѣщенныхъ лѣтописцами, ради послѣдовательности, въ сплошномъ разсказѣ подъ 6605 г. Л.: послѣдующее опущено.—16. Тт. прибавл.: „Августа 18“.

меръ церковь камяну святоѣ Богородицѣ, Переяславли, на кня- 1098
жѣ дворѣ. Того же лѣта заложи Володимеръ Мономахъ городъ на Въстри [1]).

Въ лѣто *6607* [2]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. А. $H_1$. $H_2$. $H_3$. Лв.]. 1099
Святополку же обѣщавшюся прогнати Давыда [3]), поиде къ Берестью къ Ляхомъ; се слышавъ Давыдъ, иде въ Ляхы къ Володиславу, ища помощи. Ляхове же обѣщашася ему помагати и взяша у него злата 50 гривенъ, рекуще ему: «поиди съ нами Берестью, яко се вабить ны Святополкъ на снемъ, и ту умиримъ тя съ Святополкомъ»; и послушавъ ихъ Давыдъ, иде Берестью съ Володиславомъ. И ста Святополкъ въ градѣ, а Ляхове на Бугу; и сослася рѣчьми Святополкъ съ Ляхы [4]), и вдасть дары велики на Давыда [5]), и рече Володиславъ Давыдови: «не послушаеть мене Святополкъ, да иди опять». И приде Давыдъ Володимерю, и Святополкъ съвѣтъ створи съ Ляхы, поиде къ Пиньску,ославъ по воѣ; и приде Дорогобужю, и дожда ту вой своихъ и поиде на Давыда къ граду [Володимеру] [6]), и Давыдъ затворися въ градѣ, чая помощи въ Лясѣхъ, бѣша бо ему рекли, яко «аще придуть на тя Русскыѣ князи, то мы ти будемъ помощници»; и солгаша ему, емлюще злато у Давыда и у Святополка. Святополкъ же оступи градъ, и стоя Святополкъ около града 7 недѣль; и поча Давыдъ молитися: «пусти мя изъ града [7])». Святополкъ же обѣщася ему, и цѣловаста крестъ межи

---

1. Тт. прибавл.: „которой прежде Половцы сожгли“. Извѣстія о построеніи церкви св. Богородицы и города на Острѣ у Тт. помѣщены подъ 6607 г.— 2. Л. И. $C_1$. С. относятъ эти извѣстія къ продолж. 6605 г., причемъ Л. И. помѣщаютъ краткій ихъ обзоръ подъ 6607 г. (см. стр. 198 вын. 15 и текстъ, стр. 203). Тт. относитъ ихъ къ 6606 г. (см. стр. 203 вын. 4). — 3. Тт. прибавл.: „а паче желая Владимиръ достать сыну своему“. — 4. Тт. прибавл.: „о своихъ дѣлахъ, а болѣе было о сватаньѣ дочери Святополковой за сына Владислава Болеслава; и какъ оба были еще дѣти, того ради отложили бракъ на 5 лѣтъ“. — 5. Тт. прибавл.: „Поляки обѣщались Святополку на Давида помогать и отъ Владимира изгнать; а естьли онъ уѣдетъ въ Польшу, то его не принимать, и поймавъ, отдать Святополку, на чемъ утвердя ротою со Святополкомъ...“.—6. Изъ Н.—7. По Тт., Давидъ просилъ Святополка, „чтобъ его изъ Владимира выпустилъ и далъ ему Червень“.

1029 собою, и изиде Давыдъ изъ града [1]) и приде въ Червенъ [2]), а Святополкъ вниде въ градъ въ великую суботу, а Давыдъ бѣжа въ Ляхы [3]). Святополкъ же, прогнавъ Давыда, нача думати на Володаря и на Василка, глаголя: «яко се есть волость отца моего и брата» [4]), и поиде на ня. Се слышавъ Володарь и Василко, поидоста противу, вземша кресть, егоже бѣ цѣловалъ къ нима на семъ: «яко на Давыда пришелъ есмъ, а съ вама хочю имѣти миръ и любовь». И преступи Святополкъ крестъ, надѣяся на множство вой. И срѣтошася на поли на Рожни; исполчившимся обоимъ, и Василко възвыси крестъ, глаголя: «яко сего еси цѣловалъ; се перьвѣе взялъ еси зракъ очью моею, а се нынѣ хощеши взяти душю мою; да буди межи нами крестъ сь»; и поидоша къ собѣ къ боеви, и сступишася полци, и мнози человѣци благовѣрнии видѣша крестъ надъ Василковы вои [5]), възвышься велми. Брани же велицѣ бывши и мнозѣмъ падающимъ отъ обою полку, и видѣвъ Святополкъ, яко люта брань [6]), и побѣже и прибѣже Володимерю; Володарь же и Василко побѣдивша, стаста ту, рекуща: «довлѣеть нама на межи своей стати», и не идоста никаможе. Святополкъ же прибѣже Володимерю, и съ нимь сына его 2, [Мстислава и Ярослава] [7]), и *Ярополчичь Ярославъ* [8]), [брата его] [9]), и Святоша, сынъ Давыдовъ Святославича, и прочая дружина.

---

1. $C_1$. С.: послѣдующее опущено (см. ниже, стр. 203 вын. 1). — 2. Лв.: „въ Чѣрвенъ“ замѣнено: „въ четвертокъ“. — 3. Т. Лв.: предыдущее приведено въ краткой, очень близкой редакціи (ср. стр. 196 вын. 4). — 4. По Тт., Святополкъ требовалъ, „чтобъ они, оставя себѣ Перемышль, доколѣ другое владѣніе получатъ, всѣ города Червенскіе ему отдали“. Ростиславичи отвѣчаютъ: „дѣдъ нашъ Владимиръ былъ старѣйшій братъ отцу твоему, а отецъ нашъ старѣйшій тебѣ, и по смерти дѣда нашего Владимира отецъ твой съ братіею Святославомъ и Всеволодомъ дали отцу нашему Владимиру со всею Чорвенскою землею... и утвердили ротою, какъ мы имѣемъ отца твоего грамоты.... Отецъ твой и Святославъ, помня свою ко отцу нашему роту, Владимира у насъ не отнимали; но какъ отецъ твой умеръ, то братъ твой Ярополкъ, преступя отцово клятвенное обѣщаніе, и стрыя своего Всеволода увѣщаніе, насъ Владимира лишилъ, и мы уже довольны были тѣмъ, что намъ тогда дали, и братъ твой клятвою утвердилъ“. Теперь предоставляемъ все суду Божію.—5. Н. В. Т. Лв. прибавл.: „на облацѣ“.—6. В.: „видѣвъ Святополкъ...“ опущено. — 7. Изъ Н. Т. Лв. — 8. Л. Н.: Ярополчича два. И.: опущено.—9. Изъ Т.

Святополкъ же посади въ Володимери Мстислава, иже бѣ ему отъ 1099
наложницѣ, а [другаго сына] [1]) *Ярослава* [2]) посла въ Угры, вабя Угры на Володаря, а самъ иде Кыеву. *Ярославъ* [2]) же, сынъ Святополчь, приде съ Угры, и король Коломанъ и *2 писка* [3]), и сташа около Перемышля по Вагру, а Володарь затворися въ градѣ [4]). Давыдъ же [братъ его] [5]), въ тъ чинъ пришедъ изъ Ляховъ, и посади жену свою у брата своего [6]) Володаря, а самъ иде въ Половцѣ; и устрѣте и Бонякъ [Половецкій] [7]), и воротися Давыдъ, и поидоста на Угры. Идущема же има, сташа ночлѣгу; и яко бысть полунощи, и вставъ Бонякъ, отъѣха отъ вой, и поча выти волчьскы, и волкъ отвыся ему, и начаша волци выти мнози; Бонякъ же приѣхавъ, повѣда Давыдови, яко «побѣда ны есть на Угры заутра». И наутрия Бонякъ исполчи вои своѣ, и бысть Давыдовъ вой 100, *а у самаго 300* [8]); и раздѣли я на 3 полкы и поиде къ Угромъ; и пусти *изгономъ* [9]), Алтунапу въ 50 чади, а Давыда постави подъ стягомъ [**въ полку, давъ ему 300 человѣкъ**] [10]), а самъ раздѣлися на 2 *части* [11]), по 50 на сторонѣ. Угри же исполчишася на *заставы* [12]), бѣ бо Угръ числомъ 100 тысящь [**и 20000**] [13]); [**и сташа полки межь себя далече**] [14]); Алтунопа же пригна къ *первой заставѣ* [15]), и стрѣливше, побѣгнуша предъ Угры, Угри же погнаша по нихъ; яко бѣжаще, минуша Бонякa, и Бонякъ погнаше, сѣкы въ тылъ, а Алтунопа възвратяшеться вспять, и не допустяху Угръ опять, и тако множицею убивая, сбиша ѣ въ мячь; Бонякъ же раздѣлися на 3 полкы, и сбиша Угры акы въ *мячь* [16]), яко се соколъ сбиваеть галицѣ. И побѣгоша Угри, и мнози истопоша въ Вягру, а друзии въ Сану; [**и бѣжаше возлѣ Санъ у гору, и спихаху другъ друга**] [17]), и гнаша по

---

1. Изъ В.—2. В.: Ярославца. — 3. В. Т. Лв.: бискупи. — 4. Тт., приписывая предыдущее къ 6606 (см. стр. 199 вын. 2), относитъ послѣдующее къ 6607 г.— 5. Изъ Т.—6. Л. И.: „брата своего“ опущено. По Тт., у брата ея. — 7. Изъ Н. У Тт. прибавл.: „шедшій по прозьбѣ посланныхъ отъ Святополка“.—8. И.: а Бонякъ у 300 стѣхъ. Н.: а у Бояка 300 и 90 Половець. В.: а Половець 300. По Тт., у Бояка было 8000 человѣкъ. — 9. Л. И.: на воропъ. — 10. Изъ Н. Т.— 11. И.: полка.—12. Л. И.: заступы.—13. Изъ Н. — 14. Изъ Н. Т. Лв.—15. Л. И.: первому заступу.—16. Н.: клубъ. В.: мѣсто.—17. Изъ И.

1099 нихъ 2 дни, сѣкуще; туже убиша и пископа ихъ *Купана* [1]) и отъ боляръ многы: глаголаху бо, яко погыбло ихъ 40 тысящь [2]). *Ярославъ* [3]) же бѣжа на Ляхы и приде Берестью, а Давыдъ заимъ *Сутьскъ* [4]), Червенъ, приде внезапу *и зая Володимерцѣ* [5]), а Мстиславъ затворися въ градѣ съ *засадою* [6]), *иже* [7]) бѣша у него Берестьяне, Пиняне, *Выгошевци* [8]); и ста Давыдъ, оступивъ градъ, и часто приступаше. Единою подступиша къ граду подъ *вежами* [9]), онѣмъ же бьющимъ съ града и стрѣляющимъ межи собою, идяху стрѣлы [на градъ] [10]), аки дождь [11]), Мстиславу же хотящю стрѣлити, внезапу ударенъ бысть подъ пазуху стрѣлою, на заборолѣхъ, сквозѣ доску скважнею, и сведоша и, и на ту нощь умре [12]); и таиша и 3 дни, и въ 4-й день повѣдаша на вѣчи. И рѣша людье: «се князь убьенъ; да аще ся вдамы [Давыду] [10]), Святополкъ [13]) погубить ны вся». И послаша къ Святополку, глаголюще: «се сынъ твой убьенъ, а мы изнемогаемъ гладомъ; да аще не придеши, хотять ся людье предати, не могуще глада терпѣти». Святополкъ же посла Путяту, воеводу своего; Путята же съ вои пришедъ къ Лучьску, къ Святоши, сыну Давыдову, и ту бяху мужи Давыдови у Святошѣ, *заходилъ бо бѣ ротъ Святоша къ Давыдови* [14]): «аще поидеть на тя Святополкъ, то повѣмь ти»; и не створи сего Святоша, но изъима мужи Давыдовы, а самъ поиде на Давыда. И приде Святоша и Путята, августа въ 5 день, Давыдовымъ воемъ облежащимъ градъ, въ полуденье, Давыдови спящю, и нападоша на ня, и почаша сѣчи; и горожане скочиша зъ града и почаша сѣчи воѣ Давыдовы, и побѣже Давыдъ и Мстиславъ, сыновець его. Святоша же и Путята прияста градъ и посадиста посадника Святополча Василя; и приде Святоша Лучьску,

---

1. Н. В. Т.: Тупана. Лв.: ту Яна.—2. Тт. прибавл.: „Святополкъ, же увѣдавъ о семъ, бывъ во Владимирѣ, оставя сыновъ своихъ, самъ ушелъ въ Кіевъ“.—3. В. Т.: Ярославецъ (ср. стр. 201 вин. 2). — 4. И.: Сутѣйску. Н.: Суетескъ.—5. Н. Т. Лв.: на Мстислава.—6. Н.: заставою. — 7. В.: и въ осадѣ.—8. И.: Вишегородци. Н.: Выгшевцы.—9. В.: турами.—10. Изъ Н.—11. Т. Лв.: „съ засадою, иже бѣша у него Берестьяне...“ опущено; послѣдующее кратко.—12. По Тт., 12 іюля (ср. конецъ текста 6607 г.).—13. Н.: „Святополкъ“ опущено.—14. Н.: „соедини бо ся Святоша съ Давыдомъ, и укрѣпишася крестомъ честнымъ.

а Путята Кыеву. Давыдъ побѣже въ Половцѣ, и усрѣте и Бо- 1099
някъ; и поиде Давыдъ и Вонякъ на Святошю къ Лучьску, и
оступиша Святошю въ градѣ и створиша миръ. И изиде Святоша
изъ града и приде къ отцю своему Чернигову; а Давыдъ перея
Лучьскъ и оттуду приде Володимерю; посадникъ же Василь вы-
бѣже, а Давыдъ перея Володимерь и сѣде въ немъ [1]). [А на вто-
рое лѣто снемъ створиша [2]) Святополкъ, Володимеръ, Да-
выдъ и Олегъ, привабиша Давыда Игоревича и не даша ему
Володимеря, но даша ему Дорогобужь, въ немже и умре] [3]),
[а Святополкъ перея Володимерь и посади въ немъ сына своего Яро-
слава] [4]). Того же лѣта заложи князь Мьстиславъ Володимеро-
вичь [Новгородскій] [5]) церковь каменну [6]) Благовѣщение, въ Но-
вѣгородѣ, на Городищи [7]), [иже стоить и до сего дне] [8]). [Изиде
Святополкъ на Давыда къ Володимерю и прогна Давыда въ
Ляхы. [Въ се же лѣто быть знаменье надъ Володимеромь, мѣ-
сяца априля: два круга, а въ нею аки солнце, и до шестаго часа,
а ночь аки 3 стязи свѣтлѣ, оли до зорь] [9]). Въ се же лѣто
побьени Угри у Перемышля. Въ се же лѣто убьенъ Мсти-
славъ, сынъ Святополчь, въ Володимери, мѣсяца июня въ
12 день] [10]).

Въ лѣто 6608 [Л. И. Н. В. $С_1$. С.]. *Выиде* [11]) Мстиславъ отъ 1100
Давыда [Игоревича] [12]) на море [13]), мѣсяца июня въ 10 [14]). Въ

---

1. Т. прибавл.: „6608, а въ Новгородскомъ 601 постави". Редакція предполагаетъ въ этомъ мѣстѣ пропускъ. $С_1$. С.: предыдущее опущено (см. стр. 200 вын. 1).—2. Л.: „снемъ створиша" опущено.—3. Изъ Л. И. $С_1$. С.—4. Изъ Л. И. Тоже и въ Карамз. и Обол. спискахъ Воскрес. лѣтоп. А. $Н_1$. Нз. Нз.: предыдущее опущено. Послѣдующее въ А. помѣщено подъ 6610; въ Н. $Н_1$. Нз.—подъ 6611; у Тт.—подъ 6607; Т. и Архив. списокъ Воскр. лѣт. (П. С. Р. Л., VII, 20, вын. б), помѣщая это извѣстіе подъ 6607, повторяютъ его подъ 6611 г. Редакція Нз. замѣняетъ 6607 г., отмѣченный въ подлинникѣ, 6611 годомъ (П. С. Р. Л., III, 213, вын. ж.).—5. Изъ Нз.—6. $Н_1$. Нз.: „каменну" опущено.—7. Нз.: „на Городищи" опущено. — 8. Изъ В. Въ А. прибавл.: „и украсивъ его, отьиде". Л. И.: „заложи князь Мьстиславъ..." опущено. Затѣмъ С. и Цар. спис. Софійской первой лѣт. помѣщаютъ извѣстіе объ освященіи Печерской церкви Успенія св. Богородицы, прибавляя, впрочемъ, выраженіе: „при великомъ князѣ Всеволодѣ Ярославичи" (см. стр. 164 вын. 16).—9. Изъ И.—10. Изъ Л. И. Эти извѣстія представляютъ краткій обзоръ событій, о которыхъ пространныя извѣстія помѣщены въ сплошномъ разсказѣ, помѣченномъ 6605 г. (ср. стр. 199 вын. 2).—11. И.: вниде.—12. Изъ Н.—13. Тт. прибавл.: „для перенятія купцовъ".—14. В. $С_1$. С.: предыдущее опущено.

**1100** тоиже лѣтѣ [1]) братья створиша миръ межи собою, Святополкъ, Володимеръ, Давыдъ, Олегъ въ Увѣтичихъ [2]), мѣсяца августа во *10* [3]) день [4]), [**не вступатися въ чюжей предѣлъ никомуже**] [5]). *Того же мѣсяца въ 30,* [6]) томъ же мѣстѣ, братья вся сняшася, Святополкъ, Володимеръ, Давыдъ, Олегъ [7]), [**и начаша посылати по Давыда Игоревичя, любовію вабяще его къ себѣ и обѣцевающе ему столъ градъ Володимерь**] [8]); и приде къ нимъ Игоревичь Давыдъ [9]) и рече къ нимъ: «на что мя есте привабили? осе есмъ: кому до мене обида?» И отвѣща ему Володимеръ: «ты еси прислалъ къ намъ: хочю, братья, прити къ вамъ и пожаловатися своея обиды; да се еси пришелъ и сѣдишь съ братьею своею на одиномъ ковръ: то чему не жалуешься, до кого ти насъ жалоба?» и не отвѣща Давыдъ ничтоже. И сташа вся братья на конихъ; и ста Святополкъ съ своею дружиною, [**а Володимеръ такоже**] [10]), а Давыдъ и Олегъ съ своею, разно, кромѣ собе, а Давыдъ Игоревичь сѣдяше кромѣ, и не припустяху его къ собѣ, но особь думаху о Давыдѣ. И сдумавше, послаша къ Давыду мужи своѣ, Святополкъ Путяту, Володимеръ *Орогостя* [11]) и Ратибора, Давыдъ и Олегъ Торчина; послании же придоша къ Давыдови и рекоша ему: «се ти молвять братья: не хочемъ ти дати стола Володимерьскаго, зане вверглъ еси ножь въ ны, егоже не было въ Русскѣй земли; да се мы тебе не имемъ, ни иного ти зла не створимъ, но се ти даемъ: шедъ, сяди въ Бужьскѣмъ, въ *Острозѣ* [12]), а Дубенъ и Черторыескъ то ти даеть Святополкъ [13]), а се ти даеть Володимеръ 200 гривенъ, а Давыдъ и Олегъ 200 гривенъ». И тогда *послаша* [14]) слы своя къ Володареви и къ Василкови: «поими брата своего Василка къ собѣ, и буди вама едина власть [15]), Пере-

---

1. Н. В. прибавл.: „мѣсяца *іюня* (В.: іюля) въ 30 день“. Тоже и у Тт.— 2. По Тт., въ Вятичевѣ.—3. И.: въ 14.—4. $C_1$. С.: „въ Увѣтичихъ...“ опущено.— 5. Изъ $C_1$. С.; послѣдующее въ С. С. опущено. — 6. Н.: того же лѣта, мѣсяца іюля во 2 день. В.: опущено. (ср. выше. вын. 1). — 7. Тт. прибавл.: „Володарь Ростиславичь прислалъ пословъ съ жалобою“.—8. Изъ Н.—9. По Тт., іюля 2-го (ср. выше, вын. 1). — 10. Изъ В.—11. В.: Оргеста.—12. Н.: острозѣ.—13. По Тт., Бужскъ и Остроъ даны Давиду также Святополкомъ. — 14. И.: посла. — 15. И.: „едина власть“ опущено.

мышль; да аще вамъ любо, да сѣдита, аще ли ни, да пусти Ва- 1000
силка сѣмо, да его кормимъ сдѣ; а холопы наша [1]) выдайта и
смерды»; и не послуша сего Володарь, ни Василко. А Давыдъ
сѣде Божьскѣмь, и посемь вдасть Святополкъ Давыдови Дорого-
бужь, въ немже и умре; а Володимеръ вда сынови своему *Яро-*
*славу* [2]), [иже бѣ ему отъ наложницы] [3]).

Въ лѣто 6609 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$. Лв.]. Преставися 1101
Всеславъ, Полоцкий князь [4]), мѣсяца априля въ 14 день, въ
9 *часъ дне* [5]), въ среду [6]). Въ то же лѣто *заратися* [7]) Ярославъ
Ярополчичь Берестьи, и иде на нь Святополкъ, и заста ѝ въ
градѣ, и емъ и́, и окова и приведе и́ Кыеву; и молися о немъ
митрополитъ и игумени, и умолиша Святополка, и *заводиша и́*
*у раку святою Бориса и Глѣба,* [утвердивше его крестомъ] [8]), и
сняша съ него оковы и пустиша и́. Томь же лѣтѣ совокупишася
вся братья, Святополкъ, Володимеръ, и Давыдъ, и Олегъ, Яро-
славъ, *братъ ею* [9]), на Золотьчи; и прѝслаша Половци слы отъ
всѣхъ князей ко всей братьи, просяще мира; и рѣша имъ Рус-
скыи князи: «да аще хощете мира, да совокупимся у Сакова»; и
послаша по Половцѣ, и сняшася у Сакова, и створиша миръ съ
Половци и пояша тали межи собою, мѣсяця семтября въ 15 день,
и разидошася разно [10]). Въ се же лѣто Володимеръ заложи цер-
ковь у Смоленьскѣ святоѣ Богородицѣ камяну [11]), епископью, [мѣ-
сяца мая 2, въ 3 часъ дне] [12]).

Въ лѣто *6610* [13]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. $H_2$. Лв.]. Выбѣже 1102

---

1. У Тт.: „Владимирскихъ“.—2. Н. В.: Ярославцу.—3. Изъ Н. Затѣмъ Н. помѣщаетъ извѣстіе: „Царство Греческое Ивана Порфирогонита“. Тт. передаетъ извѣстія о землетрясеніи въ Кіевѣ и Владимирѣ и о кометѣ.—4. $C_1$. С. $H_1$.: послѣдующее опущено.—5. И.: день.—6. Н.: „въ среду“ опущено. В. Т.: „въ 9 часъ...“ опущено. Тт. прибавл.: „и погребенъ въ Полоцкѣ“. Т. Лв.: послѣдующее опущено (см. ниже, вын. 10).—7. И. В.: затворися.—8. Изъ В. Въ Н.: укрѣпивше крестнымъ цѣлованіемъ и раками св. Бориса и Глѣба. — 9. И.: съ братіею.— 10. В.: „мѣсяця сентября...“ опущено. Т. Лв.: предыдущее опущено (см. выше, вын. 6). Л.: послѣдующее опущено.—11. Т. Лв.: „камяну“ опущено. — 12. Изъ Н. У Тт.: мая 3-го. Н. и Тт. помѣщаютъ извѣстіе о построеніи церкви выше, вслѣдъ за извѣстіемъ о смерти Всеслава. — 13. $C_1$. С. относятъ эти извѣстія къ 6606; П.—къ 6612 г. $H_2$.: поставленный въ подлинникѣ 6608 замѣненъ редакторами 6610 годомъ.

1102 Ярославъ Ярополчичь исъ Кыева, мѣсяца октября въ 1. Того же мѣсяца на исходѣ [1]), прелстивъ *Ярославъ* [2]) Святополчичь Ярослава Ярополчича, и ятъ и́ на Нурѣ, и приведе и́ къ отцю Святополку, [въ Кіевъ] [3]), и оковаша и́ [4]). Томже лѣтѣ, мѣсяца *декабря* [5]) въ 20 [6]), приде Мстиславъ, сынъ Володимеръ, съ Новгородци; бѣ бо Святополкъ съ Володимеромъ рядъ имѣлъ, яко Новугороду быти Святополчю и посадити сынъ свой въ немь, а Володимеру посадити сынъ свой въ Володимери, и приде Мстиславъ Кыеву, и сѣдоша въ избѣ [7]), и рѣша мужи Володимери: «се прислалъ Володимеръ сына своего, да се сѣдять Новгородци, да поимше сына *твоего* [8]), и идуть Новугороду, а Мьстиславъ да идеть Володимерю [9])». И рѣша Новгородци Святополку: «се мы, княже, присланы къ тобѣ, и рькли ны [Новогородцы] [3]) тако: не хочемъ Святополка, ни сына его: аще ли 2 главѣ имѣеть сынъ твой, то пошли и́; а сего ны далъ Всеволодъ, а въскормили есмы собѣ князь, а ты еси шелъ отъ насъ». И Святополкъ же многу прю имѣвъ съ ними, онѣмъ же не хотѣвшимъ [сына его] [3]), поимше Мстислава, придоша Новугороду [10]). Въ то же лѣто бысть знаменье на небеси, мѣсяца генваря въ 29 день, по 3 дни, акы пожарная заря отъ въстока, и уга, запада и сѣвера, и бысть тако свѣтъ всю нощь, акы отъ луны полны свѣтящься [11]). Въ тоже лѣто бысть знаменье въ лунѣ, мѣсяца ѳеврали въ 5 день [12]). Того же мѣсяца въ 7 день бысть знаменье въ солнци: огородилося бяше солнце въ три дугы, и быша другыя дугы хребты къ собѣ. И сия видяще знаменья благовѣрнии *человѣци* [13]), со въздыханьемъ моляхуся къ Богу и со слезами, дабы Богъ обратилъ знаменья си на добро: знаменья бо бывають ова на зло, ова ли

---

1. В.: „того же мѣсяца... опущено.—2. Н. В.: Ярославець.—3. Изъ Н.—4. По Тт., Декабря 20-го (ср. ниже, текстъ). $C_1$. С.: предыдущее опущено. — 5. И. В.: октября.—6. $C_1$. С.: „мѣсяца...“ опущено. Тоже и у Тт. (ср. выше, вын. 4).— 7. В. $C_1$. С.: „и сѣдоша...“ опущено.—8. Н.: его—9. Н.: „а Мьстиславъ...“ опущено. — 10. $C_1$. С.: послѣдующее опущено. П. Нз. Лв.: предыдущее опущено. — 11. Нз.: послѣдующее опущено. П.: послѣдующее помѣщено подъ 6651 г. (см. Сводн. лѣтоп., выпускъ II). — 12. Лв.: „бысть знаменье въ лунѣ...“ опущено.— 13. Н.: чрьноризцы.

на добро, [яко и си знаменья быша на добро] [1]): на придущее лѣто 1102
вложи Богъ мысль добру въ Русьскыѣ князи, умыслиша дерзнути на Половцѣ и поити въ землю ихъ, иже и бысть, якоже скажемъ послѣже, въ пришедшее лѣто [2]). Въ се же лѣто преставися Ярославъ Ярополчичь, мѣсяца августа въ 11 день [3]). [Въ се же лѣто ведена бысть дщи Святополча [4]) Обыслава въ Ляхы за Волеслава, мѣсяца ноября въ 16 день] [5]). Въ то же лѣто родися у Володимера сынъ Андрѣй, [августа 11] [6]); [даша ему имя въ 18 августа, Андрѣй стратилать] [7]).

Въ лѣто 6611 [Л. И. Н. В. Т. $H_1$. Лв.] [8]). Богъ вложи въ 1103
сердце княземъ Рускымъ Святополку и Володимеру [9]), и снястася думати на Долобьскѣ; и сѣде Святополкъ съ своею дружиною, а Володимеръ съ своею въ единомь шатрѣ. И почаша думати и глаголати дружина Святополча: «яко негодно нынѣ веснѣ ити: хѡчемъ *погубити смерды и ролью ихъ* [10])». И рече Володимеръ: «дивно ми, дружино, оже лошадий жалуете, еюже кто ореть; а сего чему не промыслите, оже то начнеть орати смердъ, и приѣхавъ Половчинъ, ударить и стрѣлою, а лошадь его поиметь, а въ село его ѣхавъ, иметь жену его, и дѣти его и все его имѣнье; то лошади жаль, а самого не жаль ли?» И не могоша отвѣщати дружина Святополча. И рече Святополкъ: «се язъ готовъ уже»; и вста Святополкъ, и рече ему Володимеръ: «то ти, брате, велико добро створиши землѣ Русскѣй» [11]). И посласта ко Олгови и Да-

---

1. Изъ И. Въ Н.: „знаменья бо..“ опущено. П.: послѣдующее опущено. — 2. В.: „и сия видяще знаменья...“ опущено. Лв.: „на придущее лѣто...“ опущено. Затѣмъ И. В. помѣщаютъ извѣстіе о смерти Владислава Польскаго. Т.: предыдущее опущено.—3. Т. Лв.: „мѣсяца...“ опущено. Тт. прибавл.: „а по немъ остался сынъ его Юрій“.—4. Н.: Ярополка.—5. Изъ Л. И. Н. Въ Л. послѣдующее опущено. — 6. ИзъТ. Лв. (ср. вын. 3). Н. помѣщаетъ это извѣстіе выше, послѣ извѣстія о смерти Ярослава Ярополчича и начинаетъ его выраженіемъ: „того же дни“ (т. е. 11 августа). — 7. Изъ Т. Затѣмъ Тт. прибавл.: „Борисъ Всеславичь Полоцкій ходилъ на Ятвягъ, и побѣдя ихъ, возвратясь, поставилъ градъ Борисовъ во свое имя, и людьми населилъ“.—8. С. подъ этимъ годомъ помѣщаетъ извѣстіе о смерти Всеволода Ярославича и занятіи Святополкомъ стола отца |своего (ср. текстъ 6601 г. и стр. 203 вын. 8). — 9. Лв.: послѣдующее опущено (см. ниже, вын. 11).—10. В.: кони изморити, а христіянъ роліи лишати. — 11. Лв.: предыдущее опущено (см. вын. 9).

1103 выдови, глаголюща: «поидита на Половци, да любо будемъ живи, любо мертви». И послуша Давыдъ, а Олегъ не всхотѣ сего, вину река: «не сдравьлю» [1]). Володимеръ же цѣловавъ брата своего, и поиде Переяславлю, а Святополкъ по немъ, и Давыдъ Святославичь, и Давыдъ Всеславичь [2]), и Мстиславъ [Давыдовичь] [3]), Игоревъ внукъ, Вячеславъ [4]) Ярополчичь [5]), [Изяславль внукъ] [3]), Ярополкъ Володимеричь [6]); и поидоша на конихъ и въ лодьяхъ, и придоша ниже порогъ, и сташа въ *протолчехъ* [7]) въ Хортичемъ островѣ [8]); и всѣдоша на конѣ, и пѣшци изъ лодей выседше, идоша въ поле 4 дни, и придоша на Сутѣнь. Половци же слышавше, яко идеть Русь, собрашася безъ числа, и начаша думати. И рече Урусоба: «просимъ мира у Руси, яко крѣпко имуть битися съ нами, мы бо много зла створихомъ Русскѣй земли». И рѣша унѣйшии Урособѣ: «аще ты боишися Руси, но мы ся не боимъ; сия бо избивше, поидемъ въ землю ихъ, и приимемъ грады ихъ [9]), и кто избавить и́ отъ насъ?» Русскиѣ же князи и вои вси моляхуть Бога и обѣты вздаяху Богу и Матери его, овъ кутьею, овъ же милостынею убогымъ, инии же манастыремъ требованья. И сице молящимся, поидоша Половци и *послаша* [10]) предъ собою въ сторожѣ Алтунопу, [якоже и преже на Угры у Перемышля] [11]), иже словяше въ нихъ мужствомъ; такоже Русскиѣ князи послаша сторожѣ своѣ [12]). И устерегоша Рускиѣ сторожеве Олтунопу, и объступивше и́, и убиша Алтунопу и сущая съ нимъ, и не избысть ни единъ, но вся избиша [13]). И поидоша полкове Половецьстии, аки борове, и не бѣ презрѣти ихъ; и Русь поидоша противу имъ. И Богъ великый вложи ужасть велику въ Половцѣ, и страхъ нападе на ня и трепетъ отъ лица Русскыхъ вой, и дрѣмаху сами, и конемъ ихъ не бѣ спѣха въ ногахъ; наши же, съ весельемъ, на конѣхъ и пѣши поидоша къ нимъ. Половци же ви-

1. Т.: предыдущее опущено; послѣдующее кратко.—2. Лв.: „и Давидъ Всеславичь“ опущено.—3. Изъ Н. — 4. По Тт., Всеславъ. — 5. Т.: „Вячеславъ Ярополчичь“ опущено (ср. вын. 1). — 6. Тт. прибавл.: „со Смоляны“.—7. Н.: Протолчехъ. У Тт.: въ Торчахъ.—8. Лв.: „и сташа...“ опущено.—9. Н.: „и приимемъ...“ 10. И.: посла.—11. Изъ В. — 12. По Тт., Ярополка Владиміровича. — 13. По Тт., одинъ Алтунопа спасся.

дѣвше устремленье Руское на ся, не доступивше, побѣгоша предъ 1103
Русскими полки; наши же погнаша, секуще я́. *Дни 4 априля мѣсяца* [1]) велико спасенье Богъ створи, а на врагы наша дасть побѣду велику. И убиша ту въ полку князий [2]) 20 [3]): Урусобу, Кчия, *Аръсланапу* [4]), Китанопу [5]), *Кумана* [6]), Асупа, *Куртыка* [7]), Ченегрепу [8]), Сурьбаря и прочая князий ихъ, а Белдюзя яша. Посемъ же сѣдоша братья, побѣдивше врагы своя, и приведоша Белдюзя къ Святополку, и нача Белдюзь даяти на собѣ злато, и сребро, и конѣ и скотъ, [и заклинаяся ротою не воевати до живота своего на Русь] [9]); Святополкъ же посла и́ къ Володимеру. И пришедшю ему, нача вправшати его Володимеръ: «то, вѣдѣ, яла вы рота»; [онъ же о томъ плакатися начя и много окупа на себѣ даяше. Володимеръ же сослався съ великимъ княземъ Святополкомъ, и рече ему] [9]): «многажды ходивше ротѣ, воевасте Русскую землю; то чему ты не казаше сыновъ своихъ и роду своего не преступати роты [10]), но проливаете кровь хрестьяньску? да се буди кровь твоя на главѣ твоей»; и *повелѣ* [11]) убити и́, и тако расѣкоша и́ на уды. И посемъ сняшася братья вся, и рече Володимеръ: «сь день, иже створи Господь, възрадуемся и възвеселимся во нь: яко Господь избавилъ ны есть отъ врагъ нашихъ, и покори врагы наша, и скруши главы змиевыя, и далъ еси сихъ брашно людемъ Русьскымъ»; взяша бо тогда скоты, и овцѣ, и конѣ, и вельблуды, и вежѣ съ добыткомъ и съ челядью, и заяша Печенѣгы и Торкы съ вежами [12]). И придоша въ Русь съ полономъ великымъ, и съ славою и съ побѣдою великою. Семже лѣтѣ придоша прузи, августа въ 1 день [13]). Того же мѣсяца въ 18 день [14]) иде Святополкъ и сруби городъ Гюргевъ, егоже бѣ-

1. Лв.: и бысть та война 4 дни.—2. $Н_1$.: предыдущее очень кратко; послѣдующее опущено (см. стр. 210 вын. 1).—3. Т.: предыдущее кратко; послѣдующее опущено (см. стр. 210 вын. 1).—4. И. В.: Ярославопу. Н.: Арслана (слогъ: „пу“ отнесенъ къ слѣдующему имени; см. ниже, вын. 5).—5. Н.: Пукитана (см. вын. 4).—6. И.: Купама. Н.: Пукумана (см. вын. 4).—7. Л.: Куртка. Н.: Курткача (слогъ: „ча“ оторванъ отъ слѣдующаго имени). В.: Куртока. — 8. Н.: Негрепу (см. вын. 7).—9. Изъ Н.—10. Н.: „то чему ты...“ опущено. — 11. Н.: повелѣша. — 12. Лв.: „и заяша...“ опущено. — 13. Лв.: „придоша прузи...“ опущено — 14. Лв.: „мѣсяца...“ опущено.

**1103** ша пожгли Половци [1]). Того же лѣта бися Ярославъ [2]) съ Мордвою [**въ Муромѣ**] [3]), мѣсяца марта въ 4 день [4]), и побѣженъ бысть Ярославъ.

**1104** Въ лѣто 6612 [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. $H_1$. $H_2$. $H_3$. Лв.]. [Ведена дщи Володарева [5]) за царевичь за Олексиничь, Цесарюгороду, мѣсяца иулия въ 20. Томь же лѣтѣ ведена Передъслава, дщи Святополча, въ Угры, за Королевичь, августа въ 21 день] [6]). Томже лѣтѣ приде митрополитъ Никифоръ въ Русь [7]), [**на столъ**] [8]), мѣсяца декабря въ *6* [9]) день [10]). Того же *мѣсяца* [11]) преставися Вячеславъ Ярополчичь [**Изяславича**] [12]), въ 13 день. Того же мѣсяца въ 18 [13]), Никифоръ митрополитъ посаженъ на столѣ [**Кіеву и всеа Руси**] [14]). [Сего же лѣта исходяща [15]), посла Святополкъ Путяту на Мѣнескъ, а Володимеръ сына своего Ярополка, а Олегъ самъ иде на Глѣба, поемше Давыда Всеславича; и не успѣша ничтоже и възвратишася опять] [16]). И родися у Святополка сынъ, и нарекоша имя ему Брячиславъ [17]). Въ се же лѣто бысть знаменье: стояше солнце въ кругѣ, а посредѣ круга крестъ, а посредѣ креста, солнце, а внѣ круга обаполы два солнца, а надъ солнцемь, кромѣ круга, дуга, рогома на сѣверъ; такоже знаменье и въ лунѣ тѣмъ же образомъ, мѣсяца ѳевраля въ 4, и 5, и 6 день, въ дне [18]) по 3 дни, а въ нощь въ лунѣ по 3 нощи.

**1105** Въ лѣто 6613 [Л. И. Н. В. Т. $H_1$. $H_2$.]. [**Увалися верхъ святаго**

---

1. Т. $H_1$.: предыдущее опущено (см. стр. 209 вын. 2 и 3).—2. По Тт., Святославичь, Рязанскій.—3. Изъ Т. $H_1$.—4. Т.: „мѣсяца...“ опущено.—5. По Тт., дочь Владимірова Марія.—6. Изъ Л. И. Н.—7. $H_1$.: „въ Русь“ замѣнено: „Сурьскый“ (вѣроятно, испорч. „Русьскый“). — 8. Изъ $H_3$. (ср. ниже, текстъ). — 9. Т.: 7. Тт.: 21.—10. Лв., помѣщая послѣднее извѣстіе ниже, послѣ извѣстія о смерти Вячеслава Ярополчича, начинаетъ его выраженіемъ: „въ тотъ же день“ (т. е. 13 февраля).—11. И.: лѣта. Тоже и въ нѣкоторыхъ спискахъ Воскрес. лѣтописи (см. П. С. Р. Л., VII, 20, вын. в.).—12. Изъ Т. — 13. И.: „того же мѣсяца въ 18“ опущено.—14. Изъ Н. Въ Т.: „Никѳоръ митрополитъ посаженъ...“ опущено. $H_2$.: „преставися Вячеславъ ..“ опущено. У Тт. извѣстіе о смерти Вячеслава Ярополчича, пріѣздѣ и поставленіи митрополита Никифора отнесены къ 6613 г.—15. В.: „исходяща“ опущено.—16. Изъ Л. И. Н. В.—17. $C_1$. С. $H_3$.: предыдущее опущено. Т.: послѣдующее опущено. — 18. Н.: „въ 4, и 5, и 6...“ опущено.

**Андрѣя**] [1]). Постави митрополитъ епископа Аѳѳилофия Володи- 1105
мерю [**Великьскому**] [2]), [**мѣсяца августа въ 27 день**] [3]). Томь же лѣтѣ постави Лазаря въ Переяславль, [**ноября въ 12**] [3]). Томь же лѣтѣ постави Мину Полотьску, [**декабря въ *13*** [4]) **день**] [5]).

[Томъ же лѣтѣ явися звѣзда съ хвостомъ, на западѣ, и стоя мѣсяць. Того же лѣта пришедъ Бонякъ зимѣ на Зарубѣ, и побѣди Торкы и Береньдѣѣ] [6]). [**Того же лѣта, идоша [[Новогородци]]** [2]) **въ Ладогу воевати**] [7]), [**и погорѣша [[въ Кіевѣ]]** [2]) **хоромы отъ ручия, мимо Славьно, до святаго Илие**] [8]).

Въ лѣто *6614* [9]) [Л. И. Н. В. Т. $С_1$. С. А. $Н_1$. Лв.]. *Воеваша* [10]) Половци около Зарѣчьска, и посла по нихъ Святополкъ 1106
Яня *Вышатича* [11]), и брата его Путяту [12]) и Иванка *Захарьича* [13]) Козарина; и угониша Половцѣ до Дуная [14]), и полонъ отъяша, а Половцѣ исъсѣкоша [15]). [Въ се же лѣто преставися Янь, старець добрый, живъ лѣтъ 90, въ старости маститѣ, живъ по закону Божью, не хужий бѣ первыхъ праведникъ, отъ негоже и азъ многа словеса слышахъ, еже и вписахъ въ лѣтописаньи семь [16]); бѣ бо мужь благъ, и кротокъ и смѣренъ, огрѣбаяся всякоя вещи, егоже и гробъ есть въ Печерьскомъ монастыри, въ притворѣ, идѣже лежить тѣло его, положено мѣсяца іуня въ *24* [17]). Въ се же лѣто постриженся Еупракси, Всеволожа дщи, мѣсяца декабря въ 6]. [**Въ тоже лѣто прибѣже Избыгнѣвъ къ Святополку**] [18]). [**Того же лѣта помраченье бысть въ солнци, августа**] [19]). Въ то же лѣто постриженся Святоша [20]), сынъ Давыдовъ, внукъ Святославль, [**тьсть Всѣволожь, Цьрниговѣ**] [21]), мѣсяца ѳевраля въ 17 день, [**на память великомученика Ѳеодора Ти-**

---

1. Изъ И.—2. Изъ Т.—3. Изъ Л. И. Н.—4. Н.: 10. Тт.: 18.—5. Изъ Л. И. Н. Предыдущее въ В. Т. $Н_1$. $Н_2$. кратко.—6. Изъ И. Тоже и у Тт.—7. Изъ Т. $Н_1$. $Н_2$.—8. Изъ Т. $Н_1$. — 9. Т. Лв. относятъ эти извѣстія къ 6613 г., А. — къ 6616 (см. ниже, вын. 19)—10. И.: повоеваша.—11. Н. (за исключеніемъ одного изъ своихъ списковъ): Вышатиничя. — 12. Л. В.: „Вышатича, и брата...“ опущено. — 13. Н: Захарьиничя (ср. вын. 11).—14. Л. Н.: „до Дуная“ опущено.— 15 Т. А. Лв.: предыдущее опущено. $Н_1$: предыдущее кратко. — 16. Н.: „еже и вписахъ...“ опущено.—17. Н.: 14.—18. Изъ Л.—19. Изъ И. Послѣдующее въ $С_1$. С. отнесено къ 6615 г.—20. Л.: Святославъ. — 21. Изъ $Н_1$. По Тт., въ Печерскомъ монастырѣ.

*

**1106** рона] [1]), [и бысть имя ему во иноческомъ чину] [2]) [Никола] [3]). [Тоже лѣтѣ побѣдиша Змѣгола Всеславичь, всю братью, и дружины убиша 9 тысящь] [4]).

**1107** Въ лѣто *6615* [5]) [Л. И. Н. В. Т. $H_1$. Лв.]. [Индикта] [6]), [кругъ луны 4 лѣто, а солнечнаго круга 8 лѣто] [7]). Въ се же лѣто преставися Володимеряя, мѣсяця мая въ 7 день [8]). [Того же мѣсяця воева Бонякъ, и зая конѣ у Переяславля] [9]). Томъ же лѣтѣ приде Бонякъ. и Шаруканъ старый и ини князи мнози, и сташа около Лубьна [10]); Святополкъ же, и Володимеръ, и Олегъ, Святославъ, Мстиславъ, Вячеславъ, Ярополкъ идоша на Половци *къ Лубну* [11]), и въ 6 часъ дне бродишася чресъ Сулу, и кликнуша на нихъ. Половци же ужасошася, отъ страха не възмогоша ни стяга поставити, но побѣгоша хватающе кони, а друзии пѣши побѣгоша; наши же почаша сѣчи, женущи я́, а другыѣ руками имати, и гнаша ноли до Хорола [12]). Убиша же Таза, Бонякова [13]) брата [14]), а Сугра яша и [15]) *брата* [16]) его, а Шаруканъ едва утече; отбѣгоша же *товара* [17]) своего, еже взяша Русскии вои, мѣсяца августа въ 12 [18]), и възвратишася всвояси съ побѣдою великою. Святополкъ же приде въ Печерьскый манастырь на заутреню, на Успенье святыя Богородица, и братья цѣловаша и́ съ радостью великою, глаголюще, яко врази наша побѣжени быша молитвами святыя Богородица и святаго отца нашего Ѳеодосья; такъ бо обычай имяше Святополкъ: коли идяше на войну, или инамо, толи поклонивъся у гроба Феодосиева и молитву вземъ у игумена, ту сущаго, таже идяше на путь свой [19]). Въ то же лѣто преста-

---

1. Изъ Т. — 2. Изъ Н. В. Т. — 3. Изъ И. Н. В. Т. —4. Изъ Л. И. Н. Т. Затѣмъ Тт. прибавл.: „сегожъ году ходили Половцы къ Дунаю на Болгаръ, и такъ побѣждены, что ихъ мало возвратилось“.—5. Т. Лв. относятъ эти извѣстія къ 6614 г.—6. Изъ Л.—7. Изъ Л. И. Въ 6615 г. кругъ луны былъ 3, а кругъ солнца 7; въ 6616 г. былъ кругъ луны 4, а кругъ солнца 8 (Лѣт. по Лавр. сп., 271, прим. *).—8. Н. помѣщаетъ это извѣстіе въ концѣ года.—9. Изъ Л. Н.—10. Т. Лв.: предыдущее опущено.—11. Т.: на Дунай (ср. текстъ 6614 г.). Лв.: опущено.—12. Т. Лв.: „въ 6 часъ дне...“ замѣнено: „и побиша ихъ“. —13. Лв. (неправильное чтеніе): Тазабу и Якова.—14. Т. Лв.: послѣдующее опущено (см. стр. 213 вын. 5 ).—15. Н.: „и“ опущено.—16. И.: братію.—17. Н.: стана. В.: кошей.—18. В.: „мѣсяца...“ опущено.—19. В.: „Святополкъ же приде...“ опущено. Вмѣсто

вися княгини [Ярославля] [1]), Святополча мати, мѣсяца генваря **1107**
въ 4 день [2]). Томь же лѣтѣ, мѣсяца того же [3]), иде Володимеръ, и Давыдъ и Олегъ *къ Аепу и ко другому Аепу* [4]) и створиша миръ [5]); и поя Володимеръ за Юргя [Долгорукого] [6]) *Аепину* [7]) дщерь, *Осеневу* [8]) внуку, а Олегъ поя за сына *Аепину* [9]) дчерь, *Гиргеневу* [10]) внуку, мѣсяца генваря 12 день [11]). А февраля [12]) *5* [13]) трясеся земля предъ *зорями* [14]) въ нощи [15]).

Въ лѣто *6616* [16]) (Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. П. А. $H_1$. $H_3$. Лв.]. **1108**
Заложена бысть [Кыевѣ] [17]) церкы святаго Михаила, Золотоверхая, [о пятинадесяти версѣхъ] [1]), Святополкомъ княземъ, *въ 11 иулѣ мѣсяца* [18]), и кончаша тряпезницю Печерьскаго манастыря при Феоктистѣ игуменѣ, иже ю и заложи повелѣньемь Глѣбовымъ, иже ю и стяжа [19]). Въ се же лѣто вода бысть велика въ Днѣпрѣ, и въ Деснѣ и въ Припетѣ [20]). Въ семъ же лѣтѣ вложи Богъ въ сердце Ѳеоктисту, игумену Печерьскому, и нача възвѣщати князю

---

этого Архив. списокъ Воскрес. лѣтоп. помѣщаетъ слѣдующее извѣстіе: „того же лѣта чюдо сотвори Богъ и св. Богородица въ Суждалстѣй земли: пріидоша Болгары ратію на Суждаль, и обступиша градъ, и много зла сотвориша, воююще села и погосты и убивающе многихъ отъ христіанъ. Сущіе же людіе во градѣ не могуще противу ихъ стати, не сущю князю у нихъ, на молитву къ Богу обратишася и ко пречистой его Богоматери, покаяніемъ и слезами, и затворишася во градѣ; и всемилостивый Богъ услыша молитву ихъ и покаяніе, якоже древле Ниневитяне помилова, тако и сихъ избави отъ бѣдъ, ослѣпи бо вся ратныя Болгары; и тако изшедше изъ града, всѣхъ избиша“.—1. Изъ Н. — 2. В.: „мѣсяца...“ опущено.—3. Н. В.: „мѣсяца...“ опущено.—4. В.: на Каепу и на Аепу.—5. Т. Лв.: предыдущее опущено (см. стр. 212 вын. 14). — 6. Изъ Т. — 7. И.: Епиопину.— 8. И.: Ясѣну. — 9. И.: Акаспиду. В.: Каепину (ср. вын. 4). — 10. И.: Яневу.— 11. В.: „мѣсяца...“ опущено. Т. Лв.: „а Олегъ поя...“ опущено. Предыдущее въ Т. Лв. отнесено къ 6614 (см. стр. 212 вын. 5); послѣдующее, согласно съ остальными, — къ 6615 г. $H_1$.: предыдущее опущено. — 12. И.: „февраля“ пропущено; пропускъ означенъ многоточіемъ.—13. И.: 15.—14. И.: лазорями.—15. Н. Т. $H_4$.: „передъ зорями...“ опущено.—16. $H_4$. относитъ эти извѣстія къ 6617; С. $H_3$. — къ 6615 г. (ср. ниже, вын. 18 и 20). — 17. Изъ $H_4$. — 18. Н.: мѣсяца марта въ 9. Т.: весною. В. П. $H_4$.: „въ 11 иулия...“ опущено. Затѣмъ Лв. помѣщаетъ извѣстіе о совершеніи Владиміромъ Мономахомъ града Владиміра. Послѣдующее въ Лв. опущено. Т.: послѣдующее отнесено къ 6617 г. — 19. Т. Н.: „при Феоктистѣ...“ опущено. В. П.: „иже ю и стяжа“ опущено. — 20. В. П.: „вода бысть...“ опущено. $H_4$.: предыдущее отнесено къ 6617 г. (см. выше, выноску 16); послѣдующее въ Т. $H_4$. опущено (см. ниже, страницу 214 выноску 5).

1108 Святополку, дабы вписалъ Ѳеодосья въ *сѣнникъ* [1]), и радъ бывъ, обѣщася и створи: повелѣ митрополиту вписати въ *сѣнникъ* [2]); и повелѣ вписывати по всѣмъ епископьямъ, и вси же епископи съ радостью вписаша, и поминати и на всѣхъ соборехъ [3]). Въ се же лѣто преставися Катерина [4]) Всеволожа дщи, мѣсяца иулія въ *11* [5]). Того же лѣта преставися *архіепископъ* [6]) Новъгородьскый Никита, мѣсяца генваря въ *30* [7]) день, [и положенъ бысть *во* [8]) святѣй Софіи, во Акиндѣ и Аннѣ] [9]); [бысть во епископіи 13 лѣтъ] [10]); а на весну [11]) почяша пьсати святую Софию [въ Новѣгородѣ] [12]) стяжаніемъ святаго владыкы [Никиты] [13]). Въ се же лѣто кончаша верхъ святыя Богородица [Влахѣрны] [14]) на Кловѣ, заложенѣй Стефаномъ [епископомъ, бывшу ему прѣже] [14]) игуменомъ Печерьскымъ.

1109 Въ лѣто 6617 [Л. И. Н. В.]. [Явися въ Кіевѣ на церкви святаго архангела Михаила Златоверхаго птица незнаема: величествомъ бѣ со овна, и сіаше всякими цвѣты, и пѣсни безпрестанно, и много сладости имуще, изношашеся отъ нея; и сѣде на церкви той 6 днiй и отлетѣ, и никтоже нигдѣже можаше видѣти еа къ тому] [15]). Преставися Евпракси, дщи Всеволожа, [во иноческомъ чину] [15]), мѣсяца иулия въ *10* [16]) день, и положена бысть въ Печерскомъ манастырѣ у дверий, яже ко угу; и здѣлаша надъ нею божонку, идеже лежитъ тѣло ея. Въ то же лѣто, мѣсяца декабря въ 2 день [17]), Дмитръ *Иворовичь* [18]) взя вежѣ Половечскыѣ у Дону, [1000 вѣжь] [19]) [ва послани Володимеромъ княземъ] [20]).

---

1. Н.: синодикъ.—2. Л. Н.: синодикъ (ср. выше, вып. 1).—3. П.: послѣдующее опущено.—4. По Тт., Ирина.—5. И.: 24. Тт.: 20. Т. Нл.: предыдущее опущено (см. стр. 213 вып. 20). $C_1$. С. А. Нз.: предыдущее опущено.—6. Н. С. Нз.: епископъ.—7. Н.: въ 1. В. $C_1$.: въ 14.—8. С. Нз.: въ придѣлѣ у.—9. Изъ Н. В. $C_1$.С. Нз. Въ $C_1$. С. послѣдующее опущено. — 10. Изъ Нз. — 11. По Тт., іюля 10. — 12. Изъ Т.—13. Изъ Н. Нз. Въ В.: „а на весну...“ опущено. Л. И.: преставися архіепископъ...“ опущено. Т. А. Нл. Нз.: послѣдующее опущено. — 14. Изъ И.— 15. Изъ Н.—16. И.: въ 9. — 17. По Тт., 1 февраля. В.: предыдущее опущено.— 18. Н.: Игоревичъ. Тоже и въ обоихъ Академ. сп. Воскрес. лѣтоп.—19. Изъ И. В.— 20. Изъ И. Тоже и у Тт.

Въ лѣто *6618* [1]) [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. С. А. $H_1$. $H_2$. $H_3$.]. Приде 1110
архіепископъ [2]) Іоанъ [Поплининъ] [3]) въ Новгородъ, [мѣсяца декабря въ 20] [4]), [поставленъ митрополитомъ Никифоромъ] [5]); [попомъ жилъ 20 лѣтъ, отвержеся епископьи] [6]). [Идоша веснѐ въ Половцѣ Святополкъ, и Володимеръ и Давыдъ; и дошедше Воини, и воротишася] [7]).

[Того же лѣта пришедше Половци Воини, воротишася. Того же лѣта Половци, воеваша около Переяславля по селомъ [8]). Того же лѣта взяша Половьци, идучи назадъ [9]), много селъ] [10]). Томже же лѣтѣ бысть знаменье въ Печерьстѣмъ монастырѣ, въ 11 день февраля мѣсяця: явися столпъ огненъ отъ земля до небеси [11]), а молнья освѣтиша всю землю, и въ небеси погремѣ, въ часъ 1 нощи; и весь миръ видѣ; сей же столпъ первѣе ста на трапезници каменѣй, яко не видѣти бысть креста, и постоявъ мало, съступи на церковь и ста надъ гробомъ Ѳеодосьевымъ, и потомъ ступи на верхъ, акы ко встоку лицемь, и потомъ невидимъ бысть [12]). Се же бѣаше не огненый столпъ, но видъ ангелескъ: ангелъ бо сице является, ово столпомъ огненымъ, ово же пламенемъ; якоже рече Давыдъ: творя ангелы своя духы и слугы своя огнь палящь, и шлеми суть повелѣньемъ Божьимь, аможе хощеть Владыка и Творець всѣхъ. Ангелъ бо приходить, кдѣ благая мѣста и молитвении домове, и ту показаеть нѣчто мало видѣнья своего, яко мощно видѣти человѣкомъ; не мощно бо зрѣти человѣкомъ естьства ангельскаго, яко и Моиси великый не взможе видѣти ангелскаго естьства: водяшеть бо я̀ въ день столпъ облаченъ, а въ нощи столпъ огненъ, то се не столпъ во-

---

1. Н. С. А. $H_2$. $H_3$., а за ними и Тт. помѣщаютъ извѣстіе о поставленіи архіеп. Іоанна подъ 6616 г., вслѣдъ за извѣстіемъ о смерти архіеп. Никиты. Я, согласно съ меньшинствомъ, помѣщаю его подъ 6618 г., потому что Іоанъ не могъ быть поставленъ 20 декабря 6616 г., такъ какъ Никита умеръ только 30 января того же 6616 г., т. е. 40 дней спустя (ср. вин. 10). — 2. Н. С. $H_3$.: епископъ. — 3. Изъ $H_3$. — 4. Изъ Т. $H_1$. — 5. Изъ Т. — 6. Изъ $H_3$. Послѣдующее въ Т. А. $H_1$. $H_3$. опущено. — 7. Изъ Л. И. Н. — 8. У Тт.: по Семи. — 9. По Тт., у Тучина. — 10. Изъ И. Тоже и у Тт. Послѣдующее въ $C_1$. С. отнесено къ 6619 г. В.: предыдущее опущено. — 11. $C_1$. С. $H_3$.: послѣдующее опущено. — 12 В.: послѣдующее опущено.

1110 дяше ихъ, но ангелъ идяше предъ ними въ нощи и въ дне. Тако и се явленье нѣкоторое показываше, емуже бѣ быти, еже и бысть: на 2-е бо лѣто не сь ли ангелъ вожь бысть на иноплеменникы и супостаты? якоже рече: ангелъ предъ тобою предъидеть, и пакы: ангелъ твой буди съ тобою [1]).

---

1. Затѣмъ И. П. помѣщаютъ изреченія Давида и премудраго Епифанія. Л. кончаетъ „Повѣсть временныхъ лѣтъ“ припиской: „Игуменъ Силивестръ святаго Михаила написахъ книги си лѣтописець, надѣяся отъ Бога милость принати, при князи Володимерѣ, княжащю ему Кыевѣ, а мнѣ въ то время игуменящю у святаго Михаила, въ 6624, индикта 9 лѣта; а иже чтеть книги сия, то буди ми въ молитвахъ“. Та же приписка, изукрашенная и распространенная витіеватыми выраженіями, помѣщена въ Н. подъ 6624 г., передъ извѣстіями. Тт., связывая эту приписку съ непосредственно ей предшествующимъ извѣстіемъ о знаменіи надъ Печерскимъ монастыремъ, замѣняетъ выраженіе: „написахъ книги си...“ выраженіемъ: „видѣвъ (знаменіе), написалъ въ книгѣ сей лѣтописанія, надѣяся милость принять...“. При этомъ Тт. замѣчаетъ (II, прим., 350), что приписка эта взята имъ „изъ манускриптовъ Голицинскаго и Волынскаго, но не во всѣхъ спискахъ такъ ясно положено, а особливо въ нѣкоторыхъ имя проронено“.

# ПРИЛОЖЕНІЯ.

# ПРИЛОЖЕНІЕ № 1.

## [В. Т. $C_1$. С. $H_1$.] (см. стр. 6 вып. 6).

Яко древле *царь Римъ назвася, и во имя его городъ Римъ* [1]), и пакы Антіохъ, и бысть Антіохія, и пакы Селевкъ, [воеводы Александровы], и бысть Селевкіа, и пакы Александръ, и бысть Александрія во имя его. Ибо многа мѣста тако прозвани быша гради ти во имя царевъ тѣхъ и князь тѣхъ: тако жъ и въ нашей странѣ прозванъ бысть градъ *великій Кіевъ* [2]) во имя Кія, егоже *древле* [3]) нарицають перевозника бывша, иніи же, яко ловы дѣяше около города своего [4]). Великъ бо есть промыслъ Божій, еже яви въ послѣдняя времена: кудаже древле поганіи жряху бѣсомъ на горахъ, нынѣ же паки туды святыя церкви златоверхія, каменозданныя стоятъ, и монастыреве, исполнени чрънорисцовъ, беспрестани славяще Бога, въ молитвахъ, въ бдѣніи, въ постѣ и въ слезахъ, ихъже ради молитвъ миръ стоить. Аще бо къ святымъ сыи прибѣгнемъ церквамъ, тѣмъ велику ползу пріимемъ души и тѣлу. Мы же на послѣднее возвратимся, глаголюще сице о началѣ Русьския земля и о князѣхъ, како и откуду быша. Васъ молю, стадо Христово, съ любовію приклоните ушеса ваша разумно: како быша древніи князи и мужи ихъ, и како обороняху Рускія земля и иныа страны пріимаху подъ ся. Ти бо князи не сбираху многа имѣнія, ни творимыхъ *вирь* [5]), ни продажь воскла-

---

1. Т.: Ромъ постави полату и нарече градъ Ромъ, потомъ переименова его Римъ, убіенія ради брата своего Рима.—2. $H_1$.: великимъ княземъ.—3. С.: Древляне.—4. $H_1$.: „своего“ опущено. — 5. В. С.: вѣръ. Тоже и въ нѣкоторыхъ спискахъ Софійской первой лѣтописи.

даху на люди; но оже будяше праваа *вира* [1]), и ту возмя, дааше дружинѣ на оружье. А дружина его кормяхуся воююще ины страны, біющеся и рькуще: «братие, потягнемъ по своемъ князѣ и по Руской землѣ!» *Не жадаху* [2]): «мало есть намъ, княже, двусотъ гривенъ»; они бо не складаху на своя жены златыхъ обручей, но хожаху жены ихъ во сребрѣ; и расплодили были землю Рускую. За наше несытьство навелъ Богъ на ны поганыя; а и скоты наши, и села наша и имѣния за тѣми суть, а мы своихъ злыхъ дѣлъ не останемъ. Пишеть бо ся: богатество, неправдою сбираемо, извѣется; и паки: сбираетъ, и не вѣсть, кому сбираетъ я; и паки: луче малое праведнику, паче богатьства грѣшныхъ многа. Да отселѣ, братія моя возлюбленая, останемся отъ несытьства своего, нь доволни будете урокы вашими, яко и Павелъ пишеть: емуже дань, то дань; емуже урокъ, то урокъ; никомуже насилья творяще, милостынею цвѣтуще, страннолюбиемъ, въ страсѣ Божіи и правовѣріи свое спасеніе содѣвающе, да и здѣ добрѣ поживемъ, и тамо вѣчнѣй жизни причастьници будетъ [со всѣми свѣтло пострадавшими и вѣнчавшимися, ихже хощемъ подвиги и борениа въспомянути, творящихъ правду въ всякое время. Злыхъ же властолюбецъ и братоненавидецъ нрава да отбѣгнемъ, ихже огнь ожидаа, вь вѣкы не въздремлетъ] [3]). Си же таковая [вся оставльша, къ преждеупомянутѣй повѣсти възвратимся] [3]). Мы же отъ начала Русской земли *до сего мьта и вся по ряду извѣстно да скажемъ, отъ Михаила царя до Александра и Исакіа* [4]).

---

1. В. С.: вѣра. Тоже и въ нѣкоторыхъ спискахъ Софійской первой лѣтописи.—2. $Н_1$.: глаголюще.—3. Изъ Т.—4. Т.: до княженіа великаго князя Ивана Васильевича Московскаго, и Владимерскаго, и Суждалскаго, и Новгородскаго, и Смоленскаго, и Тверскаго, и Рязанскаго, и Устьюжскаго, и Югорскаго, и Пермьскаго, и Емскаго, и Асытскаго и иныхъ многыхъ земль государя, сѣдшу ему княжити послѣ отца своего, великаго князя Василіа Ивановича, сущу ему трею лѣтъ отъ рода, мати же его Елена, девятый же на десять отъ Рюрика, прьваго князя Русскаго.

# ПРИЛОЖЕНІЕ № 2.

## [Н. С. $Н_1$.] (см. стр. 93 вып. 9).

А се колко есть епископій въ Русѣ [1]):

[Н.] первая Великого Новогорода и Пскова архіепископія, вторая Черниговская архіепископія, [третія Казаньская и Болгарская архіепископія] [2]), четвертая Ростовская [архіепископія] [3]), пятая Суздалскаа, шестая Рязанская, седмая Тверская; осмая Смоленская; девятая Владимерская; десятая Лучская, 11. Полоцкая, 12. Подолская, 13. Туровская, 14. Переяславская, 15. Сарскаа и Подоньская, 16. Холмская, 17. Самборская, 18. Бѣлогородская 19. Коломенская, 20. Пермьская.

[С. $Н_1$.] первая Киевьская митрополия, *потомъ* [4]) Новгородчкая [архіепископья] [5]); *такоже* [6]) Черниговьская [епископия] [7]), Переяславска, Бѣлогордчьская, Володимирьская.

[$Н_1$.] Юргевьская, Ростовьская, Полотьская, Смоленьская, Тфѣрьская, Рязаньская, 22.

[С.] 7. Галическая 8. Юрьевьская, 9. Перемышлецкая, 10. Лучецкая, 11. Хлъмеская, 12. Тверьская, 13. Рязаньская, 14. Суздальская, 15. Саранская, 16. Коломеньская, 17. Самборьская, 18. Перемъская.

---

1. Въ Н. иное заглавіе: „Исторія, сирѣчь повѣстникъ, о епископіахъ, елици подлежатъ и послушни суть митрополиту Кіевскому и всея Русіи“.—2. Изъ Акад. XIV сп. Никонов. лѣтоп.; остальные списки, не помѣщая этой архіепископіи, сохраняютъ, однако, общій порядокъ послѣдующихъ архіепископій.—3. Изъ Акад. XIV сп.—4. С.: вторая.—5. Изъ Н.—6. С.: третья.—7. Изъ С. Затѣмъ С. передъ каждой епископіей помѣщаетъ соотвѣтствующую порядку цифру.

[Н. В. $Н_1$.].

А се Рустіи митрополиты [отъ крещеніа Владимерова и донынѣ: въ лѣто 6496] [1]): пръвый митрополитъ *Рускый* [2]) Михаилъ, Леонтъ, Іоаннъ [4]), *Ѳеопемтъ* [5]), [Кирилъ] [1]), Ларіонъ, Еѳрѣмъ [6]), Георгій, Іоаннъ, Іоаннъ [скопецъ] [1]), Никола [7]), Никифоръ, [Аѳонасей, Ѳеодоръ] [8]), Никита, [Никита] [8]), Михаилъ, Констянтинъ, [Феодоръ] [1]), Иванъ, Никифоръ, Гаврилъ [9]), Деонисей, Матѳей, Кирилъ, Іосиѳъ, Кирилъ [10]), Максимъ, [той въ Володимерь пръвый митрополитъ прiиде изъ Кіева] [8]); [въ лѣто 6816] [1]), Петръ [чюдотворецъ Московскій] [1]), Ѳеогностъ, Алексѣй, Деонисей [11]), [Кипріанъ] [1]), Пиминъ, [и пакы той же] [1]) Кипріянъ, Ѳотѣй, [Герасимъ] [12]), [Исидоръ] [1]), Іона, Ѳеодосей, Ѳилиппъ, Геронтей, Зосима, Симанъ, Варламъ, Данилъ, Іасаѳъ, Макарій, [Аѳонасіе, Ѳнлипъ, Кирилъ, Антоніе, Діонисіе, Іевъ, сей же бѣ и патріархъ первый на Москвѣ, поставленъ Іеремѣемъ, патріархомъ Цариградцкомъ, въ лѣто 7097; по немъ патріарси: Игнатій Грекъ; Ермогенъ, въ лѣто 7114; Ѳиларетъ, Іоасаѳъ, Іосиѳъ] [1]).

[Н. В. $Н_1$.].

А се *Новгородстіи* [13]) архіепископы [14]): пръвый [архіепископъ Новгородьскый] [15]) Іакимъ Корсунянинъ [16]), [а по немъ Еѳремъ, а по Еѳрѣмѣ] [8]) Лука [Жадята] [8]), Стеѳанъ, Ѳеодоръ, [уяде его песъ, и съ того умре] [8]), Германъ, Никита, *Іоаннъ*, *Попіанъ* [17]), [тъ сѣдивъ 20 лѣтъ, отвержеся архіепископьи] [15]); *Ниѳонтъ* [18]), Аркадей [19]), *Іоаннъ*, *Григорей* [20]), *Мантурей* [21]), [Антоній] [8]), Митроѳанъ, *Антоней* [22]), Спиридонъ, Долматъ, Кли-

---

1. Изъ Н.—2. В.: въ Кіевѣ. — 3. В. помѣщаетъ Михаила на второмъ мѣстѣ, послѣ Леона. — 4. $Н_1$.: „Михаилъ...“ опущено. — 5. В.: Ѳеопементъ. — 6. $Н_1$.: „Еѳрѣмъ“ опущенъ. — 7. Н.: „Никола“ опущенъ. — 8. Изъ В. — 9. $Н_1$.: „Гаврилъ“ опущенъ. — 10. $Н_1$.: „Іосиѳъ, Кирилъ“ опущены. — 11. Н.: „Деонисей“ опущенъ. — 12. Изъ $Н_1$.; затѣмъ въ $Н_1$. поставлено число — 24; послѣдующее въ $Н_1$. опущено. — 13. Н.: Великаго Новагорода и Пскова. — 14. В.: епископи. — 15. Изъ $Н_1$. — 16. Н.: „Корсунянинъ“ опущено. — 17. В.: Іоаннъ Попіанинъ. Н.: „Попіанъ“ опущено. — 18. Н.: Никифоръ. — 19. В., называющая предыдущихъ епископами (см. выше, вып. 14), помѣщаетъ послѣдующихъ подъ особымъ заглавіемъ: „Архіепископи Новгородстіи“. — 20. В.: Илья, Гавріилъ. — 21. Н.: Мартирей. — 22. В.: Арсеней.

ментъ, Ѳеоктистъ, Давыдъ [1]), [Моисій, и остави епископью по своей воли; и по немъ] [2]) Василей, [и опять] [2]) Моисей, Алексѣй, Иванъ, Семеонъ, Еуѳимей, [Еуфимей, Іона, Феоѳилъ, Сергей, Генадей, Серапіонъ, Макарей, Феодосей, Серапіонъ, Пиминъ] [3]).

[Н.].

Черниговскіе: 1. Неофить, 2. Мартирій, 3. Феодулъ, 4. Иванъ, 5. Феоктистъ, 6. Ираклидъ, 7. Ануфрій, 8. Феотекнъ, 9. Антоній, 10. Порфирій, 11. Захарій, 12. Григорій, 13. Исакій.

Архіепископіа Казанская: 1. Гурей, 2. Германъ, 3. Лаврентей, 4. Васьянъ, 5. Тихонъ, 6. Іеремѣй, 7 Козма, 8. Тихонъ; 1. митрополитъ Ермогенъ, 2. Еѳрѣмъ.

Ростовстіи: 1. Феодоръ, 2. Ѳеогностъ, 3. Феодоръ, 4. Иларіонъ, 5. Ѳеогностъ, 6. Ѳеодоръ, 7. Леонтій, 8. Иларіонъ, 9. Исаіа, 10. Ефремъ, 11. Нестеръ, 12. Леонъ, 13. Лука, 14. Иванъ, 15. Пахомей, 16. Симонъ, 17. Киріякъ, 18. Митрофанъ, 19. Кирилъ, 20. Кирилъ, 21. Тарасей, 22. Игнатей, 23. Семіонъ, 24. Прохоръ, 25. Антоней, 26. Іаковъ, 27. Иванъ, 28. Гавріилъ, 29. Игнатей, 30. Петръ, 31. Парфеней, 32. Арсеней князь, 33. Матѳей Гречинъ. Архіепископи: 1. Феодоръ, 2. Григорій, 3. Діонисей, 4. Ефрѣмъ, 5. Ѳеодосей, 6. Трифонъ, 7. Васіанъ, 8. Іасафъ, 9. Тихонъ Малышка, 10. Иванъ, 11. Кирилъ, 12. Досифей, 13. Алексѣй, 14. Никандръ.

Суждалстіи: 1. Іоаннь чюдотворець, 2. Симіонъ, 3. Серапіонъ. 4. Феодоръ, 5. Іаковь, 6. Григорей, 7. Діонисей, 8. Феодоръ, 9. Алексѣй, 10. Нафанаилъ, 11. Данилъ, 12. Симіонъ, 13. Ефросинъ, 14. Митроѳанъ, 15. Аврамей, 16. Филиппъ, 17. Еуфимей, 18. Нифонтъ.

Резанстіи: 1. Арсеней, 2. Василей, 3. Григорей, 4. Василей, 5. Афонасей, 6. Феогностъ, 7. Еремѣй, 8. Ѳеогностъ, 9. Іона, 10. Ефросинъ, 11. Давыдъ, 12. Федосей, 13. Симіонъ, 14. Протасей, 15. Сергей, 16. Іона.

---

1. В.: послѣдующіе опущены.—2. Изъ $Н_1$.—3. Изъ Н.

Тверстіи: 1. Симеонъ исъ Полотцька, 2. Андрѣй изъ Литвы, 3. Варсофоней, 4. Ѳеодоръ, 5. Феодоръ, 6. Василей, 7. Еуфимей, сей преставися въ изгнаніи на Москвѣ и положенъ въ монастырѣ у Михаилова Чюда за олтаремъ; 8. Арсеней чюдотворець, иже състави обитель пречистыя Богородица на Желтиковѣ, а преже былъ архидіаконъ у Кипріана митрополита всея Руси; 9. Антоней, 10. Илья, 11. Моисей, 12. Генадей, 13. Васіанъ княже Ивановъ сынъ Стригинъ; 14. Нилъ Гречинъ, 15. Акакій.

Смоленстіи: 1. Мануилъ, 2. Феоѳилактъ, 3. Парфеній, 4. Данилъ, 5. Михаилъ, 6. Наассонъ, 7. Мисаилъ.

Володимерстіи: 1. Стефанъ, 2. Анфилоѳій, 3. Симеонъ, 4. Ѳеодоръ, 5. Гоголь, 6. Герасимъ.

Юрьевстіи: 1. Михаилъ, 2. Миронъ, 3. Данилъ, 4. Даміанъ.

Лучская: 1. Феодосій, 2. Феодоръ. 3. Діонисей.

Полотстіи: 1.

Подолстіи: 1.

Бѣлогородстіи: 1. Никита, 2. Лука, 3. Феодоръ, 4. Денисей, 5. Иванъ, 6. Кириней.

Туровстіи: 1. Феодосей, 2. Антоній, 3. Еуфимей.

Переяславстіи: 1. Петръ, 2. Ефрѣмъ, 3. Лазарь, 4. Селивестръ, 5. Иванъ, 6. Маркелъ, 7. Еуфимей, 8. Павелъ, 9. Симонъ.

Сарстіи и Подонстіи: 1. Митрофанъ, 2. Феогностъ, 3. Варсоѳоней, 4. Иванъ, 5. Матфей, 6. Сава, 7. Тимоѳей, 8. Іевъ, 9. Васіанъ, 10. Прохоръ, 11. Силуянъ, 12. Еуфимей. 13. Трифонъ.

Холмстіи: 1.

Самборстіи: 1.

Коломенстіи: 1. Афонасей, 2. Филимонъ, 3. Герасимъ, 4. Павелъ, 5. Григорей, 6. Ларіонъ, 7. Амбросей, 8. Варламъ, 9. Геронтей, 10. Никита, 11. Герасимъ, 12. Аврамей, 13. Никонъ.

Пермьстіи: 1. Стефанъ, 2. Исакій, 3. Герасимъ, 4. Питиримъ, 5. Іона, 6. Никонъ.

[$Н_2$.]

## Роспись или краткій лѣтописецъ Новгородскихъ владыкъ [1]).

Се Новуграду епископи: лѣта *6497* [2]). Крестися первое **989**
князь Владимеръ и взя у патріарха Фотія у Цареградского митрополита Кіеву Леона, а Новуграду епископа Іоакима Корсунянина, а по инѣмъ градомъ епископы и попы и діяконы, иже крестиша всю Рускую землю, и бысть радость всюду; и пріиде къ Новуграду епископъ Іоакимъ, и бысть во епископіи лѣтъ 42. И бѣ въ его мѣсто ученикъ его Ефремъ и благословенъ бысть епископомъ Іоакимомъ, иже ны учити, понеже Руская земля вновѣ крестися, чтобы мужи и жены вѣру христіанскую твердо держали, а поганскую бы вѣру забывали.

Лѣта 6544. Лука Жидята поставленъ бысть Новуграду епи- **1036**
скопомъ, и бысть лѣтъ 23, и положенъ бысть за святою Софѣею въ Новѣградѣ; а преставися, идучи изъ Кіева, на Копысѣ, мѣсяца октября въ 15 день.

Лѣта 6569. Поставленъ бысть епископъ Новуграду Стефанъ, **1061**
и въ Кіевѣ свои холопи удавиша его; бысть во епископіи 8 лѣтъ.

Лѣта 6577. Поставленъ бысть Ѳеодоръ епископъ; свой его песъ **1069**
уѣлъ, и съ того умре; и бѣ во епископіи 9 лѣтъ.

Лѣта 6586. Поставленъ бысть епископъ Германъ, и преставися **1078**
въ Кіевѣ; бысть во епископіи 18 лѣтъ.

Лѣта 6604. Поставленъ бысть Новуграду епископъ Никита, **1096**
и бысть во епископіи 13 лѣтъ; и преставися генваря въ 30 день и положенъ бысть во святѣй Софѣи въ предѣлѣ Іоакима и Анны.

---

1. Напечатана въ прибавленіяхъ къ Новгор. втор. лѣтоп. (изд. 1841 г.), по спискамъ Архивскому XX, Царскому V, Толстовскому и двумъ Академическимъ—
2. Архив. списокъ относитъ эти извѣстія къ 6496 г.

**1108** Лѣта 6616. Поставленъ бысть епископъ Новуграду Иванъ попынъ, жилъ 20 лѣтъ и отвержеся епископіи.

**1130** Лѣта 6638. Поставленъ бысть въ его мѣсто Нифонтъ, и преставися въ Печерскомъ монастырѣ, апрѣля въ 21 [1]) день; а былъ во епископіи 25 лѣтъ.

**1156** Лѣта 6664. Возведенъ бысть на дворъ Аркадій, и поставленъ бысть на епископію лѣта 6666; и преставися сентября въ 19 день и положенъ бысть въ притворѣ святыя Софѣи; былъ въ епископіи 8 лѣтъ.

**1165** А се архіепископи Новгородскіе же: лѣта 6673. Поставленъ бысть Иванъ [Илья] [2]) архіепископъ Новуграду, отъ митрополита Ивана Кіевского всея Руси, при князѣ Рустѣмъ Ростиславѣ Мстиславичѣ Кіевскомъ; а священствовалъ у святаго священномученика Власія на Волосовѣ улици [3]), и нареченъ бысть во иноцѣхъ Иванъ. Въ то же лѣто ходилъ игуменъ Діонисій Юрьевской съ любовію въ Русь, и повелѣно бысть владыцѣ Ивану архіепископство дръжати митрополитомъ Іоанномъ Кіевскимъ, а до сего архіепископа Ивава епископи были. И былъ во архіепископіи Іоаннъ 21 лѣто, и преставися лѣта 6694, сентября въ 7 день, и положенъ бысть въ притворѣ святыя Софѣи. Поставленъ бысть архіепископъ Иванъ Новуграду до Суздалщины за 4 лѣта; а Суздалскій князь Андрей Юрьевичъ [4]) приходилъ къ Новуграду въ лѣто 6677; [а Юрьевскій игуменъ Діонисій поставленъ бысть во архимандриты Іоанномъ архіепископомъ] [5]).

**1187** Лѣта 6695. Поставленъ бысть архіепископъ Гаврилъ, братъ Ивана архіепископа, а во иноцѣхъ нареченъ бысть Григорей [6]). Бысть архіепископомъ 6 лѣтъ, и положенъ бысть въ притворѣ

---

1. Въ подлинникѣ: 18; исправлено, согласно Новгор. первой лѣтоп. Память св. Нифонта совершается 8 апрѣля (ср. Новгор. вторую лѣтоп., стр. 8 прим. *). — 2. Изъ Архив. и Царскаго списковъ. — 3. Затѣмъ Толстов. списокъ прибавл.: „и ѣхавшу Иліи епископу въ Кіевъ въ лѣто 6690 (?), и наречень бысть отъ митрополита Іоанна Иванъ, и во архіепископы поставя, и имя даде ему во свое имя Іоаннъ“. — 4. Къ Новгороду приходилъ не князь Андрей Юрьевичъ, а сынъ его Мстиславъ (см. Карамз., 1842, III, 8—10).—5. Изъ Толстов. списка.—6. Архив. сп.: „братъ Ивана архіепископа...“ опущено.

Софѣйскомъ въ сторонѣмъ, въ темницѣ [1]), подлѣ брата, отъ стѣны [2]); преставися маія въ 24 [3]) день. Сіи оба архіепископа, Иванъ и Григорей, единыя матери утробы быста [4]). 1187

Лѣта 6701. Поставленъ бысть архіепископомъ Новуграду Мартирій Рушанинъ; и бысть въ архіепископіи 6 лѣтъ, и преставися на езерѣ на Серегерѣ, ѣдучи въ Володимерь, и положенъ бысть въ притворѣ святѣй Софѣи сторонѣмъ. 1193

Лѣта 6707. Введенъ бысть на сѣни на архіепископію Митрофанъ, и поставленъ лѣта 6709; а былъ во архіепископіи 11 лѣтъ, и заточенъ бысть въ Торопецъ Новгородцы, при великомъ князѣ Мстиславѣ. 1199

Лѣта 6719. Поставленъ бысть архіепископъ Новуграду Антоній, и бѣ во архіепископіи 8 лѣтъ. 1211

Лѣта 6728. Приведенъ бысть опять архіепископъ Митрофанъ на сѣни, и бысть 3 лѣта и *четыре* [5]) мѣсяца, и преставися іюля въ 3 день, и положенъ бысть у святѣй Софѣи въ притворѣ; того же дни введоша на сѣни черница Арсенія съ Хутыни, и бѣ два лѣта. 1220

Лѣта 6733. Опять архіепископъ пріиде Антоній съ Перемышля и сѣде на своемъ престолѣ, и бысть 3 лѣта, и сойде по своей воли на Хутыню. Того же лѣта опять Арсеній сѣде во дворѣ владычнѣ, и сослаша его Новгородцы, бьючи съ владычня двора, мало его до смерти не убиша, и онъ сойде на Хутыню; и заутра опять введоша Антонія на архіепископію, и сидѣлъ 2 лѣта, и разболѣся велми и онѣмѣ на Алексѣевъ день, и бысть въ болѣзни той 6 лѣтъ и 7 мѣсяцъ и 9 дней и преставися, и положенъ бысть у святѣй Софѣи въ притворѣ [6]). 1225

Лѣта 6738. Поставленъ бысть архіепископъ Новугороду Спи- 1230

---

1. Архив. сп.: „въ притворѣ Софѣйскомъ...“ опущено. — 2. Архив. сп.: „отъ стѣны“ опущено. — 3. Въ подлинникѣ 20; исправлено редакторами Нз. — 4. Архив. сп.: „сіи оба архіепископа...“ опущено. — 5. Царскій сп.: два. — 6. Архив. сп. прибавл.: „сій архіепископъ Антоній погребе чюдотворца Варлама, иже есть у Спаса на Хутыни“ (анахронизмъ).

*

1230 ридонъ отъ митрополита Кирила, и бысть 20 лѣтъ и преставися, и положенъ бысть у святѣй Софѣи.

1251 Лѣта 6759. Поставленъ бысть Новугороду архіепископъ Далматъ отъ митрополита Кирила, и бысть 23 лѣта, и преставися октября въ 21 [1]) день [2]).

1276 Лѣта 6784. Поставленъ бысть архіепископъ Новуграду Климентъ, и бысть 23 лѣта, и преставися маія въ 22 день, и положенъ бысть у святѣй Софѣи отъ владычня двора.

1300 Лѣта 6808 [3]). Поставленъ бысть на архіепископію Новуграду Ѳеоктистъ митрополитомъ Максимомъ, въ Новѣградѣ, съ епископомъ Ростовскимъ Симеономъ да съ Тверскимъ епископомъ Андреемъ [4]), и бысть *8* [5]) лѣтъ во архіепископіи, и иде въ монастырь къ Благовѣщенію и бысть тамо 3 лѣта, и преставися декабря въ 23 день, и положенъ бысть въ томъ же монастырѣ въ церкви Благовѣщенія пресвятыя Богородицы.

1309 Лѣта 6817 [6]). Поставленъ бысть въ Володимерѣ архіепископъ Давыдъ Новуграду, митрополитомъ Петромъ; и бысть 17 лѣтъ, и преставися февраля въ *5* [7]) день, и положиша въ притворѣ святѣй Софѣи, подлѣ Климента.

1325 Лѣта 6833. Моисей владыка бысть на владычествѣ 5 лѣтъ, а до владычества сидѣлъ на дворѣ 3 годы, а поставилъ его Петръ митрополитъ на Москвѣ; и постриженъ бысть въ скиму и сойде со владычества въ монастырь на Коломцы, и Новгородцы быша безъ владыки 8 мѣсяцовъ.

1330 Лѣта 6838. Введоша на сѣни Григорія Калѣйку, попа святаго Козмы и Даміяна съ Холопьи улицы, и пострижеся въ чернцы, и наречено имя бысть ему Василей; а поставленъ бысть Ѳеогностомъ митрополитомъ, лѣта 6839, въ Володимерѣ Волынскомъ, въ церкви святѣй Богородицы; и преставися, ѣдучи изо Пскова, на рѣцѣ на Юзѣ, іюля въ 3 день, и положиша его у святѣй

---

1. Въ подлинникѣ: 1; исправлено редакторами Нз. — 2. Царск. сп.: „лѣта 6759...“ опущено.—3. Въ подлинникѣ: 6807; исправл. редакторами Нз.—4. Арх. сп.: „да съ Тверскимъ...“ опущено.—5. Царск. сп.: 20.—6. Въ подлинникѣ: 6818; исправл. редакторами Нз.—7. Арх. сп.: 10.

Софѣи въ болшомъ притворѣ; а бѣ святителемъ 21 лѣто и 4 мѣ- 1330
сяца и 2 дни. Новгородцы опять Моисея возведоша на владычество.

Лѣта 6861. Сей архіепископъ Моисей посылалъ въ Царьградъ 1353
Саву, посла своего, къ царю Ивану Кантакузину и къ патріарху Филоѳею, жаловатися на митрополита о насилствѣ; царь же и патріархъ пожаловали его и дали ему грамоту за златою печатью и ризы крестчаты. И бысть на владычествѣ 8 лѣтъ въдругіе, и опять сойде; живъ 3 лѣта въ монастырѣ, и преставися лѣта 6870, мѣсяца генваря въ 25 день, и положиша его въ своемъ строеніи въ монастырѣ на Скороткѣ, а погребе его владыка Алексѣй [1]). [Сей блаженный отець нашъ Моисей бѣ отъ Великого Новагорода, отъ отечьства своего, родися отъ благочестну родителю, отъ нарочита родомъ и отъ богата, именемъ Филиппа, и благочестіемъ украшена и родства.... [2]) блаженнаго дѣтища, и нареченъ во святомъ крещеніи Митрофанъ; изучися же грамотѣ, изъмлада Христа возлюбивъ, и часто хождаше къ церкви Божіи, а еже къ дѣтемъ играющимъ не приближашеся. И тако вселися во нь благодать Божіа, и утаися отъ родитель своихъ, и отъиде во Тверь, и постриженся, отъ преподобнаго игумена и бысть мнихъ въ Отрочьи монастыри у пречистѣй Богородица, и пребывая въ послушаніи, и въ постѣ и въ молитвахъ; и нудимъ бѣ отъити оттуду родителми своими и родомъ, и отъиде оттуду, и пріиде въ Новгородъ къ преподобному Макарію, къ святѣй Богородицы на Колмово въ монастырь, и ту въ болшій подвигъ пріиде, божественою ревностію распаляемъ, въ дни и въ нощи удручая тѣло свое. Посемъ поставленъ бысть прозвитеромъ, таже и архимандритомъ отъ боголюбиваго архіепископа Новгородцкаго Давыда. По изволенію Божію, причтомъ и всѣми людми възведенъ бысть на архіепископію,

1. Архив. сп.: „а погребе его...“ опущено. — 2. Здѣсь, по мнѣнію редакторовъ Н₂., недостаетъ нѣсколькихъ словъ.

1353 и поставленъ бысть митрополитомъ Петромъ всея Руси; добрѣ пасяше свое стадо; и поживъ въ цѣломудрѣи, и многы писца изыскавъ и книгы многы исписавъ, и церковь постави святую Богородицу на Десятинѣ въ монастыри, и иконами украси и книгами, и бысть обидимымъ помощникъ, вдовамъ заступникъ, избавляя отъ насилнаго и силныхъ не устыдися, и многы утвердивъ ученіемъ своимъ. И пребысть въ епископіи пять лѣтъ, и оставль архіепископію, и сниде по своей воли въ монастырь, и потомъ изыде на пусто мѣсто, и създа церковь святое Воскресеніе, и Успеніе святѣй Богородицы монастырь сътвори на Деревяницы, и иконами украси и книгами; и възлюбиша житіе его боляри и людіе и прихождаху къ нему, поучашеся отъ него день и нощь. И пребысть ту 18 лѣтъ; а Василей великій архіепископъ Ноугородцкій въ моръ преставися. Си причтомъ и всѣми людми умоленъ на архіепископію, и возведенъ бысть, и благословенъ бысть Алексіемъ митрополитомъ всея Руси; и на пустѣ мѣстѣ церковь постави святого Михаила на Сковородкы и монастырь сотвори, и въ Радоговицѣхъ церковь постави святую Богородицу и монастырь постави, и иконами украсивъ и книгами умножи, и Святый Духъ церковь постави камену, и Благовѣщеніе святѣй Богородици церковь каменну постави на Витковѣ улицы, и Прокопей святый церковь камену постави, святого Іоанна Богослова древяну, и тѣ церкви иконами украси и книгами умножи. И пребысть въ архіепископіи 7 лѣтъ, и оставивъ архіепископью, и сниде по своей воли въ монастырь на Сковоротку, и много подвизався по благочестіи, и многы утвердивъ и на разумъ истинный наставивъ, и многы напасти отъ бѣсовъ претрьпѣвъ, и посемъ скончася, много писаніе оставивъ. А преставися въ лѣто 6870 [1]), мѣсяца генваря 25 день, на память иже во святыхъ отца нашего Григорья Богословца, въ

1. Въ подлинникѣ: 6875; исправл. редакторами Нз.

день недѣлный; и погребено бысть тѣло его съ фимьяномъ 1353
и съ кандилы, и проводи архіепископъ Новгородцкій Алексѣй и со причтомъ великымъ и со всѣми людми, и положиша у святого Михаила на Сковородки, его же бѣ самъ создалъ, при великомъ князи Дмитріи Ивановичи всея Руси, на память вѣрнымъ человѣкомъ, да молитвами его получимъ грѣхомъ оставленіе] [1]).

Лѣта 6867. Възведоша на сѣни, сентября въ 15 день, Алек- 1359
сѣя чернца, ключника, а поставилъ его Алексѣй митрополитъ во архіепископы въ Володимерѣ, іюля въ 12 день; и былъ на владычествѣ 30 лѣтъ безъ лѣта и безъ пяти мѣсяцовъ, и сойде въ монастырь на Деревяницу, [быть два годы] [1]) и преставися лѣта 6897, февраля въ 3 день, и положенъ бысть на Деревяницы у Воскресенія Христова въ паперти [2]).

Лѣта *6896* [3]), маія въ 7 день, возведенъ бысть на сѣни игу- 1388
менъ Иванъ Хутынскій, на Вознесеніезъ день, а поставленъ Пименомъ митрополитомъ, на Москвѣ, генваря [4]) въ 17 день; а былъ на владычествѣ 30 лѣтъ безъ трехъ, и сойде со владычества, былъ въ поиманіи 3 лѣта на Москвѣ и 3 мѣсяцы и 3 недѣли. При семъ владыцѣ Новгородцы начаша торговати бѣлками, лобками, гроши Литовскими, артуги Нѣмецкими, а куны отложиша, лѣта 6918; и былъ въ монастырѣ 3 года, и преставися на Рожество Іоанна Предтечи, у Воскресенія въ монастырѣ на Деревяницы, и положенъ бысть въ томъ же монастырѣ у Воскресенія въ *паперти* [5]).

Лѣта 6923, августа въ 11 день, Новгородцы возведоша на 1415
дворъ Самсона чернца, и поставилъ его на архіепископство, на Москвѣ, Фотѣй митрополитъ, марта въ 22 день, а дастъ ему митрополитъ имя Семіонъ. При семъ владыцѣ, лѣта 6928, начаша Новгородцы торговати денгами сребряными. И преставися архіепископъ Семіонъ *іюня* [6]) въ 15 день, а былъ архіепископомъ

1. Изъ Архив. сп.—2. Архив. сп.: „и положенъ бысть...“ опущено.—3. Арх. сп.: 6897.—4. Въ подлинникѣ: сентября; исправлено редакторами Нз., согласно Новг. первой лѣтоп.—5. Архив. сп.: притвори.—6. Архив. сп.: іюля.

1415 5 лѣтъ и 3 мѣсяцы, а всего 6 лѣтъ безъ дву мѣсяцъ и [1]) безъ 4-хъ дней.

1422 Лѣта 6930. Возведоша на дворъ по жребію Ѳеодосія, игумена святыя Троицы съ Клопска, и былъ два лѣта нареченъ, а не поставленъ; и сослаша его Новгородцы, рекше: «не хотимъ шестника владыкою».

1424 Лѣта 6932. Возведоша на дворъ Емеліяна черница отъ Воскресенія съ Деревяницы, на другое лѣто постави Фотѣй митрополитъ на Москвѣ архіепископомъ Емельяна и нарече ему имя Еуѳимей; и бысть во владычествѣ 5 лѣтъ и 5 недѣль, а черницемъ на сѣнѣхъ годъ и 2 недѣли, и преставися ноября въ 1 день.

И того же мѣсяца возведенъ бысть на сѣни, лѣта 6937, Еуѳимей съ Лисьи горы, нареченъ бысть, а не поставленъ 6 лѣтъ, а потомъ постави его Герасимъ митрополитъ, въ Смоленскѣ, маія въ 26 день, въ лѣто 6942; а былъ архіепископомъ 24 лѣта. При семъ архіепископѣ Еуѳиміи, лѣта 6947, обрѣтено бысть тѣло архіепископа Ивана, при которомъ были Суздалцы подъ Новымъградомъ, понеже отъ многихъ лѣтъ и отъ многихъ моровъ старинные памятухи извелися, и быша мощи его недовѣдомы гдѣ лежатъ. Того же лѣта архіепископъ Еуѳимей Вяжи́цкій позлатилъ гробъ князя Владимера [Ярославича] [2]), внука великого князя Владимера, крестившаго Рускую землю, и подписалъ и покровъ положилъ, такоже и матери его гробъ подписалъ [и повлати и покровъ положи] [3]), и память имъ сотвори поминати на всякое лѣто мѣсяца октября въ 4 день, на память святаго священномученика Ероѳія.

1459 Лѣта 6967. Поставленъ бысть архіепископъ Новуграду Іона, и бысть на владычествѣ 12 лѣтъ и 6 мѣсяцъ, и преставися *ноября* [4]) въ 5 день, и положенъ бысть въ своемъ строеніи въ монастырѣ въ Отни пустыни.

---

1. Архив. сп.: „а всего...“ опущено.—2. Изъ Архив. сп.—3. Изъ Акад. 2-го сп.—4. Архив. сп.: октября.

Лѣта 6980. Поставленъ бысть на архіепископію Новуграду 1472
Ѳеофилъ, декабря въ 15 день, въ недѣлю, а поставленъ митрополитомъ Филиппомъ; бысть архіепископомъ 9 лѣтъ. При семъ архіепископѣ Ѳеофилѣ взялъ князь великій Иванъ Васильевичь всеа Русіи Великій Новградъ, въ лѣто 6986; былъ архіепископъ Ѳеофилъ на владычествѣ до взятія Великого Новаграда 6 лѣтъ, а послѣ взятія 3 лѣта. Въ лѣто 6988, генваря въ *19* [1]) день, поималъ князь великій владыку Новгородского Ѳеофила въ Новѣградѣ въ Великомъ, и послалъ его къ Москвѣ съ Ильею съ Васильевичемъ, того же мѣсяца генваря въ 24 день, и посади его у Чюда въ монастыри; и сидѣлъ полтретья лѣта, ту и преставися, и положенъ бысть въ томъ же монастырѣ.

Въ лѣто 6992, мѣсяца сентября въ 4 день, поставленъ бысть 1484
архіепископъ Новуграду и Пскову Сергій, протопопъ Богородицкій Семіонъ, митрополитомъ Геронтіемъ, и пріиде убо въ Новградъ; и прилучися ему дорога ѣхати конми мимо монастырь архангела Михаила Сковоротку. Сергій же архіепископъ сниде съ коня и вниде въ монастырь, и въ церкви помолися образу Спасову и пречистѣй его Богоматерѣ и архангелу Михаилу, молебная совершивъ по обычаю, и войде изъ церкви въ паперть, и сказаша ему ту гробъ строителя монастыря того архіепископа Моисея. Онъ же воззрѣвъ на священника, и повелѣ ему гробъ скрыти архіепископа Моисея; священникъ же не смѣя дерзнути гроба скрыти святительска, и рече архіепископу Сергію: «подобаетъ святителю святителя скрывати»; архіепископъ же Сергій рече съ гордостію: «кого сего смердовича и смотрити?»—и пойде изъ монастыря, и всѣдъ на конь, и пріѣде въ Новградъ. И бысть отъ того времени пріиде на него изумленіе: овогда видяху его въ Евѳимійской паперти въ одной рясѣ сѣдяща, овогда же видяху его въ полдни у святѣй Софѣи сѣдяща въ одной рясѣ, [безъ клобука] [2]) и безъ манатіи; и свезоша его болна къ Троицы въ Сергіевъ монастырь, въ свое постриженіе, того же лѣта, мѣсяца

1. Цар. сп.: 9. — 2. Изъ Архив. и Царск. сп.

1484 *іюня* [1]) въ 27 день. И бысть архіепископомъ 10 мѣсяцъ безъ 6 дней.

1485 Лѣта 6993, мѣсяца декабря въ 12 день, поставленъ бысть архіепископъ Великому Новуграду и Пскову архимандритъ Чюдовскій Генадій. При семъ архіепископѣ Генадіи, на второе лѣто поставленія его на владычество, взялъ князь великій Иванъ Васильевичь градъ Тверь, въ лѣто 6994, сентября въ 8 день; а князь великій Тверскій Михайло Борисовичь побѣжалъ изъ града изо Твери, въ ночи, къ Литвѣ, видя свое изнеможеніе. Сей убо Генадій архіепископъ, лѣта 6999, еретиковъ изыска и обличи въ Великомъ Новѣградѣ, и повелѣніемъ великого князя Ивана Васильевича всея Руси и по благословенію преосвященнаго митрополита Зосимы, Генадей владыка овѣхъ велѣлъ жещи на Духовскомъ полѣ, а инѣхъ торговой казни предать, а овѣхъ въ заточеніе посла, а иніи въ Литву, а овіи въ Нѣмцы сбѣжали. Той же Генадей архіепископъ, лѣта 7000, повелѣніемъ великого князя Ивана Васильевича всея Русіи и по благословенію митрополита Зосимы, изыска Пасхалію осмую тысящу и написа на 70 лѣтъ осмыя тысящи, и состави ключь коловратный на 500 лѣтъ и на 30 на 3. При семъ же Генадіи архіепископѣ, лѣта 7012, мѣсяца сентября въ 1 день, князь великій Иванъ Васильевичь, и сынъ его князь великій Василей Ивановичь всея Русіи, и преосвященный Симонъ митрополитъ всея Русіи, и архіепископы и епископы, и архимандриты и игумены, и весь священный соборъ, отлучили вдовцовъ поповъ и діаконовъ: обѣдни имъ отъ сихъ мѣстъ не служити, а вечерня и заутреня пѣти имъ, а причащатися попомъ во олтари въ патрахили, да и въ домѣхъ имъ у себя патрахили держати, а діякономъ вдовцомъ причащатися во олтари же въ стихарѣхъ со уларемъ, а не служити обѣдни ни діякономъ вдовцемъ. Лѣта 7014, декабря въ 4 день, преставися архіепископъ Генадей, а былъ на владычествѣ 20 лѣтъ безъ 6 мѣсяцъ, а сведенъ былъ на Москвѣ два года неполны, и положенъ бысть въ Чюдовѣ монастырѣ.

---

1. Архив. сп.: іюля.

Того же лѣта, мѣсяца февраля, пріѣхалъ архіепископъ Сера- 1485
піонъ въ Великій Новградъ съ Москвы, отъ Троицы святѣй изъ Сергіева монастыря игуменъ. Лѣта 7017, свелъ князь великій Василей Ивановичь владыку Серапіона изъ Великого Новаграда, послѣ Велика дни три недѣли спустя, за то, что не благословилъ старца Іосифа на Ламскомъ Волоцѣ, что онъ изъ архіепископіи Новгородской прешелъ съ монастыремъ, отказался въ митрополію. Лѣта 7024, въ седмомъ лѣтѣ послѣ сведенія изъ Новаграда архіепископа Серапіона, смирился князь великій съ Серапіономъ, а кто на него ни постоялъ, Василей Андреевичь Челяднинъ, и владыка Ростовскій Васіянъ, и братъ его Іосифъ и владыка Суздалскій, и того лѣта вси умерли; а Иванъ Андреевичь Челяднинъ въ Литвѣ главу свою положилъ, а Резанской Тарасей владычество отставилъ его же ради, да того же лѣта и Пермской умеръ владыка *Протасей* [1]) Того же лѣта преставися преподобный архіепископъ Серапіонъ Великого Новаграда и Пскова у Троицы въ Сергіевѣ монастырѣ, туто же и положенъ бысть въ схимѣ, а преставися въ Лазареву суботу въ седмомъ часу дни; и бысть на владычествѣ 3 лѣта. И бысть послѣ Серапіона архіепископа до Макарія 17 лѣтъ безъ семи недѣль промежка.

Лѣта 7034 [2]), мѣсяца марта въ 4 день, поставленъ бысть 1526
архіепископъ Великому Новуграду и Пскову владыка Макарей, архимандритъ изъ Лужковъ, при благовѣрномъ великомъ князѣ Васильѣ Ивановичѣ, всея Русіи самодержцѣ, въ церкви Пречистѣй въ соборнѣй на Москвѣ, митрополитомъ Даніломъ, въ недѣлю *3* [3]) поста, на память преподобнаго отца нашего Герасима иже на Іордани. При семъ архіепископѣ Макаріи, лѣта 7035, мѣсяца декабря въ 24 день, въ навечеріе Рожества Христова, пріѣхалъ князь великій Василей Ивановичь всея Русіи къ Пречистѣй Богородицы на Тихвину помолитися, и былъ князь великій на Тихвинѣ 3 дни и 3 нощи, и поѣхалъ къ Москвѣ, и сталъ на

---

1. Акад. 2-й сп.: Тарасей. — 2. Съ этого года начинаются извѣстія въ Акад. 1-мъ спискѣ. — 3. Въ подлинникѣ: 4; исправлено редакторами Нз.

**1526** Москвѣ на Крещеніе Господне; и владыка Макарій былъ же на Тихвинѣ [1]). И бысть при семъ владыцѣ Макаріи, во всей архіепископіи его, послалъ господь Богъ милость свою на люди своя, молитвами его, времена тиха и прохладна и житу гобзованіе веліе: коробью, убо, *ржи* [2]) куповаху по семи *денегъ по Новгородскую* [3]). При томъ же архіепископѣ Макаріи, въ лѣто 7038, мѣсяца августа въ 25 день, съ среды на четвергъ, нощи часа 6-го, на память Возвращенія мощемъ святаго апостола Варѳоломея и святаго апостола Тита, родися и государя великого князя Василья Ивановича, на Москвѣ, сынъ Богомъ дарованный, нареченный въ святомъ крещеніи Іоаннъ, еже есть Усѣкновеніе честныя главы, отъ другія жены благовѣрныя великія княгини Елены; и въ настоящій часъ рожденія его бысть внезапу громъ страшенъ зѣло, и блистанію молніи бывшу по всей области державы ихъ, яко основанію земли поколебатися таковому страшному грому, и по томъ времени страшнаго [4]) труса, увѣдаша великого князя Ивана Васильевича рожденіе его; того же дни и тоя же нощи, въ настоящій часъ егда бысть рожденіе государя великого князя Ивана Васильевича всея Русіи, тогда въ Великомъ Новѣградѣ вылили колоколъ къ соборной церкви святѣй Софѣи, повелѣніемъ боголюбиваго архіепископа Великого Новаграда и Пскова владыки Макарія, великъ велми, яко такова величествомъ нѣсть въ Новѣградѣ и во всей Новгородской области, яко страшнѣй трубѣ гласящей. И бысть Макарей архіепископомъ въ Новѣградѣ 16 лѣтъ, и взяша его къ Москвѣ на митрополію, лѣта 7050, мѣсяца марта въ 2 день, при державѣ великого князя Ивана Васильевича, всея Русіи самодержца.

**1542** Лѣта 7050. Поставленъ бысть архіепископомъ Великому Новуграду и Пскову игуменъ отъ Спаса съ Хутыни, именемъ Ѳеодосій, а поставилъ митрополитъ Макарій. При семъ архіепископѣ Ѳеодосіи былъ князь великій Иванъ Васильевичь въ Великомъ

---

1. Арх. сп.: „и владыка Макарій..." опущено.—2. Арх. сп.: жита.—3. Арх. сп.: новгородокъ.—4. Акад. 2-й сп.: послѣдующее опущено (см. стр. 238 вин. 2).

Новѣградѣ съ братомъ своимъ княземъ Георгіемъ и [съ другимъ братомъ своимъ] [1]) съ Володимеромъ Андреевичемъ; а пріѣхалъ въ Великій Новградъ лѣта 7055, мѣсяца ноября въ 14 день, въ недѣлю, на память святаго апостола Филипа, и стоялъ въ Новѣградѣ 10 дній и въ 11 день, въ среду, поѣхалъ во Псковъ, а обѣдни слушалъ на владычнѣ дворѣ на сѣнѣхъ у Евѳимія преподобнаго; а братъ его благовѣрный князь Георгій Васильевичь поѣхалъ со владычня двора во Псковъ послѣ великого князя на третей день, въ пятокъ, обѣдни слушалъ на владычнѣ дворѣ на сѣнѣхъ у Рожества Христова. При семъ же архіепископѣ Ѳеодосіи, лѣта 7055, начаша въ церкви святаго Іоанна Предтечи въ темницѣ обѣдни по вся дни пѣти, по недѣлямъ, попы Софѣйскаго собора; лѣта 7056, въ той же церкви, въ святѣмъ Іоаннѣ Предтечи въ темницѣ, архіепископъ Ѳеодосій подпоры древяные изъ церкви выметалъ да своды каменые доспѣлъ, да надъ гробомъ чюдотворцовымъ доспѣлъ каменой теремецъ, да церковь всю выбѣлилъ, да двери пробилъ на сѣверную страну противо чюдотворцова гроба, да иконъ въ церкви и въ олтари прибавилъ, да иконами, и свѣщами и книгами церковь украсилъ, [а чюдотворца Ивана написалъ, да и сребромъ всю икону обложилъ, да и позлатилъ, да и гривны златые и сребряны ко образу чюдотворцову приложилъ] [1]); того же лѣта 56, архіепископъ Ѳеодосій у гроба чюдотворцова свѣщу неугасимую поставилъ. 1542

Лѣта 7059, мѣсяца іюня въ 14 день, на память святаго пророка Елисея, поставленъ бысть Новуграду и Пскову архіепископъ Серапіонъ [Курцовъ] [1]), отъ Троицы изъ Сергіева монастыря игуменъ, а поставленъ бысть митрополитомъ Макаріемъ, при державѣ благовѣрнаго и христолюбиваго царя и великого князя Ивана Васильевича, всеа Русіи самодержца; а пріѣхалъ въ Великій Новградъ мѣсяца августа въ 23 день, на память святаго мученика Луппа [2]). 1551

1. Изъ Арх. сп. — 2. Затѣмъ во всѣхъ спискахъ, кромѣ Архивскаго, приведены извѣстія о повѣтріи и о смерти архіепископа Серапіона, въ той редакціи, въ какой онѣ помѣщены въ Нз. (подъ 7060 годомъ). Архивскій списокъ, вмѣсто

**1553** Лѣта 7061, мѣсяца ноября въ 20 день, поставленъ бысть архіепископъ Великому Новуграду и Пскову Пиминъ, клирикъ честныя обители Кирилова монастыря съ Бѣлаозера; а пріѣхалъ въ Великій Новъградъ мѣсяца декабря въ 6 день, на память чюдотворца Николы, еще смертоносное повѣтрѣе не престало въ Новѣградѣ. Онъ же нача служити во святѣй Софѣи и поставляти по обителемъ игумены, а по всѣмъ церквамъ священники, и оттолѣ нача милость Божія быти, помалѣ и повѣтрѣе преста. И бысть на владычествѣ 17 лѣтъ и три мѣсяцы, и сведенъ бысть къ Москвѣ, лѣта 7078, февраля въ 24 день, въ государской опалѣ, и сосланъ бысть на Резань, того же лѣта, къ Николѣ чюдотворцу на Веневу; тамо и преставися.

**1571** Лѣта 7079 [1]), мѣсяца декабря въ 6 день, поставленъ бысть архіепископъ Великому Новуграду и Пскову владыка Леонидъ, а взятъ въ честнѣй обители въ Чюдовѣ монастырѣ на Москвѣ, а поставилъ его Кирилъ митрополитъ всея Русіи, повелѣніемъ благовѣрнаго и христолюбиваго царя государя великого [2]) князя Ивана Васильевича, всея Русіи самодержца, при державѣ царства его, и при его дѣтѣхъ, благородномъ царевичѣ князѣ Иванѣ Ивановичѣ, и благородномъ царевичѣ князѣ Ѳеодорѣ Ивановичѣ; а пріѣхалъ архіепископъ Леонидъ въ Великій Новъградъ того же лѣта 7079 [1]), мѣсяца декабря въ 23 день, на память святыхъ мучениковъ 10, иже въ Критѣ. А былъ на владычествѣ 4 годы безъ *полутора мѣсяца* [3]), и взятъ былъ къ Москвѣ въ государской опалѣ, да тамо и преставися мѣсяца *октября* [4]) въ 20 день, на память святаго великомученика Артемія, и положенъ бысть на Москвѣ въ Новинскомъ монастырѣ, за Земляным городомъ на вспольѣ.

---

того, приводитъ извѣстіе о Новгородской церкви св. Софіи (см. текстъ 6499 г. стр. 93—4), въ редакціи Нз., и начало „Сказанія о церкви Софіи Премудрости Божія, иже въ великомъ Новѣградѣ“, въ редакціи Нв. (см. текстъ 6553 г. стр. 132). Затѣмъ въ Арх. сп. извѣстія прекращаются. — 1. Въ подлинникѣ: 7080; исправл. редакторами Нз., согласно Нв.—2. Акад. 2-й сп.: предыдущее опущено (см. стр. 236, вын. 4).—3. Акад. 2-й сп.: полумѣсяца.—4. Въ подлинникѣ: ноября; исправл. редакторами Нз.

Лѣта 7085, мѣсяца сентября въ 12 день, на память священномученика Автонома, поставленъ бысть Великому Новуграду и Пскову архіепископъ Александръ, и взятъ въ честнѣй обители Юрьева монастыря съ архимандричества; а поставилъ его Антоній митрополитъ всеа Русіи, при державѣ царства повелѣніемъ и избраніемъ благовѣрнаго и христолюбиваго царя государя великого князя Іоанна Васильевича, всея Русіи самодержца, и при его дѣтѣхъ, благовѣрномъ царевичѣ князѣ Иванѣ Ивановичѣ и при благовѣрномъ царевичѣ князѣ Ѳеодорѣ Ивановичѣ, а избралъ его на владычество самъ государь православный царь; а пріѣхалъ архіепископъ въ Великій Новградъ мѣсяца ноября въ 16 день, на память святаго и всехвалнаго апостола и евангелиста Матѳея. И бысть во архіепископѣхъ и въ митрополитѣхъ Александръ 15 лѣтъ, и преставися лѣта 7099, іюня въ 26 день, на память преподобного отца нашего Давыда, иже въ Селуни. 1577

Лѣта 7100, февраля въ 20 день [1]), въ недѣлю вторую поста, на память преподобнаго отца нашего Тимоѳея, иже въ Символѣхъ, и святаго Евстаѳія Антіохійского, поставленъ бысть Великому Новуграду и Великимъ Лукамъ [2]) митрополитъ Варлаамъ, а взятъ въ царствующемъ градѣ Москвѣ въ честнѣй и великой обители въ Чюдовѣ монастырѣ съ архимандричества, избраніемъ и повелѣніемъ благовѣрного и христолюбиваго царя государя и великого князя Ѳеодора Ивановича всеа Русіи, и при его государевѣ благочестивой и христолюбивой царицѣ и великой княгинѣ Иринѣ; а избралъ его на митрополію самъ благочестивый и христолюбивый государь царь и великій князь Ѳеодоръ Ивановичь всея Русіи, и съ своимъ государевымъ ближнимъ слугою и бояриномъ и конюшимъ Борисомъ Ѳедоровичемъ; а ставилъ его святѣйшій Іевъ, патріархъ Московскій и всеа Русіи, въ пречистѣй соборнѣй церкви на Москвѣ. А пріѣхалъ въ Великій Новградъ того же году марта въ 23 день, на память преподобного отца нашего 1592

1. Въ подлинникѣ: „въ 22 день“; но въ этомъ году второе воскресенье великаго поста приходилось 20 февраля.—2. Акад. 1-й сп.: „и Великимъ Лукамъ“ опущено.

1592 Никона и двоюсотъ ученикъ его, въ великій четвертокъ, на 3 часу дни. А былъ въ митрополитѣхъ 9 лѣтъ и полъдесяты недѣли, а преставися митрополитъ Варлаамъ лѣта 7109, апрѣля въ 15 день, въ среду свѣтлыя недѣли, на память святыхъ апостолъ Аристарха, Пуда и Трофима, и положенъ бысть у святѣй Софѣи Премудрости Божіи, въ болшой паперти въ сторонѣй отъ полуденныя страны, яже зовется Мартиріевская.

1603 Лѣта 7111, февраля въ 6 день, въ недѣлю, на память иже во святыхъ отца нашего Викула, епископа Смирскаго, повелѣніемъ благочестиваго великого государя царя и великого князя Бориса Ѳеодоровича, всеа Русіи самодержца, и при его государевѣ благочестивой царицѣ и великой княгинѣ Маріи, и при ихъ государевыхъ благородныхъ чадѣхъ, при благовѣрномъ царевичѣ и великомъ князѣ Ѳеодорѣ Борисовичѣ всея Русіи и при благовѣрной царевнѣ и великой княжнѣ Ксеніи, поставленъ бысть Великому Новуграду и Великимъ Лукамъ [1]) митрополитъ преосвященный Исидоръ, въ царствующемъ и великомъ градѣ Москвѣ, во святѣй соборнѣй и апостольстѣй церкви пресвятыя владычицы нашея Богородицы и Приснодѣвы Маріи честнаго и славнаго ея Успенія, рукою великого господина святѣйшаго Іева патріарха Московскаго и всея Русіи; а избралъ его на митрополію самъ благочестивый и великій государь царь и великій князь Борисъ Ѳеодоровичь, всея Русіи самодержецъ [2]); а взятъ преосвященный Исидоръ на митрополію Великому Новуграду и Великимъ Лукамъ изъ честныя обители Соловецкія съ окіяна моря, съ игуменства; а въ Великій Новградъ пріѣхалъ преосвященный Исидоръ митрополитъ того же году марта въ 24 день, въ четвертокъ третьей недѣли святаго и великаго поста, на память иже во святыхъ отца нашего Артемія, епископа *Селевкіи Писидійскія* [3]). Лѣта 7127, повелѣніемъ благовѣрного государя царя и великого князя Михаила Ѳеодоровича всея Русіи, преосвященный Исидоръ митропо-

---

1. Акад. 1-й сп.: „и Великимъ Лукамъ“ опущено. — 2. Акад. 1-й сп.: „а избралъ его...“ опущено.—3. Акад. 2-й сп.: Селунскаго.

политъ призванъ бысть въ царствующій градъ Москву, апрѣля 1603
къ 10 числу, въ четвертый часъ нощи, преставися на Соловецкомъ подворьѣ; и по его приказу, привезенъ въ Великій Новградъ и положенъ въ соборной и апостольской церкви Софѣи Премудрости Божіи, въ паперти, что отъ владычня двора у церковныхъ у западныхъ дверей направѣ. А былъ на митрополіи 16 лѣтъ и 9 недѣль.

Въ лѣто 7127, мѣсяца февраля [1]), повелѣніемъ благочести- 1619
ваго и христолюбиваго великаго государя царя и великаго князя Михаила Ѳеодоровича, всея Русіи самодержца, призванъ бысть преосвященный Макарій, архіепископъ богоспасаемыхъ градовъ Вологды и Великіе Перми, къ царствующему граду Москвѣ; и того же лѣта, іюля въ 22 день, на память святыя Маріи Магдалины и священномученика Фоки, повелѣніемъ благочестиваго и христолюбиваго великаго государя царя и великаго князя Михаила Ѳеодоровича, всея Русіи самодержца, и изволеніемъ его государева по плоти и по духу отца и богомолца великаго господина и государя святѣйшаго Филарета, патріарха Московскаго и всея Русіи, и его государевы матери великія старицы иноки Марѳы Ивановны, поставленъ Великому Новугораду и Великимъ Лукамъ преосвященный Макарій митрополитъ, въ царствующемъ градѣ Москвѣ, въ соборной и апостольстѣй церкви пресвятыя владычицы нашея Богородицы и Приснодѣвы Маріи частнаго и славнаго ея Успенія, рукою великого господина и государя святѣйшаго Филарета патріарха Московскаго и всея Русіи; а избралъ его на митрополію самъ благочестивый и великій государь царь и великій князь Михайло Ѳеодоровичь, всея Русіи самодержецъ, съ своимъ честнымъ отцемъ и богомолцемъ великимъ господиномъ и государемъ святѣйшимъ Филаретомъ, патріархомъ Московскимъ и всеа Русіи, и съ своею матерію съ великою старицею государынею нашею инокою Марѳою Ивановною. А въ Великій Новградъ пріѣхалъ преосвященный Макарій митрополитъ

1. Акад. 1-й сп.: „мѣсяца февраля“ опущено.

1619 того же 127 году, августа въ 27 день, въ пятокъ, на память преподобнаго отца нашего Пимена Великаго. А на Вологду преосвященный Макарій митрополитъ во архіепископы взятъ былъ изъ честныя обители Успенія Пресвятыя Богородицы [честнаго и славнаго ея одигитрія] [1]) Тихвина монастыря, съ игуменства, во 125 году. Въ лѣто 7135 преставися Макарій митрополитъ сентября въ 12 день, въ 7 часу дни. Былъ въ митрополитѣхъ 7 лѣтъ и единъ мѣсяцъ и 22 дни.

1627 Въ лѣто 7135, мѣсяца октября въ 20 день, повелѣніемъ и избраніемъ благочестиваго и христолюбиваго великаго государя царя и великаго князя Михаила Ѳеодоровича, всея Русіи самодержца, и его государева по плоти и по духу отца и богомолца великаго господина и государя святѣйшаго Филарета, патріарха Московскаго и всея Русіи, нхъ государскимъ общимъ совѣтомъ, поставленъ бысть на мотрополію богоспасаемыхъ градовъ Великого Новаграда и Великихъ Лукъ великій господинъ преосвященный Кипріянъ, митрополитъ богоспасаемыхъ градовъ Сара и Падона, съ Крутицъ, во святѣй соборнѣй и апостольстѣй церкви пречистыя Богородицы честнаго и славнаго ея Успенія, въ царствующемъ градѣ Москвѣ, рукоположеніемъ великаго господина и государя святѣйшаго Филарета, патріарха царствующаго града Москвы и всея Русіи. А взятъ преосвященный Кипріянъ митрополитъ ко пречистѣй Богородицѣ честному и славному ея Успенію на Крутицы съ Сибирскіе архіепископіи, въ прошломъ во 133 году декабря въ 12 день; а на Сибирскую архіепископію взятъ изъ Великаго Новаграда изъ честныя обители Боголѣпнаго Преображенія и преподобнаго Варлаама чюдотворца съ Хутыни, со архимандричества, въ прошломъ во 129 году генваря въ 15 день; и въ Сибири будучи, по государеву цареву и великаго князя Михаила Ѳеодоровича всея Русіи указу и по патріаршу благословенію и по указу, невѣрныхъ многихъ крестилъ въ православную христіанскую вѣру, и домъ Софѣи Премудрости Бо-

1. Изъ Акад. 2-го сп.

жіи въ Сибири устроилъ, и слабость многую въ беззаконныхъ 1627
женитвахъ и въ иныхъ многихъ духовныхъ дѣлѣхъ исправилъ и утвердилъ, по правиломъ святыхъ апостолъ и святыхъ отецъ, и отъ многихъ неискусныхъ людей многую молву, и мятежъ и тѣсноту терпѣлъ. А пріѣхалъ преосвященный Кипріянъ митрополитъ въ Великій Новградъ лѣта 7135, ноября въ 3 день, въ пятокъ, въ *4* [1]) часу дни; встрѣчали его, со кресты, архимандриты, и игумены, и протопопы и весь освященный соборъ, и сановницы Великаго Новаграда и вси православныи *моdіе* [2]) у Знаменія пресвятѣй Богородицы, на Ильинѣ улицѣ. Въ лѣто 7143 преставися преосвященный Кипріянъ митрополитъ, декабря въ 17 день, на память святыхъ трехъ отрокъ Ананія, Азарія, Мисаила и пророка Даніила, въ среду, въ 4 часъ дни. Былъ въ митрополитѣхъ 8 лѣтъ и мѣсяцъ и 28 дней, и погребенъ у святѣй Софѣи, генваря въ 13 день, Тверскимъ архіепископомъ Евѳиміемъ, въ паперти, что отъ владычня двора у церковныхъ у западныхъ дверей надѣвѣ.

Лѣта 7143, марта въ 8 день, на память преподобнаго отца 1635
нашего Ѳеоѳилакта, въ 4 недѣлю поста, избраніемъ и повелѣніемъ благочестиваго и христолюбиваго великаго государя царя великаго князя Михаила Ѳеодоровича, всея Русіи самодержца, и при его государевой благочестивой царицѣ и великой княгинѣ Евдокѣѣ Лукіяновнѣ, и при ихъ благородныхъ чадѣхъ, при благовѣрномъ царевичѣ и великомъ князѣ Алексѣѣ Михайловичѣ, и при благовѣрномъ царевичѣ и великомъ князѣ Иванѣ Михайловичѣ, и при благовѣрной царевнѣ и великой княжнѣ Иринѣ Михайловнѣ, и при благовѣрной царевнѣ и великой княжнѣ Аниѣ Михайловнѣ и при благовѣрной царевнѣ и великой княжнѣ Софіи Михайловнѣ, поставленъ бысть Великому Новуграду и Великимъ Лукамъ преосвященный Аѳоній митрополитъ, въ царствующемъ градѣ Москвѣ, во святѣй соборнѣй и апостольстѣй церкви пресвятыя и владычицы нашея Богородицы и Приснодѣвы Маріи

1. Акад. 1-й сп.: 3. — 2. Царск. сп.: ро́ди.

1635 честнаго и славнаго ея Успенія, рукою великаго господина святѣйшаго *Іоасафа* [1]), патріарха Московскаго и всея Русіи; а взятъ преосвященный митрополитъ Афѳоніи въ митрополиты изъ пречестныя обители святыхъ праведныхъ страстотерпецъ князей Русскихъ Бориса и Глѣба отъ *Переславля Замьскаго* [2]), со игуменства; а въ Великій Новградъ пріѣхалъ преосвященный Афѳоній митрополитъ того же 7143 году, марта въ *22* [3]) день, въ праздникъ Входа во Іерусалимъ, на память священномученика Василія Анкирскія церкви. Въ лѣто 7157, мѣсяца генваря въ 7 день [4]), повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича всея Русіи, былъ на Москвѣ [5]); и того же мѣсяца *генваря* [6]) сей преосвященный Афѳоній митрополитъ билъ челомъ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю всея Русіи, чтобъ его государь пожаловалъ, отпустилъ въ келію, занеже ему святителю сущу въ древней старости; и государь царь его, Афѳонія митрополита, пожаловалъ и въ келью отпустилъ; и отпущенъ бысть съ Москвы Афѳоній митрополитъ въ Великій Новградъ, въ среду на третьей недѣли великого поста [7]), февраля въ 21 день, во обитель Всемилостиваго Спаса и великого чюдотворца Варлаама [на Хутыню] [8]), и жилъ во обители три лѣта, ту и преставися въ лѣто 7160, [апрѣля въ 6 день] [9]).

[И бысть Афѳоній митрополитъ въ Великомъ Новѣградѣ во святительствѣ 14 лѣтъ безъ дву недѣль, а во обители Всемилостиваго Спаса и чюдотворца Варлаама, какъ сведенъ съ митрополіи, былъ три лѣта безъ полутора мѣсяца] [10]). И бысть Афѳоній митрополитъ не погребенъ одинадцать недѣль, того для что, по государеву указу, докамѣстъ не пріѣхалъ Псковскій архіепископъ Макарій, а Никона митрополита въ то время въ Новѣградѣ не было, для того что, по государеву указу, ѣз-

1. Акад. 1-й сп.: Іосифа.—2. Акад. 1-й сп.: Торжку.—3. Акад. 1-й сп.: 29.—4. Толст. сп.: „мѣсяца...“ опущено. — 5. Акад. 1-й сп.: „въ праздникъ Входа...“ опущено. — 6. Акад. 1-й сп.: февраля въ 12 день. — 7. Царск. сп.: „въ среду...“ опущено.—8. Изъ Царск. списка.—9. Изъ Царск. сп.; въ Акад. 2-мъ сп.: апрѣля въ 29. —10. Изъ Царск. сп. Послѣдующее въ Царск. сп. опущено (см. ниже, стр. 245 вын. 1).

дилъ на Соловки по Филипа митрополита. Бяше же того лѣта 1635
въ Новѣградѣ и во окрестныхъ странахъ засуха велика; и егда
святителя Аѳоніа митрополита привезоша въ Великій Новградъ,
и поставиша его въ соборной церквѣ Софіи Премудрости Божіи,
и абіе тое нощи бысть дождь великъ, яко наполнитися рѣкамъ
и ручьямъ; православніи же людіе возрадовашася велми и хвалу
Богу воздаша [1]). И погребенъ бысть Аѳоній митрополитъ у свя-
тѣй Софѣи Премудрости Божіи, въ Мартирьевской паперти, [пре-
освященнымъ Макаріемъ, архіепископомъ Псковскимъ и Изборскимъ] [2]).

Въ лѣто 7157, марта въ 9 день, на память святыхъ велико- 1649
мучениковъ Сорока, иже въ Севастіи, въ 5 [3]) недѣлю великаго поста,
повелѣніемъ благочестиваго и христолюбиваго великаго государя
царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Русіи само-
держца, и его государева богомолца великаго господина святѣй-
шаго Іосифа, патріарха Московскаго и всея Русіи, и всего освя-
щеннаго собора, поставленъ бысть въ Великій Новградъ великій
господинъ преосвященный Никонъ митрополитъ, въ царствующемъ
градѣ Москвѣ, въ соборномъ храмѣ пречистыя Богородицы чест-
наго и славнаго ея Успенія, рукоположеніемъ великаго господина
святѣйшаго Іосифа, патріарха Московскаго и вся Русіи; а взятъ
преосвященный Никонъ митрополитъ изъ пречестныя обители
Боголѣпнаго Преображенія Господа Бога и Спаса нашего Іисуса
Христа, зовомый Новый монастырь, съ архимандричества; а въ
Великій Новградъ преосвященный Никонъ митрополитъ пріѣхалъ
на предпразднество Благовѣщенія пресвятѣй Богородицы, въ су-
боту великую, марта въ *24* [4]) день.

[Въ лѣто 7160, марта] [5]), сей же великій господинъ преосвящен- 1652
ный Никонъ митрополитъ, повелѣніемъ великого государя
царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всея Русіи
самодержца, былъ въ Соловецкомъ монастырѣ, да съ нимъ
освященнаго чины архимандриты, и игумены, и священницы,

1. Царск. сп.: предыдущее опущено (см. стр. 244 вын. 10). — 2. Изъ Царск. списка.—3. Въ подинникѣ: 6; исправл. редакторами Нз.—4. Акад 1-й сп.: 23.— 5. Изъ Акад. 2-го сп.

1652 и дьяконы и прочіи церковніи причетницы, а царскаго синклита боляринъ князь Иванъ Никитичь Хованской, да съ нимъ столники, и жилцы и головы стрѣлецкіе, съ служилыми людми. А пріѣхалъ Никонъ митрополитъ въ Соловецкой монастырь 160 году, іюня въ 3 день, на память святаго мученика Лукіяна и иже съ нимъ, въ четвертокъ 7 недѣли по пасцѣ, въ исходѣ 13 часа дни. А въ монастырѣ 4 дни былъ, и праздновалъ въ суботу Боголѣпному Преображенію господню да преподобнымъ отцемъ Зосимѣ и Саватію, въ недѣлю Живоначалной Троицѣ, въ понедѣлникъ Сшествію пресвятаго Духа да великому въ чудесѣхъ Филипу митрополиту, и божественную литоргію служилъ со всѣмъ освященнымъ соборомъ, и отъ царя посланную грамоту къ Филипу митрополиту роспечатавъ, во услышаніе всѣмъ прочелъ, поучивъ отъ божественнаго писанія; архимандриту же и братіи сѣтующимъ и рыдающимъ о разлученіи пастыря своего и учителя, и нѣсть такого человѣка, иже могій не прослезитися въ то время, овѣмъ же плачущимъ и рыдающимъ отъ разлученія пастыря своего и учителя, овѣмъ же веселящимся] [1]). [Того же 160 году, мѣсяца іюля, привезены быша мощи великаго чюдотворца Филипа въ царствующій градъ Москву и поставлены быша въ соборной церкви пречистыя Богородицы честнаго и славнаго ея Успенія, у полуденныхъ дверей, на правой странѣ, у церковные стѣны] [2]). Въ лѣто 7160, іюля въ 25 день [3]), *возведенъ бысть* [4]) великій господинъ Никонъ митрополитъ изъ Великого Новаграда, съ митрополіи, на великій превысочайшій патріаршескій престолъ царствующаго града Москвы; [и поставленъ бысть преосвященный Никонъ митрополитъ царствующаго града Москвы на святѣйшее патріаршество, въ соборнѣй и апо-

1. Изъ Акад. 1-го и Акад. 2-го сп. Послѣдующее, до извѣстій 7160 г., въ Акад. 1-мъ опущено.—2. Изъ Акад. 2-го сп. — 3. Акад. 2-й сп.: „въ 25 день“ опущено.—4. Акад. 2-й сп.: благочестивый и христолюбивый великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичь, всея Русіи самодержецъ, избралъ.

стольстѣй церкви пречистыя Богородицы честнаго и славнаго 1652
ся Успенія, преосвященнымъ Корниліемъ митрополитомъ Казанскимъ и Свіяжскимъ] [1]); а въ Великомъ Новѣградѣ великій господинъ преосвященный Никонъ митрополитъ былъ на святительствѣ три лѣта и пять мѣсяцъ.

Въ лѣто 7160, августа въ 6 день, на праздникъ Преображенія Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, благочестивый и христолюбивый великій государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичь, всея Русіи самодержецъ, со отцемъ своимъ и богомолцемъ великимъ господиномъ святѣйшимъ Никономъ, патріархомъ Московскимъ и всея Русіи, и со всѣмъ освященнымъ соборомъ, избралъ въ богоспасаемый Великій Новградъ на митрополію изъ Казани *Спаскаго монастыря чернаго священника Макарія* [2]). И того же мѣсяца августа въ 8 день, на память святаго Емеліяна епископа Кизику, поставленъ бысть преосвященный Макарій митрополитъ въ Великій Новградъ въ митрополиты, въ богоспасаемомъ преименитомъ градѣ Москвѣ, въ соборномъ храмѣ пречистыя Богородицы честнаго и славнаго ея Успенія, рукоположеніемъ великаго господина святѣйшаго Никона, патріарха Московскаго и всея Русіи; а въ Великій Новградъ пріѣхалъ въ лѣто 7161 сентября въ 26 день, на память святаго апостола и евангелиста Іоанна Богослова, въ недѣлю, въ 3 часу дни [3]). И бысть Макарій митрополитъ во святительствѣ въ Великомъ Новѣградѣ 10 лѣтъ и *три* [4]) мѣсяцы и 5 дней [5]), и преставися Макарій митрополитъ въ лѣто 7171, ноября въ 14 день, [въ послѣднемъ часу дни] [6]), на память святаго апостола Филиппа, и погребенъ бысть святаго великомученика Георгія въ Юрьевѣ монастырѣ, февраля въ *22* [7]) день, въ недѣлю мясопустную, преосвященнымъ Іоасафомъ, архіепископомъ Тверскимъ и Кашинскимъ [8]), и поло-

1. Изъ Акад. 2-го сп.—2. Акад. 1-й сп.: изъ Богородицкого дому, отъ митрополита Корнилія Казанскаго и Свіяжскаго изъ казначеевъ. — 3. Царск. сп.: „въ недѣлю..." опущено. — 4. Акад. 1-й сп.: четырѣ. — 5. Толст. сп.: „и бысть Макарій..." опущено. — 6. Изъ Акад. 1-го сп. — 7. Акад. 1-й сп.: 23.—8. Толст. сп.: „и Кашинскимъ" опущено.

**1652** женъ бысть въ паперти, отъ западные страны направѣ, у церковныхъ дверей. [Сей же преосвященный Макарій митрополитъ украсилъ велми соборную и апостольскую церковь Софѣи Премудрости Божіи иконами и *оклады златыми и сребряными* [1]); да [на Софійскую колоколню] [2]) колоколъ слилъ велми великъ, яко тысяща и *шестьсотъ и четырнадцать* [3]) пудъ] [4]). [А по преставленіи его святителя тѣло стояло не погребено, на сѣнѣхъ у Рожества въ церквѣ 3 мѣсяцы и 7 дней [5]) и два дни] [6]). Сей же преосвященный Макарій митрополитъ, по указу великаго государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Русіи самодержца, и по благословенію великаго господина святѣйшаго Никона, патріарха Московскаго и всея Русіи, перенесъ мощи великаго въ чудесѣхъ Іоанна архіепископа изъ темницы [въ верхъ] [2]), и положилъ въ новой рацѣ [надъ старою, въ церкви Іоанна Предтечи, и празднество уставилъ декабря въ 1, на память святаго пророка Наума] [7]); такожде [и создателей святаго храма Софіи Премудрости Божіи] [2]) перенесъ въ соборную церковь; положилъ мощи благовѣрнаго великаго князя Владимира [Ярославича] [7]) въ церкви на правой странѣ, у полуденныхъ дверей, въ новой рацѣ, а мать его, благовѣрную великую княгиню Анну, положилъ въ церкви на лѣвой странѣ, у сѣверныхъ дверей, въ новой же рацѣ [8]).

**1664** Лѣта 7172, августа въ 6 день, на праздникъ Преображенія Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, повелѣніемъ благовѣрнаго и благороднаго и христолюбиваго великаго государя нашего царя и великаго князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, и по благословенію преосвященныхъ митрополитовъ, архіепископовъ и епископовъ и всего освященнаго собора, промежъ патріаршества, преведенъ великій господинъ преосвященный Питиримъ, митрополитъ Сарскій и По-

1. Тост. сп.: всякою утварію и домовымъ строеніемъ.—2. Изъ Акад. 2-го сп.—3. Толст. сп.: триста.—4. Изъ Толст. и Акад. 2-го сп.—5. Толст. сп.: 15 недѣль.—6. Изъ Акад. 1-го и Толст. сп. Затѣмъ въ Толст. сп. извѣстія прекращаются.—7. Изъ Акад. 1-го сп. —8. Извѣстія о перенесеніи мощей архіепископа Іоанна, кн. Владиміра Ярославича и княг. Анны въ Царск. сп. опущены. Затѣмъ извѣстія въ Акад. 1-мъ сп. прекращаются.

донскій на высочайшій престолъ богоспасаемыхъ градовъ Вели- 1664
кого Новаграда и Великихъ Лукъ. А пріѣхалъ великій господинъ преосвященный Питиримъ митрополитъ на свой святителскій престолъ въ Великій Новградъ во 173 году, октября въ 1 день, на праздникъ пресвятыя владычицы нашея Богородицы и Приснодѣвы Маріи честнаго и славнаго ея Покрова, и встрѣчали его изъ соборныя церкви со кресты архимандриты, и игумены, и протопопы и весь освященный соборъ, и боярин, и дьяки и дворяне, и вси православные христіяне Великого Новаграда у Знаменія пресвятыя Богородицы, на Ильинѣ улицѣ; и того дни преосвященный Питиримъ митрополитъ въ соборной церкви молебенъ пѣлъ, и воду святилъ и божественную литоргію служилъ, и съ тою святынею къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, отпустилъ соборного попа Ермила да дьякона Петра; и того же дни у митрополита, [въ Софѣйскомъ дому] [1]), въ посольской полатѣ, столъ былъ на боярина, и на властей и на всѣхъ гражанъ. А на Крутицы взятъ преосвященный Питиримъ митрополитъ изъ пречестныя великія обители Боголѣпнаго Преображенія Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, иже на Москвѣ, зовомый Новый, изъ архимандритовъ; а на Крутицахъ митрополитомъ былъ 9 лѣтъ [безъ 6 дней] [2]). И промежъ патріаршества приказано ему было отъ великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, блюстителемъ быти великія соборныя и апостольскія церкви и вѣдати домъ патріаршескій; и великій господинъ преосвященный Питиримъ митрополитъ блюстителемъ былъ великія соборныя и апостольскія церкви и вѣдалъ домъ патріаршескій 6 лѣтъ [3]) безъ дву мѣсяцовъ. А роженіе его въ богоспасаемомъ градѣ Суждалѣ [4]), во обители Боголѣпного Преображенія Господа Бога и Спаса нашего

1. Изъ Акад. 2-го сп.—2. Изъ Царск. сп.—3. Затѣмъ въ Акад. 2-мъ сп. извѣстія прекращаются.—4. Здѣсь по мнѣнію редакторовъ Нз., пропущены слова: „а постриженіе“.

1664 Іисуса Христа и великаго чюдотворца Еуѳимія, а въ архимандритѣхъ въ той обители былъ же. И при семъ великомъ господинѣ преосвященномъ Питиримѣ, митрополитѣ Великого Новаграда и Великихъ Лукъ, построено каменного строенія: лѣта 7177 въ Великомъ Новѣградѣ въ дому Премудрости Божіи Софѣи старая церковь Петра митрополита Московскаго и всея Русіи чюдотворца, что на вратѣхъ, разобрана вся до церковныя подошвы, и подлѣ тое церкви древніе кельи Никиты епископа Новгородскаго чюдотворца разобраны же всѣ до среднихъ сводовъ—и за помощію Божіею и его архіерейскими молитвами, церковь Петра митрополита Московскаго и всея Русіи чюдотворца вновь состроена на тѣхъ же вратѣхъ, въ широту и въ высоту передъ прежнимъ болши, и около тое церкви устроены со всѣхъ странъ каменные же паперти съ великими красными окнами, и кельи чюдотворца Никиты епископа Новгородского, и тѣхъ келей сѣни каменные жъ, и казенная палата съ сѣнми вновь состроена, во едино сіе лѣто: да во 178 году въ дому же Премудрости Божіи разобраны судной каменной приказъ, и на томъ мѣстѣ построены два приказы, судной да духовной, на жилыхъ подклѣтахъ, каменные жъ; да того же 178 году состроены вновь на домовой обиходъ погребъ да ледникъ каменные, отъ судного да отъ духовного приказовъ подлѣ городовые стѣны къ каменнымъ поварнямъ, а на верху надъ тѣмъ погребомъ и надъ ледникомъ построены сушила каменные жъ, а то каменное дѣло, за помощію Божіею, его архіерейскими молитвами, построено воедино лѣто; да 179 году въ дому Премудрости Божіи разобрана ветхая церковь святаго Богоявленія Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа, что на владычнѣ дворѣ, противъ соборные церкви Премудрости Божіи, и построена вновь на вратѣхъ, что подлѣ соборные церкви на владычень дворъ, и подлѣ церкви Іоанна Златоустаго вновь каменные жъ паперти съ красными болшими окнами, и подъ папертми жилые полаты, и устроися во едино жъ лѣто; да во 180 году въ дому же Премудрости Божіи состроены вновь, отъ Никитскихъ полатъ къ городовой стѣнѣ, квасная поварня, да погребъ и лед-

никъ каменные питейные съ выходы, а на верху погреба и лед- 1664
ника состроена каменная же келія и съ сѣнми, и устроися во
едино лѣто. Сей же великій господинъ преосвященный Питиримъ
митрополитъ Великого Новаграда и Великихъ Лукъ построилъ
архіерейского облаченія, жемчюжного и шитого, аксамитнаго, и
бархатного, и отласного и обьяринного, золотного и серебреного,
въ ризницу, и соборные церкви Премудрости Божіи протопопу, и
ключаремъ и попомъ ризы, и діякономъ, и подьякономъ и подья-
комъ стихаря праздничные, и воскресные, и понахидные и все-
дневные, бархатные, и атласные и обьяринные, золотные и серe-
бреные, разныхъ цвѣтовъ, съ драгими оплечьи, и гладкіе бар-
хатные жъ, и атласные и камчатые, разныхъ же цвѣтовъ, велми
много; а построено сіе облаченіе его архіерейскимъ тщаніемъ,
ради церковного украшенія. А что какого церковного и домовного
всякого строенія, и тому всему строенію книги въ дому Пре-
мудрости Божіи въ казенномъ приказѣ.

Духовная грамота великого господина преосвящен-
ного Питирима, митрополита Великого Новаграда и Ве-
ликихъ Лукъ. Во имя святыя единосущныя, животворящія, не-
раздѣлимыя Троицы, Отца и Сына и святаго Духа. Азъ рабъ
Божій, смиренный Питиримъ, митрополитъ Великого Новаграда и
Велнкихъ Лукъ, помянувъ и во умѣ моемъ разсудивъ оное из-
бранного сосуда Христова святаго апостола Павла истиннѣйшее
ко Евреомъ написанное слово: «яко лежитъ человѣкомъ единою
умрети, потомъ же судъ», ужаснувся неготовости моея, устра-
шихся лѣности и унынія, востренетахъ о бѣдности грѣшныя
души моея, внегда разсудити ми, со вниманіемъ прилѣжнымъ, и
оно полунощное церкве Матере къ намъ по вся дни увѣщатель-
ное и возбуждательное слово: «се женихъ грядетъ въ полунощи,
и блаженъ рабъ, егоже обрящетъ бдяща, недостоинъ же паки,
егоже обрящетъ лѣнящася»; востренетахъ, яко чрезъ вся дни
живота моего не бдѣхъ, но спахъ, въ лѣности и въ небреженіи
спасенія моего жихъ, аки никогда даже имѣя умрети; забыхъ
реченного Псаломникомъ: «человѣкъ яко трава: дніе яко его цвѣтъ

1664 селный тако отцвѣтетъ»; уподоблься Дѣвамъ буимъ, не стяжахъ елея въ сосудъ души моея, во стрѣтеніе жениха небеснаго, и ничтоже приплодотворихъ въ житница некончаемыя вѣчности. О сихъ страхомъ веліимъ объятъ бывъ, Божіимъ дарованіемъ, воспрянувъ мало отъ сна унынія моего, уже солнцу жизни моея приближающуся на западъ свой, уже торжищу разрѣшити ми ся хотящу, уже часу дне моего единомунадесятѣ сущу, уже цвѣту бытія моего отпадшу безплодно и тѣлеси моему ко увяденію, паче же яко травѣ къ посѣченію смертною косою приближшуся, тогда, убо, возвратихся на страсть жалѣнія и покаянія, егда ми унзе тернъ послѣдняго бѣдства и страха, егда болѣзни смертныя обыдоша мя и вся силы плоти моея неугодны начаша быти къ дѣланію заповѣдей Божіихъ. Обаче и о семъ радуюся, яко и у вратъ смертныхъ ставшу ми, Господь просвѣщеніе мое и спаситель отрясе мракъ душа моея, и даде ми прозрѣти и увидѣти яму гробную, уже ми погребателная уготовляема, и нозѣ изнесшихъ ко гробу братію мою готовѣ суще и мене грѣшного износити; радуя же ся, благодарю Господа, помиловавшаго мя милосердіемъ своимъ и давшаго ми время на покаяніе, еже аще и мало есть на оплаканіе множества и величества грѣховъ моихъ, обаче не отчаяваюся о спасеніи моемъ, взирая на величество щедротъ Божіихъ, имъже удобѣе есть вся грѣхи всего міра простити, неже всему міру едину искру огня вещественнаго угасити. Уповаю на благоутробіе Божіе, яко имъ же образомъ благоволи простити блудницу плакавшуюся, Ахава сѣтовавша, мытаря умилившася, Манасію покаявшася, разбойника исповѣдавша, тако и мене грѣшнаго и окаяннаго раба своего, по велицѣй милости своей и по множеству щедротъ своихъ, проститъ и помилуетъ, нынѣ въ послѣднюю годину жизни моея истинно кающася о всѣхъ грѣсѣхъ моихъ, яже содѣяхъ окаянный, во вся дни живота моего, словомъ, и дѣломъ и помышленіемъ. Уповаю, яко рекій иногда женѣ грѣшницѣ: «вѣра твоя спасетъ тя, иди въ мирѣ» тожде речетъ и мнѣ грѣшному, дѣлъ убо благихъ несотворшу, но вѣру истинную невредно соблюдшу. Азъ бо о вѣрѣ, яже есть даръ Бо-

жій, ненадежно похвалитися дерзаю: ибо ту, Божіею благодатію, 1664
яко во святомъ крещеніи усты воспріемника моего исповѣдахъ, и потомъ во время поставленія моего во архіерейство писаніемъ исповѣданну предахъ, тако неизмѣнно, непреложно и неотъятно до кончины живота моего соблюдаю; неточію тыя 12 составы вѣры святыя каѳолическія, иже святымъ Символомъ содержими суть, но и вся узаконенія, отъ святыхъ апостолъ и святыхъ отецъ намъ поданная, Седмію святыми Соборы вселенскими и помѣстными ухваленная, къ тому и вся преданія, отъ церкви Матере нашея вѣрно хранимая, лобзаю, держу и до послѣдняго моего издыхнія соблюдаю; противная же церкви суемудрствующія, яко святіи отцы прокляша, и азъ проклинаю. А понеже немощію и страстми человѣческого естества одержимъ бѣ, вся дни живота моего, нелѣть ми бяше не страдати человѣчески, согрѣшенія весма угонзнути неточію Творцу моему и Богу, но къ тому и противу ближнимъ моимъ: убо не оставляю и тѣхъ моихъ злыхъ дѣяній покаянія кромѣ, но о всѣхъ согрѣшеніихъ моихъ вседушно каюся, вся вы обще, православные христіане, смиренно молю, яко да оставите ми согрѣшенія моя, а Отецъ вашъ небесный оставитъ вамъ согрѣшенія ваша; азъ же многогрѣшный отъ смиреннаго моего лица всѣмъ вамъ подаю прощеніе, миръ и благословеніе. Въ первыхъ же благовѣрному и христолюбивому великому государю нашему царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, и его великого государя благовѣрной и христолюбивой царицѣ и великой княгинѣ Наталіи Кириловнѣ, и его великого государя благороднымъ чадомъ, благовѣрному, и благородному и христолюбивому государю нашему царевичю и великому князю Ѳеодору Алексѣевичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи, и благовѣрному, и благородному и христолюбивому государю нашему царевичю и великому князю Іоанну Алексѣевичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи, и благовѣрному, и благородному и христолюбивому государю нашему царевичю и великому князю Петру Алексѣевичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи, и его великого государя благороднымъ сестрамъ, благовѣрной, и

1664 благородной и христолюбивой царевнѣ и великой княжнѣ Иринѣ Михайловнѣ, и благовѣрной, и благородной и христолюбивой царевнѣ и великой княжнѣ Аннѣ Михайловнѣ, и благовѣрной, и благородной и христолюбивой царевнѣ и великой княжнѣ Татьянѣ Михайловнѣ, и его великого государя благороднымъ дщерямъ, благовѣрной, и благородной и христолюбивой царевнѣ и великой княжнѣ Евдокѣи Алексѣевнѣ, и благовѣрной, и благородной и христолюбивой царевнѣ и великой княжнѣ Марѳѣ Алексѣевнѣ, и благовѣрной, и благородной и христолюбивой царевнѣ и великой княжнѣ Софіи Алексѣевнѣ, и благовѣрной, и благородной и христолюбивой царевнѣ и великой княжнѣ Екатеринѣ Алексѣевнѣ, и благовѣрной, и благородной и христолюбивой царевнѣ и великой княжнѣ Маріи Алексѣевнѣ, и благовѣрной, и благородной и христолюбивой царевнѣ и великой княжнѣ Ѳеодосіи Алексѣевнѣ, оставляю миръ и благословеніе, желаю всякого благополученія въ мірѣ семъ, изряднѣе же вѣнцевъ славы царствія небеснаго по многихъ лѣтѣхъ неблазненнаго наслѣдія; а самъ отъ ихъ пресвѣтлости прощенія желаю. Посемъ, съ нижайшимъ главы моея до стопъ ножныхъ преклоненіемъ, прошу прощенія и благословенія у великого господина отца нашего святѣйшаго имркъ, патріарха Московскаго и всея Росіи. Такожде прилѣжно молю о святѣмъ Дусѣ братію нашего смиренія, преосвященные митрополиты, архіепископы и епископы, яко да благоволятъ мнѣ грѣшному дати свое прощеніе, миръ и благословеніе, и во святыхъ своихъ молитвахъ сохранятъ незабвенна, во еже бы ми грѣшному, ихъ пособіемъ, премирнаго достигнути безбѣдно пристанища небеснаго и въ селеніихъ небесныхъ съ праведными водворенію сподобитися; азъ же ихъ преосвященству оставляю прощеніе и послѣднее воздаю лобзаніе. И преподобнымъ архимандритомъ, всечестнымъ игуменомъ, священноинокомъ и священнымъ протопопомъ, честнымъ іереомъ, іеродіякономъ, протодіякономъ, діякономъ, инокомъ, инокинямъ и всему причету церковному, тако моему смиренію врученные епархіи Великого Новаграда и Великихъ Лукъ и прочихъ градовъ со всѣми ихъ селы и предѣлы, якоже и прочіихъ градовъ

всѣхъ епархій, въ православномъ государствѣ Московскомъ со- 1664
держимыхъ, оставляю миръ, и благословеніе и прощеніе, самъ отъ нихъ прося прощенія и молитвъ святыхъ, въ пособіе спасенія душа моея грѣшныя. Напослѣдокъ всѣмъ православнымъ христіяномъ, всякого сана и чина, обоего пола и всякого возраста людемъ, въ повиновеніи церквѣ Матерѣ сущимъ, оставляю миръ, и благословеніе и прощеніе; а самъ отъ всѣхъ купно прошу прощенія, и святыхъ молитвъ усердно требую. Аще же въ епархіи патріаршествѣй, во время междупатріаршества, егда врученно имѣхъ блюстительство того святаго престола, или во епархіи нашей бывшей Сарстѣй и Подонстѣй, или во епархіи нашей настоящей Великого Новаграда и Великихъ Лукъ, отлучихъ нѣкоего священника или діякона, по правиломъ святыхъ апостолъ и богоносныхъ отецъ, отъ служенія, а мірскихъ отъ причастія божественныя евхаристіи и отъ входа церковного, они же, коихъ любо ради винъ, не успѣвше отъ нашего смиренія прощеніе получити, отъ сего міра въ домъ вѣчности предвариша мя, и азъ вся тыя имамъ прощенны и разрѣшенны. А сотворшимъ моему смиренію милость о нуждахъ моихъ, или въ скудости, или въ трудѣхъ, или въ путномъ хожденіи, или въ коей либо потребѣ, всещедрая десница Вышняго да воздастъ здѣ сторицею и въ будущемъ вѣцѣ вѣчная да воздарствуетъ благая. Напослѣдокъ уже въ домъ вѣчности моея отходя, домъ Святыя Софіи, еже есть Премудрости Слова Божія, и вся служители работающія въ немъ Господеви, протопопа, священники, діяконы, и прочія вся церковники, такоже приказные люди, казначея, старцы и дѣти боярскіе, и вси домашняя люди, вручаю впредь всемогущему Богу въ покровъ его и защищеніе, а посемъ благочестивѣйшему, тишайшему, самодержавнѣйшему великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичю, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержцу, моля его царского благоутробія: да яко доселѣ домъ сей святый и мое смиреніе благоволилъ есть милостивно снабдѣвати во вся времена служительства моего, тако и по отшествіи моемъ отъ временныхъ въ вѣчная не пренебрежетъ милосердно хранити и

1664 отъ всѣхъ бѣдъ и скорбей защищати, со всѣми люботрудники его, ноипаче же дондеже всѣхъ благъ Промышленникъ и Высочайшій Правитель церкви святыя своея Христосъ Господь благоволитъ, согласнымъ всего священного собора избраніемъ и его пресвѣтлого царского величества повелѣніемъ и утвержденіемъ, достойнымъ толикія высоты лицемъ престолъ сій честный украсити и возвеселити, и словесное стадо свое бодрымъ пастыремъ обрадовати. Чесого азъ отъ всея души моея чадомъ моимъ въ Дусѣ святѣ любезнѣйшимъ желая, овыми Богослова сіе духовное мое писаніе словесы заключаю: «блюдите, бдите и молитеся, невѣсте бо когда время будетъ», бдите на всяко время, вечеръ и утро, во днѣ и въ нощи, въ младости и старости, смерть бо не спитъ, и онымъ спящимъ, будитъ безпрестанно; прилагаю и Верховнаго апостола оно увѣщаніе: «братіе, трезвитеся, бодрствуйте, зане супостатъ нашъ діяволъ, яко левъ рыкая, ходитъ, искій кого поглотити», будите съ мудрыми Дѣвами имѣюще свѣтилники ваша украшенны, а женихъ небесный приидетъ въ полунощи, отверзетъ вамъ двери чертога своего и введетъ вы въ вѣчную радость Отца своего, еже буди, буди, аминь. По отданіи всѣмъ послѣдняго цѣлованія и архіерейского благословенія, умыслихъ о мнѣ самомъ врученіе содѣяти и временныхъ вещей стяжаніе, отъ Господа Бога моему смиренію врученное, добрѣ устроити, въ славу давшему сіе, въ вѣрное строительство и въ пользу грѣшныя души моея, да никако по моемъ отшествіи распрямъ виновенъ буду и розгласію, иже единство любве и союзъ дружества долженъ семь утверждати: въпервыхъ, убо, вручаю душу мою грѣшную Господу Богу моему, создавшему ю, моля его божественное благоутробіе, яко да благоволитъ, яко образъ неизреченыя славы сый, милостивно пріяти и въ селеніихъ свѣтлыхъ съ праведными вчинити; посемъ тѣло мое окаянное отдаю общей всѣхъ матери земли, отъ неяже взято бысть, и желаю, да будетъ погребено въ богоспасаемомъ градѣ Суждалѣ, во обители Боголѣпнаго Преображенія Господа Бога и Спаса нашего Іисуса Христа и въ чюдесѣхъ просіявшаго преподобнаго и богоноснаго отца нашего Евѳимія Суждалского чюдотворца.

Въ лѣто 7180, іюля въ 7 день, изволеніемъ великого госу- 1672
даря царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, и избраніемъ и прошеніемъ Російскихъ преосвященныхъ митрополитовъ, и архіепископовъ и епископовъ и всего освященнаго собора, и моленіемъ государского сингклита, возведенъ бысть великій господинъ преосвященный Питиримъ, митрополитъ Великого Новаграда и Великихъ Лукъ, на превысочайшій патріаршескій престолъ Московского государства, въ день недѣлный. А былъ въ Великомъ Новѣградѣ въ митрополитѣхъ седмь лѣтъ одиннадцать мѣсяцовъ безъ шести дней; а на патріаршескомъ престолѣ былъ [1]) іюля съ 7 числа 181 году апрѣля по 19 число, и въ томъ числѣ, изволеніемъ Божіимъ, преселился въ вѣчный покой.

Лѣта 7181, декабря въ 22 день, на память святыя велико- 1673
мученицы Анастасѣи Узорѣшителницы, избраніемъ и повелѣніемъ благочестиваго и христолюбиваго великого государя царя и великого князя Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи самодержца, поставленъ бысть Великому Новугораду и Великимъ Лукамъ и всея Новгородскія епархіи преосвященный Іоакимъ митрополитъ, въ царствующемъ градѣ Москвѣ, во святѣй соборнѣй и апостольстѣй церквѣ пресвятыя владычицы нашея Богородицы и Приснодѣвы Маріи честнаго и славнаго ея Успенія, святѣйшимъ Питиримомъ патріархомъ Московскимъ и всея Русіи; а взятъ преосвященный Іоакимъ въ Великій Новградъ въ митрополиты изъ пречестныя обители великого архистратига Христова Михаила изъ Чюдова монастыря, а иноческое обѣщаніе преосвященный Іоакимъ митрополитъ пріималъ въ Кіевѣ, въ Межио рскомъ монастырѣ, а на Москвѣ, въ Чюдовѣ монастырѣ, былъ архимандритомъ; и по указу великого государя, преосвященный Іоакимъ митропрлитъ отпущенъ съ Москвы въ Великій Новградъ генваря въ 25 день, а въ Великій Новградъ пріѣхалъ февраля въ 4 день. Лѣта 7181 били челомъ великому господину преосвященному Іоа-

1. Здѣсь должно быть прибавл.: „со 180 года“.

1673 киму, митрополиту Великого Новаграда и Великихъ Лукъ, Новгородскихъ монастырей игумены, которые бываютъ въ соборѣхъ, во священномъ служеніи и молебномъ пѣніи и въ лику стоятъ и засѣдаютъ подъ Новгородскими протопопы, подъ Софѣйскимъ, подъ Знаменскимъ, подъ Николаевскимъ, а степени имъ не указано; и о томъ подали за своими руками великому господину преосвященному Іоакиму, митрополиту Великого Новаграда и Великихъ Лукъ, челобитную. И великій господинъ преосвященный Іоакимъ, митрополитъ Великого Новаграда и Великихъ Лукъ, челобитья ихъ слушавъ, и о томъ совѣтъ положилъ того же Великого Новаграда степенныхъ монастырей со архимандриты, и увѣряся отъ божественнаго писанія, іермонахъ мірскаго чину іерея честію превосходитъ, ноипаче же игуменская честь надъ мірскими болши есть, усмотря, нынѣ указалъ: впредь быти во священнослуженіи и молебномъ пѣніи, въ соборѣ въ лику предстояніи и во всякомъ церковномъ чину и засѣданіи, по степени во игумнахъ, Кирилова монастыря игумену, Клопского монастыря игумену, Деревяницкого монастыря игумену, Аркажского монастыря игумену, Отенского монастыря игумену, Лисицкого монастыря игумену, Николского Бѣлого монастыря игумену, Колмова монастыря игумену, Ковалевского монастыря игумену, предстоятъ въ лику и засѣдаютъ выше протопоповъ, Софѣйского собора протопопа, Знаменского собора протопопа, Николаевского собора протопопа, такожде и всеѣ Новгородскіе епархіи городовъ протопоповъ; прочіе же игумены и строители малыхъ и нестепенныхъ монастырей, которые въ соборѣхъ во священнослуженіи и молебномъ пѣніи и предстояніи не бываютъ, и когда случится которому игумену въ соборѣ быть въ лику, да стоятъ и засѣдаютъ подъ единымъ протопопомъ соборные церкви Софѣи Премудрости Божіи, прочіе же протопопы, да и тѣхъ почтутъ въ предстояніи и засѣданіи, въ степени подъ ними же предстоятъ и засѣдаютъ. И сіе благословеніе и повелѣніе да напишется въ Чиновную книгу, впредь во утвержеіе и церковного чину во украшеніе безмятежно да будетъ.

[Т.].

Купно отъ пръваго князя Олъга, иже сѣде прьвое въ Кіевѣ, до крещеніа Руской земли 4 князи; а княженіа ихъ 102 лѣтъ. А Рюрикъ княжи въ Новѣгородѣ 17 лѣтъ до Олгова княженіа. А всего княженіа до крещеніа 127 лѣтъ. А по крещеніи Володимерь княжи 27 лѣть, а до крещеніа 8 лѣтъ. По немъ Святополкь княжи 3 лѣта; Ярославь княжи 40 лѣтъ; Изяславь княжи 23 лѣта; Всеволодъ Ярославичь княжи 15 лѣтъ; а Михайло, нареченный Святополкь, княжи 20 лѣтъ; Володимеръ Всеволодичь Манамахъ княжи 12 лѣть; Вячеславъ княжи 4 мѣсяци; Всеволодъ Ольговичь княжи 8 лѣть; Изяславь Мьстиславичь княжи лѣто едино; братъ его Ростиславъ княжи 6 мѣсяць; Юрій княжи Долгорукій 3 лѣта; Андрѣй Боголюбывый княжи 17 лѣть; Ярополкь княжи Ростиславичь лѣто едино; Михалко княжи лѣто; Всеволодъ Юріевичь княжи 37 лѣть; Юрій Всеволодичь княжи 5 лѣть; Костантинь Всеволодичь Ростовскый княжи 2 лѣта; паки по смерти его Юрій княжи 17 лѣть; всего оба княжили 25 лѣтъ; Ярославъ, братъ ихь, Новогородскій, по Батыевѣ рати, 2 лѣта; Святославь Всеволодичь, братъ ихь, княжи 2 лѣта; Андрѣй, братъ ихъ, княжи 3 лѣта; Александрь Ярославичь Невьскій княжи 8 лѣть; Василей Ярославичь, братъ ихь меншій, княжи 5 лѣть; Дмитрій Александровичь Невского княжи 5 лѣтъ; вкупѣ съ братомь Андрѣемъ перемогалися 8 лѣть; Андрѣй по братѣ княжи 11 лѣть; сіи Александровичи княжили 28 лѣтъ; Михайло Ярославичь Тверскій княжи 12 лѣть; Юрій Даниловичь княжи 4 лѣта; Александрь княжи Михайловичь [1]) 2 лѣта; и паки сице отъ Андрѣевы смерты 11 лѣтъ. А отъ Кавадыевы смерти до Федурьчюковы смерты лѣтъ 10; и по Федорчюковѣ смерти Иванъ Даниловичь княжи 2 лѣта; Семень Ивановичь княжи 14 лѣть; Ивань Семеновичь княжи 7 лѣть; Дмитрій Суздалскій княжи Костантиновичь лѣтъ 3; Димитрій Ивановичь Донской княжи 27 лѣтъ; и

1. Въ подлинникѣ, по ошибкѣ: Данилович (см. П. С. Р. Л., XV, 13, вын. 1).

Василей княжи, сынь его, 12 лѣтъ; Василей Василіевичь княжи 37 лѣть; Иванъ Василіевичь княжи 39 лѣтъ; Василій Ивановичь княжи 31 лѣто.

[В. Т.].

Начало и корень великихъ князей Рускихъ въ кратцѣ [1]).

Пръвый [князь на Руской землѣ] [2]) Рюрикъ, пришедъ изъ *Варягъ* [3]); Рюриковъ сынъ [1]) Игорь; Игоревъ сынъ Святославъ; [тѣ были до крещенія; а отъ крещенія] [5]) сынъ Святославль Володимеръ [Великій] [2]); той [крестися самъ и] [2]) землю Русскую крестилъ, Володимеровъ сынъ Ярославъ; по немъ сынъ его [6]) Всеволодъ; по Всеволодѣ сынъ его Володимеръ Манамахъ; по немъ сынъ его Юрьи Долгорукой; по Юрьѣ сынъ его Всеволодъ [Великое гнѣздо] [2]) по Всеволодъ сынъ его [Юрьи да] [2]) Ярославъ; по Ярославѣ сынъ его Александръ *Невъской* [7]); по Александрѣ сынъ его Данилъ, [пръвый] [2]) Московской; по Данилѣ сынъ его Иванъ Калита, [иже исправи Рускую землю отъ татей и отъ разбойникь] [2]); по Иванѣ сынъ его [Семіонъ; по Семеонѣ сынъ его] [2]) Иванъ же; по немъ сынъ его Дмитрей *Доньской* [8]); по [великомъ князѣ] [5]), Дмитреѣ сынъ его Василей; по Васильи сынъ его Василей же *Темной* [9]); по немъ сынъ его Иванъ;

[В.] по Иванѣ сынъ его Василей, по Василіи сынъ его князь великый Иванъ.

[Т.] Иванъ роди [10]) Ивана; тотъ Ивань роди Димитріа, внука Иванова; а княжиль Василей Ивановичь, и роди Василіа, Ивана и Юріа.

---

1. Въ Т. заглавіе иное: „Сице славятся Русьстіи князи“. — 2. Изъ Т. — 3. Т.: Нѣмецъ.—4. Т. во всемъ родословіи замѣняетъ оборотъ „такого-то сынъ“ оборотомъ: „такой-то роди такого-то“. — 5. Изъ В. — 6. Т. замѣняетъ оборотъ „по такомъ-то сынъ его такой-то“ оборотомъ: „такой-то роди такого-то“ (ср. выше, вын. 4).—7. Т.: Храбрый.—8. Т.: иже бился за Дономъ съ Мамаемъ.— 9. Т.: иже ослѣпленъ былъ. — 10. См. выше, вын. 6.

[Н. Т. С.].

Ино родословіе тѣхъ же князей [1]).

[Первый прiиде изъ Варягъ Рюрикъ съ двѣма браты, съ Синеусомъ и съ Труворомъ] [2]); Рюриковъ сынъ Игорь; Игоревъ сынъ Святославъ; Святославли сынове: Ярополкъ, Олегъ Володимеръ Великый; сынове Володимерови:

[Н.] Вышеславъ, Изяславъ, Святополкъ, Ярославъ, Всеволодъ, Святославъ, Мстиславъ, Борисъ, Глѣбъ, Станиславъ, Позвиздъ, Судиславъ;

[Т.] Вышеславъ, Станиславъ, Ярославъ, Судиславъ, Святославъ, Изяславъ, Мъстиславь, Всеволодъ, Святополкъ, Борись, Глѣбъ;

Ярослава [Великого] [2]) сынове: Владимерь, Изеславь, Святославъ, Вячеславъ [3]) Всеволодъ, [Игорь] [4]); Всеволожи сынове: Володимеръ Манамахъ, Ростиславъ, [Ярополкъ] [5]); Володимера *Манамаха* [6]) сынове: *Мстиславъ* [7]), [Изяславъ, Святославъ] [2]), Ярополкъ, Вячеславъ, *Всеволодъ* [8]), Юрьи, Андрѣй; Юрьевы сынове Долгорукого:

[Т. С.] Ярославъ, Ростиславъ, Андрѣй Боголюбскый, Михайло [9]), *Всеволодъ* [10]), Борисъ [11]), Глѣбъ, Мстиславъ, [Василко] [12]).

[Н.] Ростиславъ, Андрѣй Боголюбьскій, Иванъ, Борисъ, Глѣбъ, Мстиславъ, Василко, Ярославъ, Михалко, Святославъ, Всеволодъ;

[Андрѣя Боголюбскаго сынове: Изяславъ, Мстиславъ, Глѣбъ] [5]); Всеволода [Великого Гнѣзда] [12]), [Володимерскаго] [2]) сынове: Констянтинъ Ростовскій, Борисъ [13]), Юрьи, [Ѳеодоръ] [5]), Ярославъ [Юріевскій] [12]), [Дмитрей] [5]), Володимеръ [14]), *Святославъ*, *Иванъ* [15]); [Юрья Всеволодича сынове: Всеволодъ, Володимеръ, Мстиславъ] [5]); Ярославли сынове:

---

1. Въ Н. заглавіе иное: „князи Русстіи“. Въ С. заглавія вовсе нѣтъ. — 2. Изъ Н.—3. Н. помѣщаетъ Вячеслава ниже, послѣ Игоря.—4. Изъ Н. Въ С. предыдущее опущено.—5. Изъ С.—6. По С., Владиміра Ярославича (что это не описка, видно изъ того, что рубрика сыновей Владиміра помѣщена выше, передъ рубрикой сыновей Всеволода Ярославича: Владиміръ старше Всеволода).—7. Т.: Ярославъ.—8. Н.: Романъ.—9. По С., Михалко Володимеровъ (Володимерскій?).—10. С.: Святославъ. — 11. С. помѣщаетъ Бориса ниже, послѣ Мстислава. — 12. Изъ Т. — 13. Т.: „Борисъ“ опущенъ. — 14. С. помѣщаетъ Владиміра ниже, между Святославомъ и Иваномъ.—15. Т.: Гаврило, Василей.

[Н. Т.] [Ѳеодоръ] [1]), Александръ Невскій, Андрѣй, Констянтинъ, Афонасей, Данило, Михайло, Ярославъ [Тверъскій] [2]), Василей;

[С.] Ѳеодоръ, Василей, Александръ, Андрѣй, Аѳонасей, Констянтинъ, Михайло, Ярославъ, Данило;

Александровы сынове Невского: Дмитрей [Переяславьскый] [3]), Андрѣй [Городецъкый] [3]), Василей [Костромскый] [4]), Данило [Пъсковской, иже и пръвый] [3]) Московскій; Даниловы [5]) сынове:

[Т. С.] Юрій [Великый] [3]), Ивань, Борисъ, Семенъ, [Андрѣй] [6]), Александръ, Афанасій;

[Н.] Юрьи, Александръ, Борисъ, Иванъ, Афонасей;

Ивановы сынове Даниловича [Калитины] [3]): Семенъ, Данило [7]), Иванъ [8]), Андрѣй, [Семень, иже родися въ Кавадыеву рать, и по двою лѣту Данило, и по десяти лѣтъ Іоань, и по 12 Андрей] [3]); сынове Семеновы: Василей, Констянтинь, [отъ Настасіи, а отъ Маріи:] [3]) Данило, Михайло, Іоань, Семень [9]); Ивана Ивановича сынове: Дмитрей, Иванъ [10]); [а Володимеръ Андрѣевичь внукь Калитинь] [3]); Дмитріа Ивановича сынове: [Данило] [1]), Василей, Юрьи, [Семень] [3]) Андрей, Петръ, Иванъ [11]), Констинтинъ; Василіа Дмитріевича сынове: [Юрій] [3]), Иванъ, [Данило, Семень] [3]), Василей; Василіа Васильевичя сынове: [Юрьи] [1]), Иванъ, Юрьи, Андрѣй, [Симонъ] [1]), Борисъ, Андрѣй, [Дмитрей] [1]); Ивана Васильевичя сынове: Иванъ [отъ Тверянки, а отъ Софьи:] [1]) Василей, Юрьи, Дмитрей, Симіонъ, [Борисъ] [1]), Андрѣй; [великого князя] [1]) Ивана Ивановича сынъ Дмитрей [отъ княгини Елены Волошанки] [12]); сынове Василіевы: Ивань Юрій.

---

1. Изъ Н. — 2. Изъ Т. Ярославъ въ Т. помѣщенъ выше, послѣ Александра Невскаго.—3. Изъ Т.—4. Изъ Т. Въ Н. Василій помѣщенъ на первомъ мѣстѣ.— 5. С. прибавляетъ: „Ярославича Московскаго“ и помѣщаетъ эту рубрику выше, передъ рубрикой сыновей Александра Ярославича.—6. Изъ С.—7. Н.: „Данило“ опущенъ. — 8. Т.: „Иванъ“ опущенъ. — 9. Н: „сынове Семеновы...“ опущено.— 10. С.: послѣдующее опущено.—11. Т. помѣщаетъ Ивана выше, между Юріемъ и Семеномъ. — 12. Изъ Н. Затѣмъ въ Н. слѣдуетъ: „Никифоръ, патріарха Цареграда, лѣтописець въскорѣ“.

[Т. $H_1$.].

О княженіи Кіевскомъ и князехъ ихъ. Первый Игорь, егоже убиша Древляне; по немь сынь его Святославь; по Святославѣ сынъ его Ярополкь; потомъ Владимирь, убивь Ярополка [1]). По крещеніи же [пакы пръвый князь крестияный Володимеръ] [2]); по смерти же его Святополкъ [Окаянный] [2]); по изгоненіи его Ярославъ, [братъ Борисовъ и Глѣбовъ, сынъ Володимирь] [2]); и преставися Ярославъ, и осташася 3 сынове его: [вятшій] [2]) Изяславъ, [а средній] [2]) Святославъ, [меншій] [2]) Всеволодъ; и раздѣлиша землю, и взя болшій Изяславъ Кыевъ, и Новъгородъ и иныи городы [многы] [2]) *Кіевскаго предѣла* [3]); а Святославъ Черниговъ и всю страну въсточную и до Мурома; а Всеволодъ Переяславль, Ростовъ, Суздаль, Бѣлоозеро, Поволжье. И убиша Изяслава на рати [Половци; Святославъ умре] [4]), и сѣде братъ его [Всеволодъ] [4]) въ Кыевѣ; по преставленіи же Всеволожи Святополкъ сѣде на столѣ, [братанъ его] [2]), сынъ Изяславль; по преставленіи же Святополци Володимиръ *Великый* [5]), сынъ Всеволожь; и по немъ сынъ его Мьстиславъ; а по смерти Мьстиславлѣ братъ его Ярополкъ; а по смерти *Ярополци* [6]) Всеволодъ, сынъ Олговъ; и по томъ Вячеславъ съ Изяславомъ; по смерти же Изяславлѣ Юрги Володимиричь [Манамаховь, Долгорукій] [4]); [и по томъ Изяславь Давыдовичь] [2]), и прогнаша и́, и сѣде Ростиславъ Мьстиславичь.

[Т. $H_1$.].

О князехъ Новогородскыхъ, кои княжили по Великомъ Володимерѣ [7]). Пръвый князь по крещеніи Вышеславъ, сынъ Володимирь; и по немъ братъ его Ярославъ, и *бився съ Святополкомъ* [8]) [по смерти отца своего, и одолѣ ему] [4]); и идя къ Кыеву, и посади въ Новѣгородѣ Коснятина Добрыница; и родися у Ярослава сынъ Илья, и посади его въ Новѣгородѣ, и умре; и [потомъ] [2])

---

1. $H_1$.: предыдущее опущено; послѣдующее озаглавлено такъ: „А се по святомъ крещеніи о княженіи Кіевьстѣмъ“.—2. Изъ $H_1$.—3. $H_1$.: Кыевьскыя во предѣлехъ.—4. Изъ Т.—5. Т.: Манамахъ.—6. Т.: Мьстиславли Володимеровича Манамахова.—7. Въ $H_1$. краткое заглавіе: „А се въ Новѣгородѣ“.—8. $H_1$.: володѣше землею.

разгнѣвася Ярославъ на Коснятина и заточи ѝ [въ Ростовѣ] [1]), а сына своего Володимира посади въ Новѣгородѣ; и писа грамоту Ярославъ [Новогородцомъ] [1]), рекъ тако: «по сей грамотѣ ходите». И по преставленіи Володимировѣ [Ярославича] [1]) [въ Новѣгородѣ] [2]) Изяславъ [Ярославичь, изъ Кіева] [1]), посади сына своего Мьстислава; и побѣдиша ѝ [3]) на Черехи; бѣжа къ Кыеву, и по взятьи города преста рать. И посади Святославъ сына своего Глѣба, и выгнаша изъ города, и бѣжа за Волокъ, и убиша Чюдь; а Святополкъ сѣде на столѣ, сынъ Изяславль, иде Кыеву. И присла Всеволодъ внука своего Мьстислава, сына Володимира; и княживъ 5 лѣтъ, иде къ Ростову, а Давидъ пріиде къ Новугороду княжить; и по двою лѣту выгнаша ѝ. И пріиде Мьстиславъ опять, и сѣдѣ въ Новѣгородѣ 20 лѣтъ; иде Кыеву къ отцю, и сѣдѣ на столѣ отнѣ; а въ Новѣгородѣ посади сына своего Всеволода. И сѣдивъ Всеволодъ 20 лѣтъ, и выгнаша ѝ, и введоша Святослава, сына Олгова. И тъ сѣдѣ 2 лѣта, и выгнаша ѝ, и введоша Ростислава Юрьевича, внука Володимиря. И тъ сѣдѣ лѣто и 4 мѣсяци, и бѣжа изъ города; и введоша Святослава, сына Олгова опять. И тъ сѣдивъ годъ, и бѣжа изъ города; и въведоша Ростислава опять, сына Юрьева. И по малѣ временѣ пріиде Святополкъ, и показаша путь Ростиславу; а Святополкъ сѣде на столѣ. И сѣдѣ лѣто, и абіе позва его братъ Изаславъ въ Русь, а сына своего присла Ярослава. И тъ сѣдивъ лѣто, и выгнаша его Новгородци, и введоша Ростислава Мьстиславича. И сѣдивши лѣто одино, иде въ Русь, оставивъ Давида, сына своего; и тому показаша путь по немъ, и введоша Мьстислава Юрьевича. И сѣдѣ 2 лѣта и мѣсяць, и выгнаша ѝ, и введоша Ростислава опять исъ Смоленьска. И посади сына своего Святослава, и самъ иде Кыеву на столъ; и выгнаша Святослава, и введоша Мьстислава, Юрьевъ внукъ, Ростиславича. И тъ сѣдивъ годъ, и выведе его строй волею, и введоша и опять Ростиславича Святослава; и бѣжа изъ города; и введоша Романа Мьстиславица, Изяславль внукъ; и по томъ

---

1. Изъ Т.—2. Изъ $Н_1$.—3. Т.: послѣдующее опущено.

сѣде Рюрикъ Ростиславичь; и по томъ сѣде Юрьги Андрѣевичь; а по Юрьи Святославъ Мьстиславичь, Юрьевъ внукъ; а по томъ отець его Мьстиславъ Безокый; а по томъ Красный Ярославъ, внукъ Юрьевъ; а по томъ опять Безокый, и тъ преставися; и введоша съ Торжьку брата его Ярополка, и по семъ Бориса Романовича; и по Борисѣ въиде отецъ его Романъ Ростиславичь, по томъ братъ его Мьстиславъ Храбрый Ростиславличь, и по Мьстиславѣ Володимиръ Святославичь, и по томъ отець Святославъ, Олговъ внукъ; по Святославѣ Ярославъ Володимиричь, своякъ Всеволожь; по семъ Мьстиславъ Давидовичь; по семь опять Ярославъ, и по семъ введоша Ярополка Ярославича, Олговъ внукъ; по семъ введоша опять съ Новаго-Торгу Ярослава Володимирица, своякъ Всеволожь; по семь введоша Святослава, сынъ Великаго Всеволода, внукъ Юрьевъ; и по семь дасть Всеволодъ сынъ свой старѣйшій Костянтинъ, и Костянтина выведоша; опять дасть Святослава; и пріиде Мьстиславъ Мьстиславичь въ Торжокъ, и введоша ѝ въ Новъгородъ; по семь Ярославъ Всеволодичь, и опять Мьстиславъ Мьстиславичь; и по семь Святославъ Мьстиславичь, Романовъ внукъ; и по семь братъ его Всеволодъ; и по семь Всеволодъ Юрьевичь, внукъ Всеволожь, и опять Ярославь Всеволодичь, опять Всеволодъ Юрьевичь; и по семь Михайло Всеволодичь, Олговъ внукъ; и опять Ярославъ Всеволодичь, и опять Михайло Всеволодичь; и посадивь сына своего Ростислава на столѣ, а самъ Чернигову; и опять Ярославъ Всеволодичь; и по немъ сынъ его Александръ Храбрый; и по немъ братъ его Андрѣй; и опять Александръ; по семь Ярославъ Ярославичь; по томъ Дмитрій Олександровичь; и тъ сѣдивъ 3 мѣсяци, выйде изъ града; и по семь Василій Ярославичь; по семь Андрѣй Алексадровичь; и по семь Михайло Ярославичь, и тъ сѣдивъ 3 мѣсяци неполны, и выйде изъ града; и по семь Юрьи Даниловичь, внукъ Храбраго Александра; и по семъ Дмитрій Михайловичь; и по Дмитріи братъ его Александръ; по семъ Иванъ Даниловичь; по томъ Семеонъ, сынъ его; по томъ Іоанъ, сынъ его другой; по семь Дмитрій Ко-

стянтиновичь, Дмитрій Ивановичь, сынъ его Василій; по семь Василій Васильевичь [1]).

А се посадницѣ Новгородчьскыи: прьвый Гостомыслъ, Коснятинъ, Остромиръ, Завидъ, Петрята, Костянтинъ, Миронѣгъ, Сава, Улѣбъ, Гюрята, Микула, Добрыня, Дмитръ, Констянтинъ, Борисъ, Завидъ, Данило, Петрята, Иванко, Мирославъ, Костянтинъ, Якунъ, Судило, Нѣжатинъ, Захаріа, Якунъ, Жирославъ, Иванко, Завидъ, Михалко, Мирошка, сынъ его Дмитръ, Твердиславъ, Дмитръ, Гюрги, Сменъ, Иванко, Внѣздъ, Водовикъ, Степанъ, Сбыславъ, Онанья, Михалко, Михаилъ, Павша, Михайло, Семеонъ, Андрѣйко, Юрьи, Семеонъ, Валъфромѣй, Федоръ, Ахмылъ, Захарья, Матфѣй, Коска, Федоръ, Остафья, братъ его Александръ, Онцифоръ, Федоръ, Яковъ, Иванъ, Муторица, братъ его Александръ, Селивестръ, Иванъ Смятанка, Ондрѣянъ, Юрьи, Михайло, Григорій, Микита, Василій Федоровичь, Василій, Федоръ, Еска, Богданъ, Тимофѣй, Есифъ, Юрьи, Олександръ, Кюрилъ, Иванъ, Фома, Юрьи Онцифоровичь, Фома Есифовичь, Григорій Богдановичь, Кюрила Дмитриевичь, Иванъ Даниловичь, Андрѣй Ивановичь, Иванъ Богдановичь, Семеонъ Васильевичь, брать его Тимофѣй Васильевичь, Онанья Семеновичь, Олександръ Игнатьевичь, Борисъ Юрьевичь, Григорьи Юрьевичь, Григорей Кюриловичь, Григорей Даниловичь, Самсонъ Ивановичь, Федоръ Даниловичь, Есифъ Григорьевичь, Есифъ Ондрѣяновичь, Смене Пѣздья, Федоръ Яколичь, братъ его Есифъ, Иванъ Васильевичь, Иванъ Ивановичь, братъ его Яковъ Селезеневичь, Микифоръ Борисовичь, Иванъ Максимовичь, Иванъ Лаврентьевичь, Исакъ Ондрѣевичь, Дмитрій Васильевичь, Махайла Онаньяничь, Олександръ Кавъскый, Василей Степановичь, Михайла Тучаголый, Иванъ Офоносовъ, Офоносъ Грузъ, Иванъ Лукинъ, Василей Есифовъ, братъ его Свекла Офон..... Василей Казимиръ, Кирила Голый, Яколь, Захарья Григорьевъ, Отвине, Филатъ Скупой, Порочка, Кузма Семеновичь, Федоръ Глазоемечь, Михайла Чапинога.... данъ Микитиничь.

1. Затѣмъ въ $Н_1$. помѣщены списки Русскихъ митрополитовъ и Новгородскихъ архіепископовъ и реэстръ Русскихъ епископій, помѣщенные выше.

## [В.] [1]).

### НАЧАЛО ПРАВОСЛАВНЫХЪ ГОСУДАРЕЙ И ВЕЛИКИХЪ КНЯЗЕЙ РУССКИХЪ, КОРЕНЬ ИХЪ ИЗЫДЕ ОТЪ АВГУСТА, ЦАРЯ РИМСКАГО, А СЕ О НИХЪ ПИСАНІЕ ПРЕДЛЕЖИТЬ.

Обладающу Августу всею вселенною, и бысть изнеможе, и нача рядъ покладати на вселенную братьи и сродникомъ своимъ: постави брата своего Патрикея Егыпьну, Агустоліа брата своего Александріи властодръжца положи, Икиріниа Сиріи положи властодръжца, Ирода Аньтипатра постави царя Евреемъ во Іерусалимѣ, а Асію всю поручи Евлегерду сроднику своему, Илирика брата своего въ повръшіа Истра постави, Ипіона постави въ Затоцѣхъ Златыхъ, иже нынѣ наричються Угрове, а брата своего Пруса въ березѣхъ Вислы рѣкы во градъ Мадборокь, и Туронъ, и Хвойница, и преславы Гданескъ, и иныхъ многыхъ городовъ по рѣку глаголемую Нѣмонъ, впадшюю въ море, и до сего часа по имени его зовется Прусская земля. А отъ Пруса четвертоенадесять колѣно Рюрикъ. И въ то время въ Новѣгородѣ нѣкыхъ старѣйшина, именемъ Гостомыслъ, скончеваетъ житіе, и созва владалца сущаа съ нимъ Новагорода, и рече: «совѣтъ даю вамъ, да послете въ Рускую землю мудрыя мужа и призовете князя отъ тамо сущихъ родовъ, Римъска царя Августа рода;» они же шедше въ Прусьскую землю, обрѣтоша князя Рюрика, суща отъ роду Римъска царя Августа, и молиша его съ посланьми всѣхъ Новоградець, дабы къ нимъ шелъ княжити.

Въ лѣто 6370. Сѣде пръвый князь на Новѣградѣ Рюрикъ; а 862
у него сынъ князь великый Игорь, а остася послѣ отца своего двою лѣтъ, и дръжа подъ Игоремъ великое княженіе племянникъ Рюриковъ Олегъ, и Смоленескъ и Кіевъ Игорю Олегъ взялъ, и Кіевьское княженіе началося ими. А у Игоря сынъ князь великый Святославъ, а у Святослава три сыны: Ярополкь, Олегъ, князь великій Владимеръ. По Святославѣ сѣде на Кіевѣ сынъ

1. По спискамъ; Воскресенскому, Алатырскому и Карамзинскому 2-му.

862 его Ярополкъ, а уби брата своего Олга; Ярополъка уби братъ его Владимеръ и жену его за собя взялъ.

988 Въ лѣто 6496. Крестися Владимеръ, и всю землю крести; а у Владимера быша 12 сыновъ: Вышеславъ, Изяславъ, Святополкъ, князь великый Ярославъ, Всеволодъ, Святославъ, Мстиславъ, Борисъ, Глѣбъ, Станиславъ, Позвиздъ, Судиславъ; и Вышеслава при отцѣ не стало; а другаго сына своего Изяслава посади на Полотцкѣ, отъ того пошли Полотцкіе князи; а у Изяслава бѣ сынъ Брячеславъ, а у Брячеслава сынъ Всеславъ, а Всеславль сынъ Борисъ, Борисовъ сынъ Рогволодъ.

1015 Въ лѣто 6523. По Володимирѣ сѣде на Кіевѣ сынъ его третей Святополкъ, и поби братію свою Бориса и Глѣба. И пріиде на него изъ Новагорода братъ его Ярославъ, и поби Святополъка, и сѣде на Кіевѣ; а Святополъкъ бѣжа въ Лятцкую землю, и пріиде на Ярослава съ Болеславомъ съ Лятцкымъ и поби Ярослава, а Святополъкъ паки сѣде на Кіевѣ. Ярославъ совокупяся съ Варѧги и съ Новоградци, и пріиде паки на Святополка и Святополъкъ бѣжа въ Печенѣги, и пріиде на Ярослава съ Печенѣги, и бысть имъ бой на Алтѣ, и поби Ярославъ, а Святополъкъ побѣже. По Святополъкѣ сѣде на Кіевѣ братъ его Ярославъ; а у Ярослава бяху шесть сыновъ: пръвый Владимеръ, иже постави Соѣю великую въ Новѣгородѣ, а дѣти Владимери: Ростиславъ, Ярополкъ; Ростиславли дѣти: Володаръ да Василько; а Владимеръ на Кіевѣ не сеживалъ, и преставися на Новѣградѣ, и положенъ бысть въ Соѣи великой въ паперти и со княгинею; а вторый сынъ бѣ у Ярослава Изяславъ; а третей Святославъ, отъ того Рязаньскіе и Черьниговскіе князи; четвертой Всеволодъ, отець Владимеровъ Манамашь; пятый Игоръ, а у Игоря сынъ бѣ Давыдъ; шестый Вячеславъ, у Вячеслава сынъ бѣ Борисъ.

1055 Въ лѣто 6563. По Ярославѣ сѣде на Кіевѣ вторый сынъ его Изяславъ; изгониша его съ Кіева Кіене и выняша изъ поруба Всеслава, Брячеславля сына, внука Изяслава Полотцкого Владимеровича, и посадиша его на Кіевѣ. И Изяславъ бѣжа въ Ляхы, и совокупяся съ Болеславомъ съ Лятцкымъ, и пріиде къ Кіе-

ву, а Всеславъ бѣжа съ Кіева, и по немъ сѣде на Кіевѣ паки 1055
Изяславъ Ярославичь; изгониша Изяслава съ Кіева братія его, Святославъ Чръниговьскій да Всеволодъ Ярославичи. Сѣде на Кіевѣ Святославъ Чръниговскый; а дѣти у Святослава Чръниговьского: Олегъ, Ярославъ, Борисъ, Глѣбъ, Романъ, Давыдъ; за Олгомъ былъ Муромъ да Резанъ, а за Ярославомъ былъ Чръниговъ. А Олговы дѣти Святославича: Всеволодъ, Игорь, Святославъ; а Всеволожи дѣти Олговича: Святославъ, Ярославъ; а Святославли дѣти Всеволодича: Володимерко Галитцкой да Олегъ; а у брата у Ярослава Всеволодича, у внука Олга Святославича, дѣти: Ростиславъ, Ярополкъ; се писанъ родъ Всеволодовъ, пръваго сына Олга Святославича; а у втораго сына Олгова у Игоря дѣти не писаны. А у третьяго сына Олга Святославича у Святослава дѣти: Всеволодъ Чръмной, Олегъ, Глѣбъ; а Всеволодовъ сынъ Чръмного князь Михайло Чръниговской; а Олговы дѣти Святославича, у брата Всеволода Чръмнаго: Борисъ, а прозвище ему Святославъ, да Игорь. А третьяго брата Всеволода Чръмнаго у Глѣба Святославича сынъ Святославль. А Игоревы дѣти Святославича Володимиръ да Романъ. То писаны дѣти пръваго сына Святослава Ярославича отъ Олга; а у Ярослава, и у Глѣба и у Романа дѣтей не было. А у меншаго сына у Святослава Ярославича у Давыда дѣти: Святоша, Ростиславъ, Изяславъ, Владимирь; а Владимировъ сынъ Святославъ. Сіи вси пошли отъ Святослава Ярославича Чръниговскіе князи. А Святослава на Кіевѣ не стало, и по семь сѣде на Кіевѣ вътретіе Изяславъ Ярославичь; а Изяславъ убитъ на бою. И Изяславли дѣти: Мстиславъ, Святополкъ, Ярополкь; а Мьстиславль сынъ Изяславича Ростиславъ, а Ростиславль сынъ Романъ; а Ярополчи дѣти Изяславича: Ярославъ, Вячеславъ, Василко; а Василковъ сынъ Всеславъ.

Въ лѣто 6586. По Изяславѣ сѣде на Кіевѣ братъ его князь 1078
великый Всеволодъ Ярославичь. Всеволожи дѣти: князь великый Владимиръ Манамахъ, Ростиславъ. По Всеволодѣ сѣде на Кіевѣ Святоплъкъ Изяславичь, внукъ Ярославль.

Въ лѣто 6602. По Святоплъкѣ сѣде на Кіевѣ братъ его князь 1094

**1094** великый Володимеръ Всеволодичь Мономахъ; дѣти его: Мстиславъ Смоленьскый, Изяславъ, Святославъ, Ярополкъ, Вячеславъ, Романъ, князь великій Юрій Долгорукой, Андрѣй.

**1125** Въ лѣто 6633. По Владимерѣ сѣде на Кіевѣ сынъ его Мстиславъ изъ Смоленьска; Мстиславли дѣти: Всеволодъ, Изяславъ, Ростиславъ Смоленьскій, Святоплъкъ, Владимиръ.

**1131** Въ лѣто 6639. По Мстиславѣ сѣде на Кіевѣ братъ его Ярополъ Владимеричь Манамашь.

**1138** Въ лѣто 6646. По Ярополкѣ сѣде на Кіевѣ братъ его Вячеславъ Владимеричь Манамашь.

**1139** Въ лѣто 6647. Согна съ Кіева Вячеслава Всеволодъ Олговичь, внукъ Святослава Ярославича Чрьниговскаго, а самъ сѣде на Кіевѣ. А Всеволожи дѣти: Святославъ, Ярославъ.

**1146** Въ лѣто 6654. По Всеволодѣ сѣде на Кіевѣ братъ его Игорь Олговичь. Того же лѣта пріиде на Игоря Изяславъ Мьстиславичь Смоленьскаго, и поима Игоря и постриже, а самъ сѣде на Кіевѣ. Дѣти княжь Юрьевы: Ростиславъ, князь великій Андрѣй Боголюбьской, тѣмъ началося княженіе Владимерьское, 3 Иванъ, Борисъ, Глѣбъ, Мстиславъ, Василко, Ярославъ, Михалко, Святославъ, князь великый Всеволодъ. И на князя Юріа пріиде паки Изяславъ Мьстиславичь и сѣде второе на Кіевѣ; и князь Юрій совокупяся, пріиде къ Кіеву на Изяслава, и бысть имъ бой на Стугнѣ, и поби князь Юрій и сѣде паки на Кіевѣ. И совокупися Изяславъ съ Угры и со братіею своею и пріиде къ Кіеву на князя Юріа, и князь Юрьи побѣже съ Кіева, и Изяславъ сѣде въ третей на Кіевѣ, и введе съ собою въ Кіевъ дядю своего Вячеслава, посади его на Кіевѣ, а назвалъ его себѣ отцемъ. И Изяслава Мьстиславича на Кіевѣ на стало.

**1154** Въ лѣто 6662. По немъ сѣде на Кіевѣ княжити съ дядею съ Вячеславомъ братъ его Ростиславъ Мьстиславичь, и преставися по немъ на Кіевѣ дядя его Вячеславъ Владимеричь Манамашь. И бой былъ Ростиславу Мьстиславичю со Изяславомъ Давыдовичемъ, со внукомъ Святославлимъ Ярославича Чрьниговъского, и одолѣ и Изяславъ Давыдовичь и сѣде на Кіевѣ. И пріиде на Изяслава

къ Кіеву князь Юрьи Долгорукой изъ Володимеря и согна Изяслава, а самъ сѣде въ третіе на Кіевѣ, и преставися на Кіевѣ, и по немъ сѣде на Кіевѣ Изяславъ Давыдовичь. И при семъ Изяславѣ наста княженіе Суздальское княземъ Андрѣемъ Юрьевичемъ Боголюбьскымъ, а столъ Владимеръ. 1154

Въ лѣто 6667. Пріиде къ Кіеву Мьстиславъ Изяславичь, внукъ Мьстислава Смоленьскаго Владимерича Манамаха, да съ нимъ дядя его Владимиръ Мьстиславичь да Ярославъ Владимерковичь Галитцкого, и Изяславъ сбѣжалъ изъ Кіева, а Мьстиславъ послалъ по дядю своего по старѣйшаго по Ростислава по Мьстиславича въ Смоленескъ. И пріиде Ростиславъ и сѣде на Кіевѣ въ другой; и пріиде на него къ Кіеву Изяславъ Давыдовичь съ Половци да съ Черниговьскыми князьми, згониша Ростислава, и Изяславъ сѣде въ третей на Кіевѣ. И Ростиславъ съвокупяся со братаничи своими, и поиде къ Кіеву на Изяслава, и бысть имъ бой на Желани, и одолѣ Ростиславъ, и на томъ бою убіенъ бысть и самъ князь великый Изяславъ Давыдовичь, и Ростиславъ сѣде въ третей на Кіевѣ, и Ростислава на Кіевѣ не стало. 1159

Въ лѣто 6676. По Ростиславлѣ сѣде на Кіевѣ братаничь его Мьстиславъ Изяславичь, внукъ Мьстислава Смоленьскаго Владимерича Манамаша; и посла на него изъ Суздаля князь Андрѣй Юрьевичь Боголюбской сына своего Мьстислава, а братъ его князь Глѣбъ Юрьевичь изъ Смоленьска самъ поиде и иные многіе князи, пришедъ, Кіевъ взяша, а Мьстиславъ бѣже къ Владимерю. 1168

Въ лѣто 6678. На Кіевѣ сѣде князь Глѣбъ Юрьевичь Долгорукого. При семъ же князѣ Глѣбѣ Юрьевичѣ наста великоѥ княженіе въ Володимерѣ княземъ Андрѣимъ Юрьевичемъ Боголюбьскымъ. И князя Глѣба на Кіевѣ не стало, а князь великій Андрѣй Юрьевичь Боголюбьскій посла на Кіевъ княжити князя Романа Мьстиславича Владимеровича Смоленьскаго; и Романъ выиде изъ Кыева своею волею. 1170

Въ лѣто 6680. Ярославъ Изяславичь, внукъ того же Мьстислава Смоленьскаго, сѣде на Кіевѣ; и при семъ же Ярославѣ пріиде на него изгономъ Чрьниговьскій князь Святославъ, внукъ 1172

1172 Олга Святославича, и згони его съ Кіева, а самъ сѣде на Кіевѣ. Убіенъ бысть въ Володимери князь великый Ондрѣй Юрьевичь Боголюбьскій отъ Кучковиче. А по немъ сѣде въ Володимери братъ его Михалко Юрьевичь; и пріидоша на Михалка ко Владимерю Ростиславичи Мьстиславъ и Ярополкъ, внуци князя Юрья Долгорукого, и Михалка со Владимеря згониша, и сѣде на Владимери Ярополкъ Ростиславичь, а братъ его Мьстиславъ сѣде на Ростовѣ.

1176 Въ лѣто 6684. Поиде Михалко Юрьевичь изъ Чернигова и съ братомъ своимъ со Всеволодомъ ко Владимерю, и бысть имъ бой со Мьстиславомъ и съ Ярополкомъ за пять врѣстъ отъ Владимеря, и поби Михалко, а Ярополкъ бѣже къ Рязани къ зятю своему къ Глѣбу, а Мьстиславъ къ Новугороду къ Великому.

1177 Въ лѣто 6685. Сѣде на Володимери по Михалкѣ братъ его князь великій Всеволодъ Юрьевичь. Дѣти Всеволожи: Коньстянтинъ Ростовскій, Борисъ, Юрьи Володимерьской, князь великый Ярославъ, Володимеръ, Святославъ, Иванъ. И бой бысть великому князю Всеволоду со княземъ со Глѣбомъ съ Рязаньскимъ и съ его шуріею, со Мьстиславомъ и съ Ярополкомъ Ростиславичи, и поби Всеволодъ и поима ихъ на бою, и князя Глѣба Рязаньского въ изыманіи не стало, а у шурьи его очи повыимаша у Мьстислава и у Ярополка, и въ Смоленьску оба прозрѣста.

1181 Въ лѣто 6689. Святославъ Всеволодичь, внукъ Олга Святославича Чрьниговьского, сѣде на Кіевѣ, а Ярославъ Изяславичь съиде до него съ Кіева своею волею. Преставися на Кіевѣ князь великій Святославъ, и по немъ посади князь великій Всеволодъ Володимерьскый на Кіевѣ свата своего Рюрика, сына Ростислава Мьстиславича Смоленьскаго.

1202 Въ лѣто 6710. Пріиде на Рюрика Романъ Мьстиславичь, внукъ Ярослава Владимерковича Галическаго, и согна его съ Кіева, и посади Романъ на Кіевѣ Ингваря Ярославича, внука Изяслава Мьстиславича Смоленьского. Пріиде на Игоря Рюрикъ съ Олговичи и съ Половци, и Ингваря согнаша и Кіевъ взяша, и сѣде на Кіевѣ опять Рюрикъ.

Въ лѣто 6711. Ходи князь великій Рюрикъ изъ Кіева, да съ 1203
нимь Романъ Мьстиславичь Галичьскый и иные князи, и воеваша Половци, и пріидоша на Русь, и поима Романъ Галицкой цтя своего великого князя Рюрика и постриже его въ черньци, а дѣтей Рюриковыхъ Ростислава, зятя великого князя Всеволода Юрьевича Володимерьскаго, и другаго сына Рюрикова Владимира изыма и сведе ихъ съ собою въ Галичь. Князь великый Всеволодъ Юрьевичь Володимерьскый взя у Романа зятя своего Ростислава и брата его Владимера, и посади зятя своего Ростислава Рюриковича на Кіевѣ, на столѣ его отца.

Въ лѣто 6713. Князь Романъ Мьстиславичь Галицкой ходи на 1205
Ляхи, и убиша его Ляхи; а остася дѣти его Мьстиславъ да Данило. И слышавъ Рюрикъ Ростиславичь смерть Романову, и рострижеся и сѣде опять на Кіевѣ, а сына своего Ростислава сосла съ Кіева; и поиде Рюрикъ изъ Кіева ратью къ Галичю, и Всеволодъ Ярославичь Чермной пріиде и сѣде на Кіевѣ, а Рюрикъ поиде Вручай; и Рюрикъ совокупяся со Мьстиславомъ съ Романовичемъ съ Галитцкымъ и съ дѣтми своими, и пріиде на Всеволода Чрьмнаго и выгна его изъ Кіева, а самъ сѣде въ четвертый на Кіевѣ.

Въ лѣто 6715. И всеволодъ Чрьмный съвокупяся со братіею 1207
своею съ Черьниговьскыми князми и съ Половцы, и пріиде на Рюрика на Ростиславича, и согна его съ Кіева, а самъ сѣде опять на Кіевѣ. Того же лѣта князь великый Всеволодъ Юрьевичь Володимерьскій поиде на Чрьниговьскіе князи за то, что воюють съ Половци Русскую землю. Слышавъ же то Рюрикъ Росиславичь, что пошелъ князь великый на Черниговскіе князи, а стоить подъ Резанью, и съвокупяся, пріиде изгономъ къ Кіеву, и согна съ Кіева Всеволода Чрьмнаго, а самъ опять сѣде на Кіевѣ.

Въ лѣто 6716. Князь великый Всеволодъ Юрьевичь Владимерь- 1208
скій нереима всѣ князи Рязаньскіе, а на Рязань посла на столъ сына своего Ярослава.

Въ лѣто 6717. Пріиде изъ Кіева къ великому князю ко Все- 1209

1209 володу Матѳей митрополитъ, и доби ему челомъ и помири его съ Черниговскыми, и Рязаньскыхъ князей пожаловалъ, отпустилъ ихъ на Рязань, а Всеволодъ Чрѣмный опять сѣде на Кіевѣ, а Рюрикъ Ростиславичь соиде съ Кіева въ Черниговъ и преставися въ Черниговѣ.

1211 Въ лѣто 6719. Князь великый Всеволодъ Юрьевичь Володимерьскій разболѣся, и посла по болшаго сына своего въ Ростовъ по Констянтина, дая ему по своемъ животѣ Володимерь, а Ростовъ другому сыну Юрью. Князь же Костянтинъ ко отцю не поѣхалъ, а хотя Володимеря къ Ростову; князь же великый Всеволодъ дасть великое княженіе Владимерьское другому сыну своему Юрью, и преставися князь великый Всеволодъ Юрьевичь. Дѣти Всеволожи: Костянтинъ Ростовъскый, Борисъ, Юрьи, того Батый убилъ, князь великій Ярославъ, Володимеръ, Святославъ, Иванъ.

1212 Въ лѣто 6720. Сѣде на великое княженіе въ Володимери князь Юрій Всеволодичь, и хотя на него ити изъ Ростова братъ его князь Коньстянтинъ, и князь Юрьи поиде въстрѣчю, и помирившася и разыдошася восвояси. Того же лѣта Мьстиславъ Романовичь, внукъ Мьстислава Смоленьскаго, да съ нимъ Ингваръ Ярославичь, поиде съ своею братью къ Кіеву, и Всеволодъ Чермъный бѣжа изъ Кіева къ Чернигову, а на Кіевѣ сѣлъ Ингваръ Ярославичь, внукъ Изяслава Мьстиславича Смоленьскаго. И князи межь собою управившася и даша Кіевъ Мьстиславу Романовичю.

1216 Въ лѣто 6724. Бой бысть великому князю Юрью Всеволодичю Володимерьскому да брату его Ярославу со княземъ Костянтиномъ, съ братомъ ихъ старѣйшимъ, да со Мьстиславомъ со Мьстиславичемъ съ Наугородцкимь у Липиць, и поби князь Костянтинъ да князь Мьстиславъ. Того же лѣта сѣде на столѣ въ Володимери князь Костянтинъ, а князь Юрьи поиде въ Городець. И при семъ князи Костянтинѣ окаянный князь Глѣбъ Рязаньскій изби лестію братію свою. И преставися князь великый Костянтинъ Ростовскый въ Володимери.

Въ лѣто 6727. Сѣде на Володимери опять братъ его князь великый Юрьи Всеволодичь. 1219

Въ лѣто 6733. Бой бысть великому князю Кіевъскому Мьстиславу Романовичю и съ нимъ князей Русскыхъ на Калкахъ; и грѣхъ ради нашихъ одолѣша Татарове, избиша князей Рускыхъ и самого великого князя Мьстислава убиша, а князь великій Юрьи Всеволодичь Владимерьскый въ совокупленіи на томъ бою не бысть. Того лѣта сѣде по Мьстиславѣ на столѣ въ Кіевѣ князь Володимеръ Рюриковичь, внукъ Ростислава Мьстиславича Смоленьскаго; пріиде на Володимера къ Кіеву Изяславъ Мьстиславичь съ Половци, и Кіевъ взяша, а великого князя емше Половци, и ведоша во свою землю. 1225

Въ лѣто 6743. Сѣде въ Кіевѣ Изяславъ Мьстиславичь Романовича, котораго на Калкахъ убили. 1235

Въ лѣто 6744. Пріиде на Изяслава къ Кіеву князь Ярославъ Всеволодичь, внукъ Олга Святославича, и сосла его съ Кіева, а самъ сѣде на Кіевѣ; сына своего Олександра Невъского посадилъ въ Новѣградѣ Великомъ. 1236

Въ лѣто 6746. Пріиде на Рускую землю Батый, и всю Русскую землю плѣнилъ, великого князя Юрья Всеволодича и Василька Ростовского уби. Того же лѣта Ярославъ Всеволодичь, внукъ великого князя Юрья Долгорукого, пріиде изъ Кіева и сѣде на столѣ въ Володимери, и нача людій збирати, ихъже избави Богъ рукою своею отъ поганыхъ Татаръ. Того же лѣта по Ярославлѣ сѣде на Кіевѣ князь Михайло Всеволодичь Черниговскій. 1238

Въ лѣто 6748. Поиде Батый на Кіевъ, а князь Михайло Всеволодичь бѣжа во Угры, а на Кіевѣ сѣде Ростиславъ Мьстиславичь, внукъ Давыда Ростиславича Смоленьскаго; и пріиде на Кіевъ Данило Романовичь, братъ меншой Мьстиславу Романовичю, которого на Калкахъ убили, и согна Ростислава, а на Кіевѣ посади намѣстникъ свой Дмитра, а самъ Данило поиде отъ Батыя во Угорьскую землю. Того же лѣта Батый пришедъ, Кіевъ взя и разори, а Дмитра, княжь Данилова намѣстника, поималъ и не уби его мужества его ради. 1240

*

1246 Въ лѣто 6754. Убіенъ бысть во ордѣ князь Михайло Всеволодичь Черниговьской. Того же лѣта преставися въ ордѣ князь великій Ярославъ Всеволодичь Володимерьскій нужною смертію. А се дѣти Ярославли Всеволодича: Ѳеодоръ, Александръ Невъскый, князь Ондрѣй Суздальской, Костянтинъ Галицкой, Аѳонасей, Данило, Михайло, Ярославъ Тверьской, Василей Костромской.

1247 Въ лѣто 6755. По Ярославлѣ сѣде на Володимерѣ братъ его Святославъ Всеволодичь. При немъ убіенъ бысть Батый въ Угорьской земли.

1249 Въ лѣто 6757. По Святославлѣ сѣде на Володимери князь Ондрѣй Ярославичь Суздальскій; приде на него изъ орды Неврюй, Котей, Алабуга, и згониша князя Ондрѣя съ Володимеря.

1252 Въ лѣто 6760. Пріиде изъ орды князь Александръ Ярославичь Невъской, и сѣде на Володимери и на всей земли Русской; и преставися князь великій Александръ Ярославичь Невъскый. А се дѣти Александровы: Василей, Дмитрей, Андрей, Данило, а съ того наста великое княженіе Московское.

1263 Въ лѣто 6771. По Александрѣ сѣде на Володимери братъ его князь великый Ярославъ Ярославичь Тверьскый; при немъ бысть замятня въ Литвѣ: убиша великого князя Миндовга свои сродници. Преставися князь великый Ярославъ, сынъ Ярослава Всеволодича, на пути идучи изъ орды; у него остался сынъ Михайло.

1270 Въ лѣто 6778. Сѣде на великомъ княженіи на Володимери князь Василей Ярославичь Костромъскій, и при немъ Пьсковскій князь Домантъ Нѣмець поби.

1276 Въ лѣто 6784. Князь Дмитрей Александровичь Невьского сѣде на Володимери, и много ему боевъ было съ братомъ съ меншимъ со княземъ Андрѣемъ Александровичемъ; и князь Дмитрей преставися въ черньцехъ и въ скимѣ. А дѣти княже Дмитреевы: Александръ да Иванъ, умре во ордѣ.

1294 Въ лѣто 6802. По Дмитреѣ сѣде на Володимерѣ братъ его меншой князь Ондрѣй Александровичь Невъского.

1303 Въ лѣто 6811. Преставися князь Данило Московской Але-

ксандровичь Невьского; а дѣти Даниловы: Юрій, Александръ, Бо- 1303
рисъ, Иванъ Калита, Аѳонасей.

Въ лѣто 6812. Преставися князь великый Володимерьскый 1304
Ондрѣй Олександровичь Невьского. И по семъ спръся о ве-
ликомъ княженіи князь великый Михайло Ярославичь Тверьскій да
князь Юрій Даниловичь Московскій, и ходиша во орду, и пріиде
изъ орды и сѣде на Володимери князь великый Михайло Ярос-
вичь Тверьскій.

Въ лѣто 6826. Поиде во орду князь Юрьи Даниловичь Мо- 1318
сковскій, и далъ ему царь великое княженіе, и пріиде изъ орды
и сѣде на великомъ княженіи на Владимерьскомъ и на Москвѣ;
и бысть брань великому князю Михаилу Ярославичу Тверьскому
со княземъ Юрьемъ о княженіе, и идоста оба во орду, и убіенъ
бысть тогда во ордѣ князь великій Михайло Ярославичь. А у
него осташася 3 сыны: Дмитрей Грозные Очи, Александръ, Ко-
стянтинъ. А князь Юрьи Даниловичь пріиде изо орды и сѣде на
великомъ княженіи; оттолѣ начаша быти великіе князи на Мос-
квѣ. И поиде князь Юрьи опять во орду, и уби его во ордѣ
князь Дмитрей Михаиловичь Тверьскій. И по немъ сѣде братъ
его князь великый Иванъ Калита; преставися на великомъ кня-
женіи князь великый Иванъ Калита. А дѣти княжь Ивановы: Се-
менъ, Иванъ, Андрѣй. И по немъ сопрошася князи Русстіи о
великомъ княженіи: князь Костянтинъ Михаиловичь Тверьскій,
князь Василей Давыдовичь Ярославьской и князь Костянтинъ
Васильевичь Суздальской, поидоста о великомъ княженіи во
орду.

Въ лѣто 6849. Пріиде изо орды князь Семіонъ Ивановичь, и 1341
сѣде на великомъ княженіи на Владимерьскомъ и на Москов-
скомъ. И при немъ умре Литовскій князь Гедиманъ, а по немъ
сѣде сынъ его Олгирдъ Гедимановичь. Преставися князь великій
Семенъ Ивановичь. Того же лѣта сопрошася о великомъ кня-
женіи князь Иванъ Ивановичь Московской да князь Костянтинъ
Васильевичь Суздальской, и поидоста оба во орду.

Въ лѣто 6862. Пріиде изо орды князь Иванъ Ивановичь, и 1354

1354 сѣде на великомъ княженіи на Владимерьскомъ и на Московскомъ; и при немъ поставленъ бысть во Цариградѣ на митрополію Алексѣй и на всю Русскую землю. И преставися князь великій Иванъ Ивановичь, а у него остася сынъ Дмитрей. А царь Хидырь дасть великое княженіе Владимерьское и князю Дмитрею Костянтиновичю Новограда Нижнего. И князь великій Дмитрей Ивановичь Московьскый да князь Дмитрей Костянтиновичь Новоградской сперлися о великомъ княженіи, и послаша во орду ко царю Амурату килечеевъ своихъ, и вынесоша великое княженіе великому князю Дмитрею Ивановичу Московскому. И преставися князь великый Дмитрей Ивановичь. Дѣти его: Данило малой, Василей, Юрьи, Андрѣй, Петръ, Иванъ малой, Костянтинъ.

1389 Въ лѣто 6897. Сѣде на великомъ княженіи сынъ князь великій Василей Дмитреевичь. При семъ же великомъ князи преставися игуменъ Сергей Троецкой. И преставися князь великій Василей Дмитреевичь; а се дѣти его: Иванъ, Василей.

1425 Въ лѣто 6933. По немъ сѣде на великомъ княженіи сынъ его; и преставися князь великій Василей Васильевичь. А се дѣти великого князя: Юрьи малъ, Иванъ, Юрьи, Андрѣй, Борисъ, Андрѣй.

1462 Въ лѣто 6970. Сѣде на великомъ княженіи сынъ его князь великій Иванъ Васильевичь. Преставися благовѣрный князь великій Иванъ Васильевичь всея Руси; а дѣти его: князь великій Иванъ молодой, а у великого князя у молодого у Ивана сынъ князь Дмитрей внукъ, не стало его въ изыманіи, да князь великій Василей, да князь Юрьи, да князь Дмитрей, да князь Семіонъ, да князь Андрѣй.

1506 Въ лѣто 7014. Сѣде по отцѣ на великое княженіе князь великій Василей Ивановичь. Преставися князь великій Василей Ивановичь всея Русіи; былъ на государьствѣ 28 лѣтъ и 30 дней и седмь, а всѣхъ лѣтъ живота его 54 и восмь мѣсяць и 9 дней. И по немъ сѣде на великомъ княженіи сынъ его князь великій Иванъ, а остася послѣ отца своего трею лѣтъ и трею мѣсяць и

десяти день. А дръжа подъ нимъ царство Русскую землю мати 1506
его великая княгини Елена.

Удѣлніе князи Московскіе. У великого князя у Ивана у Даниловича у Калиты были три сыны: князь великой Семіонъ Гордой, да князь великый Иванъ, да третей князь Андрѣй, сѣлъ на удѣлѣ въ Боровъску. А княжь Ондрѣевъ сынъ князь Володимеръ, которой былъ на Дону съ великымъ княземъ Дмитреемъ. А княжь Володимеровы дѣти: Иванъ, бездѣтенъ, да Семенъ, а третій сынъ Андрѣй, а лежить во Архаггелѣ у князя Андрѣя въ головахъ Углецкого, а была за нимъ Иванова дочь Дмитреевича, да Ярославъ, а понялъ дочерь Ѳеодорову Ѳеодоровича Голтяеву, да Ѳеодоръ, бездѣтенъ, да Василей, бездѣтенъ, да Ондрѣй Радонежьской, бездѣтенъ, меншей, а лежитъ въ Троицѣ Сергеевѣ монастырѣ. А у князя у Ондрѣя у болшего была одна дочь, а была за княземъ за Василіемъ за Юрьевичемъ за Косымъ. А у князя у Ярослава сынъ князь Василей Ярославичь да двѣ дочери, одну понялъ князь великій Василей, а другую князь Михайло Андрѣевичь. А у князя у Василья у Ярославича дѣти: князь Иванъ болшой, ушелъ въ Литву, коли отца его князя Василья поимали, а въ изыманіи у князя у Василья были три сыны: Иванъ, Андрѣй, Василей, въ изыманіи ихъ не стало. А у болшего сына у княжь Васильева у князя у Ивана, которой ушолъ въ Литву, сынъ былъ князь Ѳеодоръ. А отъ великого князя отъ Дмитреа отъ Ивановича отъ Доньского дѣти, на удѣлъ которые пошли: князь Юрьи на Галичь, князь Ондрѣй на Можаескъ, а женился у князя Александра Патрикѣевича у Стародубьскаго, князь Петръ на Дмитровъ, бездѣтенъ, князь Костянтинъ на Углечь, а у него сынъ князь Семенъ. А у князя у Юрья у Галицкого дѣти: князь Василей Косой, бездѣтенъ, князь Дмитрей Шемяка, а женился у князя Дмитрея у Заозерьскаго, князь Дмитрей Красной, бездѣтенъ. А у князя у Дмитрея у Шемяки сынъ былъ князь Иванъ Шемячичь, ушелъ въ Литву; а у князя у Ивана у Шемячича дѣти: Семенъ, Володимеръ, Иванъ, Василей Шемячичь. А у князя у Андрѣа у Дмитреевича у Можайского дѣти: князь Иванъ, побѣ-

жалъ въ Литву, да князь Михайло Ондрѣевичи. А у князя у Ивана у Андрѣевича дѣти: князь Ондрѣй да князь Семенъ Стародубьской; а у князя у Андрѣя у Ивановича сынъ былъ князь Ѳеодоръ, а убили его Брянчане; а у князя у Семена у Стародубьского сынъ былъ князь Василей Семеновичь, а была за нимъ своякиня великого князя Васильева. А у князя у Михаила у Андрѣевича дѣти: князь Василей Верейской, ушелъ въ Литву, да князь Иванъ, бездѣтенъ. А у великого князя у Василья Васильевича Темного дѣти пошли на удѣлъ: князь Юрьи на Дмитровъ, князь Андрѣй на Углечь, князь Борисъ на Волокъ, князь Андрѣй меншей на Вологду. А у князя Андрѣя Углецкого были два сына: Иванъ, Дмитрей. А у князя Бориса два же сына: Ѳеодоръ да Иванъ. А отъ великого князя Ивана Васильевича дѣти на удѣлъ пошли: князь Юрьи на Дмитровъ, бездѣтенъ, князь Дмитрей на Углечь, бездѣтенъ, князь Семенъ на Колугу, бездѣтенъ, князь Андрѣй на Старицу, а сынъ у него Володимеръ [1]).

Смолиньстіи князя отъ великого князя Владимира Манамаха. Посадилъ Владимеръ сына своего Мстислава на Смоленскѣ, по немъ сынъ его Ростиславъ, по немъ сынъ его Давыдъ, по Давыдѣ сынъ его Мьстиславъ, по немъ сынъ Ростиславъ; а у Ростислава Ѳеодоръ да Глѣбъ, Ѳеодоръ сиде на Ярославлѣ, а Глѣбъ на Смоленьскѣ. У Глѣба сынъ его Александръ, по Александрѣ сынъ его Иванъ, по Иванѣ сынъ его Святославъ, по Святославѣ сынъ его Юрьи. Подъ тѣмь княземь Юрьемъ, въ лѣтъ 6912, Витоотъ Смоленскъ взялъ, а князь Юрьи прибѣжалъ къ Москвѣ къ великому князю Василью Дмитреевичю и съ сыномъ со княземъ Ѳеодоромъ. То писанъ перечень, которой князь послѣ которого сидѣлъ, а полнѣе того писано напреди, послѣ Молдовскихъ князей [2]).

А се писаны изъ царствъ. Римъ старѣе Византеи трит-

1. Затѣмъ слѣдуетъ статья: „Начало и корень великихъ князей Русскихъ вькратцѣ“, помѣщенная выше (см. стр. 260). — 2. Затѣмъ слѣдуютъ списки Русскихъ митрополитовъ, Новгородскихъ епископовъ и архіепископовъ, помѣщенные выше (см. стр. 222).

цатьми лѣты; Іеросалимъ старѣе Рима 500 лѣты безъ 30 лѣтъ; Византія старѣе Вавилона лѣты 40 безъ лѣта. Екропьскыя страны крали: цесарь и царь Римъскый, а подъ тѣмъ король Нѣметскый, иже наслѣдникъ Римскому царству, а подъ тѣмъ король Францѣскый, подъ тѣмъ король Угорьскый, а подъ тѣмъ король Испаньскый, а подъ тѣмъ король Неглитерьскый, а подъ тѣмъ король Полътугальскый, а подъ тѣмъ король Анаполитаньскій, а подъ тѣмъ король Ческый, а подъ тѣмъ король Скотскый [1]), иже Соѳедскый именуется, а подъ тѣмъ король Датскый, а подъ тѣмъ король Полскый.

### А се имена градомъ всѣмъ Русскымъ, далнимъ и ближнимъ.

На Дунаѣ Видицовъ о седми стѣнь каменныхъ, Мдинъ, объ ону страну Дуная Тръновъ, ту лежить святая Пятница; а по Дунаю: Дрествинъ, Дичинъ, Киліа, на устьѣ Дуная Новое Село, Аколятря, на морѣ Карна, Каварна. А на сей странѣ Дуная: на усть Днѣстра надъ моремъ Бѣлгородъ, Чернъ, Аскый Торгъ, на Прутѣ рѣцѣ Романовъ Торгъ, на Молдовѣ Немечь, въ горахъ Корочюновъ Камень, Сочава, Сереть, Баня, Нечюнъ, Коломыя, Городокъ на Черемошѣ, на Днѣстрѣ Хотѣнъ, а то Болгарьскый и Волосскій городокъ.

А се Польскыи грады: Камень, Иловечь, Бряславль, Соколець, Звенигородъ, Черкасы, Черненъ, Новый городокъ, Венича, Скала, Бакота.

А се грады Кіевьскіе: Дверенъ, на Рши Корсунь, Треполь, на Днѣпрѣ Каневъ, Глинескъ, Переславль Русскый, Юрьевъ, Пересѣченъ, на Стугнѣ Василевъ, Бѣлгородокъ, на Днѣпрѣ Чернь, городъ Кіевъ, древянъ. на Днѣпрѣ, а церкви святая Богородица Десятинная каменнаа была о полутретьятцати връсѣхъ, а святаа Соѳіа о двунатцати връсѣхъ; Вышегородъ, Мирославиць, Тмутораканъ, Остреческый, на Деснѣ Чръниговъ, Омелникы, Сновескъ,

---

1 Здѣсь, повидимому, существуетъ пропускъ.

Брянескъ, Рястовечь, Унеятинъ, Новъгородъ Сѣверьскый, Трубческъ, Путивль, на Семѣ Рылескъ, Курескъ на Тускорѣ, Коршевъ на Соснѣ; а на Сулѣ: Снѣгородъ, Сокнятинъ, Грошинъ, Чемосовъ, Утѣшковъ, Синець, Кляпецъ, Роменъ, Ковыла, Ковыла Воронo, Салъ, Песьи Кости, Хотѣнъ; на Пьслѣ Ничанъ, Городище, Лошици, Жолважь, на Вореклѣ Хотмысль, Чечерескъ, Тетеринъ, Попова гора, Пропойскъ, Дроковъ, Гомій, Рѣчица, Могилевъ, Быховъ, Лучинъ, Рогачевъ, Стрѣчивъ, Любець, Навозъ, на Припети Чрънабыль, Копылъ, Мозырь, Переровъ, Смединъ, Туровъ, на Метлицѣ Ивановъ, Вручьи, Житомель, Кочеречь.

А се грады Волыньскіе: Степанъ, на Горынѣ Остро, Хоробецъ, Луческъ Великій, на Стыри Иванъ, на Иневѣ Кременець, Белъзь, Дубичи, Теребовль, Любно, Зудечевъ, Холмъ, Другабець, на рѣцѣ Соленой Изборско, Львовъ Великій, Волынь, на Бугу Володимерь, Дорогобучь, Перемышль, Перемиль, Галичь, Самъборъ, ту лежить святый Ануѳрей, Четвертня, Чрътормескъ, Пинескъ на Пинѣ, Воробеескъ, на Струменѣ Берестій, Брынескъ, Колывань, Ренескъ, Свинескъ.

А се грады Литовскіе: Случескъ, Городець, на Немнѣ Мерець, Клеческъ, Черновъ, Ковно, Вилкомирье, Монтогола, Вилно, 4 стѣны древяны, камены двѣ, а рѣцѣ двѣ: Веліа Вилно; Трокы Старые, а Новые Трокы на озерѣ, двѣ стѣны камены, а вышній древянъ, а во островѣ каменъ; Медники каменъ, Кревъ каменъ, Лошескъ, Голъшаны, Березуескъ, Друтескъ, Немиза, Рша каменъ, Горловъ, Свислоць, Лукомль, Логоско, Полтескъ на Двинѣ и на Полотѣ, древянъ, святая Софія камена о седми врѣсѣхъ; Видбескъ, три стѣны камены, а рѣка Видба и Двина; Новой городокъ Литовскый, Облъче, Лебедевъ, Борисовъ, Лида, Пуня, Любетескъ, Перелай, Родно, Менескъ, Мченескъ, Ижеславль, Торопѣць древянъ, Городно, Мащинъ, Бѣлая, Морева, Воротынескъ, Шернескъ, Деревягорескъ, Копертуевъ, Восътнобачерь, Божескъ, Мѣзескъ, Мещескъ, Мосалескъ, Онузе, Сутескъ, Ясенець, Стрѣе, Микулинъ, Стародубъ, на Мнѣ Меглинъ, Кричевъ, Козелескъ, Рыбческъ, Словенескъ, Серпѣскъ, Олешескъ, Муравинъ, Древескъ, Мо-

рескъ, Пустая Ржева, на Волгѣ Мелеча, Селунь, Восвято, Жижець, Іерусалимъ, Ржищевъ, Бѣлобережье, Самара, Броницаревъ, Отсѣченъ, Рясна, Туръ, на Порозѣ Копорья, Торачевъ, Торуса, Тудъ, Сишка, Горышонъ, Лукы.

А се грады Рѣзаньскіе: Резань стараа на Оцѣ, а новый городокъ Олговъ на усть Пронѣ, Пронескъ, Торческъ, Воино, Шиловъ, Старый Львовъ, Глѣбовъ, Зарѣческъ, Переславль на Трубежѣ, Михайловъ, Перевитескъ, Шишино, Ростиславль, Веневъ, Тѣшиловъ, Крилатескъ, Неринескъ, Кумтескъ, Рославль Полскый, Свинескъ, Новъгородокъ на Осетрѣ, Бобруескъ, Дубеченъ, на Павлѣ Никитинъ, Вердеревъ, Ломихвостъ; [1]) въ верху Дону Дубокъ, Корникѣ, Урюпискъ.

А се грады Смоленьскіе: Смоленескъ на Днѣпрѣ, Елна, Вязьма, Дорогобужь, Мстиславець, Мьстиславъ на Вехрѣ, Оболенескъ, Козелескъ, Вятическъ, Ржавескъ.

А се гради Залѣсскые: Мещерьское, Камена Могила на Днѣ, Муромъ на Оцѣ, Стародубь Волоцкій, другый Стародубъ на Клязмѣ, Ерополчь, Гороховець, Бережець, Новъгородъ Нижній каменъ, Курмышь на Сурѣ, Вятка, Городець, Юрьевець, Уньжа, Плесо, Кострома, Устюга, Вологда, на Бѣлѣозерѣ два городка, а на Молозѣ Городець, Ярославль, Ростовъ, Юрьевъ Полской, Мстиславль, Суздаль, *Шумьскый* [2]); Несвѣжьскый, Боголюбое, Володимерь, Клѣщинъ, Переяславль, Дмитровъ, Москва камена, Можайскъ, Звенигородъ, Волокъ Ламъскый, Руза, Коломна на Оцѣ, Романовъ, Серпуховъ, Новый городокъ, Лужа, Боровескъ, Боленескъ, Одоевъ, Люботескъ, Новосиль, Курескъ, Верея на Поротвѣ, Новъгородокъ, Галичь, Кличень, Ржева, Бѣжецкой Врѣхъ, Новъгородъ Великый, дѣтинець камень, а болшій древянъ, а святаа Соѳіа о шти версѣхъ, а озеро Илмень, рѣка Влъховъ; Ладога каменъ, Орѣшокъ каменъ, Корѣльскій, Тиверьскій, за Волокомъ на Колмогорахъ, во Емцѣ, на Вагѣ, Орлець, Торжекъ, Демяна, Молвотици, Березовець, Стержь, Морева, Велилъ, Лукы, Руса,

1. Карамз. списокъ: предыдущее опущено.—2. Карамз. спис.: Шуйскій.

Курь на Ловоти, Копоріа каменъ, Ма каменъ на Лугѣ, на Шолонѣ Порховъ замень, Опока, Высокое, Вышегородъ, Кошкинъ, Псковъ каменъ, о четырехъ стѣнахъ; Исборской каменъ, Островъ каменъ, Вороначь, Веліе, Котелно, Коложе, Врево, Дубковъ Черница.

А се цари волшіе орды: Батый Сеинъ, по немъ сынъ его Саръгакъ, Берка, Менгутемирь, Ногой, Телебуга, Тохта, Озбякъ, Занебѣкъ, Бердебѣкъ, Кулпа, Наурусь, Хыдырь, Темирьхоза, у Мамая Авдула, Амурасъ въ Сараи, Азизъ у Мамая жь, Мамакъ салтанъ, по немъ сынъ его Тахтамышь, Темирь Аксакъ, Темиръ Кутлуй, Адибѣкъ, Булатъ салтанъ, Зеди салтанъ.

Начало о великихъ князехъ Рязанскихъ. У великого князя Ярослава Владимеровича 6 сыновъ: Владимеръ, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, Игорь, Вячеславъ; Володимера посади на Новѣградѣ на Великомъ, Изяслава на Кіевѣ, Святослава на Черниговѣ, а Всеволода на Переславлѣ, Игоря на Володимерѣ, Вячеслава въ Смоленьску. И отъ Святослава пошли Черниговскіе, и Муромскіе и Рязанскіе князи; у Святослава Черниговского дѣти: Давыдъ, Олегъ, Ярославъ, Глѣбъ, Борисъ, Романъ; а за Олгомъ былъ Муромъ да Резань, а за Ярославомъ былъ Черниговъ.

1122 И въ лѣто 6630. Пріиде изъ Курьска къ Мурому князь Изяславъ, сынъ Володимера Маномаха, намѣстника Олгова Святославича изыма, а самъ сѣде на Муромѣ и на Резани; и сидѣ единъ годъ, и пріиде на него ратью самъ Олегъ Святославичь Чрьниговского, и бысть имъ бой подъ Резанью, и на томъ бою Олегъ Святославичь и уби Изяслава Володимерича, а самъ сѣде на Муромѣ и на Рѣзани. А Олговы дѣти Святославича: Всеволодъ, былъ на Кіевѣ, да Игорь да Святославъ.

1127 И въ лѣто 6635. Князь великый Всеволодъ Олговичь Кіевъской, внукъ Святослава Черниговского, согна дядю своего Ярослава Святославича съ Чернигова, а Ярославъ сѣде на Муромѣ и на Рязанѣ; и сидѣ два году, и преставися, и положенъ въ Муромѣ. А на Муромѣ и на Рязани остался дѣти его: Ростиславъ, да Святославъ да Юрьи: и Ростиславъ да Святославъ были на Рязани, а Юрьи на Муромѣ.

Въ лѣто 6654. Приходиша на Ростислава на Ярославича къ Рязани Юрьевы дѣти Долгорукого, Ростиславъ да Ондрѣй Боголюбьской, и Ростиславъ бѣже въ Половци. А у Ростислава у Ярославича сынъ Глѣбъ, а у брата его у Святослава Ярославича сынъ Володимеръ; а Глѣба взяли съ Рязани на Дрюческъ. 1146

Въ лѣто 6667. Дрючане Глѣба отъ себе выгнаша, а у себе посади Ростовлода Борисовича, внука княжь Юрьева Долгорукого; а Глѣбъ иде опять на Резань. 1159

Въ лѣто 6669. Володимеръ Святославичь преставися на Резани. 1161

Въ лѣто 6685. Глѣбу Ростиславичю Резаньскому былъ бой съ великымъ княземъ со Всеволодомъ Юрьевичемъ съ Долгорукимъ на Колокшѣ, и на томъ бою князь великій Глѣба поималъ, и не стало его въ изыманіи; а шурью его Мьстислава и Ярополка, Ростиславлихъ дѣтей Юрьевича Долгорукого, князь великій Всеволодъ ослѣпи, а прозрѣли у Бориса и Глѣба въ Смоленьску. А Глѣбовы дѣти Рязаньского: Романъ, бездѣтенъ, да Игорь, да Володимеръ, да Всеволодъ да Святославъ. 1177

Въ лѣто 6694. Глѣбовичи подѣлилися: Романъ, Игорь да Володимеръ сѣли на Рязани, а Всеволодъ да Святославъ на Пронѣ. 1186

Въ лѣто 6702. Преставися Игорь Глѣбовичь на Рязани; а Игоревы дѣти: Ингворъ да Юрьи. А Володимеровы сынове: Глѣбъ, да Костянтинъ, да Олегъ да Изеславъ; а Святославли дѣти Проньского: Мстиславъ да Ростиславъ; а Всеволожь сынъ Киръ Михаилъ [1]). 1194

Въ лѣто 6715. Князь великій Всеволодъ Юрьевичь Долгорукого Володимерьской подъ князми Рѣзаньскими Резань и Пронь взялъ, и сына своего Ярослава на Резани посади, и Резанци Ярославу измѣнили, и князь великій Всеволодъ лучшихъ людей Рязаньцовъ развелъ и городъ Рязань жжегъ. 1207

И въ лѣто 6717. Рязаньскіе князи Изяславъ Володимеричь да 1209

---

1. Въ подлинникѣ: „Всеволожи дѣти Киръ да Михаилъ“; исправлено редакторами В.

1209 Киръ Михаилъ Всеволодичь приходили къ Москвѣ ратію, и побилъ ихъ князь Юрьи, сынъ великого князя Всеволода Юрьевича, а сами князи съ бою ушли.

1217 Въ лѣто 6725. Князь Глѣбъ Володимеровичь Резаньской, наученъ діаволомъ, уби шесть князей Резаньскихъ: 5 братаничь своихъ да шестого брата своего родного Изяслава, и съ бояры ихъ, которые съ нимп были, и побѣжа самъ въ Половци, и обезумѣ, тамо и скончася. И по Глѣбѣ сѣде на Рѣзани Ингваръ Игоревичь, а по Ингварѣ княжиста дѣти его: Романъ, Юрьи, Олегъ.

1237 И въ лѣто 6745. Романа и Юрья безбожный царь Батый убилъ, а Олга съ собою сведе, и былъ 14 лѣтъ въ ордѣ, и пріиде опять на свою отчину. А у Олга былъ сынъ Романъ.

1258 И въ лѣто 6766. Олга не стало въ черньцахъ, и по немъ сидѣ на Резани сынъ его Романъ.

1270 И въ лѣто 6778. Убіенъ бысть Романъ Олговичь отъ Татаръ: рѣзаша его по составомъ. И по Романѣ сидѣ на Рѣзани сынъ его Костянтинъ.

1302 И въ лѣто 6810. Пріиде на князя Костянтина Романовича Резаньского князь Данило Александровичь Московской, и бысть имъ бой, и поби князь Данило, и на томъ бою князя Костянтина изыма, и былъ у него четыре годы изыманъ. И по преставленіи князя Данила Александровича, сынъ его князь великый Юрьи Даниловичь велѣлъ убити князя Костянтина Резаньского. И по Костянтинѣ сидѣ на Резани сынъ его Ярославъ; а Ярославль сынъ Иванъ.

1327 Въ лѣто 6835. Иванъ Ярославичь убіенъ бысть въ ордѣ. А княжь Ивановъ сынъ Ярославича князь Коротополъ послѣ отца сѣде на Резани.

1340 Въ лѣто 6848. Князь Иванъ Коротополь шелъ изъ орды, и въстрѣтилъ князя Александра Михаиловича Проньского, да его поималъ, да и ограбилъ, да приведе его съ собою и повелѣ его убити на Рязани.

1343 Въ лѣто 6851. Князь Ярославъ, сынъ княже Александровъ

Михаиловича Проньского; пріиде изъ орды, съ собою приведе Татаръ, да Резань взяли, и князя Ивана Коротопола згониша, да того лѣта и убиша его. А княжь Ивановъ сынъ Коротополовъ Олегъ, иже бысть совѣтникъ безбожному Мамаю. 1343

Въ лѣто 6879. Князь великій Дмитрей Ивановичь посла рать свою на Олга, и поби его на Скорнищевѣ, и на Рязани посади князя Володимера Проньского. 1371

Въ лѣто 6888. Олегъ съ Мамаемъ совокупися, и послѣ того Тактамышь подведе. 1380

Въ лѣто 6903. Олегъ Резаньскій изгономъ Коломну взялъ, и помири великого князя Дмитрея съ Олгомъ Сергей чюдотворець, и князь великій Дмитрей далъ за сына за Олгова за Ѳеодора дочь свою Соѳію. 1395

Въ лѣто 6910. Олегъ преставися въ черньцехъ, и положенъ въ монастыри на Солодши. Олговы дѣти: Ѳеодоръ да Родославъ. 1402

Въ лѣто 6916. На князя Ѳеодора на Олговича пріиде князь Иванъ Володимеровичь Проньской, а съ нимъ Татарове; пришедъ къ Рязани, да князя Ѳеодора Олговича згони, а самъ сѣде князь Иванъ на княженіяхъ на Рязани и на Пронѣ; и помирилъ ихъ князь великый Василей Дмитреевичь, и сѣдоста по своимъ княженіемъ. А у Ѳеодора сынъ Иванъ. 1408

Въ лѣто 6964. Преставися князь великый Иванъ Ѳеодоровичь Рязаньской въ черньцахъ, а остася у него сынъ Василей осми лѣтъ, и приказа его великому князю Василью Васильевичю, и взя его князь великый на Москву. И по преставленіи великого князя Василья Васильевича, въ лѣто 6972, князь великій Иванъ Васильевичь даде за него сестру свою Анну. 1456

Въ лѣто 6991. Преставися князь великій Василей Рязаньской; а дѣти его: князь великый Иванъ да Ѳеодоръ. А Ивановъ сынъ Иванъ, которой поиманъ великымъ княземъ Васильемъ Ивановичемъ, и избѣже съ Москвы безвѣстно. 1483

Начало Муромскымъ княземъ, а сидѣли на немъ Святослава Чрьниговского дѣти и внучата, перемѣняяся. Муромъ и Рязань была за Олгомъ за Святославичемъ за Черниговъскымъ.

1127 И въ лѣто 6635. Князь великый Всеволодъ Олговичь Кіевъской, внукъ Святослава Черниговьского, выгна дядю своего Ярослава Святославича съ Чернигова, а Ярославъ сѣде въ Муромѣ и на Резани [два года и преставися въ Муромѣ и на Резани ][1]). И на Муромѣ и на Рѣзани осталися дѣти его Ростиславъ да Святославъ. А у Святослава у Ярославича сынъ былъ Володимеръ и преставися на Резани, въ лѣто 6669, а у него сынъ Юрій.

1175 И въ лѣто 6683. Преставися князь Юрьи Володимеровичь, и по немъ были на Муромѣ дѣти его Володимеръ да Давыдъ.

1204 И въ лѣто 6712. Преставися на Муромѣ князь Володимеръ Юрьевичь Муромъской, и остася на Муромѣ братъ его князь Давыдъ Юрьевичь.

1228 И въ лѣто 6736. Преставися князь Давыдъ Муромъской въ черньцехъ, а по немъ сѣде на Муромѣ сынъ его Юрьи, а по Юрьѣ сѣде на Муромѣ сынъ его Ярославъ; а у него были два сына: Юрьи да Василей.

1345 Въ лѣто 6853. Преставися князь Василей Ярославичь Муромской.

1351 Въ лѣто 6859. Князь Юрьи Ярославичь Муромъской обнови отчину свою Мурому, запустѣвшую отъ пръвыхъ князей.

1354 Въ лѣто 6862. Князь [великій] [1]) Ѳеодоръ Глѣбовичь поиде ратью къ Мурому на князя Юрья Ярославича [и согна князя Юрья Ярославича] [1]), а самъ сѣде на Муромѣ, и поидоста оба въ орду; царь дасть Муромъ князю Ѳеодору Глѣбовичю, а князя Юрья ему же выдалъ.

1186 А Проньскіе князи отъ Рязаньскыхъ же князий. Въ лѣто 6694. Роздѣлися княже Глѣбовы дѣти Ростиславича [2]), а именно писаны въ Резаньскыхъ князехъ; а сѣдѣли мнозіе князи съ Прони на Резани, а послѣдней былъ на Резани князь Иванъ Володимеровичь.

1408 Въ лѣто 6916. Взялъ князь Иванъ Резань, пришедъ съ Тата-

---

1. Изъ Карамз. списка. — 2. Въ подлинникѣ: „Олговича“ исправлено редакторами В.

ры, подъ княземъ Ѳеодоромъ Олговичемъ; и помирилъ ихъ князь 1408
великый Василей Дмитреевичь и посадилъ ихъ опять по своимъ княженіемъ: Ѳеодора на Резани, а Ивана на Прони. А у князя у Ивана были три сына: Ѳеодоръ, да князь Иванъ Нелюбъ да князь Андрѣй Сухорукой. А у князя у Ѳеодора сынъ былъ Юрій, а у Юріа сынъ князь Глѣбъ Проньской. А у князя у Ивана у Нелюба сынъ Иванъ же, а у Ивана сынъ Василей Нелюбъ, а у Василья сынъ Шемяка князь Иванъ. А у князя Андрѣя у Сухорукого сынъ князь Дмитрей, а у князя у Дмитрія дѣти: Юрій, да Иванъ, да Ѳеодоръ да Данило.

Начало великимъ княземъ Тверьскымъ. Въ лѣто 6740. 1232
Князь великій Ярославъ Всеволодичь, по Батыевѣ плѣненіи, пріиде изъ Новагорода съ дѣтми своими, и нача грады, разоренныя отъ Батыя, ставити по своимъ мѣстомъ, и на Волзѣ постави градъ и воименова его Тверью по Тверцѣ рѣкѣ, а наперед того въ томъ мѣстѣ градъ не былъ; и посади на Твери сына своего меншого Ярослава и великымъ княземъ его нарече, и оттолѣ наста великое княженіе Тверьское. А у Ярослава сынъ былъ одинъ, а родился послѣ его, князь великій Михайло Ярославичь, а убитъ въ ордѣ, и на великомъ княженіи на Володимерьскомъ былъ же. А у великого князя у Михаила у Ярославича дѣти: князь великій Дмитрей Грозные Очи, бездѣтенъ, да князь Олександръ, а на великомъ княженіи былъ же, оба убиты въ ордѣ же, да князь Костянтинъ, и отъ того пошли Дорогобужьскіе, а писаны опослѣ, да князь Василей, бездѣтенъ, не стало его на Кашинѣ. А у великого князя у Александра у Михаиловича: болшой сынъ князь Ѳеодоръ, убитъ въ ордѣ со отцомъ вмѣстѣ, другой Всеволодъ, и отъ того пошли Хлъмьскіе князи, третей князь великій Михайло Олександровичь. А у великого князя у Михаила Александровича дѣти: князь великій Иванъ, да Александръ, да князь Борисъ, да князь Василей Кашиньской да князь Ѳеодоръ, отъ того пошли Микулиньскіе. А у великого князя у Ивана у Михаиловича сынъ князь великій Александръ. А у князя Бориса у Михаиловича сынъ былъ князь Иванъ, а былъ на Кашинѣ, и отъ того родъ не по-

шелъ. А у великого князя у Александра дѣти у Ивановича: болшой сынъ князь Юрьи, а на великомь княженіи былъ же 4 недѣли, а другой князь великій Борисъ. У князя Юрья сынъ князь Иванъ, а удѣлъ его былъ Зубцовъ, и того родъ не пошелъ. У великого князя у Бориса у Александровича сынъ былъ князь Михайло; подъ нимъ князь великый Иванъ и Тверь взялъ.

Отъ Тверьскихъ Дороговужскіе и Чрънятиньскіе. Великого князя Михаила Ярославича у третьего сына у князя у Костяньтина были два сына: князь Семенъ, бездѣтенъ, да князь Еремѣй Дорогобужьскіе. А княжь Еремѣевъ сынъ князь Дмитрей; а княжь Дмитреевы дѣти: князь Иванъ да князь Ондрѣй Дорогобужьской. А князь Ивановъ сынъ Дмитреевича князь Семенъ Чернятиньской; княжь Ондрѣевы дѣти Дорогобужьского: князь Юрьи, бездѣтенъ, да князь [Иванъ] [1]) Милославъ да князь Осиѳъ Дорогобужьской; а княжь Осиѳовъ сынъ Иванъ, убитъ подъ Казанію. А княжь Семеновы дѣти Чернятиньского: князь Иванъ, бездѣтенъ, да князь Андрѣй да князь Олександръ. А княжь Ондрѣевъ сынъ Василей; княжь Александровъ сынъ Андрѣй.

Отъ Тверскыхъ же Хлъмскіе князи. Великого князя Александра Михайловича у другово сына у Всеволода два сына: князь Юрьи да князь Иванъ, бездѣтенъ. А княжь Юріевъ сынъ князь Дмитрей Хлъмьской; а княжь Дмитріевы дѣти: князь Михайло, да Данило, да Василей да Иванъ. А княжь Михаиловы дѣти Дмитреевича: князь Василей да Иванъ. А княжь Даниловы дѣти: князь Семенъ да Василей, а была за нимъ дочь великого князя Иванова. А третей сынъ княжь Дмитріевъ князь Василей, бездѣтенъ, а у четвертово сына у княже Дмитріева у князя Ивана сынъ былъ князь Иванъ; а княжь Ивановъ сынъ Ондрѣй. А княжь Васильевъ сынъ Михаиловича Данило.

Отъ Тверскихъ же Микулинскіе князи. Великого князя Михаила Олександровича у пятого сына у Ѳеодора два сына: Александръ да Ѳеодоръ, бездѣтенъ. А княже Александровы дѣти

1. Изъ Карамз. списка.

Ѳеодоровича: князь Борисъ Микулиньской да князь Ѳеодоръ Телятевъской. А княжь Борисовъ сынъ князь Андрѣй Микулиньской; а княжь Ондрѣевы дѣти Борисовичя: князь Володимеръ, да князь Юрій да князь Василей Микулиньскіе. А княже Ѳеодоровы дѣти Александровича Телятевъского: князь Михайло, да Ондрѣй, да Юрьи, бездѣтенъ, да Василей, бездѣтенъ же. А княжь Михаиловы дѣти Телятевъского два князя Ивана: князь Иванъ болшей да князь Иванъ Ватута; а княжь Ондрѣевы дѣти Телятевского князь Иванъ Пунко. Князь Иванъ болшей, княжь Михаиловъ сынъ Телятевского, бездѣтенъ; а меншего княже Ивановы Ватутины княжь Михаилова сына дѣти: Петръ, да Дмитрей да Иванъ; а княжь Ивановы Пункова дѣти: Семенъ, да Дмитрей да Иванъ [1]).

Начало государей Литовскыхъ. Въ лѣто 6637 [2]). Пріиде на Полотцкіе князи на Рогволодовичи князь великій Мьстиславъ Володимеровичь Манамашь, и Полтескъ взялъ, а Рогволодовичи забѣжали въ Царьградъ. Литва въ ту пору данъ даяше княземъ Полотцкымъ, а владома своими гедманы; а городы Литовьскіе тогда, иже суть нынѣ за кралемъ, обладаны князьми Кіевьскими, иные Черниговьскими, иные Смоленьскими, иные Полотцкими. И оттолѣ Вильня приложися дань даяти королю Угорьскому за страхованіе великого князя Мьстислава Володимеровича, и Вильняне взяша собѣ изъ Царяграда князя Полотцкого Ростислава Рогволодовича дѣтей, Давила князя да брата его Мовколда князя, и той на Вилнѣ пръвый князь Давилъ, братъ Мовколдовъ болшой; а дѣти его: Видъ, егоже люди волкомъ звали, да Ердень князь. А Ерденевъ сынъ крестился, былъ владыко во Тверѣ, которой на Петра на чюдотворца волненіе учинилъ, звали его Андрѣемъ: писалъ на чюдотворца лживые словеса. А у Мовколда князя сынъ

---

1. Затѣмъ слѣдуютъ статьи: „Сказаніе вкратцѣ сущимъ отъ Адама до днешняго времяни; родословіе“, „Начало царьства великого царя Константина“, „О Бахметѣ, Срацинъскіе вѣри лживаго пророка“, „О Туркѣхъ, како пріидоша во Греческую землю“ и „Знаменіа въ царства пръвыхъ царей“; въ послѣдней статьѣ помѣщено нѣсколько извѣстій о знаменіяхъ, явившихся въ Россіи. Предыдущее въ Алатырскомъ спискѣ опущено.—2. Карамз. сп.: „въ лѣто...“ опущено.

Миндовгъ; а у Миндовга князя дѣти: Вышлегъ да Домантъ. Того же Вышлега избра Господь поборника по правой вѣрѣ, и иде въ гору въ Синайскую отъ отца своего, и позна вѣру христіанскую [1]), и крестися во имя Отца и Сына и святаго Духа, и научися святымъ книгамъ и постриженся во мнишеский чинъ во Святой горѣ; и пребывъ во Святой горѣ три лѣта, и поиде въ землю свою, и пріиде изъ Синайскіе горы ко отцю своему къ Миндовгу и монастырь собѣ созда. Отецъ же его много ласкаше и муками претяше; онъ же никако ласканіа слушаше, ни прещеніа бояшеся, и живяше въ монастыри, и славя святую Троицу, Отца и Сына и святаго Духа.

И, въ лѣто 6773, побишася Литва межь собою, Божіимъ попущеніемъ, убиша Миндовга князя, Мовколъдова сына: Ерденъ князь, Давиловъ сынъ, здумавъ съ своими совѣтникы, уби князя Миндовга, Мовколдова сына, сродника своего. И Вышлегъ же, по убіеніи отца своего Миндовга, на время сня съ себе ризы черническіа, и обѣщася Богу опять пріяти ризы чернеческія на третьее лѣто, а устава мнишескаго не остася, и совокупи собѣ вои многи и отца своего пріятели, и помоляся Богу, и иде на поганую Литву, и побѣди а и плѣни всю землю ихъ. А другой Миндовговъ сынъ, а Вышлеговъ братъ меншой, Домантъ иде во Пьсковъ на другое лѣто, и княжи ста въ Псковѣ, и крестися, и нареченъ бысть во святомъ крещеніи Тимоѳѣй. А по великомъ князѣ Миндовгѣ сѣде на княженіи Литовскомъ Давиловъ сынъ Видъ, егоже люди волкомъ звали, и тотъ прибавилъ Деревьскіе земли много; и по немъ сѣде на великомъ княженіи Видовъ сынъ Проиденъ, и тотъ прибавилъ Ятвягъ; и по томъ сѣде на великое княженіе Проиденевъ сынъ Витенъ, и тотъ прибавилъ земли Литовъскіе много, и до Бугу; а Витеневъ сынъ Едиманъ князь великый. А Едимановы дѣти: пръвой Мондовидъ, бездѣтенъ, другой Наримантъ; а послѣ отца своего Гедимана сѣлъ на великомъ княженіи на Литовскомъ Наримантъ, и бысть ему брань съ Та-

1. Воскр. сп.: „отъ отца своего...“ опущено.

тары, и впаде въ руцѣ Татаромъ. Въ то же время бывшу великому князю Ивану Даниловичю въ ордѣ, и Нариманта выкупилъ и отпустилъ его на великое княженіе; Наримантъ же, не дошедъ своея отчины, крестися по своему обѣщанію, и нареченъ бысть во святомъ крещеніи Глѣбъ, и того для братія его и вся земля Литовъская не даша ему великого княженіа, а посадиша на великое княженіе Олгерда, а Нариманта взяли въ Великій Новгородъ на пригороды. А третей сынъ Едимановъ Евнутей, а четвертой Олгердъ, а пятой Кестутей, а шестой Корибутъ, а седмой Любортъ. А у Нариманта сынъ былъ князь Патрикѣй, а у Патрикѣя были три сыны: князь Ѳеодоръ, а отъ того пошли Хованьскіе, да князь Юрьи, а была за нимъ дочь великого князя Васильева, да князь Олександръ Коретцкой. А княжь Ѳеодоровъ сынъ князь Василей Хованьской; княжь Васильевы дѣти, князь Иванъ да князь Ѳеодоръ Кривой; княжь Ивановы дѣти: князь Василей Лущиха да князь Иванъ Ушатой; а княжь Васильевы дѣти Лущихины: князь Юрьи, да князь Петръ, да князь Иванъ Харьякъ да князь Василей Овчина. А княжь Ивановы дѣти Ивановича Ушатого: князь Ѳеодоръ, да князь Иванъ да князь Петръ. А у другово сына у княжь Васильева Хованьского, у князя у Ѳеодора у Кривого дѣти: князь Андрѣй да князь Василей; а у князя у Андрѣя сынъ князь Иванъ Кривой. А у другово сына у Патрекѣева у князя у Юрья, у зятя у великого князя, дѣти: князь Василей да князь Иванъ Юрьевичи; а у князя у Василья у Юрьевича дѣти: князь Иванъ Булгакъ да князь Данило Щеня. А княжь Ивановы дѣти Булгаковы: князь Иванъ Мошокъ, бездѣтенъ, да князь Михайло Голица, да князь Андрѣй Курака, да князь Дмитрей, бездѣтенъ. А у князя у Михаила у Голици сынъ князь Юрій. А княжь Ондрѣевы дѣти Куракины: Ѳеодоръ, Дмитрей, Петръ, Иванъ, Григорей. А у другово сына у княже Васильева Юрьевича, у князя у Данила у Щеняти сынъ князь Михайло; а княжь Михаиловы дѣти: князь Василей да князь Петръ. А у другово сына княжь Юрьева Патрекѣевича, у князя Ивана у Юрьевича дѣти: князь Михайло

Колышка, да князь Василей Косой, а былъ въ черньцехъ, звали его Васіанъ, да князь Иванъ Мынында, всѣ бездѣтны. И то родъ писанъ отъ Нарімантова отъ болшаго сына отъ Патрекѣя. А у третьего сына у Нарімантова у Олександра у Корецкого сынъ князь Семенъ; а княжь Семеновы дѣти: Данило да Волохъ; а Данилонъ сынъ Богданъ. И то родъ писанъ отъ другово отъ Едиманова сына отъ Нариманта. А третей Едимановъ сынъ Евнутей, посадилъ былъ отець его на Вилнѣ, и збили его братія Олгирдъ да Кестутей; Евнутьевъ сынъ Михайло, а Михаиловъ сынъ Юрьи, а Юрьевъ сынъ Иванъ, а Ивановъ сынъ Михайло Ижеславъской; а княжь Михаиловъ сынъ князь Ѳеодоръ, иже пріѣхалъ служити къ великому князю къ Василью, и князь великій его пожаловалъ, далъ за него свою сестричну, царевичеву дочерь Петрову Настасію. Четвертой сынъ Гедимановъ князь великій Олгердъ, а у него было 12 сыновъ; отъ пръвые жены 5: первой Ондрѣй Полотцкой, а у Ондрѣя былъ сынъ Семенъ, убили его подъ Резанію; второй Дмитрей Трубецкой; Дмитреевъ сынъ Михайло; а Михаиловы сынове: Семенъ да Юрій; Семеновъ сынъ Иванъ; а Юрьевы сынове: Иванъ да Олександръ; а Ивановы дѣти Семеновича: Андрей, да Иванъ да Ѳеодоръ; а Ивановъ сынъ Юрьевича Семенъ; а княжь Олександровъ сынъ Юрьевича Богданъ. А третей сынъ Олгердовъ Костянтинъ Черторискій; Костянтиновъ сынъ Василей; Васильевы сынове: Иванъ, бездѣтенъ, да Олександръ да Михайло; а Олександровы сынове: Михайло, Володимеръ, Семіонъ; а Михаиловы сынове: Ондрѣй да Ѳеодоръ. А четвертой сынъ Олгердовъ Корибутъ; Корибутовы сынове: Иванъ, да Жигимонтъ да Ѳеодоръ, бездѣтны. А пятой сынъ Олгердовъ Володимеръ, сидѣлъ на Кіевѣ; Володимеровы сынове: Алелко, да князь Иванъ да князь Андрѣй, бездѣтенъ; а Олелковы сынове: Семіонъ да Михайло; а Семеновъ сынъ Василей Пиньскій; а Михаиловъ сынъ Семенъ Слутцкій; а Семеновъ сынъ Слуцкого Юрій. А княжь Ивановы сынове Володимеровича Бѣльскаго: Иванъ да Янушь, бездѣтенъ, да князь Ѳеодоръ Бѣльской да князь Семенъ Бѣльской; а княжь Ѳеодоровы дѣти Бѣльскаго: князь Дмитрей, да князь

Иванъ да князь Семенъ. А у великого же князя Олгерда отъ другіе жены дѣти, отъ великіе княгини Ульяны отъ Тверянки, 7 сыновъ: первой Яковъ, нареченный Ягайло, былъ на великомъ княженіи на Литовьскомъ, а въ то время короля Польского не стало, бездѣтна, а осталася у него одна дочка, и понялъ ее Ягайло, и потому сѣде на королевьствѣ, а на великомъ княженіи посадилъ на Литовьскомь Витоѳта Кестутьевича. А Ягайловы дѣти Олгердовича: 1 Владиславъ, король Угорьскый, убилъ его Турьской; 2 Ондрѣй Казимиръ; а Казимировы дѣти: Владиславъ, былъ на королевъствѣ на Угорьскомъ; второй Казимиръ, умерлъ молодъ; 3 Ольбрахтъ, король Полской; 4 Олександръ, князь великій Литовьскій, зять великого князя Ивана; 5 Ѳерди, гординаль; 6 Жигимонтъ, нынѣшній король; а Жигимонтовъ сынъ Жигимонтъ Айгустусъ. А вторый сынъ Олгердовъ отъ великіе княгини отъ Ульяны отъ Тверянки Скиригайло, бездѣтенъ. 3 Семенъ Лугвенъ; Семеновы сынове: Юрьи, Ярославъ, бездѣтенъ; Юрьевъ сынъ Иванъ Мьстиславьской; дочь его Ульяна была за княземъ Михаиломъ за Ижеславъскымъ; а княжь Михаиловъ сынъ Ѳеодоръ, далъ за него князь великій Василей сестричну свою, и по матери его зовутъ Мьстиславьскымъ. А четвертой отъ Тверянки Жигонтъ, 5 Киригайло, 6 Мингайло, 7 Швитригайло, тѣ всѣ четыре бездѣтны. У Олгерда было отъ пръвые жены 5 сыновъ, отъ другіе, отъ великіе княгини отъ Тверянкы, 7, а всѣхъ 12, и Олгердовъ родъ вьсь писанъ. А пятой сынъ былъ у Гедимана Кестутей; а Кестутьевы сынове: Лугвеней, 2 князь великый Витоѳтъ, 3 Скиригайло, 4 Жигимонтъ, 5 Римавидъ, 6 Швитригайло. А шестой сынъ Гедимановъ Корьядъ; а Корьядовы дѣти: Александръ, Коньстянтинъ, Ѳеодоръ, тѣ всѣ бездѣтны, извелися въ Подольской землѣ. А седмый сынъ Гедимановъ Любортъ, а взялъ его Волыньской князь къ дочкѣ на свое мѣсто на княженіе; а Любортовъ сынъ Ѳеодоръ, и отъ того пошли Солкушьковскіе князи да Корбиньскіе князи [1]).

1. Затѣмъ слѣдуетъ статья: „Сказаніе вкратцѣ о Молдавскихъ государехъ“:

# ПРИЛОЖЕНІЕ № 3.

## [$C_1$. П.]. (См. стр. 106 вын. 3).

[П.] [Владимиръ] нача болети и разболѣся, призва сына, князя Бориса, и княгиню Анну Грекиню царицю, възрѣвъ въ манаканонъ Грѣческии, еже которыи суды судити князю, а которые суды церковныа, то царю и князю не въступатися, заклято и писмены и печатми утвръжено на 1-мъ съборѣ, еже на Аріа, сшедшихся 318 святыхъ отець, еже въ кои не уступатися суды царю и князю. И рече Володимиръ, нареченныи въ святѣмъ крещеніи Василіи: «се азъ, царице, отхожу мира сего суетнаго, аще еще сколко Богъ попустить въ житіи семъ, пишю съ Грѣцкого закона суды и оправданіа. Богъ да мститъ тому, кто превратитъ, или отъ дѣтіи моихъ, или отъ сродникъ, въ послѣдняя дни клятва и нѣблагословеніе Никѣиского събора».

[$C_1$. П.]. Уставъ святаго князя Володимера, крестившаго Русскую землю, о церковныхъ судѣхъ и о десятинахъ [1]). Во имя Отца и Сына и святаго Духа. Се язъ, князь Володимеръ, нареченый въ святомъ крещеньи Василій, сынъ Святославль, внукъ Игоревъ, блаженыя княгыни Олги, пріялъ есмь святое крещеніе отъ *Гречьскаго царя* [2]) и отъ Фотія патріарха [Царегородьскаго] [3]); и *пріяхъ отъ него* [4]) перваго митрополита *Леонта* [5]) Кіеву, иже [вземша законъ отъ него христиане, тъи бо] [6]) крести всю Русскую землю святымъ крещеніемъ. Потомъ же, лѣтомъ минувшемъ [многымъ] [6]), создахъ церковь святыя Богородица [Десятинную] [3]) и дахъ ей десятину изо всего своего *княженія* [7]), такожде *по всей Русской земли* [8]); [и изъ княженья въ сборную церковь отъ всего княжа суда десятую вѣкшю, изъ торгу де-

1. Въ П. иное заглавіе: „Завѣтъ Володимеровъ“.—2. П.: отъ Грекъ и отъ царей Костянтина и его брата Василіа.—3. Изъ В.—4. П.: даша ми (ср. вын. 2).—5. П.: Михаила (ср. прилож. № 2, статью: „Русстіи митрополиты“.—6. Изъ П.—7. П.: царства.—8. П.: съ всехъ градовъ и селъ.

| святую недѣлю, а изъ домовъ на всяко лѣто отъ всякого стада и отъ всякого жита, чюдному Спасу и чюднѣй Богородици] [1]). Потомъ развергъше Гречьскый Номоканонъ, и обрѣтохомъ въ немъ, ожо не подобаеть сихъ судовъ [и тяжь] [1]) [царю и] [2]) *князю* [3]) судити, ни бояромъ его, [ни тіуномъ] [1]) [и воимъ, иже суть миряне, не въступатися въ люди церковныа] [2]); и азъ сгадавъ [съ княгинею Анною, и съ] [2]) своими дѣтми, [со всѣми князи и со всѣми бояры] [1]), далъ есмь тѣ суды [потому же, яко и въ Цариградѣ] [2]), [церквамъ Божіимъ] [1]) *митрополитомъ* [4]) и всѣмъ *епископьямъ* [5]) по Русской земли; и посемъ не надобѣ вступатися [на сеи законъ] [2]) ни дѣтемъ моимъ, [ни внучатомъ] [1]), ни всему роду моему до вѣка, ни въ люди церковныя, ни во всѣ суды *ихъ* [6]); [то все далъ есмь церкви Божіи] [1]) [по всему христианству, и] [2]) по всѣмъ городомъ, [и по погостомъ] [1]), и по свободамъ, | [кдѣ ни суть хрестьяне; и своимъ тіуномъ приказываю судовъ церковныхъ не судити и нашихъ судовъ безъ судьи безъ владычня не судити, десятинъ дѣля] [1]). А *церковныи судове* [7]): роспусты, и смилное, *застатіе* [8]), *пошибаніе*, *умычьки*, *промежи мужемъ и женою о животъ ихъ*, *въ плеѣни или въ сватовствѣ поимутся* [9]), вѣдовство, [потвори, чародѣяніе, волхвованіе] [1]), зелейничьство, урѣканія [три: бляднею и зеліи и] [1]) еретичьствомъ, зубобѣжа, [бои съ родители] [2]): или сынъ отца бьеть, или матерь дочи бьеть, [или сноха свекровь] [1]), или дѣти тяжутся о задницю [10]), церковная татба, мертвеци соволочать, крестъ посѣкуть, или на стѣнахъ трески емлють и за креста, скотъ или псы или потъкы безъ великы нужа введеть въ церковь, или что неподобно церкви сдѣеть, или два друга иметася бити, единого жена другаго иметь за лоно и раздавить, или кого застануть съ четвероножиною, или кто подъ овиномъ молится,

---

1. Изъ В.—2. Изъ П.—3. П.: княземъ.—4. П.: митрополиту Михаилу (ср. стр. 296 вын. 5).—5. П.: епископомъ.—6. П.: сіа.—7. П.: судити святителемъ.—8. П.: заставное.—9. П.: умычькъ, пошибаніе промежю мужемъ и жены, о женитве въ родѣ, поимы въ сватовствѣ.—10. П.: послѣдующее (см. стр. 298 вын. 1) замѣнено: „се отъ моихъ мирянъ ему судити“.

или во ржи, или подъ рощеніемъ, или у воды, или дѣвка дѣтя повержеть—тѣ всѣ суды церквамъ даны суть: князю, и бояромъ и судьямъ въ тыи суды не лзѣ вступатися; то все далъ есмь по первыхъ царевъ уряженію и по Вселеньскыхъ святыхъ отець, седми сборъ Вселенскыхъ великыхъ святитель. Аще кто преобидить сій уставъ, таковымъ непрощеномъ быти отъ закона Божія, горе себѣ наслѣдують. А своимъ тіуномъ приказываю судовъ церковныхъ не обидѣти и судовъ изъ городьскыхъ давати 9 частіи князю, а десятая часть святѣй церкви. А кто пообидить судовъ церковныхъ, платити ему собою, а предъ Богомъ тому же отвѣтъ вздати на страшнемъ судѣ предъ тмами ангелъ, идѣже не поможеть никтоже никомуже, но токмо правда и добрыя дѣтели, тѣмъ избавитися отъ вторыя смерти, рекше вѣчныя муки и крещенія неспасенаго, геоньскаго огня, сдержаще истину въ неправдѣ; о тѣхъ Господь глаголеть: огнь ихъ не угаснеть, червь ихъ не умреть; створшимъ же благая жизнь вѣчная и радость неизреченная, а створшимъ злая, рекше неправо судившемъ на семъ свѣтѣ и лукавно неизмолимъ судъ обрѣсти намъ. Се же искони поручено Богомъ святителемъ, епископьямъ ихъ: городскые торговые всякая мѣрила, съ пуды и съ вѣсы, ставила, отъ Бога како искони уставлено блюсти епископу безъ пакости, ни умалити, ни увеличити, за все то вздати ему слово въ день суда великаго, акоже и о душахъ человѣчьскыхъ [1]). А се *церковніи* [2]) люди: игуменъ, [игуменіа] [3]), *попъ* [4]), дьяконъ, [и дѣти ихъ] [5]), и попадья, [діаконица] [3]), [и кто въ клиросѣ] [5]), [понамарь] [3]), чернець, черница, проскурница, *паломникъ* [6]), [лѣчець] [5]), удовица, *задушевный* [7]) [человѣкъ, сторонникъ] [5]), [прикладень, діакъ] [3]), слѣпець, хромець, [и весь причетъ церковныи] [3]), [монастыреве, болници, гостинници, странноприимници] [5]): то люди церковныя, богадѣлныя; епископъ вѣдаеть межи ими судъ, или обида, или которая вражда, или задница [8]);

---

1. П.: предыдущее опущено (см. стр. 297 вын. 10). — 2. П.: митрополичи.— 3. Изъ П.—4. П.: священникъ.—5. Изъ В.—6. П.: валика.—7. П.: задушный.— 8. П.: „то люди церковныя..“ замѣнено: „аще тѣхъ кто впадуть въ вину, судити ихъ митрополиту опрочь мирянъ“. Послѣдующее въ П. опущено.

а будеть иному человѣку съ ними рѣчь, то обчій судъ, а пересудъ на полы. Аще кто преступить си правила, акоже есмы управили по святыхъ отець правиломъ и первыхъ царь управленію, кто иметь преступати правила си, или дѣти мои князи, или правнуци, или въ которомъ градѣ намѣстникъ, или судья, или тіунъ, а имуть обидѣти суды церковныя или отъимати, да будуть прокляти въ сіи вѣкъ и въ будущій отъ Седми сборъ святыхъ отець Вселеньскыхъ [1]).

[В.]. Уставъ бывшій прежде насъ въ Русіи отъ прадѣдъ и отъ дѣдъ нашихъ, имати епископомъ десятину отъ даній, и отъ виръ, и отъ продажь и отъ лова княжа, что входить въ дворъ княжь отъ всего [2]).

Въ лѣто 6496, въ царьство Костянтина и Василья, крестися Володимеръ и всю Русь, и приведе съ собою изъ Грекъ митрополита Леонта, такоже уставъ положи съборъ..... сблюдати и..... шимъ заповѣда..... роду своему, по немъ княженіе держащимъ въ Руси, и клятвами страшными утвердивъ; и по немъ правовѣрніи велиціи князи тоже пріяли, создавши церкви Божіи, и монастыри и епископью, городы, погосты, села, винограды, земли, борти, озера, рѣки и волости дали со всѣми прибытки и десятое изо всего царства и княженія, княгини ихъ свою безцѣнную кузнь, порты, золото, каменіе драгое, великій жемчюгъ, иконы и еуангеліе, тряпезы, съсуды царскими украсивше, обогатѣли, паче и тѣхъ, отъ кого то пріяли [3]). А се люди сборные церкви преданы епископу по правиломъ: игуменъ, попъ, дьяконъ, а кто въ клиросѣ стоить, чернець, черница, проскурница, попадья, поповичь, лѣчець, прощеникъ, баба, вдовица, задушьный человѣкъ, монастыреве, болници, а кто порты чернечьскые свержеть—тѣ люди церковніи и богадѣлніи: епископъ вѣдаеть промежди ими судъ,

1. Текстъ Устава св. Владимира о церковныхъ судахъ, отпечатанный въ $C_1$., свѣренъ редакторами ея съ однимъ изъ списковъ Устава, помѣщеннымъ въ 3 т. Продолж. Росс. Вивл.—2. Слѣдуютъ краткія выписки изъ Номоканона, подъ заглавіемъ: а) „правила святыхъ отецъ 100 и 60 и 5 на обидящая святыя церкви“ и б) „правила о церковныхъ людехъ, и о десятинахъ, и о судѣхъ епископьскыхъ, и о мѣрилѣхъ городьскыхъ.“—3. Слѣдуетъ выписка изъ Правилъ св. Апостоловъ.

или обида которая, или задница; се ли иному человѣку будеть съ нимъ судъ или обида которая, то обчій судъ, а присудъ и пересудъ на полы со владыкою. А се о судѣхъ церковныхъ. А се церковныя судове, данныя закономъ Божіимъ, по правиломъ святыхъ отець, крестьяньскыми цари и князи во всѣхъ крестьяньскыхъ людехъ: роспусты, смилное, умычьы, пошибаніе, застатіе, промежи мужемъ и женою о животѣ ихъ, въ племени или въ сватовьствѣ поимутся, вѣдьство, зелья, урѣканія бляднею и зельи и еретичьствомъ, зубояжа, отца или матерь біеть сынъ или дчи, или кто уречеться скверными словы, прилагая отца и матерь; или сестры или дѣти или племя тяжутся о задницю, церковная татба мертвеци сволочать, гробная татба, крестъ посѣкуть или на стѣнѣ изо креста трески емлють, въ церковь скотъ или псы или потъкы безъ велики нужа введеть, или что неподобно церкви сдѣеть—то все церковніи судове: князю, и бояромъ и судьямъ не прощено имъ отъ закона Божія вступатися въ тѣ суды. А се о десятинахъ. Отъ всякого княжа суда десятая вѣкша, и съ торгу десятая недѣля, отъ дани, и отъ виры, и всего схода и прибытка, и отъ лова княжа, отъ всякого стада и отъ всякого жита десятое въ сборьную церковь: царь или князь въ девяти частехъ, а церкви сборная въ десятой части; основанія иного никтоже можеть положити паче лежащаго, да вся сограждають на семъ основаніи; иже кто разсыплеть храмъ Божій, разсыплеть того Богъ, церкы бо Божія свята есть; кто измѣнить святый си уставъ отческый, горе наслѣдують. О мирилѣхъ. Городьскыя торговыя и всякая мирила, съ пуды и съ вѣсы, ставила и мѣрила, отъ Бога искони какъ уставлено, епископу блюсти безъ пакости, ни умалити, ни увеличити; за все то ему слово вздати въ день суда великого, якоже о душахъ человѣчьскыхъ.

# ПРИЛОЖЕНІЕ № 4.

## [$C_1$. П.] (см. стр. 128 вын. 16).

### Судъ Ярослава князя, сына Володимирова [1]).

Се язъ князь велики Ярославъ, сынъ Володимерь, [по правиломъ святыхъ отець и] [2]) по *данью* [3]) отца своего,

[$C_1$.] сгадалъ есмь съ митрополитомъ съ Ларіономъ, сложилъ есмь Гречьскый Номоканонъ, аже не подобаеть сихъ тяжь судити князю и бояромъ, далъ есмь митрополитомъ и епископомъ тѣ суды, что писаны въ правилѣхъ въ Номоканонѣ, по всѣмъ городомъ и по всей области, гдѣ крестьяньство есть. Аже кто умчить дѣвку или насилить,

[П.] помыслихъ грѣховныа вещи и духовны отдати церкви, по слову митрополита отъ судебныхъ книгъ. Отдали есмо святителемъ тыа духовныа суды судити ихъ оприсно мирянъ, развее татбы съ поличнымъ, то судити съ моимъ, тажъ и душегубленіе; а во иныа дѣла никакожъ моимъ не вступатися, да не въ проклятіе впадуть; или дѣти мои, или боляре, или заказникъ нашь, аще отъ рода моего вступится, да будетъ проклятъ. Сежъ святителемъ отдано святыми отци: умыканіе насилованіе,

аже боярьская дчи, за срамъ [ей] [4]) 5 гривенъ золота, а *епископу* [5]) 5 гривенъ золота [6]); а меншихъ бояръ, то гривна золота, [а епископу гривна золота] [4]); добрыхъ людей, за срамъ 5 гривенъ серебра, а *епископу* [5]) 5 гривенъ серебра [6]); а на умычницѣхъ по

---

1. Въ $C_1$. заглавія нѣтъ, и вся статья составляетъ продолженіе приложенія № 3.—2. Изъ П.—3. П.: записи.—4. Изъ $C_1$.—5. П.: митрополиту.—6. П., не повторяя цифры взимаемой въ пользу духовной власти уголовной пени, при равенствѣ ея непосредственно предшествующему количеству, — употребляетъ, вмѣсто того, выраженіе: „такоже“, „таже“.

*гривнь* [1]) [серебра] [2]) *епископу* [3]), а князь казнить. Аже кто пошибаеть [боярьскую дщерь или] [2]) боярьскую жену, за срамъ [ей] [2]) 5 гривенъ золота, [а епископу 5 гривенъ золота] [2]); а меншихъ бояръ, гривна [золота] [2]), а *епископу* [3]) гривна золота [4]); а *нарочитыхъ* [5]) людій *3* [6]) рубли, а *епископу* [7]) *3* [6]) рубли, а простой чади *15* [8]) гривенъ, а *епископу* [3]) *15* [8]) гривенъ, а [еще] [9]) князь казнить. Аже пустить бояринъ [великъ] [2]) жену [свою] [9]) [безъ вины] [2]), за срамъ [ей] [2]) 5 гривенъ золота, а *епископу* [7]) 5 гривенъ золота [4]); [а мньшихъ, 1 гривна злата, а святителю тажъ] [9]); а нарочитыхъ людей, *3* [6]) рубли, а *епископу* [7]) *3* рубли [4]); а *простой чади* [10]), *15* [8]) гривенъ, а *епископу* [7]) *15* гривенъ [4]), а князь казнить; [а гривна по пятидесятъ грошъ] [9]). Аже у отца и у матери дщи дѣвкою дитяти добудеть, обличивъ ю, поняти въ домъ *церковный* [11]), такоже и *вдова* [12]), *а чимъ* [13]) ю родъ окупить.

[Аще девица засядеть великихъ боляръ, митрополиту 5 гривенъ на отци или племени; а норочитыхъ люди. 12 гривенъ; а простыхъ чади, рубль] [9]). Аже дѣвку умолвить кто [къ себѣ] [2]), и дасть въ толоку, на умолвници *епископу* [7]) *3* [14]) гривны серебра, а дѣвицѣ за соромъ 3 гривны серебра, а на толочныхъ по *рублю* [1]), а князь казнить. [Аже мужь отъ жены блядеть, епископу въ винѣ, а князь казнить] [2]). Аже мужь оженится иною женою, съ старою не роспустився, мужь епископу въ винѣ, а молодую въ домъ церковный, а съ старою жити; [а поидеть жена отъ мужа за иныи, а такожъ] [9]). Аже въ женѣ лихи недугъ будеть, или слѣпота, или долгая болѣзнь, про то ее не пустити; такоже и женѣ нелзѣ пустити мужа. Аже кумъ съ кумою створить блудъ, [а обличитьсѧ] [9]), *епископу* [7]) *гривна золота* [15]), *и во епитемьи* [16]). Аже кто зажьжеть дворъ, или гумно, [или что иное] [9]), *епископу* [7]) *100* [17]) гривенъ, а князь казнить. Аже кто съ сестрою согрѣшить,

---

1. П.: 60 гривенъ.—2. Изъ $C_1$.—3. П.: митрополиту.—4. См. выше, стр. 301 зам. 6. — 5. П.: добрыхъ (ср. выше текстъ). — 6. П.: 2. — 7. П.: святителю.— 8. П.: 12. — 9. Изъ П. — 10. П.: простью. — 11. П.: Божій. — 12. $C_1$.: жонка.— 13. П.: олнхъ.—14. П.: 1.—15. П.: 12 гривенъ.—16. П.: а въ грѣсѣ сами въ отца възмуть.—17. П.: 40.

епископу *100* [1]) гривенъ, а *въ питемьи и въ казни* [2]) по закону. Аже ближній родъ поиметься, *епископу* [3]) *80* [4]) гривенъ; а ихъ разлучить, [а епитемью да пріимуть] [5]). Аже двѣ женѣ кто водить, епископу *40* [6]) гривенъ, а которая подлегла, та понити въ домъ церковьный, а первую держати по закону; а иметь лихо водить ю, казнію казнить его. Аже мужь съ женою по своей воли роспуститься, [а будета венчалнаа] [7]), *епископу* [3]) 12 гривенъ, [а будеть не вѣнчали, и епископу 6 гривенъ] [5]). [А жидовинъ будеть съ русою, или бессерменинъ, на иновѣрцѣ святителю 8 гривенъ, а рускую поняти въ домъ церковный] [7]). Аже кто сблудить съ черницею, *епископу* [3]) *100* [1]) [гривенъ] [7]), а съ животиною, 12 гривенъ, [а въ питемью вложить] [5]). Аже свекоръ съ снохою сблудить, *епископу* [3]) *100* [1]) гривенъ, [а епитемья по закону. Аже кто съ двѣма сестрома падетоя, епископу 30 гривенъ] [5]). Аже деверь съ ятровью падеться, *епископу* [3]) *30* [8]) гривенъ. Аже кто съ мачехою сблудить, *епископу* [3]) *40* [8]) гривенъ. Аже два брата будеть со единою женою, *епископу 100* [4]) гривенъ, а жонка въ домъ. [А отець съ дщерію одѣють, 40 гривенъ, а епитемью по закону] [7]). Аже дѣвка не всхочеть за мужь, а отець и мати силою дадуть, а что створить надъ собою, отець и мати *епископу* [9]) въ винѣ, [а которъ имъ платити; также и отрокъ] [5]). Аже кто зоветь [чюжу] [5]) жону блядью, а будеть [великихъ] [5]) бояръ жена, за соромъ [ей] [5]) 5 гривенъ золота, а *епископу* [3]) 5 гривенъ золота [10]), [а князь казнить; а будеть меншихъ бояръ за соромъ 3 гривны золота, а епископу 3 гривны золота] [5]); а будеть городьскыхъ людей, [за соромъ] [5]) *гривна серебра* [11]), а епископу [3]) *гривна* [12]) серебра. Аже пострижеть голову или бороду, *епископу* [3]) *12* [13]) гривенъ, [а князь казнить]. Аже мужь иметь красти конопле, или ленъ [и всякое жито] [5]) *епископу* [3]) *въ вину со княземъ на полы* [12]); также и женка, иже иметь то красти. Аже мужь крадеть бѣлые порты, или полотна,

---

1. П.: 40.—2. П.: заповѣдь. — 3. П.: святителю. — 4. П.: 1. — 5. Изъ $C_1$.— 6. П.: 20.—7. Изъ П.—8. П.: 12.—9. П.: владыцѣ.—10. См. выше, стр. 301 вын. 6.—11. П.: 60 кунъ.—12. П.: 3 гривны.—13. П.: 3.

и портищи [поклевы] [1]), также и женка, *епископу* [2]) *въ винѣ со княземъ на полы* [3]).

[$C_1$.]. Свадебное и сговорное, бои и убійство, аже что чинится, и душегубьство, платять виру князю со владыкою на полы.

[П:]. Ажъ ли изгородное и свадебное, то все святителю.

[Аще за дѣвоу сыръ краянъ будеть, а не такъ сьчинять, за сыръ гривна 1, а что истеряли, то заплатять, а святителю 6 гривенъ, а князь казнить. А жена у мужа иметь красти, святителю 3 гривны, а мужъ казнить; а у свекра такожъ; а не разлучити ихъ. Аще жена зелеиница, чародѣица, наузница, влъхва, а мужъ доличиться, ее казнить, а святителю 6 гривенъ] [4]). Аже мужа два біетася [женьокы] [1]), или *укусить* [5]), или одереть, [или жена мужа біеть] [4]) *епископу* [6]) 3 гривны. [Аже биются женки межь себе, на виноватои святителю 60 кунъ; а мужъ чюжу жену, за соромъ по законописи, епископу 6 гривенъ. Аже кто біеть священника, за срамъ 5 гривенъ злата. А свекоръ сноху биеть или деверъ ятровь, святителю 6 гривенъ] [4]). Аже сынъ бьеть отца или матерь, *князь казнить* [7]), а *епископу* [2]) въ винѣ: [или руки князь полишить, или въ градскую казнь въ поворъ, а епископу въ винѣ безъ урока] [4]). [Аже дѣвка вохочеть за мужь, а отець и мати не дадять, а что отворить, епископу въ винѣ отець и мати; также и отрокъ] [1]).

[$C_1$.] Аже чернець, или черница, или попъ, или попадья, или проскурница впадуть въ блудъ, тѣхъ судити епископу оприсньмирянъ,

[П.]. Аще чернець съ черницею сдѣють блудъ, судить ихъ святитель, а мирянъ не припущаа, аще и вѣрни суть; или попъ съ нею, или попадья съ черньцемъ или проскурница, а тихъ такожъ судити.

---

1. Изъ $C_1$.—2. П.: святителю.—3. П.: 10 гривенъ.—4. Изъ П.—5. П. (повторяетъ): біются.—6. П.: владыцѣ.—7. $C_1$.: да казнять его волостельскою казнью.

и во что ихъ осудить воленъ. Аще нѡпъ или чернець *ѹтьются безъ времени* [1]), [всегда] [2]) епископу въ винѣ. Аще чернець или черница ростриженться, епископу *въ вино, во что ихъ обрядить* [3]).

[Аще кто нечисто по воли ясть, кобылину или медведину, и вся нечисто отречено, епископу въ винѣ. Аще попъ дѣти крестити иного попа въ прѣдѣле оприсно великіа нужи, епископу въ винѣ. А не съ кресщеными не ясти, ни пити, или съ иновѣрнымъ, владыцѣ въ винѣ. Аще кто съ отлучнымъ ясть и пиеть, отлученъ будеть. Аще съ жидовкою или съ бесерменкою сдѣеть блудъ, а не лишится, церкви отлучится, епископу 12 гривенъ [4]). Пръваа вина жене, ажь услышить отъ иныхъ людии, что думають на царя или на князя, а мужу своему не скажеть, а послѣди обиявится, разлучити ю. 2-я вина, аже застанеть мужа своего жена, а мужь свою жену такожъ съ прелюбодѣемъ, а съ добрыми послухи, разлучити ю. А 3-я, аже жена вѣдаеть на мужа своего, а не скажеть мужу своему, а после обьявится, разлучити ю. Ажъ жена, безъ мужа своего воли, иметь ходити съ чюжими пити, и ясти, и спати, а потомъ обьявится, разлучити ю. Аже жена начнеть ходити по игрищамъ, опрочь воли мужа своего, а мужъ счювалъ, разлучити ю] [2]).

[$C_1$.] А что дѣется въ домовныхъ людехъ и въ церковныхъ, и въ самѣхъ монастырехъ, а не вступаются княжи волостели въ то, а то вѣдають ихъ епископли волостели; а безатщина ихъ епископу идеть.

[П.] А что удѣють монастырьскыя люди, да не вступается въ нихъ князь, никакіи суда; а безатщина идеть митрополицимъ заказникомъ.

А кто уставленіе *мое* [5]) порушить, или сынове мои, [или внуци мои, или правнуци мои] [6]), или отъ рода моего кто, [или отъ бо-

1. П.: бьеться.—2. Изъ П.—3. П.: 40 гривенъ. — 4. Затѣмъ П. помѣщаетъ заглавіе: „А се роспусти изъ намаканона Ярославли отъ правилъ“.—5. П.: святыхъ правилъ.—6. Изъ $C_1$.

яръ кто, а порушитъ] [1]) *рядъ мой* [2]) и вступится въ *суды митрополичи* [3]), что есмь далъ [церковныя суды] [4]) [митрополиту церкви и епископіямъ по воѣмъ городомъ, по правиломъ святыхъ отець] [1]), судивше, казнити по закону.

[$C_1$.] А кто имется въ тѣ суды въ церковныя вступати, крестьяньско имя не наречется на томъ, а отъ святыхъ отець 300 и 18 да буеть проклятъ [5]).

[П.] А чресъ се кто почнеть судити, самъ оскудееть, а клятва и благословеніе на нихъ святыхъ отець, иже въ Никѣи, 318.

[$C_1$.].

Се язъ князь велики Василей Дмитреевичь всея Руси, сѣдъ своимъ отцемъ съ Кипріяномъ, митрополитомъ Кіевьскимъ всея Руси, управилъ есмь по старинѣ о судѣхъ о церковныхъ, изнашедъ старый Номоканонъ, какъ управилъ прадѣдъ мой, святый князь великый Володимеръ, и сынъ его, князь велики Ярославъ всея Руси. Какъ управили они, сѣдъ съ митрополиты, о судѣхъ церковныхъ и исписали Номоканонъ по Гречьскому Номоканону, что суды церковныя и вся оправданія церковная, какъ пошло издавна, потому же и мы нынѣча управили, оже бы то неподвижно было николи, напередъ въпрокъ ни умножити бы, ни умалити, но тако бы то и стояло неподвижно, какъ тѣ велиціи святіи князи вписали и укрѣпили. Списанъ же бысть сій свертокъ изъ великого и старого Номоканона, на Москвѣ; въ лѣто 6911, индикта 11, мѣсяца ноября 11.

---

1. Изъ $C_1$. — 2. П.: отца моего преданіе Василіа Великого князя Володимера.—3. П.: судъ святителескъ. — 4. Изъ П. — 5. Текстъ Устава вел. кн. Ярослава Владиміровича, отпечатанный въ $C_1$., свѣренъ редакторами ея со списками того же Устава, помѣщенными въ 3 т. Продолж. Росс. Вивл. и у Карамзина (Ист. Гос. Росс., II, прим. 108). Между списками, находившимися въ рукахъ Карамзина, по собственному его признанію, не было „ни одного харатейнаго и древнѣе XVI вѣка“.

# ПРИЛОЖЕНІЕ № 5.

## [С. Н$_3$.] (см. стр. 132 вын. 5)

Во святѣй Софѣи Премудрости Божіи, въ Великомъ Новѣградѣ, во время божественныя службы, стоялъ Дмитрей Ласкиревъ[1]); и призва Софѣйскихъ священниковъ Прокопія съ товарыщи, и воззрѣвъ на образъ Милосердаго Спаса, иже и донынѣ стоитъ на правомъ клиросѣ на столпѣ, противо мѣста владычня [2]), и вопросилъ ихъ Дмитрей: «вѣдомо ли вамъ, про ту икону каковъ слухъ?» Они же отвѣщали: «слухъ, господине, таковъ, что не одна та икона изъ Корсуня привезена Греческаго писма». И Дмитрей отвѣща: «у насъ де въ мудрыхъ людѣхъ слухъ идетъ, да и писаніе въ нашей Греческой земли есть, что та икона прежде Владимерова крещенія бѣ въ Царѣградѣ, а писмо Мануила царя Греческого; нѣкогда, убо, ѣхалъ царь Мануилъ на свою потребу, и узрѣ священника, неподобно дѣлающа, и повелѣ на него возложити раны нещадно; и въ ту нощь явися Мануилу царю Спасъ тѣмъ оброзомъ, якоже на иконѣ написалъ Мануилъ царь, и рече ему: «царю! почто восхищаеши святительскій судъ, егоже ти не предахъ? тебѣ предано началство въ человѣцѣхъ и отъ супостатъ обороняти, святителемъ же повелѣно духовнѣ вязати и рѣшати»; и повелѣ Спасъ пришедшимъ, указываючи пречистымъ своимъ перстомъ, якоже нынѣ видимъ на иконѣ написано, ангеломъ возложити раны на царя Мануила Греческого; и возбнувъ царь, услышалъ раны тяжки на тѣлѣ своемъ, и возставъ, притече ко иконѣ Спасовѣ и узрѣ руку Спасову указующу низу, а не такъ, якоже онъ написалъ прежде; и восплакася горцѣ царь, и оттолѣ не учалъ святителского суда восхищати. Та же и нынѣ чюдотворная икона у Богородицы Успенія въ соборной церкви

---

1. О Дмитріи Ласкиревѣ см. Карамз. „Ист. Гос. Росс.“, изд. Эйнерлинга, VI, 45 и VII, 36. — 2. С. прибавляетъ: „златомъ риза и исъ исона утворена, а лицѣ, и руцѣ и нозѣ ова повапомъ, якоже гораздии мастери вѣдятъ“.

*

стоитъ, въ царствующемъ градѣ Москвѣ [1]); а здѣся у Софѣи Премудрости Божіи, въ Великомъ Новѣградѣ, списокъ съ того чюдотворнаго образа Спасова стоитъ и донынѣ въ церкви на правой сторонѣ, противъ владычня мѣста, приходящимъ православнымъ христіаномъ на поклоненіе, еже и донынѣ зрима есть.

---

## ПРИЛОЖЕНІЕ № 6.

### [Л. И. Н. П.] (см. стр. 133 вын. 18).

**Начало о Печерьскомъ манастырѣ и повѣсть извѣстна, что ради прозвася Печерьскій манастырь [2]).**

Се да скажемъ, чего ради прозвася Печерьскый манастырь: боголюбивому князю [3]) Ярославу любящю Берестовое и церковь ту сущюю святыхъ Апостолъ [Петра и Павла] [4]), и *попы многы набдящю* [5]), въ нихъже бѣ презвутеръ, именемъ Ларионъ, мужь благъ, книженъ и постникъ; и хожаше съ Берестоваго на Днѣпръ, на холмъ, *гдѣ нынѣ* [6]), вѣтхый манастырь Печерьскый, и ту молитву творяше, бѣ бо ту [еще] [7]) лѣсъ великъ. Ископа печерку малу, дву сажену, и приходя съ Берестового, отпѣваше часы [8]) и моляшеся ту Богу *втайнѣ* [9]). Посемъ же возложи Богъ князю [Ярославу] [7]) въ сердце, и постави ѝ митрополитомъ въ святѣй Соѣи, *а си печерка тако оста* [10]). И не по мнозѣхъ днехъ [11]) бѣ нѣкый человѣкъ, именемъ мирскымъ [Антипа] [7]), отъ града Любча; и възложи сему Богъ въ сердце въ *страну* [12]) ити; онъ же *устремися* [13]) въ Святую Гору, и видѣ ту монастыря сущая, и [обходивъ] [14]),

---

1. С.: „въ царствующемъ градѣ...“ опущено.—2. Въ П. краткое заглавіе: „О началѣ Печерскаго монастыря“. Л. И.: заглавія нѣтъ.—3. П.: предыдущее замѣнено: „въ сежъ лѣто“ (6559 — 1051). — 4. Изъ Н.—5. П.: священники любящю. Н.: и съборъ многъ въ ней събравшу священниковъ и всяческими потребами удоволившу и учествовавшу. — 6. Н.: на. — 7. Изъ П. — 8. П.: „и приходя...“ опущено. — 9. П.: наединѣ.—10. П.: и таки почася отъ того часа мѣсто то.—11. Ср. стр. 134 вын. 9, текстъ 6545 г., стр. 125 вын. 13 и 14. П.: „и не по мнозѣхъ днехъ“ опущено.—12. П.: странство.—13. П.: странствуа, донде.—14. Изъ Л. П.

възлюбивъ чернечьскый образъ, приде вь единъ манастырь отъ сущихъ ту манастыревъ и моли игумена дабы на нь възложилъ образъ мнишьскый. Онъ же послушавъ его, постриже и, нарекъ имя ему Антоний, наказавъ его и научивъ чернечьскому *образу* [1]), и рече ему: «иди въ Русь опять, и буди благословенье отъ Святыя Горы, яко отъ тебе мнози черньци быти имуть»; благослови и, и отпусти его, рекъ ему: «иди съ миромь». Антоний же приде Кыеву, и мысляше, кдѣ бы жити; и ходи по манастыремъ, и не възлюби, Богу не хотящю; и поча ходити по дебремъ и по горамъ, ища кдѣ бы ему Богъ показалъ; и приде на холмъ, идѣже бѣ Ларионъ ископалъ печерку, и възлюби мѣсто се, и вселися въ не, и нача молитися Богу со слезами, глаголя: «Господи! утверди мя въ мѣстѣ семь и да будеть на мѣстѣ семь благословенье Святыя Горы и моего игумена, иже мя постриглъ». И поча жити ту, моля Бога, ядый хлѣбъ сухъ, и то чересъ день, и воды въ мѣру вкушая, копая печеру, и не да собѣ упокоя день и нощь, въ трудѣхъ пребывая, въ бдѣньи и въ молитвахъ. Посемь же увѣдѣша добрии человѣци, и приходяху къ нему, приносяще же ему, еже на потребу бѣ, и прослу якоже великый Антоний: приходяще къ нему прошаху у него благословенья. Посемь же преставльшюся великому князю Ярославу, прия власть сынъ его Изяславъ, и сѣде Кыевѣ. Антоний же прославленъ бысть въ Русьскѣй земли; Изяславъ же увѣдѣвъ житье его, приде съ дружиною своею [2]), прося у него благословенья и молитвы. И увѣданъ бысть всѣми великый Антоний и чтимъ, и начаша приходити къ нему братья, и нача приимати и постригати я; и собрася братьи къ нему числомь 12, и ископаша печеру велику, и церковь и кѣльи, яже суть и до сего дне въ печерѣ подъ ветхымъ *манастыремъ* [3]). Совъкупленѣ же братьи, рече имъ Антоний: «се Богъ васъ, братья, совокупи, и отъ благословенья есте Святыя Горы, имьже мене постриже игуменъ Святыя Горы, а язъ васъ постригалъ; да буди

---

1. Н.: чину. П.: „и научивъ..." опущено. — 2. П: „съ дружиною своею" опущено.—3. П.: дворомъ.

благословенье на васъ первое отъ Бога, а второе отъ Святыя Горы»; и се рекъ имъ: «живѣте же собѣ, и поставлю вы игумена, а самъ хочю въ ону гору ити единъ, якоже и преже бяхъ обыклъ, уединивъся, жити». И постави имъ игуменомь Варлама, а самъ иде въ гору, и ископа печеру, яже есть подъ новымь манастыремъ, въ нейже сконча животъ свой, живъ въ добродѣтели, не выходя исъ печеры лѣтъ 40 нигдаже, въ нейже лежать мощѣ его и до сего дне. Братья же съ игуменомь живяху въ печере, и умножившимся братьи въ печерѣ [1]) и не имущимъ ся вмѣстити [2]), и помыслиша поставити внѣ печеры манастырь; и приде игуменъ и братья ко Антонью и рекоша ему: «отче! умножилося братьѣ [3]), а не можемъ ся вмѣстити въ печеру: да бы Богъ повелѣлъ и твоя молитва, да быхомъ поставили церковьцю внѣ печеры»; и повелѣ имъ Антоний. Они же поклонишася ему, и поставиша церковьцю малу надъ пещерою во имя святыя Богородица Успенье. И нача Богъ умножати черноризцѣ молитвами святыя Богородица, и съвѣтъ створиша братья со игуменомь поставити манастырь; и идоша братья ко Антонью и рѣша: «отче! братья умножаются, а хотѣли быхомъ поставити манастырь». Антоний же радъ бывъ, рче: «благословенъ Богъ о всемь, и молитва святыя Богородица и сущихъ отець иже въ Святѣй Горѣ да будетъ съ вами». И се рекъ, посла единого отъ братьѣ ко Изяславу князю, река тако: «княже мой! се Богъ умножаетъ братью, а мѣстьце мало: да бы ны далъ гору ту, яже есть надъ печерою»; Изяславъ же слышавъ, и радъ бысть, посла мужь свой, и вда имъ гору ту. Игуменъ же и братья заложиша церковь велику, и манастырь огородиша столпеемь, кельѣ поставиша многы, церковь свершиша и иконами украсиша. И оттолѣ почася Печерскый манастырь, имьже бѣша жили черньци преже въ печерѣ, а отъ того прозвася Печерскый манастырь; есть же манастырь Печерскый отъ благословенья Свя-

1. П.: послѣдующее (см. стр. 311 вын. 1) кратко: „и поставиша церковь на горѣ, иконами украсиша, и оттолѣ прослы монастырь Печерскый, отъ Святыя Горы благословенъ“.—2. Н.: „и не имущимъ...“ опущено.—3. Затѣмъ въ Н. слѣдуетъ пропускъ, означенный многоточіемъ (см. стр. 311 вын. 2).

тыя Горы пошелъ. Манастыреви же свершену, игуменьство держащю Варламови [1]), Изяславъ же постави манастырь святаго Дмитрия, и выведе Варлама на игуменьство къ святому Дмитрию, хотя створити вышний сего манастыря, надѣяся богатьству. Мнози бо манастыри отъ цесарь и отъ бояръ и отъ богатьства поставлени, но не суть таци, каци суть поставлени слезами [2]), пощеньемъ, молитвою, бдѣньемъ; Антоний бо не имѣ злата, ни сребра, но стяжа слезами и пощеньемъ, якоже глаголахъ. Варламу же шедъшю къ святому Дмитрию [3]), совѣтъ створше братья, идоша [4]) къ старцю Антонью и рекоша; «постави намъ игумена». Онъ же рече имъ: «кого хощете?» Они же рѣша: «кого хощеть Богъ и ты» [5]). И рече имъ: «кто болий въ васъ, акъже Федосий, послушьливый, кроткый, смѣреный; да сь будеть вамъ игуменъ». Братья же ради бывше, поклонишася старцю, и поставиша Ѳеодосья игуменомъ братьѣ, числомъ 20. Феодосиеви же приемшю мамастырь, поча имѣти въздержанье, и велико пощенье, и молитвы съ слезами, и совокупляти нача многы черноризьци, и совокупи братьѣ числомъ 100 [6]). И нача искати правила чернечьскаго, и обрѣтеся тогда Михаилъ, *чернець* [7]) манастыря Студийскаго, иже бѣ пришелъ изъ Грекъ съ митрополитомъ Георгиемъ, и нача у него искати устава чернець Студийскыхъ; и обрѣтъ у него, и списа [вся уставы святыхъ и блаженныхъ иноковъ и великихъ отцевъ] [8]), и устави въ манастыри своемь, како пѣти пѣнья манастырьская, и поклонъ какъ держати, и чтенья почитати, и стоянье въ церкви, и весь рядъ церковный и на тряпезѣ сѣданье, и что ясти въ кыя дни, все съ уставленьемъ. Ѳеодосий все то *изъобрѣтъ* [9]), предасть манастырю своему, отъ того же манастыря переяша вси манастыреве уставъ: тѣмьже почтенъ есть манастырь Печерьскый старей всѣхъ. Ѳеодосьеви же живущю въ манастыри, и правящю доб-

---

1. П.: предыдущее кратко (см. стр. 310 вын. 1). — 2. Н.: предыдущее пропущено (см. стр. 310 вын. 3). — 3. П.: „хотя створити вышний сего манастыря..." опущено.—4. Н.: „къ святому Дмитрию..." опущено.—5. Н.: „онъ же рече имъ..." опущено. — 6. Затѣмъ въ Н. слѣдуетъ заглавіе: „О уставѣ Студійскомъ". — 7. П.: старецъ.—8. Изъ Н.—9. И.: приобрѣтъ. П.: „все то изъобрѣтъ" опущено.

родѣтельное житье и чернечьское правило и принимающю всякого приходящаго къ нему, къ нему же и азъ [1]) придохъ худый и недостойный рабъ, и приятъ мя, лѣтъ ми сущю 17 отъ роженья моего, [а лѣтъ 40 сущу ми въ манастыри, постригохся во иноческій образъ] [2]). Се же написахъ [3]) и положихъ, въ кое лѣто почаль быти манастырь, и что ради зоветься Печерьскый. А о Феодосьевѣ житьи паки скажемъ.

---

## ПРИЛОЖЕНІЕ № 7.

### [Ар.] (см. стр. 134 вын. 11).

Уставъ Ярославль.

Се азъ, князь великій Ярославъ Владимеровичь, по данью отца моего, сгадалъ есми съ митрополитомъ Ларіономъ Кіевскимъ и всея Русіи, сложилъ есми со Греческимъ Номоканономъ, что не подобаетъ сихъ судовъ судити князю и боляромъ его [4]), далъ есми митрополиту, и епископомъ, и попомъ и дьякономъ свободу по всѣмъ градомъ: не емлютъ съ нихъ, ни съ ихъ людей ни мытъ, ни явку, ни тамгу, ни восмьничья; а кто иметъ въ тыя суды вступатися въ церковныя, тотъ станетъ со мною на страшномъ судѣ предъ Вседержителемъ Богомъ, и будетъ на немъ клятва святыхъ отецъ 318, иже въ Никеи, и всѣхъ святыхъ. Аминь [5]).

---

1. Редакторы П. замѣчаютъ, что „противъ этого мѣста, на полѣ, написано тою же рукою, что и весь лѣтописецъ: *Нестеръ*“. — 2. Изъ Н.; въ подлинникѣ: и пріятъ мя лѣтъ 40 сущу ми въ монастыри, а лѣтъ 17 отъ роженія моего, постригохся во иноческій образъ“. Исправлено согласно чтенію редакторовъ Н. (см. П. С. Р. Л., IX, 85, вын. 2). — 3. П.: послѣдующее опущено. — 4. Ср. начало текста „Суда Ярославля“, помѣщеннаго въ прилож. № 4. — 5. Ср. конецъ текста „Суда Ярослава“ (прилож. № 4).

# ПРИЛОЖЕНІЕ № 8.

## [Л. И. Н. В. Т. $C_1$. [1]) С. П. $H_1$. [2]) Лв.]. [3]) (см. стр. 155 вын. 1).

Ѳеодосій обычай имяше, приходящю постному времени, въ недѣлю Масленую, вечеръ, по обычаю цѣловавъ братью всю и поучивъ ихъ, како проводити постное время, въ молитвахъ нощныхъ и дневныхъ, блюстися отъ помыслъ скверныхъ, отъ бѣсовскаго насѣянья; «бѣси бо, рече, насѣвають черноризцемъ помышленія, похотѣнья лукава, вжагающе имъ помыслы, и тѣми врежаеми бывають имъ молитвы; да приходящая таковыя мысли възбранятн знаменьемъ крестнымъ, глаголюще сице: Господи Ісусе Христе, Боже нашъ, помилуй насъ, аминь. И къ симъ воздержанье имѣти отъ многаго брашна; въ яденьи бо *мнозѣ* [4]) и питьи безмѣрнѣ въздрастають помысли лукавии, помысломъ же въздрастѣшимъ стварается грѣхъ. «Тѣмже», рече, «противитеся бѣсовьскому дѣйству и пронырьству ихъ, блюстися отъ лѣности и отъ многаго сна, бодру быти на пѣнье церковное, и на преданья отечьская и почитанья книжная; паче же имѣти въ устѣхъ Псалтырь Давыдовъ подобаеть черноризцемъ, симь прогонити бѣсовьское унынье; паче же имѣти въ собѣ любовь всѣмъ: меншимъ и къ старѣйшимъ [5]) покоренье и послушанье, старѣйшимъ же къ меншимъ любовь и наказанье, и образъ бывати собою въздержаньемъ и бдѣньемъ, хожѣньемъ и смѣреньемъ; тако наказывати меншая, и утѣшати я, и тако проводити постъ». Глаголеть бо сице: «яко Богъ далъ есть намъ 40 дний сия на очищенье души;

---

1. Редакторы $C_1$. не помѣщаютъ Житія Ѳеодосія, предлагая обратиться къ Лѣтописи по Лавр. списку и указывая только на то мѣсто Житія, которымъ оно въ $C_1$. кончается (см. П. С. Р. Л., V, 147); поэтому варіанты $C_1$. здѣсь не могутъ быть отмѣчены. — 2. Житіе Ѳеодосія помѣщено только въ трехъ спискахъ $H_1$.—3. Всѣ лѣтописи, за исключеніемъ Лв., соединяютъ Житіе Ѳеодосія съ извѣстіемъ о его смерти посредствомъ выраженія: „скажемъ же о успеньи его мало“. — 4. Н.: брашна. — 5. П. прибавл.: „аще два лѣта прѣдвариша тя въ иночьствѣ“.

се бо есть десятина, даема отъ лѣта Богу: дний бо есть отъ года до года 300 и 60 и 5, а отъ сихъ дний десятый день въздаяти Богови десятину, еже есть постъ 40-тный, въ няже дни очистившися душа, празднуеть свѣтло на Вскресенье Господне, веселящися о Бозѣ. Постное бо время очищаеть умъ человѣку. Пощенье бо исперва проображено бысть: Адаму первое не вкушати отъ древа единого; постивъ бо ся Моиси дний 40, сподобися прияти законъ на горѣ Синайстѣй, и видѣ славу Божью; постомъ Самоила *мати* [1]) роди; постившеся Ниневгитяне, гнѣва Божья избыша; постився Данилъ, видѣнья велика сподобися; постивъся Илья, акы *на небо* [2]) взятъ бысть, и [вселися] [3]) въ пищю породную; постившеся три отроци, угасиша силу огньную; постивъся и Господь 40 дний, намъ показа постное время; постомь апостоли искорениша бѣсовьское ученье; постомъ явившася отци наши, акы свѣтила въ мирѣ, иже сияють и по смерти, показавше труды великыя и въздержанье, яко сей великый Антоний, и Еуѳимий, и Сава и прочии отци, ихже мы поревнуемъ, братья». И сице поучивъ братью, цѣлова въся по имени, и тако изидяше изъ монастыря, взимая *мало ковриженъ* [4]); и вшедъ въ печеру, и затворяше двери печерѣ и засыпаше перстью, и не глаголаше никомуже; аще ли будяше нужьное орудье, то оконцемъ маломъ бесѣдоваше въ суботу ли въ недѣлю, а во ины дни пребываше въ постѣ и въ молитвахъ, вздержася крѣпко. И приходяше въ манастырь въ пятокъ [6 недѣли] [5]), на канунъ *Лазаревъ* [6]); въ сей бо день кончается постъ 40 дний: начинаемъ отъ перваго понедѣлника наставши Ѳеодоровы недѣли, кончаваетъ же ся въ пятокъ Лазаревъ [7]); а страстьная недѣля уставлена есть поститися страстий ради Господень. Ѳеодосьеви же пришедшю, по обычаю братью цѣлова, и празднова съ ними недѣлю Цвѣтную, и дошедъ велика дне Вскресенья, по обычаю празднова свѣтло, и впаде въ болѣзнь.

---

1. Т.: Анна.—2. Т.: на колесници огнѣней.—3. Изъ Н.—4. И.: малъ ковриженъ. Караиз. сп. Новг. первой лѣтоп.: мало хлѣба, единь укрухъ.—5. Изъ Т.—6. В.: суботы Лазоревы. Т.: вьскресенiа Лазарева.—7. Во всѣхъ одинаково (ср. выше, вып. 6).

Разболѣвшю бо ся ему и болѣвшю дний 5, посемь бывшю вечеру, повелѣ изнести ся на дворъ; братья же вземше и́ на *сани* [1]), поставиша и́ прямо церкви; онъ же повелѣ звати братью всю; *братья* [2]) же ударивше въ било, и собрашася вси. Онъ же рече имъ: «братья моя, и отци мои и чада моя! се азъ отхожю отъ васъ, якоже яви ми Господь въ постное время, въ печерѣ сущю ми, изити отъ свѣта сего; вы же кого хощете игуменомъ имѣти собѣ, да и азъ благословенье подалъ быхъ ему?» Они же рекоша ему: «ты еси намъ всѣмь отець, да егоже изволиши самъ, то намъ буди отець и игуменъ, и послушаемъ его, яко и тобе». Отець же нашь Ѳеодоси рече: «шедше кромѣ мене, нарьцѣте, егоже хощете, [кромѣ двою брату, Николы и Игната; въ прочихъ кого хощете] [3]), отъ старѣйшихъ и до меншихъ». Они послушавше его, отступиша мало къ церкви, и сдумавше, послаша брата два, глаголюще сице: «егоже изволить Богъ и твоя честная молитва, егоже тобѣ любо, того нарци». Ѳеодосий же рече имъ: «да аще отъ мене хощете игумена пріяти, то азъ створю вамъ не по своему изволенью, но по Божью строенью»; и нарече имъ Иякова презвитера. Братьи же нелюбо бысть, глаголюще: «яко не здѣ есть постриженъ»; бѣ бо Ияковъ пришелъ *съ Летьца* [4]) съ братомъ своимъ Павломъ. И начаша братья просити Стеѳана деместника, суща тогда ученика Ѳеодосьева, глаголюще: «яко сесь взрослъ есть подъ рукою твоею, и у тобе послужилъ есть: сего ны вдай». Рече же имъ Ѳеодосий: «се азъ, по Божью повелѣнью, нареклъ бяхъ Иякова; се же вы свою волю створити хощете». И послушавъ ихъ, предасть имъ Стеѳана, да будеть имъ игуменъ [6]); и благослови Стефана и рече ему: «чадо! се предаю ти манастырь, блюди со опасеньемъ его, и яже устроихъ въ служьбахъ, то держи; преданья манастырьская и устава не измѣняй, но твори вся по закону и по чину манастырьску». И посемь вземше и́ братья, несоша въ

1. Карамз. сп. Новг. первой лѣтоп.: носило. — 2. $H_1$., по Карамз. сп.: братъ же на то устроенъ бѣ; остальные списки $H_1$.: унареченый же братъ. — 3. Изъ Л. И. Н.—4. Н.: съ Лтеца. В. Т. С. $H_1$.: издалеча.—6. П.: „братьи же не любо бысть...“ замѣнено: „и взяша, и паки да имъ, по ихъ просу, Стеѳана“.

кѣлью и положиша на одрѣ. И шестому дни наставшю, болну сущю велми, приде къ нему Святославъ съ сыномъ своимъ Глѣбомъ; и сѣдящема има у него, рече ему Феодосий: «се отхожю свѣта сего, и се предаю ти манастырь на сблюденье, еда будеть что смятенье въ немь; и се поручаю игуменьство Стеѳану, не дай его въ обиду». Князь же цѣловавъ его, и обѣщася пещися манастыремъ [1]), и иде отъ него. Семому же дни пришедшю, призва Стеѳана и братью [2]), уже изнемагающю, и нача имъ глаголати сице: «аще по моемь ошествии свѣта сего, аще буду Богу угодилъ и приялъ мя будеть Богъ, то по моемь ошествии манастырь ся начneть строити и прибывати въ немъ: то вѣжьте, яко приялъ мя есть Богъ; аще ли, по моей смерти, оскудѣвати начneть манастырь черноризци и потребами манастырьскими, то вѣдуще будете, яко не угодилъ есмъ Богу». И се ему глаголющю, плакахуся братья, глаголюще: «отче! молися за ны къ Богу: вѣмы бо, яко Богъ труда твоего не презрить». И пресѣдящи братьѣ нощь ту у него, и наставшю дни осмому, въ 2-ю суботу по Пасцѣ, въ часъ 2 дне [3]), предасть душю въ руцѣ Божии, мѣсяця мая въ *3* [4]) день, [**на память святыхъ мученикъ Тимофеа и Мавры**] [5]), индикта въ 11 лѣто; плакашася по немь братья. Бѣ же Феодосий заповѣдалъ положити ся въ печерѣ, идѣже показа труды многы [6]), рекъ сице: «въ ночь похороните тѣло мое», якоже и створиша: вечеру бо приспѣвшю, братья вземше тѣло его, и положиша и въ печерѣ, проводивше съ пѣсньми, съ свѣщами, честно, на хвалу Богу нашему Ісусу Христу [7]). Стеѳану же предержащю манастырь и блаженое стадо, еже бѣ совокупилъ Феодосий, таки черньцѣ, яко свѣтила въ Руси сьяють: ови бо бяху постници крѣпци, ови же на бдѣнье, ови на кланянье колѣньное, ови на пощенье чресъ день и чрезъ два дни, ини же ядуще хлѣбъ съ водою, ини зелье

---

1. $C_1$. С. $H_1$.: послѣдующее опущено. — 2. Лв.: предыдущее замѣнено: „и по немъ (ср. стр. 313 вин. 3) бысть игуменомъ Стефанъ“; послѣдующее кратко.— 3. Т.: „семому же дни пришедшю...“ опущено.—4. Лв.: 2.—5. Изъ Т. Послѣдующее въ Т. опущено.—6. П.: предыдущее кратко; послѣдующее опущено.—7. Лв.: послѣдующее опущено.

варено, [друзии сыро] [1]); въ любви пребывающе, меншии покаряющеся старѣйшимъ и не смѣюще предъ ними глаголати, но все съ покореньемъ и съ послушаньемъ великымъ; такоже и старѣйшии имяху любовь къ меншимъ, наказаху, утѣшающе, яко чада възлюбленая. Аще который братъ въ етеро прегрѣшенье впадаше, утѣшаху, и епитемью единого брата раздѣляху 3 ли 4, за великую любовь: такова бо бяше любы въ братьи той и вздержанье велико. Аще братъ етеръ выидяше изъ манастыря, вся братья имяху о томъ печаль велику, посылающи по нь, призываху брата къ монастырю, шедше вся, кланяхуся игумену, и моляху игумена, и приимаху брата въ манастырь съ радостью. Таци бо бѣша любовници, и въздержьници и постници, отъ нихже намѣню нѣколколико мужь чюдныхъ. Яко се первый Демьянъ презвутеръ бяше тако постникъ и въздержникъ, яко развѣ хлѣба ти воды ясти ему до смерти своея. Аще кто коли принесяше дѣтищь болѣнъ, кацѣмь любо недугомъ одержимъ, принесяху въ манастырь, ли свершенъ человѣкъ, кацѣмъ любо недугомь одержимъ, приходяше въ манастырь къ блаженому Ѳеодосью, повелѣваше сему Дамьяну молитву створити болящему; и абье створяше молитву, и масломь [святымъ] [2]) помазаше, и приимаху ицѣленье приходящии къ нему. Разболѣвшю же ся и конець прияти лежащю ему въ немощи, приде ангелъ къ нему въ образѣ Феодосьевѣ, даруя ему царство небесное за труды его; посемъ же приде Ѳеодосий съ братьею, и присѣдяху у него; оному же изнемагающю, възрѣвъ на игумена, рече: «не забывай, игумене, еже ми еси обѣщалъ»; и разумѣ великый Ѳеодосий, яко видѣнье видѣлъ, и рече ему: «брате Дамьяне! еже есмь обѣщалъ, то ти буди». Онъ же сомжаривъ очи, предасть духъ въ руцѣ Божии; игуменъ же и братья похорониша тѣло его. Такъ же бѣ и другый братъ, именемь Еремия, иже помняше крещенье землѣ Русьскыя. Сему бѣ даръ дарованъ отъ Бога: проповѣдаше предибудущая, и аще кого видяше въ помышленьи, обличаше и втаинѣ, и наказаше блюстися отъ дьявола; аще ко-

1. Изъ Л. В.—2. Изъ И. В.

торый братъ умышляше ити изъ манастыря, и узряше и, пришедъ къ нему, обличаше мысль его и утѣшаше брата; аще кому что речаше, ли добро, ли зло, сбудяшется старче слово. Бѣ же и другый старець, именемь Матфѣй, бѣ прозорливъ: единою бо ему стоящю въ церкви на мѣстѣ своемь, възведъ очи свои, позрѣ по братьи, иже стоять поюще по обѣма странама на крилосѣ, и видѣ обиходяща бѣса, въ образѣ Ляха, въ лудѣ, и носяща въ приполѣ цвѣткы, иже глаголется лѣпокъ. И обиходя подлѣ братью, взимая изъ лона лѣпокъ, вержаше на кого любо: аще прилняше кому цвѣтокъ въ поющихъ отъ братья, мало постоявъ и раслабленъ умомъ, вину створь каку любо, изидяше исъ церкви, шедъ въ кѣлью, и усняше, и не възвратяшется въ церковь до отпѣтья; аще ли вержаше на другаго, и не прилняше къ нему цвѣтокъ, стояше крѣпокъ въ пѣньи, дондеже отпояху утренюю, и тогда изидяше въ кѣлью свою. Се же вида старець, повѣдаше братьи своей. Паки же видѣ старець се: по обычаю бо сему старцю отстоявшю утренюю, предъ зорями идоша по кѣльямъ своимъ, сь же старець послѣ исхожаше исъ церкви. Идущю же ему единою, сѣде опочивая подъ *биломъ* [1]), бѣ бо келья его подале церкве; видѣ се, яко толпа поиде отъ воротъ, възведъ очи свои, видѣ единого сѣдяща на свиньи, а другыя текуща около его. И рече имъ старець: «камо идете?» И рече сѣдя на свиньи бѣсъ: «по Михаля по Тольбековича». Старець же знаменася крестнымь знаменьемъ, и приде въ кѣлью свою: яко бысть свѣтъ, и разумѣ старець, рече кѣлейнику: «иди, впрашай, е ли Михаль въ кельи?» И рѣша ему: «яко давѣ скочилъ есть со столпья [за монастырь] [2]), по заутрени». И повѣда старець видѣнье се игумену и братьи. При семь бо старци Ѳеодосий преставися, и бысть Стеѳанъ игуменъ, и по Стеѳанѣ Никонъ, сему и еще сущю старцю. Единою ему стоящю на утрени, возведъ очи свои, хотя видѣти игумена Никона, и видѣ осла стояща на игумени мѣстѣ, и разумѣ, яко не всталъ есть игуменъ [на заутреню] [2]).

---

1. Н.: билницею. В.: клепалнею.—2. Изъ В.

Такоже и ина многа видѣнья провидѣ старець, и почи въ старости добрѣ въ манастыри семь [1]). Яко се бысть другый черноризець, именемь Исакий, якоже и еще сущю ему въ мирѣ, въ житьи мирьстѣмь, и богату сущю ему, бѣ бо купець, родомъ Торопечанинь, и помысли быти мнихъ, и раздая имѣнье свое требующимъ и манастыремъ, и иде къ великому Антонью въ печеру, молячи ему, дабы и створилъ черноризцемъ; и приятъ и Антоний, и възложи на нь порты чернецьскыя, нарекъ имя ему Исакий, бѣ бо имя ему Чернь. Сей же Исакий всприятъ житье крѣпко: облече бо ся во власяницю, и повелѣ купити собѣ козелъ, и одра *мѣхомъ* [2]) козелъ, и възвлече на власяницю, и осше около его кожа сыра; и затворися въ печерѣ, въ единой улици, въ кельици малѣ, яко четырь лакоть, и ту моляше Бога со слезами; бѣ же ядь его проскура едина, и та же чересъ день, воды въ мѣру пьяше. Приносяшеть же ему великый Антоний, и подаваше ему оконцемъ, яко ся вмѣстяше рука, тако приимаше пищю. И того створи лѣтъ 7, на свѣтъ не вылазя, ни на ребрѣхъ не лѣгавъ, но сѣдя мало приимаше сна. И единою, по обычаю, наставшю вечеру, поча кланятися, поя псалмы, оли и до полунощья; яко трудяшется, сѣдяше на сѣдалѣ своемъ. Единою же ему сѣдящю, по обычаю, и свѣщю угасившю, внезапу свѣтъ восья, яко отъ солнца, въ печерѣ, яко зракъ вынимая человѣку, и поидоста 2 уноши къ нему красна, и блистаста лице ею, акы солнце, и глаголаста къ нему: «Исакие! вѣ есвѣ ангела, а се идеть къ тобѣ Христосъ, [сь ангелы». И въставъ Исакий, видѣ толпу, и лица ихъ паче солнца, и единъ посредѣ ихъ, и сьяху отъ лица его паче всихъ; и глаголаста ему: «Исакье! то ти Христосъ] [3]): падъ, поклонися ему». Онъ же не разумѣ бѣсовьскаго дѣйства, ни памяти прекреститися, выступивъ, поклонися, акы Христу, бѣ-

1. Затѣмъ В. помѣщаетъ краткое послѣсловіе: „Таци бо свѣтилници просіаша въ монастыри семъ, иже многа чюдеса въ животѣ своемъ показаша, такоже и по смерти великымъ дарованіемъ отъ Бога сподобишася, многоразлична чюдеса источающа приходящимъ съ вѣрою и до сего дне". Послѣдующее въ В. опущено.—2. И.: мѣшкомъ.—3. Изъ И.

совьску дѣйству. Бѣси же кликнуша и рѣша: «нашь еси, Ісакие, уже»; и введше ѝ въ кѣльицю, и посадиша ѝ, и начаша садитися около его, и бысть полна келья ихъ и улица печерская. И рече единъ отъ бѣсовъ, глаголемый Христосъ: «възмѣте сопѣли, бубны и гусли, и ударяйте, атъ ны Исакий спляшеть». И удариша въ сопѣли, и въ гусли и въ бубны, и начаша имъ играти; и утомивше ѝ, оставиша ѝ оле жыва, и отъидоша, поругавшеся ему. Заутра же бывшю свѣту и приспѣвшю вкушенью хлѣба, приде Антоний по обычаю ко о̀концю и глагола: «Господи благослови, отче Исакие!» [и не бысть гласа, ни послушания; и многажды глаголя Аньтоний] [1]), и не бысть отвѣта; и рече Антоний: «се уже преставился есть». И посла въ манастырь по Ѳеодосья и по братью. И откопавше, кде бѣ загражено устье, пришедше, взяша ѝ, мертва мняще, и вынесше, положиша и предъ пещерою; и узрѣша, яко живъ есть, и рече игуменъ Ѳеодосий: «яко се имать быти отъ бѣсовьскаго дѣйства»; и положиша ѝ на одрѣ и служаше около его Антоний. Въ си же времена приключися прити Изяславу изъ Ляховъ, и нача гнѣватися Изяславъ на Антонья изъ Всеслава; и прислав Святославъ въ ночь, поя Антонья Чернигову. Антоний же пришедъ къ Чернигову, възлюби Болдины горы, ископавъ печеру, ту ся всели; и есть ту манастырь святое Б̀огородицы, на Болдиныхъ горахъ, и до сего дни. Ѳеодосий же увѣдавъ, яко Антоний шелъ Чернигову, шедъ съ братьею, взя Исакия, и принесе ѝ къ собѣ въ кѣлью и служаше около его, бѣ бо раслабленъ тѣломъ, яко не мощи ему обратитися на другую страну, ни встати, ни сѣдѣти, но лежаше на единой сторонѣ, подъ ся поливаше, многажды и червье въкыняхуся подъ бедру ему съ моченья и съ полѣванья. Феодосий же самъ своима рукама омываше и спряташетъ ѝ, за 2 лѣта се сотвори около его. Се же бысть дивно чюдно: яко за 2 лѣта лежа си, ни хлѣба не вкуси, ни воды, ни овоща, ни отъ какаго брашна, ни языкомъ проглагола, но нѣмъ и глухъ лежа за два лѣта [2]). Ѳеодосий же моляше Бога

1. Изъ И.—2. Н.: „се же бысть дивно чюдно...“ опущено.

за нь, и молитву творяше надъ нимь день и нощь, дондеже на 3-ее лѣто проглагола, и слышати и на ногы нача встаяти, акы младенець, и нача ходити. И не брежаше въ церковь ходити, нужею привлечахуть ѝ къ церкви; и тако по малу научиша ѝ; и посемъ научися на тряпезницю ходити, и посажаху ѝ кромѣ братьи, и положаху предъ нимъ хлѣбъ, и не възмяше его, ноли вложити въ руцѣ ему. Ѳеодо҃сий же рече: «положите хлѣбъ предъ нимъ, а не вкладайте въ рукы ему, атъ самъ есть»; и не бреже за недѣлю ясти, и помалу оглядався, кусаше хлѣба, тако научися ясти и тако избави ѝ Феодосий отъ козни дьяволя. Исакий же всприятъ въздержанье паки жестоко. Ѳеодосью же преставльшюся, и Стефану въ него мѣсто бывшю, Исакий же рече: «се уже прелстилъ мя еси былъ, дьяволе, сѣдяща не единомъ мѣстѣ; а уже не имамъ ся затворити въ печерѣ, но имамъ тя побѣдити, ходя въ манастырѣ». И облечеся въ власяницю и на власяницю свиту вотоляну, и нача уродство творити, и помагати поча поваромъ, варя на братью. И на заутреню ходя преже всѣхъ, стояше крѣпко и неподвижимо; егда же приспѣяше зима и мрази лютии, стояше въ *прабошняхъ* [1]) въ черевьяхъ [2]) въ протоптаныхъ, яко примерзняшета нозѣ его къ камени, и не движаше ногама, дондеже отпояху заутреню. И по̀ заутрени пдяше въ поварьницю, и приготоваше огнь, воду, дрова, и придяху прочии повари отъ братьѣ [3]). Единъ же поваръ такоже бѣ именемъ тѣмже, Исакий, и рече посмихаяся Ісакію: «оно ти сѣдить вранъ черный, иди, ими ѝ»; онъ же, поклонився ему до землѣ, шедъ, я ворона и принесе ему предо всѣми повары, и ужасошася, и повѣдаша игумену и братьи, и начаша братья чтити ѝ. Онъ же, не хотя славы человѣческыя, нача уродьство творити, и пакостити нача ово игумену, ово братьи, ово мирьскымъ человѣкомъ, да друзии *раны* [4]) ему даяху; и поча по миру ходити, такоже уродомъ ся творя. Вселися въ печеру, въ нейже преже былъ, уже бо бѣ Антоний преставился, и совъкупи къ собѣ иныхъ, и вкладаше на нь *порты* [5])

1. Н.: поръшьнахъ.—2. Н: „въ черевьяхъ“ опущено. — 3. Н.: „отъ братьѣ“ опущено.—4. И.: дары.—5. Н.: кресты.

чернечьскыя [**съ парамонды**] [1]), да ово отъ игумена Никона пріимаше раны, ово отъ родитель тѣхъ дѣтьскыхъ; сей же то все терпяше, приимаше рану, и наготу и студень день и нощь. Въ едину бо нощь вжегъ пещь въ истопце у пещеры, яко разгорѣся пещь, бѣ бо утла, и нача палати пламень утлизнами; оному же нѣчимъ заложити, вступль ногама босыма, ста на пламени, дондѣже изгорѣ пещь, и излѣзе. И ина многа повѣдаху о немь, а другое и *самовидецъ бяхъ* [2]). И тако взя побѣду на бѣсы, яко и мухы ни во чтоже имяше страшенья ихъ и мечтанья ихъ, глаголашеть бо къ нимъ: «аще мя бѣсте прелстили въ печерѣ первое, понеже не вѣдяхъ козний вашихъ и лукавьства; нынѣ же имамъ Господа Ісуса Христа и Бога моего и молитву отца моего Феодосья, надѣюся на Христа, имамъ побѣдити васъ». Многажды бо бѣси пакости дѣяху ему и глаголаху: «нашь еси: поклонился еси нашему старѣйшинѣ и намъ»; онъ же глаголаше: «вашь старѣйшина антихрестъ есть, а вы бѣсы есте», и знаменаше лице свое крестнымъ образомъ; и тако ищезняху. Овогда же паки въ нощи прихожаху къ нему, страхъ ему творяще въ мечтѣ, яко се многъ народъ, съ мотыками и лыскарѣ, глаголюще: «раскопаемъ печеру сию, и сего загребемъ здѣ»; ини же глаголаху: «бѣжи, Исакие, хотять тя загрести»: Онъ же глаголаше къ нимъ: «аще бысте человѣци были, то въ дне бы есте пришли, а вы есте тма, и во тмѣ ходите, и тма вы ятъ»; и знамена я крестомъ, и ищезнуша. Другоици бо страшахуть и въ образѣ медвѣжи; овогда же *мотымъ звѣремъ* [3]), ово воломъ [4]), ово змиѣ полозяху къ нему, ово ли жабы, и мыши [5]) и всякъ гадъ. И не могоша ему ничтоже створити, и рѣша ему: «Исакие! побѣдилъ еси насъ». Онъ же рече: «якоже бѣсте мене вы первое побѣдили въ образѣ Ісусѣ Христовѣ и въ ангельстѣмь, недостойни суще того видѣнья; но се поистинѣ являетеся топерво въ образѣ звѣринѣмь и скотьемь, и змеями, и гадомъ, аци же и сами есте скверни и зли въ видѣнии», и абие погибоша бѣси отъ него, и оттолѣ не бысть

1. Изъ Н.—2. И.: самовидци бихомъ.—3. Н.: лвомъ.—4. Н.: „ово воломъ“ опущено.—5. Н.: „ово ли жабы...“ опущено.

ему пакости отъ бѣсовъ, якоже самъ повѣдаше се [намъ] [1]): «яко се бысть ми за 3 лѣта брань си». Потомь поча жити крѣплѣ и въздержанье имѣти, пощенье и бдѣнье; и тако живущу ему, сконча житье свое. И разболѣся въ печерѣ, и несоша и болна въ манастырь, и до осмаго дне о Господѣ скончася; игуменъ же Іоанъ и братья спрятавше тѣло его, и погребоша и. Таци ти быша черноризци Ѳеодосьева манастыря, иже сияють и по смерти, яко свѣтила, и молять Бога за сдѣ сущюю братью, и за мирьскую братью, и за приносящая въ манастырь, въ немже и донынѣ добродѣтелное житье живуть, обще вси вкупѣ, въ пѣньи и въ молитвахъ и послушаньи, на славу Богу всемогущему, и Ѳедосьевами молитвами сблюдаеми, емуже слава въ вѣки, аминь.

---

## ПРИЛОЖЕНІЕ № 9.

### [Л.] [2]). (См. стр. 188 вын. 6).

Поученье. Азъ худый, дѣдомъ своимъ Ярославомъ, благословленнымъ, славнымъ, нареченный въ крещеніи Василий, Русьскымь именемь Володимиръ, отцемь възлюбленымь и матерью своею Мьномахы [3]) . . . . . .

. . . . . .

и хрестьяныхъ людий дѣля, колико бо сблюдъ по милости своей и по отни молитвѣ отъ всѣхъ бѣдъ. Сѣдя на санехъ, помыслихъ въ души своей и похвалихъ Бога, иже мя сихъ дневъ, грѣшнаго, допровади. Да дѣти мои, или инъ кто, слышавъ сю грамотицю, не посмѣйтеся, но емуже люба дѣтий моихъ, а приметъ ю въ сердце свое, и не лѣнитися начнеть, такоже и тружатися: первое, Бога дѣля и душа своея, страхъ имѣйте Божий въ сердци

---

1. Изъ Н. — 2. Напечатано по Лаврентьевскому списку Лаврент. лѣтописи.— 3. Въ подлинникѣ слѣдуетъ пробѣлъ въ 4½ строки.

своемь, и милостыню творя неоскудну, то бо есть начатокъ всякому добру. Аще ли кому не люба грамотиця си, а не поохритаються, но тако се рекуть: на далечи пути, да на санехъ сѣдя, безлѣпицю еси молвилъ. Усрѣтоша бо мя слы отъ братья моея на Волзѣ, рѣша: «потъснися къ намъ, да выженемъ Ростиславича и волость ихъ отъимемъ; еже ли не поидеши съ нами, то мы собѣ будемъ, а ты собѣ», и рѣхъ: «аще вы ся и гнѣваете, не могу вы я ити, ни креста переступити». И отрядивъ я, вземъ Псалтырю, въ печали разгнухъ я, и то ми ся выня: вскую печалуеши, душе? вскую смущаеши мя? и прочая. И потомь собрахъ словца си любая, и складохъ по ряду, и написахъ: аще вы послѣдняя не люба, а передняя приимайте. Вскую печална еси, душе моя? вскую смущаеши мя? уповай на Бога, яко исповѣмся ему. Не ревнуй лукавнующимъ, ни завиди творящимъ безаконье, зане лукавнующии потребятся, терпящии же Господа, ти обладаютъ землею. И еще мало, и не будеть грѣшника: взищеть мѣста своего, и не обрящеть; кротции же наслѣдять землю, насладяться на множьствѣ мира. Назираетъ грѣшный праведнаго, и скрежещеть на нь зубы своими; Господь же посмѣется ему, и прозрить, яко придеть день его. Оружья извлекоша грѣшьници, напряже лукъ свой истрѣляти нища и убога, заклати правыя сердцемь. Оружье ихъ внидеть въ сердця ихъ, и луци ихъ скрушатся. Луче есть праведнику малое, паче богатства грѣшныхъ многа. Яко мышца грѣшныхъ скрушатся, утвержаеть же праведныя Господь. Яко се грѣшници погыбнуть; праведныя же милуя и даеть. Яко благословящии его наслѣдять землю, кленущии же его потребятся. Отъ Господа стопы человѣку исправятся. Егда ся падеть, и не разбьеться, яко Господь подъемлеть руку его. Унъ бѣхъ, и сстарѣхся, и не видѣхъ праведника оставлена, ни сѣмени его просяща хлѣба. Весь день милуеть и въ заимъ даеть праведный, и племя его благословлено будеть. Уклонися отъ зла, створи добро, взищи мира и пожени, и живи въ вѣкы вѣка. Внегда стати человѣкомъ, убо живы пожерли ны быша; внегда прогнѣватися ярости его на ны, убо вода бы ны потопила. Помилуй мя,

Боже, яко попра мя человѣкъ, весь день боряся, стужи ми. Попраша мя врази мои, яко мнози борющиися со мною съ выше. Возвеселится праведникъ, и егда видить месть, руцѣ свои умыеть въ крови грѣшника. И рече убо человѣкъ: аще есть плодъ праведника, и есть убо Богъ судяй земли. Измий мя отъ врагъ моихъ, Боже, и отъ встающихъ на мя отъими мя. Избави мя отъ творящихъ безаконье, и отъ мужа крови спаси мя; яко се уловиша душю мою; и яко гнѣвъ въ ярости его, и животъ въ воли его; вечеръ водворится плачь, а заутра радость. Яко лучьши милость твоя, паче живота моего, и устнѣ мои похвалита тя. Тако благословлю тя въ животѣ моемь, и о имени твоемь въздѣю руцѣ мои. Покры мя отъ соньма лукаваго, и отъ множьства дѣлающихъ неправду. Възвеселитеся вси праведнии сердцемь. Благословлю Господа на всяко время, воину хвала его, и прочая. Якоже бо Василий учаше, собравъ ту уноша, душа чисты, нескверньни, тѣлеси худу, кротку бесѣду и въ мѣру слово Господне: яди и питью бесъ плища велика быти, при старыхъ молчати, премудрыхъ слушати, старѣйшимъ покарятися, съ точными и меншиими любовь имѣти; безъ луки бесѣдующе, а много разумѣти; не сверѣповати словомь, ни хулити бесѣдою, не обило смѣятися, срамлятися старѣйшихъ, къ женамъ нелѣпымъ не бесѣдовати, долу очи имѣти, а душю горѣ; пребѣгати, не стрѣкати учить легкыхъ, власти въ кую же имѣти, еже отъ всѣхъ честь; аще ли кто васъ можеть инѣмь услѣти, отъ Бога мьзды да чаеть и вѣчныхъ благъ насладится. О Владычице Богородице! отъими отъ убогаго сердца моего гордость и буесть, да не възношюся суетою мира сего; въ пустошнѣмь семь житьи научися, вѣрный человѣче, быти благочестию дѣлатель, научися, по евангельскому словеси, очима управленье, языку удержанье, уму смѣренье, тѣлу порабощенье, гнѣву погубленье, помыслъ чистъ имѣти, понужаяся на добрая дѣла, Господа ради; лишаемъ — не мьсти, ненавидимъ любо гонимъ — терпи, хулимъ — моли, умертви грѣхъ, избавите обидима, судите сиротѣ, оправдайте вдовицю; придѣте, да сожжемъся, глаголеть Господь; аще будуть грѣси

ваши яко оброщени, яко снѣгъ обѣлю я́, и прочее. Восияетъ весна постная и цвѣтъ покаянья: очистимъ собе, братья, отъ всякоя крови плотьскыя и душевныя, Свѣтодавцю вопьюще рцѣмъ: слава тобѣ, человѣколюбче! Поистинѣ, дѣти моя, разумѣйте, како ти есть человѣколюбець Богъ милостивъ и премилостивъ; мы человѣци, грѣшни суще и смертни, то оже ны зло створить, то хощемъ и́ пожрети и кровь его прольяти вскорѣ; а Господь нашь, владѣя и животомъ и смерью, согрѣшенья наша выше главы нашея терпить, и паки и до живота нашего, яко отець, чадо свое любя, бья, и паки привлачить е къ собѣ. Такоже и Господь нашь показалъ ны есть на врагы побѣду, 3-ми дѣлы добрыми избыти его и побѣдити его: покаяньемъ, слезами и милостынею; да то вы, дѣти мои, не тяжька заповѣдь Божья оже тѣми дѣлы 3-ми избыти грѣховъ своихъ и царствия не лишитися. А Бога дѣля не лѣнитеся, молю вы ся, не забывайте 3-хъ дѣлъ тѣхъ, не бо суть тяжка; ни одиночьство, ни чернечьство, ни голодъ, яко инии добрии терпять, но малымъ дѣломь улучити милость Божью. Что есть человѣкъ, яко помниши и́? Велий еси, Господи, и чюдна дѣла твоя, никакже разумъ человѣческъ не можеть исповѣдати чюдесъ твоихъ: и паки речемъ: велий еси, Господи, и чюдна дѣла твоя, и благословенно и хвално имя твое въ вѣкы по всей земли. Иже кто не похвалить, ни прославляеть силы твоея и твоихъ великыхъ чюдесъ и доброть, устроеныхъ на семъ свѣтѣ? како небо устроено, како ли солнце, како ли душа, како ли звѣзды, и тма и свѣтъ, и земля на водахъ положена, Господи, твоимъ промысломъ! звѣрье разполичнии, и птица и рыбы украшены твоимъ промысломъ, Господи! И сему чюду дивуемся, како отъ персти создавъ человѣка, како образи разполичнии въ человѣчьскыхъ лицихъ, аще и весь миръ совокупить, не вси въ одинъ образъ, но кыйже своимъ лица образомъ, по Божии мудрости; и сему ся подивуемы, како птица небесныя изъ ирья идуть, и первѣе въ наши руцѣ, и не ставится на одиной земли, но и силныя и худыя идуть по всѣмъ землямъ, Божиимь повелѣньемь, да наполнятся лѣси и поля; все же то далъ Богъ

на угодье человѣкомъ, на снѣдь, на веселье. Велика, Господи, милость твоя на насъ, яже на угодья створилъ еси человѣка дѣля грѣшна. И ты же птицы небесныя умудрены тобою, Господи: егда повелиши, то вспоють, и человѣкы веселять тобе; и егда же не повелиши имъ, языкъ же имѣюще онемѣють. А благословенъ еси, Господи, и хваленъ зѣло! всяка чюдеса и ты доброты створивъ и здѣлавъ, да иже не хвалить тебе, Господи, и не вѣруеть всѣмъ сердцемъ и всею душею, во имя Отца и Сына и святаго Духа да будеть проклятъ. Си словца прочитаюче, дѣти моя, божественая, похвалите Бога, давшаго намъ милость свою, и се отъ худаго моего безумья наказанье; послушайте мене, аще не всего пріимете, то половину. Аще вы Богъ умякчить сердце, и слезы своя испустите о грѣсѣхъ своихъ, рекуще: якоже блудницю и разбойника и мытаря помиловалъ еси, тако и насъ грѣшныхъ помилуй; и въ церкви то дѣйте и ложася, не грѣшите ни одину же ночь, аще можете, поклонитися до земли; а ли вы ся начнеть не мочи, а трижды; а того не забывайте, не лѣнитеся: тѣмь бо ночнымъ поклономъ и пѣньемъ человѣкъ побѣжаеть дьявола, и что въ день согрѣшить, а тѣмъ человѣкъ избываеть. Аще и на кони ѣздяче не будеть ни съ кымъ орудья, аще инѣхъ молитвъ не умѣете молвити, а «Господи помилуй» зовѣте беспрестани, втайнѣ: та бо есть молитва всѣхъ лѣпши, нежели мыслити безлѣпицю ѣздя. Всего же паче убогыхъ не забывайте, но елико могуще, по силѣ кормите, и придавайте сиротѣ, и вдовицю оправдите сами, а не вдавайте силнымъ погубити человѣка. Ни права, ни крива не убивайте, ни повелѣвайте убити его, аще будеть повиненъ смерти, и душа не погубляйте никакояже хрестьяны. Рѣчь молвяче, и лихо и добро, не кленитеся Богомь, не хреститеся, нѣту бо ти нужа никоеяже; аще ли вы будете крестъ цѣловати къ братьи, или къ кому, а ли управивъше сердце свое, на немже можете устояти, тоже цѣлуйте, и цѣловавше блюдѣте, да не приступни погубите душѣ своеѣ. Епископы, и попы и игумены съ любовью взимайте отъ нихъ благословленье, и не устраняйтеся отъ нихъ, и по силѣ любите и набдите, да приимете

отъ нихъ молитву отъ Бога. Паче всего гордости не имѣйте въ сердци и въ умѣ, норцѣмъ: смертни есмы, и днесь живи, а заутра въ гробѣ; се все, что ны еси вдалъ, не наше, но твое, поручилъ ны еси на мало дний; и въ земли не хороните: то ны есть великъ грѣхъ. Старыя чти яко отца, а молодыя яко братью. Въ дому своемь не лѣнитеся, но все видите; не зрите на тивуна, ни на отрока, да не посмѣются приходящии къ вамъ и дому вашему, ни обѣду вашему. На войну вышедъ, не лѣнитеся, не зрите на воеводы; ни питью, ни ѣденью не лагодите, ни спанью; и стороже сами наряживайте, и ночь, отвсюду нарядивше около вои, тоже лязите, а рано встанѣте, а оружья не снимайте съ себе вборзѣ, не разглядавше лѣнощами: внезапу бо человѣкъ погыбаеть. Лжѣ блюдися и пьяньства и блуда: въ томъ бо душа погыбаеть и тѣло. Куда же ходяще путемъ по своимъ землямъ, не дайте пакости дѣяти отрокомъ, ни своимъ, ни чюжимъ, ни въ селѣхъ, ни въ житѣхъ, да не кляти васъ начнуть. Куда же поидете, идеже станете, напойте, накормите унеина; и боле же чтите гость, откудуже къ вамъ придеть, или простъ, или добръ, или солъ, аще не можете даромъ, брашномъ и питьемъ: ти бо мимоходячи, прославять человѣка по всѣмъ землямъ, любо добрымъ, любо злымъ. Болнаго присѣтите; надъ мертвеця идѣте, яко вси мертвени есмы; и человѣка не минѣте, не привѣчавше, добро слово ему дадите. Жену свою любите, но не дайте имъ надъ собою власти. Се же вы конець всему: страхъ Божий имѣйте выше всего; аще забываете всего, а часто прочитайте: и мнѣ будеть бе- сорома, и вамъ будеть добро. Егоже умѣючи, того не забывайте доброго, а егоже не умѣючи, а тому ся учите, якоже бо отець мой, дома сѣдя, изумѣяше 5 языкъ: въ томъ бо честь есть отъ инѣхъ земль. Лѣность бо всему мати: еже умѣеть, то забудеть, а егоже не умѣеть, а тому ся не учить; добрѣ же творяще, не мозите ся лѣнити ни на чтоже доброе; первое къ церкви: да не застанетъ васъ солнце на постели; тако бо отець мой дѣяшеть блаженый и вси добрии мужи свершении; заутренюю отдавше Богови хвалу, и потомъ солнцю въсходящю, и узрѣвше

солнце, и прославити Бога съ радостью, и рече: просвѣти очи мои, Христе Боже, иже далъ ми еси свѣтъ твой красный; и еще: Господи, приложи ми лѣто къ лѣту, да прокъ, грѣховъ своихъ покаявъся, оправдивъ животъ, тако похвалю Бога. И сѣдше думати съ дружиною, или люди оправливати, или на ловъ ѣхати, или поѣздити, или лечи спати: спанье есть отъ Бога присужено полудне: о тъ чинъ бо почиваеть и звѣрь, и птици, и человѣци. А се вы повѣдаю, дѣти моя, трудъ свой, оже ся есмь тружалъ, пути дѣя и ловы 13 лѣтъ. Первое къ Ростову идохъ, сквозѣ Вятичѣ, посла мя отець, а самъ иде Курьску; а паки 2-е къ Смолиньску со Ставкомь Скордятичемъ; той паки отъиде къ Берестию со Изяславомь, а мене посла Смолиньску; то и-Смолиньска идохъ Володимерю. Тое же зимы той [1]) посласта Берестию брата на головнѣ, иде бяху пожгли, той ту блюдъ [2]) городъ тѣхъ. Та идохъ Переяславлю отцю, а по Велицѣ дни исъ Переяславля та Володимерю, на Сутейску мира творитъ съ Ляхы; оттуда паки на лѣто Володимерю опять. Та посла мя Святославъ въ Ляхы: ходивъ зя Глоговы до Чешьскаго лѣса, ходивъ въ земли ихъ 4 мѣсяци; и въ тоже лѣто и дѣтя ся роди старѣйшее Новгородьское; та оттуда Турову, а на весну та Переяславлю, таже Турову. И Святославъ умре, и язъ паки Смолиньску, а и-Смолиньска той же зимѣ та къ Новугороду; на весну Глѣбови въ помочь, а на лѣто со отцемь подъ Полтескъ, а на другую зиму съ Святополкомъ подъ Полтескъ; ожгоша Полтескъ; онъ иде Новугороду, а я съ Половци на Одрьскъ, воюя; та Чернигову. И паки и-Смолиньска къ отцю придохъ Чернигову; и Олегъ приде, изъ Володимеря выведенъ, и возвахъ и къ собѣ на обѣдъ со отцемь въ Черниговѣ, на Краснѣмь дворѣ, и вдахъ отцю 300 гривенъ золота. И паки и-Смолиньска же пришедъ, и проидохъ сквозѣ Половечьскыи вои, бьяся, до Переяславля, и отца налѣзохъ съ полку пришедша; той паки ходихомъ, томъ же лѣтѣ, со отцемь и со

---

1. Редакторы Л. предлагаютъ читать: „тай“.—2. Редакторы Л. предлагаютъ читать: „тай ту блюдохъ“.

Изяславомь битъся Чернигову съ Борисомь, и побѣдихомъ Бориса и Олга. И паки идохомь Переяславлю, и стахомъ во Обровѣ; и Всеславъ Смолнескъ ожьже, и азъ всѣдъ съ Черниговци о двою коню, и не застахомъ въ Смолиньскѣ; тѣмже путемъ по Всеславѣ пожегъ землю и повоевавъ до Лукамля и до Логожьска, та на Дрьютьскъ воюя, та Чернигову. А на ту зиму повоеваша Половци Стародубъ весь, и азъ шедъ съ Черниговци и съ Половци, на Деснѣ изьимахомъ князи Асадука и Саука, и дружину ихъ избиша; и на заутреѣ за Новымъ Городомъ разгнахомъ силны вои Белкатгина, а се мечи и полонъ весь отъяхомъ. А въ Вятичи ходихомъ по двѣ зимѣ на Ходоту и на сына его, и ко Корьдну ходихъ 1-ю зиму; и паки по Изяславичихъ [1]) за Микулинъ, и не постигохомъ ихъ; и на ту весну къ Ярополку совкуплятъся на Броды. Томже лѣтѣ гонихомъ по Половьцихъ за Хоролъ, иже Горошинъ взяша. И на ту осень идохомъ съ Черниговци и съ Половци, съ Читѣевичи, къ Мѣньску: изъѣхахомъ городъ, и не оставихомъ у него ни челядина, ни скотины. На ту зиму идохомъ къ Ярополку совокуплятися на Броды, и любовь велику створихомъ. И на весну посади мя отець въ Переяславли передъ братьею [2]), и ходихомъ за Супой; и ѣдучи къ Прилуку городу, и срѣтоша ны внезапу Половечьскыѣ князи, 8 тысячь, и хотѣхомъ съ ними ради битися, но оружье бяхомъ услали напередъ на повозѣхъ, и внидохомъ въ городъ; толко Семцю яша одиного живого, ти смердъ нѣколико, а наши онѣхъ боле избиша и изьимаша, и не смѣша ни коня пояти въ руцѣ, и бѣжаша на Сулу тое ночи; и заутра, на Госпожинъ день, идохомъ къ Бѣлѣ Вежи, и Богъ ны поможе и святая Богородица: избиша 900 Половець, и два князя яша, Багубарсова брата, Асиня и Сакзя, а два мужа

---

1. Редакторы Л. предлагаютъ читать: „по Ростиславичихъ“. — 2. Редакторы Л. предлагаютъ читать: „передъ ратію“, на томъ основаніи, что у Владиміра Мономаха былъ одинъ только братъ, Ростиславъ. Но понятіе „братьи“ въ древнерусскихъ междукняжескихъ отношеніяхъ, кромѣ значенія семейственнаго, имѣло еще и родовое значенье, и въ этомъ смыслѣ оно отождествлялось понятію совокупности членовъ одного рода.

толко утекоста; и потомь на Святославль гонихомъ по Половцихъ, и потомь на Торческый городъ, и потомь на Гюргевъ по Половцихъ; и паки на той же сторонѣ, у Красна, Половци побѣдихомъ; и потомь съ Ростиславомъ же у Варина вежѣ взяхомъ. И потомь ходивъ Володимерю, паки Ярополка посадихъ, и Ярополкъ умре. И пакы по отни смерти и по Святополцѣ на Сулѣ бившеся съ Половци до вечера, быхомъ у Халѣпа, и потомь миръ створихомъ съ Тугорканомъ и со инѣми князи Половечьскими; и у Глѣбови чади пояхомъ дружину свою всю. И потомь Олегъ на мя приде съ Половечьскою землею къ Чернигову, и бившася дружина моя съ нимь 8 дний о малу греблю, и не вдадуче имъ въ острогъ; съжаливъси хрестьяныхъ душь и селъ горящихъ и манастырь, и рѣхъ: «не хвалитися поганымъ», и вдахъ брату отца его мѣсто, а самъ идохъ на отця своего мѣсто Переяславлю; и изидохомъ на святаго Бориса день исъ Чернигова, и ѣхахомъ сквозѣ полкы Половьчскиѣ, не [1]) въ 100 дружинѣ, и съ дѣтми и съ женами, и облизахутся на насъ, акы волци стояще, и отъ перевоза и зъ горъ, Богъ и святый Борисъ не да имъ мене въ кориcть: невредженн доидохомъ Переяславлю. И сѣдѣхъ въ Переяславли 3 лѣта и 3 зимы, и съ дружиною своею, и многы бѣды прияхомъ отъ рати и отъ голода; и идохомъ на вои ихъ за Римовъ, и Богъ ны поможе, избиша и, а другия поимѣша; и пакы Итлареву чадь избиша, и вежи ихъ взяхомъ, шедше за Голтавомь. И Стародубу идохомъ на Олга, зане ся бяше приложилъ къ Половцемъ; и на Богъ идохомъ, съ Святополкомъ на Боняка за Рось; и Смолиньску идохомъ, съ Давыдомь смирившеся; паки идохомъ другое съ Вороницѣ; тогда же и Торци придоша ко мнѣ, исъ Половець Читѣевичи, идохомъ противу имъ на Сулу. И потомь паки идохомъ къ Ростову на зиму, и по 3 зимы ходихомъ Смолинску; и се нынѣ иду Ростову. И пакы съ Святополкомъ гонихомъ по Боняцѣ, ноли, оли убиша, и не постигохомъ ихъ; и потомь по Боняцѣ же гонихомъ за Роль, и не постигохомъ его. И на зиму

1. Редакторы Л. предлагаютъ читать: „нѣ„ (около).

Смолинску идохъ, и- Смоленска по Велицѣ дни выидохъ; и Гюргева мати умре. Переяславлю пришедъ на лѣто, собрахъ братью; и Бонякъ приде со всѣми Половци къ Кснятиню, идохомъ за ня исъ Переяславля за Сулу, и Богъ ны поможе, и полъкы ихъ побѣдихомъ, и князи изьимахомъ лѣпшии, и по Рожествѣ створихомъ миръ съ Аепою, и поимъ у него дчерь, идохомъ Смоленьску; и потомь идохъ Ростову. Пришедъ изъ Ростова, паки идохъ на Половци на Урубу съ Святополкомъ, и Богъ ны поможе; и потомь паки на Боняка къ Лубьну, и Богъ ны поможе; и потомь ходихомъ въ воину съ Святополкомъ; и потомь паки на Донъ идохомъ съ Святополкомъ и съ Давыдомъ, и Богъ ны поможе; и къ Выреви бяху пришли Аепа и Бонякъ: хотѣша взяти и́, ко Ромну идохъ со Олгомь и зъ дѣтми на ня, и они очитивше, бѣжаша. И потомь къ Мѣньску ходихомъ на Глѣба, оже ны бяше люди заялъ; и Богъ ны поможе, и створихомъ свое мышленое. И потомь ходихомъ къ Володимерю на Ярославця, не терпяче злобъ его. А изъ Чернигова до Кыева нестишь ѣздихъ ко отцю, днемъ есмъ переѣздилъ до вечерни; а всѣхъ путий 80 и 3 великихъ, а прока не испомню меншихъ. И миров есмъ створилъ съ Половечьскыми князи безъ единого 20, и при отци и кромѣ отца, а дая скота много и многы порты своѣ; и пустилъ есмъ Половечскыхъ князь лѣпшихъ изъ оковъ толико: Шаруканя 2 брата, Багубарсовы 3, Овчины братьѣ 4, а всѣхъ лѣпшихъ князий инѣхъ 100; а самы князи Богъ живы въ руцѣ дава: Коксусь съ сыномь, Акланъ, Бурчевичь, Таревьскый князь Азгулуй, и инѣхъ кметий молодыхъ 15, то тѣхъ живы ведъ, исѣкъ, вметахъ въ ту рѣчку въ Славлий; по чередамъ избьено не съ 200 въ то время лѣпшихъ. А се тружахъся ловы дѣя: понеже сѣдохъ въ Черниговѣ, и изъ Чернигова вышедъ, и д.... о лѣта по сту уганивалъ и имь даромъ всею силою кромѣ иного лова, кромѣ Турова, иже со отцемь ловилъ есмъ всякъ звѣрь. А се въ Черниговѣ дѣялъ есмъ: конь дикихъ своима рукама связалъ есмь въ пушахъ 10 и 20 живыхъ конь, а кромѣ того же по Роси ѣздяималъ есмь своима рукама тѣже кони дикиѣ. Тура мя 2 метала на розѣхъ и съ ко-

немъ, олень мя одинъ болъ, а 2 лоси, одинъ ногами топталъ, а другый рогома болъ, вепрь ми на бедрѣ мечь оттялъ, медвѣдь ми у колѣна подъклада укусилъ, лютый звѣрь скочилъ ко мнѣ на бедры и конь со мною поверже; и Богъ неврежена мя съблюде. И съ коня много падахъ, голову си разбихъ дважды, и руцѣ и нозѣ свои вередихъ, въ уности своей вередихъ, не блюда живота своего, ни щадя головы своея. Еже было творити отроку моему, то самъ есмь створилъ, дѣла на войнѣ и на ловѣхъ, ночь и день, на зною и на зимѣ, не дая собѣ упокоя, на посадникы не зря, ни на биричи, самъ творилъ что было надобѣ, весь нарядъ и въ дому своемь то я творилъ есмы; и въ ловчихъ ловчий нарядъ самъ есмь держалъ, и въ конюсѣхъ, и о соколѣхъ и о ястрябѣхъ; тоже и худаго смерда и убогыѣ вдовицѣ не далъ есмъ силнымъ обидѣти, и церковнаго наряда и службы самъ есмъ призиралъ. Да не зазрите ми, дѣти мои, ни инъ кто, прочетъ: не хвалю бо ся ни дерзости своея, но хвалю Бога и прославьляю милость его, иже мя грѣшнаго и худаго селико лѣтъ сблюдъ отъ тѣхъ часъ смертныхъ и не лѣнива мя былъ створилъ, худаго, на вся дѣла человѣчьская потребна. Да сю грамотицю прочитаючи, потъснѣтеся на вся дѣла добрая, славяще Бога съ святыми его. Смерти бо ся, дѣти, не бояще, ни рати, ни отъ звѣри, но мужьское дѣло творите, како вы Богъ подасть; оже бо язъ отъ рати, и отъ звѣри и отъ воды, отъ коня спадаяся, то никтоже васъ не можеть вредитися и убити, понеже не будетъ отъ Бога повелѣно, а иже отъ Бога будеть смерть, то ни отець, ни мати, ни братья не могуть отьяти, но оче добро есть блюсти, Божие блюденье леплѣѣ есть человѣчьскаго. О многострастный и печалны азъ! много борешися сердцемь, и одолѣвши, душе, сердцю моему, зане, тлѣньне сущи, помышляю, како стати предъ страшнымъ Судьею, каянья и смѣренья не приимшимъ межю собою. Молвить бо иже: Бога люблю, а брата своего не люблю, ложь есть; и паки: аще не отпустите прегрѣшений брату, ни вамъ отпустить Отець вашь небесный. Пророкъ глаголеть: не ревнуй лукавнующимъ, ни завиди творящимъ безаконье; что есть добро и красно, но еже

жити братья вкупѣ . . . . . .
. . . . . [1]). Но все дьяволе наученье! то бо были рати при умныхъ дѣдѣхъ нашихь, при добрыхъ и при блаженыхъ отцихъ нашихъ; дьяволъ бо не хочетъ добра роду человѣческому, сваживаеть ны. Да се ти написахъ, зане принуди мя сынъ мой, егоже еси хрстилъ, иже то сѣдить близь тобе, прислалъ ко мнѣ мужь свой и грамоту, река: ладимъся и смѣримся, а братцю моему судъ пришелъ; а вѣ ему не будевѣ местника, но възложивѣ на Бога, а станутъ си предъ Богомь; а Русьскы земли не погубимъ. И азъ видѣхъ смѣренье сына своего, сжалихси, и Бога устрашихся, рекохъ: онъ въ уности своей и въ безумьи сице смѣряеться, на Бога укладаеть; азъ человѣкъ грѣшенъ есмь паче всѣхъ человѣкъ. Послушахъ сына своего, написахъ ти грамоту: аще ю приимеши съ добромь, ли съ поруганьемь, свое же узрю на твоемь писаньи. Сими бо словесы варихъ тя переди, егоже почаяхъ отъ тебе, смѣреньемъ и покаяньемъ, хотя отъ Бога ветхыхъ своихъ грѣховъ оставления. Господь бо нашь не человѣкь есть, но Богъ всей вселенѣ, иже хощеть, въ мегновеньи ока вся створити хощеть, тъ самъ претерпѣ хуленье, и оплеванье и ударенье, и на смерть вдася, животомъ владѣя и смертью; а мы что есмы? человѣци грѣшнии, лиси, днесь живи, а утро мертви, днесь въ славѣ и въ чти, а заутра въ гробѣ и бесъ памяти, инн собранье наше раздѣлять. Зри, братъ, отца наю: что взяста, или чимъ има порты? но токмо оже еста створила души своей. Но да сими словесы, пославше бяше переди, братъ, ко мнѣ варити мене. Егда же убиша дѣтя мое и твое предъ тобою, и бяше тебѣ, узрѣвше кровь его и тѣло увянувшю, яко цвѣту нову процветшю, якоже агньцю заколену, и рещи бяше, стояще надъ нимъ, вникнущи въ помыслы души своей: увы мнѣ! что створихъ, и пождавъ его безумья, свѣта сего мечетнаго кривости ради налѣзохъ грѣхъ собѣ, отцю и матери слезы; и рещи бяше Давыдскы: яко

1. Отсюда слѣдуетъ Посланіе Владиміра Мономаха къ Олегу Святославичу; оно писано въ 1098 году, послѣ Муромскаго сраженія, въ которомъ убитъ сынъ Владиміровъ Изяславъ (см. лѣтоп. по Лавр. сп., 1872 г., 243, прим. б.).

беззаконие мое азъ знаю, грѣхъ мой предо мною есть воину. Не крове дѣля пролитья помазаникъ Божий Давыдъ, нъ прелюбодѣянье створи, посыпа главу свою и плакася горко: во тъ часъ отда ему согрѣшенья его Богъ. А къ Богу бяше покаятися, а ко мнѣ бяше грамоту утѣшеную, а сноху мою послати ко мнѣ, зане нѣсть въ ней ни зла, ни добра, да быхъ обуимъ оплакалъ мужа ея и оны сватбы ею, въ пѣсний мѣсто: не видѣхъ бо ею первѣе радости, ни вѣнчанья ею, за грѣхы своя; а Бога дѣля пусти ю ко мнѣ вборзѣ съ первымъ сломь, да съ нею кончавъ слезы, посажю на мѣстѣ, и сядеть, акы горлица, на сусѣ древѣ, желѣючи, а язъ утѣшюся о Бозѣ. Тѣмъ бо путемъ шли дѣди и отци наши: судъ отъ Бога ему пришелъ, а не отъ тебе. Аще бы тогда свою волю створилъ, и Муромъ налѣзлъ, а Ростова бы не заималъ, а послалъ ко мнѣ, отсюда ся быхомъ уладили; но самъ разумѣй, мнѣ ли послати къ тебѣ достойно, ци ли тобѣ ко мнѣ? да же еси велѣлъ дѣтяти: «слися къ отцю», десять я есмъ послалъ. Дивно ли, оже мужь умерлъ въ полку ти? лѣпше суть измерли и роди наши; да не выискывати было чюжего, ни мене въ соромъ, ни въ печаль ввести; научиша бо и паропци, да быша собѣ налѣзли, но оному налѣзоша зло. Да еже начнеши каятися Богу, и мнѣ добро сердце створиши, пославъ солъ свой, или пископа, и грамоту напиши съ правдою, то и волость възмешь съ добромъ, и наю сердце обратиши къ собѣ, и лѣпше будемъ, яко и преже: нѣсмъ ти ворожбитъ, ни местьникъ. Не хотѣхъ бо крови твоея видѣти у Стародуба: но не дай ми Богъ крови отъ руку твоею видѣти, ни отъ повелѣнья своего, никоторагоже брата. Аще ли лжю, а Богъ мя вѣдаеть и крестъ честный. Оли то буду грѣхъ створилъ, оже на тя шедъ къ Чернигову, погаными дѣля, ли того ся каю; да то языкомъ братьи пожаловахъ, и паки ѣ повѣдахъ, зане человѣкъ есмь; аще ти добро, да съ тѣмь; али ти лихое, да то ти сѣдить сынъ твой хрестьный съ малымъ братомъ своимь, хлѣбъ ѣдучи дѣдень, а ты сѣдиши въ своемъ. А о се ся рядн: али хочеши тою убити, ато ти еста, понеже не хочю я лиха, но добра хочю братья и Русьскѣй земли; а егоже

ты хощеши насильемъ, тако вѣ даяла и у Стародуба и мила ся дѣюща по тебѣ очину твою, али Богъ послухъ тому, съ братомъ твоимъ рядилися есвѣ, а не поможеть рядитися бесъ тебе, и не створила есвѣ лиха ничтоже, ни рекла есвѣ: сли къ брату, дондеже уладимся; оже ли кто васъ не хочеть добра, ни мира хрестьяномъ, у не буди ему отъ Бога мира узрѣти ни ономъ свѣтѣ души его. Не по нужи ти молвлю, ни бѣда ми которая, по Бозѣ: самъ услышишь; но душа ми своя лутши всего свѣта сего; на страшнѣй при бе- суперникъ обличаюся, и прочее [1]).

Премудрости наставниче и смыслу давче, несмысленымъ казателю и нищимъ заступниче! утверди въ разумѣ мое сердце, Владыко! ты дажь ми слово отче, се бо устнама моима не възбрани въпити ти: милостиве, помилуй падшаго! упованье мое Богъ, прибѣжище мое Христосъ, покровъ мой Святый Духъ; надеже и покрове мой, не презри мене, благая! тебе бо имуще помощницю въ печали и въ болѣзни и отъ злыхъ всѣхъ, и тебе славлю, препѣтая! И разумѣйте и видите, яко азъ есмь Богъ, испытаяй сердця и свѣдый мысли, обличаяй дѣла, опаляяй грѣхы, судяй сиротѣ, и убогу и нищю. Всклонися, душе моя, и дѣла своя помысли, яже здѣя, предъ очи свои принеси, и капля испусти слезъ своихъ, и повѣжь явѣ дѣянья и всѧ мысли Христу, и очистися. Андрѣа честный, отче треблаженый, пастуше Критьскый! не престай моляся за ны, чтущая тя, да избудемъ вси гнѣва, и печали, и тля, и грѣха и бѣдъ же, чтуще память твою вѣрно. Градъ свой схрани, Дѣвице, Мати чистая, иже о тебѣ вѣрно царствуеть, да тобою крѣпимся и тобѣ ся надѣемъ, побѣжаемъ вся брани, испромѣтаемъ противныя и творимъ послушенье. О препѣтая Мати, рожьшия всѣхъ святыхъ пресвятаго Слова! приимши нынешнее приношенье, отъ всякия напасти заступи и грядущия муки къ тебѣ вопьющихъ; молимъ ти ся, раби твои, и прекланяемъ си колѣни сердця нашего: приклони ухо твое, чистая, и

1. На этомъ словѣ оканчивается выписка изъ Посланія Владиміра Мономаха къ Олегу, и далѣе слѣдуетъ отрывокъ молитвеннаго содержанія. Смыслъ послѣднихъ строкъ Посланія не ясенъ (см. Лѣт. по Лавр. сп., 1872 г., 246, прим. *).

спаси ны, въ скорбехъ погружающаяся присно, и сблюди отъ всяко плѣненья вражья твой градъ, Богородице! Пощади, Боже, наслѣдья твоего, прегрѣшенья наша вся презри, нынѣ насъ имѣя молящихъ тя, на земли рожьшюю тя бе- сѣмене, земную милость, изволивъ облещися, Христе, въ человѣчьство; пощади мя, Спасе, рождься и схрань рожьшюю тя нетлѣнну по рожествѣ, и егда сядеши судити дѣла моя, яко безгрѣшенъ и милостивъ, яко Богъ и человѣколюбець. Дѣво пречистая, неискусна браку, Богообрадованая, вѣрнымъ направленье! спаси мя погыбшаго, къ Сыну ти вопьюща. Помилуй мя, Господи, помилуй; егда хощеши судити, не осуди мя въ огнь, ни обличи мене яростью си; молитъ тя Дѣва чистаа рожшая тя, Христе, и множство ангелъ и мученикъ зборъ о Христѣ Ісусѣ Господѣ нашемъ, емуже подобаеть честь и слава, Отцю и Сыну и Святому Духу, всегда и нынѣ, присно, вѣкъ.

---

# УКАЗАТЕЛЬ.

## I.

## ЛИЧНЫХЪ ИМЕНЪ.

### А.


**Авраамій** Богоявленскій, чудотворецъ, 91.
**Авраамій,** еписк. Коломенскій, 224
**Авраамій,** еписк. Суздальскій, 223.
**Агриппина Александровна** (д. Александра Патрикіевича Литовскаго-Стародубскаго), ж. кн. Андрея Димитріевича Можайскаго, 279.
**Адріанъ** Скопецъ, мон., 104.
**Адріанъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Адулбъ** (Адулобъ), пос. в. кн. Игоря, *41.*
**Адунь,** купецъ, пос. в. кн. Игоря, 41.
**Аепа Гиргеневъ,** кн. Половецкій, *213.*
**Аепа Осеневъ,** кн. Половецкій, *213.*
**Азгулуй,** кн. Половецкій, 332.
**Азизъ,** ханъ Ординскій, 284.
**Акакій,** еписк. Ростовскій, 224.
**Акимъ.** См. **Іоакимъ.**
**Акланъ,** кн. Половецкій, 332.
**Аксинья.** См. **Ксенія.**
**Актеву,** пос. в. кн. Олега, 30.
**Акунъ.** См. **Якунъ.**
**Алабуга,** воевода Ординскій, 276.
**Алвадъ,** пос. Русскій, *41.*
**Алданъ,** кн. Русскій, 41.
**Алданъ,** пос. в. кн. Игоря, 41.
**Александръ,** архіеп. Новгородскій, 239.
**Александръ,** с. импер. Василія Македонянина, имп. Византійскій, 23, 28.... 30, 35.
**Александръ** (Алелько) **Владимировичъ,** сынъ кн. Владиміра Ольгердовича, кн. Литовскій-Кіевскій, 294.
**Александръ Глѣбовичъ** (ст. 14), с. кн. Глѣба Ростиславича Смоленскаго, кн. Смоленскій, 280.
**Александръ Даніиловичъ** (ст. 13), с. Даніила Александровича Московскаго, кн., 262.
**Александръ Димитріевичъ** (ст. 13), с. в. кн. Димитрія Александровича Московскаго, кн., 276.
**Александръ Іоанновичъ** (ст. 16), сынъ в. кн. Іоанна Михаиловича Тверскаго, в. кн. Тверской, 289.
**Александръ Казимировичъ,** с. кн. Казимира Ольгердовича, в. кн. Литовскій, 295.

**Александръ Коріадовичъ,** сынъ кн. Коріада Гедиминовича, кн. Литовскій, 295.
**Александръ Михаиловичъ** (ст. 13), с. в. кн. Михаила Александровича, в. кн. Тверской, 259, 265, 277, 289, 200.
**Александръ Михаиловичъ** (ст. 15), с. в. кн. Михаила Александровича Тверскаго, кн., 289.
**Александръ Михаиловичъ** (ст. 16), с. кн. Михаила Ярославича Пронскаго, кн. Пронскій, 286.
**Александръ Патрикіевичъ** (Корецкій), с. кн. Патрикія Наримантовича, кн. Литовскій-Стародубскій, 293.
**Александръ Симеоновичъ** (ст. 18), с. кн. Симеона Іоанновича Чернятинскаго, кн. Чернятинскій, 290.
**Александръ Ярославичъ** (ст. 11), прозв. Невскій, с. в. кн. Ярослава-Ѳеодора Всеволодовича Владимірскаго; в. кн. Владимирскій, 259, 260, 262, 265, 275, 276.
**Александръ Ѳеодоровичъ** (ст. 16), с. кн. Ѳеодора Михаиловича Микулинскаго, кн. Микулинскій, 290.
**Александръ Игнатіевичъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Александръ Кавскій,** посад. Новгородскій, 266.
**Александръ Поповичъ,** витязь, 102.... 104.
**Александръ** (братъ Евстафія), посад. Новгородскій, 266.
**Александръ** (братъ Муторицы), посад. Новгородскій, 266.
**Александръ,** посад. Новгородскій, 266.
**Алексѣй,** митроп. всея Русіи, 222, 230, 231, 278.
**Алексѣй,** архіеп. Новгородскій, 223, 229, 231.
**Алексѣй,** архіеп. Ростовскій, 223.
**Алексѣй,** еписк. Суздальскій, 223.
**Алексѣй I, Комнинъ,** имп. Византійскій, 161.
**Алексѣй** (Олексиничъ), с. имп. Іоанна Комнина, царевичъ, 210.
**Алексѣй Михаиловичъ,** с. царя Михаила Ѳеодоровича, царь, 243.... 249, 253, 255, 257. Его жена. См. **Наталія Кирилловна.**
**Алелько.** См. **Александръ Владимировичъ.**
**Алтунопа,** кн. Половецкій, 201, 208, 208.
**Альбрехтъ Казимировичъ,** с. Казимира Ольгердовича, кор. Польскій, 295.
**Амартолъ.** См. **Георгій Амартолъ.**
**Амбрій,** волхвъ, *151.*
**Амвросій,** еписк. Коломенскій, 224.
**Аминодъ,** кн. Русскій, *41.*
**Амуратъ.** См. **Муратъ.**
**Амфилохій,** еписк. Владиміро-Волынскій, 221, 224.
**Ананій Симеоновичъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Ананій,** посад. Новгородскій, 266.
**Анастасій** (Настасъ) **Корсунянинъ,** 82, 85, 90, 94, 97, 119.
**Анастасія,** ж. в. кн. Симеона Іоанновича Гордаго, 262.
**Андрей,** апост., 5, 6.
**Андрей,** еписк. Тверской, 224, 228, 291.
**Андрей Александровичъ** (ст. 12), с. в. кн. Александра Ярославича Невскаго, кн. Городецкій, в. кн. Владимірскій, 259, 262, 265, 276, 277.
**Андрей Александровичъ** (ст. 19) **Чернятинскій,** с. кн. Александра Симеоновича Чернятинскаго, безудѣльный кн., 290.
**Андрей Борисовичъ** (ст. 18), сынъ кн. Бориса Александровича Микулинскаго, кн. Микулинскій, 291.

**Андрей Василіевичъ** (ст. 18) старшій, с. в. кн. Василія Василіевича Темнаго, кн. Углицкій, 262, 278.... 290.

**Андрей Василіевичъ** (ст. 18) младшій, с. в. кн. Василія Василіевича Темнаго, кн. Вологодскій, 262, 278, 280.

**Андрей Василіевичъ** (ст. 18), с. кн. Василія Ярославича Боровскаго, кн., 297.

**Андрей Владиміровичъ** (ст. 8), прозв. Добрый, с. в. кн. Владиміра Всеволодовича Мономаха, кн. Владиміро-Волынскій, 207, 261, 270.

**Андрей Владиміровичъ** (ст. 16) старшій, с. кн. Владиміра Андреевича Храбраго, кн., 279. Его дочь, 279.

**Андрей Владиміровичъ** (ст. 16) младшій, с. кн. Владиміра Андреевича Храбраго, кн. Радонежскій, 279. Его жена, 279.

**Андрей Владиміровичъ**, с. кн. Владиміра Ольгердовича, кн. Литовскій, 294.

**Андрей Георгіевичъ** (ст. 9), прозв. Боголюбскій, сынъ в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, в. кн. Владимірскій, *226*, 259, 261, 270.... 272, 285.

**Андрей Даніиловичъ** (ст. 13), с. в. кн. Даніила Александровича Московскаго, кн., 262.

**Андрей Димитріевичъ** (ст. 16), с. в. кн. Димитрія Іоанновича Донскаго, кн. Можайскій, 262, 278, 279. Его жена. См. **Агриппина Александровна.**

**Андрей Димитріевичъ** (ст. 16), с. кн. Димитрія Іереміевича Дорогобужскаго, кн. Дорогобужскій, 290.

**Андрей Іоанновичъ** (ст. 14), с. в. кн. Іоанна Даніиловича Калиты, кн. Боровской, 262, 277, 279.

**Андрей Іоанновичъ** (ст. 18), с. кн. Іоанна Андреевича Можайскаго, кн. Стародубскій, 280.

**Андрей Іоанновичъ** (ст. 19), с. в. кн. Іоанна Василіевича Московскаго, кн. Старицкій, 262, 278, 280.

**Андрей Іоанновичъ** (ст. 19), прозв. Сухорукій, с. кн. Іоанна Владиміровича Пронскаго, кн. Пронскій, 289.

**Андрей Ольгердовичъ**, с. в. кн. Литовскаго Ольгерда Гедиминовича, кн. Литовскій-Полоцкій, потомъ Псковскій, 294.

**Андрей Симеоновичъ** (ст. 18), с. кн. Симеона Іоанновича Черниговскаго, кн. Черниговскій, 290.

**Андрей Ярославичъ** (ст. 11), с. в. кн. Ярослава-Ѳеодора Всеволодовича, в. кн. Суздальскій, 259, 262, 265, 276.

**Андрей Ѳеодоровичъ** (ст. 18), с. кн. Ѳеодора Александровича Телятевскаго, кн. Телятевскій, 291.

**Андрей Іоанновичъ**, посад. Новгородскій, 266.

**Андрей** (Андрейко), посад. Новгородскій, 266.

**Андрихъ** (Удальрихъ), кор. Чешскій, 92, *100*.

**Андрихъ Добрянковъ**, витязь, 104.

**Андріанъ.** См. **Адріанъ.**

**Андроникъ**, апост., 25.

**Анна Василіевна** (ст. 18), д. в. кн. Василія Василіевича Темнаго, ж. в. кн. Василія Іоанновича Рязанскаго, 287.

**Анна Михаиловна** (въ иноч. Анѳиса), д. царя Михаила Ѳеодоровича, царевна, 243, 245.

**Анна**, ж. в. кн. Владиміра Святославича (ст. 4), двоюр. с. Византійскихъ имп. Василія и Константина, 82—84, 105, 296, 297.

**Анна** (Ингигерда, Ирина), ж. в. кн. Ярослава Владиміровича (ст. 5), 133, 133.
**Анна**, ж. кн. Владиміра Ярославича Новгородскаго (ст. 6), 284, 268.
**Анна**, ж. в. кн. Всеволода Ярославича Кіевскаго (ст. 6), 134, 145, 194.
**Анна** (Янька) Всеволодовна (ст. 6), д. в. кн. Всеволода Ярославича Кіевскаго, черница, 162, 165.
**Анній**, волхвъ, *151*.
**Антоній**, митр. всея Русіи, 222, 239.
**Антоній** (Добрыня Ядрѣйковичъ), архіеп. Новгородскій, *222*, 227.
**Антоній**, епископ. Порожскій (? Поросскій), 168.
**Антоній**, епископ. Ростовскій, 223.
**Антоній**, епископ. Тверской, 224.
**Антоній**, епископ. Туровскій, 224.
**Антоній**, епископъ Черниговскій, 223,
**Антоній**, епископ. Юрьевскій, 160.
**Антоній** (Антипъ), св., игум. Кіево-Печерскій, 106, 117, 127, 128, 134, 136, 137, 146, 308—311, 319, 320.
**Аполлоній Тіанскій**, волхвъ, 35,
**Апубьксарь**, посолъ в. кн. Игоря, *41*.
**Аркадій**, епископ. Новгородскій, 222, 226.
**Арсеній**, архіеп. Новгородскій, 227.
**Арсеній**, архіеп. Ростовскій, 223.
**Арсеній**, епископ. Рязанскій 223.
**Арсеній**, чудотв., епископ. Тверской, 223.
**Арсланапа**, кн. Половецкій, *209*.
**Асадукъ**, кн. Половецкій, 330.
**Аскольдъ** (Осколдъ), кн. Кіевскій, 12, 16.... 19, 19, 20.... 22.
**Асмудъ** (Асмулдъ), пѣстунъ в. кн. Святослава Игоревича, *48*, *51*.
**Асупъ**, кн. Половецкій, 209.
**Аѳоній**, митр. Новгородскій. См. **Аѳоній**, игум. Борисо-Глѣбскій.
**Аѳоній**, игуменъ Борисоглѣбскій (въ Торжкѣ), потомъ митр. Новгородскій, 243—245.
**Ахмылъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Аѳанасій**, митр. Кіевскій, 222.
**Аѳанасій**, митр. всея Русіи, 222.
**Аѳанасій**, епископ. Коломенскій, 224.
**Аѳанасій**, епископ. Рязанскій, 223.

## Б.

**Вагубарсъ**, кн. Половецкій; его братья, 330, 332.
**Бандюкъ** (Байдукъ), отрокъ, *178*.
**Батый-Усеинъ**, ханъ Ординскій, 260, 274.... 276, 284, 286, 289.
**Белдюзъ**, кн. Половецкій, 209.
**Белкатгинъ**, кн. Половецкій, 330.
**Бердибекъ**, х. Ординскій, 284.
**Беренди**, Терчинъ, овчюкъ, 191.
**Берка**, х. Ординскій, 284.
**Бернъ**, кн. Русскій, 41.
**Беринъ**, бояр. Черниговскій, 153.
**Блудъ** (Буды), воев. Кіевскій, 65, 67—70, 70, 117—118.
**(Бог)данъ Никитичъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Богданъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Болгарина**, ж. в. кн. Владиміра Святославича (ст. 4), 72, 73. 107.
**Болеславъ I, Великій, Храбрый**, кор. Польскій, 92, 100, 105, 109, 118—119, 125, 268.
**Болеславъ II, Смѣлый**, король Польскій, 145—146.
**Болеславъ III, Кривоустый**, кор. Польскій 199, 207.
**Болеславъ Владиміровичъ** (ст. 5), с. в. кн. Владиміра Святославича, кн., 72, 88.
**Болушь** (Булышь), кн. Половецкій, 136.

**Боякъ**, кн. Половецкій, 181, 182, 201, 203, 211, 212, 331, 332.
**Борисъ Александровичъ** (ст. 17), с. в. кн. Александра Іоанновича Тверскаго, в. кн. Тверской, 290.
**Борисъ Александровичъ** (ст. 17), с. кн. Александра Ѳеодоровича Микулинскаго, кн. Микулинскій, 291.
**Борисъ Василіевичъ** (ст. 18), с. в. кн. Василія Василіевича Темнаго, кн. Волоцкій, 262, 278, 280.
**Борисъ-Давидъ Владиміровичъ** (ст. 5), с. в. кн. Владиміра Святославича Кіевскаго, кн. Ростовскій, мученикъ, 13, 72, 73, 88, 89, 93, 105, 106, 107—110, 113, 115, 138, 152—153, 261, 263, 268, 296.
**Борисъ Всеволодовичъ** (ст. 10), с. в. кн. Всеволода-Димитрія Георгіевича Большаго-Гнѣзда, кн., 261, 272, 274.
**Борисъ Всеславичъ** (ст. 8), с. кн. Всеслава Брячиславича, кн. Полоцкій, 207, 268.
**Борисъ Вячеславичъ** (ст. 7), с. кн. Вячеслава Ярославича, кн., 156, 157—158, 268, 330.
**Борисъ Георгіевичъ** (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, кн. Бѣлогородскій, потомъ Туровскій, 261, 270.
**Борисъ Даніиловичъ** (ст. 13), с. в. кн. Даніила Александровича Московскаго, кн. Нижегородскій, 262, 277.
**Борисъ Іоанновичъ** (ст. 19), с. в. кн. Іоанна Василіевича Московскаго, кн., 262.
**Борисъ Михаиловичъ** (ст. 15), с. в. кн. Михаила Александровича Тверскаго, кн. Кашинскій, 289.
**Борисъ Олеговичъ**. См. **Святославъ-Борисъ Олеговичъ**.
**Борисъ Романовичъ** (ст. 11), с. кн. Романа Ростиславича Смоленскаго, кн. Новгородскій, 265.
**Борисъ Святославичъ** (ст. 7), с. в. кн. Святослава Ярославича Кіевскаго, кн., 269, 284.
**Борисъ Ѳеодоровичъ Годуновъ** (въ иночествѣ Боголѣпъ), с. бояр. Ѳеодора Іоанновича Годунова, царь, 239, 240. Его жена. См. **Марія Григоріевна**.
**Борисъ Георгіевичъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Борисъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Боричъ**, пос. в. кн. Игоря, *41*.
**Бруны**, пос. в. кн. Игоря, *41*.
**Брячиславъ Изяславичъ** (ст. 6), с. кн. Изяслава Владиміровича Полоцкаго, кн. Полоцкій, 103, 103, 121, 122, 139, 267.
**Брячиславъ Святополковичъ** (ст. 8), с. в. кн. Святополка-Михаила Изяславича Кіевскаго, кн., 210.
**Буды**. См. **Блудъ**.
**Булатъ-султанъ**, кн. Ординскій, 284.
**Булгаковъ**, кн. Дмитрій Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Василіевича Булгака, бояр. Московскій, 293.
**Булгаковъ-Мошокъ**, кн. Іоаннъ Іоанновичъ, с. бояр. Іоанна Василіевича Булгакова, бояр. Московскій, 293.
**Булгакъ**, кн. Іоаннъ Василіевичъ, с. бояр. кн. Василія Гергіевича (изъ рода кн. Литовскихъ-Патрикѣевыхъ), бояр. Московскій, 293. См. **Голица, Курака**.
**Бурчевичъ**, кн. Половецкій, 392.
**Бѣльскій**, кн. Димитрій Ѳеодоровичъ, с. кн. Ѳеодора Іоанновича Бѣльскаго, бояр., 294.
**Бѣльскій**, кн. Іоаннъ Іоанновичъ, с. кн. Іоанна Владиміровича Литовскаго-Бѣльскаго, бояр., 294.
**Бѣльскій**, кн. Іоаннъ Ѳеодоровичъ, с. кн. Ѳеодора Іоанновича Бѣльскаго, бояр., 295.

**Бѣльскій,** кн. Симеонъ Іоанновичъ, с. кн. Іоанна Владиміровича Литовскаго-Бѣльскаго, бояр., 294.
**Бѣльскій,** кн. Симеонъ Ѳеодоровичъ, с. кн. Ѳеодора Іоанновича Бѣльскаго, бояр., 295.
**Бѣльскій,** кн. Ѳеодоръ Іоанновичъ, сынъ кн. Іоанна Владиміровича Литовскаго-Бѣльскаго, бояр., 294.
**Бяндюкъ.** См. **Бандюкъ.**

## В.

**Вадимъ,** прозв. Храбрый, Новгородецъ, 16, 19.
**Варлаамъ,** митр. всея Русіи, 222.
**Варлаамъ,** митроп. Новгородскій, 239—240.
**Варлаамъ,** епископъ Коломенскій, 224.
**Варлаамъ,** игум. Кіево-Печерскій, потомъ Кіево-Димитріевскій, 310, 311.
**Варсонофій,** еписк. Сарайскій, 224.
**Варсонофій,** еписк. Тверской, 224.
**Варяжко,** отрокъ, 69, 70.
**Варѳоломей Георгіевичъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Василій** (Григорій Калѣйка), архіеп. Новгородскій, 223, 228.... 230.
**Василій I,** еписк. Рязанскій, 223.
**Василій II,** еписк. Рязанскій, 223.
**Василій,** еписк. Тверской, 224.
**Василій Македонянинъ,** имп. Византійскій, 18, 19, 19, 20.
**Василій Болгаробойца,** имп. Византійскій, 61, 64.
**Василій Александровичъ** (ст. 12), с. в. кн. Александра Ярославича Невскаго, кн. Новгородскій, 262, 276.
**Василій Андреевичъ** (ст. 19) **Микулинскій,** с. кн. Андрея Борисовича Микулинскаго, безудѣльный кн., 291.
**Василій Андреевичъ** (ст. 19) **Чернятинскій,** с. кн. Андрея Симеоновича Чернятинскаго, бояр. Старицкій, 290.
**Василій Васильевичъ** (ст. 17), прозв. Темный, с. в. кн. Василія Димитріевича Московскаго, в. кн. Московскій, 260, 262, 265, 278, 280. Его жена. См. **Марія Ярославна.**
**Василій Васильевичъ** (ст. 18), с. кн. Василія Ярославича Боровскаго, кн., 279.
**Василій Васильевичъ** (ст. 20), с. в. кн. Василія Іоанновича Московскаго, кн., 260.
**Василій Владиміровичъ** (ст. 16), с. кн. Владиміра Андреевича Храбраго, кн. Углицкій, 279.
**Василій** (Василько) **Георгіевичъ** (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, кн., 261, 270.
**Василій Георгіевичъ** (ст. 17), прозв. Косой, с. кн. Георгія Димитріевича Галичьскаго, кн. Звенигородскій, 279. Его жена, дочь кн. Андрея Владиміровича Радонежскаго, 279.
**Василій Давидовичъ** (ст. 14), прозв. Грозный, с. кн. Давида Ѳеодоровича, кн. Ярославскій, 277.
**Василій Димитріевичъ** (ст. 16), с. в. кн. Димитрія Іоанновича Донскаго, в. кн. Московскій, 260, 262, 278, 280, 287 289, 306.
**Василій Димитріевичъ** (ст. 17) **Холмскій,** с. кн. Димитрія Георгіевича Холмскаго, бояр. Московскій, 293.

**Василій Іоанновичъ** (ст. 19), с. в. кн. Іоанна Василіевича Московскаго, в. кн. Московскій, 234, 235, 260, 262, 265, 278, 287.

**Василій Іоанновичъ** (ст. 19), прозв. Шемячичь, с. кн. Іоанна Димитріевича Шемякина, кн. Новгородскій-Сѣверскій, подруч. Литовскій, 279.

**Василій Іоанновичъ** (ст. 20), с. в. кн. Іоанна Ѳеодоровича Рязанскаго, в. кн. Рязанскій, 287. Его жена. См. **Анна Василіевна.**

**Василій Іоанновичъ** (ст. 21), прозв. Нелюбъ, с. кн. Іоанна Іоанновича Пронскаго, кн. Пронскій, 289.

**Василій** (Василько) **Константиновичъ** (ст. 11), с. в. кн. Константина Всеволодовича Владимірскаго, кн. Ростовскій, 275.

**Василій Михаиловичъ** (ст. 13), с. в. кн. Михаила Ярославича Тверскаго, кн. Кашинскій, потомъ в. кн. Тверской, 289.

**Василій Михаиловичъ** (ст. 15), с. в. кн. Михаила Александровича Тверскаго, кн. Кашинскій, 289.

**Василій Михаиловичъ** (ст. 18), прозв. Удалой, с. кн. Михаила Андреевича Верейскаго, кн. Верейскій, 280.

**Василій** (Василько) **Ростиславичъ** (ст. 8), с. кн. Ростислава Владиміровича Тмутараканскаго, кн. Теребовльскій, 170, 188, 189—198, 200. 204, 205, 268.

**Василій Симеоновичъ** (ст. 15), с. в. кн. Симеона Іоанновича Гордаго, кн., 262.

**Василій Симеоновичъ** (ст. 19), с. кн. Симеона Іоанновича Стародубскаго, кн. Стародубскій, 280. Его жена, д. бояр. Георгія Константиновича Сабурова, 280.

**Василій Симеоновичъ**, с. кн. Симеона Александровича (Алелековича), кн. Литовскій-Пинскій, 294.

**Василій** (Василько) **Ярополковичъ** (ст. 8), с. кн. Ярополка Изяславича Владиміро-Волынскаго, кн., 269.

**Василій** (Василько) **Ярополковичъ** (ст. 11), с. кн. Ярополка Изяславича Бужскаго, кн., 269.

**Василій Ярославичъ** (ст. 11), с. в. кн. Ярослава-Ѳеодора Всеволодовича Владимірскаго, кн. Костромской, в. кн. Владимірскій, 259, 262, 265, 276.

**Василій Ярославичъ** (ст. 14), с. кн. Ярослава Георгіевича Муромскаго, кн. Муромскій, 288.

**Василій Ярославичъ** (ст. 17), с. кн. Ярослава Владиміровича Боровскаго, кн. Боровской, 279.

**Василій Ѳеодоровичъ** (ст. 18), с. кн. Ѳеодора Александровича Телятевскаго, кн. Телятевскій, 291.

**Василій Іосифовичъ**, посад. Новгородскій, 266.

**Василій Степановичъ**, посад. Новгородскій, 266.

**Василій Ѳеодоровичъ**, посад. Новгородскій, 266.

**Василій-Казиміръ**, посад. Новгородскій, 266.

**Василій**, посад. Новгородскій, 266.

**Василій** (Василь), посад. Владиміро-Волынскій, 202, 203.

**Василій** (Василь), лѣтописатель, 195.

**Василій** (Василь), Владимірецъ, 198.

**Васіанъ**, архіеп. Казанскій, 223.

**Васіанъ**, архіеп. Ростовскій, (кн. Василій Іоанновичъ Патрикѣевъ-Косой), 233, 235; братъ его Іосифъ, 235.

**Васіанъ**, еписк. Сарайскій, 224.

**Ватута.** См. **Телятевскій-Ватута.**

**Веремудъ** (Вельмудъ), пос. в. кн. Олега, *28*, *30*.

**Витенъ Тройденовичъ**, кн. Литовскій, 292.

**Витовтъ-Александръ Кестутіевичъ**, с. в. кн. Кестутія Гедиминовича Литовскаго, в. кн. Литовскій, 280, 295.

**Витъ** (Волкъ) **Давиловичъ**, кн. Литовскій, 291, 292.

**Владимірскіе епископы**, 224.

**Владиміръ Андреевичъ** (ст. 15), прозв. Храбрый, с. кн. Андрея Іоанновича Боровскаго, кн. Боровско-Серпуховскій, 279.

**Владиміръ Андреевичъ** (ст. 20), с. кн. Андрея Іоанновича Старицкаго, кн. Старицкій, 237, 280.

**Владиміръ** (Володимерко) **Владиміровичъ** (ст. 9), сынъ кн. Владиміра (Володаря) Ростиславича Теребовльскаго, кн. Галицкій, 265.

**Владиміръ-Василій Всеволодовичъ** (ст. 7), прозв. Мономахъ, с. в. кн. Всеволода Ярославича Кіевскаго, в. кн. Кіевскій, 134, 154, 155, 155, 156, 157, 158, 160, 160, 161, 161, 162.... 164, 164, 171—174, 176, 177—178, 178, 179, 180—181, 188.... 190, 192—195, 196, 197, 198, 203.... 210, 212.... 215, 259.... 261, 263, 269, 270, 280, 323—337. Его жена. См. **Гида**.

**Владиміръ-Димитрій Всеволодовичъ** (ст. 10), с. в. кн. Всеволода Георгіевича Большаго-Гнѣзда, кн. Юрьевскій, 261, 272, 274.

**Владиміръ Георгіевичъ** (ст. 11), с. в. кн. Георгія Всеволодовича Владимірскаго, кн. Московскій, 261.

**Владиміръ Георгіевичъ** (ст. 11), с. кн. Георгія Владиміровича Муромскаго, кн. Муромскій, 288.

**Владиміръ-Петръ Глѣбовичъ** (ст. 10), с. кн. Глѣба Ростиславича Рязанскаго, кн. Рязанскій, 285.

**Владиміръ Давидовичъ** (ст. 8), с. кн. Давида Святославича Черниговскаго, кн. Черниговскій, 269.

**Владиміръ-Петръ Игоревичъ** (ст. 10), с. кн. Игоря-Георгія Святославича Сѣверскаго, кн. Сѣверскій, 269.

**Владиміръ Іоанновичъ** (ст. 19), прозв. Шемячичь, с. кн. Іоанна Димитріевича Шемякина, кн. Сѣверскій, подруч. Литвы, 279.

**Владиміръ Мстиславичъ** (ст. 9), с. в. кн. Мстислава-Георгія Владиміровича Великаго, кн. Волынскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 270, 271.

**Владиміръ Ольгердовичъ**, сынъ в. кн. Ольгерда Гедиминовича, кн. Литовскій-Кіевскій, 294.

**Владиміръ** (Володарь) **Ростиславичъ** (ст. 8), с. кн. Ростислава Владиміровича Тмутараканскаго, кн. Перемышльскій, 161, 188, 192, 197, 200, 201, 204, 204, 205, 268.

**Владиміръ-Димитрій Рюриковичъ** (ст. 11), с. кн. Рюрика-Василія Ростиславича Смоленскаго, кн. Смоленскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 272, 275.

**Владиміръ-Василій Святославичъ** (ст. 4), с. в. кн. Святослава Игоревича Кіевскаго, кн. Новгородскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 13, 57—58, 60, 65, 66, 67—106, 129, 225, 259.... 261, 263, 267, 268, 299, 304, 306. Его жены. См. **Анна, Болгариня, Гречиня, Рогнѣдь, Чехиня**. Его наложницы, 74. Его дѣти, 72—73, 73, 88.

**Владиміръ Святославичъ** (ст. 9), с. кн. Святослава Ярославича Му-

ромскаго, кн. Рязанскій, 284, 285, 288.

**Владиміръ Святославичъ** (ст. 10), с. в. кн. Святослава Всеволодовича Кіевскаго, кн. Черниговскій, 265, 269.

**Владиміръ Ярославичъ** (ст. 6), с. в. кн. Ярослава-Георгія Владиміровича Кіевскаго, кн. Новгородскій, 13, 121, 126, 129—130, 132.... 135, 200, 232, 248, 261, 264, 268, 284. Его жена. См. **Анна.**

**Владиміръ Ярославичъ** (ст. 17), с. кн. Ярослава-Димитрія Александровича Пронскаго, кн. Пронскій, 287.

**Владиславъ,** кор. Венгерскій, 295.

**Владиславъ I, Германъ,** с. кор. Казиміра I, кор. Польскій, 199, 207.

**Владиславъ II,** с. кор. Ягайла Ольгердовича, кор. Польскій и Венгерскій, 294,

**Владиславъ,** кн. Русскій, 40.

**Внѣздъ,** посад. Новгородскій, 266.

**Водовикъ,** посад. Новгородскій, 266.

**Воикина** (Въикина), отрокъ, 262.

**Воикъ,** кн. Русскій, *41.*

**Воистъ,** пос. Русскій, *41.*

**Войшелгъ** (Вышлегъ) **Миндовговичъ,** кн. Литовскій, 292.

**Володарь.** См. **Владиміръ.**

**Волчій Хвостъ,** воев. Кіевскій, 76, 116.

**Всеволодъ Александровичъ** (ст. 14), с. в. кн. Александра Михаиловича Тверскаго, кн. Холмскій, 289, 290.

**Всеволодъ Владиміровичъ** (ст. 5), с. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго, кн. Волынскій, 72, 73, 88, 261, 268.

**Всеволодъ Владиміровичъ** (ст. 8), с. в. кн. Владиміра Всеволодовича Мономаха, кн., *261.*

**Всеволодъ-Димитрій Георгіевичъ** (ст. 9), прозв. Большое Гнѣздо, с. в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, в. кн. Владимірскій, 259.... 261, 264, 270, 271, 273, 274, 285.

**Всеволодъ-Димитрій Георгіевичъ** (ст. 11), с. в. кн. Георгія Всеволодовича Владимірскаго, кн. Новгородскій, 261, 265.

**Всеволодъ Глѣбовичъ** (ст. 10), с. кн. Глѣба Ростиславича Рязанскаго, кн. Пронскій, 285.

**Всеволодъ-Гаврінлъ Мстиславичъ** (ст. 9), с. в. кн. Мстислава Владиміровича Великаго, кн. Новгородскій, 264, 270.

**Всеволодъ Олеговичъ** (ст. 8), с. кн. Олега-Михаила Святославича Черниговскаго, кн. Черниговскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 259, 263, 269, 270, 284, 288.

**Всеволодъ Святославичъ** (ст. 10), прозв. Черный, с. в. кн. Святослава Всеволодовича Кіевскаго, кн. Черниговскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 269, 273, 274.

**Всеволодъ Ярославичъ** (ст. 6), с. в. кн. Ярослава-Георгія Владиміровича Кіевскаго, кн. Переяславскій-Русскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 121, 124, 134.... 138, 142—143, 143, 144, 145—146, *147,* 152—153, 154, 154, 156, 156, 157, 160—172, 176, 183, 188, 200, 206, 259.... 261, 263, 268, 269, 284, 328.... 330. Его жены: а) См. **Анна,** б) 174, 197, 323.

**Всеславичи** (ст. 8), сыновья кн. Всеслава Брячиславича Полоцкаго, 212. Ср. 268.

**Всеславъ Брячиславичъ** (ст. 7), с. кн. Брячислава Изяславича Полоцкаго, кн. Полоцкій, потомъ в. кн. Кіевскій, 131, 138.... 140, 142.... 147, 154, 169, 205, 268, 269, 320, 330. Его сыновья. См. **Всеславичи.**

**Всеславъ Владиміровичъ** (ст. 5), с. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго, кн., 73.
**Всеславъ Изяславичъ** (ст. 6), с. кн. Изяслава Владиміровича Полоцкаго, кн. Полоцкій, *104*, 105.
**Вуефастъ** (Буефастъ), пос. Русскій, *40*.
**Вузлѣвъ** (Бузлѣбъ), *41*.
**Вышата Остромировичъ**, воев. Кіевскій, 130—131, 139, 148.
**Вышеславъ Владиміровичъ** (ст. 5), с. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго, кн. Новгородскій, 72, 72, 73, 88, 102, 105, 261, 263, 268, 270.
**Вятко**, родонач. Вятичей, 9, 11.
**Вячеславъ Владиміровичъ** (ст. 8), с. в. кн. Владиміра Всеволодовича Мономаха, кн. Туровскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 187, 212, 259, 261, 263, 268.
**Вячеславъ Ярополковичъ** (ст. 8), с. кн. Ярополка Изяславича Владиміро-Волынскаго, кн., 208, 210, 269.
**Вячеславъ Ярославичъ** (ст. 6), с. в. кн. Ярослава-Георгія Владиміровича Кіевскаго, кн. Смоленскій, 121, 127, 135.... 137, 261, 284.

## Г.

**Гавріилъ**, митр. Кіевскій, 222.
**Гавріилъ**, еписк. Ростовскій, 223.
**Гедиминъ**, с. кн. Витена, в. кн. Литовскій, 274, 277, 292.
**Генадій**, архіеп. Новгородскій, 223, 234.
**Генадій**, еписк. Тверской, 224.
**Георгій**, митр. Кіевскій, 134, *152*, 154, 222, 311.
**Георгій Александровичъ** (ст. 17), с. в. кн. Александра Іоанновича Тверскаго, в. кн. Тверской, 290.
**Георгій Андреевичъ** (ст. 10), с. в. кн. Андрея Георгіевича Боголюбскаго, кн. Новгородскій, 265.
**Георгій Андреевичъ** (ст. 17), с. кн. Андрея Димитріевича Дорогобужскаго, кн. Дорогобужскій, 290.
**Георгій Василіевичъ** (ст. 17), с. в. кн. Василія Димитріевича Московскаго, кн., 262.
**Георгій Василіевичъ** (ст. 18) старшій, с. в. кн. Василія Василіевича Темнаго, кн., 262, 278.
**Георгій Василіевичъ** (ст. 18) младшій, с. в. кн. Василія Василіевича Темнаго, кн. Дмитровскій, 262, 278, 280.
**Георгій Василіевичъ** (ст. 20), с. в. кн. Василія Іоанновича Московскаго, кн. Углицкій, 237 260, 262.
**Георгій Владиміровичъ** (ст. 8), прозв. Долгорукій, с. в. кн. Владиміра Всеволодовича Мономаха, кн. Владимірскій-Залѣсскій, в. кн. Кіевскій, 166, 213, 259.... 261, 263, 270, 271. Его жена, 213, 232.
**Георгій Владиміровичъ** (ст. 10), с. кн. Владиміра Святославича Рязанскаго, кн. Муромскій, 288.
**Георгій Всеволодовичъ** (ст. 10), с. в. кн. Всеволода Георгіевича Большаго-Гнѣзда, в. кн. Владимірскій, 259.... 261, 272, 274, 275, 286.
**Георгій Всеволодовичъ** (ст. 15), с. в. кн. Всеволода Александровича Холмскаго, кн. Холмскій, 290.
**Георгій Давидовичъ** (ст. 12), с. кн. Давида Георгіевича Муромскаго, кн. Муромскій, 288.

**Георгій Даніиловичъ** (ст. 13), с. в. кн. Даніила Александровича Московскаго, в. кн. Московскій, 259, 262, 265, 277, 286.

**Георгій Димитріевичъ** (ст. 16), с. в. кн. Димитрія Іоанновича Донскаго, кн. Галичскій, 262, 278, 279.

**Георгій Игоревичъ** (ст. 11), с. кн. Игоря Глѣбовича Рязанскаго, кн. Рязанскій, 285.

**Георгій Ингваревичъ** (ст. 12), с. кн. Ингваря Игоревича Рязанскаго, кн. Рязанскій, 286.

**Георгій Іоанновичъ** (ст. 19), с. в. кн. Іоанна Василіевича Московскаго, кн. Дмитровскій, 262, 278, 280.

**Георгій Лугвеніевичъ,** с. кн. Лугвенія-Симеона Ольгердовича, кн. Литовскій, 295.

**Георгій Михаиловичъ,** с. кн. Михаила Димитріевича Литовскаго, кн. Литовскій-Трубчевскій (Трубецкой), 294.

**Георгій Михаиловичъ,** с. кн. Михаила Евнутіевича Литовскаго, кн. Литовскій, 294.

**Георгій Святославичъ,** с. кн. Святослава Іоанновича Смоленскаго, кн. Смоленскій, 280.

**Георгій Симеоновичъ.** См. **Георгій Лугвеніевичъ.**

**Георгій Симеоновичъ,** с. кн. Симеона Михаиловича Литовскаго-Слуцкаго, кн. Литовскій, 294.

**Георгій Ярославичъ** (ст. 8), с. кн. Ярослава Святославича Муромо-Рязанскаго, кн. Муромскій, 284.

**Георгій Ярославичъ** (ст. 14), с. кн. Ярослава Георгіевича Муромскаго, кн. Муромскій, 288.

**Георгій Ѳеодоровичъ** (ст. 18), с. кн. Ѳеодора Александровича Телятевскаго, кн. Телятевскій, 291.

**Георгій Амартолъ,** Греческій лѣтописатель, 11, 85.

**Георгій** (Гюрата) **Роговичъ,** посад. Новгородскій, 183, 184, 266.

**Георгій Онисифоровичъ,** посад. Новгородскій, 266.

**Георгій,** посад. Новгородскій, 266.

**Георгій,** посад. Новгородскій, 266.

**Георгій,** посад. Новгородскій, 266.

**Георгій,** посад. Новгородскій, 266.

**Георгій,** Угринъ, отрокъ, 109. Братъ его. См. **Моисей.**

**Герасимъ,** митр. всея Русіи, 222, 232.

**Герасимъ,** еписк. Владиміро-Волынскій, 224.

**Герасимъ I,** еписк. Коломенскій, 224.

**Герасимъ II,** еписк. Коломенскій, 224.

**Герасимъ** еписк. Пермскій, 224.

**Гердень** (Ердень) **Давиловичъ,** с. кн. Давила Рогволодовича Литовскаго, кн. Литовскій, 291, 292.

**Германъ,** архіеп. Казанскій, 223.

**Германъ,** еписк. Новгородскій, 157, 180, 222, 225.

**Германъ,** игум. Кіево-Спасскій, 152.

**Гермогенъ,** митр. Казанскій, потомъ патр. Московскій, 222, 223.

**Геронтій,** митр. всея Русіи, 222, 233.

**Геронтій,** еписк. Коломенскій, 224.

**Гида,** ж. в. кн. Владиміра Всеволодовича Мономаха (ст. 7), дочь Англійскаго кор. Гаральда, 212, 232.

**Гиргень,** кн. Половецкій, *213*.

**Глѣбъ Андреевичъ** (ст. 10), с. в. кн. Андрея Георгіевича Боголюбскаго, кн., 261.

**Глѣбъ-Романъ Владиміровичъ** (ст. 5), с. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго, кн. Муромскій, мученикъ, 13, 72, 73, 88, 89, 93, 105, 111—114, 115, 138, 152—153, 261, 263, 268.

**Глѣбъ Владиміровичъ** (ст. 11), с. кн. Владиміра-Петра Глѣбовича Рязанскаго, кн. Рязанскій, 274, 285, 286.
**Глѣбъ Всеславичъ** (ст. 8), с. кн. Всеслава Брячиславича Полоцкаго, кн. Минскій, 143, 210.
**Глѣбъ Георгіевичъ** (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, кн. Переяславскій-Русскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 261, 270, 271.
**Глѣбъ Ростиславичъ** (ст. 9), с. кн. Ростислава Ярославича Рязанскаго, кн. Дрюцкій, потомъ Рязанскій, 272, 285, 288.
**Глѣбъ Ростиславичъ** (ст. 13), с. кн. Ростислава Мстиславича Смоленскаго, кн. Смоленскій, 280.
**Глѣбъ Святославичъ** (ст. 7), с. в. кн. Святослава Ярославича Кіевскаго, кн. Новгородскій, 139, 146, 151—152, 154, 154, 156—157, 264, 269, 284, 316, 329, 331.
**Глѣбъ Святославичъ** (ст. 10), с. в. кн. Святослава Всеволодовича Кіевскаго, кн. Черниговскій, 269.
**Гоголь.** См. **Іоаннъ Гоголь.**
**Голица-Булгаковъ,** кн. Михаилъ Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Василіевича Булгака, бояр., 293.
**Голицынъ-Булгаковъ,** кн. Георгій Михаиловичъ, с. бояр. кн. Михаила Іоанновича Голицы-Булгакова, бояр., 293.
**Голтяева.** См. **Марія Ѳеодоровна.**
**Гомолъ,** пос. в. кн. Игоря, 41.
**Горясѣръ,** убійца, 112.
**Гостомыслъ,** посад. (старѣйшина) Новгородскій, 4, 14, 266, 267.
**Грекиня,** ж. в. кн. Ярополка Святославича Кіевскаго (ст. 4), потомъ ж. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго (ст. 4), княг., 66, 70, 72, 73, 111, 268.
**Григорій** (Гавріилъ), архіеп. Новгородскій, 222, 226—227.
**Григорій Калѣйка.** См. **Василій,** архіеп. Новгородскій.
**Григорій,** архіеп. Ростовскій, 223.
**Григорій,** еписк. Коломенскій, 224.
**Григорій,** еписк. Рязанскій, 223.
**Григорій,** еписк. Суздальскій, 223.
**Григорій,** еписк. Черниговскій, 223.
**Григорій Богдановичъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Григорій Георгіевичъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Григорій Даніиловичъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Григорій Кирилловичъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Григорій,** посад. Новгородскій, 266.
**Гримъ,** посолъ Русскій, 41.
**Гуды,** кн. Русскій, *41.*
**Гуды,** пос. в. кн. Олега, 30.
**Гунарь,** кн. Русскій, 40.
**Гунастръ,** пос. в. кн. Игоря, 41.
**Гурій,** архіеп. Казанскій, 223.
**Гюрги. Гюрята.** См. **Георгій.**

## Д.

**Давидъ,** архіеп. Новгородскій, 223, 228, 229.
**Давидъ,** еписк. Рязанскій, 223.
**Давидъ Всеславичъ** (ст. 8), с. кн. Всеслава Брячиславича Полоцкаго, кн. Полоцкій, 208, 210.
**Давидъ Георгіевичъ** (ст. 11), с. кн. Георгія Владиміровича Муромскаго, кн. Муромскій, 288.
**Давидъ Игоревичъ** (ст. 7), с. кн. Игоря Ярославича Владиміро-Волынскаго, кн. Владиміро-Волын-

ский, потомъ Бужскій и Дорогобужскій, 160, 160, 161, 161, 162, 163, 164, 178, 188, 189—198, 199, 201—203, 204, 268. Его жена (по Карамз., д. кор. Владислава I Польскаго), 201.

**Давидъ Ростиславичъ** (ст. 10), с. в. кн. Ростислава Мстиславича Кіевскаго, кн. Вышегородскій, потомъ Смоленскій, 280.

**Давидъ Святославичъ** (ст. 7), с. в. кн. Святослава Ярославича Кіевскаго, кн. Черниговскій, 154, 163, 177, 179, 179, 180, 181, 181, 184, 188, 192—194, 198, 203.... 205, 207, 208, 213, 215, 264, 269, 284, 332.

**Давилъ Рогволодовичъ**, кн. Литовскій, 291.

**Далматъ**, архіеп. Новгородскій, 222, 228.

**Даміанъ**, еписк. Юрьевскій, 224.

**Даміанъ**, мон. Кіево-Печерскій, 317.

**Даміанъ**, лжесвидѣтель по дѣлу архіеп. Луки Жидяты, 136, 137.

**Данінлъ**, митр. всея Русіи, 222, 235.

**Данінлъ**, еписк. Смоленскій, 224.

**Данінлъ**, еписк. Суздальскій, 223.

**Данінлъ**, еписк. Юрьевскій, 224.

**Данінлъ Александровичъ**, (ст. 12), с. в. кн. Александра Ярославича Невскаго, кн. Московскій и Псковскій, 260, 262, 276, 277, 286.

**Данінлъ Василіевичъ** (ст. 17), с. в. кн. Василія Димитріевича Московскаго, кн., 262.

**Данінлъ Димитріевичъ** (ст. 16), с. в. кн. Димитрія Іоанновича Донскаго, кн., 262, 278.

**Данінлъ Іоанновичъ** (ст. 14), с. в. кн. Іоанна Данінловича Калиты, кн., 262.

**Данінлъ Романовичъ** (ст. 12), с. кн. Романа Мстиславича Галицкаго, кн. Галицкій, 273, 275.

**Данінлъ Романовичъ** (ст. 11), с. кн. Романа Ростиславича Смоленскаго, кн., 285.

**Данінлъ Симеоновичъ** (ст. 15), с. в. кн. Симеона Іоанновича Гордаго, кн., 262.

**Данінлъ Ярославичъ** (ст. 11), с. в. кн. Ярослава-Ѳеодора Всеволодовича Владимірскаго, кн., 262, 276.

**Данінлъ**, посад. Новгородскій, 266.

**Дегвеневичъ**. См. **Левъ Діогеновичъ**.

**Димитрій Александровичъ** (ст. 12), с. в. кн. Александра Ярославича Невскаго, кн. Переяславскій-Залѣсскій, в. кн. Владимірскій, 259, 262, 265, 276.

**Димитрій Андреевичъ** (ст. 19), с. кн. Андрея Василіевича старшаго, кн. Углицкій, 280.

**Димитрій Андреевичъ** (ст. 20), с. кн. Андрея Іоанновича Сухорукаго, кн. Пронскій, 289. См. кн. **Пронскіе**.

**Димитрій Василіевичъ** (ст. 18), с. в. кн. Василія Василіевича Темнаго, кн., 262.

**Димитрій Всеволодовичъ**. См. **Владиміръ - Димитрій Всеволодовичъ**.

**Димитрій Георгіевичъ** (ст. 16), с. кн. Георгія Всеволодовича Холмскаго, кн. Холмскій, 290.

**Димитрій Гергіевичъ** (ст. 17), прозв. Шемяка, с. кн. Георгія Димитріевича Галичскаго, кн. Галичскій, 279. Его жена. См. **Софія Димитріевна**.

**Димитрій Георгіевичъ** (ст. 17), прозв. Красный, с. кн. Георгія Димитріевича Галичскаго, кн. Галичскій, 279.

**Димитрій Іереміевичъ** (ст. 15), с. кн. Іереміи Константиновича Дорогобужскаго, кн. Дорогобужскій, 290.

**Димитрій Іоанновичъ** (ст. 15), прозв. Донской, с. в. кн. Іоанна Іоанновича Московскаго, в. кн. Московскій и Владимірскій, 231, 259, 260, 262, 265, 278, 279, 287.
**Димитрій Іоанновичъ** (ст. 19), с. в. кн. Іоанна Василіевича Московскаго, кн. Углицкій, 262, 278, 280.
**Димитрій Іоанновичъ** (ст. 20), с. кн. Іоанна Іоанновича Молодаго, кн., 260, 262, 278.
**Димитрій Константиновичъ** (ст. 14), с. кн. Константина Василіевича Суздальскаго, в. кн. Суздальскій и Нижегородскій, 259, 265, 278.
**Димитрій Михаиловичъ** (ст. 13), прозв. Грозныя-Очи, с. кн. Михаила Ярославича Тверскаго, в. кн. Тверской, 266, 277, 285.
**Димитрій Ольгердовичъ**, с. в. кн. Ольгерда-Александра Гедиминовича, кн. Литовскій-Трубчевскій (Трубецкой), 294. См. кн. **Трубецкіе**.
**Димитрій Василіевичъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Димитрій Иворовичъ**, воев. Кіевскій *214*.
**Димитрій**, посадникъ Новгородскій, 266.
**Димитрій**, посадникъ Новгородскій, 266.
**Димитрій** (Дмитръ), намѣст. Кіевскій, 275.
**Димитрій** (Дмитръ), конюхъ кн. Давида Игоревича, 191.
**Диръ**, кн. Кіевскій, 7, 12, 17.... 22.
**Діонисій**, митр. Кіевскій, 222.
**Діонисій I**, митр. всея Русіи, 222.
**Діонисій II**, митр. всея Русіи. См. **Діонисій**, еписк. Суздальскій.
**Діонисій**, архіеп. Ростовскій, 223.
**Діонисій**, еписк. Луцкій, 224.
**Діонисій**, еписк. Суздальскій, потомъ митр. всея Русіи, 222, 223.
**Діонисій**, игум. Юрьевскій, 226.
**Добрыня Рагуиловичъ**, посад. Новгородскій, 186, 266.
**Добрыня Ядрѣйковичъ**. См. **Антоній**, архіеп. Новгородскій,
**Долгорукій**. См. **Георгій Владиміровичъ**.
**Дорогобужскіе князья**, 290.
**Дорогобужскій**, кн. Іоаннъ Іосифовичъ, с. кн. Іосифа Андреевича Доробужскаго, бояр. Московскій, 290.
**Досиѳей**, архіеп. Ростовскій, 223.
**Дудика**, холопъ, 136, 137.

## Е.

**Евдокія Алексѣевна**, д. ц. Алексѣя Михаиловича, царевна, 254.
**Евдокія Лукіановна** (д. бояр. Лукіана Степановича Стрѣшнева), ж. ц. Михаила Ѳеодоровича, царица, 243.
**Евлискъ**, кн. Русскій, 41.
**Евнутій Гедиминовичъ**, с. в. кн. Гедимина Литовскаго, кн. Литовскій-Виленскій, 293.
**Евпраксія Всеволодовна** (ст. 7), д. в. кн. Всеволода Ярославича Кіевскаго, княж., черница, 211, 214.
**Евстафій Мстиславичъ** (ст. 6), с. кн. Мстислава Владиміровича Черниговскаго, кн., 126.
**Евстафій** (Остафья), посад. Новгородскій, 266.
**Евфросинъ**, еписк. Рязанскій, 223.
**Евфросинъ**, еписк. Суздальскій, 238.

**Евѳимій I** (Емеліанъ), архіеп. Новгородскій, 223, 232.
**Евѳимій II**, архіеп. Новгородскій, 223, 232.
**Евѳимій**, архіеп. Тверской, 243.
**Евѳимій**, еписк. Переяславскій, 224.
**Евѳимій**, еписк. Сарайскій, 224.
**Евѳимій**, еписк. Суздальскій, 223.
**Евѳимій**, еписк. Тверской, 224.
**Евѳимій**, еписк. Туровскій, 224.
**Егри**, пос. Русскій, *41*.
**Едиманъ**. См. **Гедиминъ**.
**Екатерина Алексѣевна**, д. царя Алексѣя Михаиловича, царевна, 254.
**Екатерина Всеволодовна** (ст. 7), д. в. кн. Всеволода Ярославича Кіевскаго, княж., 214.
**Елена Василіевна** (д. бояр. кн. Василія Львовича Глинскаго), ж. в. кн. Василія Іоанновича (ст. 19), в. княг., 220, 236, 279.
**Елена Стефановна** (д. господаря Стефана IV Молдавскаго), ж. кн. Іоанна Іоанновича Молодаго (ст. 19), княг., 262.
**Елена Тугоркановна** (д. кн. Тугоркана Половецкаго), ж. в. кн. Святослава-Михаила Изяславича (ст. 7), в. княг., 176.
**Елена Ярославна** (ст. 17), д. кн. Ярослава Владиміровича Боровскаго, ж. кн. Михаила Андреевича Верейскаго (ст. 17), княг., 279.
**Еловичъ**, убійца, *110*.
**Емигъ**, пос. в. кн. Игоря, 41.
**Ердень**. См. **Гердень**.
**Еремія**. См. **Іеремія**.
**Ермолай**, свящ. Новгородскій, 249.
**Етонъ**, кн. Русскій, *41*.
**Ефремъ** Новоторжскій, св., 106.
**Ефремъ**, митр. Казанскій, 223.
**Ефремъ**, митр. Кіевскій (еписк. Переяславскій), 136, 165, 165, 168, 178, 180, 186, 188, 222, 224.
**Ефремъ**, архіеп. Ростовскій, 223.
**Ефремъ**, еписк. Новгородскій, 126, 222, 225.
**Ефремъ**, еписк. Ростовскій, 95, 223.
**Ефросинъ**. См. **Евфросинъ**.
**Ѳоимъ**. См. **Евѳимій**.

## Ж.

**Жигимонтъ**. См. **Сигизмундъ**.
**Жидята**. См. **Лука Жидята**.
**Жирославъ**, посадникъ Новгородскій, 266.

## З.

**Завидъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Завидъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Завидъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Занибекъ**. См. **Чанибекъ**.
**Захарій**, еписк. Черниговскій, 223.
**Захарій Григоріевичъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Захарій**, посад. Новгородскій, 266.
**Захарій**, посад. Новгородскій, 266.
**Зейди-султанъ**, ханъ Ординскій, 284.
**Зосима**, архимандритъ Симоновскій, потомъ митр. всея Русіи, 222, 234.

## И.

**Иванъ.** См. **Іоаннъ.**
**Иворъ,** пос. в. кн. Игоря, *40.*
**Иггивладъ** (Ангивладъ), пос. в. кн. Игоря, *41.*
**Игнатій Грекъ,** патр Московскій, 222.
**Игнатій I,** еписк. Ростовскій, 223.
**Игнатій II,** св., еписк. Ростовскій, 223.
**Игнатій,** мон. Кіево-Печерскій, 315.
**Игорь Глѣбовичъ** (ст. 10), с. кн. Глѣба Ростиславича Рязанскаго, кн. Рязанскій, 285.
**Игорь Олеговичъ** (ст. 8), въ иноч. Давидъ, с. кн. Олега Святославича Черниговскаго, кн. Курскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 269, 270. 284.
**Игорь Рюриковичъ** (ст. 2), с. в. кн. Рюрика, в. кн. Русскій, 12—13, 17, 17, 18.... 22, 22, 26, 27, 29, 36—48, 260, 261, 263, 267.
**Игорь-Георгій Святославичъ** (ст. 9), с. кн. Святослава Олеговича Курскаго, кн. Сѣверскій, 269.
**Игорь Ярославичъ** (ст. 6), с. в. кн. Ярослава-Георгія Владиміровича Кіевскаго, кн. Владиміро-Волынскій, потомъ кн. Смоленскій, 127, 135.... 137, 261, 268, 284.
**Игорь,** племянникъ, в. кн. Игоря Рюриковича, 40.
**Ижеславскій.** См. **Мстиславскій.**
**Избыгнѣвъ.** См. **Сбигнѣвъ.**
**Изясланичи,** князья, 330.
**Изяславъ Андреевичъ** (ст. 10), с. в. кн. Андрея Георгіевича Боголюбскаго, кн., 261.
**Изяславъ Владиміровичъ** (ст. 5), с. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго, кн. Полоцкій, 72, 78, 88, 103, 105, 261, 267.
**Изяславъ Владиміровичъ** (ст. 8), с. в. кн. Владиміра Всеволодовича Мономаха, кн. Муромскій, 179, 179, 181, 185, 261, 270, 284, 334. Его жена, 335.
**Изяславъ Владиміровичъ** (ст. 11), с. кн. Владиміра-Петра Глѣбовича Рязанскаго, кн. Рязанскій, 285, 286.
**Изяславъ Давидовичъ** (ст. 8), с. кн. Давида Святославича Черниговскаго, кн. Черниговскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 263, 269, 270.
**Изяславъ Мстиславичъ** (ст. 9), с. в. кн. Мстислава-Георгія Владиміровича Кіевскаго, кн. Владиміро-Волынскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 259, 263, 264, 270—271.
**Изяславъ Мстиславичъ** (ст. 12), с. в. кн. Мстислава-Бориса Романовича Стараго, кн., 275.
**Изяславъ-Димитрій Ярославичъ** (ст. 6), с. в. кн. Ярослава-Георгія Владиміровича Кіевскаго, в. кн. Кіевскій, 121, 124, 126, 131, 135—144, 145—154, 154, 155, 156—160, 200, 259, 261, 263, 268, 269, 284, 309.... 311, 320, 329. Его жена, 162, 213.
**Иларіонъ,** митр. Кіевскій, 133, 222, 301, 308, 312.
**Иларіонъ,** еписк. Коломенскій, 224.
**Иларіонъ,** еписк. Ростовскій, 95, 223.
**Илдея,** кн. Печенѣжскій, 67.
**Илія,** еписк. Тверской, 224.
**Илія Ярославичъ** (ст. 6), с. Ярослава-Георгія Владиміровича Кіевскаго, кн. Новгородскій, 263.
**Ингварь Игоревичъ** (ст. 11), с. кн. Игоря Глѣбовича Рязанскаго, кн. Рязанскій, 285, 286.

**Ингварь** (Игорь) **Ярославичъ** (ст. 11), с. кн. Ярослава Изяславича Луцкаго, кн. Луцкій, 272, 274.
**Ингелдъ** (Инегелдъ), пос. в. кн. Олега, *30*.
**Ингелдъ**, пос. в. кн. Игоря, 41.
**Ингигерда.** См. **Анна.**
**Ираклидъ**, еписк. Черниговскій, 223.
**Ираклій**, имп. Византійскій, 9, 39.
**Ирина Михаиловна**, д. ц. Михаила Ѳеодоровича, царевна, 243, 254.
**Ирина Ѳеодоровна** (д. бояр. Ѳеодора Іоанновича Годунова), ж. ц. Ѳеодора Іоанновича (ст. 21), царица, 239.
**Иродіонъ**, (Радко), отрокъ, 162,
**Исаакій**, еписк. Пермскій, 224.
**Исаакій**, еписк. Черниговскій, 223.
**Исаакій** (Чернь), мон. Кіево-Печерскій, 319—323.
**Исаакій**, поваръ въ Кіево-Печерскомъ мон., 321.
**Исаакъ Комнинъ**, имп. Византійскій, 186.
**Исаакъ Андреевичъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Исаія**, св., еписк. Ростовскій, 95, 152, 163, *164*, 165, 169, 223.
**Исидоръ**, митр. всея Русіи, 222.
**Исидоръ**, митропол. Новгородскій, 240—241.
**Искалъ.** См. **Сокалъ.**
**Искусеви**, пос. Русскій, 40.
**Истръ**, пос. Русскій, 41.
**Итларь**, кн. Половецкій, 177—178, 331. Его сынъ, *178*, 331.

## I.

**Іаковъ**, еписк. Ростовскій, 223.
**Іаковъ**, еписк. Суздальскій, 223.
**Іаковъ**, мон. Кіево-Печерскій, 316,
**Іаковъ Селезневичъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Іеремія**, архіеп. Казанскій, 223.
**Іеремія**, еписк. Рязанскій, 223.
**Іеремія**, монахъ Кіево-Печерскій, 317.
**Іеремія Константиновичъ** (ст. 14), с. в. кн. Константина Михаиловича Тверскаго, кн. Дорогобужскій, 190.
**Іоакимъ Корсунянинъ**, еписк. Новгородскій, 90, 92.... 94, 102, 125, 137, 222, 225.
**Іоакимъ**, архим. Чюдовскій, потомъ архіеп. Новгородскій, 257—258.
**Іоаннъ**, свят., Варягъ, мученикъ, 75—76.
**Іоаннъ I**, митроп. Кіевскій, 104, 104, 105, 138, 162.... 165, 222.
**Іоаннъ II**, Скопецъ, митр. Кіевскій, 165, 168, 168, 169, 222.
**Іоаннъ III**, митр. Кіевскій, 222, 226.
**Іоаннъ IV**, митр. Кіевскій, 222.
**Іоаннъ I** (Илія), св., архіеп. Новгородскій, *222*, 226.
**Іоаннъ II** (Хутынскій), архіеп. Новгородскій, 223, 231.
**Іоаннъ**, архіеп. Ростовскій, 223.
**Іоаннъ**, еписк. Бѣлгородскій, 224,
**Іоаннъ Гоголь**, еписк. Владиміро-Волынскій, 224.
**Іоаннъ Понинъ**, еписк. Новгородскій, 215, *222*, 226.
**Іоаннъ**, еписк. Переяславскій-Русскій, 224.
**Іоаннъ I**, еписк. Ростовскій, 223.
**Іоаннъ II**, еписк. Ростовскій, 223.
**Іоаннъ**, еписк. Сарайскій, 224.
**Іоаннъ**, чудотв., еписк. Суздальскій, 223.
**Іоаннъ**, еписк. Холмскій, 152, 224.
**Іоаннъ**, еписк. Черниговскій, 163, *164*, 168, 223.
**Іоаннъ**, игум. Кіево-Печерскій, 164, 166, 323.

**Іоаннъ Кантакузинъ**, имп. Византійскій, 229.
**Іоаннъ Комнинъ** (Порфирогенитъ), имп. Византійскій, 205.
**Іоаннъ Цимисхій**, имп. Византійскій, 54, 61, 63.
**Іоаннъ Александровичъ** (ст. 15), с. кн. Александра Глѣбовича Смоленскаго, кн. Смоленскій, 280.
**Іоаннъ Андреевичъ** (ст. 17), проз. Милославъ, с. кн. Андрея Димитріевича Дорогобужскаго, кн., 290.
**Іоаннъ Андреевичъ** (ст. 17), с. кн. Андрея Димитріевича Можайскаго, кн. Можайскій, 290.
**Іоаннъ Андреевичъ** (ст. 19), въ иноч. Игнатій, св., с. Андрея Василіевича старшаго Углицкаго, кн. Углицкій, 280.
**Іоаннъ Борисовичъ** (ст. 16), с. кн. Бориса Михаиловича Кашинскаго, кн. Кашинскій, 289.
**Іоаннъ Борисовичъ** (ст. 19), с. кн. Бориса Василіевича Волоцкаго, кн. Рузскій, 280.
**Іоаннъ Василіевичъ** (ст. 17), с. в. кн. Василія Димитріевича Московскаго, кн., 262 278.
**Іоаннъ Василіевичъ** (ст. 18), с. в. кн. Василія Василіевича Темнаго, в. кн. Московскій, 232, 234, 260, 262, 278, 280. Его жены. См. **Марія Борисовна; Софія Ѳоминична.**
**Іоаннъ Василіевичъ** (ст. 18), старшій, с. кн. Василія Ярославича Боровскаго, кн., 297.
**Іоаннъ Василіевичъ** (ст. 18), младшій, с. кн. Василія Ярославича Боровскаго, кн., 297.
**Іоаннъ Василіевичъ** (ст. 20), проз. Грозный, с. в. кн. Василія Іоанновича Московскаго, царь, 220, 236.... 239, 260, 262, 278.
**Іоаннъ Василіевичъ** (ст. 21), с. в. кн. Василія Іоанновича Рязанскаго, в. кн. Рязанскій, 287.
**Іоаннъ Василіевичъ** (ст. 22), проз. Шемяка, с. кн. Василія Іоанновича Нелюба, бояр. Московскій, 289. См. кн. **Пронскіе-Шемякины.**
**Іоаннъ Владиміровичъ** (ст. 16), с. кн. Владиміра Андреевича Храбраго, кн. Серпуховскій, 279.
**Іоаннъ Владиміровичъ** (ст. 18), с. кн. Владиміра Ярославича Пронскаго, кн. Пронскій, 287.... 289.
**Іоаннъ Всеволодовичъ** (ст. 10), с. кн. Всеволода-Димитрія Георгіевича Большаго-Гнѣзда, кн. Стародубскій, 261, 272, 279.
**Іоаннъ Всеволодовичъ** (ст. 15), с. кн. Всеволода Александровича Холмскаго, кн. Холмскій, 290.
**Іоаннъ Георгіевичъ** (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, кн. Курскій, 261, 270.
**Іоаннъ Георгіевичъ** (ст. 18), с. в. кн. Георгія Александровича Тверскаго, кн. Зубцовскій, 290.
**Іоаннъ Георгіевичъ**, с. кн. Георгія. Михаиловича Литовскаго, кн. Литовскій-Изяславскій, 294. См. кн. **Мстиславскіе.**
**Іоаннъ Георгіевичъ**, с. кн. Георгія Симеоновича Литовскаго, кн. Мстиславскій, 295.
**Іоаннъ Даніиловичъ** (ст. 13), прозв. Калита, с. кн. Даніила Александровича Московскаго, в. кн. Московскій, 259, 260, 262, 265, 277, 279, 293.
**Іоаннъ Димитріевичъ** (ст. 13), с. в. кн. Димитрія Александровича Владимірскаго, кн. Переяславскій-Залѣсскій, 276.
**Іоаннъ Димитріевичъ** (ст. 16), с. в. кн. Димитрія Іоанновича Донскаго, кн., 262, 278.
**Іоаннъ Димитріевичъ** (ст. 16), сынъ кн. Димитрія Іереміевича рогобужскаго, кн. Черніатинскій, 290.

**Іоаннъ Димитріевичъ** (ст. 18), прозв. Шемякинъ, с. кн. Димитрія Георгіевича Шемяки, кн. Сѣверскій, подруч. Литвы, 279.

**Іоаннъ Іоанновичъ** (ст. 14), с. в. кн. Іоанна Даніиловича Калиты, в. кн. Московскій, 262, 265, 277.... 279.

**Іоаннъ Іоанновичъ** (ст. 15), прозв. Малый, с. в. кн. Іоанна Іоанновича Московскаго, кн. Звенигородскій, 262.

**Іоаннъ Іоанновичъ** (ст. 16), прозв. Коротополъ, с. Іоанна Ярославича (по мнѣнію Илловайскаго, Михаиловича) Рязанскаго, кн. Рязанскій, 286.

**Іоаннъ Іоанновичъ** (ст. 19), прозв. Молодой, с. в. кн. Іоанна Василіевича Московскаго, кн., 260, 262. Его жена. См. **Елена Стефановна.**

**Іоаннъ Іоанновичъ** (ст. 19), прозв. Нелюбъ, с. кн. Іоанна Владиміровича Пронскаго, кн. Пронскій, 289.

**Іоаннъ Іоанновичъ** (ст. 20), с. кн. Іоанна Іоанновича Нелюба, кн. Пронскій, 289.

**Іоаннъ Іоанновичъ** (ст. 21), с. ц. Іоанна Василіевича, царевичъ, 238, 239.

**Іоаннъ Іоанновичъ** (см. 22), с. в. кн. Іоанна Василіевича Рязанскаго, в. кн. Рязанскій, 287.

**Іоаннъ Корибутовичъ,** с. кн. Корибута-Димитрія Ольгердовича, кн. Литовскій, 294.

**Іоаннъ Михаиловичъ** (ст. 15), с. в. кн. Михаила Александровича Тверскаго, в. кн. Тверской, 289.

**Іоаннъ Михаиловичъ** (ст. 18), с. кн. Михаила Андреевича Верейскаго, кн. Верейскій, 280.

**Іоаннъ Михаиловичъ,** с. кн. Михаила Георгіевича Литовскаго, кн. Литовскій, 294.

**Іоаннъ Михаиловичъ,** с. ц. Михаила Ѳеодоровича, царевичъ, 243.

**Іоаннъ (Янъ) Святославичъ** (ст. 6), с. кн. Святослава Владиміровича Деревскаго, кн., 103.

**Іоаннъ Симеоновичъ** (ст. 15), с. в. кн. Симеона Іоанновича Гордаго, кн., 259, 260, 262.

**Іоаннъ Симеоновичъ** (ст. 18), с. кн. Симеона Іоанновича Чернятинскаго, кн. Чернятинскій, 290.

**Іоаннъ Ярославичъ** (ст. 16), с. кн. Ярослава Константиновича Рязанскаго, кн. Рязанской, 286.

**Іоаннъ Ѳеодоровичъ** (ст. 19), въ иноч. Іона, с. кн. Ѳеодора Олеговича Рязанскаго, в. кн. Рязанскій, 287.

**Іоаннъ Аѳанасіевичъ,** посад. Новгородскій, 266.

**Іоаннъ Богдановичъ,** посад. Новгородскій, 266.

**Іоаннъ Василіевичъ,** посад. Новгородскій, 266.

**Іоаннъ Вышатичъ,** тыс. Кіевскій, 130, 148—150, 164, 168, 173, 188, 211.

**Іоаннъ Даніиловичъ,** посад. Новгородскій, 266.

**Іоаннъ Жирославичъ,** бояр. Кіевскій, 157.

**Іоаннъ Захаріевичъ,** бояр. Кіевскій, 211.

**Іоаннъ Іоанновичъ,** посад. Новгородскій, 266.

**Іоаннъ Лаврентіевичъ,** посад. Новгородскій, 266.

**Іоаннъ Лукичъ,** посад. Новгородскій, 266.

**Іоаннъ Максимовичъ,** посад. Новгородскій, 266.

**Іоаннъ Смятанка,** посад. Новгородскій, 266.

**Іоаннъ Творимировичъ,** воев. Кіевскій, 130.

**Іоаинъ (Янъ) Усмошвецъ,** витязь, 97, 103, 104.

**Іоаннъ** (Иванко), посад. Новгородскій, 266.
**Іоаннъ** (Иванко), посад. Новгородскій, 266.
**Іоаннъ** (Иванко), посад. Новгородскій, 266.
**Іоаннъ** (Иванко), посад. Новгородскій, 266.
**Іоаннъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Іоаннъ** (Янъ), старецъ, 211.
**Іоасафъ**, патр. Московскій, 222, *244*.
**Іоасафъ**, митр. всея Русіи, 222.
**Іоасафъ** (кн. Оболенскій), архіеп. Ростовскій, 223.
**Іоасафъ**, архіеп. Тверской, 247.
**Іовъ**, патр. Московскій, 222, 239, 240.
**Іовъ**, еписк. Сарайскій, 224.
**Іона**, митр. всея Русіи, 222.
**Іона**, архіеп. Новгородскій, 223, 232.
**Іона**, еписк. Пермскій, 224.
**Іона I**, еписк. Рязанскій, 223.
**Іона II**, еписк. Рязанскій, 223.
**Іосифъ**, патр. Московскій, 222, 245.
**Іосифъ**, митр. Кіевскій, 222.
**Іосифъ**, игуменъ Волоко-Ламскій, 235..
**Іосифъ Андреевичъ** (ст. 17), с. кн. Андрея Димитріевича Дорогобужскаго, кн. Дорогобужскій, 290. См. кн. **Дорогобужскіе**.
**Іосифъ Адріановичъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Іосифъ Григоріевичъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Іосифъ Іаковлевичъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Іосифъ** (Есна), посад. Новгородскій, 266.
**Іосифъ** (Есифъ), посад. Новгородскій, 266.

## К.

**Кавгадый**, воев. Ординскій, 259, 262.
**Казанскіе архіепископы и митрополиты**, 223.
**Казиміръ I, Возстановитель**, с. кор. Мечислава II, кор. Польскій, 131, 133.
**Каницаръ**, пос. Русскій, 40.
**Карлъ**, пос. в. кн. Олега, 28, 30.
**Карнъ**, пос. в. кн. Олега, 30.
**Каршевъ**, пос. Русскій, 41.
**Кары**, пос. Русскій, 41.
**Кестутій Гедиминовичъ**, с. в. кн. Гедимина Литовскаго, в. кн. Литовскій, 293.... 295.
**Кипріанъ**, митр. всея Русіи, 222, 224, 306.
**Кипріанъ**, архим. Хутынскій, потомъ архіеп. Тобольскій (Сибирскій), архіеп. Сарайскій, митроп. Новгородскій, 242—243.
**Кириллъ**, св., первоучитель Славянъ, 24, 25.
**Кириллъ I, Грекъ**, митр. Кіевскій, 222, 228.
**Кириллъ II**, митр. Кіевскій, 222.
**Кириллъ III**, митр. Кіевскій, 222, 228,
**Кириллъ**, митр. всея Русіи, 222. 238.
**Кириллъ**, архіеписк. Ростовскій, 223.
**Кириллъ I** (въ схимѣ Кириакъ), еписк. Ростовскій, 223.
**Кириллъ II**, еписк. Ростовскій, 223.
**Кириллъ III**, еписк. Ростовскій, 223.
**Кириллъ**, миссіон. Греческій, 78—79.
**Кириллъ Димитріевичъ**, посад. Новгородскій, 266.

**Кириллъ Іаковлевичъ Голый**, посад. Новгородскій, 266.
**Кириній**, еписк. Бѣлогородскій, 224.
**Кіріакъ**, еписк. Ростовскій, См. **Кириллъ I.**
**Киръ-Михаилъ Всеволодовичъ.** См. **Михаилъ-Киръ Всеволодовичъ.**
**Китанопа**, кн. Половецкій, 209.
**Китанъ**, кн. Половецкій, 177.
**Кіевскіе и всея Русіи архіепископы**, 222.
**Кій**, основ. Кіева, 6, 7, 7, 8, 11, 17, 119.
**Клекъ**, кн. Русскій, *41.*
**Климентъ**, архіеп. Новгородскій, 222, 228.
**Климентъ**, игум. Кіево-Стефановскій, 167.
**Козаринъ Петровичъ**, воев. Кіевскій, 188, 211.
**Козма**, архіепископ. Казанскій, 223.
**Козма Симеоновичъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Козма**, лжесвидѣтель по дѣлу архіеп. Луки Жидяты, 136, 137.
**Коксусь**, кн. Половецкій, 332. Его сынъ, 332.
**Коломанъ**, с. кор. Гейзы I, кор. Венгерскій, 201.
**Коломенскіе епископы**, 224.
**Колчко**, отрокъ, 192, 195.
**Колъ**, пос. Русскій, *41.*
**Колышко.** См. **Патрикѣевъ-Колышко.**
**Константинъ**, митр. Кіевскій, 222.
**Константинъ V, Иконоборецъ** (Копронимъ), с. имп. Льва III, Исавріанина, имп. Византійскій, 141.
**Константинъ VII, Порфирородный**, с. имп. Льва Философа, имп. Византійскій, 30, 35, 36, *54.*
**Константинъ VIII, Багрянородный**, с. имп. Романа, имп. Византійскій, 40, 41.
**Константинъ IX**, с. имп. Романа, имп. Византійскій, 61, 64, 80—85, 299.
**Константинъ X, Мономахъ**, имп. Византійскій, 129, 130, 134.
**Константинъ XI, Дука**, имп. Византійскій, 136.
**Константинъ Васильевичъ** (ст. 13), сынъ кн. Василія Андреевича Суздальскаго, князь Суздальскій, 277,
**Константинъ Владиміровичъ** (ст. 11), с. кн. Владиміра-Петра Глѣбовича Рязанскаго, кн. Рязанскій, 285.
**Константинъ Всеволодовичъ** (ст. 10), с. в. кн. Всеволода-Димитрія Георгіевича Большаго-Гнѣзда, кн. Ростовскій и Новгородскій, потомъ в. кн. Владимірскій, 259, 261, 265, 272, 274.
**Константинъ Димитріевичъ** (ст. 16), с. в. кн. Димитрія Іоанновича Донскаго, кн. Углицкій, 262, 278, 279.
**Константинъ Коріадовичъ**, с. кн. Коріада Гедиминовича, кн. Литовскій-Подольскій, 295.
**Константинъ Михаиловичъ** (ст. 13), с. в. кн. Михаила Ярославича Тверскаго, в. кн. Тверской, 277, 289.
**Константинъ Ольгердовичъ**, с. в. кн. Ольгерда-Александра Гедиминовича, кн. Литовскій-Черторижскій, 294. См. кн. **Чарторыйскіе.**
**Константинъ Романовичъ** (ст. 14), с. кн. Романа Олеговича Рязанскаго, кн. Рязанскій, 286.
**Константинъ Симеоновичъ** (ст. 15), с. в. кн. Симеона-Іоанновича Гордаго, кн., 262.
**Константинъ Ярославичъ** (ст. 11), с. в. кн. Ярослава-Ѳеодора Всеволодовича Владимірскаго, кн. Галичьскій, 262, 276.

**Константинъ** (Коснятинъ) **Добрыничъ**, посадникъ Новгородскій, 118—119, 121, 263, 264, 266.
**Константинъ Моисеевичъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Константинъ** (Коска), посад. Новгородскій, 266.
**Константинъ** (Коснячъ), воев. Кіевскій, *144*.
**Константинъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Константинъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Корбинскіе**, кн. Литовскіе, потомки Любарта-Владиміра Гедиминовича Волынскаго, 295.
**Корецкій**, кн. Александръ Наримантовичъ, с. кн. Наримантa-Глѣба Гедиминовича Литовскаго-Пинскаго, 294.
**Корецкій**, кн. Богданъ Даніиловичъ, с. бояр. кн. Даніила Симеоновича Корецкаго, бояр., 294.
**Корецкій**, кн. Даніилъ Симеоновичъ, с. бояр. кн. Симеона Александровича Корецкаго, бояр., 294.
**Корецкій**, кн. Симеонъ Александровичъ, с. кн. Александра Наримантовича Корецкаго, бояр., 294.
**Корибутъ Гедиминовичъ**, с. в. кн. Гедимина Литовскаго, кн. Литовскій, 293.
**Корибутъ-Димитрій Ольгердовичъ**, с. в. кн. Ольгерда Гедиминовича Литовскаго, кн. Литовскій-Сѣверскій, 294.
**Коріадъ-Михаилъ Гедиминовичъ**, с. в. кн. Гедимина Литовскаго, кн. Литовскій, 294.
**Корнилій**, митр. Казанскій, 247.
**Королевичъ Венгерскій**. См. **Лодиславъ**.
**Косой**. См. **Патрикѣевъ-Косой**.
**Котей**, воев. Ординскій, 276.
**Коцелъ**, кн. Моравскій, 24,25.
**Кочій** (Кчій), кн. Половецкій, 209.
**Кривой**. См. **Хованскій-Кривой**.
**Ксенія Борисовна**, д. ц. Бориса Ѳеодоровича Годунова, 240.
**Ксенія Іоанновна** (въ иноч. Марѳа), ж. бояр. Ѳеодора Никитича Романова-Юрьева (въ иноч. Филарета, патр. Московскаго), 241.
**Кулпа**, х. Ординскій, 284.
**Кулмей**, бояр., 196.
**Куманъ**, кн. Половецкій, *209*.
**Кунопъ**, кн. Половецкій, 151.
**Кунуй**, Половчанинъ, *181*.
**Купанъ**, еписк. Венгерскій, *202*.
**Курака-Булгаковъ**, кн. Андрей Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Васильевича Булгака, бояр., 293.
**Куракинъ-Булгаковъ**, кн. Григорій Андреевичъ, с. бояр., кн. Андрея Іоанновича Кураки-Булгакова, бояр., 293.
**Куракинъ-Булгаковъ**, кн. Димитрій Андреевичъ, с. бояр. кн. Андрея Іоанновича Кураки-Булгакова, бояр., 293.
**Куракинъ-Булгаковъ**, кн. Іоаннъ Андреевичъ, с. бояр. кн. Андрея Іоанновича Кураки-Булгакова, боярин, 293.
**Куракинъ-Булгаковъ**, кн. Петръ Андреевичъ, сынъ бояр. кн. Андрея Іоанновича Кураки-Булгакова, бояр., 293.
**Куракинъ-Булгаковъ**, кн. Ѳеодоръ Андреевичъ, с. бояр. кн. Андрея Іоанновича Кураки-Булгакова, бояр., 293.
**Куртыкъ**, кн. Половецкій, *209*.
**Куря**, кн. Печенѣжскій, 65.
**Куря**, кн. Половецкій, 181.
**Куци**, пос. в. кн. Игоря, 41.
**Кучковичи**, дѣти Кучка, бояр. Владимірскаго-Залѣсскаго, 272.
**Кучукъ**, кн. Печенѣжскій, 90.
**Кчій**. См. **Кочій**.

## Л.

**Лаврентій,** архіеп. Казанскій, 223.
**Лазарь,** еписк. Переяславскій, 211. 224.
**Лазарь,** игум. Кіево-Михайловскій, 163.
**Лазарь,** свящ., 153.
**Лазарь,** Владимірецъ, 198.
**Ларіонъ.** См. **Иларіонъ.**
**Ласкиревъ,** Димитрій Ѳеодоровичъ, бояр. Московскій, 307.
**Левъ VI, Философъ,** с. имп. Василія Македонянина, имп. Византійскій, 20, 23, 26, 28.... 30, 34, 35.
**Левъ** (Леонъ) **Діогеновичъ,** с. имп. Романа Діогена, царев. Греческій, 177.
**Левъ,** Солунянинъ, отецъ свв. Кирилла и Меѳодія, 24.
**Леонидъ,** архіепископ. Новгородскій, 238—239.
**Леонтій** (Леонъ), митр. Кіевскій, 92.... 95, 100, 103, 104, 104, 222, *296*, 299.
**Леонтій,** св., еписк. Ростовскій, 95, 223.
**Леонтій** (Леонъ), еписк. Ростовскій, 95, 223.
**Леонъ.** См. **Левъ, Леонтій.**
**Либіаръ,** пос. Русскій, 41.
**Лидулъ,** пос. в. кн. Олега, 30.
**Литовскіе князья,** 291—295.
**Лодиславъ,** с. кор. Коломана, королев. Венгерскій, 210.
**Лугвеній Кестутіевичъ,** с. в. кн. Кестутія Гедиминовича Литовскаго, кн. Литовскій, 295.
**Лугвеній - Симеонъ Ольгердовичъ,** с. в. кн. Ольгерда Гедиминовича Литовскаго, кн. Литовскій, 295.
**Лука,** еписк. Бѣлогородскій, 163, 164, 224.
**Лука Жидята,** еписк. Новгородскій, 93, 126, 132, 133, 136, 137, 222, 225.
**Лука,** еписк. Ростовскій, 223.
**Луцкіе епископы,** 224.
**Лущиха.** См. **Хованскій - Лущиха.**
**Лущихинъ-Овчина,** кн. Василій Васильевичъ, с. бояр. кн. Василія Іоанновича Хованскаго - Лущихи, бояр., 293.
**Лущихинъ-Харьякъ,** кн. Іоаннъ Васильевичъ, с. бояр. кн. Василія Іоанновича Хованскаго - Лущихи, бояр., 293.
**Лыбедь,** сестра Кія, 6, 7.
**Любартъ-Владиміръ Гедиминовичъ,** с. в. кн. Гедимина Литовскаго, кн. Волынскій, 295.
**Лютъ Свѣнелдичъ,** с. воев., 48, 65.
**Ляшко,** убійца, 110.

## М.

**Маврикій,** имп. Византійскій, 141.
**Макарій,** митр. всея Русіи. См. **Макарій,** архіеп. Новгородскій.
**Макарій I,** митр. Новгородскій. См. **Макарій,** архіеп. Пермскій.
**Макарій II,** митр. Новгородскій, 247—248.
**Макарій,** архіеп. Новгородскій, потомъ митр. всея Русіи, 222, 223, 235—236, 237.
**Макарій,** архіеп. Пермскій, потомъ митр. Новгородскій, 241—242.
**Макарій,** архіеп. Псковскій, 244, 245.
**Максимъ,** митр. Кіевскій и всея Русіи, 222, 228.

**Малка.** См. **Малуша.**
**Малкъ,** Любчанинъ, 60.
**Малуша** (Малка), ключница в. княг. Ольги, наложница в. кн. Святослава Игоревича, *60.*
**Малфрида,** ж. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго, 103.
**Малъ,** кн. Древлянскій, 47—50.
**Мамай,** кн. Ординскій, 260, 284, 287.
**Мамакъ-султанъ,** ханъ Ординскій, 284.
**Мануилъ,** еписк. Смоленскій, 224.
**Маринъ,** еписк. Юрьевскій, *168,* 172, *179.*
**Марія Александровна** (ст. 14), д. в. кн. Александра Михаиловича Тверскаго, ж. в. кн. Симеона Іоанновича Гордаго, 262.
**Марія Алексѣевна,** д. ц. Алексѣя Михаиловича, царевна, 254.
**Марія Борисовна** (ст. 18), д. в. кн. Бориса Александровича Тверскаго, ж. в. кн. Іоанна Василіевича Московскаго, 262.
**Марія-Доброгнѣва Владиміровна** (ст. 5), д. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго, ж. кор. Казиміра I Польскаго, 131.
**Марія Григоріевна** (д. опричн. Малюты-Скуратова-Бѣльскаго), ж. ц. Бориса Ѳеодоровича Годунова, 240.
**Марія Ярославна** (ст. 17), въ иноч. Марфа, д. кн. Ярослава-Аѳанасія Владиміровича Боровскаго, ж. в. кн. Василія Василіевича Темнаго, 279.
**Марія Ѳеодоровна** (д. бояр. Ѳеодора Ѳеодоровича Кошкина-Голтяева), ж. кн. Ярослава-Аѳанасія Владиміровича Боровскаго (ст. 16), княг. 279.
**Марія,** ж. бояр. Кіевскаго Іоанна (Яна) Вышатича, 168—169.
**Маркъ,** еписк. Переяславскій, 224.
**Маркъ Македонянинъ,** миссіон. Русскій, 89.
**Мартирій,** архіеп. Новгородскій, 222, 227.
**Мартирій,** еписк. Черниговскій, 223.
**Марѳа Алексѣевна,** д. ц. Алексѣя Михаиловича, царевна, 254.
**Марѳа Іоанновна.** См. **Ксенія Іоаннова.**
**Матѳей,** митр. Кіевскій, 222.
**Матѳей Гречинъ,** еписк. Ростовскій, 223.
**Матѳей,** еписк. Сарайскій, 224.
**Матѳей,** мон. Кіево-Печерскій, 318—319.
**Матѳей,** посад. Новгородскій, 266.
**Менгу-Темиръ,** ханъ Ординскій, 280.
**Метигай,** кн. Печенѣжскій, 85.
**Мечиславъ I,** с. Земомысла, кор. Польскій, 96.
**Меѳодій,** св., первоучитель Славянъ, 24, 25.
**Меѳодій,** еписк. Патарскій, 183, 184.
**Микулинскіе князья,** 290—291.
**Микулинскій,** кн. Василій Андреевичъ, с. кн. Андрея Борисовича Микулинскаго, бояр., 291.
**Микулинскій,** кн. Владиміръ Андреевичъ, с. кн. Андрея Борисовича Микулинскаго, бояр., 291.
**Микулинскій,** кн. Георгій Андреевичъ, с. кн. Андрея Борисовича Микулинскаго, бояр., 291.
**Милонѣгъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Мина,** еписк. Полоцкій, 211.
**Миндовгъ,** с. кн. Мовколда, кн. Литовскій, 276, 292.
**Минигайло Ольгердовичъ,** с. в. кн. Ольгерда Гедиминовича Литовскаго, кн. Литовскій, 295.
**Миронъ,** еписк. Юрьевскій, 224.
**Миронъ** (Мирошка), посад. Новгородскій, 266.
**Мирославъ,** посад. Новгороскій, 266.

**Мисаилъ**, еписк. Смоленскій, 224.
**Мистиша.** См. **Мстиславъ.**
**Митрофанъ**, архіеп. Новгородскій, 222, 227.
**Митрофанъ**, еписк. Ростовскій, 223.
**Митрофанъ**, еписк. Сарайскій, 224.
**Михаилъ I**, митр. Кіевскій, 84, 85, 87, 90, 92, 95, 222, 296.
**Михаилъ II**, митр. Кіевскій, 222.
**Михаилъ**, еписк. Смоленскій, 224.
**Михаилъ**, еписк. Юрьевскій, 152, 154, 224.
**Михаилъ**, мон. Студійскій, 311.
**Михаилъ** (Михаль) **Тольбековичъ**, мон. Кіево-Печерскій, 318.
**Михаилъ III, Меѳистъ**, имп. Византійскій, 7, 12, 13, 14, 15, 18, 19, 19, 24, 220.
**Михаилъ Фафлагонянинъ**, имп. Византійскій, 136.
**Михаилъ VII, Дука**, имп. Византійскій, 161.
**Михаилъ Александровичъ** (ст. 14), въ иноч. Матѳей, с. кн. Александра Михаиловича Тверскаго, в. кн. Тверской, 289, 290.
**Михаилъ Александровичъ**, с. кн. Александра (Алелька) Владиміровича Литовскаго - Кіевскаго, кн. Литовскій, 294.
**Михаилъ Андреевичъ** (ст. 17), с. кн. Андрея Димитріевича Можайскаго, кн. Верейскій, 279, 280. Его жена. См. **Елена Ярославна.**
**Михаилъ Борисовичъ** (ст. 18), с. в. кн. Бориса Александровича Тверскаго, в. кн. Тверской, 234, 290.
**Михаилъ Всеволодовичъ** (ст. 11), с. в. кн. Всеволода Святославича Чернаго, кн. Новгородскій, потомъ Черниговскій, 265, 269, 275, 276.
**Михаилъ-Киръ Всеволодовичъ** (ст. 12), с. кн. Всеволода Глѣбовича Пронскаго, кн. Пронскій, 285, 286.
**Михаилъ** (Михалко) **Георгіевичъ** (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, в. кн. Владимірскій, 259, 261, 270, 272.
**Михаилъ Димитріевичъ** (ст. 17), сынъ кн. Димитрія Георгіевича Холмскаго, кн. Холмскій, 290.
**Михаилъ Димитріевичъ**, с. кн. Димитрія Ольгердовича Литовскаго-Трубчевскаго, кн. Литовскій-Трубчевскій, 294. См. кн. **Трубецкіе.**
**Михаилъ Евнутіевичъ**, с. кн. Евнутія Гединовича Литовскаго-Виленскаго, кн. Литовскій, 294.
**Михаилъ Симеоновичъ** (ст. 15), с. в. кн. Симеона Іоанновича Гордаго, кн., 262.
**Михаилъ Ярославичъ** (ст. 11), прозв. Хороборитъ, с. в. кн. Ярослава-Ѳеодора Всеволодовича Владимірскаго, кн. Московскій, 276.
**Михаилъ Ярославичъ** (ст. 12), с. кн. Ярослава-Аѳанасія Ярославича Тверскаго, в. кн. Тверской и Владимірскій, 259, 265, 276, 277, 289.
**Михаилъ Ѳеодоровичъ** (ст. 18), с. кн. Ѳеодора Александровича Телятевскаго, кн. Телятевскій, 291.
**Михаилъ Ѳеодоровичъ**, с. бояр. Ѳеодора Никитича Романова-Юрьева (въ иноч. Филарета, патріарха Всероссійскаго), царь, 240.... 243. Его жена. См. **Евдокія Лукіановна.**
**Михаилъ Ананіевичъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Михаилъ Тучаголый**, посад. Новгородскій, 266.
**Михаилъ Чапинога**, посад. Новгородскій, 266.
**Михаилъ** (Михалко), посад. Новгородскій, 266.
**Михаилъ**, посад. Новгородскій, 266.

**Михаилъ** (Михалко), посад. Новгородскій, 266.
**Михаилъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Михаилъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Мовколдъ Рогволодовичъ**, кн. Литовскій, 291.
**Могутъ**, разбойникъ, 104—105.
**Моисей**, архіеп. Новгородскій, 223, 228, 229—231, 233.
**Моисей**, еписк. Тверской, 224.
**Моисей**, Угринъ, 109, 118. Братъ его. См. **Георгій**.
**Мойславъ**, кн. Мазовецкій, 130, 133.
**Моны**, пос. в. кн. Игоря, 41.
**Монтвидъ** (Мондовидъ) **Гедиминовичъ**, кн. Литовскій-Слонимскій, 292.
**Московскіе митрополиты и патріархи**, 222.
**Московскіе удѣльные князья**, 279—280.
**Мстиславскій** (Ижеславскій), кн. Михаилъ Іоанновичъ, с. кн. Іоанна Георгіевича Литовскаго - Изяславскаго, бояр., 294. Его жена. См. **Ульяна Іоанновна**.
**Мстиславскій**, кн. Ѳеодоръ Михаиловичъ, с. кн. Михаила Іоанновича Мстиславскаго (Ижеславскаго), бояр. Московскій, 294. Его жена, 294.
**Мстиславъ Андреевичъ** (ст. 10), с. в. кн. Андрея Георгіевича Боголюбскаго, кн., 226, 261, 271.
**Мстиславъ Владиміровичъ** (ст. 5), с. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго, кн. Тмутараканскій, потомъ Черниговскій, 72, 73, 88, 89, 104, 122—124, 125, 126, 142, 261.
**Мстиславъ-Георгій** (по Тт., Петръ) **Владиміровичъ** (ст. 8), прозв. Великій, с. в. кн. Владиміра-Василія Всеволодовича Мономаха, кн. Смоленскій, кн. Новгородскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 156, 156, 179, 179, 185—188, 203, 206, *261*, 263, 264, 270, 280, 291, 329, 334, 335. Его жена. См. **Христина**.
**Мстиславъ Георгіевичъ** (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, кн. Новгородскій, 264, 270.
**Мстиславъ Георгіевичъ** (ст. 11), с. в. кн. Георгія Всеволодовича Владимірскаго, кн., 261.
**Мстиславъ Давидовичъ** (ст. 8), с. кн. Давида Игоревича Владиміро-Волынскаго, кн., 208.
**Мстиславъ Давидовичъ** (ст. 11), с. кн. Давида Ростиславича Смолекскаго, кн. Смоленскій и Новгородскій, 265, 280.
**Мстиславъ Изяславичъ** (ст. 7), с. в. кн. Изяслава Ярославича Кіевскаго, кн. Новгородскій, 146, 154, 159, 264, 269.
**Мстиславъ Изяславичъ** (ст. 10), с. в. кн. Изяслава Мстиславича Кіевскаго, кн. Владиміро-Волынскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 271.
**Мстиславъ Мстиславичъ** (ст. 11), прозв. Удалой, с. кн. Мстислава Ростиславича Храбраго, кн. Новгородскій, потомъ Галицкій, 227, 265, 274.
**Мстиславъ-Борисъ Романовичъ** (ст. 11), прозв. Старый, с. кн. Романа Ростиславича Смоленскаго, кн. Смоленскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 273.... 275.
**Мстиславъ Ростиславичъ** (ст. 10), прозв. Безокій, с. кн. Ростислава Георгіевича Переяславскаго, кн. Новгородскій, 264, 265, 272, 285.
**Мстиславъ Ростиславичъ** (ст. 10), прозв. Храбрый, с. в. кн. Ростислава-Михаила Мстиславича Кіевскаго, кн. Смоленскій и Новгородскій, 265.
**Мстиславъ Святополковичъ** (ст. 8), с. в. кн. Святополка-Михаила Изяславича, кн., 200.... 203.

**Мстиславъ Святославичъ** (ст. 11), с. кн. Святослава Глѣбовича Пронскаго, кн., 285.
**Мстиславъ** (Мстиша, Мстислаша) **Свѣнелдичъ**, с. воеводы Кіевскаго, 48.
**Муратъ**, х. Ординскій, 278, 280.
**Муромскіе князья**, 287—288.
**Муторица**, посад. Новгородскій, 266.
**Муторъ**, пос. Русскій, 41.
**Мынинда**. См. **Патрикѣевъ-Мынинда.**

## Н.

**Наврусъ**, х. Ординскій, 284.
**Нариантъ-Глѣбъ Гедиминовичъ**, с. в. кн. Гедимина Литовскаго, кн. Новгородскій (на пригородахъ) и Литовскій-Пинскій, 292—293. См. кн. **Корецкіе.**
**Насонъ**, еписк. Смоленскій, 224.
**Настасія**. См. **Анастасія.**
**Настасъ**. См. **Анастасъ.**
**Наталія Кирилловна** (д. бояр. Кирилла Поліевктовича Нарышкина), ж. ц. Алексѣя Михаиловича, 253.
**Наѳанаилъ**, еписк. Суздальскій, 223.
**Неврюй**, воев. Ординскій, 276.
**Нелюбъ**. См. **Василій Іоанновичъ.**
**Неофитъ**, еписк. Черниговскій, 93, 152, 223.
**Нерадецъ**, убійца, 162.
**Несторъ**, еписк. Ростовскій, 95, 223.
**Несторъ**, лѣтописатель, 166—167, 312, 312, 322.
**Никандръ**, архіеп. Ростовскій, 223.
**Никита**, митр. Кіевскій, 222.
**Никита**, еписк. Бѣлогородскій, 93, *152*, 224.
**Никита**, еписк. Коломенскій, 224.
**Никита**, чудотв., еписк. Новгородскій, 180, 188, 214, 222, 225, 250.
**Никита**, посад. Новгородскій, 266.
**Никифоръ Вооніатъ**, имп. Византійскій, 161.
**Никифоръ Фока**, имп. Византійскій, 57, 57.
**Никифоръ I**, митр. Кіевскій, 188, 193, 210, 211, 215, 222.
**Никифоръ II**, митр. Кіевскій, 222.
**Никифоръ Борисовичъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Николай**, митр. Кіевскій, *193*, 194, 222.
**Николай**, игуменъ Переяславскій, 152.
**Николай**, монахъ Кіево-Печерскій, 315.
**Николай** (Микула), посад. Новгородскій, 266.
**Никонъ**, патріархъ. См. **Никонъ**, архим. Новинскій.
**Никонъ**, митр. Новгородскій. См. **Никонъ**, архим. Новинскій.
**Никонъ**, еписк. Коломенскій, 224.
**Никонъ**, еписк. Пермскій, 224.
**Никонъ**, игум. Кіево-Печерскій, 315.
**Никонъ**, архим. Новинскій, потомъ митр. Новгородскій, патр. Московскій, 244, 245—247.
**Нилъ Гречинъ**, еписк. Тверской, 224.
**Нифонтъ**, св., еписк. Новгородскій, 222, 226.
**Нифонтъ**, еписк. Суздальскій, 223.
**Новгородскіе епископы, архіепископы и митрополиты**, 222—223, 225—258.
**Новгородскіе князья**, 263—266.
**Новгородскіе посадники**, 266.
**Ногай**, кн. Ординскій, 284.

## О.

**Овчина.** См. **Лущихинъ-Овчина.**
**Овчинъ,** кн. Половецкій, 332.
**Озбякъ.** См. **Узбекъ.**
**Олегъ,** прозв. Вѣщій, кн. Русскій, 9, 9, 12, 13, 15, 18, 20—35, 36, 259, 267.
**Олегъ Владиміровичъ** (ст. 11), с. кн. Владиміра-Петра Глѣбовича Рязанскаго, кн. Рязанскій, 285.
**Олегъ Ингваревичъ** (ст. 12), с. кн. Ингваря Игоревича Рязанскаго, кн. Рязанскій 286.
**Олегъ-Іаковъ Іоанновичъ** (ст. 18), сынъ кн. Іоанна Іоанновича Коротопола, вел. кн. Рязанскій, 287.
**Олегъ Святославичъ** (ст. 4), с. в. кн. Святослава Игоревича Кіевскаго, кн. Деревскій, 57—58, 60, 65, 66, 131, 261, 267, 268.
**Олегъ-Михаилъ Святославичъ** (ст. 7), с. в. кн. Святослава Ярославича Кіевскаго, кн. Черниговскій, 154, 154, 155, 155, 156, 157—158, 160, 161, 164, 176, 178, 178, 180—181, 181, 184—188, 192—194, 198, 203.... 205, 207, 210, 212, 213, 269, 284, 287, 329.... 331, 334—336.
**Олегъ Святославичъ** (ст. 9), с. кн. Святослава Олеговича Курскаго, кн. Сѣверскій, потомъ Черниговскій, 269.
**Олегъ Святославичъ** (ст. 10), с. в. кн. Святослава Всеволодовича Кіевскаго, кн. Курскій, 269.
**Олексиничъ.** См. **Алексѣй.**
**Олма,** Кіевлянинъ, *22.*
**Ольбегъ Ратиборичъ,** с. воев., *178.*
**Ольга-Елена,** св., ж. в. кн. Игоря Рюриковича, в. кн. Русская, 13, 17, 22, 26, 26, 37, 37, 40, 48—56, 57.... 60, 81, 296.
**Ольгердъ-Александръ Гедиминовичъ,** с. в. кн. Гедимина Литовскаго, в. кн. Литовскій, 277, 293, 294.
**Олѣбъ.** См. **Улѣбъ.**
**Ондрѣянъ.** См. **Адріанъ.**
**Описифоръ,** посад. Новгородскій, 266.
**Онуфрій,** еписк. Черниговскій, 223.
**Орогость,** бояр. Переяславскій, *204.*
**Осень** (Асинь), кн. Половецкій, 161, *213,* 330.
**Остромиръ,** посад. Новгородскій, 135—136, 139, 266.
**Отвине,** посад. Новгородскій, 266.

## П.

**Павелъ,** апост., 25, 78.
**Павелъ,** еписк. Переяславскій, 224.
**Павелъ,** мон. Кіево-Печерскій, 315.
**Навша** (Павелъ), посад. Новгородскій, 266.
**Палеологъ.** См. **Софія Оомнична.**
**Панфиръ,** воев. Греческій, 38.
**Парѳеній,** еписк. Ростовскій, 223.
**Парѳеній,** еписк. Смоленскій, 224.
**Патрикій Наримантовичъ,** с. кн. Нариманта-Глѣба Гедиминовича Литовскаго-Пинскаго, кн. Литовскій-Пинскій и Новгородскій (на пригородахъ), 293. См. кн. **Патрикѣевы.**

**Патрикѣевъ,** кн. Василій Георгіевичъ, с. бояр. кн. Георгія Патрикіевича Патрикѣева, бояр. Московскій, 293. См. **Булгакъ, Щеня.**
**Патрикѣевъ,** кн. Георгій Патрикіевичъ, с. кн. Патрикія Нариантовича Литовскаго-Пинскаго, бояр. Московскій, 293. Его жена, 293.
**Патрикѣевъ,** кн. Іоаннъ Георгіевичъ, с. бояр. кн. Георгія Патрикіевича Патрикѣева, бояр. Московскій, 293.
**Патрикѣевъ-Булгакъ.** См. **Булгакъ.**
**Патрикѣевъ-Колышко,** кн. Михаилъ Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Георгіевича Патрикѣева, бояр., 293.
**Патрикѣевъ-Косой,** кн. Василій Іоанновичъ (въ иноч. Васіанъ), с. бояр. кн. Іоанна Георгіевича Патрикѣева, 294. Сн. **Васіанъ,** архіеп. Ростовскій.
**Патрикѣевъ-Мынинда,** кн. Іоаннъ Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Георгіевича Патрикѣева, бояр. Московскій, 294.
**Патрикѣевъ-Щеня.** См. **Щеня.**
**Передслава Владиміровна** (ст. 5), д. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго, княжна, 72, 105, 111, 115, 118, 119.
**Передслава Святополковна** (ст. 7), д. в. кн. Святополка-Михаила Изяславича, ж. королев. Венгерскаго Лодислава, 210.
**Передслава,** княг. Русская, 40.
**Переяславскіе епископы,** 224.
**Пермскіе епископы,** 224.
**Петръ,** апост., 5, 78.
**Петръ,** чудотв., митр. всея Русіи, 222, 228, 230, 250.
**Петръ,** епископ. Переяславскій, 152, 224.
**Петръ,** епископ. Ростовскій, 223.
**Петръ,** діак. Новгородскаго Софійскаго собора, 249.
**Петръ,** с. ц. Симеона Волгарскаго, ц. Болгарскій, 39.
**Петръ I Алексѣевичъ,** с. ц. Алексѣя Михаиловича, имп. Всероссійскій, 253.
**Петръ Димитріевичъ** (ст. 16), с. в. кн. Димитрія Іоанновича Донскаго, кн. Дмитровскій, 262, 278, 279.
**Петръ** (Петрята), посад. Новгородскій, 266.
**Петръ** (Петрята), посад. Новгородскій, 266.
**Пименъ,** митр. всея Русіи, 222, 231.
**Пименъ,** архіеп. Новгородскій, 223, 238.
**Питиримъ,** митр. Новгородскій, потомъ патр. Московскій, 248—257.
**Питиримъ,** епископ. Пермскій, 224.
**Позвиздъ Владиміровичъ** (ст. 5), с. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго, кн., 72, 88, 89, 268.
**Порочка,** посадникъ Новгородскій, 266.
**Порфирій,** епископ. Черниговскій, 223.
**Порѣй,** воев. Кіевскій, 139, 157.
**Прастѣнъ,** пос. Русскій отъ Берна, 41.
**Прастѣнъ,** пос. Русскій отъ Турда, 41.
**Прастѣнъ,** пос. Русскій отъ Якуна, 41.
**Пройденъ.** См. **Тройденъ.**
**Прокопій,** свящ. Новгородскаго Софійскаго собора, 307.
**Пронскій,** кн. Георгій Димитріевичъ, с. кн. Димитрія Андреевича Пронскаго, бояр. Московскій, 289.
**Пронскій,** кн. Даніилъ Димитріевичъ, с. кн. Димитрія Андреевича Пронскаго, бояр. Московскій, 289.
**Пронскій,** кн. Іоаннъ Димитріевичъ, с. кн. Димитрія Андреевича Пронскаго, бояр. Московскій, 289.

**Пронскій,** кн. Ѳеодоръ Димитріевичъ, с. кн. Димитрія Андреевича Пронскаго, бояр. Московскій, 289.
**Пронскій-Шемяка,** кн. Іоаннъ Василіевичъ, с. кн. Василія Іоанновича Нелюба, бояр. Московскій, 289.
**Протасій,** архіеп. Пермскій, *235.*
**Протасій,** еписк. Рязанскій, 223.
**Прохоръ,** архіеп. Сарайскій, 224.
**Прохоръ,** еписк. Ростовскій, 223.
**Прѣтичь,** воев. Кіевскій, 57, 58.
**Пунко.** См. **Телятевскій-Пунко.**
**Пунковъ.** См. **Телятевскій-Пунковъ.**
**Путьша,** убійца, 108, 110.
**Путята Вышатичъ,** тыс. Кіевскій, 202—203, 204, 210, 211.

## Р.

**Рагдай Удалой,** витязь, 103.
**Радимъ,** родонач. Радимичей, 9, 11.
**Радко.** См. **Иродіонъ.**
**Ратиборъ,** бояр. Кіевскій, намѣст. Тмутараканскій, 160, 161, 177, 178, 204.
**Редедя,** кн. Касожскій, 122.
**Роалдъ,** пос. в. кн. Игоря, *41.* Ср. **Руалдъ.**
**Рогволодъ,** кн. Полоцкій, 68. Его сыновья, 68.
**Рогволодъ Борисовичъ** (ст. 9), с. кн. Бориса Всеславича Полоцкаго, кн. Полоцкій, 268, 285.
**Рогнѣдь-Горислава** (въ иноч. Анастасія) **Рогволодовна** (дочь князя Рогволода Полоцкаго), ж. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго, 66, 68, 72, 78, 87—88, 103.
**Родманъ,** кн. Печенѣжскій, 103.
**Родославъ Олеговичъ** (ст. 19), с. в. кн. Олега-Іакова Іоанновича Рязанскаго, кн., 287.
**Романова.** См. **Ксенія Іоанновна.**
**Романовъ.** См. **Филаретъ,** патр. Московскій.
**Романъ Аргиропуло,** имп. Византійскій, 129.
**Романъ Багрянородный,** имп. Византійскій, 106.
**Романъ Діогенъ,** имп. Византійскій, 106, 151.
**Романъ Лакапинъ,** имп. Византійскій, 36, 37, 37, 38.... 41, 46.
**Романъ Владиміровичъ** (ст. 8), с. в. кн. Владиміра-Василія Всеволодовича Мономаха, кн. Владиміро-Волынскій, 270.
**Романъ Всеславичъ** (ст. 8), с. кн. Всеслава Брячиславича Полоцкаго, кн. Полоцкій, 143.
**Романъ Глѣбовичъ** (ст. 10), с. кн. Глѣба Ростиславича Рязанскаго, кн. Рязанскій, 285.
**Романъ Игоревичъ** (ст. 10), с. кн. Игоря-Георгія Святославича Сѣверскаго, кн. Сѣверскій и Звенигородскій (Волынскій), 269.
**Романъ Ингваревичъ,** с. кн. Ингваря Игоревича Рязанскаго, кн. Рязанскій, 286.
**Романъ Мстиславичъ** (ст. 11), с. в. кн. Мстислава Изяславича Кіевскаго, кн. Галицкій и Новгородскій, 264, 272, 273.
**Романъ Олеговичъ** (ст. 13), с. кн. Олега Ингваревича Рязанскаго, кн. Рязанскій, 286.
**Романъ Ростиславичъ** (ст. 9), с. кн. Ростислава Мстиславича, кн., 269.

**Романъ Ростиславичъ** (ст. 10), с. в. кн. Ростислава Мстиславича Кіевскаго, кн. Смоленскій, в. кн. Кіевскій, 265, 271.
**Романъ Святославичъ** (ст. 7), с. в. кн. Святослава-Димитрія Ярославича Кіевскаго, кн. Тмутараканскій, 156, 160, 269, 284.
**Ростиславичи.** См. **Василій** (Василько), **Владиміръ** (Володарь), **Рюрикъ Ростиславичи.**
**Ростиславъ,** кн. Моравскій, 24.
**Ростиславъ Владиміровичъ** (ст. 7), с. кн. Владиміра Ярославича Новгородскаго, кн. Тмутараканскій, 129, 134, 138.... 142, 268.
**Ростиславъ Всеволодовичъ** (ст. 7), с. в. кн. Всеволода Ярославича Кіевскаго, кн. Переяславскій, 147, 154, 163, 164, 171—174, 261, 269, 330.
**Ростиславъ Георіевичъ** (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, кн. Переяславскій и Новгородскій, 261, 264, 270, 285.
**Ростиславъ Давидовичъ** (ст. 8), с. кн. Давида Святославича Черниговскаго, кн., 269.
**Ростиславъ Михаиловичъ** (ст. 12), с. кн. Михаила Всеволодовича Черниговскаго, кн. Новгородскій, Галицкій, потомъ кн. Черниговскій, 265.
**Ростиславъ Мстиславичъ** (ст. 8), с. кн. Мстислава Изяславича Новгородскаго, кн., 176, 269.
**Ростиславъ-Михаилъ Мстиславичъ** (ст. 9), с. в. кн. Мстислава-Георгія Владиміровича Великаго, кн. Смоленскій, потомъ в. кн, Кіевскій, 226, 259, 263, 264, 270, 271, 280.
**Ростиславъ Мстиславичъ** (ст. 12), с. кн. Мстислава Давидовича Смоленскаго, кн. Смоленскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 280.
**Ростиславъ Рогволодовичъ** (изъ рода кн. Полоцкихъ), 291.
**Ростиславъ-Михаилъ Рюриковичъ** (ст. 11). с. в. кн. Рюрика-Василія Ростиславича, кн. Торческій, 273.
**Ростиславъ Святославичъ** (ст. 11), с. кн. Святослава Глѣбовича Пронскаго, кн. Пронскій, 285.
**Ростиславъ Ярославичъ** (ст. 8), с. кн. Ярослава Святославича Муромо-Рязанскаго, кн., Рязанскій, 284, 285, 288.
**Ростиславъ-Іоаннъ Ярославичъ** (ст. 10), с. кн. Ярослава Всеволодовича Черниговскаго, кн. Сновскій, 269.
**Ростовскіе епископы и архіепископы,** 95, 223.
**Руалдъ,** пос. в. кн Олега, 30.
**Руалдъ,** пос. в. кн. Игоря, 41. Ср. **Роалдъ.**
**Руаръ,** пос. в. кн. Олега, *30*.
**Рулавъ,** посолъ в. кн. Олега, 28, 30.
**Рюрикъ** (ст. 1), в. кн. Русскій, 14, 15, 16—20, 259.... 261, 267.
**Рюрикъ Ростиславичъ** (ст. 8), с. кн. Ростислава Владиміровича Тмутараканскаго, кн. Перемышльскій, 162, 170.
**Рюрикъ-Василій Ростиславичъ** (ст. 10), с. в. кн. Ростислава-Михаила Мстиславича Кіевскаго, кн. Бѣлогородскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 265, 272.... 274.
**Рязанскіе епископы,** 223.
**Рязанскіе князья,** 284—287.

## С.

**Савва,** еписк. Сарайскій, 224.
**Савва,** пос. Новгородскаго архіеп. Моисея въ Царьградъ, 229.
**Савва,** посад. Новгородскій, 266.
**Сакзъ,** кн. Половецкій, 330.
**Самсонъ Ивановичъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Сангушки** (Солкушковскіе), **кн. Литовскіе,** потомки Любарта-Владиміра Гедиминовича Волынскаго, 295.
**Сарайскіе епископы,** 224.
**Сартакъ,** с. Батыя, х. Ординскій, 284.
**Сатко,** сотникъ Новгородскій, 94, 133.
**Саукъ,** кн. Половецкій, 330.
**Сбигнѣвъ,** с. кор. Владислава I Германа, кн. Польскій, 211.
**Сбыслава Святополковна** (ст. 8), д. в. кн. Святополка-Михаила Изяславича, ж. кор. Польскаго Болеслава III, Кривоустаго, 199, 207.
**Сбыславъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Свекла Аѳанасіевичъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Свидригайло Кестутіевичъ,** с. в. кн. Кестутія Гедиминовича Литовскаго, кн. Литовскій, 295.
**Свидригайло-Болеславъ Ольгердовичъ,** с. в. кн. Ольгерда Гедиминовича Литовскаго, в. кн. Литовскій, 295.
**Свѣнелдъ** (Свѣнтелдъ, Свѣналдъ), воев. Кіевскій, 36, 36, 47, 48, 51, 63.... 66.
**Свѣнь,** пос. в. кн. Игоря, 41.
**Святополкъ,** кн. Моравскій, 24.
**Святополкъ Владиміровичъ** (ст. 5), прозв. Окаянный, с. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго, кн. Туровскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 13, 70, 72, 73, 88, 89, 106—120, 153, 259, 261, 263, 268.
**Святополкъ-Михаилъ Изяславичъ** (ст. 7), с. в. кн. Изяслава Ярославича Кіевскаго, кн. Туровскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 133, 133, 146, 154, 157, 159, 160, 160, 163, 164, 172—216, 259, 263, 269, 329, 331, 332. Его жена. См. **Елена Тугорканова.** Его дочь. См. **Сбыслава Святополковна.**
**Святополкъ Мстиславичъ** (ст. 9), с. в. кн. Мстислава Владиміровича Великаго, кн. Владиміро-Волынскій и Новгородскій, 264, 270.
**Святополкъ Ярополковичъ.** См. **Святополкъ Владиміровичъ.**
**Святославъ Владиміровичъ** (ст. 5), с. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго, кн. Деревскій, 72, 88, 103, 103, 114, 261, 268.
**Святославъ Владиміровичъ** (ст. 8), с. в. кн. Владиміра Всеволодовича Мономаха, кн. Переяславскій, 177, 212, 261, 270.
**Святославъ Владиміровичъ** (ст. 9), сынъ кн. Владиміра Давидовича Черниговскаго, кн. Вщижскій, 269.
**Святославъ Всеволодовичъ** (ст. 9), с. в. кн. Всеволода Олеговича Кіевскаго, кн. Черниговскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 265, 269, 270.... 272.
**Святославъ-Гаврiилъ Всеволодовичъ** (ст. 10), с. в. кн. Всеволода-Димитрія Георгіевича Большаго-Гнѣзда, кн. Новгородскій, потомъ в. кн. Владимірскій, 259, 261, 265, 272, 274, 276.
**Святославъ Георгіевичъ** (ст. 9), сынъ в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, кн., 261, 261, 270.

**Святославъ Глѣбовичъ** (ст. 10), с. кн. Глѣба Ростиславича Рязанскаго, кн. Рязанскій, потомъ кн. Пронскій, 285.

**Святославъ** (Святоша) **Давидовичъ** (ст. 8), въ иноч. Николай, с. кн. Давида Святославича Черниговскаго, кн. Луцкій, 200, 202—203, 211—212, 269.

**Святославъ Игоревичъ** (ст. 3), с. в. кн. Игоря Рюриковича Кіевскаго, в. кн. Кіевскій, 13, 26, 37, 39, 40, 48, 48, 50—65, 67, 260, 261, 263, 267.

**Святославъ Іоанновичъ** (ст. 16), сынъ кн. Іоанна Александровича Смоленскаго, князь Смоленскій, 280.

**Святославъ Мстиславичъ** (ст. 11), с. кн. Мстислава Ростиславича Безокаго, кн. Новгородскій, 265.

**Святославъ Мстиславичъ** (ст. 12), с. кн. Мстислава-Бориса Романовича Стараго, кн. Новгородскій, потомъ Смоленскій, 265.

**Святославъ Олеговичъ** (ст. 8), с. кн. Олега-Михаила Святославича Черниговскаго, кн. Новгородскій, потомъ кн. Черниговскій, 213, 264, 269, 284. Его жена, 213.

**Святославъ-Борисъ Олеговичъ** (ст. 10), с. кн. Олега Святославича Черниговскаго, кн. Рыльскій, 269.

**Святославъ Ростиславичъ** (ст. 10), с. в. кн. Рославлава-Михаила Мстиславича Кіевскаго, кн. Новгородскій, 264.

**Святославъ-Димитрій Ярославичъ** (ст. 6), с. в. кн. Ярослава Владиміровича Кіевскаго, кн. Черниговскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 121, 124, 124, 126, 131, 135.... 139, 142 — 143, 143, 144—145, 146, 148, 149, 152—153, 154—155, 176, 200, 269, 284, 287, 316, 320, 329.

**Святославъ Ярославичъ** (ст. 8), с. кн. Ярослава Святославича Муромо-Рязанскаго, кн. Рязанскій, 284, 288.

**Святоша.** См. **Святославъ Давидовичъ.**

**Семецъ,** кн. Половецкій, 330.

**Серапіонъ I,** архіеп. Новгородскій, 223, 235.

**Серапіонъ II,** (Курцовъ), архіеп. Новгородскій, 223, 237.

**Серапіонъ,** архіеп. Суздальскій, 223.

**Сергій** (Симеонъ), архіеп. Новгородскій, 223, 233—234.

**Сергій,** еписк. Рязанскій, 223.

**Сергій,** чудотв., игум. Радонежскій, основ. и игум. Троицко-Сергіевской лавры, 278, 287.

**Сигизмундъ I,** с. кор. Казиміра I Ягелловича Польскаго, кор. Польскій, в. кн. Литовскій, 295.

**Сигизмундъ II Августъ,** с. кор. Сигизмунда I Казимировича Польскаго, кор. Польскій, в. кн. Литовскій, 295.

**Сигизмундъ Кестутіевичъ,** с. в. кн. Кестутія Гедиминовича Литовскаго, в. кн. Литовскій, 295.

**Сигизмундъ Корибутовичъ,** с. кн. Корибута-Димитрія Ольгердовича Литовскаго-Сѣверскаго, кн. Литовскій, 294.

**Сильванъ,** еписк. Сарайскій, 224.

**Сильвестръ,** еписк. Переяславскій, 224.

**Сильвестръ,** игум. Кіево-Михайловскій, лѣтописатель, 216.

**Сильвестръ,** посад. Новгородскій, 266.

**Симеонъ** (Самсонъ), архіеп. Новгородскій, 223, 231—232.

**Симеонъ,** еписк. Владиміро-Волынскій, 224.

**Симеонъ,** еписк. Переяславскій, 224.

**Симеонъ,** еписк. Ростовскій, 223, 228.

**Симеонъ,** еписк, Рязанскій, 223.

**Симеонъ I**, еписк. Суздальскій, 223.
**Симеонъ II**, епископъ Суздальскій, 223.
**Симеонъ**, еписк. Тверской, 224.
**Симеонъ**, ц. Болгарскій, 86, 37, 37, 39.
**Симеонъ Александровичъ**, с. кн. Александра (Алелька) Владиміровича Литовскаго-Кіевскаго, кн. Литовскій-Кіевскій, 294.
**Симеонъ Андреевичъ**, с. кн. Андрея Ольгердовича Литовскаго-Полоцкаго, кн. Литовскій, 294.
**Симеонъ Васильевичъ** (ст. 17), с. в. кн. Василія Димитріевича Московскаго, кн., 262.
**Симеонъ Васильевичъ** (ст. 18), с. в. кн. Василія Васильевича Темнаго, кн., 262.
**Симеонъ Владиміровичъ** (ст. 16), с. кн. Владиміра Андреевича Храбраго, кн. Боровской, 279.
**Симеонъ Даніиловичъ** (ст. 13), с. кн. Даніила Александровича Московскаго, кн., 262.
**Симеонъ Димитріевичъ** (ст. 13), с. в. кн. Димитрія Іоанновича Донскаго, кн., 262.
**Симеонъ Іоанновичъ** (ст. 14), прозв. Гордый, с. в. кн. Іоанна Даніиловича Калиты, в. кн. Московскій, 259, 260, 262, 265, 277, 279. Его жены. См. **Анастасія Гедиминовна, Марія Александровна.**
**Симеонъ Іоанновичъ** (ст. 17), с. кн. Іоанна Димитріевича Дорогобужскаго, кн. Чернятинскій, 290.
**Симеонъ Іоанновичъ** (ст. 18), с. кн. Іоанна Андреевича Можайскаго, кн. Стародубскій-Ряполовскій, 280.
**Симеонъ Іоанновичъ** (ст. 19), с. кн. Іоанна Василіевича Московскаго, кн. Калужскій, 262, 278, 280.
**Симеонъ Іоанновичъ** (ст. 19), прозв. Шемячичь, с. кн. Іоанна Димитріевича Шемякина, кн. Черниговскій, подручн. Литвы, 279.
**Симеонъ Константиновичъ** (ст. 14), с. в. кн. Константина Михаиловича Тверскаго, кн. Дорогобужскій, потомъ в. кн. Тверской, 290.
**Симеонъ Константиновичъ** (ст. 17), с. кн. Константина Димитріевича Угличскаго, кн., 279.
**Симеонъ Михаиловичъ**, с. кн. Михаила Александровича (Алелковича) Литовскаго, кн. Литовскій-Слуцкій, 294.
**Симеонъ Ольгердовичъ. См. Лугвеній-Симеонъ Ольгердовичъ.**
**Симеонъ Симеоновичъ** (ст. 15), с. в. кн. Симеона Іоанновича Гордаго, кн., 262.
**Симеонъ Василіевичъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Симеонъ** (Сменe) **Пѣздья**, посад. Новгородскій, 266.
**Симеонъ** (Сменъ), посад. Новгородскій, 266.
**Симеонъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Симеонъ**, мит. всея Русіи, 222, 234.
**Симонъ**, еписк. Ростовскій, 223.
**Симонъ**, волхвъ, 151.
**Синеусъ**, братъ Рюрика, кн. Русскій, 15, 16, 261.
**Синко**, пос. в. кн. Игоря, *41*.
**Скиригайло Кестутіевичъ**, с. в. кн. Кестутія Гедиминовича Литовскаго, кн. Литовскій, 295.
**Скиригайло - Іоаннъ Ольгердовичъ**, с. в. кн. Ольгерда Гедиминовича Литовскаго, кн. Литовскій-Кіевскій, 295.
**Славята**, бояр. Кіевскій, 177.
**Слуды**, пос. Русскій, 40.
**Сменъ. См. Симеонъ.**
**Смоленскіе епископы**, 224.
**Смоленскіе князья**, 280.
**Сновидъ Изечевичъ**, конюхъ, 191.
**Соколъ** (Искалъ), кн. Половецкій, 138, 140.

**Солкушковскіе**, князья. См. **Сангушки.**
**Софія Димитріевна** (ст. 16), д. в. кн. Димитрія Іоанновича Донскаго, ж. в. кн. Ѳеодора Олеговича Рязанскаго, 287.
**Софія Димитріевна** (урожд. княжна Заозерская), ж. кн. Димитрія Георгіевича Шемяки, 279.
**Софія Михаиловна**, д. ц. Михаила Ѳеодоровича, царев., 243.
**Софія Ѳоминична** (д. Ѳомы Палеолога, деспота Морейскаго), ж. в. кн. Іоанна Васильевича Москов., 262.
**Софроній**, игум. Кіево-Михайловскій, 152.
**Спиридонъ**, архіеп. Новгородскій, 222, 227—228.
**Ставко Скордятичъ**, воев., 329.
**Станиславъ Владиміровичъ** (ст. 5), с. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго, кн. Смоленскій, 72, 88, 261.
**Стегги**, пос. Русскій, *41*.
**Стемидъ**, пос. в. кн. Олега, 28, *30*.
**Стефанъ**, епископ. Владиміро-Волынскій. См. **Стефанъ**, игум. Кіево-Печерскій.
**Стефанъ**, епископ. Владиміро-Залѣсскій, 91, 93.
**Стефанъ**, епископ. Новгородскій, 138. 145, 222, 225.
**Стефанъ**, св., епископ. Пермскій, 224.
**Стефанъ**, игум. Кіево-Печерскій, потомъ епископ. Владиміро-Волынскій, 155, 165, 167, 168, 177, 214, 224, 315, 315, 316, 318, 321.
**Стефанъ**, с. имп. Романа I, имп. Византійскій, 40.
**Стефанъ I**, св., кор. Венгерскій, 100.
**Стефанъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Стиръ**, пос. в. кн. Игоря, 41.
**Стригинъ-Оболенскій**, кн. Вассіанъ (с. бояр. кн. Іоанна Васильевича Оболенскаго-Стриги). См. **Вассіанъ**, епископ. Тверской.
**Сугръ**, кн. Половецкій, 212. Его братъ, 212.
**Судило**, посадникъ Новгородскій, 266.
**Судиславъ Владиміровичъ** (ст. 5), с. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго, кн. Псковскій, 72, 88, 89, *127*, 137, 139, 261, 268.
**Суздальскіе епископы**, 223.
**Сурьбарь**, кн. Половецкій, 209.
**Сухорукій**. См. **Андрей Іоанновичъ.**
**Сфандра**, ж. кн. Улѣба, книг. Русская, 40.
**Сфирка**, кн. Русскій, 41.
**Сфирка**, пос. Русскій, 41.

## Т.

**Тазъ**, кн. Половецкій, братъ кн. Боняка, 212.
**Талецъ**, убійца, 110.
**Тамерланъ** (Темиръ-Аксакъ), ханъ Монгольскій, 284.
**Тарасій**, епископ. Ростовскій, 223.
**Тарасій**, епископ. Рязанскій, 235.
**Татьяна Михаиловна**, д. ц. Михаила Ѳеодоровича, царев., 254.
**Твердиславъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Тверскіе епископы**, 224.
**Тверскіе князья**, 289—290.
**Телебуга**, х. Ординскій, 284.
**Телятевскій**, кн. Андрей Ѳеодоровичъ, с. кн. Ѳеодора Александровича Телятевскаго, бояр. Московскій, 291.
**Телятевскій**, кн. Василій Ѳеодоровичъ, с. кн. Ѳеодора Александровича Телятевскаго, бояр. Московскій, 291.

**Телятевскій,** кн. Георгій Ѳеодоровичъ, с. кн. Ѳеодора Александровича Телятевскаго, бояр. Московскій, 291.
**Телятевскій,** кн. Іоаннъ Михаиловичъ старшій, с. бояр. кн. Михаила Ѳеодоровича Телятевскаго, бояр. Московскій, 291.
**Телятевскій,** кн. Михаилъ Ѳеодоровичъ, с. кн. Ѳеодора Александровича Телятевскаго, бояр. Московскій, 291.
**Телятевскій-Ватута,** кн. Іоаннъ Михаиловичъ младшій, с. бояр. кн. Михаила Александровича Телятевскаго, бояр. Московскій, 291.
**Телятевскій-Ватутинъ,** кн. Димитрій Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Михаиловича Телятевскаго-Ватуты, бояр. Московскій, 291.
**Телятевскій-Ватутинъ,** кн. Іоаннъ Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Михаиловича Телятевскаго-Ватуты, бояр. Московскій, 291.
**Телятевскій-Ватутинъ,** кн. Петръ Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Михаиловича Телятевскаго-Ватуты, бояр. Московскій, 291.
**Телятевскій-Пунко,** кн. Іоаннъ Андреевичъ, с. бояр. кн. Андрея Ѳеодоровича Телятевскаго, бояр. Московскій, 291.
**Телятевскій-Пунковъ,** кн. Димитрій Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Андреевича Телятевскаго-Пунко, бояр. Московскій, 291.
**Телятевскій-Пунковъ,** кн. Іоаннъ Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Андреевича Телятевскаго-Пунко, бояр. Московскій, 291.
**Телятевскій-Пунковъ,** кн. Симеонъ Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Андреевича Телятевскаго-Пунко, 291.
**Темиръ,** кн. Печенѣжскій, 104.
**Темиръ-Аксакъ.** См. **Тамерланъ.**
**Темиръ-Кутлуй,** х. Ординскій, 284.
**Темиръ-Ходжа,** х. Ординскій, 284.
**Тиленъ,** пос. в. кн. Игоря, *41.*
**Тимоѳей,** еписк. Сарайскій, 224.
**Тимоѳей,** кн. Псковскій. См. **Довмонтъ.**
**Тимоѳей Василіевичъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Тимоѳей,** посад. Новгородскій, 266.
**Тихонъ I,** архіеп. Казанскій, 223.
**Тихонъ II,** архіеп. Казанскій, 223.
**Тихонъ** (Малышка), архіеп. Ростовскій, 223.
**Торчинъ,** бояр. Черниговскій, 204.
**Торчинъ,** поваръ св. кн. Глѣба, 112.
**Тохта** (Токта), х. Ординскій, 280, 284.
**Тохтамышъ,** х. Ординскій, 284, 287.
**Трифонъ,** архіеп. Ростовскій, 223.
**Трифонъ,** еписк. Сарайскій, 224.
**Тройденъ** (Пройденъ), с. кн. Вита (Волка) Литовскаго, кн. Литовскій, 292.
**Труанъ,** пос. в. кн. Олега, 30.
**Трубецкой,** кн. Александръ Георгіевичъ, с. бояр. кн. Георгія Михаиловича Трубецкаго, бояр., 294.
**Трубецкой,** кн. Андрей Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Симеоновича Трубецкаго, бояр., 294.
**Трубецкой,** кн. Богданъ Александровичъ, с. бояр. кн. Александра Георгіевича Трубецкаго, бояр., 294.
**Трубецкой,** кн. Георгій Михаиловичъ, с. кн. Михаила Димитріевича Литовскаго-Трубчевскаго, 294.
**Трубецкой,** кн. Іоаннъ Георгіевичъ, с. бояр. кн. Георгія Михаиловича Трубецкаго, бояр., 294.
**Трубецкой,** кн. Іоаннъ Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Симеоновича Трубецкаго, бояр., 294.
**Трубецкой,** кн. Іоаннъ Симеоновичъ, с. бояр. кн. Симеона Михаиловича Трубецкаго, бояр., 294.
**Трубецкой,** кн. Симеонъ Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Георгіевича Трубецкаго, бояр., 294.

**Трубецкой,** кн. Симеонъ Михаиловичъ, с. кн. Михаила Димитріевича Литовскаго - Трубчевскаго, 294.
**Трубецкой,** кн. Ѳеодоръ Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Симеоновича Трубецкаго, бояр., 294.
**Труворъ,** братъ Рюрика, кн. Русскій, 15, 16, 261.
**Тугорканъ,** кн. Половецкій, *176*, 181—182, 330. Его сынъ, 182. Его дочь. См. **Елена Тугоркановна.**
**Тудко,** кн. Русскій, 41.
**Тукы,** боярин Кіевскій, 144, 157.
**Тулдъ,** кн. Русскій, *41*.
**Турбенъ,** пос. в. кн. Игоря, 41.
**Турбенъ,** пос. в. кн. Игоря, 41.
**Турбенъ,** пос. в. кн. Игоря, *41*.
**Турбидъ,** пос. в. кн. Игоря, *41*.
**Турдувъ,** кн. Русскій, 40.
**Турдъ,** кн. Русскій, *41*.
**Туровскіе епископы,** 224.
**Туръ,** Варягъ, кн. Туровскій, *68*.
**Турякъ,** Владимірецъ, *198*, 198.

## У.

**Удалой. См. Василій Михаиловичъ, Мстиславъ Мстиславичъ.**
**Узбекъ,** х. Ординскій, 284.
**Уланъ,** отрокъ, 192, 195.
**Ульяна Іоанновна,** д. кн. Іоанна Георгіевича Литовскаго-Мстиславскаго, ж. бояр. кн. Михаила Іоанновича Мстиславскаго (Ижеславскаго), 295.
**Улѣбъ,** кн. Русскій, 40.
**Улѣбъ,** пос. в. кн. Игоря, 41.
**Улѣбъ,** пос. в. кн. Игоря, *41*.
**Улѣбъ,** пос. Русскій, 40.
**Улѣбъ,** воев. Новгородскій, 126.
**Улѣбъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Урубъ,** кн. Половецкій, 331. Сн. **Урусоба.**
**Урусоба,** князь Половецкій, 208, 209.
**Ута,** кн. Русскій, *41*.
**Ушакъ. См. Хованскій-Ушатый.**

## Ф.

**Фарлофъ,** пос. в. кн. Олега, 28, 30.
**Фастъ,** кн. Русскій, *41*.
**Фефелъ. См. Ѳеофилъ.**
**Фива,** св., его мощи, 85.
**Филаретъ** (Ѳеодоръ Никитичъ Романовъ-Юрьевъ), патріархъ Московскій, 222, 241, 242.
**Филатъ Скупой,** посад. Новгородскій, 266.
**Филиппъ I,** митр. всея Русіи, 222, 233.
**Филиппъ II,** митр. всея Русіи, 222.
**Филиппъ,** еписк. Коломенскій, 224.
**Филиппъ,** еписк. Суздальскій, 223. Сн. **Филиппъ I,** митр.
**Филоѳей,** патр. Константинопольскій, 229.
**Фока,** воев. Греческій, 38.
**Фостъ,** пос. в. кн. Олега, 30. Ср. **Фастъ.**
**Фотій,** патр. Константиноп., 15, 18, 84, 90.... 92, 95, 225, 296.
**Фотій,** митр. всея Русіи, 222, 231, 232.
**Фрастѣнъ,** пос. в. кн. Игоря, 41. Ср. **Прастѣнъ.**
**Фрелафъ,** пос. в. кн. Олега, *30*.
**Фрутанъ,** пос. в. кн. Игоря, 41.
**Фудри,** пос. Русскій, 41.
**Фурстѣнъ,** пос. в. кн. Игоря, 41. Ср. **Фрастѣнъ.**

## Х.

**Хадыръ** (Хидырь), х. Ординскій, 278, 284.
**Ханы** Ординскіе, 284.
**Харьякъ.** См. **Лущининъ-Харьякъ.**
**Хидырь.** См. **Хадыръ.**
**Хованскій,** кн. Андрей Ѳеодоровичъ, с. бояр. кн. Ѳеодора Васильевича Хованскаго - Криваго, бояр., 293.
**Хованскій,** кн. Василій Ѳеодоровичъ, с. кн. Ѳеодора Патрикіевича Хованскаго, бояр., 293.
**Хованскій,** кн. Василій Ѳеодоровичъ, с. бояр. кн. Ѳеодора Васильевича Хованскаго Криваго, бояр., 293.
**Хованскій,** кн. Іоаннъ Васильевичъ, с. бояр. кн. Василія Ѳеодоровича Хованскаго, бояр., 293.
**Хованскій-Кривой,** кн. Ѳеодоръ Васильевичъ, с. бояр. кн. Василія Ѳеодоровича Хованскаго, бояр., 293.
**Хованскій-Лущиха,** кн. Василій Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Васильевича Хованскаго, бояр., 293. См. **Лущихинъ - Овчина, Лущихинъ-Харьякъ.**
**Хованскій-Лущихинъ,** кн. Петръ Васильевичъ, с. Хованскаго-Лущихи, 293.
**Хованскій-Лущихинъ,** кн. Геор Васильевичъ, с. Хованскаго-Лущихи, 293.
**Хованскій-Ушатый** (Ушакъ), кн. Іоаннъ Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Васильевича Хованскаго, бояр., 293.
**Хованскій - Ушатый,** кн. Іоаннъ Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Іоанновича Хованскаго - Ушатаго (Ушака), бояр., 293.
**Хованскій - Ушатый,** кн. Петръ Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Іоанновича Хованскаго - Ушатаго (Ушака), бояр., 293.
**Хованскій-Ушатый,** кн. Ѳеодоръ Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Іоанновича Хованскаго - Ушатаго (Ушака), бояр., 293.
**Ходота,** кн. Вятичей, 330. Его сынъ, 330.
**Холмскіе епископы,** 224.
**Холмскіе князья,** 290.
**Холмскій,** кн. Андрей Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Іоанновича Холмскаго, бояр. Московскій, 290.
**Холмскій,** кн. Василій Даніиловичъ, с. бояр. кн. Даніила Димитріевича Холмскаго, бояр. и воев., 290. Его жена. См. **Ѳеодосія Іоанновна.**
**Холмскій,** кн. Василій Димитріевичъ, с. кн. Димитрія Георгіевича Холмскаго, бояр. Московскій, 290.
**Холмскій,** кн. Василій Михаиловичъ, с. бояр. кн. Михаила Димитріевича Холмскаго, бояр., 290.
**Холмскій,** кн. Даніилъ Василіевичъ, с. бояр. кн. Василія Михаиловича Холмскаго, бояр. Московскій, 290.
**Холмскій,** кн. Даніилъ Димитріевичъ, с. кн. Димитрія Георгіевича Холмскаго, бояр. и воев., 290.
**Холмскій,** кн. Іоаннъ Димитріевичъ, с. кн. Димитрія Георгіевича Холмскаго, бояр. Московскій, 290.
**Холмскій,** кн. Іоаннъ Іоанновичъ, с. бояр. кн. Іоанна Димитріевича Холмскаго, бояр. Московскій, 290.
**Холмскій,** кн. Іоаннъ Михаиловичъ, с. бояр. кн. Михаила Димитріевича Холмскаго, бояр. Московскій, 290.

**Холмскій,** кн. Михаилъ Димитріевичъ, с. кн. Димитрія Георгіевича Холмскаго, бояр. Московскій, 290.
**Холмскій,** кн. Симеонъ Михаиловичъ, с. бояр. кн. Михаила Димитріевича Холмскаго, бояр., 290.
**Хоривъ,** братъ кн. Кій, 6, 7, 8, 11, 17.
**Храбрый.** См. **Владиміръ Андреевичъ, Мстиславъ Ростиславичъ.**
**Христина** (д. Шведскаго кор. Инга Стелькинсона, по Татищ., д. Новгородскаго посадника), ж. в. кн. Мстислава-Георгія Владиміровича Великаго (ст. 9), 179.

## Ч.

**Чанибекъ** (Занибекъ), х. Ординскій, 284.
**Чарторыйскій,** кн. Александръ Василіевичъ, с. Василія Константиновича Чарторыйскаго, намѣстн. Псковской, 294.
**Чарторыйскій,** кн. Андрей Михаиловичъ, с. Михаила Василіевича Чарторыйскаго, 294.
**Чарторыйскій,** кн. Василій Константиновичъ, с. кн. Константина Ольгердовича Литовскаго-Черторижскаго, 294.
**Чарторыйскій,** кн. Владиміръ Александровичъ, с. Александра Василіевича Чарторыйскаго, 294.
**Чарторыйскій,** кн. Іоаннъ Василіевичъ, с. Василія Константиновича Чарторыйскаго, 294.
**Чарторыйскій,** кн. Михаилъ Александровичъ, с. Александра Василіевича Чарторыйскаго, 294.
**Чарторыйскій,** кн. Михаилъ Василіевичъ, с. Василія Константиновича Чарторыйскаго, 294.
**Чарторыйскій,** кн. Симеонъ Александровичъ, с. Александра Василіевича Чарторыйскаго, 294.
**Чарторыйскій,** кн. Ѳеодоръ Михаиловичъ, с. Михаила Василіевича Чарторыйскаго, 294.
**Челяднинъ,** Василій Андреевичъ, с. бояр. Андрея Ѳеодоровича Челяднина, бояр. Московскій, 235.
**Челяднинъ,** Іоаннъ Андреевичъ, с. бояр. Андрея Ѳеодоровича Челяднина, намѣстн. Псковской, 235.
**Ченегрепа,** кн. Половецкій, 209.
**Черный.** См. **Всеволодъ Олеговичъ.**
**Черниговскіе епископы,** 223.
**Чернятинскіе** (Ряполовскіе) **князья,** 290.
**Чехиня,** ж. в. кн. Владиміра-Василія Святославича Кіевскаго (ст. 4), 72, 88, 103.
**Читѣевичи,** Половцы, 330, 331.
**Чудинъ,** бояр. Кіевскій (при в. княг. Ольгѣ), 48.
**Чудинъ,** бояр. Кіевскій (при в. кн. Изяславѣ Ярославичѣ), посад. Вышегородскій, 153, 157, 161.

## Ш.

**Шаруканъ,** кн. Половецкій, 145, 212, 332.
**Шемяка.** См. **Димитрій Георгіевичъ; Пронскій-Шемяка.**
**Шемякинъ.** См. **Іоаннъ Димитріевичъ.**
**Шемячичъ.** См. **Василій Іоанновичъ, Владиміръ Іоанновичъ, Симеонъ Іоанновичъ.**
**Шибридъ,** пос. Русскій, *41.*
**Шихберинъ,** пос. Русскій, *40.*

## Щ.

**Щекъ,** братъ кн. Кія, 6, 7, 8, 11, 17.
**Щеня,** кн. Даніилъ Василіевичъ, с. бояр. кн. Василія Георгіевича Патрикѣева, бояр. и воев., 293.
**Щенятевъ,** кн. Василій Михаиловичъ, с. бояр. кн. Михаила Даніиловича Щенятева, бояр. Московскій, 293.
**Щенятевъ,** кн. Михаилъ Даніиловичъ, с. бояр. кн. Даніила Василіевича Щени, бояринъ и воевода, 293.
**Щенятевъ,** кн. Петръ Михаиловичъ, с. бояр. кн. Михаила Даніиловича Щенятева, бояр. и воев., 293.

## Ю.

**Юрій.** См. **Георгій.**
**Юрьевскіе епископы,** 224.

## Я.

**Ягайло-Іаковъ Ольгердовичъ,** с. в. кн. Ольгерда-Александра Гедиминовича Литовскаго, в. кн. Литовскій, потомъ кор. Польскій, 294.
**Яковъ.** См. **Іаковъ.**
**Якунъ,** племянн. Игоря, 41.
**Якунъ,** кн. Варяжскій, 123, 124.
**Якунъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Якунъ,** посад. Новгородскій, 266.
**Янъ.** См. **Іоаннъ.**
**Янька.** См. **Анна Всеволодовна.**
**Ярополкъ Владиміровичъ** (ст. 7), с. кн. Владиміра Ярославича Новгородскаго, кн., 268.
**Ярополкъ Владиміровичъ** (ст. 8), с. в. кн. Владиміра-Василія Всеволодовича Мономаха, в. кн. Кіевскій, 208, 208, 212, 261, 263, 270.
**Ярополкъ Изяславичъ** (ст. 7). с. в. кн. Изяслава Ярославича Кіевскаго, кн. Владиміро-Волынскій, *147*, 154, 157.... 160, 160, 161, 161, 162—163, 163, 189, 200, 263, 269, 330, 331. Его жена, 162.
**Ярополкъ Ростиславичъ** (ст. 10), с. кн. Ростислава Георгіевича Новгородскаго, кн. Новгородскій, 259, 265, 272, 285.
**Ярополкъ Святославичъ** (ст. 4), с. в. кн. Святослава Игоревича Кіевскаго, в. кн. Кіевскій, 13, 57—58, 65—70, 73, 131, 261, 263, 267, 268. Его жена. См. **Гречинна.**
**Ярополкъ Ярославичъ** (ст. 10), с. кн. Ярослава Всеволодовича Черниговскаго, кн. Новгородскій, 265, 269.
**Ярославецъ.** См. **Ярославъ.**
**Ярославъ Александровичъ** (ст. 17), с. кн. Александра Михаиловича Пронскаго, кн. Пронскій, 286—287.
**Ярославъ-Георгій Владиміровичъ** (ст. 5), с. в. кн. Владиміра-Святославича Кіевскаго, кн. Новгородскій, потомъ в. кн. Кіевскій, 13, 20, 72, 73, 87, 88, 88, 89, 103, 105, 105, 106, 111, 113.... 115, 116—135, 153,

259.... 261, 263, 268, 284, 301, 306, 308, 312. Его жена, 133, 232.

**Ярославъ Владиміровичъ** (ст. 10), прозв. Осмомыслъ, с. кн. Владиміра (Владимірка) Владиміровича Галицкаго, кн. Галицкій, 271.

**Ярославъ Владиміровичъ** (ст. 10), с. в. кн. Владиміра Мстиславича Кіевскаго, кн. Новгородскій, 265.

**Ярославъ-Аѳанасій Владиміровичъ** (ст. 16), с. кн. Владиміра Андреевича Храбраго, кн. Боровской, 279. Его жена. См. **Марія Ѳеодоровна.** Его дочь. См. **Марія Ярославна.**

**Ярославъ Всеволодовичъ** (ст. 9), с. в. кн. Всеволода Олеговича Кіевскаго, кн. Стародубскій-Сѣверскій, потомъ кн. Черниговскій, 269, 270.

**Ярославъ-Ѳеодоръ Всеволодовичъ** (ст. 10), с. в. кн. Всеволода-Димитрія Георгіевича Большаго-Гнѣзда, кн. Рязанскій, в. кн. Кіевскій, потомъ в. кн. Владимірскій, 259.... 261, 265, 272.... 276, 285, 289.

**Ярославъ Георгіевичъ** (ст. 9), с. в. кн. Георгія Владиміровича Долгорукаго, кн., 261, 270.

**Ярославъ Георгіевичъ** (ст. 13), с. кн. Георгія Давидовича Муромскаго, кн. Муромскій, 288.

**Ярославъ Изяславичъ** (ст. 10), с. в. кн. Изяслава Мстиславича Кіевскаго, кн. Луцкій, потомъ в. кн. Кіевскій, 264, 271, 272.

**Ярославъ Константиновичъ** (ст. 15), с. кн. Константина Романовича Рязанскаго, кн. Рязанскій, 286.

**Ярославъ Лугвеніевичъ**, с. кн. Лугвенія - Симеона Ольгердовича Литовскаго, кн. Литовскій, 295.

**Ярославъ Мстиславичъ** (ст. 10), с. кн. Мстислава Георгіевича Новгородскаго, кн. Новгородскій, 265.

**Ярославъ (Ярославецъ) Святополковичъ** (ст. 8), с. в. кн. Святополка-Михаила Изяславича Кіевскаго, кн. Владиміро - Волынскій, 200.... 203, 205, 206, 332.

**Ярославъ Святославичъ** (ст. 7), с. в. кн. Святослава Ярославича Кіевскаго, кн. Муромо-Рязанскій, 164, 181, 186—187, 187, 188, 205, 209, 269, 284, 288.

**Ярославъ Симеоновичъ.** См. **Ярославъ Лугвеніевичъ.**

**Ярославъ Ярополковичъ** (ст. 8), с. кн. Ярополка Изяславича Владиміро-Волынскаго, кн. Брестскій, 178, 180, 200, 205.... 207, 269.

**Ярославъ-Аѳанасій Ярославичъ** (ст. 11), с. в. кн. Ярослава-Ѳеодора Всеволодовича Владимірскаго, кн. Тверской, в. кн. Владимірскій, 262, 265, 276, 289.

**Ятвягъ**, пос. Русскій, *41.*

## Ѳ.

**Ѳеогностъ**, митр. всея Русіи, 222, 228.

**Ѳеогностъ I**, еписк. Ростовскій, 223.

**Ѳеогностъ II**, еписк. Ростовскій, 223.

**Ѳеогностъ I**, еписк. Рязанскій, 223.

**Ѳеогностъ II**, еписк. Рязанскій, 223.

**Ѳеогностъ**, еписк. Сарайскій, 224.

**Ѳеодоръ**, митр. Кіевскій, 222.

**Ѳеодоръ**, архіеп. Ростовскій, 223.

**Ѳеодоръ**, епископъ Бѣлгородскій, 224.

**Ѳеодоръ**, еписк. Владиміро-Волынскій, 224.
**Ѳеодоръ**, еписк. Луцкій, 224.
**Ѳеодоръ**, еписк. Новгородскій, 145, 146, 151, 156, 222, 225.
**Ѳеодоръ I, Гречинъ**, еписк. Ростовскій, 90, 92, 95, 223.
**Ѳеодоръ II**, еписк. Ростовскій 223.
**Ѳеодоръ III**, еписк. Ростовскій, 223.
**Ѳеодоръ I**, еписк. Суздальскій, 223.
**Ѳеодоръ II**, еписк. Суздальскій, 223.
**Ѳеодоръ I**, еписк. Тверской, 224.
**Ѳеодоръ II**, еписк. Тверской, 224.
**Ѳеодоръ Александровичъ** (ст. 14), с. в. кн. Александра Михаиловича Тверскаго, кн., 289.
**Ѳеодоръ Александровичъ** (ст. 17), с. кн. Александра Ѳеодоровича Микулинскаго, кн. Телятевскій, 291. См. кн. **Телятевскіе.**
**Ѳеодоръ Алексѣевичъ**, с. ц. Алексѣя Михаиловича, царь, 253.
**Ѳеодоръ Андреевичъ** (ст. 19), с. кн. Андрея Іоанновича Стародубскаго-Сѣверскаго, кн. Стародубскій-Сѣверскій, подручн. Литвы, 280.
**Ѳеодоръ Борисовичъ** (ст. 19), с. кн. Бориса Василіевича Волоцкаго, кн. Волоцкій, 280.
**Ѳеодоръ Борисовичъ Годуновъ**, с. ц. Бориса Ѳеодоровича, царь, 240.
**Ѳеодоръ Василіевичъ** (ст. 22), с. в. кн. Василія Іоанновича Рязанскаго, в. кн. Рязанскій, 287.
**Ѳеодоръ Владиміровичъ** (ст. 16), с. кн. Владиміра Андреевича Храбраго, кн., 279.
**Ѳеодоръ Глѣбовичъ**, кн. Муромскій, 288.
**Ѳеодоръ Іоанновичъ** (ст. 19), с. безудѣльн. князя Іоанна Василіевича Боровскаго, безудѣльн. князь, 279.
**Ѳеодоръ Іоанновичъ** (ст. 20), с. в. кн. Іоанна Владиміровича Пронскаго, кн. Пронскій, 289.
**Ѳеодоръ Іоанновичъ** (ст. 21), с. ц. Іоанна Василіевича Грознаго, царь, 238, 239. Его жена. См. **Ирина Ѳеодоровна.**
**Ѳеодоръ Корибутовичъ**, с. кн. Корибута-Димитрія Ольгердовича Литовскаго-Сѣверскаго, кн. Литовскій, 294.
**Ѳеодоръ Коріадовичъ**, с. кн. Коріада-Михаила Гедиминовича Литовскаго, кн. Литовскій-Подольскій, 295.
**Ѳеодоръ Любартовичъ**, с. кн. Любарта-Владиміра Гедиминовича Волынскаго, кн. Волынскій, 295.
**Ѳеодоръ Миханловичъ** (ст. 15), с. в. кн. Михаила Александровича Тверскаго, кн. Микулинскій, 289, 290.
**Ѳеодоръ Олеговичъ** (ст. 19), с. в. кн. Олега Іоанновича Рязанскаго, в. кн. Рязанскій, 287, 289. Его жена. См. **Софія Димитріевна.**
**Ѳеодоръ Патрикіевичъ**, с. кн. Патрикія Наримантовича Литовскаго-Пинскаго, кн. Хованскій, намѣстн. Новгородскій, 293. См. кн. **Хованскіе.**
**Ѳеодоръ Ростиславичъ** (ст. 13), прозв. Черный, с. кн. Ростислава Мстиславича Смоленскаго, кн. Ярославскій, 280.
**Ѳеодоръ Ярославичъ** (ст. 11), с. в. кн. Ярослава-Ѳеодора Всеволовича Владимірскаго, кн., 262, 275.
**Ѳеодоръ Ѳеодоровичъ** (ст. 16), с. кн. Ѳеодора Михаиловича Микулинскаго, князь Микулинскій, 290.
**Ѳеодоръ Глазоемецъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Ѳеодоръ Даніиловичъ**, посадн. Новгородскій, 266.

**Ѳеодоръ Іоанновичъ**, посад. Новгородскій, 266.
**Ѳеодоръ**, воев. Греческій (стратилатъ), 38.
**Ѳеодоръ**, посад. Новгородскій, 266.
**Ѳеодоръ**, посад. Новгородскій, 266.
**Ѳеодоръ**, посад. Новгородскій, 266.
**Ѳеодоръ**, посад. Новгородскій, 266.
**Ѳеодосій**, митр. всея Русіи, 222.
**Ѳеодосій I**, архіеп. Новгородскій, 232.
**Ѳеодосій II**, архіеп. Новгородскій, 223, 236—237.
**Ѳеодосій**, архіеп. Ростовскій, 223.
**Ѳеодосій**, еписк. Луцкій, 224.
**Ѳеодосій**, еписк. Рязанскій, 223.
**Ѳеодосій**, еписк. Туровскій, 224.
**Ѳеодосій I**, св., игум. Кіево-Печерскій, 127, 136, 137, 138, 152, 154, 155, 166—169, 214, 311, 312, 313—323.
**Ѳеодосія Алексѣевна**, д. ц. Алексѣя Михаиловича, царевна, 254.
**Ѳеодосія Іоанновна** (ст. 19), д. в. кн. Іоанна Василіевича Московскаго, ж. бояр. кн. Василія Даніиловича Холмскаго, 290.
**Ѳеодулъ**, епископъ Черниговскій, 223.
**Ѳеоктистъ**, архіеп. Новгородскій, 223, 228.
**Ѳеоктистъ**, еписк. Черниговскій, 223.
**Ѳеоктистъ**, игум. Кіево-Печерскій, 213. Сн. **Ѳеоктистъ**, еписк. Черниговскій.
**Ѳеопемптъ**, митр. всея Русіи, 129, 222.
**Ѳеотекнъ**, епископъ Черниговскій, 223.
**Ѳеофанъ**, воев. Греческій, 38—39.
**Ѳеофилактъ**, еписк. Смоленскій, 224.
**Ѳеофилъ**, синкелъ, *63*.
**Ѳома Іосифовичъ**, посад. Новгородскій, 266.

# II

# ГЕОГРАФИЧЕСКІЙ

## А.

**Агаряне** (потомки Агари), нар., 18, 19, 89.
**Адріакія** (Андріокія), обл., 2.
**Адріанополь** (Арестовъ градъ, Ондрѣнь), гор., 37.
**Азія.** См. **Асійскія страны.**
**Аколятра,** гор., 281.
**Албанія** (Алванія), обл., 2.
**Альта** (Льто, Олта), 107, 109, 119, 143, *315*, 268.
**Альтское поле,** 119.
**Англія** (Аглянская земля) **и Англичане** (Англяне), стр. и нар., 2, 15.
**Андріокія.** См. **Адріакія.**
**Аравія, Сильная и Старѣйшая,** стр., 1.
**Арестовъ,** градъ. См. **Адріанополь.**
**Аркадія,** обл., 2.
**Арменія, Великая и Малая,** страны, 2.
**Асійскія** (Восточныя) **страны,** 2.
**Ассирія** (Асюра) **и Ассиріяне** (Асуряне) стр. и нар., 1.
**Аскій-Торгъ,** гор., 281.
**Асюра.** См. **Ассирія.**
**Африка,** стр., 141.
**Афонская** (Святая) **гора,** 106, 308.

## Б.

**Бакота,** гор., 281.
**Бактрія** (Ватрь), стр., 1.
**Балтійское** (Варяжское) **море,** 2, 4, 5.
**Баня,** гор., 281.
**Белзы** (Бельзъ), гор., 125, 282.
**Бережецъ,** гор., 283.
**Березовецъ,** гор., 283.
**Березуйскъ,** гор., 282.
**Берендѣи,** нар., 96, 196, 211. См. **Торки.**
**Берестій** (Брестъ-Литовскій), гор., 117, 120, 122, 193, 199, 202, 205, 282, 329.
**Берестово,** село, 74, 106, 117, 127, 154, 154, 187, 182, 308. Въ немъ: дворъ княжій, 181.
**Бесермены,** нар., 89, 303, 305.
**Бобруйскъ** (Рязанскій), гор., 283.
**Богъ.** См. **Бугъ.**
**Боголюбое,** гор., 283.
**Божьскъ.** См. **Бужскъ.**
**Болгарія и Болгары, Волжскіе,** стр. и нар., 5, 7, 76—77, 78—81, 89—90, 95, 97, 101, 123, 164, 164, 183, 213, 221.
**Болгарія и Болгары, Дунайскіе,** стр. и нар., 3, 7, 9, 13,

14, 16, 19, 24, 26, 37, 37, 39, 39, 40, 44, 57, 57, 61, 61, 64, 77, 102, 156, 196, 212.
**Болгары Черные.** См. **Болгары Дунайскіе.**
**Болдины** горы, 320.
**Боловесь.** См. **Бѣлавежа.**
**Болонескъ,** гор., 283.
**Борисовъ** (Литовскій), 207, 282.
**Боровскъ,** гор., 283.
**Босфорское царство** (Воспорій), 2.
**Брестъ.** См. **Берестій.**
**Броды,** гор., 330.
**Броницаревъ,** гор., 283.
**Брынскъ,** гор., 282.
**Брянскъ** (Дьбрянскъ) и **Брянчане,** гор. и его жит., 280, 282.
**Бряславль** (Брацлавъ), гор., 281.
**Бугъ** (Богъ), рѣка, 331.
**Бугъ** (Западный), р., 8, 10, 10, 118, 129, 188, 199, 292.
**Будутино,** село (весь), *60.*
**Бужане,** нар., 8, 10.
**Бужскъ** (Божьскъ), гор., 198, 204, 205, 282.
**Быховъ,** гор., 282.
**Бѣжецкъ** (Бѣжецкій Верхъ), гор., 283.
**Бѣлавежа,** гор., 44, 57.
**Бѣлавежа** (Боловесь), гор., 330.
**Бѣлгородъ** (Аккерманъ), гор., 281.
**Бѣлгородъ** (Кіевскій), гор., 74, 93, 96, 96, 101—102, 104, 145, *191,* 221, 281.
**Бѣлобережье,** гор., 282.
**Бѣлобережье,** Усть-Днѣпровскіе берега, 44, *65.*
**Бѣлоозеро,** оз., гор. и обл. и **Бѣлозерцы,** жит., 8, 16, 17, 148, 176, 185, 187, 263, 283.
**Бѣлые Хорваты.** См. **Хорваты.**
**Бѣлый** (Бѣлая), гор., 282.

## В.

**Вавилонъ,** гор., 1, 3, 103, 155.
**Вага,** р., 283.
**Вагръ** (Вягръ), р., 201.
**Варины вежи** (Варинъ), 331.
**Варяги,** нар., 2, 4, 5, 14, 14, 15.... 17, 17, 19, *20,* 22, 26, 37.... 39, 46, 67, 68, 70—71, 75, 77, 106, 110, 115, 116, 116, 118, 123, 124, 127, 130, 260, 261, 268.
**Варяжское море.** См. **Балтійское м.**
**Василевъ** (Васильковъ), на р. Стугнѣ, 84, 98, 127, 281.
**Ватрь.** См. **Бактрія.**
**Великая,** р., 58.
**Великія Луки.** См. **Луки.**
**Велилъ,** гор., 283.
**Велье,** гор., 284.
**Волыняне.** См. **Волыняне.**
**Веневъ,** гор., 283.
**Венеды** (Вендицы), нар., 2.
**Венича** (Винница?), гор. 281.
**Вердеревъ,** гор., 283.
**Верея,** гор., 283.
**Весь,** нар., 2, 8, 14, 17, 20.
**Вехра,** р., 283.
**Вздвижень** (Звиждень), гор., *192.*
**Видба,** р., 282.
**Видицовъ** (Виддинъ), гор., 281.
**Византія.** См. **Царьградъ.**
**Вилкомирье** (Вилькомиръ), гор., 282.
**Вилія,** р., 282.
**Вильна,** р., 282.
**Вильно,** гор., 282, 291, 294.
**Висла,** р., 3, 96, 267.
**Витебскъ** (Витепескъ), гор., 122, 282.
**Витичевъ,** гор., 179.
**Витичевъ,** холмъ, 179, 204.
**Виѳинія** (Вифунія), обл., 2, *38.*

**Владиміръ** (Волынскій) и **Владимірцы**, гор. и его жит., 88, 105, 135, 136, 139, 141, 154, 160, 160, 161, 162, 163, 188, 189, 191, 193, 195, 197, 197, 198.... 200, 200, 201.... 206, 211, 221, 228, 270, 271, 282, 284, 329, 331, 332.
**Владиміръ** (Залѣсскій) и **Владимірцы**, гор. и его жит., 91, 93, 121, 213, 227, 271, 272, 274—278, 283.
**Влахерна.** См. **Церкви.**
**Вожане**, жит. обл. р. Вожи, 146.
**Воино**, гор., 281.
**Воинь**, гор. и р., 136, *160*, 215.
**Волга**, р., 2, 4, 5, 8, 56, 77, 104, *111*, 123, 148, 164, 186, 283, 289, 324.
**Вологда**, гор., 241, 242, 263.
**Волокъ.** См. **Двинская земля.**
**Волокъ Ламскій**, гор., 283.
**Волохи** (Волоты, Волхва), нар., *2*, *3*, 9, 23.
**Волошская земля** (Италія), 2.
**Волховъ**, р., 2, 4, 16, 71, 92—93, 94, 126, 139, 151, 283.
**Волынскіе города**, 282.
**Волынь** (Грудекъ), гор., 118, 156, 160, 282.
**Волыняне** (Велыняне), 8, 10, 24, 77, 118.
**Воробейскъ**, гор., 282.
**Вороначъ**, гор., 284.
**Вороница**, уроч., 331.
**Вороно**, гор., 282.
**Воротынскъ**, гор., 282.
**Ворскла**, р., 282.
**Восвячь** (Восвято, Свячь), гор., *122*, 283.
**Воспорій.** См. **Босфоръ.**
**Востибачерь**, гор., 282.
**Востръ.** См. **Остеръ.**
**Вострьскій.** См. **Городецъ.**
**Врево** (Вревъ), гор., 284.
**Вретанія**, островъ, 2.
**Вручій** (Овручъ), гор., 66, 273, 282.
**Всевололожь**, гор., 195, 197—198.
**Выгошевцы**, жит. г. Выгошева, *202*.
**Выръ** (Выревъ), гор., 332.
**Высокое** (Вышгородъ), гор., 284.
**Вытечевъ.** См. **Витичевъ.**
**Вышегородъ** (Кіевскій) и **Вышегородцы**, гор. и его жит., 52, 74, 108, 110, 113, 114, 135, 138, 152—153, 154, 157, 160, 160, 169, 174, 202, 281.
**Вышегородъ** (Псковскій), гор., 284.
**Вягръ.** См. **Вагръ.**
**Вязьма**, гор., 283.
**Вятичи**, нар. и обл., 8, 9.... 11, 14, 26, 39, 56, 57, 75, 75, 89, 188, 329, 330.
**Вятическъ**, гор., 283.
**Вятка**, гор., 283.

## Г.

**Гадира**, гор., 1.
**Галата.** См. **Царьградъ.**
**Галатія**, обл., 2.
**Галичь Мерьскій** (Владимірскій), 283.
**Галичь Червенскій**, 273, 282.
**Газа.** См. **Каза.**
**Глинскъ**, гор., 281.
**Глоговы** (Глогау), гор., 329.
**Глѣбовъ** (Рязанскій), гор., 283.
**Голотичьскъ**, гор., *147*.
**Голтва**, р., 330.
**Голшаны**, гор., 282.
**Голядь**, нар., 137.
**Гомій** (Гомель), гор., 282.
**Горина**, р., 156, 188, 282. Ср. **Погорина.**
**Горловъ**, гор., 282.

**Городецъ** (Городокъ, Новгородокъ), противъ Кіева, 123, 158, 193, 283.
**Городецъ** (Вострьскій), на р. Острѣ, гор., 199, 281.
**Городецъ** (Литовскій), гор., 282.
**Городецъ**, на р. Мологѣ, гор., 283.
**Городецъ** (Радиловъ), на р. Волгѣ, гор., 274, 283.
**Городище**, на р. Послѣ, гор., 282.
**Городно.** См. **Гродно.**
**Городокъ** (Бѣлоозерскій), городъ. 283.
**Городокъ**, на р. Черемошѣ, гор., 281.
**Гороховецъ**, гор., 283.
**Горошинъ** (Грошинъ), гор., 281, 330.
**Горышонъ**, гор., 283.
**Готы** (Гъте), нар., 2, 15.
**Грецiя** (Греческая земля,—царство) **и Греки**, 4, 7, 10, 18, 21, 23, 25.... 28, 30, 32.... 35, 37—39, 41—46, 47, 53, 55, 57, 59, 61—64, 67, 70, 75, 76, 78, 80—85, 94, 130, 133, 134, 141, 145, 147, *161*, 165, 177, 299, 311.
**Гродно** (Городно), гор., 282.
**Грошинъ.** См. **Горошинъ.**
**Грудекъ.** См. **Волынь.**
**Гѣона.** См. **Нилъ.**
**Гюргевъ.** См. **Юрьевъ.**

## Д.

**Далматiя**, обл., 2.
**Дверенъ**, гор., 281.
**Двина** (Западная), рѣка, 2, 4, 5, 282.
**Двинская земля** (Волокъ, Заволочье), 156, 264, 283.
**Дебрянскъ.** См. **Брянскъ.**
**Демяна**, гор., 283.
**Дервiя** (Дереви), обл., *2*.
**Дерева** (Деревская земля), 47.... 49, 52, 60, 65, 66, 88, 89, 103, 107, 135, 292.
**Дереви.** См. **Дервiя.**
**Деревляне**, *4*, 7, 8, 8, 9.... 11, 11, 17, 22, 23, 26, 36, 36, 47—52, 219, 263.
**Деревская земля.** См. **Дерева.**
**Дерестеръ** (Дрествинъ, Силистрiя), 61, *63*, 281.
**Десна**, р., 2, 4, 53, 89, 147, 213, 281, 283, 330.
**Дичинъ**, гор., 281.
**Дмитровъ**, гор. и удѣлъ, 279, 280, 283.
**Днѣпръ**, р., 2, 4.... 7, 10, 11, 17, 21, 23, 36, 36, 44, 53, 57, 57, 58, 64, 86, 110, 116, 124, 143, 147 181, 193, 213, 281, 283, 308.
**Днѣстръ**, р., 2, 10, 36, 57, 91, 281.
**Долобскъ** (Дулѣбскъ), гор., 207.
**Донъ**, р., 214, 332, 283.
**Дорогобужъ** (Волынскій), гор., 161, 199, 203, 205, 282.
**Дорогобужъ** (Смоленскій), гор., 283.
**Дорогобужъ** (Тверской, Дорожева), гор., 289, 290.
**Дорогожичи**, подъ Кіевомъ, 68.
**Древляны.** См. **Деревляны.**
**Древогорскъ**, гор., 282.
**Древскъ**, гор., 282.
**Дреговичи**, нар., *4*, 7, 8.
**Дрествинъ.** См. **Дерестеръ.**
**Дроковъ**, гор., 282.
**Другабецъ** (Дрохобичь), гор., 282.
**Друтескъ** (Друцкъ), 170, 282, 330.
**Дубенъ** (Дубно), гор., 204.
**Дубичи**, гор., 282.
**Дубковъ**, гор., 284.
**Дубокъ**, гор., 283.
**Дулѣбскъ.** См. **Долобскъ.**
**Дулѣбы**, нар., 9, 10, 26.

**Дунай**, р., 2.... 4, 7.... 10, 24, 37, 40, 57, 57, 102, 130, 211, 212, 281.
**Дунайскіе города**, 57, 281.
**Дунайцы**, жит. прибережьевъ Дуная, 7, 15.

## Е.

**Евбія** (Явія), островъ, 2.
**Евреи** (Жиды), нар., 12, 25, 78—80, 93, 303, 305.
**Евреи Козарскіе**. См. **Евреи**.
**Евфратъ**, р., 1.
**Египетъ** (Еюпетъ) и **Египтяне**, стр. и нар. 1, 11—12, 103.
**Елевеерія**, св., островъ, *44*.
**Елимаисъ** (Елумаисъ), стр., 1.
**Ельня** (Елна), гор., 283.
**Емь** (Ямь), нар., 2, 8, 130.
**Еолида** (Солида), обл., *2*.
**Ерополчь**. См. **Ярополчь**.
**Етривьская** пустыня, *183*, *184*.
**Еюпетъ**. См. **Египетъ**.
**Еѳіопія** (Ефивопья), стр., 1.

## Ж.

**Желань**, р., 174, 271.
**Желѣзныя Ворота** (по Карамз., Дербентъ, по Соловьеву, Уральскія горы), 126.
**Жиды**. См. **Евреи**.
**Жижецъ**, гор., 283.
**Житомель** (Житомиръ?), гор., 282.
**Жолважъ**, гор., 282.

## З.

**Заволочье**. См. **Двинская земля**.
**Заволочская Чудь**. См. **Чудь**.
**Закинѳа** (Закунфа), остр., 2.
**Залѣсскіе города**, 283—284.
**Зарубъ**, гор., 181, 211.
**Зарѣчьскъ** (Кіевскій), гор., 211.
**Зарѣчьскъ** (Рязанскій), гор., 283.
**Засаковцы**, жит. мѣстъ за г. Саковымъ, 179.
**Звенигородъ** (Московскій), гор., 283.
**Звенигородъ** (Червенскій), гор., 162, 164, 188, 191, 281.
**Звиждень**. См. **Вздвижень**.
**Звѣринецъ**, гор., 146.
**Здвижа**, р., мостъ на ней, *192*.
**Зимигола**, нар., 2, 8, 212.
**Золотча**, р., 205.
**Зубцовъ**, гор. и удѣлъ, 290.
**Зудечевъ** (Жидачевъ), городъ, 282.

## И.

**Ивановъ**, гор., 282.
**Иванъ** (Волынскій), гор., 282.
**Ижеславль**. См. **Изяславль**.
**Изборскъ** (Волынскій), на р. Соленой, гор., 282.
**Изборскъ** (Полоцкій), на р. Славян.-Кучахъ, гор., 16, 17, 26, 53, 284.
**Изяславль** (Ижеславль, Заславъ), гор., 282.
**Иллирія** (Илюрикъ), стр., 2, 24, 25.
**Иловечь**, гор., 281.

**Ильмерь** (Ильмень), озеро, *4*, 16, 283.
**Илюрикъ.** См. **Иллирія.**
**Индія** (Индикія), страна, 1.
**Иневъ** (Ирва), р., 282.
**Ипиротія** (Ипиронія), обл., 2.
**Ираклія,** обл., 38.
**Ирва.** См. **Иневъ.**
**Искоростѣнъ** (Коростень), гор., *47*, 51—52.
**Иоакина,** остр., 2.

## І.

**Іерусалимъ,** гор., 12, 78, 103, 140.
**Іерусалимъ** (Литовскій), гор., 283.
**Іонія** (Онія), обл., 2.

## К.

**Кавалія** (Камалія), 2.
**Каварна,** гор., 281.
**Кавкасійскія** горы, 2.
**Казань,** гор., 221, 223, 290.
**Калка,** р., 13, 275.
**Камалія.** См. **Кавалія.**
**Камена-Могила,** гор., 283.
**Кáмень,** гор., 281.
**Кáневъ,** гор., 281.
**Капичь,** подъ Кіевомъ, 68.
**Каппадокія,** обл., 2.
**Карія,** обл., 2.
**Карна,** гор., 281.
**Карпатскія** (Угорскія) горы, 2, 23, 114.
**Касоги** (Косаги), нар., 57, 57, *122*, 139, 141.
**Каспійское** (Хвалисское) море, 5.
**Кашинъ,** гор. и удѣлъ, 289.
**Кедицивъ** (Кевидивъ, Декипивъ, Солнечная-Рука), гор., *136*.
**Керкира** (Керькура), остр., 2.
**Кефалинія,** остр., 2.
**Кза** (Гза), р., 142, *146*.
**Киликія,** обл., 2.
**Килія,** гор., 281.
**Килисирія** (Колія), обл., 1.
**Кипръ** (Купръ), остр., 2.
**Киринія** (Куринія), страна, 1.
**Киѳера** (Кофирана), остр., 2.
**Кіевецъ,** городище, 7.
**Кіевскіе города,** 281.
**Кіевъ и Кіевляне,** гор. и его жит., 1, 4, 5, 6, 6, 7, 7, 8, 9, 9, 12, 13, 14, 17, 19, 19, 20.... 23, 24, 26, 28, 29, 34.... 36, 36, 39, 40, 43, 47, 47, 48.... 53, 53, 55, 57—59, 60, 65, 68.... 70, 75, 77, 84, 85, 89.... 92, 96, 96, 97, 99, 101, 102.... 107, 107, 110, 115.... 121, 121, 123, 124, 126, 127.... 129, 134.... 137, 140, 143, 144, 145.... 147, 154, 157.... 160, 160, 162, 163, 163, 164, 171.... 182, 185, 188, 189, 193, 194, 197, 201, 202, 203, 205, 206, 210, 211, 213, 216, 219, 225, 226, 263, 264, 267—275, 281, 284, 296, 308, 332. *Въ городѣ:* **дворы:** княжій (теремный, Ярославль), 48, 49, 69, 70, 99, 144, 190. Брячиславль, 144; Воротиславль, 48; Гордятинъ, *48;* Деместиковъ, *48;* св. муч. Іоанна, 75—76; Коснячевъ, 144; Никифоровъ, 48; Олминъ, *22;* Чудинъ, 48; Ярославль. См. выше, княжій;—**ворота:** Золотыя, 128;—**части города:** Вѣна, 48; Гора, 5, 6, 11, 17, 21, 22, 48; Козары, 46; Подолъ, 48, 182; Славьно, 211;—бесѣда Пасынча, 46; увозъ Боричевъ, 6, 48, 86. *Подъ Кіевомъ:* Выдобычи, 183,

189; уроч. Кловъ, 214, Красный дворъ (на Выдобычахъ), 183; Сѣтное, 117. Угорское, 21.... 23. Сн. **Дорогожичи, Капичь.**
**Кіяне.** См. **Кіевляне.**
**Клеческъ** (Клецкъ), гор., 282.
**Клещино** озеро, 8.
**Клещинъ,** гор., 283.
**Кличенъ,** гор., 283.
**Клязьма,** р., 91, 186, 283.
**Кляпецъ,** гор., 282.
**Козары,** нар., 9, 11, 12, 14, 14, 15, 17, 23, 23, 56, 57, 57, 78, 122, 160, 161.
**Ковыла,** гор., 282.
**Ковно,** гор., 282.
**Козельскъ** (Литовскій), гор., 282.
**Козельскъ** (Смоленскій), гор., 283.
**Колія.** См. **Килисирія.**
**Колмогоры.** См. **Холмогоры.**
**Коложе,** гор., 283.
**Колокша** (Колачьца), 187, 285.
**Коломна,** гор., 221, 283, 287.
**Коломыя,** гор., 281.
**Колхисъ,** обл., *2*.
**Колывань** (Волынскій), гор., 282.
**Комагина,** обл., 1.
**Константинополь.** См. **Царьградъ.**
**Копертуевъ,** гор., 282.
**Копорье** (Залѣсскій), гор., 284.
**Копорье** (Литовскій), гор., 283.
**Копылъ,** гор., 282.
**Копысь,** гор., 137, 225.
**Кордуна,** обл., 1.
**Корельскій** (Кексгольмъ), гор., 283.
**Корлязи,** нар., 2.
**Корники,** гор., 283.
**Корочуновъ-Камень,** гор., 281.
**Корсунская** (Греч.) страна, *44*, 64.
**Корсунь** (Греческій) и **Корсунцы,** гор. и его жит., 5, 39, 44, 44, 64, 81—85, 94, 142, 156, 178. Въ немъ: палата Владиміpова, 84.
**Корсунь,** на р. Роси, гор., 126, 281.
**Корсь,** нар., 2, 8.
**Коршевъ,** гор., 282.
**Коснятинъ,** гор., 331.
**Кострома,** гор., 283.
**Котелно,** гор., 284.
**Кофирана.** См. **Киевра.**
**Кочерецъ,** гор., 282.
**Кошкинъ,** гор., 284.
**Краковъ,** гор., 96.
**Краснъ,** гор., 331.
**Кревъ,** гор., 282.
**Кременецъ,** гор., 282.
**Кривичи,** нар., 8, 8, 11, 14, 14, 15.... 17, 19, 20, 22, 26, 37, 39, 68, 89.
**Крилатескъ,** гор., 283.
**Критъ,** остр., 2.
**Кричевъ,** гор., 282.
**Куманы.** См. **Половцы.**
**Куштескъ,** гор., 283.
**Купръ.** См. **Кипръ.**
**Куринія.** См. **Кириніа.**
**Курмышъ,** гор., 283.
**Курскъ,** городъ, 180, 283, 284, 329.
**Курь,** гор., 284.

## Л.

**Ладога,** гор., 16, 34, 35, 211, 283.
**Ладожское** (Нево) озеро, 4.
**Латины.** См. **Римляне.**
**Лебеда,** р., 91.
**Лебедевъ,** гор., 282.
**Лезвона** (Лѣзовона), островъ, 2.
**Лѣтгола** (Сѣтьгола), нар., *2*.
**Летьское поле.** См. **Альтское.**
**Либь,** нар., 2, *8*.
**Ливія,** стр., 1.
**Ливія** (другая), стр., 1.
**Лида,** гор., 282.

**Лидія** (Лудія), обл., 2.
**Ликаонія** (Луканія), обл., 2.
**Ликія**, обл., 2.
**Липица**, р., 274.
**Лиственъ**, гор., 123.
**Лисья** гора, 232.
**Литва** (Литовцы), стр. и нар., 2, 4, 8, 129, 131, 234, 235, 276, 279, 280, 291—295.
**Литовскіе города**, 282—283.
**Лихнитія** (Лухнитія), обл., 2.
**Ловоть**, р., *4*, 284.
**Логожскъ** (Логоско), гор., 282, 330.
**Локрія**, обл., 2.
**Ломихвостъ**, гор., 283.
**Лошескъ** (Лоша), гор., 282.
**Лошицы**, гор., 282.
**Лубьнъ** (Лубны), гор., 212, 332.
**Луга**, р., *53*, 284.
**Лудія**. См. **Лидія**.
**Лужа**, гор., 283.
**Лукаонія**. См. **Ликаонія**.
**Лукамль**, гор., 282, 330.
**Луки Великія**, гор., 239.... 243, 249.... 251, 254, 255, 257, 258, 283.
**Луки** (Литов.), гор., 283.
**Лутичи**, нар., *3*.
**Лухнитія**. См. **Лихнитія**.
**Лучинъ**, гор., 282.
**Лучьскъ** (Луцкъ) и **Лучане**, гор. и его жит., 10, 162, 198, 202, 203, 221, 282.
**Лыбедь** (Ручай), р. въ Кіевѣ, 46, 58, 72, 86, 211.
**Львовъ Великій** (Лембергъ), г., 282.
**Львовъ Старый** (Рязанскій), г., 253.
**Льто**. См. **Альта**.
**Лѣзовона**. См. **Лезвона**.
**Любечь** (Любецъ), гор., 21, 28, 106, 116, 188, 282, 308.
**Любно**, гор., 282.
**Любутскъ** (Залѣсскій), гор., 283.
**Любутскъ** (Литовскій), гор., 282.
**Любь**. См. **Либь**.
**Ляхи** (Поляки) и **Лядьская земля** (Польша), 2, 3, 8, 9, 24, 59, 75, 75, 76, 88, 109, 117.... 120, 125, 144, 145—146, 154, 155, 155, 162, 162, 164, 170, 198, 199, 200 201, 203, 207, 268, 273, 320, 329.

## М.

**Ма**. См. **Яма**.
**Мавританія**, стр., 1.
**Мавропотамъ** (Черная), р., 18.
**Мадіамы**, нар., 183.
**Мазовшане**, 4, 129, 131, 132.
**Македонія** и **Македоняне**, обл. и ея жит., 2, 23, 38.
**Малоси**. См. **Молосія**.
**Мамы**, св., предмѣстіе. См. **Царьградъ**.
**Мармарія**, обл., 1.
**Масія**. См. **Мисія**.
**Масурія**, обл., 1.
**Мащинъ**, гор., 282.
**Мдинъ**, гор., 281.
**Меглинъ** (Мглинъ), гор., 282.
**Медвѣдица**, р., 186.
**Медники**, гор., 282.
**Мезескъ**, гор., 282.
**Мелеча**, гор., 283.
**Меотій**, обл., 2.
**Мерецъ**, гор., 282.
**Мерское**, гор., 283.
**Меря**, нар., 2, 8, 8, 14, 14, 15, 15, 17, 20, 22, 26.
**Месопотамія**, обл., 1.
**Метлица**, р., 282.
**Мещера**, нар., 8, 14.
**Мещескъ**, гор., 282.
**Мидія**, стр., 1, 2.
**Микулинъ** (Литовскій), гор., 282.
**Микулинъ** (Тверской), гор., 289, 290—291, 330.

**Милитинъ**, гор., 166.
**Милославицъ**, гор., 281.
**Минскъ**. См. **Мѣньскъ**.
**Мисія** (Мосія), обл., 2.
**Мисія** (Масія) другая, обл., *2*.
**Михайловъ** (Рязанскій), гор., 283.
**Могилевъ**, гор., 282.
**Можайскъ**, гор., 283.
**Мозырь**, гор., 282.
**Молвотицы**, гор., 283.
**Молдава**, р., 281.
**Молога**, р., 283.
**Молосія** (Молоси), обл., 2.
**Монастыри:**
*Аркадіевскій* (Аркажскій), въ Новгородѣ, 258.
*Архангельскій* (Михайловскій), на Сковородкѣ, Новгородскій, 229.... 231, 233.
*Андреевскій* (Янчинъ), въ Кіевѣ, 162.
*Благовѣщенскій*, въ Новгородѣ, 228.
*Богородицкій* (Лисицкій), въ Новгородѣ, 258.
*Болдиногорскій*, на Болдиныхъ городахъ, подъ Черниговомъ, 320.
*Борисоглѣбскій* (Втомичій), на Смядинѣ, 211.
*Борисоглѣбскій*, въ Торжкѣ, *244*.
*Волоколамскій*. См. *Іосифовъ*.
*Воскресенскій*, на Деревяницѣ, въ Новгородѣ, 230.... 232, 258.
*Всеволожь*. См. *Михайловскій*.
*Выдубицкій*. См. *Михайловскій*.
*Георгіевскій*, въ Кіевѣ, 128, 139.
*Георгіевскій*, въ Новгородѣ, 247.
*Германовъ* (Германечь), подъ Кіевомъ, *182*.
*Деревяницкій*. См. *Воскресенскій*.
*Десятинный*. См. *Рождественскій*.
*Димитріевскій*, въ Кіевѣ, 186, 163, 311.
*Евѳиміевъ*. См. *Спасо-Евѳиміевъ*.
*Ирининскій*, въ Кіевѣ, 22, 128.
*Іоанновскій*, въ Переясл. Рус., 239.
*Іосифовъ* (Волоцкій), Волоколамскій, 235.
*Кирилловъ*, Бѣлоозерскій, 238.
*Кирилловъ*, Новгородскій, 258.
*Кловскій*, въ Кіевѣ, 214.
*Клопскій*. См. *Троицкій*.
*Ковалевсскій*. См. *Спасскій*, на Ковал.
*Колмовскій*. См. *Успенскій*, на Колм.
*Лисицкій*. См. *Богородицкій*.
*Межигорскій*, въ Кіевѣ, 257.
*Михайловскій* (Всеволожь), на Выдубичахъ, подъ Кіевомъ, 147 152, 163, 178, 189, 216.
*Михайловскій* (Святополчь) Златоверхій, въ Кіевѣ, 213.
*Михайловскій*, на Сковородкѣ. См. *Архангельскій*.
*Михаилова-Чуда*. См. *Чудовъ*.
*Николаевскій-Бѣлый*, въ Новгородѣ, 258.
*Новинскій* (Новый) въ Москвѣ, 238.
*Новый*. См. *Новинскій; Спасопреображенскій*, на Новомъ.
*Отенскій*, въ Новгородѣ, 232, 258.
*Отрочь*, въ Твери, 229.
*Печерскій* (Ѳеодосіевъ), въ Кіевѣ, 118, 127, 134, 137, 138, 155, 164, 166—168, 182, 211, 212.... 215, 226, 308—312.
*Радоковицкій*. См. *Успенскій*, на Радоковицахъ.
*Рождественскій*, на Десятинѣ, въ Новгородѣ, 102, 230.
*Соловецкій* (Соловки), 240, 245, 246.
*Солотчинскій*, въ Рязани, 287.
*Спасо-Евѳиміевъ*, въ Суздалѣ, 249, 256.
*Спасо-Преображенскій*, въ Казани, *247*.
*Спасо-Преображенскій*, на Новомъ, въ Москвѣ, 245, 249.
*Спасскій*, на Берестовѣ, подъ Кіевомъ, 152.
*Спасскій*, въ Муромѣ, 185.
*Спасскій*, на Ковалевѣ, въ Новгородѣ, 258.
*Стефановъ* (Стефанечь), подъ Кіевомъ, 167, 182.
*Студійскій*, въ Царьградѣ, 311.

*Тихвинскій*. См. *Успенскій*.
*Троицко-Сергіевъ* (лавра), 233, 235, 237, 278, 279.
*Троицкій* (Клопскій), въ Новгородѣ, 232, 258.
*Успенскій*, на Колмовѣ, въ Новгородѣ, 229, 258.
*Успенскій*, на Радоковицахъ, въ Новгородѣ, 230.
*Успенскій*, въ Тихвинѣ, 235, 236, 242.
*Хутынскій* (Спасо-Варлааміевъ), въ Новгородѣ, 227, 231, 236, 242, 244.
*Чудовъ* (Михайловскій), въ Москвѣ, 224, 233, 234, 238, 239, 257.
**Монгогола**, гор., 282.
**Морава**, р., 3.
**Моравы**, нар., *3*, 24, 25.
**Мордва**, нар., 2, 8, 209.
**Морева** (Залѣс.), гор., 283.
**Морева** (Литов.), гор., 282.
**Морескъ**, гор., 282.
**Мосальскъ**, гор., 282.
**Мосія**. См. **Миссія**.
**Москва**, гор., 224, 228, 231, 233.... 239, 241.... 247, 257, 277—279, 283, 286, 287, 306, 309.
**Мста**, р., 53.
**Мстиславецъ**, гор., 283.
**Мстиславль**, гор., 283.
**Мстиславъ**, гор., 283.
**Мураѳинъ**, гор., 282.
**Мурома**, нар., 2, 8, 17.
**Муромская земля**, 185.
**Муромъ и Муромцы**, гор., и его жит., 17, 17, 88, 89, 105, 121, 122, 160, 164, 176, 179, 180, 181, 185.... 187, 188, 209, 263, 269, 283, 284, 287—288, 335.
**Мценскъ**, гор., 282.
**Мѣньскъ** (Минскъ) и **Мѣняне**, гор. и его жит., 142, 210, 282, 330, 332.

## Н.

**Навозъ**, гор., 282.
**Нарова**, нар., *8*.
**Нева**, р., 4.
**Нево**. См. **Ладожское** оз.
**Неломы**, нар., 8.
**Немига**, р., 142.
**Немига** (Немиза), гор., 282.
**Нернискъ**, гор., 283.
**Несвѣжскій**, гор., 283.
**Нечунъ**, гор., 281.
**Неятинъ**. См. **Нѣжатинъ**.
**Никитинъ**, гор., 283.
**Никомидія**, обл., 38.
**Нилъ** (Гіона), р., 2.
**Нирокурій**. См. **Рикокоруръ**.
**Ничанъ**, гор., 282.
**Новгородокъ** (Залѣс.), гор., 283.
**Новгородъ Великій и Новгородцы** (Словены), гор. и его жит., 4, 5, 8, 8, 14, 14, 16, 16, 17, 19, 19, 20, 22, 28, 34, 53, 60, 65, 67, 81, 84, 88, 89, 89, 90, 92—93, 101, 101, 102, 102, 105, 105, 115—117, 118.... 127, 130.... 134, 134, 135—136, 137.... 139, 142, 145, 146, 150, 151, 154, 157, 160, 160, 163, 176, 177, 179, 179, 180, 183, 185.... 188, 188, 203, 206, 211, 214, 215, 221, 225—258, 259, 263—266, 267, 268, 272, 275, 283, 284, 289, 293, 307, 329. *Въ городѣ:* **дворы:** княжій (Ярославле дворище), 115, 126; Парамоновъ, *115;*—**части города:** Городище, 203; дѣтинецъ, 94, 198; Неревскій конецъ, 142; Перынь, 92; Софійская сторона, 131; Торговая сторона, 126. — **Улицы:** Виткова, 230; Волосова, 226; Ёли-

скопля, 94, 133; Ильина, 243, 249; Холонья, 228.
**Новгородъ-Нижній**, гор., 282.
**Новгородъ-Святополчь**, 179, 330. См. **Витичевъ**.
**Новгородъ-Сѣверскій**, 127, 282.
**Новгородъ**, на р. Острѣ. См. **Городецъ Вострьскій**.
**Новое село**, гор., 281.
**Новосиль**, гор., 283.
**Новые Троки**. См. **Троки**.
**Новый городокъ** (Залѣс.), г., 283.
**Новый городокъ** (Литовскій, Новогрудекъ), гор., 282.
**Новый городокъ** (Польс.), г., 281.
**Новый Торгъ**. См. **Торжекъ**.
**Норицы**, нар., *3*.
**Норова**. См. **Нарова**.
**Нумидія**, стр., *1*.
**Нура**, р., 206.
**Нурманы**. См. **Урмане**.
**Нѣжатина нива**, 158.
**Нѣжатинъ** (Неятинъ, Унеятинъ), гор., 197, 282.
**Нѣманъ**, р., 267, 282.
**Нѣмечь** (Нямцъ), гор., 281.
**Нѣмцы**, нар., 2, 15, 16, 16, 77—79, 137, 155, 276.

## О.

**Облъче** (Обольцы), гор., 282.
**Оболенскъ**, гор. 283.
**Оровъ**, гор., 330.
**Обры** (Авары), нар., 9.
**Огаряне**. См. **Агаряне**.
**Одоевъ**, гор., 283.
**Одрьскъ**, гор., 329.
**Ока**, р., 8, 9, 56, 104, 121, 164, 283.
**Оковскій лѣсъ**, *4*.
**Олегова могила**, 35.
**Олешскъ**, гор., 282.
**Олешье**, гор., *161*.
**Ольговъ** (Льговъ), гор., 283.
**Ольжичи**, село, 53.
**Омельники**, гор., 281.
**Ондрѣнь**. См. **Адріанополь**.
**Ондрѣятинская пучина**. См. **Адріакія**.
**Онія**. См. **Іонія**.
**Онузе**, гор., 282.
**Опока**, гор., 284.
**Орестовъ градъ**. См. **Адріанополь**.
**Орлецъ**, гор., 283.
**Орѣшокъ** (Орѣховъ, Шлиссельбургъ), гор., 283.
**Остеръ** (Вострь), р., *89*, 199, 283.
**Остреческій**. См. **Городецъ Вострьскій**.
**Остро** (Острогъ), гор., *204*, 282.
**Островъ**, гор., 284.
**Отсѣченъ**, гор., 283.

## П.

**Палестина**, стр., 141.
**Памфилія**, обл., 2.
**Панія** (Паннонія), обл., *25*.
**Пафлагонія** (Фафлогонія), обл., 2, *38*.
**Пеленія** (Пелопоннисъ), обл., 2.
**Перевитскъ**, гор., 283.
**Переволока**, гор., 170.
**Передславино**, село, 72.
**Перелай** (Пржелай), гор., 282.
**Перемиль**, гор., *195*, 282.
**Перемышль**, гор., 75, 161, 162, 163, 170, 188, 188, 195, 200, 201, 203, 204, 208, 221, 227, 282.
**Переровъ**, гор., 282.
**Пересѣченъ**, гор., 36, 36, 281.

**Переяславецъ**, на р. Дунаѣ, гор., 57, 59, 61, 63, 64, 102, 102.
**Переяславль** (Залѣсскій), гор., 283.
**Переяславль** (Русскій, Кіевскій) и **Переяславцы**, гор. и его жит., 28, 43, 96—97, 104, 135, 136, 154, 154, 160, 160, 165, 166, 170, 172, 172, 173, 176, 177, 179, 181, 208, 211, 212, 215, 221, 263, 281, 284, 329.... 332. Въ городѣ: дворъ княжій, 199.
**Переяславль** (Рязанскій, Рязань), 283.
**Пермская** (и Вологодская) епархія, 221, 224, 241.
**Пермь**, нар., 2, 8.
**Перуня рѣнь**, на Днѣпрѣ, 86.
**Песоченъ**, гор., *170*.
**Песьи-Кости**, гор., 282.
**Печенѣги**, нар., 9, 19, 36, 37, 37, 39, 40, 57—59, 61, 63, 64—65, 67, 70, 75, 88, *89*, 91, 96—97, *98*, 101—102, 102, 103, 104, 106, 107, 116, 117, 119, 120, 127, 172, 183, 196, 268.
**Пещана** (Пищана), р., 76, 116.
**Пина**, р., 282.
**Пинскъ** (Пинескъ) и **Пиняне**, гор. и его жит., 89, 107, 188, 189, 193, 199, 202, 282.
**Писидія**, обл., 2.
**Пищана**. См. **Пещана**.
**Плесковъ**. См. **Псковъ**.
**Плесо** (Плесъ), гор., 283.
**Поволжье**, обл. Волжской системы, 176, 263.
**Погорина**, вол., 193. Ср. **Горынь**.
**Подольская** епархія, 221, 224.
**Подонская** епархія. См. **Сарайская**.
**Половцы** (Куманы), нар., 11, 19, *23*, 102—103, 136, 138, 140, 143—145, 147, 156, 157, 160, 170, 172 — 175, 176.... 179, 181—183, 188, 193, 196, 199, 201, 203, 205, 207, 208—209, 210.... 215, 263, 271.... 273, 275, 285, 286, 329.... 332.
**Полота**, р., 4, 8, 282.
**Полотескъ** (Полоцкъ) и **Полочане**, гор. и его жит., 17, 28, 66, 68, 68, 88, 121, 143, 145, 146, 147, 154, 169, 205, 211, 221, 224, 268, 282, 291, 322. Сн. **Вожане**.
**Полочане**, нар., 4, 8, 18.
**Польскіе города**, 281.
**Польша, Поляки**. См. **Ляхи**.
**Поляне**, нар., 3, *4*, 6.... 8, 8, *9*, 10, 10, 11, 11, 12, 14, 15, 20, 23, 24, 26, 37.
**Полянская** (Польская) земля, 17.
**Поморяне**, нар., 4, 155.
**Понетьское море, Понтъ**. См. **Черное м.**
**Попова-Гора**, гор., 282.
**Пороги** (Днѣпровскіе), 64, *65*, 86, 130, 208.
**Порогъ**, р., 283.
**Поротва**. См. **Протва**.
**Перховъ**, гор., 284.
**Посуляне**, жит. обл. р. Сулы, 23.
**Почайна**, р., 55, 86.
**Прилукъ**, гор., 170, 330.
**Припеть**, р., 2, 4, 188, 213, 282.
**Пронскъ**, гор., 283, 285.... 287, 288—289.
**Проня**, р., 283.
**Пропойскъ** (Пропойскъ), г., 282.
**Протва**, р., 283.
**Прусская земля и Пруссы**, стр. и нар., 2, 14, 15, 138, 155, 267.
**Прутъ**, р., 281.
**Пселъ**, р., 282.
**Псковъ** (Плесковъ) и **Псковичи**, гор. и его жит., 13, 16, 17, 26, 53, 58, 68, 88, 92, 118, 127, 137, 138, 140, 221, 228, 233.... 239, 244, 284, 292.
**Пуня**, гор., 282.
**Пустая Ржева**, гор., 283.
**Путивль** (Путимль), гор., 282.

## Р.

**Радимичи**, обл. и нар., 8, 9, 10, 23, 26, 76, 116.
**Ракомо** (Рокомъ), предмѣстье, *115*.
**Реньскъ**, гор., 282.
**Ржавскъ**, гор., 283.
**Ржева**, гор.. 283.
**Ржева Пустая**. См. **Пустая Рж.**
**Ржищевъ**, гор., 283.
**Римляне** (Латины, католики), нар., 2, 6, 10, 25, 79, 140.
**Римовъ**, гор., 330.
**Римъ**, гор., 4.... 6, 67, 78, 85, 91, 96, 103, 166, 269, 280, 281.
**Ринокоруръ** (Нирокурій), гор., 1.
**Рогачевъ**, гор., 282.
**Родна**, гор., *69*.
**Родно**, гор., 282.
**Родона**, остр., 2.
**Рожне поле**, 200.
**Рокомъ**. См. **Ракомо.**
**Романовъ**, гор., 283.
**Романовъ-Торгъ**, гор., 281.
**Роменъ** (Ромны), городъ, 281, 332.
**Рославль** (Польскій); гор., 283.
**Ростиславль**, гор., 283.
**Ростовецъ**, гор., 147, 281.
**Ростовская** обл., 147.
**Ростовское** озеро, 8.
**Ростовъ и Ростовцы**, гор. и его жит., 17, 28, 88, 89, 90, 90, 91, 95, 105, 106, 107, 121, 184, 189, 152, 154, 169, 169, 176, 179, 179, 185.... 187, 188, 221, 263, 264, 272, 274, 283, 329, 331, 335.
**Рось** (Рся, Рсьша), р., 9, *69*, 125, 126, 143, 179, 281, 331, 332.
**Рудица**, уроч., 189.
**Руза**, гор., 283.
**Русса** (Старая), гор., 283.
**Русса**, р., 4.
**Русское** море. См. **Черное м.**
**Русь** (Руссы), нар., 2, 7, 8, 12, 12, 14, 15, 15, 16, 18, 19, 22, 24.... 26, 26, 28.... 32, 32, 33, 34, 38, 41—46, 46, 60, 61—64, 68, 75, 76, 80, 84, 85, 97, 116, 118, 130, 138, 175, 208, 299.
**Русь** (Русская земля), стр., 1, 5, 6, 8, 9, 12, 12, 13, 14, 15, 16, 20, 22, 30, 33, 34, 37, 39.... 42, 53, 55.... 57, 59, 60, 63, 67, 71, 87, 90, 92, 93, 95, 106, 120, 124.... 127, 130, 131, 133, 134, 138, 140, 140, 143, 147, 157, 160, 166, 172, 173, 175.... 178, 180, 187, 226, 260, 264, 267, 273, 275, 276, 296, 297, 308, 316, 334, 335.
**Ручай**. См. **Лыбедь** (въ Кіевѣ).
**Рша**, гор. 282.
**Рыбческъ**, гор., 282.
**Рыльскъ**, гор., 282.
**Рѣчица**, гор., 282.
**Рязанская земля**, 185.
**Рязанскіе города**, 283.
**Рязань и Рязанцы**, гор. и его жит., 9, *181*, 185, 187, 188, 210, 221, 238, 269, 272.... 274, 283, 284—287, 288, 294.
**Рясна**, гор., 283.

## С.

**Саковъ**, гор., 179, 205.
**Салъ**, гор., 282.
**Самара** (Литов.), гор., 283.
**Самборъ**, гор., 221, 224, 282.
**Самоядь**, нар., 184.
**Санъ**, р., 201.

**Сарайская** (Сарская, Крутицкая) и **Подонская** епархія, 221, 224, 242.
**Сарацины**, нар., 90, 141, 183.
**Сардинія** (Сардани), остр., *2*.
**Сарматы**, нар., 2.
**Свинскъ** (Волынскій), гор., 282.
**Свинскъ** (Рязанскій), гор., 282.
**Свислочь**, гор., 282.
**Свѣи** (Шведы), нар., 2, 15.
**Святополчь**. См. **Новгородокъ**.
**Святославль**, гор., 331.
**Свячь**. См. **Воснячь**.
**Селигеръ** (Серегѣръ), озеро, 227.
**Селунь**, гор., 23.
**Селунь** (Литовскій), гор., 283.
**Семь**, р., 4, 282.
**Сеннаарь** поле, 3.
**Сербы**, нар., *3*, 76, 77.
**Сереть**, гор., 281.
**Серпейскъ**, гор., 282.
**Серпуховъ**, гор., 283.
**Сикилія**, остр., 2.
**Синелица** (Синецъ, **Синельцъ**), гор., 191, 282.
**Синопъ** (Синопія), гор., 5, 6.
**Сирити** (Сурьти), стр., *1*.
**Сирія** (Сурія), стр., 1, 141.
**Сишка**, гор., 283.
**Скала**, гор.; 281.
**Скиѳія** (Скуѳія), стр., 2, 9, 10, 26.
**Скорнищево**, уроч., 287.
**Скуоь Великая**. См. **Скиѳія**.
**Славлія**, р.. 332.
**Словенскъ** (Литовскій), гор., 282.
**Словенскъ** (Русскій), гор., 5, 16.
**Словены** (Славяне, Словенскій языкъ), нар., 2.... 5, 8, 8, 9, 9, 10, 14, 14, 15.... 17, 17, 19, 20, 22.... 26, 29, 37, 39, 46, 68, 89.
**Словены Дунайскіе**, нар., 3, 24.
**Словенская земля**, 5, 9, *23*.
**Слуцкъ**, гор., 188, 282.
**Смединъ**. См. **Смядинъ**.
**Смоленскіе города**, 283.
**Смоленскъ и Смольняне**, гор. и его жит., 8, 17, 17, 20, 21, 28, 88, 89, 111, 113, 114, 135.... 137, 143, 157, 160, 160, 177, 179, 179, 181, 181, 184, 185, 185, 188, 188, 205, 208, 221, 232, 267, 271, 272, 280, 283.... 285, 329.... 332.
**Смядина**, р., 111.
**Смядинъ**, гор., 282.
**Сновскъ**, гор., 140, 144, 281.
**Сновь**, р., 145.
**Снѣгородъ**, гор., 282.
**Снятинъ** (Сокнятинъ), гор., 282.
**Сожь** (Сожица), р., 9, 156, *157*.
**Сокнятинъ**. См. **Снятинъ**.
**Соколецъ**, гор., 281.
**Соленая**, р., 281.
**Солнечная-Рука**. См. **Кедипинъ**.
**Сосна**, р., 282.
**Сосолы** (Ссолы, Солы), нар., *138*.
**Срацины**. См. **Сарацины**.
**Стародубъ** (Волоцкій), гор., 283.
**Стародубъ** (Ряполовскій), гор., 283.
**Стародубъ** (Сѣверскій), гор., 181, 187, 282, 330, 331, 335, 336.
**Старые Троки**, гор., 282.
**Степанъ**, гор., 282.
**Стержъ**, гор., 283.
**Стрижень** (Стрежень), р., *158*.
**Струменъ**, р., 282.
**Стрѣе**, гор., 282.
**Стрѣчивъ**, гор., 282.
**Стугна**, р., *89*, 173—174, 270.
**Стыръ**, р., 282.
**Судомирь**, р., *121*.
**Судъ**. См. **Царьградъ**.
**Суздаль и Суздальцы**, гор. и его жит., 75, 123, 139, 179, 185.... 188, 188, 213, 221, 232, 249, 256, 263, 271, 283.
**Суздальская земля**, 91, 178, 213.
**Сула**, р., 4, 89, 96, 212, 282, 330.... 332.
**Супой**, р., 330.
**Сура**, р., 283.
**Сурія**. См. **Сирія**.

**Сурьти.** См. **Сирити.**
**Сутѣйскъ,** гор., *202*, 282, 329.
**Сутѣнь,** уроч., 208.
**Сѣверъ** (Сѣверяне), обл. и нар., 4, 8, 8, 10, 14, 23, 26, 123, 124, 181, 188.
**Сѣтомль,** р., 127, 140.
**Сѣтгола.** См. **Летгола.**

## Т.

**Тавріане,** нар., 2.
**Тарновъ** (Тръновъ), гор., 281.
**Таруса,** гор., 283.
**Татары** (Монголы), нар., 85, 89, 89, 275, 286.... 288, 293.
**Тверца,** р., 289.
**Тверь** (Тферь), гор., 221, 229, 234, 289—290, 291.
**Теребовль** (Трембовля), 188, 188, 192, 195, 196, 197, 282.
**Тетеринъ,** гор., 282.
**Тиверскій,** гор., 283.
**Тиверцы** (Тѣверцы), нар., 10, *23*, 26, 39.
**Тигръ,** р., 2.
**Тмуторокань,** гор., 88, 122, 123, 139, 141—142, 156, 158, 160, 160, 161, 176, 181, 185, 188, 281.
**Томь,** р., 111.
**Торачевъ,** гор., 283.
**Торжокъ** (Новый Торгъ), гор., 265, 283.
**Торки,** нар., 77, 77, 136, 138, 160, 174, 177, 183, 196, 208, 209, 211, 331, 332. См. **Берендѣи.**
**Торки Переяславскіе.** См. **Торки.**
**Торкмены,** нар., 183.
**Торопецъ и Торопчане,** гор. и его жит., 185, 227, 282, 319.
**Торуса.** См. **Таруса.**
**Торческъ** (Торційскій), гор., 172, 174—175, 330.
**Торческъ** (Рязанскій), гор., 283.
**Триполь** (Треполь), 126, 173—175, 281.
**Троада,** обл., 2.
**Троки** (Новыя), гор., 282.
**Троки** Старыя. См. **Старыя Троки.**
**Трубежъ,** р., *89*, 96, 181, 283.
**Трубчевскъ** (Трубецкъ), гор., 282.
**Тръновъ.** См. **Тарновъ.**
**Тудъ,** гор., 283,
**Турійскъ,** гор., *198*.
**Туровъ и Туровцы,** гор. и его жит., 68, 88, 118, 135, 160, 160, 163, 172, 188, 189, 193, 282, 329, 332.
**Туръ,** гор., 283.
**Тускара,** р., 281.
**Тѣверцы.** См. **Тиверцы.**
**Тѣшиловъ,** гор., 283.

## У.

**Увѣтичи,** гор., 204.
**Угличи,** нар., *17*, 23, 36, 86, 87.
**Угличъ** (Углече поле), гор., 86.
**Угорская земля** (Венгрія), 3, 23, 276.
**Угорскія горы.** См. **Карпатскія г.**
**Угорское,** уроч. См. **Кіевъ.**
**Угра** (Югра), обл. и нар., 2, 126, 184.
**Угры** (Венгры), Бѣлые и Черные, нар., 9, 23, 24, 26, 37, 39, 57, 59, 105, 106, 109, 114, 194, 201, 203, 208, 210, 267, 270, 275.
**Уличи,** нар., *10*, 23.
**Унеятинъ.** См. **Нѣжатинъ.**
**Унжа,** гор., 283.
**Уральскія горы.** См. **Желѣзныя Ворота.**

**Урмане** (Нурманы), *2, 15.*
**Урюпескъ** (Юрюпескъ), городъ, 283.
**Устье,** гор., 170, 181.
**Устюгъ,** гор., 283.
**Утѣшковъ,** гор., 282.

## Ф.

**Фафлагонія, Февлагони.** См. **Пафлагонія.**
**Финикія,** стр., 1.
**Фригія** (Фругія), обл., 2.
**Фригія** (Фругія) Старая, обл., 2.
**Фряги** (Фрязи), нар., 2.

## Х.

**Халѣпъ,** гор., 331.
**Хвалисское море.** См. **Каспійское м.**
**Хвалисы,** нар., 5, 183.
**Хіона,** остр., 2.
**Холмогоры** (Колмогоры), 283.
**Холмская епархія,** 152, 221, 224.
**Холмъ** (Литовскій, Хельмъ), гор., 282.
**Холмъ** (Тверской), гор., 289.
**Хорваты Бѣлые,** нар., *3.*
**Хорваты,** нар., 9, 10, 26, 39, *96.*
**Хоривица,** гора, 6.
**Хоробецъ,** гор., 282.
**Хороль** (Хирія), р., 212, 330.
**Хортица,** остр., 208.
**Хорутане,** нар., *3.*
**Хотинъ,** на р. Днѣстрѣ, гор., 281.
**Хотинъ** (Кіевскій), гор., 282.
**Хотмышль,** гор., 282.

## Ц.

**Царьградъ** (Византія, Константинополь), гор., 4, 7, 7, 9, 12, 12, 14, 17.... 19, 27, 29, 34, 35, 36, 36, 37.... 39, 53, 54, 55, 57, 62, 71, 80, 117, 130, 132, 134, 160, 178, 210, 229, 278, 280, 291, 297, 307. Въ немъ: Галата, 27;— Судъ (гавань), 18, 27, 38, *55;*— предмѣстье св. Мамы, 28, 42, 43.
**Церкви:**
*На Берестовѣ:*
Петропавловская, 308.
*Въ Вышгородѣ* (Кіевскомъ):
Спасопреображенская, 96.
— *Василевѣ:*
Спасопреображенская, 98—99.
— *Владимірѣ* (Волынскомъ):
Богородичная, 131.
*Во Владимірѣ* (Залѣсскомъ):
Богородичная (Златоверхая), 91.
*Въ Вышгородѣ* (Кіевскомъ):
Борисоглѣбская, 152.
Василіевская, 110, 114.
— *Кіевѣ:*
Св. Андрея, 162, 210—211.
Благовѣщенская, 128.
Богородичная (Десятинная, соборъ), 48, 60, 75, 85, 94—95, 97—98, 104, 105, 106, 129, 131, *159,* 163, 176, 281, 296.
Богородичная, въ Клевскомъ мон., 214.
Богородичная, въ Печерскомъ мон., 127, 137, 138, 147, 163, 168, 169, 182, 208, 212, 310.

Св. Василія, на княж. дворѣ, 71, 87.
Св. Георгія великомуч., 91, 128.
Св. Иліи пророка, 45, 46, 211.
Св. Михаила (Златоверхая), въ Выдубецкомъ мон., 147, 163, 213, 214.
Св. Николая, 22.
Св. Петра апост., въ Димитріевскомъ мон., 163.
Петропавловская, 104.
Св. Софіи (соборъ), 117, 127.... 129, 133, 135, 171, 172, 174, 281, 308.
*Въ Корсунѣ* (Греч.):
Св. Іакова, *83*.
Св. Іоанна Предтечи, 85.
— *Москвѣ:*
Архангельскій соборъ, 279.
Успенскій соборъ, 235, 239, 241....243, 245....247, 307.
— *Новгородѣ Великомъ:*
Благовѣщенская, на Витковой ул., 230.
Благовѣщенская, на Городищѣ, 203, 228.
Богоявленская, на владыч. дворѣ, 250.
Богоявленская, на воротахъ, 250.
Борисоглѣбская, 94, 133.
Св. Власія, на Волосовѣ ул., 226.
Воскресенская, въ Деревяницкомъ мон., 230.... 232.
Св. Духа, 230.
Св. Евѳимія, на владыч. дворѣ, 233, 237.
Знаменская, на Ильиной улицѣ, 243, 249, 258.
Свв. Іоакима и Анны, 94, 132, 214, 225. См. Софійскій соборъ.
Св. Іоанна Богослова, 230.
Св. Іоанна Златоустаго, 250.
Св. Іоанна Предтечи, въ темницѣ, 237, 248.
Козмодаміанская, на Холопьей ул., 228.
Св. Николая чудотв., на Торговой стор., 126, 258.
Петровская, на воротахъ, 250.
Св. Прокопія, 230.
Рождественская, на владыч. дворѣ, 237, 248.
Софіи, Премудрости Божіей (соборъ), 93—94, 117, 121, 122, 132, 133, 134, 137, 142, 146—147, 185, 214, 225.... 229, 233, 237, 238, 239, 241, 243, 245, 248, 255, 258, 268, 283, 307, 308. Въ ней: Мартиріевская паперть, 239, 245. См. Іоакима и Анны.
*Въ Переяславлѣ* (Русскомъ):
Св. Андрея, 166.
Богородичная, на княжемъ дворѣ, 199.
Арх. Михаила (соборъ), 165, 166.
Св. Ѳеодора, на воротахъ, 166.
— *Полоцкѣ:*
Св. Софіи, 282.
— *Ростовѣ:*
Богородичная (соборъ), 90, 95.
— *Смоленскѣ:*
Богородичная, епископ., 205.
Борисоглѣбская, 285.
— *Суздалѣ:*
Св. Димитрія, на Печерскомъ дворѣ, 186.
— *Тмуторокани:*
Богородичная, 122, 142.
— *Царьградѣ:*
Богородичная, въ Влахернѣ, *18*, 27.
— *Черниговѣ:*
Спасопреображенская (соборъ), 126, 155, 157.

## Ч.

**Чемосовъ**, гор., 282.
**Червенскіе города**, 75, 91, 119, 125, 188, 200.
**Червенъ**, гор., 75, 77, 141, 188, 199, 200, 202, 281.
**Черемиса**, нар., 8.
**Череха**, р., 264.
**Черкасы**, гор., 281.
**Чермная**, р., 1.
**Черная** рѣка. См. **Мавропотамъ.**
**Черниговъ и Черниговцы**, гор. и его жит., 28, 43, 57, 93, 123, 124, 125, 126, 136, 140, 144, 154.... 158, 160.... 162, 171, 172, 174, 176, 180, 181, 188, 203, 211, 221, 263, 265, 269, 272, 274, 281, 284, 320, 329.... 332, 335. Въ городѣ: Красный (княжій) дворъ, 329;—Восточныя ворота, 158.
**Черница**, гор., 284.
**Чериобыль**, гор., 282.
**Черновъ**, гор., 282.
**Черное** (Русское, Понетское, Понтъ, Евксипонтъ) море, 2, 4, 5, 19, 38, 281.
**Чернь**, на р. Днѣпрѣ, гор., 281.
**Чернь**, на р. Днѣстрѣ, гор., 281.
**Чернятинъ**, гор., 290.
**Черторыйскъ**, гор., 204, 282.
**Четверня**, гор., 282.
**Чехи** (Богемцы), нар., 3, 24, 59, 105, 120, 155, 155.
**Чечерскъ**, гор., 282.
**Чешскій лѣсъ**, 329.
**Чудь** (Финны), нар., 2, 8, 14, 14, 15, 20, 26, 68, 89, 101, 102, 125, 136, 150, 264.

## Ш.

**Шексна**, р., 148, 149.
**Шелонь**, р., 284.
**Шеполь**, гор., *195.*
**Шернескъ** (Серенскъ), гор., 282.
**Шиловъ**, гор., 283.
**Шипино**, гор., 283.
**Шлиссельбургъ.** См. **Орѣшокъ.**
**Шумскъ** (Шуйскъ), *283.*

## Щ.

**Щековица**, гора, *6*, 35.

## Ю.

**Югра.** См. **Угра.**
**Юза**, р., 228.
**Юрьевецъ**, гор., 283.
**Юрьевъ городецъ.** См. **Городецъ** Вострьскій.
**Юрьевъ** (Дерптъ), 125, 138, 221.
**Юрьевъ** (Польскій), гор., 283.
**Юрьевъ** (Гюргевъ), на р. Роси, и **Юрьевцы**, гор. и его жит., 179, 209, 281, 330.

## Я.

**Явія.** См. **Евбія.**
**Яма** (Ямбургъ), гор., 283.
**Ямь.** См. **Емь.**
**Ярополчь,** гор., 283.
**Ярославль,** гор., 147, 283.
**Ясепецъ,** гор., 282.
**Ясы,** нар., 57, 57, 125.
**Ятвяги,** нар., 75, 129, 207, 292.

## Ѳ.

**Ѳессалія,** обл., 2.
**Ѳиваида** (Ѳива), обл., 1.
**Ѳракія и Ѳраки** (Фраци), обл. и нар., 2, 23, 38.

# III

# ПРЕДМЕТОВЪ.

## А.

**Азбука** Славянская, 24.
**Апостолъ,** книга, перевед., 24.
**Артугъ.** См. **ортугъ.**
**Архитекторы** (зиздатели), 90, 94.

## Б.

**Бани** (мовницы), 5 (деревянныя), 50, 149, 166 (каменныя).
**Безатщина** (беззадщина), имущество умершаго безъ наслѣдниковъ (см. Караиз., II, прим. 108), 305.
**Берв**ь, *93*.
**Било** (билница, клепальня), 167, 315, 318.
**Бирячи,** 96.
**Ближики,** родственники (ср. Караиз., I, 84), *33*. Ср. **ужики.**
**Божница,** 22.
**Божонка,** 214.
**Болонье,** *182*.
**Больницы,** 166, 298, 299.
**Болярцы** Вышегородскіе, 108.
**Борти,** 299.
**Боръ,** 6, 110, *193*.
**Бояре** (мужи, нарочитые, лучшіе люди), 11, 17, 21, 22, 29, 30, 35, 36, 40.... 42, 45, 46, *47*.... *49*, 50.... *52*, 58, 59, 64, 75, 79, 80.... 82, 87, 91, 92, 95, *97*.... 99, 102, 106, 107, 115, 119, 124, 153, 163, 172, 173, 180, 190, 191, 193, 202, 204, 206, 219, 230, 240, 286, 297, 298, 300.... 302, 312;—*великіе* и *меньшіе*, 301.... 303. Сн. **Болярцы.**
**Бракъ,** 10—11, 70;—князей, 48, 66—67, 131;—(поимы) въ сватовствѣ (между свойственниками), 297, 300, 303. Ср. **многоженство, приданое, разуваніе, роспусты.**
**Братанъ, братаничь.** См. **родство.**
**Брашно,** напитокъ, 27, 28, 43, 65, 74, 174, 313, 320, 328.
**Броня,** 58.
**Бубны,** музыкальный инструментъ, 320.
**Бчелка,** сосудъ, 99.
**Бѣлка** (бѣль), мѣхъ, деньги, *144*, 184, 231.

## В.

**Валы,** 173, 177.
**Варимантья,** 168.
**Ведро,** сосудъ, 102.
**Вежи,** башни, 52, *202.*
**Вежи,** шатры, 23, *175,* 178, 209, 214, 330.
**Вепри,** кабаны, 333.
**Верблюды,** 178, 209.
**Верста,** мѣра, 191.
**Вехтъ** (ветхъ), 149.
**Вино,** 27.... 29, *59,* 84, 103.
**Вира.** См. **казни.**
**Вирники,** 104.
**Власяница,** 319, 321.
**Воеводы,** *68,* 130, 158, 164, 328.
**Военные термины.** См. **воеводы, воропъ, гребля, засада, заставы, изгонъ, копьемъ взять, крылья, мячь, осада, полкъ, пороки, пѣшцы, сотники, сторожи, стрѣльцы, стяги, тали, товары, чело, шатеръ.**
**Возы,** 49, 56, 162.
**Волки,** 201.
**Волокъ,** 4.
**Волостели,** княжіе и еписк., 305.
**Волость,** 66, 67, 335.
**Волосъ** (скотій богъ), идолъ, 29, 64, 91.
**Волхвы** (кудесники), чародѣи, 34, 35, 123, 131, 147—152, 169, 297, 304.
**Волы,** 9.
**Вооруженіе.** См. **Оружіе.**
**Воропъ** (на—), натискъ, 174, 201.
**Ворота** городскія, 66, 128, 158, 198.
**Воскъ** (пчелиный), 47, 55, 59.
**Восмнитье.** См. **Осмничее.**
**Вотола,** ткань, 321.
**Вруцѣлѣто** (въ лѣтосчисленіи), 93.
**Встрѣча** (усрѣсть), вѣра въ нее, 143.
**Выкупъ** плѣнныхъ и рабовъ, 32, 33, 43, 44.
**Вѣверица,** деньги, 14.
**Вѣкша,** деньги, 296, 300.
**Вѣсы,** 298, 300.
**Вѣсь,** 121, 175.
**Вѣче:** въ Бѣлгородѣ, 101;—Владимірѣ (Волынскомъ), 198, 202;—Кіевѣ, 58—59, 144, 145;—въ Новгородѣ Великомъ, 115;—*сбрашеся,* 12 (Кривичи, Словены, Чудь и Меря), 190 (*созва* князь Кыянъ); — *свѣщаша,* 38 (Русь); — *сдумавше,* 11 (Поляне и Козары); — *сходницы,* 11 (Козары).

## Г.

**Гетманы Литовскіе,** 291.
**Гобино,** *123, 148.*
**Головы** стрѣлецкіе, 246.
**Голодъ:** *въ 6375 г.* (въ Кіевѣ), 19;—*6476* (въ Кіевѣ, во время его осады), 57;—*6479* (въ войскѣ в. кн. Святослава Игоревича), 65;—*6488* (въ Роднѣ, во время его осады), 69;—*6505* (въ Бѣлгородѣ, во время его осады), 101—102;—*6532* (въ Суздальской области), 123;—*6579* (въ Ростовской области), 147;—*6601* (въ Торческомъ, во время его осады), 174—175. См. **Неурожай.**
**Голуби,** 51—52.
**Голубница,** 52.
**Горнецы,** 93.
**Города:** *заложить, срубить,* 7, 16, 17, 96, 97, 128, 131, 165,

166;—*сдѣлать, створить*, 4, 6, 6, 15, *17*, 17, 131;—*поставить*, 22, 89, 117, 289; — *дивиній*, *158*; — *митрополичій*, 166; — *окольный*, 158; — *раздѣляются между князьями*, 60, 88, 135, 137, 160, 160, 263;—*раздаются мужамъ*, 16—17, 67, 71;—*на нихъ берутся уклады, мѣсячное и слебное*, 28, 43. Сн. **городище, городки.**

**Городище,** 9.

**Городки,** 6 (створить), 7 (срубить), 17 (сдѣлать).

**Гости,** купцы, 21, 28, 32, 33, 40, 42, 45, 103, 104, 113, 161, 203, 328.

**Гостинницы,** 298.

**Грамота** Словенская, 4, 24, 25, 128. Сн. **азбука.**

**Грамоты** *Византійскихъ императоровъ* (харатьи), 33, 45, 63;—*Византійск. патріарх.*, 229;—*Русскихъ вел. князей*, 42;—*дарственныя церквамъ и монастырямъ*, 98;—*духовныя* (завѣщанія), 251—256, 323—337;—*крестныя*, 200;—*посланія*, 334—336. Сн. **Договоры.**

**Гребля** (гробля), 66, 331 (биться о малу греблю).

**Гребцы,** 32.

**Греческій огонь,** 39.

**Гривна,** монета: *золота*, 199, 301.... 303, 329;—*серебра*, 22, *27*, 28, 70, 99, 105, 119, 120, 138, 214, 220, 301.... 303; *гривенка*, 27; *полгривна*, *65*.

**Гривна,** украшеніе, 103, 110.

**Гридница.** См. **истобка.**

**Гридь** (гридьба), сословіе, 99, *105*.

**Гробля.** См. **Гребля.**

**Гробы,** 50, 106, 168, 171, 211, 215. Сн. **корсты, раки.**

**Гроши,** монета, 302;—*Литовскіе*, 231.

**Гумна,** 302.

**Гусли,** музык. инструм., 143, 320.

## Д.

**Дажьбогъ,** идолъ, *71*.

**Дань и данники,** 8, 11, 14, 15, 17, 22, 23, 27.... 29, 36, 37, 40, 47, 51—53, 57, 57, 61.... 63, 67, 76, 122, 129, 138, 141, 185; 186, 299, 300;—отъ дыма, 11, 14, 22, 36;—отъ мужа, 14, 22, 70; отъ плуга, 75, 56;—отъ рала, *56;* — на ключь, *28;* — на корабль, 27, 28;—на человѣка, *27*, *28;*—по бѣлѣ вѣверицѣ, *14;*—по бѣлѣ вѣкшицѣ, бѣлкѣ, 14;—по чернѣ кунѣ, 22, 36; — по щлягу (стрелягу), 23, *56*, 75;—по 12 гривенъ, *27;*—по двѣ черныя куны, двѣ вѣверицы, скоры и медъ, 52; — по двѣ гривны, 70;—медомъ и скорою, 51;—голубями и воробьями, 51, 52;—триста гривенъ, 22;—двѣ тысячи гривенъ, 135. Сн. **мѣсячина, окупъ, полѣтное, слебное, уклады.**

**Дары,** подарки, 27, 34, 46, 55, 58, 62, 79, 81, 199.

**Дворы** княжіе, 48, 49, 69, 70, 99, 115, 126, 144, 181, 190, 329.

**Дворяне** (слуги), сословіе, 249.

**Деверь.** См. **Родство.**

**Денга,** монета: *серебряная*, 231;—*Новгородская* (новгородка), 236.

**Денежная система.** См. **бѣлка, вѣверица, вѣкша, гривна, гроши, денга, золотникъ, куны, лобки, ортугъ, рубль, скора, скотъ, щлягъ.**

**Десятина,** подать, 94—95, 98, 163, 296, 299, 300.

**Десятскіе**, 99.
**Договоры** съ греками, 28 — 29, 30—34, 41—46, 63—64.
**Должности.** См. **сословія.**
**Домъ церковный**, 302, 303.
**Дружина** (вои), сословіе, 16, 19, 21, 36, 38, 40, *47*, *50*, *52*, 56, 58, *59*, 61, 63, 46, 69, 81, *82*, *83*, *98*, *100*, 107, 107, *111*, 112, 115, *116*, 117, 117, 118, 120, 122.... 124, 126, *127*, 130, *141*, *144*, 146, 151, 158, 159, 162, 171.... 174, 177, 185.... 187, 190, 195, 200, 204, 207, 212, 220, 229.... 231; *большая*, 172; — *лѣтшая*, 177; — *молодшая* (молодые), 196.
**Духовенство**, сословіе: *митрополиты*, ихъ избраніе и поставленіе, 84, 92, 165, 239—258, 308; ихъ вліятельность, 100—101, 105, 191, 193—194; — *епископы* и *архіепископы*, ихъ избраніе и поставленіе, 90, 92, 93, 125, 133, 138, 145, 152, 157, 180; 211, 215, 225—239, 327; ихъ вліятельность, 100; — *пресвитеры* (попы, священники), 55, 59, 86.... 88, 92, 94, 95, 98, 109, 114, 125, 129, 135, *148*, 152, 163, 171, 172, 174, 225, 304, 305, 308; ихъ вліятельность, 191, 327; — *игумены*, ихъ избраніе и поставленіе, 167, 310, 311, 315, 320; ихъ вліятельность, 191, 309, 310, 316, 320, 327; — *діаконы*, 298. См. **пономарь.**
**Духовныя грамоты.** См. **грамоты.**
**Дымъ** (подымщина). См. **дань.**
**Дѣтскіе.** См. **отроки.**
**Дядьки.** См. **кормильцы.**

## Е.

**Евангеліе**, 20; — *переведено*, 24.
**Единоборство**, 97, 122.
**Емечное** (имечное), пошлина, 43.
**Епископы.** См. **духовенство.**
**Епитимія**, 32. Ср. **казни** (отлученіе).
**Еретичество**, 297, 300.
**Ефудъ** (фофудія), одежда, 34.

## Ж.

**Жезлъ**, 86.
**Желви** (желваки), болѣзнь, 155.
**Жемчугъ**, 59, 299.
**Жертвоприношенія** (требы, потребы), 35, 71, 75—76, 87.
**Жильцы**, сословіе, 246.
**Жито**, хлѣбъ, **жита**, нива, имущество, 123, 148, 176, 296, 300, 303, 328.
**Жребій**, 3, 75.

## З.

**Забралы**, стѣны городскія, 202; — *деревянныя каменныя*, 282.... 284. Ср. **вежи, ворота.**
**Задница**, наслѣдство, 33, 297, 300.
**Задушный человѣкъ**, *298*, 299.
**Заказники** митрополичьи, 301, 305.
**Законъ**: *Греческій*, 31, 44; — *Русскій*, 29, 30, *31*, 44, 45.
**Запона**, съ изображеніемъ страшнаго суда, 79.

**Засада,** *202*.
**Заставы** (заступы), *201*, 202.
**Застатіе** (въ прелюбодѣяніи и блудѣ), 297, 300, 305.
**Затмѣнія:** *солнца:* въ *6573* г., 140; въ *6599*, 21 мая, 169; въ *6614*, въ августѣ, 211; —*луны:* въ *6610*, 5 февраля, 206.
**Зачиханіе,** вѣра въ него, 143.
**Звѣроловство.** См. **охота.**
**Зелейничество** (см. К. А. Неволина, П. Собр. соч.. VI, 278, прим. 74), преступл., 297, 300, 304.
**Земледѣліе,** 207. См. **гумно, жито, конопля, ленъ, овесъ, плугъ, просо, пшеница, ралo, рожь, ролья.** Сн. **отрубь.** Ср. **гобино, голодъ, неурожай, пруги.**
**Землетрясенія,** 169, 205, 213, 236.
**Знаменія:** *въ солнцѣ*, 67, 107, 140, 206, 210, 211; —*лунѣ*, 67, 107, 206, 210; — *звѣздахъ*, 67, 103, 107, 140. Сн. **кометы;** — *небѣ*, 85, 170, 203.
**Знаменія** (см. Карамз., I, прим. 377), уставленныя в. княг. Ольгой, 503.
**Знамена.** См. **стяги.**
**Золотникъ** (золотой), мѣра и монета, *33*, 43, 44.
**Золото,** 29, 40, 46, 55, 59, 62, 100, 129, 144, 155, 199, 209, 220, 299.
**Зубоѣжа,** укушеніе (ср. Неволинъ, VI, стр. 278, прим. 74), 297, 300.
**Зять.** См. **родство.**

## И.

**Игры** (игрища), 10, 143, 305.
**Игумены.** См. **духовенство.**
**Идолопоклонство,** 7, 29, 42, 46, 64, 71, 75—76, 86, 87, 225. Сн. **жертвоприношенія.**
**Идолы.** См. **Волосъ, Дажьбогъ, Мокошь, Перунъ, Семаргль, Стрибогъ, Хорсъ.**
**Изба.** См. **истобка.**
**Изгонъ,** военный терминъ, *201*, 273, 287.
**Иконописаніе,** 132.
**Иконы,** 85, 94, 97, 104, 114, 132, 182; —Спасителя, 109 (у св. кн. Бориса Владиміровича), 132 (въ Новгородскомъ Софійскомъ соб.); св. Іоанна чудотворца, 237 (въ Новгородѣ); —*чудотворныя:* Курсунскія, 85, 94; Спасителя, 307—308 (въ Новгородскомъ Софійскомъ соб.), 308 (въ Московск. Успенскомъ соб.).
**Имечное.** См. **емечное.**
**Индиктъ** (въ лѣтосчисленіи), 12, 12, 46, 63, 93, 136, 168, 170, 188, 212, 216, 316.
**Инструменты музыкальные.** См. **бубны, гусли, сопѣли, трубы.**
**Истобка** (изба, гридница), 172, *178*, *190*, *191*, 206.
**Искупъ.** См. **выкупъ.**
**Искусъ** (искушеніе), обыскъ, 32, 33.
**Исторъ,** протори и убытки, 303.

## К.

**Кади,** сосуды, 101.... 103.
**Каганъ** (хаканъ), титулъ Козарскихъ князей, *57*.
**Кадила,** 152.
**Казни** (наказанія): —*вообще*, 31—32, 43—45, 100—101, 123; —

*волостельская*, 304; — *городская* (торговая), 304; — *княжеская* (князь казнитъ), 302.... 304;—*смертная*, 31, 45, 146;—*выдергиваніе бороды*, 149;—*урѣзаніе носа*, 137, 146;—*отсѣченіе рукъ*, 137, 304;—*осмѣяніе*, 146;—*разсѣченіе на уды*, 209;—*ссылка* (заточеніе), 121, 123, 185;—*разграбленіе*, 123; — *вира*, *101*, *219*, *220*, 299, 300, 304. См. **вирники**;—*продажа*, 45, 173, 219, 299;—*отлученіе*, 305.

**Календы** (каланды), 110.

**Каменщики** (каменосѣчцы), 90.

**Капища**, мѣдная, *85*.

**Квасъ**, *5*, 99.

**Кисель**, 101, 102.

**Клада**, колода, *11*, 99.

**Кличаны**, 169.

**Клобукъ**, одежда (княжеская), 153.

**Клубъ**, военный терминъ. См. **мячь**.

**Клѣти**, 52, 106.

**Ключница**, *60*.

**Ключъ**, податная единица, *28*.

**Ключъ границы** (въ лѣтосч.), 93.

**Клятвы**. См. **крестное цѣлованіе, рота**.

**Кмети**, *155*, 332.

**Кобь**, гаданіе, 143.

**Ковризки** (хлѣбцы), *314*.

**Ковры**, 66, 106, 191, 192, 204.

**Козелъ**, 319.

**Коле**, повозка, 99, 110, 191, 192.

**Колодези**, 7 (предметъ идолопоклонства), 101, 102.

**Колодники**, плѣнники, 77.

**Колоколы** великіе, 236, 248.

**Кометы**: *въ 6419 г.*, 29; —*6536*, 124;—*6573*, 140;—*6608*, 205;—*6613 г.*, 211. Ср. **знаменія** въ звѣздахъ.

**Кони**: *предметъ даренія*, 58;—*дикіе*, 332;—*мѣдные*, *85*.

**Конопля**, 303.

**Конюхи**, 35 (старѣйшина ихъ), 191, 333.

**Копьемъ взять**, военный терминъ, 61, 197.

**Копья**, оружіе, 45, 51, 109, 158.

**Корабли**, 18, 27, 28, 39, 40, 42, 111, 112, 130.

**Корзно**, одежда, 115.

**Кормильцы** (дядьки), *48*, 117, *118*.

**Коробья**, мѣра, 236.

**Корста**, *106* (мраморная), *170*. См. **гробы**.

**Корчага**, сосудъ, 102.

**Коткы**, 184.

**Котлы**, утварь, 56.

**Крестное цѣлованіе**, 29, 44, 45, 137, 143, 145, 173, 178, 179, 181, 188, 188, 195, 199, 200, 205, 324, 327.

**Крещеніе**: *Болгаръ* (Дунайскихъ), 14, 16, 19;—*Русовъ* и *Словенъ*, 12, 19—20, 42, 46, 53, 54, 75, 77—88, 90.... 92, 225, 268, 317;—*Литвы*, 291, 293;—*Ростовцевъ*, 90;—*Сибирскихъ инородцевъ*, 242—243;—*земли Червенской*, 91;—*Болгарскихъ* (Камскихъ) *князей*, 90;—*Печенѣжскихъ князей*, 85;—*костей княжескихъ*, 131.

**Кругъ** (въ лѣтосчисл.): *великій*, 19, 20, 93;—*луны*, 93, 212;—*солнца*, 212.

**Крылья** (въ войскѣ), 123, 127, 187.

**Кубара**, судно, 44, *83*.

**Кудесники**. См. **волхвы**.

**Кузнь**, 299.

**Кумиры**. См. **идолы**.

**Кумъ, кума**. См. **родство**.

**Куны**, деньги, *22* (черныя), 70, 99, 115, 119, 144, 184 231, 304.

**Купцы**. См. **гости**.

**Кутья**, 208.

## Л.

**Лапотники**, *77*.
**Латки**, сосуды, 102.
**Ленъ**, 303.
**Лименъ**, заливъ, 81.
**Литра**, вѣсъ, 31, 33, 45.
**Ловища**, 52, 53.
**Ловчіе**, 333.
**Ловы**. См. **охота**.
**Лодьи**, 20, 21, 32, 38, 39, 43, 48, 49, 57, 58, 64, 77, 117, 119, 129.... 131, 143, 149, 158, 208.
**Лобки**, монета, 231.
**Ложки**, 99—100 (деревянныя и серебряныя).
**Локоть**, мѣра, *3*, 319.
**Лось**, 232.
**Луда**, 123 (вышитая золотомъ), 124, 318.
**Лукно**, сосудъ, 101.
**Лукъ**, оружіе, 178.
**Лучшіе** (лѣпшіе) **мужи**. См. **бояре**.
**Лыскари**, лопаты, 321.
**Львы мѣдные**, 85.
**Лѣтописатель**, 312.
**Лѣтописи**: *Греческая*, 12;—*Русская*, 216.
**Лѣтосчисленіе**, его пріемы. См. **вруцѣлѣто, индиктъ, календы, ключь границы, кругъ**.
**Лѣчецъ**, лекарь, 298, 299.
**Люди**: *городскіе*, 303; — *добрые*, 301;—*домовные*, 305;—*лучшіе, нарочитые*. См. **бояре**;—*церковные*, 298, 299. См. **задушный**.

## М.

**Мастеры**, 90, 94.
**Мачиха**. См. **родство**.
**Медвѣди**, 150, 333.
**Медуша**, погребъ, 101.
**Медъ**: *пчелиный*, 51 (предметъ дани), 59, 99, 101, 148;—*напитокъ*, 49, 84, 99, 103, 116.
**Межа**, 200.
**Месть**, обычай, 33, 39, 49—52, 66, 67, 115, 150, 198, 334, 335.
**Мечи**, оружіе, 11 (обоюдоострые), 31, 42, 45, 46, 58, 70, 110, 144.
**Милостыня**, 99, 103.
**Митрополиты**. См. **духовенство**.
**Многоженство**, 11, 72—74, 302, 303.
**Мовницы**. См. **бани**.
**Могилы князей и воиновъ**, 22, 35, 47, 50, 66, 120, 182.
**Мокошь**, идолъ, 71.
**Молодые**. См. **дружина**.
**Монеты**. См. **денежная система**.
**Мосты**, 66, 98, 105, 191.
**Мотыки**, 167, 321.
**Мощи святыхъ**, 85, 138, 152—153, 164, 166—169, 232, 246, 248;—*перенесеніе ихъ*, 13, 105, 152.
**Музыкальные инструменты**. См. **бубны, гусли, сопѣли, трубы**.
**Мыто**, пошлина, 29, 312.
**Мѣры**. См. **верета, вѣсы, золотникъ, коробья, литра, локоть, пуды, пядь, сажень**. Ср. **сосуды**. См. **мѣрила**.
**Мѣрила**, 298, 300.
**Мѣсячина** (мѣсячное), дань, 28, *42*.
**Мячь** (клубъ), сбить въ—, военный терминъ, 201.

## Н.

**Наводненія.** См. **паводки.**
**Наказанія.** См. **казни.**
**Налоги.** См. **податная система.**
**Наложницы,** 74, 201.
**Намѣстники,** 22, 91, 104, 185, 274, 275, 299.
**Нарочитые мужи, люди.** См. **бояре.**
**Нарядъ,** 333 (ловчій, церковный).
**Насады,** суда, 111, 112.
**Неводъ,** 140.
**Неурожай,** 147.
**Новгородка.** См. **денга.**
**Ножи,** 112, 122, 184, 192.
**Нравы и обычаи** Русскихъ князей и народа, 5—6, 10, 10, 11, 11, 15, 27, 38, 46, 48—50, 51, 53, 56, 61—62, 67—68, 70, 74, 77—78, 87, 96—97, 98—101, 107—113, 117, 118—119, 122, 126, 128, 134—135, 143, 147—152, 155, 156, 159—160, 163, 171, 177—178, 188—198, 212, 319, 323—333.
**Нумизматика.** См. **денежная система.**

## О.

**Обида,** уголовное дѣло, 298, 330;— *дѣйствіемъ.* См. **пошибаніе;**— *словомъ.* См. **уреканіе.**
**Оброки,** 22, 53. См. **податная система.**
**Обручи, украшеніе,** 46, 220 (золотые).
**Обычаи.** См. **нравы.**
**Овесъ,** 101.
**Овцы,** 209.
**Овчюхъ,** 191.
**Огнищане,** 104.
**Одежда** (порты) **и украшенія,** 31, 45, 47, 58, 303, 304, 332;— *чернецкая,* 319, 321. См. **ефудъ, гривна, клобукъ, корзно, луда, обручи, опона, полотно, поясъ, прабошни, сапоги, свита, сорочка.** Ср. **лапотники, убрусъ.**
**Одрина,** *52.*
**Окно** (оконце), 144, 184, 319, 320.
**Оковы,** 190, 205, 206, 332.
**Октоихъ,** переведенъ, 25.
**Окупъ** (дань окупа), *70.*
**Олени,** 333.
**Олядьи,** суда, 39, 130.
**Опона,** 74.
**Ортугъ** (артугъ), Нѣмецкій, монета, 231.
**Оружіе:** — *предметъ даренія,* 58. 62. См. **броня, копья, лукъ, мечи, ножи, сабли, стрѣлы, сѣкира, щиты.**
**Осада** городовъ, 27, 51—52, 57—58, 61, 69, 81—82, 101—102, 127, 142, 158, 172, 174, 175, 179, 181, 197, 198, 202, 203.
**Осминичее** (восминичье), пошлина, 312.
**Острогъ,** 331.
**Острѣхи** (стрѣхи), *52.*
**Отлученіе.** См. **казни.**
**Отрава.** См. **ядъ.**
**Отроки** (дѣтскіе), сословіе, 35, 47, 50, 58, 62, 68, 108.... 110, 112, 116, 120, 148, 162, 172, 175, 178, 183, 184, *190,* 192, 195, 198, 328, 333.
**Отруби,** 101.
**Отчина** (столъ отца), 59, 105, 154, 172, 176, 185, 186, 186, 188, 286, 288, 293, 331, 336.

**Охота** (ловы), 6, 65, 113, 169, 219, 299, 300, 329;—*предметы ея*. См. **вепрь, кони, лось, медвѣди, олени, туры**;—*способы*. См. **кличане, соколы, тенета, ястребы.**

II.

**Паводки** (поводь), наводненія, 90, 103, 173, 213.
**Паволоки,** ткань, 29, 34, 40, 43, 55, *59*, 62, 155.
**Падежъ** (моръ) скота, 130.
**Палата,** присутств. мѣсто: *казенная*, 250;—*посольская*, 249.
**Палаты,** дома, 27, 34 (золотыя), 62, 219.
**Папикадила,** 142.
**Паломники** (странники), *298*.
**Пардусъ,** звѣрь, 56.
**Паробки,** 335.
**Парусы** (прѣ), 27.... 29 (наволочитые и кропинные).
**Патерикъ** Печерскій, 110.
**Переварь** (провaръ), 84, *99*, 103.
**Переводъ книгъ,** 13, 24, 128.
**Перевозъ,** 7, 58, 189, 219, 330.
**Перевѣсище,** 48, 53.
**Перегѣбы** (перегребы), *49*.
**Пересудъ,** 299, 300.
**Перунъ,** идолъ, 29, 42, 46, 64, 71, 86, 87, 92—93.
**Печати,** 42 (золотыя и серебряныя), 64, 104.
**Печи,** 191, 322.
**Пипехроса,** *64*.
**Писцы,** 63, 128.
**Племя,** 10, 17, 150, 297, 300, 302.
**Плугъ,** податная единица, 75.
**Поваръ,** 112, 321.
**Повинности.** См. **податная система.**
**Поводь.** См. **паводки.**
**Повозники,** 150.
**Повозъ,** новинность, 76.
**Повозы** (возы), 330.
**Погосты** (повосты), 53, 148, 213, 297, 299.
**Погребеніе** мертвыхъ, 11, 22, 47, 59, 66, 106, 135, 185.
**Погребъ.** См. **порубъ, медуша.**
**Податная система** (подати, повинности, оброки, налоги, пошлины). См. **десятина, емечное, мыто, оброки, осминчее, повозъ, свадебное, сговорное, смилное, тамга, урокъ, явка.** Ср. **дань.**
**Подкладъ,** *56*, 333.
**Пожары:** въ *6525 г.* (въ Кіевѣ), 117; въ *6568* (въ Юрьевѣ, на Роси), *138;* въ *6601* (въ Торческомъ), 175; въ *6604* (въ Суздалѣ), 186; въ *6604* (въ Кіево-Печерскомъ мон.), 182; въ *6605* (въ Новгородѣ Вел.), 180, 198; въ *6613* (въ Кіевѣ), 211; въ *6668* (въ Ростовѣ), 95.
**Поимы.** См. **бракъ.**
**Покормъ,** 118, 146.
**Полати,** 146, 182.
**Полгривна.** См. **Гривна.**
**Полкъ,** 51, 58, 63, 66, 97, 144, 174, 182, 185, 200, 201, 201, 208, 209, 329, 331, 332.
**Полотно,** 304.
**Полѣтное,** дань, 105.
**Помостъ** между клѣтями, 106.
**Пономарь,** 298.
**Понява** (понева), покрывало, 304.
**Попъ.** См. **духовенство.**
**Пороки** камнеметныя, 140, 332.
**Порты.** См. **одежда.**
**Порубъ** (погребъ), тюрьма, 127, 137, 143, 144, 268.
**Порядъ** (обрядъ, рядъ), договоръ, *181*, 185, 206.

**Посадники,** *67*, 71, 99, 105, 160, 180, 185, 266. Ср. **наиѣстники.**
**Посады,** 176.
**Пословицы** и поговорки, 9, 47, 69, 76.
**Послухъ,** свидѣтель, 151, 336.
**Посольства,** 28, 34, 40—41, 42, 45.... 47, 55, 63, 67, 71, 80—81, 84, 85, 90.... 92, 96, 96, 103, 104, 105, 155, 172, 185, 193, 194, 204, 204, 205, 328.
**Потворъ,** колдовство (по Карамз., I, прим. 506), отравленіе (по Неволину, VI, 278 ,прим. 74), 297.
**Потки,** птицы (Карамз., I, прим. 506), 297, 300.
**Потребы.** См. **жертвоприношеніе.**
**Поученіе** в. кн. Владиміра Мономаха, 323—337.
**Пошибаніе,** драка, побои, споръ, 31, 45, 297, 300, 302, 304.
**Пошлины.** См. **податная система.**
**Поясъ,** 81.
**Прабошни,** боты, *321.*
**Предѣлъ,** округъ, 204, 205; — *Кіевскій*, 176, 263.
**Пресвитеры.** См. **духовенство.**
**Преступленія.** См. **юридическія термины.**
**Пригороды,** 16.
**Приданое,** 10.
**Приказы:** *духовный* 250, *судный*, 250.
**Прикладень,** 298.
**Приспа,** *82*, 85.
**Присяга.** См. **рота.**
**Присудъ,** 300.
**Притворы,** у церквей, 168, 182, 211, 226.... 228 (большой), 231.
**Проваръ.** См. **переваръ.**
**Продажа.** См. **казни.**
**Просвира** (проскура) и просвирница (проскурница), 299, 304, 319.
**Проскѣпъ,** 149.
**Просо,** 180.
**Прощеникъ,** исцѣленный [1] (Карамзинъ, I, прим. 506), 299.
**Прузи,** саранча, 104, 176, 180, 209.
**Псалтирь,** 109, 324; — *переведена*, 25.
**Пуды, гири,** 298, 300.
**Путь:** *въ Грецію*, 4; — *въ Болгары и въ Хвалисы*, 5; — *теребить*, 105.
**Пшеница,** 101.
**Пѣвцы и пѣніе** церковное, 134, 134.
**Пѣшцы,** пѣхота, 158, 187, 208.
**Пядь,** мѣра, 132.

## Р.

**Рабы.** См. **холопы, челядь.**
**Разбои и разбойники,** 100, 104, 164.
**Разстрига,** 72, 299 (кто порты чернечьскые свержеть), 305.
**Разуваніе,** брачный обычай, 68.
**Раки,** гробы: *мраморныя*, 135, 153, 159, 163, 205, 248; — *деревянныя*, 152.
**Рало,** податная единица, 56.
**Ризы,** облаченіе, 151, 229 (крестчатыя).

---

[1]) Въ Малороссіи подъ именемъ прощениковъ разумѣются лица, послѣ исповѣди готовящіяся къ принятію Святыхъ Тайнъ.

**Рогалін**, 167.
**Родство и свойство** (сватовство):
*Братанъ*, двоюр. братъ, 263.
*Братаничъ*, двоюр. племянникъ, 271.
*Деверъ*, 10, 303, 304.
*Зять*, 10, 272, 273, 293.
*Кумъ*, *кума*, 302.
*Мачиха*, 11.
*Сватъ*, 272.
*Свекоръ*, *свекровь*, 10, 297, 303, 304.
*Сестрична*, племянница по сестрѣ, 294.
*Сноха*, 10, 297, 303, 304, 335.
*Стрый*, дядя по отцу, 137, 139, 158, 172, 192.
*Сыновецъ*, племянникъ, 171, 180, 188, 202.
*Сынъ крестный*, 335.
*Тесть*, 181, 182, 211, 273.
*Уй*, дядя по матери, 60, 71, 76.
*Шуринъ*, шурья, 85, 272, 285.
*Ятровь*, 11, 303, 304.
**Родъ** (родинъ, роженье), 6, 7, 7, 8, 9, 11, 14, 14, 15, 16, 16, 17, 19.... 21, 30, 38, 43, 52, 54, 62, 95, 97, 107, 109, 127, 134, 150, 150, 151, 151 176, 209, 229, 297, 299, 301.... 303, 305, 319, 333, 335.
**Рожь**, 236.
**Ролья**, 207.
**Ропать**, 80, 81.
**Роспусты**, разводъ, 297, 300, 302, 303.
**Рота**, 29, 33, 43, 45, 46, 64, 70, 77, 177, 179, 185, 187, 193, 199, 200, 202, 209.
**Роти** священныя. См. **идолопоклонство.**
**Рубль**, монета, 149, *302*.
**Русальи**, 143.
**Рухло**, 32.
**Рыболовство**, 44, 113, 140.
**Рѣнь**, отмель, 86.
**Ряды**, давать, 30.
**Рядъ**. См. **Порядъ.**

## С.

**Сабли**, 11, 58, 162.
**Сажень**, 132.
**Сани**, 53, 106, 135, 153, 159, *315*.
**Сапоги**, 77.
**Сватебное**, пошлина, 304.
**Сватовство** (свойство). См. **родство.**
**Сватъ**. См. **родство.**
**Свекоръ**. См. **родство.**
**Свита**, одежда, 321 (вотоляна).
**Свободы** (слободы), 297.
**Священники**. См. **духовенство.**
**Сговорное**, пошлина, 304.
**Села**, 17, 53, 87, 90, 104, 138, 158, 166, 170, 175, 186, 207, 208, 215, 220, 299, 328, 330.
**Семаргль**, идолъ, *71*.
**Сестрична**. См. **родство.**
**Синодикъ** соборный, 214.
**Скедіи**, 38.
**Скоморохи**, 143.
**Скопцы**, *165*, 169.
**Скора**, мѣхъ, 46, 51, 55, 59, 144, 148, *184*.
**Скотники**, казнохранители, *99*.
**Скотоводство**, 113. См. **волы, кони, овцы.** Ср. **овчухъ.**
**Скотоложство**, 297, 303.
**Скотъ**, деньги, *119*, 332.
**Скутъ**, пола одежды, 151.
**Слебное** (слюбное), *28*, 42.
**Слободы**. См. **свободы.**
**Смерды**, 104, 120, 148, 180, *207*, 330, 333.
**Смилное** (по Карамз., I, прим. 506), брачная пошлина, (по Неволину, VI, 281, прим. 86) преступная любовная связь, 297, 300.

**Смыкъ**, 143.
**Снемы**. См. **съѣзды**.
**Сноха**. См. **родство**.
**Соболи**, 184.
**Соколы**, 333.
**Солнечныя затмѣнія**. См. **затмѣнія**.
**Сопѣли**, музык. инструм., 320.
**Сорочка**, 192.
**Сословія**, состоянія и должности. См. **бояре, вирники, волостели, головы, гости, гридь, дворяне, дружина, духовенство, жильцы, заказники, конюхи, ловчіе, огнищане, отроки, скотники, смерды, сотники, сотскіе, старосты, стольники, тіуны, тысяцкіе, холопы, чадь, челядь**. Сн. **воеводы, сотники**.
**Сосуды** и домашняя **утварь**, 11, 55. См. **бчелка, ведро, кади, корчага, котлы, латки, ложки, лукно, чаша**.
**Сосуды** церковные, 85, 97, 129, 166, 299.
**Сотники**, *94*.
**Сотскіе**, 99.
**Ссылка**. См. **казни**.
**Ставила**, гири (Карамз., I, прим. 506), 298, 300.
**Становища**, 52.
**Старосты**, 120, 125.
**Старѣйшины** (старцы): 11 (у Козаръ), 12 (у Египтянъ), 14 (у Новгородцевъ), 15 (у Славянъ, Руси, Чуди, Кривичей), 16 (первые князья), 21 (у Смольнянъ), 35 (конюхомъ), 52 (у Деревлянъ), 75, 80, 81, 98, 100—101 (у Кіевлянъ), 99 (по всѣмъ градомъ), 101 (у Бѣлоозерцевъ). Ср. **Старосты**.
**Стольники**, 246.
**Сторожи**, передовые отряды, 58, 186, 208, 328.
**Стрибогъ**, идолъ, *71*.
**Стрый**. См. **родство**.
**Стрѣлы**, 42, 58, 82, 178, 198, 202, 207.
**Стрѣльцы**, 173.
**Стѣны** городскія. См. **Забралы**.
**Стяги**, знамена, 173, 182, 187, 201, 212.
**Судъ**: *церковный* (святительскій), 136, 137, 296—306, 312;—*общій*, 299, 300.
**Суевѣріе**, 143.
**Сунклитъ** (въ подлинн. Меѳодія Патарскаго, ἀσύγκριτον), 184.
**Сустуги** (сустоги), *49*.
**Съѣзды** (снемы), 180, 188, 203, 204, 207.
**Сыновецъ**. См. **родство**.
**Сыта**, 102.
**Сѣдло**, 35, 56.
**Сѣкира**, 184.
**Сѣни**, 76, 144, 190.

## Т.

**Тали**, 39, 102, 177, 205.
**Тамга**, пошлина, 312.
**Татьба**, кража, 31.... 33, 43, 44;—*церковная*, 297, 300;—*гробная*, 297, 300;—*съ поличнымъ*, 301.
**Телѣга**, 9.
**Темьянъ**, 168.
**Тенета**, 169.
**Тесть**. См. **родство**.
**Тіуны**, 104, *171*, 297.... 299, 328.
**Товары** (коши, станъ), обозъ, 96, *189*, *190*, *212*.
**Толока**, изнасилованіе (по Карамз., II, прим. 108, оскорбленіе), 302.
**Толстина**, 29.
**Топоръ**, 148, 151, 152.
**Торговля** внѣшняя, 28, 32, 43, 59, 104.

**Торгъ** (торговище), 144, 146, 191.
**Трапеза**, трапезница, 213, 215.
**Требы.** См. **жертвоприношенія.**
**Тризна**, 11, 50, 51, 59.
**Трубы**, музык. иструм., 58, 148.
**Трѣска**, жердь, колъ, *118*, 297, 300.
**Туры**, 332.
**Тысяцкіе**, 164.
**Тысяща** (администр: округъ), *Кіевская*, 164.
**Тюрьма.** См. **порубъ.**
**Тяжа**, тяжба, искъ, 297, 301.

## У.

**Убой**, убійство, 31, 32, 44, 45, 301, 304.
**Убрусъ**, повязка, *117*.
**Ужи**, веревки, 27, 92, 106, 133.
**Ужики**, родственники, *83*. Ср. **ближики.**
**Узда**, 58.
**Уй.** См. **родство.**
**Уклады**, 28.
**Умычка**, похищеніе женщинъ, 10, 297, 300, 301.
**Унеинъ**, 328.
**Упругъ**, бокъ судна, 149.
**Уреканіе**, обида словомъ, 297, 300, 303.
**Урокъ**, оброкъ, 52, 105, 129, 220.
**Уставъ**, 44, 52, 90; — *земляной*, *100*; — *студійскаго мон.*, 311; *Кіево-Печерскаго мон.*, 311, 315, *церковные*, 54, 128, 296—306, 312.
**Утварь.** См. **сосуды.**
**Уѣздъ**, округъ, 166.

## Ф.

**Фофудіи.** См. **ефудъ.**

## Х.

**Харатья**, 33, 40, 45, 46, 63, 64.
**Холопы**, 136, 137, 145, 225.
**Хромы**, 138, 169.
**Хорсъ**, идолъ, *71*.
**Храмина**, 150, 178.
**Хронологія.** См. **лѣтосчисленіе.**

## Ц.

**Цѣжъ** для киселя, 101, 102.
**Цѣрь.** См. **черь.**

## Ч.

**Чадь**, *146*, 177, 178, 198, 201, 331; — *нарочитая*, 87; — *простая*, 302; — *старая*, 123.
**Чаши**, 65, 141.
**Чело** (въ войскѣ), 123.
**Челядь** (челядины), 32, 33, 43, 46, 55, 59, 123, 178, 209.
**Черь** (цѣрь), *52*.

## Ш.

Шатеръ, 20, 21, 56, 109, 111, 143, 207. См. вежи.
Школы и просвѣщеніе, 87, 87, 128. См. языкознаніе.

## Щ.

Щиты, 29, 42, 46 58, 119.
Щлямъ, 23, *56*, 75.

## Ю.

Юридическіе термины. См. вѣче, грамоты, договоры, законъ, застатіе, зелейничество, зубобѣжа, казни, крестное цѣлованіе, месть, многоженство, пересудъ, порубъ, послухъ, потворъ, пошибаніе, присудъ, роспусты, рота, скотоложство, судъ, татьба, толока, тяжа, убой, умычка, уреканіе, уставъ.

## Я.

Явка, пошлина, 312,
Ядъ (отрава), 27, 141, 151.
Языкознаніе, 328.
Якори, 28.
Ястребы, 333.
Ятровь. См. родство.

# ОБЪЯСНЕНІЕ СОКРАЩЕНІЙ.

| | | | |
|---|---|---|---|
| архіеп. | архіепископъ. | нар. | народъ. |
| архим. | архимандритъ. | обл. | область. |
| бояр. | боярин. | остр. | островъ. |
| в. | великій. | патр. | патріархъ. |
| воев. | воевода. | пос. | посолъ. |
| вын. | выноска. | посад. | посадникъ. |
| гор. | городъ. | прим. | примѣчаніе. |
| д. | дочь. | прозв. | прозванный. |
| ж. | жена. | р. | рѣка. |
| жит. | жители. | св. | святой. |
| имп. | императоръ. | см. | смотри. |
| кн. | князь. | сн. | снеси. |
| княг. | княгиня. | сп. | списокъ. |
| княж. | княжичь, княжна. | ср. | сравни. |
| кор. | король. | стр. | страна. |
| лѣт. | лѣтопись. | тыс. | тысяцкій. |
| м. | море. | уроч. | урочище. |
| митр. | митрополитъ. | х. | ханъ. |
| мон. | монахъ, монастырь. | ц. | царь. |

# ОПЕЧАТКИ И ПОПРАВКИ.

| *Стран.* | | | | *Напечатано:* | *Слѣдуетъ читать:* |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | вын. | 4 | | Археолог. Комм. | Археограф. Комм. |
| 2 | строка | 10 | сверху | Лухитна | Лухнитна |
| 14 | вын. | 2 | | извѣстія въ $H_1$. | извѣстія въ $П_1$. |
| 21 | строка | 7 | снизу | другаго | драгаго |
| 38 | » | 7 | сверху | судъ | *Судъ* |
| 41 | » | 4 | » | *Алдань* | Алдань |
| » | » | 7 | » | *Ольбъ* Фрутанъ | *Ольбъ,* Фрутанъ |
| » | » | 9 | » | Ингелдъ *Турбернъ* | Ингелдъ, *Турбернъ* |
| 44 | » | 5 | снизу | едва | егда |
| 57 | » | 1 | » | лодіяхъ | лодьяхъ |
| 58 | » | 7 | » | идуть вои | идуть *вои* |
| » | » | 1 | » | на лыбеди | на Лыбеди |
| 74 | » | 3 | сверху | Блуда | блуда |
| 88 | » | 8 | снизу | Деревѣхъ | Деревѣхъ, |
| 94 | вын. | 9 | | стр. 00 вын. 00 | стр. 102 вын. 3 |
| 117 | строка | 6 | сверху | Неченѣгомъ | Печенѣгомъ |
| » | » | 1 | снизу | будный | Будный |
| 120 | » | 11 | » | казнь | казнь |
| 121 | » | 11 | сверху | обѣди | побѣди |
| 130 | » | 14 | » | Х истовы | Христовы |
| 135 | » | 5 | » | [Владимеру Древляны] [5]) | въ вын. 5 (вмѣсто: изъ Ар.): Ар. приб.: „Владимеру Древляны“. |
| 141 | вын. | 6 | | А. $H_1$.: котопана | Л. $H_1$.: котопана |
| 160 | строка | 1 | снизу | Вѣжа | Бѣжа |
| 163 | » | 6 | сверху | преже мѣсяца | преже, мѣсяца |
| 170 | вын. | 9 | | другими къ 6607 г. | другіми къ 6604 г. |
| 181 | » | 6 | | Ярославу и Святославу | Ярославу и Святославу (?) |
| 182 | въ колонтитулѣ | | | [6577] | [6604) |
| 205 | на полѣ | | | 1000 | 1100 |
| 211 | строка | 9 | сверху | отъ ручия | отъ Ручия |
| » | » | 12 | » | *Захарьича* Козарина | *Захарьича,* Козарина |
| 221 | » | 1 | » | [Н. С. $H_1$.] | [Н. $С_1$. С. $H_1$.] |

| *Стран.* | | | *Напечатано:* | *Слѣдуетъ читать:* |
|---|---|---|---|---|
| 221 | столб. 3 | стр. 7 сверху | [С.] | [$С_1$. С.]. |
| » | » | » » 9 снизу | 11. Хлѣмеская, | 11 Хлѣмеская [$С_1$.: 12. Туровская, 13. Ростовская, 14. Полотьская, 15. Смоленьская] |
| 244 | строка | 5 сверху | отъ *Переяславля Замѣсскаго*, | отъ *Торжку* |
| » | вын. | 2 | Акад. 1-й сп.: Торжку | Такъ въ Акад. 1-мъ сп.; въ другихъ: Переяславля Залѣсскаго. |
| 257 | строка | 6 снизу | Межи орскомъ | Межигорскомъ |
| 261 | | — | [Н. Т. С.] | [Н. Т. $С_1$. С.]. |
| » | строка | 4 сверху | Олегъ Володимеръ | Олегъ, Володимеръ |
| » | » | 12 » | Вячеславъ Всеволодъ | Вячеславъ, Всеволодъ |
| » | вын. | 1 | Въ С. | Въ $С_1$. С. |
| 262 | строка | 3 снизу | Андрей | Андрей [13]) |
| » | » | 1 » | Иванъ Юрій | Иванъ, Юрій |
| 266 | » | 3 » | Кирила Голый, Яколь | Кирила Голый Яколь |
| 280 | » | 17 сверху | князя | князи |
| 281 | » | 2 » | Екропьскыя | Европьскыя |
| 282 | » | 4 » | Ковыла Вороно | Ковыла, Вороно |
| » | » | 14 снизу | Веліа Вилно | Веліа, Вилно |
| 283 | » | 14 сверху | Мстиклавъ | Мстиславъ |
| 284 | » | 2 » | Порховъ замень | Порховъ камень |
| 295 | » | 9 » | Ондрѣй Казимѣръ | Ондрѣй, Казимиръ |
| 300 | » | 12 » | татба мертвеци | татба, мертвеци |
| 328 | » | 2 » | норцѣмъ | но рцѣмъ |
| 331 | » | 1 снизу | за Роль | за Рось. |
| 339 | столб. 2 | стр. 2 снизу | Казимира Ольгердовича | Казимира Ягелловича |
| 340 | » 2 | » 15 сверху | Казимира Ольгердовича | Казимира Ягелловича |
| 342 | » 1 | » 5 » | 284 | 248 |
| 344 | » 2 | » 13 снизу | Андрея Владиміровича Радонежскаго | Андрея Владиміровича старшаго |
| 348 | » 2 | » 5 » | с. в. к. | с. к. |
| 356 | » 2 | » 2 » | рогобужскаго | Дорогобужскаго |
| 389 | въ колонтитулѣ | | личныхъ именъ | географическій |

# ПРОПУСКИ.

| *Стран.* | *Прибавить:* |
|---|---|
| 92 вин. 2 | Съ этого года начинаются извѣстія въ Нз. |
| 261 » 5 | $C_1$.: предыдущее опущено. |
| 262 въ выноскахъ | 13. $C_1$. относительно сыновей Владиміра Мономаха согласна съ Н., опуская, впрочемъ, Андрея. Сыновья Георгія Долгорукаго приведены въ слѣдующемъ порядкѣ: „Ростиславъ, Андрѣй Боголюбскій, Иванъ, Михалко, Василко, Ярославъ, Святославъ, Глѣбъ, Мстиславъ, Борисъ, Всеволодъ“. Сыновья Всеволода Георгіевича: „Константинъ, Борисъ, Юріе *Ѳеодоръ*, Ярославъ, *Дмитрей*, *Гаврило*, *Василей*, Святославъ, Володимеръ“. Далѣе, до сыновей Димитрія Донскаго, $C_1$. согласна съ С. (за исключеніемъ вын. 5), относительно сыновей Дмитрія Донскаго — съ Н.; въ остальномъ она держится общаго текста. Послѣдующее въ $C_1$. опущено. |
| 340 столб. 1 стр. 17 сверху | См. кн. Корецкіе |
| » » 2 » 18 снизу | д. в. кн. Гедимина Литовскаго |
| 341 » 2 » 3 сверху | Сѣверскій, подручникъ Литвы. |
| 342 » 2 (послѣ Асадука) | Асинь. См. Осень. |

The borrower must return this item on or before the last date stamped below. If another user places a recall for this item, the borrower will be notified of the need for an earlier return.

*Non-receipt of overdue notices does **not** exempt the borrower from overdue fines.*

Harvard College Wi...
Cambridge...

BOOK
615
NOV 6 1978
NOV - 8 1978

BOOK DUE WID
CA 258691
FEB 20 1979

BOOK DUE WI
63786
JUL 7

OCT 31 1979

WIDENER
WIDENER